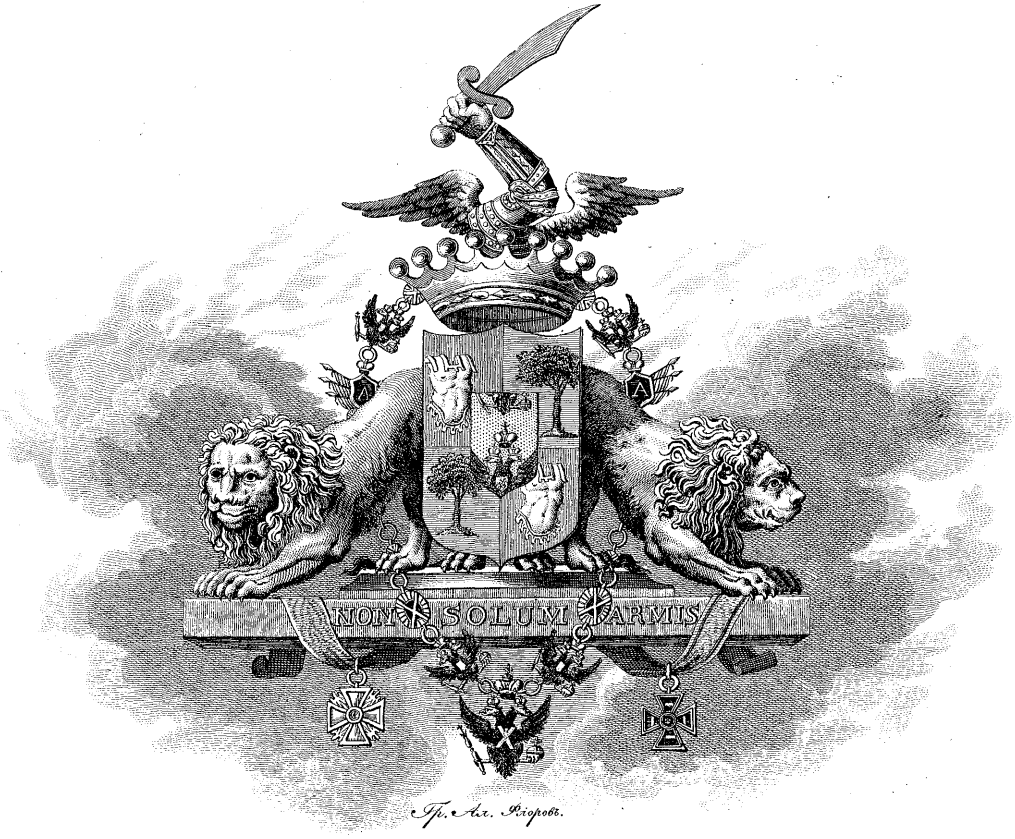
СОФІЙСКІЙ ВРЕМЯННИКЪ.

ЧАСТЬ I.



Гр. Ал. Ягодов.

МОСКВА,

въ типографіи С. Селивановскаго,

1820.

Сканирование и обработка
Bewerr

СОФІЙСКІЙ
ВРЕМЕННИКЪ,
ИЛИ
РУСКАЯ ЛѢТОПИСЬ
СЪ 862 ПО 1534 ГОДЪ.

Издалъ

ПАВЕЛЪ СТРОЕВЪ.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ,

СЪ 862 ПО 1425 ГОДЪ.

МОСКВА.
Въ Типографіи Семена Селивановскаго.
1820.

Печатать позволяется съ тѣмъ, чтобы по отпечатаніи, до выпуска въ продажу, представлены были въ Цензурный Комитетъ: одинъ экземпляръ сей книги для Цензурнаго Комитета, другой для Департамента Министерства Просвѣщенія, два экземпляра для Императорской публичной Библіотеки и одинъ для Императорской Академіи Наукъ. Москва, Сентября 4 дня 1819 года. Рукопись сію разсматривалъ Ординарный Профессоръ Коллежскій Совѣтникъ и Кавалеръ *Матвѣй Гавриловъ.*

ПРЕДИСЛОВІЕ.

1. Излишне было бы доказывать достовѣрность и достоинство нашей Исторіи. Многіе ученые мужи излагали уже сію истину. Знаменитый Шлецерѣ, обнимая взоромѣ бытописательныя наши пособія, восклицаетѣ сѣ восторгомѣ: „Раскройте Лѣтописи всѣхѣ временѣ и земель и покажите Исторію, которая превосходила бы или только равнялась сѣ Рускою!“ „Она – продолжаетѣ онѣ – безконечно *пространна*, по множеству народовѣ, составляющихѣ исполинское политическое тѣло Россіи; чрезвычайно *важна*, по непосредственному вліянію своему на прочую Исторію Европейскую и Азійскую; и очень *вѣрна*, по богатству вѣ достовѣрныхѣ Историческихѣ памятникахъ (*).“

2. Богатство нашей Исторіи заключается наиболѣе вѣ Лѣтописяхѣ, или Историческихѣ Запискахѣ, продолжающихся почти непрерывно чрезѣ девять (IX—XVII) столѣтій. Онѣ весьма разнообразны: повѣствуютѣ событія политическія и дѣла Церкви, открываютѣ постепенный ходѣ гражданскаго образованія и законодательства, успѣхи просвѣщенія и словесности. Немногія Лѣтописи

(*) См. *Probe Russ. Annalen*, стран. 43.

напечатаны (*); но великое число ихъ заключается въ рукописяхъ и разсѣяно по всему пространству обширной нашей Имперіи. Онѣ находятся въ хранилищахъ соборныхъ и монастырскихъ, въ библіотекахъ казенныхъ и у людей частныхъ; не всегда сохраняются бережно и слишкомъ часто тлѣютъ въ кладовыхъ и подвалахъ.

3. Честь перваго Бытописателя Рускаго приписываютъ *Нестору*, монаху Кіевопечерскаго монастыря, жившему во второй половинѣ XI столѣтія. Подражая Византійскимъ писателямъ Хроникъ, онъ составилъ Историческій *Временникъ*, въ которомъ довольно обстоятельно описалъ начало Государства и дѣла Князей, жившихъ въ первыхъ трехъ вѣкахъ по его основаніи. Будучи очевиднымъ свидѣтелемъ однихъ позднѣйшихъ событій, онъ долженъ былъ древнѣйшія изъ нихъ описывать по *преданію*, или по нѣкоторымъ *свидѣтельствамъ письменнымъ* (**).

(*) Съ 1767 года, начальной епохи изданія нашихъ Лѣтописей, до сего времени напечатано ихъ неболѣе *пятнадцати*, подъ разными произвольными заглавіями. Подробное ихъ исчисленіе можно видѣть у Шлецера въ *Nest. Russ. Annalen* Ч. I. стран. 104—107 и въ Сопиковомъ *Опытѣ Россійской Библіографіи* Ч. III. стран. 361 и слѣд.

(**) Таковы Договоры Князей Олега, Игоря и Святослава съ Греками. Исторіографъ справедливо догадывается, что Несторъ могъ имѣть и другія пособія. См. *Исторію Государства Россійскаго* 2 изданія Т. I. стран. XXVII. Также Т. II. прим. 213. — Мощи Несторовы почиваютъ въ Кіевскихъ пещерахъ, именуемыхъ *Ближними*.

Но Временникъ его не дошелъ до насъ въ видѣ *отдѣльномъ*. Въ Историческихъ Сборникахъ (о коихъ говорено будетъ ниже) онъ *сливается* съ Записками его Продолжателей. По сей-то причинѣ Испытатели Исторіи несогласны въ точномъ опредѣленіи времени, до котораго доведенъ былъ трудъ Нестора: вообще полагаютъ, что онъ прекратилъ его въ первомъ десятилѣтіи XII вѣка.

4. *Продолжателями*, и даже *Дополнителями*, Временника Несторова, отъ исхода XI столѣтія до половины XVI, были, безъ сомнѣнія, весьма многіе. Сіи трудолюбивые Бытописатели, люди болѣе духовные, тщательно записывали важныя и неважныя событія, коихъ большею частію были они очевидцами, или о которыхъ знали по слухамъ, кажется, достовѣрнымъ. Монахи среднихъ вѣковъ, сочинители Хроникъ во всей Европѣ, по набожному смиренію, скрывали имена свои; тоже самое было въ обыкновеніи и у нашихъ Бытописателей. Занимаясь работою болѣе для себя и своихъ современниковъ, нежели для потомства, часто изъ одного подражанія, безъ всякаго домогательства на авторскую славу, вовсе имъ неизвѣстную, они не передали намъ никакихъ свѣденій о самихъ себѣ, и имена ихъ остаются въ неизвѣстности. Позднѣйшіе Сборщики сберегли разсѣянные труды сихъ дѣятельныхъ писцовъ; но не почтили ихъ памяти должнымъ воспоминаніемъ. Мы не можемъ даже означить предѣловъ, гдѣ каждый изъ нихъ начиналъ,

чѣмъ оканчивалъ, и что *именно* принадлежитъ тому или другому. Новѣйшіе Испытатели Исторіи (*) тщетно старались исторгнуть изъ мрака забвенія имена ихъ и опредѣлить время и мѣсто ихъ существованія; ибо изъ всѣхъ розысканій вышли однѣ только догадки.

5. Временникъ Нестора и труды дѣятельныхъ его Продолжателей неизвѣстны намъ ни въ подлинникахъ, ни въ спискахъ отдѣльныхъ. Можетъ быть они уже навсегда потеряны (**). До насъ дошли одни *Сборники*, болѣе или менѣе полные, обстоятельные или краткіе. Древнѣйшій изъ нихъ, такъ называемая *Пушкинская* или *Лаврентіевская* (***) Лѣтопись, оканчивается 1303 годомъ; другіе продолжаются до XV, самые полнѣйшіе за половину XVI вѣка. Въ нѣкоторыхъ собраны происшествія Великаго Княжества Кіевскаго; въ другихъ

(*) Татищевъ, Миллеръ, Князь Щербатовъ, Шлецеръ и другіе. Но они часто принимали *переписчиковъ* за *сочинителей* и весьма многое говорили наугадъ и безъ доказательствъ. Вѣрнѣе изложилъ Карамзинъ въ *Исторіи Государст. Россійск.* 2 изданія Т. I. стран. XXVII и слѣд.

(**) Но знаемъ ли мы все, что находится въ сихъ, такъ называемыхъ, *книгохранилищахъ* монастырскихъ, гдѣ черви, тля и невѣжественное нерадѣніе заодно истребляютъ малые остатки древней нашей Словесности, которые пощадило и самое время? Долго ли еще будемъ мы равнодушны ко всему относящемуся до Отечественной Исторіи, и кому предлежитъ завидный, исполинскій подвигъ исторгнуть отъ тлѣнія и сохранить писменныя наши сокровища, день отъ дня уменьшающіяся?

(***) По имени монаха *Лаврентія*, который списалъ ее, въ 1377 году, для Великаго Князя Димитрія Константиновича. Она хранится нынѣ въ Императорской Публичной Библіотекѣ въ С.П.Бургѣ.

событія Новгородскія, Московскія, Псковскія, Волынскія; а въ наибольшей части тѣ и другія вмѣстѣ. Встрѣчается даже, что одни и тѣже случаи описаны въ нихъ двумя, иногда и тремя, различными образами, въ порядкѣ непосредственномъ, или подъ разными годами, въ одномъ мѣстѣ подробнѣе, въ другомъ сокращенно. Такое обиліе примѣчается особенно въ XIV и XV вѣкахъ, въ теченіи которыхъ, вѣроятно, было много частныхъ Бытописателей. Напротивъ того въ нѣкоторыхъ столѣтіяхъ видна ощутительная скудость происшествій и значительные перерывы, кои въ однихъ и тѣхъ же мѣстахъ встрѣчаются почти во всѣхъ извѣстныхъ намъ Сборникахъ: явное доказательство недостатка въ Запискахъ того времени. — Мы не знаемъ кто первый началъ собирать сіи отдѣльныя бытописанія; но, какъ кажется, Сборники ведутъ свое начало отъ временъ близкихъ къ Нестору. Не льзя отнять чести *перваго* Лѣтописателя у сего Печерскаго инока; но не льзя также и отрицать совершенно, чтобы не было и другихъ, ему современныхъ (*). Въ Новгородѣ, Смоленскѣ, Полоцкѣ, и иныхъ городахъ знатнѣйшихъ тогдашней Россіи, были люди, безъ сомнѣнія, столь же любопытные какъ и Несторъ;

(*) Извѣстно, что какой-то *Василій*, посыланный въ 1098 году отъ Князя Давида Игоревича къ нещастному Василько Ростиславичу и описавшій все сіе дѣло, жилъ еще при Несторѣ. См. *Исторію Государст. Россійск.* 2 изданія Т. II. прим. 184.

да и самые Правители областей не могли ли записывать примѣчательнѣйшихъ событій, кои въ нихъ случались? Руководствуясь, вѣроятно, подобными Записками, первые Продолжатели Нестора прибавили къ нему нѣкоторые частные случаи, другіе пополнили недостатокъ въ подробностяхъ; а смѣлые коснулись и самаго слога. Иначе откуда произошли тѣ многочисленныя разнословія и вставки, кои находятся въ самомъ началѣ Сборниковъ, особенно Новгородскихъ, тамъ, гдѣ мы полагаемъ одинъ только Временникъ Нестора? Слѣдующіе за тѣмъ Бытописатели повѣствовали происшествія имъ современныя; но касаясь предварительно событій минувшихъ, они должны были заимствовать извѣстія у своихъ предшественниковъ, и выписывали ихъ вполнѣ, или сокращенно. Весьма естественно, что они занимались болѣе частными случаями своихъ областей; а о томъ, что происходило въ отдаленіи, они знали только по слухамъ и потому повѣствовали кратко, или вовсе умалчивали. Каждый вѣкъ и каждое значительное Княжество имѣли своихъ, почти непрерывныхъ, Бытописателей; даже и въ нѣкоторыхъ обителяхъ вели частныя монастырскія Записки. Изъ сихъ-то отдѣльныхъ бытописаній составлялись повременамъ общіе Сборники. Но Собиратели ихъ, хотя трудолюбивые и ревностные, были большею частію люди безъ всякаго просвѣщенія. Почерпая изъ разныхъ источниковъ, они вносили въ свои Сбор-

ники только то, что, по ограниченнымъ ихъ понятіямъ и обстоятельствамъ мѣстнымъ, казалось имъ любопытнымъ: иное пропускали и сокращали, иное помѣщали вдвойнѣ, а иное располагали посвоему, безъ строгаго различія и порядка (*). Другіе выбирали изъ нихъ *Перечни*, которые снова входили въ составъ Сборниковъ, не столько подробныхъ. Такимъ образомъ мало по малу образовались громады Историческихъ матеріаловъ, которыя извѣстны у насъ подъ общимъ названіемъ *Лѣтописей* и *Лѣтописцевъ*. Будучи составлены изъ повѣствованій достовѣрныхъ, сіи Лѣтописи носятъ на себѣ явную печать истины; но, искаженные вліяніемъ времени и невѣжествомъ Собирателей и переписчиковъ, онѣ представляются намъ въ видѣ бытописаній невѣрныхъ, запутанныхъ и несогласныхъ между собою. Непрерывная нить сихъ Сборниковъ продолжается до шестидесятыхъ годовъ XVI вѣка. Около сего времени мѣсто ихъ заступаютъ *Степенныя книги*, первый, слишкомъ ранній и неудачный

(*) Къ нѣкоторому поясненію *компиляціи* сего рода можетъ служить рукопись, хранящаяся въ богатой библіотекѣ Графа Ѳ. А. Толстова, въ Отдѣл. II. подъ No 341. Владѣтель сей книги, Волоколамскаго Іосифова монастыря Игуменъ Евѳимій, умершій въ 1589 году, собралъ болѣе ста Грамотъ, Посланій, Историческихъ и другихъ отрывковъ, относящихся наиболѣе къ церковнымъ событіямъ XV и XVI вѣковъ: нѣкоторыя изъ нихъ переписалъ своеручно, другія вставилъ въ черневыхъ копіяхъ и вдвойнѣ, а Духовную наставника своего, Новгородскаго Архіепископа Ѳеодосія, внесъ подлинникомъ; сплелъ все сіе вмѣстѣ и, приставивъ предварительное *Сказаніе* (предисловіе), завѣщавалъ хранить свой Сборникъ въ библіотекѣ монастырской.

опытъ *Систематической* Исторіи нашего Государства. Далѣе, въ XVII столѣтіи, бытописательные источники изсякаютъ примѣтно: они состоятъ изъ *Продолженій* Степенныхъ книгъ (*), изъ немногихъ Повѣствованій *отдѣльныхъ* (**) и Записокъ краткихъ, съ немалыми промежутками (***). Но великое число Дипломатическихъ актовъ и внутреннихъ постановленій сего времени весьма щедро вознаграждаетъ недостатокъ пособій Повѣствовательныхъ.

6. Между отдѣльными бытописаніями, вошедшими въ общій составъ извѣстныхъ намъ Сборниковъ, не льзя не замѣтить *Временника Софійскаго*. Во многихъ Лѣтописяхъ (****), въ самомъ началѣ, послѣ Космографическихъ и Етнографиче-

(*) *Осмнадцатая* Степень въ нѣкоторыхъ Степенныхъ книгахъ, *Новый Лѣтописецъ* (составляющій VIII часть печатной Никоновской Лѣтописи) и дважды изданная въ Москвѣ *Лѣтопись о мятежахъ*, все сіе есть не иное что, какъ одна и таже Лѣтопись, написанная современникомъ и продолжающаяся отъ вступленія на престолъ Царя Ѳеодора Іоанновича до 1630 года. Въ нѣкоторыхъ спискахъ она продолжена нѣсколько далѣе.

(**) Палицына *Исторія въ память предыдущимъ родамъ*, Повѣсть о взятіи Донскими Казаками города Азова, Исторія Дьяка Грибоѣдова, Описаніе Стрѣлецкихъ возмущеній и нѣкоторыя другія.

(***) Въ разныхъ Библіотекахъ попадаются нерѣдко подобныя Записки, хотя краткія, но иногда довольно любопытныя. Сочинители вели ихъ собственно для себя, а не для руководства будущихъ Исторіописателей.

(****) Изъ *двѣнадцати* списковъ, употребленныхъ Шлецеромъ при его объясненіяхъ Нестора, *пять* было Софійскихъ. См. *Nest. Russ. Annalen* Ч. II. стран. 140. — Въ библіотекѣ Графа Ѳ. А. Толстова находится таковыхъ *четыре*. Весьма сожалѣю, что они сдѣлались мнѣ извѣстными слишкомъ поздно и потому я не могъ ими всѣми воспользоваться.

скихъ извѣстій Нестора, заимствованныхъ имъ наиболѣе изъ Византійцевъ, помѣщено предварительное *Сказаніе,* или Вступленіе, неизвѣстнаго Собирателя (ниже стран. 10), довольно любопытное (*). Прославляя мужество и правоту *прежнихъ* Князей Рускихъ, неустрашимость и любовь къ Отчизнѣ вѣрныхъ ихъ дружинъ, сей Патріотъ укоряетъ въ корыстолюбіи *современниковъ,* по попущенію Божію страждущихъ подъ игомъ невѣрныхъ. Съ жаромъ и ревностію взывая ихъ къ исправленію, онъ умоляетъ *преклонить ухо* къ повѣствованію о подвигахъ предковъ, кои намѣревается представить въ Временникѣ своемъ, *отъ Михаила Царя до Александра и Исаакія.* Стоитъ только розыскать кто были сіи послѣдніе, чтобы узнать время, въ которое жилъ Лѣтописатель. Что жъ касается до Царя Михаила, то его Греческій Императоръ Михаилъ, упоминаемый Несторомъ, при которомъ основалось Россійское Государство. *Софійскимъ* названъ Временникъ сей, вѣроятно, по соборному храму св. Софіи, при которомъ онъ былъ составленъ, или только хранился. Не въ Кіевѣ, а въ Новгородѣ. Ибо, кромѣ многихъ извѣстій Новгородскихъ, собственно Временнику сему принадлежащихъ, самое

(*) Несмотря на слишкомъ строгій приговоръ Шлецера, который мѣсто сіе назвалъ нестоющимъ Критики. Знаменитый Изслѣдователь, имѣя списки, весьма искаженные въ семъ мѣстѣ переписчиками, не могъ его надлежащимъ образомъ *очистить*, слѣдовательно и не понималъ, какъ и самъ откровенно признается. См. *Nest. Russ. Annalen* Ч. II. стран. 144.

заглавіе его показываетъ достаточно, что Собиратель былъ Новгородецъ: отчизнѣ своей онъ отдаетъ явное преимущество предъ Великимъ Княжествомъ Кіевскимъ, въ его время, можетъ быть, отторженнымъ уже отъ Россіи. Если же и говоритъ онъ далѣе, что современники его страждутъ подъ игомъ невѣрныхъ (хотя Новгородцы не были порабощены Татарами), то въ семъ случаѣ онъ разумѣетъ, безъ сомнѣнія, не областныхъ жителей Новгородскихъ, но Христіянскій міръ цѣлой Россіи. Не льзя *точно* опредѣлить времени, до котораго Временникъ сей продолжался, ни даже того, что *именно* въ немъ заключалось, ибо онъ не дошелъ до насъ въ видѣ *отдѣльномъ;* приводимые же выше Александръ и Исаакій должны покамѣсть остаться неизвѣстными (*). Разрѣшеніе сего вопроса предоставляю времени, случаю и Критикамъ, меня опытнѣйшимъ.

7. Такимъ образомъ Сборники, представляющіе обильные матеріалы для всѣхъ отраслей нашей Исторіи, требуютъ еще разсмотрѣнія тщательнѣйшаго и критики проницательной. Это золотыя жилы со многою примѣсью веществъ разнородныхъ. Безъ предварительнаго обработыванія Сборниковъ не льзя и ожидать Исторіи совершенной. Но, съ другой стороны, возможно ли сдѣлать сіе при нынѣшней ихъ малоизвѣстности? На про-

(*) Сравн. *Nest. Russ. Annalen.* Ч. II. стран. 144. — Не были ли они Посадниками Новгородскими?

странствѣ Имперіи они существуютъ сотнями, а мы не знаемъ ихъ и пятидесяти. Не должно ли сначала собрать воедино сіи повсюду разбросанныя Лѣтописи, или по крайнѣй мѣрѣ наибольшую часть ихъ (*) привести въ извѣстность, дабы доставить Критикамъ случай ими пользоваться? Когда извѣстія, въ Сборникахъ содержащіяся, будутъ разсмотрѣны, сличены, повѣрены и очищены критикою, тогда только съ *достовѣрностію* можно будетъ писать сочиненія прагматическія. Въ другихъ Государствахъ Европы ученое обработываніе Хроникъ предшествовало Систематической ихъ Исторіи; но у насъ, отъ составленія Степенныхъ книгъ до настоящаго времени, написаны многіе десятки томовъ Исторіи, а изданіе и разборъ матеріальныхъ Лѣтописей будетъ удѣломъ потомства.

8. При столь необыкновенномъ и превратномъ ходѣ отечественной Исторіи, надлежащаго ея усовершенствованія можно развѣ ожидать отъ будущихъ временъ отдаленныхъ. Холодное наше равнодушіе къ подвигамъ предковъ будетъ всегда препоною необоримою. Но и съ немногими усиліями, въ послѣдніе годы предъ симъ оказанными, она

(*) То есть тѣ, кои *хранятся* при монастыряхъ и соборахъ. Можно ли не предполагать, чтобы по разобраніи *всѣхъ* оныхъ библіотекъ не нашлось гдѣ-либо, если не подлинниковъ, то хотя *отдѣльныхъ* списковъ, Нестора или его Продолжателей? Историческая Експедиція въ однѣ Сѣверныя области Россіи, столь обильныя книгохранилищами, по примѣру Миллеровой Сибирской, несказанно обогатила бы нашу Исторію. Время и невѣжество не замедлятъ испребить ихъ совершенно.

сдѣлала уже успѣхи значительные, и даже исполинскіе, какихъ не представляетъ и цѣлое минувшее столѣтіе. Критическія изслѣдованія Шлецера принесли великую пользу; онъ первый указалъ вѣрную стезю, по которой должно намъ слѣдовать. Великое предпріятіе Карамзина, столь удачно совершенное, будетъ всегдашнимъ памятникомъ великихъ усилій и дарованій ума необыкновеннаго. И другіе Ученые съ успѣхомъ занимались и занимаются изслѣдованіемъ памятниковъ нашей Исторіи, безпрерывно открывающихся. Но всего болѣе отечественная Кліо должна гордиться ревностнѣйшимъ Изыскателемъ древностей въ особѣ Государственнаго Канцлера Графа Н. П. Румянцова. Сей знаменитый Вельможа обрѣтаетъ ихъ повсюду, куда ни обращается отличная его проницательность; не только внутри Государства, но и въ разныхъ столицахъ и городахъ иноземныхъ. Вышедшія въ свѣтъ три части *Собранія Государственныхъ Грамотъ и Договоровъ* составляютъ драгоцѣнное пособіе для нашей Дипломатики. Купно съ другими изданіями, совершенными и совершаемыми на иждивеніи сего Патріота, онъ будутъ свидѣтельствовать о неутомимой дѣятельности и великихъ его пожертвованіяхъ.

9. И настоящее изданіе Временника Софійскаго одолжено бытіемъ своимъ Государственному Канцлеру. Въ 1817 году, разбирая по волѣ его древнія рукописи и акты въ разныхъ монастыряхъ

Московской Губерніи, я нашелъ въ библіотекѣ Воскресенскаго монастыря списокъ Всемірнаго Хронографа, къ которому присоединенъ Сборникъ, составленный изъ Временника Несторова и его Продолжателей, доходящій до 1534 года. Открытіе Лѣтописи, столь немаловажной, при небольшомъ ихъ числѣ, доселѣ изданныхъ, внушило Государственному Канцлеру счастливую мысль напечатать ее на своемъ иждивеніи. Изданіе поручено было мнѣ и производилось подъ надзоромъ почтеннѣйшаго моего начальника А. Ѳ. Малиновскаго. Въ послѣдствіи времени я получилъ еще два Сборника, весьма сходные съ сею Воскресенскою рукописью. Одинъ изъ нихъ, принадлежащій Графу Ѳ. А. Толстому, продолжается до 1418 года; другой содержитъ въ себѣ происшествія 1397—1518 годовъ и находится нынѣ въ библіотекѣ Московскаго Архива Государственной Коллегіи Иностранныхъ дѣлъ. Сіи рукописи, будучи старѣе Воскресенской (*) и преимуществуя предъ нею тщатель-

(*) Сей Воскресенской рукописи не должно смѣшивать съ *Лѣтописью по списку Воскресенскому*, напечатанному въ С. П. Бургѣ 1793, въ 4. Подлинникъ сего изданія хранится при Академіи Наукъ; а рукопись, о коей здѣсь говорю, находится въ библіотекѣ Воскресенскаго монастыря, именуемаго Новый Іерусалимъ, куда она отдана была, въ 1661 году, Патріархомъ Никономъ и имъ по листамъ подписана. Образецъ *заклинательной* подписи, находящейся почти на всѣхъ книгахъ, коими Патріархъ сей надѣлялъ любимую имъ Воскресенскую обитель, можно видѣть въ предисловіи къ I. части печатной Никоновской Лѣтописи, изданной Шлецеромъ.

ностію и чистотою почерка, были приняты мною въ основаніе при печатаніи; ею же, равно и печатнымъ изданіемъ такъ называемаго *Софійскаго* списка (*), пользовался я для исправленія испорченныхъ мѣстъ, также приводилъ изъ нихъ всѣ встрѣчающіяся разнословія и приписки. Подробное описаніе всѣхъ оныхъ рукописей помѣщено въ концѣ сего предисловія.

10. Издаваемый нынѣ Сборникъ назвалъ я *Временникомъ Софійскимъ* для отличія отъ другихъ, утверждаясь на Вступленіи, о которомъ говорено было выше. Подобно многимъ онъ начинается Временникомъ Нестора. По неимѣнію достаточныхъ свѣденій о трудѣ сего перваго Бытописателя, который не дошелъ до насъ въ видѣ первобытномъ, невозможно съ точностію отдѣлить въ нашемъ изданіи всѣхъ *прибавленій* позднѣйшихъ его Дополнителей; но не льзя не замѣтить нѣкоторыхъ событій Новгородскихъ, кои встрѣчаются только въ Сборникахъ сего Княжества и едва ли не въ однихъ Софійскихъ. Послѣ 1019 года помѣ-

(*) Сей списокъ не столь дуренъ, какъ говоритъ объ немъ Шлецеръ. См. *Nest. Russ. Annalen* Ч. II. стран. III. Я находилъ въ немъ многія мѣста исправными, между тѣмъ какъ въ другихъ Лѣтописяхъ онѣ искажены переписчиками. Можетъ быть онъ разумѣлъ Академическое онаго изданіе, которое никуда негодится. Издатель не имѣлъ, кажется, и малѣйшаго понятія о своемъ дѣлѣ. Возмемъ въ примѣръ 1 строку 1 страницы, гдѣ напечатано: *Аѳетово бо колѣно и то Варязе. Свеурма Нигети.* Должно было бы раздѣлить такъ: *Варязе, Све, Урмани, Гти* (Готы). См. ниже стран. 2. стр. 22. О худо понимаемой *точности* при изданіяхъ Историческихъ рукописей см. ниже стран. XXI. прим. I.

щена въ немъ *Руская Правда* (*), за нею Ярославовъ Уставъ *о мостѣхъ;* а потомъ неумѣстно слѣдуетъ *Судебникъ* Греческаго Императора Константина. Нѣкоторыя происшествія средины XI вѣка, описанныя въ другихъ Сборникахъ съ довольною подробностію, въ Временникъ семъ вовсе пропущены или разсказываются весьма необстоятельно; да и въ слѣдующемъ XII столѣтіи, до половины XIII, онъ довольно кратокъ и по мѣстамъ замѣтны значительные перерывы. Вообщежъ, въ продолженіи сего времени, въ немъ описываются одни происшествія Сѣверной Россіи, особенно Новгородскія; а о Кіевѣ и другихъ Югозападныхъ Княжествахъ упоминается рѣдко и весьма недостаточно (**). Нашествіе Монголо-Татаръ на Россію и покореніе Батыемъ Великаго Княжества Владимірскаго повѣствуются въ семъ Сборникъ съ тою же подробностію, съ какою нещастныя сіи событія внесены во всѣ извѣстныя намъ Лѣтописи; ето, вѣроятно, отдѣльное сочиненіе очевидца. За тѣмъ, во второй половинѣ XIII вѣка, въ немъ содержатся также почти одни происшествія Новгородскія; въ теченіи же слѣдующаго XIV столѣтія

(*) Въ спискѣ Правды Руской (ниже стран. 117) включено позднѣйшее вычисленіе прибыли отъ скота и посѣва, о которомъ говоритъ Карамзинъ въ *Исторіи Государст. Россійск.* 2 изданія Т. II. прим. 79.

(**) Подъ 1204 годомъ (ниже стран. 211) помѣщено подробное извѣстіе о взятіи Царяграда Крестоносными рыцарями, по замѣчанію Карамзина, сочиненное Рускимъ очевидцемъ. См. *Исторію Государст. Россійск.* Т. III. прим. 149.

разсказывается о всѣхъ важнѣйшихъ событіяхъ, кои случались въ Великомъ Княжествѣ Московскомъ, Тверскомъ и другихъ, имъ сопредѣльныхъ. Въ приличныхъ мѣстахъ вставлены слѣдующія современныя сочиненія, встрѣчающіяся въ рукописяхъ въ связи и отдѣльно. Какъ то: Повѣсть о житіи и побѣдахъ Великаго Князя Александра Невскаго (ниже стран. 249); Описаніе мученической кончины двухъ Михаиловъ, Черниговскаго и Тверскаго (стран. 260 и 299); Посланіе Новгородскаго Архіепископа Василія къ Епископу Тверскому Ѳеодору, *о раѣ* (стран. 330); Подвиги Великаго Князя Димитрія Іоанновича на Дону и особое похвальное ему Слово (стран. 355 и 383); Сказаніе о взятіи Тахтамышемъ Москвы (стран. 368); обстоятельное Повѣствованіе о грозномъ Темирѣ-Аксакѣ или Тамерланѣ (стран. 405); также нѣсколько отрывковъ изъ житій св. Сергія Радонежскаго, ученика его Никона и Варлаама Хутынскаго. — Первая часть сего изданія заключается 1424 годомъ. Отдѣльныя сочиненія, вошедшія въ составъ второй части, изложены въ особомъ къ ней предисловіи.

11. При печатаніи Временника Софійскаго наблюдаема была возможная точность. Неоднократные опыты доказали уже, что *буквальное* изданіе рукописей — какого требовалъ Шлецеръ, а за нимъ другіе, еще строжайшіе — со всѣми *ошибками* писцовъ, неупотребительными *буквами, титлами* и даже съ удержаніемъ невѣрнаго *словораз-*

дѣленія (*), не только не принесло ожидаемой отъ сего пользы, напротивъ того вводило читателей въ одно излишнее затрудненіе. По сей-то причинѣ, дабы доставить сему изданію сколь возможно болѣе *ясности*, я долженъ былъ допустить слѣдующія отмѣны противъ рукописей: 1) исключилъ буквы, неупотребительныя въ нынѣшней гражданской печати, 2) дополнилъ слова, стоящія подъ титлами, 3) разставилъ въ приличныхъ мѣстахъ препинательные знаки и 4) выправилъ орѳографическія ошибки писцовъ, нимало не касаясь древнихъ грамматическихъ формъ, невразумительныхъ архаизмовъ и самаго выговора (**). *Первая* часть напечатана по списку Графа Толстова; *вторая*, до стран. 311, по Архивскому; а *остальное* въ ней

(*) Не въ сохраненіи древнихъ буквъ и сокращеній состоитъ *истинная* точность изданій Историческихъ рукописей; но въ правильномъ *словораздѣленіи*. Старинные писцы наши писали сплошь, безъ всякихъ разстановокъ, а потому все искуство Издателей должно заключаться въ умѣньѣ разсѣкать сіи сплошныя строки и посредствомъ препинательныхъ знаковъ давать имъ надлежащій смыслъ. Въ подтвержденіе сего можно представить великое множество неправильныхъ и даже смѣшныхъ *разсѣченій* изъ всѣхъ доселѣ изданныхъ Лѣтописей и другихъ памятниковъ древности. Напримѣръ, въ *Русской Лѣтописи по Никонову списку*, Ч. VII. стран. 219, вмѣсто *и Нагаи бы къ Асторохани кочевали*, напечатано: *и Нагаи быка Сторохани кочевали*.—И опытнѣйшіе критики, каковы Шлецеръ и Карамзинъ, не могли избѣжать погрѣшностей сего рода.

(**) Даже удержаны буквы ъ и ь въ срединѣ словъ, тамъ, гдѣ первая изъ нихъ, по образу древняго правописанія, замѣняетъ *о*, а послѣдняя *е*. — Равно и числительныхъ буквъ не замѣнялъ я цыфрами. Одинакая запятая (,) при нихъ означаетъ *тысячи*, а двойная (,,) *тьмы* или *десятитысячія*. Славянскій знакъ (҃) безобразенъ въ гражданской печати.

13. Для любителей отечественной Палеографіи приложены за симъ вѣрнѣйшія изображенія (fac simile) почерковъ всѣхъ трехъ рукописей, кои употреблены были при семъ изданіи, и восьми знаковъ въ бумагѣ, на коей онѣ писаны. Сіи изображенія вырѣзаны на мѣди весьма искуснымъ граверомъ А. Флоровымъ.

14. Ни въ какомъ дѣлѣ первые опыты не были и не могутъ быть совершенными. До сихъ поръ мы не имѣли еще *сводныхъ* изданій Лѣтописей; а потому надѣяться, или требовать, совершенства отъ настоящаго изданія Временника Софійскаго было бы слишкомъ несправедливо. Занимаясь сею работою, я употребилъ все, что только зависѣло отъ силъ моихъ и способностей; но успѣхъ предпріятій можетъ ли быть всегда въ нашей волѣ? О многочисленныхъ трудностяхъ не говорю уже ни слова.

Издатель.

ОПИСАНІЕ РУКОПИСЕЙ,

употребленныхъ при печатаніи Временника Софійскаго.

I. Рукопись въ листъ, на 267 листахъ, писана полууставомъ въ два столпца, кажется, въ началѣ XVI вѣка. Содержитъ въ себѣ Несторову Лѣтопись съ Продолжателями по 6926 (1418) годъ. Она находится въ библіотекѣ Графа Ѳ. А. Толстова, въ Отдѣл. I. подъ No 36. Съ сей рукописи напечатана первая часть Временника Софійскаго и она-то, въ примѣчаніяхъ, означается сокращенно *подлин.* Гравированныя изображенія (fac simile) ея почерка, фигурной заставки и четырехъ знаковъ въ бумагѣ, на коей она писана, помѣщены за симъ на I. таблицѣ.

II. Рукопись въ четвертку, на 440 листахъ, писана полууставомъ двумя почерками (изъ коихъ вторый начинается съ л. 196), около половины XVI вѣка. Изъ прежняго щета по листамъ видно, что первыхъ 25 изъ нихъ недостаетъ. Содержитъ въ себѣ Рускую Лѣтопись съ 6905 (1397) по 7026 (1518) годъ. Она хранится въ библіотекѣ Московскаго Архива Государственной Коллегіи Иностранныхъ дѣлъ подъ No 187. Съ сей рукописи напечатана вторая часть Временника Софійскаго по 311 страницу и она-то, въ примѣчаніяхъ, означается сокращенно *подлин.* Изображеніе ея почерка помѣщено за симъ на II. таблицѣ, а трехъ знаковъ въ бумагѣ на III.

III. Рукопись въ листъ, на 1431 листѣ, сплетена изъ нѣсколькихъ отдѣльныхъ рукописей, писанныхъ полууставомъ и скорописью разными почерками въ началѣ XVII вѣка. Изъ приписки по листамъ видно, что Патріархъ Никонъ положилъ ее, въ 7169

(1661) году, въ библіотеку Воскресенскаго монастыря, гдѣ она и теперь находится, по составленному мною (въ 1818 году) каталогу подъ No 54. Сія рукопись употреблена была къ сличенію при первой части Временника Софійскаго и вторую до стран. 311; остальное же до самаго конца напечатано съ нее и она-то, въ примѣчаніяхъ, означается сокращенно *Воскр* Изображеніе ея почерка и одного знака въ бумагѣ помѣщено за симъ на II. таблицѣ. Разныя сочиненія, содержащіяся въ сей рукописи, находятся въ ней въ слѣдующемъ порядкѣ:

1) Всемірный Хронографъ, въ коемъ Россійскія происшествія оканчиваются 6959 (1451) годомъ. Заглавіе: *Прилогъ, сіирѣчь собраніе отъ многихъ Лѣтописецъ: отъ Бытій, о сотвореніи міра, и отъ прочихъ книгъ Моисеовыхъ, и отъ Іисуса Наввина, и отъ Судей Іюдейскыхъ, и отъ четырехъ Царствъ, и отъ Асирійскихъ Царей, и отъ Александрія, и отъ Римскихъ Царей, еллинъ же и благочестивыхъ, и отъ Рускихъ Лѣтописецъ, и Серпскыхъ и Болгарьскихъ.*

2) л. 570. Краткое родословіе Великихъ и нѣкоторыхъ удѣльныхъ Князей, отъ Рурика до Царя Іоанна Василіевича.

3) л. 574. Отрывокъ, безъ заглавія, о войнѣ Динары, дочери Иверскаго Царя Александра Мелеха, съ Царемъ Персскимъ.

4) л. 580. *О благочестивыхъ Государехъ, великихъ Руси Самодержцехъ, откуду корень ихъ изыде, и отъ Лѣтописца вкратцѣ, яже въ лѣта державы ихъ содѣяшася.* Недокончано.

5) л. 585. Родословія Княжескихъ и нѣкоторыхъ дворянскихъ родовъ.

6) л. 667. *Слово отъ притчи о водящихъ ко Князю на друга.*

7) л. 669. Отрывокъ *Похвалы къ Богу* Георгія Писида. Находящіеся въ сей статьѣ большіе пробѣлы оставлены, вѣроятно, для рисунковъ.

8) л. 695. *Сказаніе о плѣненіи Іерусалима,* кажется, Іосифа Флавія.

9) л. 730. *Меѳедія, Епископа Патарійскаго, о царьствіихъ.*

10) л. 743. Другой переводъ предыдущаго сочиненія.

11) л. 766. Мѣлкіе отрывки.

12) л. 769. *Повѣсти временныхъ лѣтъ, откуду пошла Русьская земля,* и проч. Несторова Лѣтопись съ Продолжателями по 7042 (1534) годъ.

13) л. 1310. Отрывокъ Руской Лѣтописи, съ 6953 (1445) по 7062 (1554) годъ, напечатанный во II части сего изданія, стран. 337 и слѣд.

14) л. 1378. Пасхальныя таблицы.

15) л. 1393. *Повѣсть о Печерскомъ монастырѣ, иже бѣ во Псковской земли.*

16) л. 1396. О пребываніи В. К. Іоанна Василіевича въ Новгородѣ, 6974 (1466) года.

17) л. 1398. Мѣлкіе Историческіе отрывки.

18) л. 1400. *Поставленіе Царя Мануила Греческаго на царство, отцемъ ихъ, пресвященымъ Антоніемъ Патріархомъ*, Февраля 11, 1391 года. Отрывокъ изъ путешествія черница Игнатія въ Царьградъ.

19) л. 1403. *Начало Царяграда, како его постави Царь Костянтинъ Флавіосъ съ благовѣрною Царицею, съ матерью своею Ариною, по Римскому обычаю, и преселитъ жити отъ Рима въ Костянтинерадъ.*

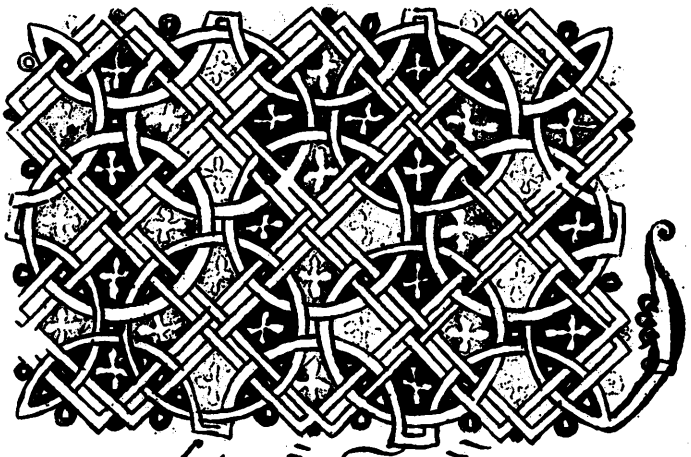
20) л. 1407. *Иже во св. отца нашего Іоанна, Архіепископа Константинаграда, Постника, о исповѣдѣхъ различія, различна извѣщенія исповѣдающимъ тайная согрѣшенія.*

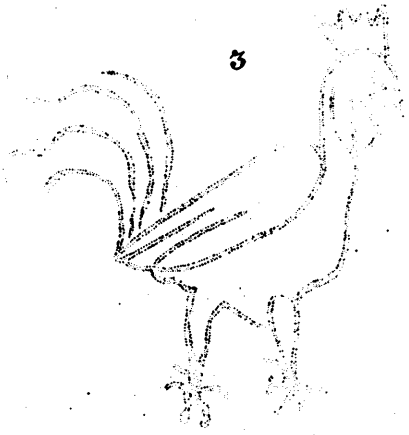
21) л. 1427. *Ярлыки* (числомъ 5), *иже суть давали Цари Ординскіе Митрополитомъ Кіевскимъ всеа Русіи, на церковныя домы и на люди.*

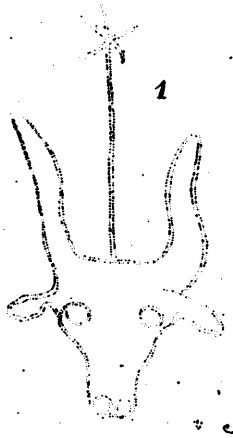
22) л. 1430. *Списокъ, списанъ съ Грамоты Алексѣя Митрополита всеа Русіи.* См. *Исторію Государст. Россійск.* Т. V. прим. 55. — Безъ конца.

IV. Софійскій списокъ Нестора съ Продолжателями по 6932 (1424) годъ, хранящійся въ библіотекѣ Академіи Наукъ и напечатанный при оной, подъ заглавіемъ: *Россійская Лѣтопись по списку Софійскому Великаго Новаграда, въ продолженіе издаваемыхъ манускриптовъ библеотеки Академіи наукъ, по ея повелѣнію. Часть первая.* Спб. 1795, въ 4. Второй части не издано. По замѣчанію Шлецера (*Nest. Russ. Annalen* Ч. II. стран. III) сія рукопись весьма нова, писана въ листъ, скорописью. Печатное изданіе употребляемо было къ сличенію при первой части Временника Софійскаго и оно-то, въ примѣчаніяхъ, означается сокращенно *печатн. Софійск.* См. выше стран. XVIII. прим. 1.

Снимокъ съ рукописи Графа Толстова, и знаки въ бумагѣ.

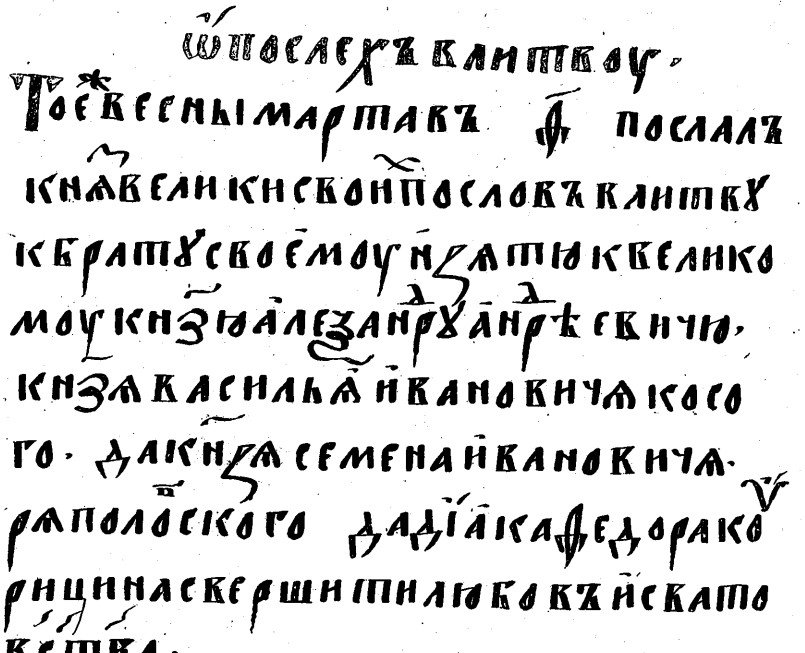




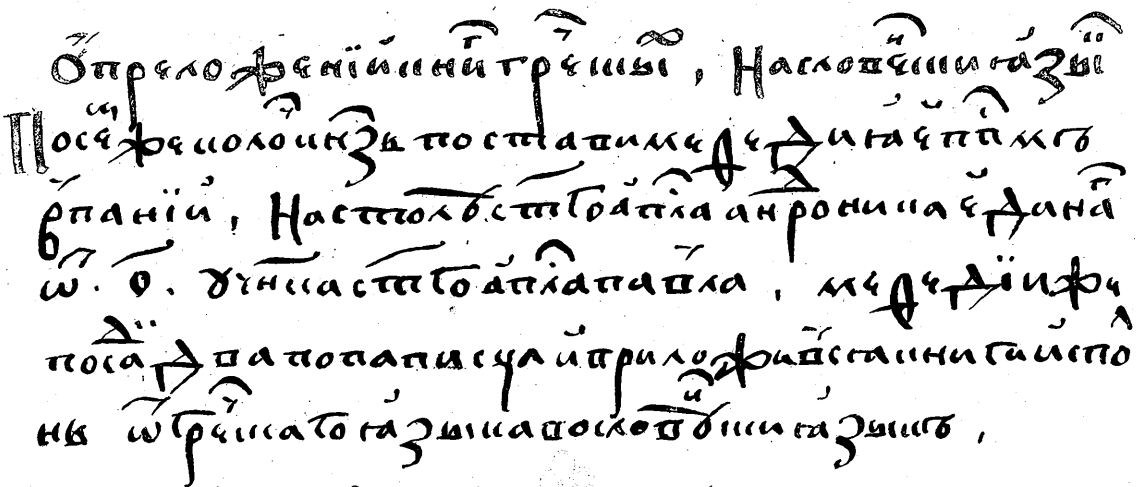


Грав. А. Флоровъ.

Снимокъ съ рукописи Архивской.



Снимокъ съ рукописи Монастыря Воскресенскаго.

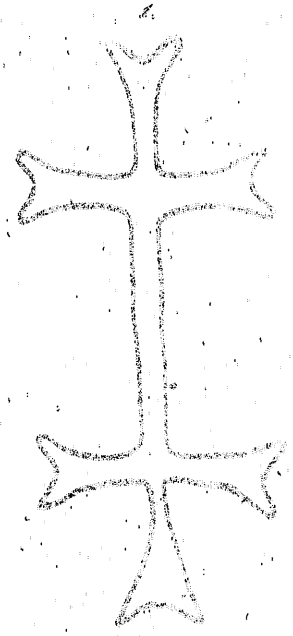


Знакъ въ Воскресенской рукописи.

Грав. А. Ягодова.

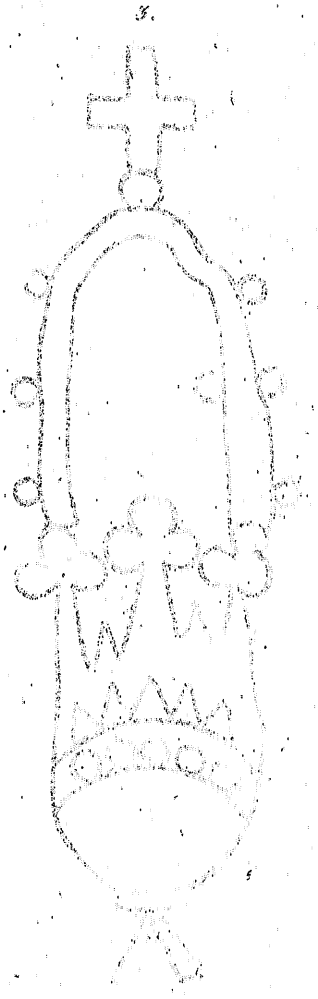
Знаки въ бумагѣ Арзамасской фабрики.

1.



2.

3.



ЛѢТОПИСЕЦЬ РУСЬСКЫЯ ЗЕМЛИ.

Ἐυλωγισον πατηρ.

Повѣсти временныхъ лѣтъ, откуда пошла Русьская земля, и кто въ ней перво поча княжити, и откуду Русьская земля стала есть. Се начнемъ повѣсть сію.

По потопѣ тріе сынове Ноевѣ раздѣлиша себѣ землю, Симъ, Хамъ и Афетъ.

И яся въстокъ Симови: Персида, Вапръ, даиже и до Индикія въ долготу, и въ ширину и до Нирькурія, и яко же рещи отъ въстока даже и до полуденья; и Сирія, и Мидія, и Ефратъ рѣка 1), Вавилонъ, Куродуна, Асиряне, Месопотамія, Аравія спарѣйшая, Елимаисъ, Индія, Аравія силная, Коліи, Комагини, Финикія вся.

Хамови же яся полуденьная часть: Егупетъ, Ефіопія прилежащая 2) ко Индомъ, и другая же Ефіопія, изъ нея же исходитъ рѣка Ефіопьская Чермна, текущи на въстокъ; Θива, Лувія прилежащая 3) даиже и до Киринія, Мармарія, Сирти, Лувія 4) другая, Нумидія, Масирія, Мавританія противу сущи Гадирѣ. Сущи иже къ вспокомъ имутъ Киликію, Памфилію, Писидію, Мосію, Лакаонію, Фругію, Камалію, Ликію, Карію, Лудію, Амасію другую,

---

1. *рѣка*) Въ подлинникѣ и Воскр. спискѣ: *рѣку*. 2. 3. *прилежащая*) Въ обоихъ списк. *прилежащія*. 4. *Лувія*) Въ об. списк. *Люва и*.

Троаду, Еолиду 1), Вифунію, старую Фругію. И острови паки имать: Сардиній, Кипъ, Купръ, и рѣку Гіонъ, зовомый Нилъ.

Афету же яшася полунощныя страны и западныя: Мидія, Алванія, Арменія малая и великая, Каподокія, Феврагони, Галатія, Колехысъ, Въспирій, и Меотіи, Деверій, Сармати, Тавріани, Скуфія, Фраци, Макидонія, Далматія, Малоси, Фасолія, Локрія, Пеленія, яже и Пелепонисъ наречеся; Аркадія, Ипиронія, Илуріикъ, Словѣне, Лухитія, Андріакія и Андрѣяньская пучина. Имать же острови: Врепанія, Сикилію, Евіюсъ, Родона, Хіона, Лѣзовона 2), Кофирона, Закунфа, Кефалинія, Аѳакину, Керкуру и часть Азіячьскыя страны, нарицаемую Онію 3); рѣку Тигръ, текущу межу Миды и Вавилономъ. До Понтьскаго моря на полунощныя страны: Дунай, Днѣстръ 4) и Въкакасійскыя горы, рекше Угорскыя, и оттуду до Днѣпра; и прочая рѣкы: Десна, Припеть, Двина, Волъховъ, Волга, яже идеть на въстокъ въ часть Симову. Въ Афетовѣ части сѣдять: Русь, Чюдь и вси языци: Меря, Мурома, Весь, Мордва, Заволочьская Чюдь, Пермь, Печера, Емь, Угра, Липва, Зимгола, Корсь, Лѣтгола 5), Любь. Ляхове, и Прусь и Чюдь присидять къ морю Варяжьскому. По сему морю сѣдять Варязи сѣмо ко въстоку до предѣла Симова, по тому же морю къ западу сѣдять до земля Агляньскы и до Волжьскы 6). Афетово бо колѣно и то: Варязи, Свеи, Нурмани, Гути, Русь, Агляне, Галичане, Ляхове, Волоси, Римляне, Нѣмци, Корлязи, Венедици, Фрязи и прочіи; ти же присѣдять отъ запада къ полунощію и съсѣдять съ племенемъ съ Хамовымъ.

Симъ же и Хамъ и Афетъ, раздѣливше землю и жребія мегавше не преступати никомуже въ жребей брашень, и живяху кождо въ своей части. И бѣ языкъ единъ; и умножившимся человѣкомъ на земли, и помыслиша столпъ создати до небеси,

---

1. *Еолиду*) Вb об. сп. *Солиду*. 2. *Лѣзовона*) Вb об. сп. *Лѣзовомая*. 3. *Азіячьскыя—Онію*) Такb должно читать, слѣдуя Византійскимъ Космографамъ, изъ которыхъ заимствовано все сіе мѣсто. Вb об. списк. *всячьскыя — отъ нихъ*. 4. *Днѣстръ*) Такb должно читать. Вb об. сп. *Днѣпръ*. 5. *Лѣтгола*) Такb, кажется, должно читать. Вb подл. *Сѣтгола*. 6. *Волжьскы*) Вb Воскр. *Воложскыи*.

во дни Невтана и Фалека 1). И собрашася на мѣстѣ Сенарполи създапи столпъ до небеси и градъ около его Вавилонъ; и создаша столпъ той 2) за М. лѣтъ, и не свершенъ бысть. И призрѣ Господь видѣпи градъ и столпъ, и рече Господь: се родъ единъ и языкъ единъ. И размѣси Богъ языки, и раздѣли на О. и на два языка, и разсѣя и́ по всей земли. И по размѣшеніи языкъ, Богъ вѣпромъ веліимъ разруши столпъ; и есть останокъ его и до нынѣ промежу Асура и Вавилона, и есть въ высоту саженей Е'. и У. и Л. и Г. толка же и въ ширину: въ лѣта многа бысть хранимъ останокъ той 3).

По разрушеніи же столпа и по раздѣленіи языкъ, пріяша сынове Симови въсточныя страны, а Хамови же сынове полуденьныя страны, Афетови же пріяша западъ и полунощныя страны. Отъ сихъ же О. языку и дву бысть языкъ Словѣньскъ, отъ племене Афетова, нарицаеміи Норици, еже суть Словѣни.

По мнозѣхъ же временѣхъ сѣли суть Словѣне по Дунаеви, гдѣ есть нынѣ Угорская земля и Болгарская. И отъ тѣхъ Словѣнъ разидошася по земли и прозвашася имены своими, гдѣ сѣдше на копоромъ мѣстѣ: яко пришедше сѣдоша на рѣцѣ именемъ Морава и прозвашася Моравляне 4), а друзіи нарекошася Чеси. А си тѣ же Словѣни: Хорватѣ бѣліи, и Сербь, и Хорутане. Волъхомъ бо нашедшимъ на Дунайскыя Словѣны, и сѣдшимъ имъ въ нихъ и насилящимъ имъ, Словѣни же пришедше сѣдоша овіи на Вислѣ рѣцѣ и прозвашася Ляхове; а отъ тѣхъ Ляховъ прозвашася Поляне; Ляхове друзіи Лупици 5), иніи Мазавожане, иніи Поморяне. Тако же и тіи Словѣне пришедше и сѣдоша по Днѣпру, и нарекошася Поляне; а друзіи Древляне, зане сѣдоша въ лѣсѣхъ; а иніи сѣдоша межи 6) Припетію и Двиною, и нарекошася Дреговичи; а иніи Полочане, рѣчки ради Полоты, яже течеть въ

---

1. *Фалека*) Такъ въ Воскр. Въ подл. *Нелика*. 2. *той*) Въ об. сп. *тъ*. 3. *останокъ той*) Въ подлин. *останокотъ*. 4. *и прозвашася Моравляне*) Сіи, для полноты смысла необходимыя, слова заимствованы мною изъ печатнаго изданія Соф. Лѣтоп. Въ обоихъ спискахъ онѣ пропущены, какъ кажется, по ошибкѣ писца. 5. *Лутици*) Въ подл. *и Лутици*. 6. *межи*) Въ об. сп. *межи собою*.

Двину. Словѣни же пришедше съ Дуная сѣдоша около озера Ильмеря, и прозвашася своимъ именемъ, и съдѣлаша градъ и наркоша Новъгородъ, и посадиша спарѣйшину Гостомысла; а друзіи сѣдоша по Дьснѣ, и по Семѣ, и по Сулѣ, и наркошася Сѣверѣ. И тако разидеся Словѣньскый языкъ; тѣмъ и грамота прозвася Словѣньска.

Поляномъ же жившимъ по горамъ, и бѣ путь изъ Варягъ въ Грекы. Изъ Грекъ по Днѣпру, и вверхъ Днѣпра волокъ до Ловоти, по Ловоти внити во Илмерь въ езеро великое, изъ него же течеть Волъховъ, и втече въ езеро великое въ Нево 1), и того озера устіе течеть въ море Варяжьское; по тому морю внити до Рима, отъ Рима по тому же морю идти ко Царюграду, а отъ Царяграда приити въ Понтъ море, въ неже течеть Днѣпръ рѣка. Днѣпръ течеть изо Оковскаго лѣса и потечеть на полдене; а Двина изъ того же лѣса течеть, и идеть на полунощіе, и вниде въ море Варяжьское; изъ того же лѣса течеть и Волга на въстокъ, и втече семіюдесять жерелъ въ море Хвалишьское. Тѣмъ же изъ Руси можеть ити по Волзѣ въ Болгары и въ Хвалисы, и на въстокъ доити въ жребій Симовъ; а по Двинѣ въ Варяги, а изъ Варягъ до Рима, а отъ Рима до племяни Хамова; а Днѣпръ течеть въ Понтіеское море преми жерелы. Се же море словеть Русьское; по нему же училъ святы Андрей Апосполъ, братъ Петровъ.

Яко же рѣша, Андрею учащу 2) въ Синапіи, пришедшу же ему въ Корсунь, и увѣдѣ 3) яко близь есть устіе Днѣпрьское, и въсхотѣ поити въ Римъ, и вниде во устіе Днѣпрьское, и поиде по Днѣпру горѣ, и по приключаю же прииде и спа подъ горами при брезѣ. И заутра въспавъ и рече къ сущимъ ту ученикомъ: видите ли горы сія? Яко на сихъ горахъ восіяеть благодать Божія, и будеть градъ великъ и церкви многи Богъ воздвигнеть. И вшедъ на горы сія, благослови я, и поспави крестъ, и помолися къ Богу, и сниде съ горы, идѣже есть и нынѣ Кіевъ; и поиде по Днѣпру горѣ. И прииде въ Словѣны, идѣже нынѣ Новъ-

---

1. *Нево*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *него*. мѣстоименіе *ему*, кажется, лишнее.
2. *учащу*) Въ об. сп. *учащу ему*;
3. *увѣдѣ*) Въ Воскр. *увидѣвъ*.

городъ, и видѣ люди сущая, како есть обычай имуть, и како ся мыють и хвощутся, и удивися имъ; и иде въ Варягы. И прииде въ Римъ, и исповѣда, елико научи и елико видѣ, и рече имъ: дивно видѣхъ землю Словѣньску; идущу ми сѣмо, видѣхъ бани древяны, и пережгуть и румяно, и идуть въ ню, изъволкутся, и будуть нази, и обліются квасомъ кислымъ, и возмуть на ся прутіе младое и біются сами, и того ся добьють, едва излѣзуть елѣ 1) живи; и обліются водою студеною, и тако оживуть; и то творять вся дени не мучими никимъ же, но сами ся мучать, и то творять омовеніе себѣ, а не мученіе. И то слышавше Римляне дивляхуся 2); Андрѣеви же бывшу въ Римѣ и прииде въ Синопію.

Поляномъ же живущимъ осебѣ и владѣющимъ 3) роды 4) своими (яже и до сеѣ братіи бѣаху Поляне и живяху кождо на своихъ мѣстѣхъ съ родомъ своимъ), и быша три братія, единому имя Кій, а другому Щокъ, третіему Хоривъ, а сестра ихъ Лыбедь. И живяше Кій на горѣ, гдѣ есть нынѣ увозъ Боричевъ, и бѣ съ родомъ своимъ; а братъ Щекъ живяше на друзѣй странѣ горы, гдѣ нынѣ зовется Щековица; а Хоривъ на третіей горѣ, отъ него же прозвася Хоривица. И тако сътвориша себѣ градокъ, во имя брата своего старѣйшаго, яко же и бысть, и нарекоша имя ему градъ Кіевъ. И бяше же около града того лѣсъ и боръ великъ, и бяху ловяще звѣрь, и бяше мужи мудри и смыслени и нарицахуся Поляне, отъ нихъ же суть Поляне въ Кыевѣ и до сего дени. Бяху же тогда погани, жруще озеромъ и колодяземъ и роценіемъ, яко же и прочіи погани.

Иніи же несъвѣдуще глаголють, яко Кій есть перевозникъ былъ; у Кіева бо бяше тогда перевозъ былъ со оноя страны Днѣпра; тѣмъ глаголаху: перевозъ на Кіевѣ. Аще бы Кій перевозникъ былъ, то не бы ходилъ Царюграду; но сей Кій княжаше въ городѣ своемъ. И приходившу убо ему ко Царю, яко же сказаютъ, яко велику честь прія отъ Царя. Идущу же ему опять,

---

1. *елѣ*) Буква *е* приставлена послѣ. Въ Воскр. *лѣ*. 2. *дивляхуся*) Взято изъ печатной Соф. Лѣтоп. Въ обоихъ списк. слово сіе пропущено. 3. *владѣющимъ*) Въ подл. *владѣющими*. 4. *роды*) Въ Воскр. *народы*.

поиде къ Дунаеви, и възлюби мѣспо, и сруби городокъ малъ, и хотяше сѣспи въ немъ съ родомъ своимъ, и не даша ему пу близь живущіи; еже и донынѣ нарицаютъ Дунаици городище Кіевець. Кіеви же пришедшу въ свой градъ Кіевъ, пу и живопъ свой сконча; и братія его Щокъ и Хоривъ и сестра ихъ Лыбедь скончася.

И по сихъ родъ ихъ поча владѣпи въ Полянѣхъ княженіемъ; а въ Деревлянѣхъ свое, Дреговичи свое, а Словѣне свое въ Новѣгородѣ, а другое на Полотѣ, еже суть Полочане. Опъ нихъ же и Кривичи, еже живутъ на верхъ Волгы, и на верхъ Двины и на верхъ Днѣпра, ихъ же градъ Смолнескъ: пу де живутъ Кривичи. Таже сѣверъ опъ нихъ на 1) Бѣлѣозерѣ Весь; а на Росповскомъ озерѣ Меря, а на Клещинѣ озерѣ Меря жо. А по Оцѣ по рѣцѣ, гдѣ потече въ Волгу, сѣдитъ Мурома, языкъ свой; Мещера свой, Мордва свой языкъ. Се бо въ Руси Словѣньскый языкъ: Поляне, Деревляне, Новгородци, Полочане, Дреговичи, Сѣверъ, Бужане, зане сѣдоша по Бугу, послѣдь же Волыняне. А се суть иные языци, иже дань даютъ Руси: Чюдь, Меря, Весь, Мурома, Черемиси, Мордва, Пермь, Печера, Емь, Литва, Зимгола, Корсь, Нарова 2), Либи. Сіи суть языкъ свой имущи, опъ колѣна Афетова, иже суть на спранахъ полунощныхъ.

А Словѣньску языку, яко же рекохъ, живущу на Дунаи, и приидоша опъ Скуфъ 3), рекше опъ Козаръ, рекоми Болгаре, и сѣдоша по Дунаеви, и быша населници Словѣномъ. Посемъ же приидоша Угри бѣліи и наслѣдиша землю Словѣньску. Сіи бо Угри почаша быпи при Иракліи Цари, иже находиша на Хоздроя Царя Персескаго. Въ си же времена быша и Обріи, иже находиша на Ираклія Царя 4) и мало его не яша. Сіи же Обрѣ 5) воеваху на Словѣны и премучиша Дулѣпы, сущая Словѣны, и насиліе творящи женамъ Дулѣбьскимъ. Аще будетъ поѣхати Обрину, и не дадяше въпрячи коня, ни вола, но веляше бо въпрячи Г. или Д. ли Е. женъ въ телѣгу и повезпи Обрина: и

---

1. *на*) Bb подл. *а на*. 2. *Нарова*) Такъ должно, кажется, читать. Bb об. сп. *Морава*. 3. *Скуфъ*) Bb подл. ошиб. *Сфуфъ*. 4. Bb об. сп. *Царя Персескаго*; послѣднее слово вставлено по ошибкѣ. 5. *Обрѣ*) Bb подл. *добрѣ*.

шако мучаху Дулѣбы. Быша бо Обри тѣломъ велицѣ, а умомъ горди, и Богъ попреби я, и помроша вси, не остася ни одинъ Обринъ; и есть притча въ Руси и до сего дени: погибоша яко Обри—ихъ же нѣсть ни племяни, ни наслѣдника. По сихъ же поидоша Печенѣзи; и паки идоша Угри черніи мимо Кіевъ, послѣ же при Олзѣ.

Поляномъ живущимъ, яко же рекохомъ, сущимъ отъ рода Словѣньска, а Древляне отъ рода Словѣнъ же, и нарекошася Деревляне; Радимичи же и Вятичи отъ Ляховъ. Бяста бо два брата въ Лясѣхъ, Радимъ, а другій Вятко; пришедше же сѣдоша, Радимъ на Рсьшу и прозвашася Радимичи; а Вятко сѣде съ родомъ своимъ на Оцѣ, отъ него же прозвашася Вятичи и до сего дени. И живяху въ мирѣ Поляне, Древляне, Сѣверъ, Бужане, Радимичи, Вятичи, Ховрати. Дулѣпи же живяху по Бугу, гдѣ нынѣ Волыняне; а Лутичи 1) и Тиверичи присѣдяху къ Дунаеви, и бѣ множество ихъ сѣдяху по Днѣспру нолны до моря, и суть гради ихъ и до сего дени. Да то ся зоветь отъ Грекъ великая Скуфія.

Имяху бо обычаи свои и законъ отъ отець своихъ и преданія, кождо ихъ свой нравъ имяху. Поляне бо своихъ отець обычай имуть кротокъ и тихъ и стыдливъ, къ родителемъ и къ племяни велико стыдѣніе, и браченный обычай творять. А Древляне живяху звѣринымъ образомъ, живуще скотьскы: убиваху другъ друга, и ядяху все нечисто, брака у нихъ не бываше, умыкааху уводы дѣвици жены себѣ. А Радимичи и Вятичи и Сѣверяне единъ обычай имуть: живяху въ лѣсѣхъ, яко же и всякій звѣрь, ядуще все нечисто, срамословіе у нихъ предъ родители и племяни не стыдятся, браци не бываху въ нихъ, но игрища межи селы; и схожахуся на игрища и на вся бѣсовскыя плясанія, и ту умыкааху себѣ жены, съ нею же кто свѣщався; имяхуть же и по двѣ и по три жены. И аще кто умре у нихъ, и творяхуть трызну надъ нимъ, и посемъ створять кладу велику, и възложать на кладу мерпвеца и сожгуть е, и посемъ собравще коспи и вложать въ судину малу, и поставляху на пупѣхъ на

1. *Лутичи*) Въ подл. *Луцити*.

столпѣхъ; еже творятъ Вятичи и до сего дени. Сей же имутъ обычай и Кривичи и прочіи поганіи, не вѣдуще закона Божія, но творяще сами себѣ законъ.

Глаголетъ убо Егоргіе въ лѣтописаніи: ибо коемуждо языку, овѣмъ исписанъ законъ естъ, другимъ же обычая; зане беззаконнымъ отечьство мнится. А отъ нихъ же первіи 1) Сиріи, живуще на конецъ земля, законъ имутъ и обычаи отецъ своихъ: не любодѣяти, ни красти, не оклеветати, ни убити, ни злодѣяти весма. Законъ же и Уктиріанъ, глаголеми Врахмане и Оспровници, и отъ прадѣдъ наказаніе имутъ и благочестіе, мясъ не ядуще, ни вина піюще, ни блуда творяще, страха ради многа, ни злобы творяще никоея же. Ибо друзіи близь тѣхъ суть инѣмь закономъ, скверно творяще все, гнѣвливи паче естьства; въ нупренѣйшей странѣ ихъ 2) бяху человѣкы ядуще и страньствующихъ убиваху, паче же ядяху аки пси. Си же законъ Халдѣемъ и Вавилономъ: матери поимати, съ братними чады блудъ творити, и убивати, и всякое безстудное дѣяніе творятъ. И инъ же законъ Гиліомъ 3): жены у нихъ орютъ, храмы созижутъ и вся мужеская дѣла творятъ, и прелюбы творити ей елико хотятъ и невъздержими отъ мужь своихъ воину; и суть жены тѣ храбры, ловятъ звѣрь гораздо, и мужи своими владѣютъ жены тѣ. А въ Врепани 4) же мнози мужи съ единою женою спятъ, и жены съ единымъ мужемъ похотьствуютъ: безаконный законъ отецъ творятъ независтно, ни въздержанно. Амозаняне же и 5) мужа не имутъ, но аки скоти безсловесни, но одиною денемъ къ вешьнимъ денемъ оземьствени будутъ, и съчтаются со окрестными; ибо мужи яко нѣкое имъ торжьство и велико праздьнство время то тѣмъ мнятъ. Отъ нихъ заченше въ чревѣ, и паки разбѣгнутся осебѣ 6) вси: во время же хотящимъ родити, аще родитъ мужескъ полъ, то

---

1. *первіи*) Такъ я читаю; ибо у Кедрина, изъ котораго переведено все сіе мѣсто, *πρωτοι Σηρες*. Bb об. сп. *Перси и*. 2. *ихъ*) Bb подл. *и*. 3. *Гиліомъ*) У Кедр. *Γηλαιοι*. Bb об. сп. *Тиліомъ*. 4. *Вретани*) Bb подл. *Вертани*. 5. *же и*) Такъ bb Воскр. Bb подлин. *иже*. 6. *осебѣ*) Bb подл. *отъ себѣ*.

погубитъ 1) е, аще ли женескъ, то въздоить ю прилѣжно. Яко же и при насъ се, Половци 2) законъ держать отець своихъ: кровипролитія, хвалящеся о сихъ, ядуще мертвячину и всю нечистоту, хомякы и сусолы, и поимають мачехи и ятрови, и ины злы обычая творять отець своихъ. Мы же Крестіяне, елико земль, иже вѣруютъ въ святую Троицу, въ едино крещеніе, въ едину вѣру, и законъ имамъ единъ, елико въ Христа крестихомся, въ Христа облекохомся.

По сихъ же лѣтѣхъ и по смерти братія сія, быша обидимы Древляны и иными околными; и наидоша я Козари сѣдящая на горахъ сихъ въ лѣсѣхъ, и реша имъ Козари: дайте намъ дань. И сдумавши Поляне, и вдаша 3) имъ отъ дыма мечь; и несоша Козари ко Князю своему и къ старѣйшимъ своимъ, и 4) реша имъ: налѣзохомъ дань нову. Они же реша имъ: отькуду? Си же реша имъ: въ лѣсѣхъ на горахъ, надъ рѣкою Днѣпрьскою. Они же реша: что суть дали? Си же показаша мечь. И реста старци Козарьстіи: не добра, Княже, дань си; мы ся доискахомъ оружіемъ одиною страною остріемъ, рекше саблею, а сихъ оружіе обоюду остро есть, рекше мечь; си бо имуть дань имати на насъ и на иныхъ странахъ. Се же събысться все; не отъ своя 5) воля рекоша, но отъ Божія повелѣнія, и 6) събысться се. И бысть, яко же преже при Фараонѣ Цари Египетьстѣмъ, егда приведоша Моисея предъ Царя Фараона, и реша Фараону старци Египьтьскія: о Царю! се хощетъ смирити область Египетьскую. Яко и бысть; и погибоша Египтяне отъ Моисея. Тако же и си Козари владѣша, послѣ же самими почаша владѣти; яко и бысть, владѣютъ бо Козары Русь и до денешняго дене.

---

1. *погубитъ*) Вѣ подл. *погубити*. 2. *Половци*) Предъ симъ словомъ въ об. спискахъ поставлено *а*, но оно, кажется, лишнее. 3. *вдаша*) Такъ въ печ. Соф. Вѣ об. сп. *давша*. 4. *и*) Взято изъ Воскр. 5. *своя*) Вѣ Воскр. *своея*. 6. *и*) Взято изъ Воскр.

Софѣйскый времянникъ, еже нарицается лѣтописаніе, Русьскыхъ Князь, и како избра Богъ страну нашу на послѣднее время, и гради почаша бывати по мѣстомъ; преже Новгородская волость, и потомъ Кіевская, и о спатіи Кіева, како воимяновася Кіевъ.

Яко древле Царь Римъ, прозвася во имя его градъ Римъ; и паки Антіохъ, и бысть Антіохія; и пакы Селевкъ, бысть Селевкія; и паки Александръ, бысть Александрія во имя его. И по многа мѣста тако прозвани быша гради ти во имяна Царевъ тѣхъ и Князь тѣхъ. Яко въ нашей странѣ прозванъ бысть градъ великій Кіевъ во имя Кія, его же древле нарицаютъ перевозника бывша; инѣи же, яко и ловы дѣяше около града своего. Великъ бо есть промыслъ Божій, еже яви въ послѣдняя времена! куда же древле погани жряху бѣсомъ на горахъ, туда же нынѣ церкви святыя стоятъ златоверхія каменозданныя, и манастыреве исполнени черноризцевъ, безпрестани славящихъ 1) Бога въ молитвахъ и въ бдѣніи 2), въ постѣ, въ слезахъ, ихъ же ради молитвъ міръ стоитъ. Аще бо къ святымъ сы прибѣгнетъ церквамъ, тѣмъ велику ползу приметъ души же и тѣлу. Мы же на послѣднее възвратимся.

О началѣ Русьскыя земля и о Князѣхъ, како и откуду быша. Васъ молю, стадо Христово, съ любовію, приклоните ушеса ваша разумно: како быша древніи Князи и мужи ихъ, и како отбараняху Русьскыя земля, и иныя страны приимаху подъ ся. Ти бо Князи не сбираахуу много имѣнія, ни творимыхъ виръ, ни продажъ въскладаху на люди; но оже будяше правая вира 3), и ту возма, даяше дружинѣ на оружіе. А дружина его кормляхуся, воюющи иныя страны, біющися: братіе потягнемъ по своемъ Князи и по Русьской земли. Не жадаху 4), мало ми есть, Княже, С. гривенъ; не кладаху на свои жены златыхъ обручей, но хожаху жены ихъ въ серебрѣ, и росплодили были

1. *славящихъ*) Bb об. сп. *славяще*. 2. *бдѣніи*) Bb подл. *бѣдѣніи*. 3. *вира*) Bb об. сп. *вѣра*. 4. *Не жадаху*) Такъ я поправляю. Bb об. сп. *жьдяху*. Bb печ. Соф. *жадаху*.

землю Русьскую. За наше несытьство навелъ Богъ на ны поганыя, а и скоти наши, и села наша, и имѣнія за тѣми сутъ; а мы злыхъ своихъ не останемъ. Пишетъ бо ся: богатьство неправдою сбираемо, скоро извѣется 1). И паки: сбираетъ, и не вѣстъ кому сбираетъ 2). И пакы: лучше малое праведнику, паче богатьства грѣшныхъ многа 3). Да отселѣ, братія възлюбленая моя, останемся отъ несытьства своего; доволни будите урокы вашими. Яко и Павелъ пишетъ: ему же дань, то дань; ему же урокъ, то урокъ 4); никому же насилія творяще, милостынею цвѣтуще, страннолюбіемъ въ страсѣ Божіи и правовѣріи свое спасеніе съдѣвающе, да и здѣ добрѣ поживемъ, и тамо вѣчнѣй жизни причастници будемъ. Се же таковая. Мы же отъ начала Русьской земли до сего лѣта и вся по ряду извѣстно да скажемъ, отъ Михаила Царя до Александра и Исакія.

Въ лѣто ϛ'ТѮ. Индикта въ ЕІ. наченшу Михаилу царьствовати, и начася прозывати Русьская земля. Тѣмъ отселѣ почнемъ, и числа положимъ. Яко: Отъ Адама до потопа лѣтъ В'СМВ. А отъ потопа до Аврама лѣтъ А'. и ПВ. А отъ Аврама до исхода Моисеова лѣтъ Ф. и два. А отъ исхода до Давида лѣтъ ХА. А отъ Давида и отъ Царства Соломоня до плѣненія Іерусалимова лѣтъ У. и МИ. А отъ плѣненія до Александра Царя лѣтъ ТИІ. А отъ Александра Царя до Христова Рожества лѣтъ ТЛГ. А отъ Рожества Христова до Костянтина Царя лѣтъ ТИІ. А отъ Костянтина Царя до сего Михаила Царя лѣтъ ФМВ. Мы же на преднее възвратимся и скажемъ, что ся удѣя въ лѣта сія. От Ь Р. Хр. г. *852*

Въ лѣто ϛ'ТѮВ. Начало земли Русьской. Въ лѣто ϛ'ТѮϛ. Михаилъ Царь изиде съ вои своими, брегомъ и моремъ, на Болгары 5); Болгарове же увѣдѣвше 6), и не могоша стати противу ему, и просиша креститися, и покорищася Грекомъ. Царь же крести Князя ихъ и боляры вся, и миръ съпвори съ Болгары въ З. е лѣто царства своего. г. *854* г. *858*

---

1. *извѣется*) Вb Св. П. *изблюется;* см. Іова XX. 15. 2. См. Псал. XXXVIII. 7. 3. См. Псал. XXXVI. 16. 4. Кb Римл. XIII. 7. 5. *Болгары*) Вb подл. *Болгарѣ*. 6. *увѣдѣвше*) Вb Воскр. *увидѣвше*.

г. 859 Въ лѣто ϡ'ТѮЗ. Имаху дань Варязи изъ заморія на Чюди, на Словѣнехъ, на Мери и на всѣхъ Кривичѣхъ, отъ мужа по бѣлѣ вѣверицѣ. А Козари имаху дань на Полянѣхъ, и на Сѣверянѣхъ, и на Вятичѣхъ, по бѣлѣ векшицѣ отъ дыма.

А се отъ начала Князей Русьскыхъ, начало кня-
г. 862 женія ихъ скажемъ. Въ лѣто ϡ'ТО. Вьсташа Кривичи, и Словѣне, и Чюдь, и Меря на Варягы, и изгнаша я за море, и не даша имъ дани; начаша сами себѣ володати, и городы ставити, и не бѣ въ нихъ правды, и въста родъ на родъ; и бысть межи ими рать велика и усобица, и воевати начаша сами на ся. И реша сами къ себѣ: поищемъ себѣ Князя, иже бы володѣлъ нами, и рядилъ ны, и судилъ вправду. При сего Михаила царствѣ, послаша за море къ Варягомъ къ Руси; сице бо звахуся Варягы Русію, яко се и друзіи зовутся Нурмане 1), Агляне, иніи Кше; тако и си. Рѣша Чюдь, Словѣне, Кривичи Варягомъ: вся земля наша добра есть, и велика и изобилна всѣмъ, а нарядникъ въ ней нѣсть; поидѣте къ намъ княжити и владѣти нами. И избрашася отъ Немець Г. братьі съ роды своими, и пояша съ собою дружину многу; и пришедъ, старѣйши Рюрикъ сѣде въ Новѣгородѣ, а Синеусъ, братъ Рюриковъ, на Бѣлѣозерѣ, а Труворъ въ Изборьсцѣ: и начаша воевати всюду. А о тѣхъ 2) Варягъ находницѣхъ прозвашася Русь, и о тѣхъ 3) словетъ Русьская земля; и суть Новгородцистіи людіе и до нынѣшняго дени отъ рода Варяжьска, преже бо бѣша Словѣни.

По двою же лѣту, Синеусъ и братъ его Труворъ умре; и прия всю власть въ Руси Рюрикъ обою брату, и нача владѣти единъ, и раздая грады мужемъ своимъ: овому далъ Полътескъ, иному Ростовъ, иному Бѣлоозеро и прочимъ. По тѣмъ градомъ суть первіи населници: въ Кіевѣ Варязи, въ Новѣгородѣ Словѣни, въ Полотьстѣ Кривичи, въ Ростовѣ Меря, на Бѣлѣозерѣ Весь, въ Муромѣ Мурома. То же тѣми всѣми обладаше Рюрикъ.

И бѣста два мужа у него, Асколдъ и Диръ, не племени

---

1. *Нурмане*) Вѣ об. сп. *Армане.*

2. 3. *о тѣхъ*) Такѣ, кажется, правильнѣе; вѣ об. сп. *отъ тѣхъ.*

его, ни боярина; и испросистася та у него ити къ Царюграду съ родомъ своимъ. И поидоста 1) по Днѣпру, и узрѣста на горѣ градокъ малъ, и въпросиша: чій естъ градокъ сій? И реша имъ ту сущіи: были суть Г. братьи, Кій, да Щокъ, да Хоривъ, и шѣ же съдѣлаша сій градъ 2), и изгибоша; мы же сѣдимъ платячи дань родомъ ихъ, Козаромъ. Асколдъ же и Диръ сѣдоста въ градѣ томъ, и многи Варяги совкуписта, и начаста владѣти Полянъскою землею; и бѣша ратни съ Древляны и съ Угличи.

Рюрику же княжащу въ Новѣгородѣ, и роди сынъ, и нарече имя ему Игорь. И възрастъшу же Игореви, и бысть храборъ и мудръ; и бысть у него воевода, именемъ Олегъ, мужь мудръ и храборъ.

Въ лѣто ЅѢТОД. Бысть въ Грецѣхъ Царь, именемъ Михаилъ, и мати его Ирина, иже проповѣдаша 3) поклоненіе святымъ иконамъ, въ А. ю недѣлю поста. О семъ бо увидѣхомъ, яко при семъ Цари приходиша Русь на Царьградъ, и яко же пишется въ лѣтописаніи Гречьстѣмъ 4), въ ДІ. лѣто Михаила Царя. — Прииде Асколдъ и Диръ на Грекы ко Царюграду; Царю же отшедшу на Агаряны воевати, и дошедшу ему Черныя рѣки, вѣсть Епархъ посла къ нему, яко Русь идетъ на Царьградъ, и воротися Царь. Се же внутрь Суду вшедше, много убійство Крестіяномъ створиша, и осступиша Царьградъ во двою сту корабль. Царь же едва вниде въ градъ, и съ Патріархомъ Фотіемъ 5) приде къ церкви святѣй Богородицы Влахерну, и всю нощь молитву створивъ 6); таже и святую ризу Божественую святыя Богородица съ пѣсньми изнесше, съ плачемъ, и омочи въ рѣцѣ. Бѣ бо море укротилося и тихо бысть, и абіе въста буря съ вѣтромъ, и волнамъ веліимъ засобь въставшимъ, и разби корабля, и смяте безбожныхъ Русь, и къ берегу приверже, и г.866

---

1. *поидоста*) Въ подл. *поѣдоста*. 2. *сій градъ*) Такъ въ Воскр. Въ подл. *си гради*. 3. *проповѣдаша*) Такъ, кажется, должно читать. Въ об. сп. *проповѣдаетъ*. 4. За симъ въ об. сп. *и*, но оно лишнее. 5. Здѣсь въ об. сп. *и*. 6. Противъ сего въ Воскр., другою рукою, вынесено на поле: *сего же ради* Влахерна *нарекется мѣсто то, Князю Скифскому убьену ту, именемъ Влахерну.*

изби я; мало ихъ избы отъ таковыя бѣды избѣгнути, и въ своясѣ съ побѣженіемъ възвратишася. А Асколдъ и Диръ вмалѣ прииде къ Кіеву.

г.*867* Въ лѣто ϛ'ГОЕ. Тишина бысть. Въ лѣто ϛ'ГОS. Нача
г.*868* царствовати Василіе, сынъ Михаиловъ, лѣтъ ИІ. и мѣсяць АІ. При семъ трусъ бысть во Цариградѣ М деній, поченъ на святаго
г.*869* Полуекта. Въ лѣто ϛ'ГОЗ. Крещена бысть земля Болгарская.
г.*876* Въ лѣто ϛ'ГОИ. Въ лѣто ϛ'ГПД. Михаилова царства лѣтъ
г.*879* КД. и скончася великій Кругъ. Въ лѣто ϛ'ГПЗ. Умре Рюрикъ, княживъ лѣтъ ЗІ, и предасть княженіе свое Олгови, понеже ему отъ рода своего суща, и вда ему сынъ свой на руцѣ, Игоря малаго; бѣ бо дѣтескъ велми. А отъ А. го лѣта Михаилова до А. го лѣта Олгова Русьскаго Князя лѣтъ КѲ.

НАСТА ОЛГОВО КНЯЖЕНІЕ.

г. *882* Въ лѣто S'ГЧ. Поиде Олегъ, поимъ Игоря, изъ Новагорода къ Кыеву; и прииде къ Смоленьску, и прия градъ, и посади въ немъ мужь свои. И оттуду прииде внизъ по Днѣпру къ горамъ Кіевскымъ; и увѣдѣвъ 1) Олегъ, яко Асколдъ и Диръ княжатъ въ Кіевѣ, Игорь же и Олегъ, творящася мимоидуща, потаиспася въ лодіяхъ, и съ малою дружиною изидоста на брегъ. И посла Олегъ ко Асколду и Дирови, глаголя сице: яко гость есмь Подъугорскы, идемъ въ Грекы, отъ Олга Князя и отъ Игоря Княжича, да приидѣте къ намъ, къ родомъ своимъ. Асколдъ же и Диръ приидоста къ нимъ; Олегъ же вземъ Игоря на руцѣ си, и рече ко Асколду и Дирови: вы нѣста Князя, ни роду Княжа, но азъ есмъ Князь, и мнѣ достоитъ княжити, а се есть сынъ Рюриковъ, Игорь Княжичь. И выскакавше изъ лодей вои Игоревы, и убиста Асколда и Дира; и несше ихъ на гору, погребоша ихъ, еже нынѣ ся нарицаетъ Игорьское, идѣ же есть дворъ Ольминъ, на той могилѣ поставиша Олма церковь святаго Николу, а Дирова могила за святою Ириною. И сѣде Олегъ княжа въ Кіевѣ,

---

1. *увѣдѣвъ*) Въ Воскр. *увидѣвъ*.

и рече: се буди мати всѣмъ градомъ Русьскымъ. И обладаше всею Русьскою землею; и бѣша у него мужи Варязи и 1) Словѣни, и отполѣ прозвашася и прочіи Русью. Си же Олегъ нача городы ставити, и дани устави по всей Русьстѣй земли, Словѣномъ, и Кривичемъ, и Мерямъ дань даяти Варягомъ; съ Новагорода Т. гривенъ на лѣто, мира дѣля; еже не даютъ. И многи страны притяжа къ Русьской земли и дани выложи на ня.

Въ лѣто ϚʼТЧА. Иде Олегъ на Древляны и на Сѣверы, и г. 883
възложи дань на нихъ по чернѣ кунѣ.

Въ лѣто ϚʼТЧВ. Въ лѣто ϚʼТЧГ. Въ лѣто ϚʼТЧД. Въ г. 884
лѣто ϚʼТЧЕ.—Вкупѣ же и си лѣта сбираются. Отъ перваго лѣта г. 887
Ольгова, поне сѣде въ Кіевѣ на княженіи, до перваго лѣта Игорева, лѣтъ ЛА. И бысть княженія его лѣтъ ЛГ. по Олговѣ смерти. А при Олзѣ бысть, отнюду же приведе ему жену Олегъ отъ Плескова, именемъ Олгу, лѣтъ І.; и жи Игорь со Олгою МГ. лѣта. А отъ перваго лѣта Святославля до перваго лѣта Ярополча лѣтъ КИ. А княжилъ Ярополкъ лѣтъ И. А Володимеръ ЛЗ. лѣтъ. А отъ Михаила Царя до крещенія Болгарьскыя земли лѣтъ ЗІ. А отъ крещенія до преложенія Книгъ лѣтъ КѲ. А отъ преложенія Книгъ до крещенія Русьскыя земли лѣтъ ЧВ. Бысть крещена земля 2) въ Ѳ. е лѣто княженія Володимерова. А отъ крещенія Русьской земли до смерти Владимеровы, и до убіенія Бориса и Глѣба, и до пренесенія 3) мощемъ ихъ лѣтъ НЗ. А отъ перваго до втораго пренесенія лѣто. И до взятія Кіевска лѣтъ ПЗ. А отъ взятія Кіевскаго до Калковского бою лѣтъ К. А Святополкъ окаянный 4) Г. лѣта княжи, біяся съ братомъ своимъ Ярославомъ. Отъ Ярослава лѣтъ М. Отъ Володимера Ярославича лѣтъ Д.

Отъ Володимера Ярославича сынове: 5) Ярославъ, Ростиславъ, Андрѣй Боголюбьскій, Михалко, Всеволодъ, Святославъ, Глѣбъ, Мьстиславъ, Борисъ. Отъ Андрѣя Боголюбьского сыневе:

---

1. Союзъ *и* пропущенъ въ об. спискахъ. 2. *земля*) Въ подл. *земеля*.
3. *пренесенія*) Въ Воскр. *принесенія*. 4. *окаянный*) Такъ въ Воскр. Въ подл. *оканный*. 5. Здѣсь въ об. списк. долженъ быть пропускъ.

Изяславъ, Мьстиславъ, Борисъ. Всеволода Юріевича сынове: Коньстяншинъ, Борисъ, Юріе, Феодоръ, Ярославъ, Дмитрей, Гаврило, Василей, Святославъ, Володимеръ. Юрія Всеволожича сынове: Всеволодъ, Володимеръ, Мьстиславъ. Ярослава Всеволодича сынове: Феодоръ, Василей, Александръ, Андрѣй, Афонасій, Костяншинъ, Михайло, Ярославъ, Данило. А отъ Александра Ярославича сынове: Дмитрей, Андрѣй, Василей, Данило. Данила Александровича сынове Московскаго: Юрьи, Иванъ, Борисъ, Семенъ, Андрѣй, Александръ, Афонасій. Ивана Даниловича сынове: Семенъ, Данило, Иванъ, Андрѣй. Семена Ивановича сынове: Василей, Коньстяншинъ, Данило, Михайло, Иванъ, Семенъ. Ивана Ивановича сынове: Дмитрей, Иванъ. Дмитрія Ивановича сынове: Василей, Юріе, Андрѣй, Петръ, Коньстяншинъ. Василія Дмитреевича сынове: Иванъ, Василей. Василія Василіевича сынове: Князь Иванъ, Князь Юріе, Князь Андрѣй. Ивана Василіевича сынъ Князь Иванъ 1).

Бывшу уставу Царемъ Львомъ Премудрымъ, како имуть чинъ престолъми 2) Митрополіямъ церквамъ, подлежащія Патріарху Коньстяншинопольскому сіе Митрополити: А.Кесаріасъ, В.Ефесъ, Г.Ираклія, Д.Анкира, Е.Кокозику, Ѕ.Сардисъ, З.Никомидія, И.Никея, Ѳ.Халкидонъ, І.Оиди, АІ.Севастія, ВІ.Амасія, ГІ.Мелетини, ДІ.Туана, ЕІ.Ганъгра, ЅІ.Селунь, ЗІ.Клавдіуполь, ИІ.Неокесарія, ѲІ.Писинусъ, К.Муры, КА.Карія, КВ.Лаодикія, КГ.Лаодикія 3), КД.Сунада, КЕ.Иконіо, КЅ.Антіохія, КЗ.Сулеонъ, КИ.Кинфъ, КѲ.Афины, Л.Мокисъсосъ, ЛА.Селевкія, ЛВ.Калаврія, ЛГ.Патры, ЛД.Трапезунта, ЛЕ.Ларисосъ, ЛЅ.Наупактъ, ЛЗ.Филипуполь, ЛИ.Траинуполь, ЛѲ.Родосъ, М.Ѳилипъпонь, МА.Андріянуполь, МВ.Іерапполь, МГ.Дурахіо, МД.Смерчьна, МЕ.Капани, МЅ.Аморіосъ, МЗ.Камахсъ, МИ.Котіано, МѲ.святая Сѣверани, Н.Митулини, НА.новыя Патры 4), НВ.Ехаита, НГ.Амасъприсъ, НД.Ехоны, НЕ.Едрусъ 5), НЅ.Колесини, НЗ.Колонія, НИ.Фивы, НѲ.Серры, Ѯ.Пом-

---

1. *Ивана Вас.—Иванъ*) Сего нѣтъ въ Воскр. 2. *престолъми*) Въ Воскр. *престолъ*. 3. Слово *Лаодикія* въ об. спискахъ повторено дважды. 4. *нов. Патры*) Въ Воскр. *новоя Патръ*. 5. *Едрусъ*) Въ Воскр. *Друсъ*.

піуполь, ϡА.Росія, ϡВ.Аланія, ϡГ.Еносъ, ϡД.Тиверіуполь, ϡЕ.Ахаія, ϡϚ.Нерассусъ, ϡЗ.Наколія, ϡИ.Германія, ϡΘ.Мадупа, О.Апамія, ОА.Василіонъ, ОВ.Рдиста, ОГ.Назіанзъ; ОД.Керькиры, ОЕ.Аводусъ, ОϚ.Муфумна, ОЗ.Христіянуполь, ОИ.Росіо, ОΘ.Лакомедонія, П.Наксія 1), ПА.Напалія, ПВ.Милитъ, ПГ.Суливрія, ПД.Апръ.

Архіепископи подъ Коньстянтинополемъ: А.Вузіи, В.Леонтополи, Г.Маронія, Д.Герьмія, Е.Аркадіуполь, Ϛ.Каріо, З.Милитъ, И.Приконисъ, Θ.Силиверія, І.Кіосъ, АІ.Апросъ, ВІ.Кефела, ГІ.Никы, ДІ.Неаполи, ЕІ.Сегліи, ϚІ.Херсои, ЗІ.Месини, ИІ. Герела, ΘІ.Вриси, К.Деркосъ, КА.Каравизіи 2), КВ.Лименосъ, КГ.Лечкасъ, КД.Мисфія, КЕ.Екодре, КϚ.Сотиріуполь, КЗ.Пидазвонъ, КИ.Герми, КΘ. Въспоръ, Л.Кодрашисъ, ЛА.Іероніе, ЛВ.Карпофосъ. — И тако мало Пресвященный нашь Господинъ и Владыка, Митрополитъ Кіевскый и всея Руси, имярекъ, и еже о немъ Божественый и священный Съборъ призываютъ твоея святыни на Епископьство Богоспасенаго града.

А се Епископи, елици суть въ мірѣ семъ, въ Руси: А.Митрополія Кіевская, В.великаго Новагорода Архіепископія, Г. Черниговская, Д.Переяславская, Е.Бѣлогородская, Ϛ.Володимерская, З.Галичьская, И.Юріевская, Θ.Перемышльская, І.Лучьская, АІ.Холмьская, ВІ.Туровская, ГІ.Ростовская, ДІ. Полотьская, ЕІ.Смоленьская, ϚІ.Тферская, ЗІ.Рязаньская, ИІ.Суздальская, ΘІ.Сарьская, К.Коломьньская, КА.Самборская, КВ.Пермьская.

Въ лѣто ϚѴϚ. Идоша Угри мимо Кіевъ горою, еже ся зовепь Угорьское, и пришедше ко Днѣпру, спаша вежами; бѣша бо ходяще яко и Половци. И пришедше отъ встока 3), и устремишася чрезъ горы великія, иже прозвашася горы Угорскыя, и почаша воевати на живущая ту. Сѣдяху бо ту преже Словѣни, и Волъхове переяша землю Волыньскую; по семъ же Угры прогнаша Волохы, и наслѣдиша землю ту, и сѣдоша съ Словѣньми, покорившe я подъ ся, и отътолѣ земля та прозвася Угорская. И начаша воевати Угри на Грекы, и полониша землю Фрязескую и Макидон- г. 898

1. *Наксія*) Bb Воскр. *Иаксія*. 2. *Каравизіи*) Bb Воскр. *Каравизни*. 3. *встока*) Bb об. сп. *стока*.

скую даиже и до Селуня; и начаша воевати и на Мораву и на Чехы. Бѣ бо единъ языкъ Словѣньскъ: Словѣни, иже 1) сѣдяху по Дунаеви, ихъ же прияша Угри, и Морава, и Чеси, и Ляхове, и Поляне, яже нынѣ зовомая Русь. Симъ бо первое положены Книгы Моравѣ, яже прозвася грамотна Словѣнская, тая же грамота есть въ Руси и въ Болгарѣхъ Дунайскихъ 2).

Словѣномъ бо живущимъ крещенымъ, и Князи 3) ихъ, Ростиславъ, и Святополкъ, и Кочелъ послаша ко Царю Михаилу, глаголюще: земля наша крещена, и нынѣ нѣсть у насъ учителя, аже бы насъ учили и казали, и прополковали святыя Книги; не разумѣемъ бо ни Гречьскому языку, ни Латиньскому: они бо ны инако учать, а друзіи инако 4), тѣмъ же не разумѣемъ Книжнаго разума, ни силы ихъ; да послите ны учителя, иже могуть ны сказати Книжная словеса и разумъ ихъ. Се же слышавъ Царь Михаилъ, съзва Философы вся, и сказа имъ рѣчи вся Словѣньскыхъ Князь; и ркоша Философы: есть мужь въ Селуни, именемъ Левъ, и суть у него сынове разумиви языку Словѣньску, и хитра два сына у него Философа. И се слышавъ Царь, посла по ня въ Селунь ко Лвови, глаголя: пошли къ намъ въскорѣ сына своя, Мефедія и Коньстянтина. Се 5) слышавъ Левъ, въскорѣ посла я, придоста въскорѣ къ Цареви, и рече има Царь: се прислалася ко мнѣ Словѣньская земля, прося учителя собѣ, иже моглъ бы исполковати святыя Книгы; сего бо желаютъ. И умолена быста Царемъ, и послаша я въ Словѣньскую землю, къ Ростиславу, и Святополку, и Кочолви 6). Сима же пришедшима, начаша съставляти писмена азбуковная Словѣньскы, и преложиста Апостолъ и Евангеліе. И ради быша Словѣни, яко слышаша величія Божія своимъ языкомъ. По семъ же преложиста Псалтирь и Октаикъ и прочая Книгы. Нѣціи же начаша хулити Словѣньскыя Книгы, глаголюще: яко не достоитъ ни которому же языку

---

1. *иже*) Такъ я читаю; въ об. сп. *же*. 2. *Дунайскихъ*) Въ об. сп. *Дунайская*. 3. *Князи*) Въ подл. *Князь*. 4. *инако*) Въ Воскр. *инока*. 5. *Се*) Въ Воскр. *И се*. 6. *Коголви*) Такъ, кажется, должно читать. Въ об. сп. *Колтови*.

имѣти азбуковъ своихъ, развіе Еврей, и Грекъ, и Латины, по Пилатову писанію, еже на крестѣ написа Господни. Се же услыша Папежь 1) Римьскый, и похули тѣхъ, иже ропщуть на Книги Словѣньскыя, ркучи: да ся исполнить Книжное слово, яко да въсхвалять языци вси Бога истиннаго 2); другое же: възглаголють вси языкы различными величія Божія, яко же дасть имъ святый Духъ отвѣщавати 3); да аще кто хулить Словѣньскую грамоту, да будуть отлучени отъ церкви, дондеже исправятся: ти бо суть волци, а не овци, яже достоить отъ плода познати я, и хранитися ихъ; вы же, чада Божія, послушайте ученія, и не отрините наказанія церковнаго, яко же вы наказалъ Мефедіе, учитель вашь. Коньстянтинъ же възвратився въспять, иде учити Болгарьска языка, а Мефедій оста въ Моравѣ.

О преложеніи Книгъ Гречьскыхъ на Словѣньскый языкъ.

По семъ же Кочолъ 4) Князь постави Мефедія Епискупомъ въ Панніи, на столѣ святаго Апостола-Андроника, единого отъ О. ученика святаго Апостола Павла. Мефедій же посади два попа писца, и преложи вся Книгы исполнь отъ Гречьскаго языка въ Словѣньскъ языкъ 8. ю мѣсяць, начатъ отъ Марта мѣсяца и до дву I. и 8. день Октября мѣсяца. Окончавше достойную хвалу и славу Богу въздавъ, дающему таковую благодать Епискупу Мефедію, настолнику Андроникову. Тѣмъ же Словѣньску языку учитель бывъ Андроникъ Апостолъ; въ Моравы бо ходилъ Апостолъ Павелъ (ту бо бѣша Словѣни первіе), тѣмъ же Словѣньску языку учитель Павелъ, отъ него же языка и мы есмы Русь: тѣмъ же и намъ Руси учитель есть Павелъ Апостолъ, понеже училъ есть Словѣньскъ языкъ и поставилъ Епискупа и Намѣстника по себѣ, Андроника, Словѣньску языку. А Словѣньскъ языкъ и Русьской единъ есть, отъ Варягъ бо приидоша и прозвашася Русію, а первое бѣша Словѣне; аще и Поляне звахуся, но Сло-

1. *Папежь*) Bb об. сп. *Папьжь*. 2. См. Псал. LXXXV. 9. и Псал. CXVI. 1.
3. Кажется, Дѣян. Апост. II. 4. 4. *Кочолъ*) Bb об. сп. *Колочь*.

вѣньская рѣчь бѣ, Поляне же прозвашася зане, иже 1) въ полѣ сѣдяху, а языкъ Словѣньскъ имъ единъ.

г. 902 Въ лѣто ЅѴІ. Леонтъ Царь ная Угры, иде на Болгары, Угры же нашедше, всю землю плѣниша; Семеонъ же увѣдѣвъ, съ Болгары на Угры възвратися, и Угри противу сташа, и побѣдиша Болгары, одва Семеонъ въ Дересперь убѣжа.

г. 903 Въ лѣто ЅѴАІ. Игореви же възрастъшу, но хожаше по Олгѣ и слушааше его, и приведоша ему жену отъ Плескова, именемъ Олгу.

г. 907 Въ лѣто ЅѴЕІ. Иде Олегъ на Грекы, а Игоря остави въ Кіевѣ; поя же Варягъ множество, и Словѣни, и Чюди, и Кривичи, Меря, и Поляны, и Сѣверы, и Деревляны, и Радимичи, Вятичи, и Хорвати, Дулѣбы и Тиверици, иже суть Волыняне 2): си звахуся отъ Грекъ великая Скуфія. Съ сими всѣми поиде Олегъ на конѣхъ и въ кораблихъ, и бѣ числомъ корабль В'. И приидоша ко Царюграду, и Греци замкоша Судъ 3) и градъ затвориша. И изиде Олегъ изъ корабля, и повелѣ корабли совръщи на брегъ, и повоева около града, и много убійство сътвори Грекомъ, и разбиша многы полаты, и церкви пожгоша; еже имяху плѣнникы, овѣхъ посѣкааху, а другія мучаху, иныя же распрѣляяху, а другія въ море вметаху, и ина многа творяху Грекомъ Русь, елико же рапьніи творяху. И повелѣ Олегъ воемъ колеса издѣлати, и въсставити корабли на колеса; бывшу покосну вѣтру, вьспяша парусы, чрезъ поля на колесѣхъ въ кораблихъ 4) идяху къ граду, по полю съ силою многою. Видѣвше Греци и убояшася, выслаша ко Олгови изъ града, и ркоша: имемтися по дань, яко хощеши. И устави Олегъ вои свои, и вынесоша ему Греци брашно и вино, и не прия его; бѣ бо устроено со отравою. И убояшася Греци, и реша: нѣсть се Олегъ, но святы Дмитрей посланъ на ны отъ Бога. И заповѣда Олегъ дань даяти на В'. кораблій, по ВІ. гривнѣ на человѣка, а въ корабли по М. мужь; и яшася

---

1. *иже*) Такъ въ Воскр. Вѣ подл. *же и*. 2. *Волыняне*) Такъ я читаю. См. выше стран. 6 и 7. Вѣ об. сп. невразумительно *толковины*. 3. *Судъ*) Взято изъ печ. Соф. Вѣ подл. *съсудъ*; въ Воскр. *сосудъ*. 4. Здѣсь въ об. сп. *и*.

Греци по се, и почаша мира просити Греци, дабы не воевалъ Гречьскыя земли. Олегъ же отступаше мало отъ града, нача миръ творити со Царема Гречьскыма, съ Леономъ и со Александромъ, посла къ нимъ въ градъ Карла, Фалрофа, Вельмудра, Рулава и Сипемида, глаголя имъ: имипемися по дань. И реша Греци: чего хощеши дамы ти. И заповѣда Олегъ дати воемъ на В'. корабль, по ВІ. гривнѣ на ключь; и потомъ даяти углады на Русьскыя грады, на Кіевъ, паче же и на Черниговъ, и на Переяславль, и на Полтескъ, и на Ростовъ, и на Любечь и на прочая грады: по тѣмъ бо градомъ сѣдяху Князія подъ Олгомъ суще; да приходяще слебное емлютъ, елико хотяще, а иже придетъ гость, да емлетъ мѣсячину на S. мѣсяць, хлѣбы, и вино, и мясо, и рыбы, и овощь; да творятъ имъ елико хотятъ; поидучи же Русь домовь, да емлетъ у Царя вашего на путь брашно, и якори, и ужа, и прѣ, елико надобе. И яшася Греци, и респа Царя и болярьство все: аще приидутъ Русь безъ купли, да не емлютъ мѣсячины; да запретитъ Князь людемъ своимъ, приходящимъ здѣ Руси, да не творятъ пакости въ селѣхъ и въ странѣ нашей; приходящеи Русь да витаютъ у святаго Мамы, и послетъ Царство наше да испишутъ имена ихъ, и погда возмутъ мѣсячное свое, первое отъ града Кіева, и паки съ Чернигова, и изъ Переяславля, и прочіи гради; да входятъ въ градъ единѣми врата, со 1) Царевымъ мужемъ, безъ оружія, мужь Н. и творятъ куплю, иже надобе имъ, не платячи вины ни въ чемъ же 2). Царь же Леонъ и Александръ миръ створиста со Олгомъ, имшеся по дань, и роте заходиша межи собою, и цѣловавше сами крестъ, а Олга и мужи его водиша на роту по Русьскому закону, кляшася оружіемъ своимъ и Власіемъ скотіимъ богомъ. Утвердиша миръ, и рече Олегъ: исшеите парусы паволочиты Руси, а Словѣномъ кропинныя, и бысть тако; и

---

1. со) Такъ въ Воскр. Въ подл. ошибкою сосъ. 2. Прошивъ сего въ Воскр. на поле вынесено другою рукою: *тогда же царствующу во Цариградѣ Леву Премудрому, сыну Василія Македонянина, и сотвори съ нимъ Князь великій Олегъ миръ и любовь.*

повѣси щитъ свой во врата́хъ града, показая побѣду, и поиде отъ Царяграда. И вьспяша прѣ Русь паволочиты 1), а Словѣни кропинныя, и раздра кропинныя вѣтръ; и реша Словѣни: имемся своимъ толстинамъ, не даны суть Словѣномъ прѣ. И прииде Олегъ къ Кыеву и ко Игорю, несый злато, и паволокы, овощь, и вина, и всяко узорочіе; и прозваша Олга Вѣщій: бяху бо людіе погани и невѣгласи.

г. 911 Въ лѣто ϛ'ѲѲІ. Явися звѣзда велика на западѣ копіинымъ образомъ.

г. 912 Въ лѣто ϛ'УК. Посла Олегъ мужь свои построити мира и положити рядъ межи Греки и Русію; и посла глаголя равно другаго свѣщанія, бывшаго при тѣхъ же Царихъ Лва и Александра.

Мы отъ рода Русьскаго, Карло, Ингелдъ, Фарлофъ, Вельмудръ, Ролавъ, Груды, Руалдъ, Карнъ, Флелавъ, Рюаръ, Актеву, Груанъ, Лидолфостъ, Спемидъ, иже послани отъ Олга, великаго Князя Русьскаго, и отъ всѣхъ, иже суть подъ рукою его свѣтлыхъ боляръ 2), къ вамъ, Львови 3), Александру и Коньстянтину, великымъ о Бозѣ Самодержецемъ, Царемъ Гречьскимъ, на утвержениѣ и извѣщеніе отъ многыхъ лѣтъ межи Крестіяны и Русію бывшую любовь, похотѣніемъ нашихъ Князь и по велѣнію отъ всѣхъ, иже суть подъ рукою его сущихъ Руси. Наша Свѣтлость, болѣ иныхъ хотящи 4) о Бозѣ удержати и извѣстити такую любовь, бывшую межу Крестіяны и Русію многажды, правосудихомъ, точію простословеснѣ 5), писаніемъ и кляпвою твердою (кляшася оружіемъ своимъ 6), такую любовь извѣстити, утвердити по 7) вѣрѣ и по закону нашему. Суть, яко понеже мы ся имали о Божіи мирѣ и о любви, главы таковыя: — По первому убо слову да умиримся съ вами Грекы, да любимъ другъ

---

1. *паволочиты*) Въ подл. *навочиты*. 2. *свѣтл. боляръ*) Такъ въ об. сп. Но, кажется, должно читать *свѣтлыхъ Князей и боляръ*; ибо ниже сего въ договорѣ *свѣтлыми* именуются Князья. 3. *Львови*) Такъ я читаю; въ об. сп. *отъ Олговы*. 4. *хотящи*) въ об. сп. *хотящихъ*. 5. *простословеснѣ*) Такъ я читаю; въ об. сп. *простословесенъ*. 6. Здѣсь въ об. сп. *и*, но сей союзъ кажется мнѣ лишнимъ. 7. *по*) Взято изъ печ. Соф.

друга отъ всея душа и изволенія, и не вдадимъ, елико наше изволеніе быти отъ сущихъ подъ рукою нашихъ Князь свѣтлыхъ, никакому же соблазну или винѣ; но потщимся, елико по силѣ, на съхраненіе прочихъ и воину лѣпъ съ вами Грекы исповѣданую написаніемъ и съ кляпвою извѣщаему 1) любовь непреврапну и неподвижиму. Тако же и вы Греци да хранипе таку же любовь ко Княземъ свѣтлымъ нашимъ Русьскымъ и ко всѣмъ, иже суть подъ рукою Князя нашего, несоблазнену и непреложну выну и во вся лѣпа.—И о главахъ, аже ся случитъ проказа, урядимся сице: да елико явѣ будетъ показаніи явленными, да имѣемъ вѣрное о тацѣхъ явленіе 2); а ему же неяпіе вѣры начнутъ, да егда клянется по своей вѣрѣ: будетъ казнь, яко же явится согрѣшеніе о семъ. — Аще кто убіетъ Крестіянина Русинъ, или Христіянинъ Русина, да умретъ идѣ же аще съпворитъ убійство. Аще ли убѣжитъ спворивый убійство, аще есть имовитъ, да часть его, сирѣчь иже его будетъ по закону, да возметъ ближній убіенаго, а и жена убившаго да имѣетъ полицимъ же пребудетъ по закону; аще ли есть неимовитъ съпворивый убійство и убѣжавъ, да держится тяжа 3) дондеже обрящется, яко да умретъ.—Аще ударитъ мечемъ или біетъ кацѣмъ любо съсудомъ, за по удареніе или біеніе да вдастъ литръ Е. сребра по закону Русьскому; аще ли будетъ неимовитъ тако съпворивый, да вдастъ елико можетъ, да соиметъ со себя и ты самыя порты, въ нихъ же ходитъ, а опроче да къ ротѣ ходитъ своею вѣрою, яко же никако же помощи ему иному, да пребываетъ тяжа отполѣ не взыскаема о семъ. — Аще украдетъ Русинъ что любо у Крестіянина, или паки Христіянинъ у Русина, и ятъ будетъ въ томъ часѣ татъ, егда татбу створитъ, отъ погубившаго что любо, аще приготовится, татбу творяй убіенъ будетъ: да не взищется смерть его ни отъ Крестіянъ, ни отъ Руси; но паче убо да возметъ свое, еже будетъ погубилъ. Аще вдастъ въ руцѣ украдый да и ятъ будетъ тѣмъ, у него же украдено, и связанъ будетъ, да отдастъ иже то

---

1. *извѣщаему*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *извѣщаніемъ*. 2. *явленіе*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *явленіи*. 3. *тяжа*) Въ об. сп. *тяжи*.

съпворилъ, или Русину Христіянинъ, или Христіянину 1) Русинъ; и мученія образомъ искусъ пворитъ и 2) насиліемъ явѣ возмепть что любо дружне, да възвратитъ прижды.—Аще вверженa будетъ лодія вѣпромъ на землю чужу, и обрящется тамо иже отъ насъ Руси, да аще стоитъ, снабдѣти лодію съ рухломъ своимъ и отъслати на землю Христіаньску, да проводимъ ю сквозѣ всяко страшно мѣсто; аще ли таковая лодія, или отъ буря, или боренія земнаго боронима, не можетъ възбранитися въ своя мѣста, спотпружаемся гребцемъ тоя лодія мы Русь, да проводимъ и съ куплею ихъ поздраву, аще ключится близь Гречьскыя земли; аще ли ключится тако же проказа лодіи 3) Русьской, да проводимъ ю въ Русьскую землю, и да продаютъ рухло тоя лодіи, аще что можетъ продати отъ лодіи, и лодія волочимъ 4) мы Русь, да егда ходимъ въ Грекы, или посломъ ко Цареви вашему, или куплею, да пустимъ съ честію проданое рухло лодіи ихъ; аще ли лучится кому отъ тое лодіи кому убіену быти, или біену быти отъ насъ Руси, или взяту быти чему любо, да повинни будутъ то створшеи отъ тое Руси прежереченною опитиміею о тѣхъ.—Аще плѣнникъ обою страну держимъ есть, отъ Руси или отъ Грекъ, преданъ во ину страну, ци обрящется Русинъ или Гречинъ, да искупятъ и възвратятъ 5) искупное лицемъ въ свою страну, и возмутъ цѣну его купяціи, или мнится куплю на день челядинная цѣна; тако же аще отъ рапи ятъ будетъ, да отъ тѣхъ Грекъ тако же да възвратится въ свою землю, и да отдана будетъ цѣна его, яко же реченно есть, яко есть купля. Егда же будетъ на войну поити, егда потребу творите, и си хотя почтити Царя вашего 6), своею волею да будутъ; отъ Руси плѣненіи многажды, отъ коея любо страны 7) пришедшимъ въ Русь и продаемымъ въ Христіяны, аще же отъ

---

1. *Христіянину*) Вb подл. *Христіяну*. 2. *творитъ и*) Такb я читаю; вb об. сп. *творити*. 3. Здѣсь, безb всякаго сомнѣнія, пропущены слова: *близь земли*. 4. *волочимъ*) Вb подл. *волочимымъ*. 5. *да искуп. — възвратятъ*) Такb я читаю; вb об. сп. *да не купятъ и възвратитъ*. 6. Здѣсь вb об. сп. пропускb. 7. *страны*) Внесено изb печ. Соф.

Христіянъ плѣненыхъ многажды отъ коея любо страны приходящимъ въ Русь, се продаеми бываютъ по К. злата, придутъ въ Греки о томъ.—Аще украденъ будетъ челядинъ Русьскый, или ускочитъ, или по нужи проданъ будетъ, и жаловатися почнутъ Руси, тако покажется таковое отъ челядина, да поимутъ и́ Руси; и гостъ аще погубитъ челядина и вжалуетъ, да ищетъ: обрѣтше поимутъ и́, аще ли кто искушенія того не дастъ створити, местникъ да погубитъ правду свою.— Отъ 1) работающихъ въ Грецѣхъ Руси у Христіяньскаго Царя, аще кто умретъ не урядивъ своего имѣнія 2), къ милымъ ближикомъ въ Русь; аще ли створитъ обряженіе, да таковый возметъ уряженое его, кому будетъ писалъ наслѣдити имѣніе, да наслѣдитъ 3) ю отъ взимающихъ 4) куплю Руси, отъ различныхъ ходящихъ въ Греки и должающихъ.—Аще злодѣй 5) възвратится въ Русь, да жалуются Крестіянскому Царю, и ятъ будетъ таковы и възвращенъ не хотя въ Русь. — Си же вся да творятъ Русь Грекомъ идѣ же аще ключится таковое. — На утвержденіе и подвиженіе быти межи Христіяны и Русію, бывшей миръ створихомъ Ивановымъ писаніемъ на двою харатію, Царя вашего своею рукою, предлежащимъ честнымъ крестомъ и святою единосущною Троицею, единого истиннаго Бога нашего, извѣсти и даси нашимъ словомъ; мы же кляняхомся Царю вашему, иже отъ Бога сущее къ Божію зданію 6) по закону, и по закону 7) языка нашего, не преступити ни намъ ни оному отъ страны нашея отъ уставленыхъ главъ мира и любве. Таковое написаніе дахомъ Царства вашего неудержанно е обоему пребывати, таковому свѣщанію, на утвержденіе межи нами бывшаго мира. Мѣсяца Сеппемврія, В. недѣли, 8) ЕІ. въ лѣто созданія Міра сего ꙁ'УК.

Царь Леонъ послы Русьскыя почти дары, златомъ, и паво-

---

1. *Отъ*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *О*. 2. Здѣсь пропускъ. 3. *наслѣдитъ*) Въ подл. *наслѣдити*. 4. *взимающихъ*) Въ об. сп. *взимающи*. 5. Здѣсь пропускъ. 6. *зданію*) Въ Воскр. *созданію*. 7. *закону*) Такъ въ Воскр. Въ подл. *покону*. 8. Здѣсь, кажется, пропущено слово *Индикта*.

локами, и фофудіями; и пристави къ нимъ мужи своя, показати имъ церковную красоту, полаты златыя, и въ нихъ сущее богатьство, злато многое, и паволокы, и каменіе драгое, и еще же и чудеса Бога своего, и спрасти Господни, вѣнець, и гвоздіа, и хламиду багряную, и мощи святыхъ: учаще къ вѣрѣ своей и покажучи имъ истинную вѣру; и тако отпъусти я въ свою землю съ честію великою. Посланіи же Олгомъ посли приидоша ко Олгови, и повѣдаша вся рѣчи обою Царю, како съпвориша миръ, и урядъ положиша межи Гречьскою землею и Русьскою, и кляпвы не преступити ни Грекомъ ни Руси.

И живяше Олегъ миръ имѣя ко всѣмъ странамъ, княжа въ Кыевѣ. И приспѣ осень, помяну Олегъ конь свой, иже бѣ поставилъ кормити и не всѣдати нань. Бѣ бо преди въпрошалъ волхвовъ и кудесникъ: отъ чего ми умрети? И рече ему единъ кудесникъ: Княже, у тебя есть конь, его же ты любиши ѣздити на немъ, то отъ того смерть тобѣ прияти. Олегъ же приимъ въ умѣ, си рече: николи же всяду нань, ни вижу его болѣ того; и повелѣ кормити и не водити его къ нему. И пребывъ нѣколико лѣтъ не дѣя его, дондеже и въ Греки поиде; и пришедшу ему отъ Грекъ къ Кіеву, пребывшу ему Д. лѣта, на пятое лѣто помянувъ конь свой, отъ него же ему бяхуть волсви рекли умрети, и призва старѣйшину конюховъ, и рече: гдѣ есть конь мой, его же бѣхъ поставилъ кормити, и блюсти его, и не ѣздити на немъ, и не приводити предъ ся? Онъ же рече: умерлъ есть. Олегъ же рече, посмѣявся и укоривъ кудесника, рка: тоть неправо глаголютъ волсви, но все лжа есть; конь умерлъ, а язъ живъ. И повелѣ осѣдлати си конь: ать вижу кости его. И прииде на мѣсто, идѣ же кости того коня и лобъ голъ; и съсѣде съ коня, посміяся рекъ: отъ сего ли лба смерть приидеть мнѣ? и въступи ногою на лобъ; и выникнучи змія изо лба, и уклюну и́ въ ногу, съ того разболѣся и умре. И плакахуся людіе вси плачемъ великимъ, и несоша и́, и погребоша и́ на горѣ зовомѣй Щековица; и есть могила та и до сего дени, словетъ могила Олгова. И бысть всѣхъ лѣтъ княженія его ЛГ.

Се же не дивно, яко отъ волхва сбываетсѧ чародѣйствомъ.

Яко же бѣ въ царство Доментіяново нѣкый волхвъ 1) именемъ Аполонитянъ 2), знаемъ бѣяше, шествуя и творя всюду въ градѣхъ и селѣхъ бѣсовская чудеса. Отъ Рима бо пришедъ 3) въ Вузантію, умоленъ бывъ отъ живущихъ ту съпворити сія, отъгнавъ множество змій и скорпій отъ града, яко не врежатися человѣкомъ отъ нихъ; ярость коньскую обуздавъ, егда схожахуся боляре. Тако же и въ Антіохію пришедъ, и умоленъ бывъ отъ нихъ, томими бо скорпіями и отъ комаръ 4) Антіохіяне; сотвори мѣдянъ скорпій 5), и погребе его въ земли, и малъ столпъ мраморянъ постави 6) надъ нимъ, и повелѣ 7) простемъ трясомымъ бесъ комара граду; и тако изчезнуша изъ града скорпія и комаріе. 8) Испросиша же отъ лежащихъ ми паки на градѣ трусъ въздохну; списа на дщицу сія вины тебѣ окаанный чародѣй, како потрясешися много огнемъ одержимъ будеши, ополчатъ же тя при брезѣ и отрине ты. О немъ же велики Анастасіе Божія града рече: Аполонію же и до нынѣ на нѣцихъ мѣстѣхъ сбываются, стояща ово на отвращеніе животенъ чепверногъ 9), птица могущи вредити человѣкы, другая на въздержаніе спруямъ рѣченымъ невъздержанно текущимъ; но и на нѣкая неплѣніе и вредъ человѣкомъ суще на побѣженіе стоятъ, не точію за живота его тако и таковая съпвориша бесове его ради, но и по смерти его пребывающа у гроба его, знамянія творятъ во имя его, на прелщеніе окаяннымъ 10) человѣкомъ, болшая же ведомымъ на таковая отъ діявола; кіпо убо что рчетъ, и творяще волшественая дѣла, яко таковый гораздъ есть волшебнымъ прелщенымъ, яко воину зазряще. Вѣдый Аполоній, яко неистовятся

---

1. *волхвъ*) Bb подл. *волхвовъ*. 2. *Аполонитянъ*) Bb подл. *Аполонитятянъ*. 3. *бо пришедъ*) Взято изъ печ. Соф. 4. *и отъ комаръ*) Изъ печ. Соф. 5. *сотв. — скорпій*) Изъ печ. Соф. 6. *постави*) Изъ печат. Соф. 7. Здѣсь въ об. сп. значительный пропускъ. 8. Слѣдующее отсюда до конца отрывка сего, въ об. спискахъ, равно какъ и въ печ. Соф., такъ искажено ошибками и пропусками, что весьма трудно дойти до смысла и настоящаго чтенія. 9. *четверногъ*) Такъ въ печ. Соф. Bb об. сп. *четверіотъ*. 10. *окаяннымъ*) Bb подл. *оканнымъ*.

философьскую хитрость имуще, подобаше ему рещи, яко же азъ, словомъ точію творити, ихъ же хотяше, а свершеніемъ творити повелѣваемая отъ него. Тако же вся ослабленіемъ Божіемъ и твореніемъ бѣсовьскимъ бываетъ, таковыми вещми искушашися нашея простославныя вѣры, аще есть тверда искрь пребывающе Господеви, но не влекома врагомъ, мечетныхъ ради чудесъ и Сопонинъ дѣлъ, творимомъ отъ рабъ и слугъ злобіе. В. еще же имя Господне пророчьствоваху нѣціи: яко Валамъ, и Саулъ, и Каіафа; и бѣсъ паки изгнаша, яко Іюда и сынове скевави 1); и на недостойныхъ благодатьствуетъ многажды, да еперъ свидѣтельствуетъ: и Валамъ обоихъ бѣ чуждъ житія, изящена вѣры, но обаче совладѣйство въ немъ благодать инѣхъ ради смотрѣнія. И Фараонъ таковый бѣ, но и тому предьбудущая показа; Навходоносоръ законопреступный, но и сему паки по мнозѣхъ сущихъ послѣ же родъ открый, шѣмъ являя, яко мнози прикосни имуще умъ, образомъ Христовымъ знамянуютъ иною кознію, на прелесть человѣкомъ неразумѣющимъ добра; яко же бысть Симонъ волхвъ и Менедръ и ни таковыхъ поистинѣ рчене чудесы прелщати.

КНЯЖЕНІЕ ИГОРЕВО РЮРИКОВИЧА.

г. 913 Въ лѣто ЅЎКА. Поча княжити Игорь по Олгѣ. Въ се время нача царствовати Коньстянтинъ, сынъ Леоновъ, зять Романовъ. И Древляны заворишася отъ Игоря по Олговѣ смерти.

г. 914 Въ лѣто ЅЎКВ. Иде Игорь на Древляны, и побѣди я, и възложи на ня дань болши Олговы. И бѣ у него воевода именемъ Свенпелдъ, и премучи Углеци, и възложи на нихъ дань Игорь и вдасть Свенпелду; и не вдадяшеся единъ градъ именемъ Пересѣченъ, и сѣде около его Г. лѣта, и едва взя и. И бѣша сѣдяще 2) Углици по Днѣпру внизъ; и посемъ приидоша межи 3) во Днѣстръ, и сѣдоша тамо. И даспь же и дань Деревскую Свенпелду: имаше же по чернѣ кунѣ отъ дыма; и реша дру-

1. *скевави*) Въ Воскр. *скверняви*. 2. *сѣдяще*) Въ подл. *сѣдящеи*. 3. Здѣсь, кажется, что-то пропущено.

жина Игореви: се далъ еси единому мужу много. По семъ же скажемъ приключшихся лѣпѣхъ сихъ.

Въ лѣто ϚʼУКГ. Приидоша Печенѣзи первое на Русь; створивше миръ со Игоремъ, приидоша къ Дунаю. Въ се же время прииде Семеонъ плѣняя Враклію, Греци же послаша по Печенѣги; Печенѣгомъ же пришедшимъ, хотящимъ на Семеона, и разъсварившася Гречьскыя воеводы: видѣвше же Печенѣзи, яко сами на ся рать имуть, отъидоша въ свояси; а Болгаре съ Грекы съступишася, и посѣчени быша Греци. Семеонъ же прия градъ Андріянь, иже древле Орестовъ градъ нарицашеся, сына Агамемля, иже древле въ трехъ рѣкахъ купася и недуга избы, ту сего 1) градъ въ свое имя нарече; послѣ же Андріянъ Царь обновивы и, въ свое имя нарече Андріянъ, мы же речемъ Андріянемъ градомъ. г. 915

Въ лѣто ϚʼУКИ. Поставленъ бысть Романъ Царемъ въ Грецѣхъ, Коньстянтиномъ Царемъ и Николою Патріархомъ. Игорь же воеваша на Печенѣгы. г. 920

Въ лѣто ϚʼУКѲ. Игорь 2) приспрои вои многи и корабля безчислены. г. 921

Въ лѣто ϚʼУЛЗ. Прииде Семеонъ Болгарьскый на Царьградъ, и поплѣни и Фракію и Макидонію, и прииде ко Царюграду въ силѣ велицѣ гордяся, и съпвори миръ съ Романомъ Царемъ, и възвратися въ свояси. г. 929

Въ лѣто ϚʼУМВ. Первое приидоша Угри на Царьградъ 3) и плѣняше всю Фракію; Романъ же съпвори миръ съ Угры. г. 934

Въ лѣто ϚʼУМѲ. Иде Игоре на Грекы; и послаша Болгаре вѣсть къ Царю, яко идуть Русь на Царьградъ, людей І. тысящь, глаголемы отъ рода Варяжьска сущимъ. Иже поидоша и приплуша Іюня въ І., и почаша воевати Вифиничьскыя 4) страны, и плѣняваху по Понту до Ираклія и до Фафлогоньскыя земли, и всю страну Никомидійскую поплѣнше, много же и веліе зло съпво- г. 941

---

1. *сего*) Читай *сего для* или *ради*. 2. За словомъ *Игорь*, въ об. сп. слѣдуетъ *и Олегъ*, безъ сомнѣнія по ошибкѣ, равно какъ и двойств. число *пристроиста* вм. *пристрои*. 3. *Царьградъ*) Такъ должно читать. Въ об. сп. *градъ*. 4. *Вифиничьскыя*) Такъ правильнѣе. Въ об. сп. *финичьскыя*.

риша Русь, преже даиже Гречьскымъ воеводамъ не приспѣвше; тогда и Суды вся пожгоша огнемъ. А ихъ же имше плѣнникы, по всихъ распинаху, иныхъ же къ земли присѣкаху, другія же яко страда поставляющи стрѣлами распрѣляху, елико рапніи творяху, и изламаху опако руцѣ связавше, и гвозди желѣзныя посредѣ главы вбиваху имъ; много же святыхъ церквій огневи предаша, монастыреве и села пожгоша, и имѣніе немало взяша обою страну. Потомъ же пришедшимъ воемъ отъ встока 1) Панфиръ Доместикъ съ М. тъ тысящами, Фока же и Патрекѣй съ Макидоны, Феодоръ Стратилатъ съ Фракы, съ ними же и сановници болярстіи; и обыдоша Русь около. И съвѣщаша Русь, изидоша въоружившеся на Грекы, и брани межи има бѣша злѣ, одва одолѣша Греци; Русь же възвратишася къ дружинѣ своей къ вечеру, на ночь же влѣзоша въ лодія и отбѣгоша. Романъ же 2) на дромоны, елико бяху въ Коньстянтинѣградѣ, съ Феофаномъ Патрикіемъ на Русь 3). Феофанъ же лодійныя воя преже урядивъ и угоповивъ, потомъ же и слезами себѣ утвердивъ, Руси ожидавъ въ лодіяхъ, на ня хотя ити исъкрестна 4) глаголемаго Фара (стражница, въ ней же огнь влагаемъ на просвѣщеніе въ нощи, се на успіи Понта стражу дѣя, зане ту частое разбоиничьство, на страны нагнанія, ихъ же изби Ираклій): ту дожда полку Русьскыхъ лодія, разруши и, устроеным 5) огнемъ пожже; усрѣтѣ бо я въ олядѣхъ со огнемъ, и пущати нача трубами огнь на лодіи Русьскыя, и бысть видѣти страшно чудо. Русь же видяще пламень, вметахуся въ воду морьскую, хотяще убрести, и мнози погибоша, и тако прокляти възвратишася на побѣгъ въ свояси. Тѣмъ же пришедшимъ въ землю свою, повѣдаху кождо своимъ о бывшемъ и о ляднемъ огни: яко же молнія, рече, иже на небесѣхъ, Греци имуть у себѣ и пущающе жгуть насъ; и сего ради не одолѣхомъ имъ.

---

1. *встока*) Вѣ об. сп. *стока*. 2. Здѣсь, кажется, пропущено слово *посла*. 3. Здѣсь также что-то пропущено. 4. *исъкрестна*) Настоящее чтеніе сего слова мнѣ неизвѣстно. 5. *устроенымъ*) Вѣ об. сп. *устроеномъ*.

Игорь же пришедъ нача совокупляти воя многи, и посла къ Варягомъ за море, вабя я на Грекы, и пакы хотя поити на Грекы.

Въ лѣто ϛ'УН 1). Семеонъ иде на Хорваты, и побѣженъ г. 942
бысть Хорваты и умре, оставивъ Петра Князя Болгаромъ, своего сына.

Въ лѣто ϛ'УНА. Пакы приидоша Угры на Царьградъ, и г. 943
миръ створиша съ Романомъ, възвратишася въ свояси.

Въ лѣто ϛ'УНВ. Игорь совкупи вои многи, Варягы Русь, г. 944
и Поляне, и Словѣны, Кривичи, Вятичи, Тиверци, и Печенѣгы ная и шали у нихъ поима; и поиде на Грекы въ лодіяхъ и на конѣхъ, хотя мьстити себѣ. Се слышавше Корсунци, послаша къ Роману Царю, глаголюще: се идутъ Русь безъ числа кораблевъ, покрыли сутъ море корабли. Тако же и Болгаре послаша вѣсть, глаголюще: идутъ Русь и наяли сутъ по себѣ Печенѣгы. Се слышавъ Царь, посла ко Игорю лучшая боляре, моля и глаголя: не ходи, но възми дань, еже ималъ Олегъ, и придамъ и еще къ той дани; также и къ Печенѣгомъ посла паволоки и злата много. Игорь же дошедъ Дуная, созва бояры своя нача думати, и повѣдая имъ рѣчь Цареву. Реша же бояре Игоревы: да аще сице глаголетъ Царь, то что хощемъ болѣ того имати не бившеся, злато, и сребро, и паволокы? егда кто вѣсть кто одолѣетъ, мы ли, или они? или съ моремъ кто свѣпенъ? се бо не по земли ходимъ, но по глубинѣ морьстѣй; но обща смерть всѣмъ. И послуша ихъ Игорь, и повелѣ Печенѣгомъ воевати Болгарьскую землю; а самъ вземъ у Грекъ паволокы и злато, и на вся своя воя, и възвратився вспять, и прииде къ Кыеву въ свояси.

Въ лѣто ϛ'УНГ. Присла Царь Романъ Гречьскы, и Конь- г. 945
стянтинъ, и Спефанъ послы ко Игореви построити мира перваго; Игорь же глагола о мирѣ съ ними. Игорь же посла боляры своя къ Роману, Романъ же созва боляры своя и сановникы. И приидоша послы Русьскыя, и повелѣша глаголати и писати обоихъ рѣчи на хартія, равно другаго свѣщанія, бывшаго при Цари Романѣ, и Коньстянтинѣ, и Спефанѣ, Христолюбивыхъ владыкъ.

1. Противъ сего въ Воскр. вынесено на поле другою рукою: *Родися великому Князю Игорю сынъ Святославъ.*

Мы отъ рода Русьскаго посли, великаго Князя Игоря именемъ Иворъ, и гостіе и общіи посли: Вуеѳастъ Святославль сынъ Игоревъ, Искусеви Олгы Княгини, Слугы Игоревъ нетій Улѣпъ, Володиславль Каницаръ, Передславинъ Шихъбернъ, Сфандры жены Убѣглѣ 1) Прастѣнъ, Турдуви, Либія, Рфастовъ, Гримъ, Сфирковъ, Прастѣнъ Акунь нетій Игоревъ, Кары, Тудковъ, Каршевъ, Турдовъ, Егріе, Влисковъ, Воиствоиковъ, Истръ, Аминдовъ, Праспѣнь, Берновъ, Япвягъ, Гунаревъ, Шебридъ, Олдань, Кокъклековъ, Спеггіепоновъ, Сфирка, Алвадъ, Гудовъ, Фудьри, Тулдовъ, Мутуръ, Упинъ купець, Адунь, Адулобъ, Иггивладъ, Олѣпъ, Фрупанъ, Гомолъ, Куци, Емигъ, Турдибъ, Фуръстѣнъ, Вруды, Лоардъ, Гънастръ 2) Фрастѣнъ, Игелдъ, Турбенъ, Моны, Руалдъ, Свѣнь, Спиръ, Олданъ, Телина, Пупсарь, Вузлѣбъ, Исинко, Боричь, посланіи отъ Игоря, великаго Князя Русьскаго, и отъ всѣхъ княженій, и отъ всѣхъ людій земля Русьскыя. Отъ тѣхъ заповѣдано обновити вешхый миръ, и ненавидящаго добра и враждолюбца діявола разорити отъ многихъ лѣтъ, и утвердити любовь межи Грекы и Русію. И великый Князь Игорь, и его бояре, и людіе вси Русьстіи послаша къ Роману, и Костянтину, и Спефану, къ великимъ Царемъ Гречьскымъ, створити любовь съ самими Цари, и съ всѣмъ болярьствомъ, и съ всѣми людми Гречьскыми на вся лѣта, дондеже сіяетъ солнце и весь міръ стоитъ. Иже помыслютъ 3) отъ страны Русьскыя разрушити такую любовь, елико ихъ крещеніе прияли суть, да приимутъ и месть отъ Бога Вседержителя, осуженіе на погибель въ сій вѣкъ и въ будущи; а елико ихъ некрещено суть, да не имутъ помощи отъ Бога, ни отъ Перуна, да не ущитятся 4) щиты своими, и да посѣщени будутъ мечи своими, и отъ стрѣлъ и отъ нага 5) оружія своего, и да будутъ раби и въ си вѣкъ и въ будущій.

А великый Князь Русьскы и бояре его да посылаютъ въ

---

1. *Убѣглѣ*) Такъ въ об. сп. Не *Улѣблѣ* ли? 2. *Гънастръ*) Въ Воскр. *Гонастръ*. 3. *помыслютъ*) Такъ я читаю. Въ об. сп. *послютъ*. Въ печ. Соф. *помыслитъ*. 4. *ущитятся*) Въ об. сп. *ущитится*. 5. *нага*) Такъ въ об. сп. Кажется *инаго?*

Грекы къ великимъ Царемъ Гречьскымъ послы и съ гостьми, яко же имъ уставлено есть. Носяху послы печати златы, а гостіе сребряны; нынѣ же увѣдѣлъ 1) есть Князь вашь 2) посылати грамоту 3) ко Царьству нашему 4). Иже посылаеми бываютъ отъ нихъ посли и гостіе, да приносятъ грамоту, пишучи е сице: яко послахъ корабль се елико. И отъ тѣхъ увѣмы и мы, оже съ миромъ приходятъ. Аще ли безъ грамоты приидутъ и предани будутъ намъ, да держимъ и хранимъ, дондеже възвѣстимъ Князю вашему 5); аще ли руку не дадятъ и противятся, да убіени будутъ, да не изыщется смерть ихъ отъ Князя вашего; аще ли убѣжавше приидутъ въ Русь, и мы напишемъ ко Князю вашему, яко имъ любо, тако съторятъ. Аще приидутъ Русь 6) безъ купли, да не взимаютъ мѣсячня. И да запретитъ Князь посломъ 7) своимъ, приходящей Руси здѣ, да не творятъ въ селѣхъ, ни въ странѣ нашей ничто же. И приходящимъ имъ 8), да витаютъ у святаго Мамы, да послетъ Царство наше да испишутъ имена ихъ, и тогда възмутъ мѣсячное свое, первое отъ града Кіева, и отъ Чернигова, и отъ Переяславля. Да входятъ въ градъ единѣми врата, съ Царевымъ мужемъ, безъ оружія, мужь Н., и да творятъ куплю, еже имъ надобе, и паки да исходятъ; и мужь Царства нашего да хранитъ 9) я, да аще отъ Руси кто или отъ Грекъ учинитъ криво, да оправляетъ. Входящи же Русь въ градъ да не имѣютъ власти купити паволокъ лише по Н. златникъ; и отъ тѣхъ паволокъ аще кто купитъ, да показуетъ Цареву мужу, и той 10) е запечатаетъ и дастъ имъ. И отъходяще Руси отсюду взимаютъ отъ насъ еже надобе брашно на путь, и еже надобе

---

1. *увѣдѣлъ*) Bb Воскр. *увидѣлъ*. 2. *вашь*) Такъ должно читать, ибо во всемъ Договорѣ говорится отъ имени Царей Греческихъ. Bb об. сп. *нашь*. 3. *грамоту*) Взято изъ печ. Соф. 4. *нашему*) Bb об. сп. *вашему*. 5. *вашему*) Bb об. сп. *нашему*. 6. *Русь*) Bb об. сп. *въ Русь*; но это явная ошибка. 7. *посломъ*) Такъ я поправляю. Bb об. списк. *Словѣномъ*. Bb печ. Соф. *словомъ*. 8. *имъ*) Взято изъ печ. Соф. 9. *хранитъ*) Bb подл. *хранити*. 10. *той*) Bb подл. *тъ*.

лодіямъ, яко уставлено есть первіе, и възвращаются съ спасеніемъ въ страну свою, и да не имѣють власти зимовати у святаго Мамы.—Аще ускочить челядинъ отъ Руси, по неже приидутъ 1) въ страну свою отъ царства нашего, и отъ святаго Мамы, и аще будеть, да поимуть и́; аще ли не обрящется, да на роту идуть 2) ваши 3) Крестіяне Руси по вѣрѣ ихъ, а не-Христіяне по закону своему: ти тогда да взимаютъ отъ насъ цѣну свою, яко же уставлено есть преже, двѣ паволоцѣ за челядина. Аще ли кто отъ людій Царства нашего, или отъ града нашего, или отъ инѣхъ градъ, ускочить челядинъ нашь къ вамъ, и принесеть что, да въспятять и́ опять; абіе же что принесль будеть, а все цѣло, и да возметь у него златника два. — Аще ли покусится отъ Руси взяти что отъ людей Царства нашего 4), иже то съторить, покажненъ 5) будеть; аще ли взялъ будеть да заплатить. Аще съторить то же Грекъ Русину, да пріиметь ту же казнь, яко же онъ приялъ есть.—Аще ли ключится Русину украсти отъ Грекъ что, или Гречину отъ Руси, достойно есть възвратити е, не точію едино, но и цѣну его; аще украдено обрящется продаемо, да вдасть цѣну его, и той 6) показненъ будеть по закону Гречьскому и по уставу Русьскому.— И елико Христіянъ отъ власти нашея 7) плѣнена 8) приведуть Русь, ту аще будеть уноша, или дѣвица добра, да вдадять златникъ I. и поимуть и́; аще ли средовѣчь 9), да вдадять 10) златникъ И. и поимуть 11); аще ли будеть старъ, или дѣтищь, да вдадять 12) златникъ I. Аще ли обрящется Русь работающи у Грекъ, аще ли суть плѣнници, да искупаютъ по I. златникъ; аще купилъ будеть Гречинъ подъ хрестомъ 13), достоитъ ему

---

1. *приидутъ*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *приидоша*. 2. *идуть*) Въ об. сп. *идеть*. 3. *ваши*) Въ об. сп. *наши*. 4. *нашего*) Въ об. сп. *вашего*. 5. *покажненъ*) Такъ я читаю. Въ об. сп. *ложненъ*. 6. *той*) Въ об. сп. *тъ*. 7. Здѣсь въ об. сп. *ту*, но слово сіе кажется мнѣ лишнимъ. 8. *плѣнена*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *племена*. 9. *средовѣчь*) Въ Воскр. *сродовѣчь*. 10. *вдадять*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *вдасть*. 11. *поимуть*) Въ об. сп. *поиметь*. 12. *вдадять*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *вдасть*. 13. *хрестомъ*) Такъ ли должно читать? Въ об. сп. *хсомъ* съ словотитлою.

да возметь цѣну свою, елико же далъ будетъ на немъ. — А о Корсуньстѣй странѣ, елико же есть градъ на той части, да не имать власти Князь Русьскый 1), да воюетъ, да дамы и ему елико ему 2) будетъ.—И о томъ, аще обрящуть Русь кубару Гречьскую выверженну на коемъждо мѣстѣ, да не опреобидять 3) ея; аще ли возметь кто что, или человѣка преобидить, или убіетъ, да будетъ повиненъ закону Русьскому и Гречьскому. — Аще обрящуть въ устіе Днѣпра Русь Корсуняне рыбы ловячи, да не творять имъ зла никаковаго. Да не имѣють власти Русь зимовати въ устіи Днѣпра, Бѣлоберезѣ, ни у святаго Елферія; но егда приидетъ осень, да идуть въ домы своя въ Русь.—А о сихъ, иже то приходять черніи Болгарове, и воюють въ странѣ Корсуньстіи, и великому 4) Князю Русьскому, да ихъ не пущаетъ пакостить странѣ той 5). — И аще ключится проказа нѣкая отъ Грекъ, сущихъ подъ властію Царства нашего, да не имать власти казнити я, но повелѣніемъ Царства нашего да прииметъ яко же будетъ створилъ. — Аще убіетъ Крестіянинъ Русина, или Русинъ Крестіянина 6), да держимъ будетъ съторивый убійство отъ ближникъ убіенаго, да убіютъ и. Аще ли ускочить съторивый убой, и аще будетъ имовитъ, да възмуть имѣніе его ближніи убіенаго; аще ли есть неимовитъ ускочитъ, да ищуть его, дондеже обрящется: аще ли обрящется, да убіенъ будетъ. — Ци аще ударить мечемъ, или копіемъ, или любо кацѣмъ оружіемъ Русинъ Гречина 7), да того ради грѣха заплатитъ сребра литръ I. по закону Русьскому; аще ли есть и неимовитъ, да како можетъ, въ толико же и проданъ будетъ, да и порты, въ нихъ же ходитъ, и то съ

---

1. Здѣсь значущій пропускъ. 2. И здѣсь нѣчто пропущено. 3. *преобидять*) Въ подл. *преобядять*. 4. *великому*) Такъ въ печ. Соф., и гораздо правильнѣе, нежели въ об. сп. *велимъ*. Предъ симъ же словомъ должно быть нѣчто пропущено. 5. *да ихъ — той*) Такъ я поправляю. Въ об. сп. невразумительно: *ихъ не пущаетъ и пакоетять странѣ его*. 6. *Крестіянина*) Въ подл. *Крестіяна*. 7. Здѣсь, кажется, пропущены слова: *или Гречинъ Русина*.

него сняти; а прочь на роту ходить по своей вѣрѣ, яко не имѣя ничто же: и тако же пущенъ будетъ. — Аще ли хотѣти начнетъ наше Царство опъ васъ 1) вои на противящаяся намъ, да пишемъ 2) къ великому Князю вашему, и послетъ къ намъ, елико хощетъ: и отполѣ увѣдятъ иныя страны каку любовь имѣютъ Греци съ Русію. — Мы же свѣщаніемъ все написахомъ на двою харатію, една харатія есть Царства нашего, на ней же есть крестъ и имена наша написана, а на друзѣй посли ваши и гостіе. Отъходяще съ посломъ Царства нашего, да допроводятъ къ великому Князю Русьскому Игореви, и къ людемъ его; и ти приимающе, на харатіи на роту идутъ, хранити истинну, яко же мы свѣщахомъ и написахомъ харатію сію, на ней же суть имена наша написана.

Мы же, елико насъ крестилися есмы, кляхомся церковію святаго Иліи въ сборной церкви, и предлежащимъ крестомъ честнымъ, и харатіею сею, хранити все, еже есть написано въ ней, и не преступати опъ него ничто же. И ли преступитъ се опъ страны нашей 3), или Князь, или инъ кто, или крещенъ, или не некрещенъ, да не имать помощи опъ Бога, да будетъ рабъ въ си вѣкъ и въ будущи, и да заколенъ будетъ своимъ оружіемъ 4). А на ротѣ некрещеніи 5) Русь полагаютъ щиты свои, и мечи нагы, и прочіе оружіе, и клянутся 6) о всемъ, яже суть написана на харатіи сей, хранити опъ Игоря, и опъ всѣхъ людей опъ страны Русьскыя, въ прочая лѣпа воину. Аще ли кто опъ Князь, или опъ людей Русьскыхъ, или Христіянинъ, или не-Христіянинъ, да преступитъ се же есть писано на харатіи сей, и будетъ достоинъ своимъ оружіемъ умрети 7), и да будетъ проклятъ опъ Бога и опъ Перуна, яко преступи свою клятву.

---

1. *васъ*) Bb об. сп. *насъ*. 2. *пишемъ*) Такъ я поправляю. Bb об. сп. *пишу*. 3. *нашей*) Такъ въ Воскр. Bb подл. *наше*. 4. Здѣсь въ об. сп. опять повторено *своимъ*. 5. *некреіценіи*) Взято изъ печ. Соф. 6. *клянутся*) Такъ въ печат. Соф. Bb об. сп. *клянется*. 7. *се же — умрети*) Все сіе дополнено изъ печ. Соф. Bb об. спискахъ связано такъ: *да преступитъ клятву сію, и да будетъ* и проч.

Да аще будетъ добрѣ, Игорь великій Князь да хранитъ любовь свою правую, и да не разрушится, дондеже сіяетъ солнце и весь міръ стоитъ, въ нынѣшняя вѣки и въ будущая. 1).

Посланіи же посли Игореви приидоша съ послы Гречьскыми къ Игорю, и повѣдаша вся рѣчи Царя Романа. Игорь же призва послы Гречьскыя, и рече 2): глаголите, что вы слово Царево? И реша посли Царевы: се посла ны Царь, радуется миру, хощетъ миръ имѣти со Княземъ съ великимъ Русьскымъ и любовь; и твои посли водили нашихъ Царей 3) къ роте, и насъ послаша роте водити тебѣ и мужь твоихъ. И обѣщася Игорь се съдворити. И наутріе 4) призва Игорь послы, прииде 5) на холмъ, гдѣ стоя Перунъ, и покладоша оружія, и щиты, и злато, и ходи Игорь роте, и людіе его, и елико поганыхъ Руси; а Христіяньскую Русь водиша роте въ церкви святаго Ильи, иже есть надъ ручаемъ, конець Пасынча бесѣды и Козары: се бо бѣ сборная церковь, много бо бѣ Варягъ Крестіяныхъ. Игорь же утвердивъ миръ съ Грекы, отпусти послы ко Цареви, со скорою, и челядью, и воскомъ, и отпусти я. Посли же исповѣдаша Цареви и Грекомъ вся рѣчи Игоревы, миръ и любовь яко же къ Грекомъ 6).

Игорь же нача княжити въ Кыевѣ, миръ имѣя ко всимъ странамъ. И приспѣ осень, и нача слати на Древляны, хотя примыслити большую дань. Въ се же лѣто рекоша бояре Игореви: отроци Свенделджи изоделися суть оружіемъ и порты, а мы нази; поиди, Княже, въ дань, а мы съ тобою, да и ты добудеши, Господине, и мы. И послуша ихъ Игорь, и иде въ Дерева въ дань, и примышляше къ первой дани, и насиліе творяше имъ и боляре его; и вземъ дань, поиде въ градъ свой. Идущу же ему вспять, размысливъ рече къ бояромъ своимъ: идѣте съ данію въ

---

1. *яко прест.—будущая*) Все сіе пропущено въ об. спискахъ и внесено изъ печ. Соф. 2. *и рече*) Изъ печ. Соф. 3. *Царей*) Въ подл. *Царе*. 4. *наутріе*) Въ об. сп. *наутрія*. 5. *прииде*) Въ об. сп. *приидѣте*. 6. *яко — Грекомъ*) Взято изъ печ. Соф.

градъ, а язъ възвращуся опять—а боляре свои отпусти. И поиде Игорь на Древляны вмалѣ, желая болшаго имѣнія. И слышавше Древляне, яко опять идетъ Игорь, сдумавше со Княземъ своимъ Маломъ: аще въвадится волкъ во овци, то выноситъ все стадо, аще не убіютъ его; тако и сей Игорь, аще не убіемъ его, то всѣхъ насъ погубитъ. И послаша 1) къ нему, глаголюще: почто идеши опять? поималъ еси дань свою. И не послуша Игорь; и вышедше изъ града изъ Коростѣня, и убиша Игоря и кто бѣ съ нимъ: бѣ бо ихъ мало. И погребенъ бысть Игорь; и есть могила его у Коростеня града въ Деревѣхъ и до сего дене.

ОЛГИНО КНЯЖЕНІЕ.

Олга же бяше въ Кіевѣ съ сыномъ своимъ, съ великимъ Княземъ съ Святославомъ; бѣ бо 2) еще младъ; а дядька у него Асмудъ, и воевода бѣ у него Свенделдъ, то же отецъ Мстишинъ. Реша же Древляне: се Князя убихомъ Русьскаго, поимемъ Княгиню его за свой Князъ Малъ, и сына его Святослава, и съпворимъ ему яко же хощемъ. И послаша Древляне лучшіи мужи, числомъ К., въ лодіи 3) къ Олзѣ, и приспаша подъ Боричевомъ. Бѣ бо тогда вода текущи подлѣ горы Кіевскія, и на Подолѣ не сѣдяху людіе, но на горѣ: градъ же бѣ Кіевъ, идѣ же нынѣ дворъ есть Городяпинъ и Никифоровъ, а дворъ Княжь бѣше въ городѣ, идѣ же есть нынѣ дворъ Воропиславль, и Чюдинь, а перевѣсище бѣ внѣ града; и бѣ внѣ града другій дворъ, идѣ же есть дворъ Домесшиковъ, за святою Богородицею надъ горою, дворъ теремный, и бѣ бо шу теремъ каменъ. И повѣдаша Олзѣ, яко Древляне приидоша, и возва я Олга къ себѣ: добрѣ гостіе приидоша; Древляне же ей ркоша: приидохомъ Княгини. И рече има Олга: да глаголите, что ради приидосте сѣмо? Древляне же респа: посла ны Деревская земля, а ркучи сице:

---

1. *послаша*) Такѣ въ печ. Соф. Въ об. сп. *посла*. 2. *бо*) Прибавл. изъ печ. Соф. 3. *лодіи*) Въ подл. *лоди*.

мужа твоего убихомъ, бяше бо мужь твой акы волкъ въсхищая и грабя, а наши Князи добри суть, иже раздѣлали землю Деревьскую; да поиди за Князь нашь за Малъ (бѣ бо ему имя Малъ, Князю Деревьскому). Рече же има Олга: люба ми есть рѣчь ваша, уже мнѣ мужа своего не въскресити; но хощу вы почтити заутра предъ людми своими, а нынѣ вы идѣте въ лодію свою, и лязите въ лодіи величающеся, и азъ по вы послю, и вы же рцѣте: не идемъ ни на конѣхъ ни пѣши, но понесѣте въ лодіи; и възнесутъ вы въ лодіи — и отпъустити я въ лодію. Олга же повелѣ ископати яму велику и глубоку на дворѣ теремьскомъ внѣ града. И заутра Олга, сѣдящи въ теремѣ, посла по гости; и приидоша, глаголюще: зоветъ вы Олга на честь великую. Они же реша: пѣши не идемъ, ни на конѣхъ, но понесѣте ны въ лодіи. Ркоша Кіяне: намъ неволя; Князь нашь убіенъ, а Княгини наша хощетъ за вашь Князь — и понесоша ихъ въ лодіи. Они же сѣдяху гордящеся въ перегбѣхъ въ великихъ суспугахъ; и принесоша ихъ на дворъ ко Олгѣ, и несоше вринуша ихъ въ яму и съ лодіею. Приникше Олга рече имъ: добра ли вы честь? Они же реша: пуще ны Игоревы смерти. И повелѣ засыпати ихъ живыхъ, и посыпаша я. И посла Олга ко Деревляномъ, и рече имъ: да аще мя вы просите право, то прислѣте сѣмо мужи нарочиты, да въ велицѣ чти поиду за вашего Князя, ци да не пустятъ мя людіе Кіевстіи. Се слышавше Древляне, изъбраша нарочитыхъ мужь Н., иже держаху Деревскую землю, и послаша по Олгу. Древляномъ же пришедшимъ, повелѣ Олга мовь съпворити, ркучи сице: измывшеся приидѣте ко мнѣ. Они же съпвориша мовь, и влѣзоша Древляне, начаша мытися, и запроша съ ними мовь; и повелѣ зажещи, и ту изгорѣша вси. И посла къ Деревляномъ, сице ркуще: се уже иду къ вамъ, да приспроите меды многи у града, идѣ же убисте мужа моего, да плачуся надъ гробомъ его, и створю призну Князя своему. Они же то слышавше, свезоша меды многи зѣло, и възварившe. Олга же поимше боляръ мало, легко идущи прииде къ гробу своего Князя, и плакася по немъ великимъ плачемъ; и повелѣ Олга надъ своимъ Княземъ могилу съсыпати ве-

лику, и яко ссыпаша, повелѣ призну створити. По семъ сѣдоша пити Древляне, и повелѣ Олга отпрокомъ своимъ 1) служити предъ ними; и реша Древляне ко Олзѣ: гдѣ суть дружина наша, иже послахомъ по тя? Она же рече: идуть по мнѣ съ бояры мужа моего. Яко же упишася Древляне, повелѣ отпрокомъ своимъ пити съ ними, а сама отъиде кромѣ, и повелѣ слугамъ сѣщи Древляны, и посѣкоша ихъ Е'; а Олга възвратися къ Кіеву и приспрои вои на останокъ ихъ.

Начало княженія Святославля Игоревича.

г.946 Въ лѣто ЅѴНД. Олга съ сыномъ своимъ, съ великимъ Княземъ съ Святославомъ, созва вои многи и храбры, и 2) иде на Деревьскую землю. Изидоша Древляне пропиву, и снемшеся обѣма полкома на съступль; и суну копіемъ Святославъ на Деревляны, и копіе летѣ сквозѣ уши коневи, и удари въ ноги коневи, бѣ бо дѣтескъ. И рече Свенпелдъ и Асмудъ: Князь уже почалъ; попянемъ по Князи. И побѣгоша Древляне, и затворишася въ градѣхъ своихъ. Олга же устремися съ сыномъ своимъ съ Святославомъ на Коростѣнь градъ: яко тѣ бяху убили Князя моего; и сѣде около града съ сыномъ своимъ, а Древляне затворишася въ градѣ, и біяхуся крѣпко изъ града, вѣдяху бо яко сами убили Князя и на что ся предати. И стоя Олга лѣто у града, и не може взяти града, и умысли сице: посла къ граду, глаголюще: что хощете досидѣти 3)? а вси гради предашася мнѣ, и ялися по дань, и дѣлаютъ нивы земля своея; а вы хощете изомрети гладомъ не имущеся по дань. Древляне же ркоша: ради ся быхомъ яли по данъ, но хощеши ны мщати Князя своего. Рече же имъ Олга: яко азъ убо мстила Князя своего, когда приидоша къ Кіеву впорое, и трепіее когда 4) створихъ трызны Князю своему; а уже не хощу мщати, но хощу дань имати по малу, и смирившеся съ вами прочь поиду. Ркоша же Древляне

---

1. *своимъ*) Взято изъ печ. Соф. 2. *и*) Прибавл. изъ Воскр. 3. *досидѣти*) Въ об. сп. *досѣдити*. 4. *когда*) Такъ я читаю, вмѣсто словъ *и тогда*, въ об. списк. находящихся.

что у насъ, ради даемъ медомъ и скорою. Она же рече: нынѣ у васъ нѣсть меду, ни скоры, но мало у васъ прошу, дайте ми отъ двора по три голуби и по Г. воробіи; азъ бо не хощу тяжкы дани възложити на вы, яко же Князь мой; сего у васъ прошу мала, вы бо есте изнемогли въ осадѣ. Древляне же ради быша, собраша по всему граду отъ двора по три голуби и по три воробіи, и послаша ко Олзѣ съ челобитіемъ. Олга же рече имъ: се уже ся есте покорили мнѣ и моему сыну, идѣте въ градъ; а язъ заутра отъступлю отъ града, и поиду къ своему граду. Древляне же ради бывше, внидоша въ градъ, повѣдаша людемъ, и обрадовашася вси людіе въ градѣ. Олга же раздая по голуби комуждо своимъ, а инымъ по воробію, и повелѣ коемуждо голуби и къ воробіеви привязывати сѣру со огнемъ, ввивающи нитію съ платомъ; и повелѣ Олга, уже смерчеся, пустити голуби и воробіи воемъ своимъ. Голуби же и воробіи полетѣша въ гнѣзда своя, ови въ голубници, воробіи же подъ острѣхы: и тако взгарахуся голубници, ово клѣти, и вежи, и одрины. И не бѣ двора, идѣ же не горяше, и не бѣ лзѣ угасити, все загорѣся; и побѣгоша людіе изъ града, и повелѣ Олга воемъ своимъ имати я. И пожже градъ, и старѣйшія града и прочая люди изъимаша, а овѣхъ избиша, а иныя воемъ своимъ работѣ предаша, а останокъ ихъ на дань остави. И възложи на нихъ дань тяжку: и двѣ части дани идета къ Кыеву, а третія къ Вышегороду къ Олзѣ: бѣ бо Вышегородъ Олгинъ. И иде Олга по Деревской земли съ сыномъ своимъ и съ вои своими, уставляючи уставъ и урокы; и суть становища ея и ловища. И прииде въ градъ свой Кіевъ съ своимъ сыномъ, съ великимъ Княземъ Святославомъ; и пребывше лѣто едино,

Въ лѣто ϛ'УНЕ. Иде Олга къ Новугороду, и устави по г. 947
Мьстѣ погосты и дани, и по Лузѣ дани и оброкы; и ловища ея суть по всей замли, знаменія и мѣсты и погосты; и сани ея стоять въ Псковѣ; и по Днѣпру перевѣсища и селы, и по Деснѣ; есть село Олзино и до сего дни. Изрядивше, възвратися къ сыну своему въ Кіевъ, и пребываше въ любви.

Бысть крещеніе Олгино вѣ Царѣградѣ.

г.955 Въ лѣто ϛ'ѵѯг. Иде Олга въ Грекы, прииде къ Царюграду. Бѣ тогда Царь именемъ Чемскый Иванъ; и прииде къ нему Олга, видѣвъ ю Царь добру сущу лицемъ и смыслену, и удивися Царь разуму ея, бесѣдовавъ къ ней, и рекъ ей: подобна еси царствовати въ градѣ семъ съ нами. Она же разумѣвши рече ко Царю: азъ погана есми, да аще мя хощеши крестити, то крести мя самъ; аще ли не крестиши мя, то не крещуся. И крести ю Царь съ Патріархомъ. Просвѣщена же бывши, радовашеся душею и тѣломъ; и поучи ю Патріархъ о вѣрѣ, рече ей: благословена ты въ женахъ Русьскыхъ, яко възлюби свѣтъ, а тму остави; благословятъ тя имутъ сынове Русьстіи и въ послѣдній родъ внукъ твоихъ. И заповѣда ей о церковномъ чину, и о молитвѣ, и о постѣ, и о милостыни, и о въздержаніи тѣла чиста. Она же, поклонивши главу, стояше яко губа напаяема 1), внимающи ученію; и поклонившися Патріарху, глаголющи: молитвами твоими, Владыко, да съхранена буду отъ сѣти непріязнены. Бѣ бо наречено имя ей въ святѣмъ крещеніи Елена, яко же и древняя Царица, мати Констянтина Великаго. И благослови ю Патріархъ, и отпусти ю. И по крещеніи 2) возва ю Царь, и рече ей: хощу тя поняти женѣ себѣ. Она же рече ему: како хощеши мя поняти, крестивъ мя самъ, и нарекъ мя дщерію? а во Христіянѣхъ того нѣсть закона, а ты самъ вѣси. И рече ей Царь: преклюкала мя еси, Олга. И вда ей многы дары, злато, и сребро, и паволокы, и съсуды различныя, и отпусти ю, нарекъ дщерію себѣ. Она же хотя въ свояси, и прииде къ Патріарху, благословенія просящи у него на домъ, и рече ему: людіе мои погани и сынъ мой, дабы мя Богъ сблюлъ отъ всякого зла. И рече Патріархъ: чадо мое вѣрное, во Христа крестилася еси и въ Христа облечеся; Христосъ тя съхранити имать: яко же съхрани Еноха въ первыя дни, и потомъ Ноя въ ковчезѣ, Авра-

---

1. *напаяема*) Слово сіе, пропущенное вѣ об. списк., взято изъ печ. Соф.
2. *крещеніи*) Вѣ подл. *крещенніи*.

ама отъ Авимелеха, Лота отъ Содомлянъ, Моусія отъ Фараона, Давыда отъ Саула, тріе отроки отъ пещи, Данила отъ звѣрій, тако и тя избавитъ отъ непріязни, и отъ звѣри, и отъ сѣти діяволя. И благослови ю Патріархъ, иде съ миромъ въ свою землю, и прииде къ Кыеву. Се же бысть яко при Соломонѣ; прииде Царица Ефіопьская къ Соломону, слышати хотячи премудрость Соломоню, и многу мудрость видѣ и знаменіе: яко же и си блаженная Олга искааше добрѣ мудрости Божія, но она человѣчьскыя, а сія Божія. Ищущеи премудрости обрящутъ благодать 1). Премудрость на исходищихъ поется, на путѣхъ же дерзновеніе вводитъ, на краихъ же стѣнъ забралныхъ проповѣдается 2), во вратѣхъ же градныхъ дерзающе глаголетъ; елико бо лѣтъ незлобіи держаться по правду, не постыдятся 3). Отъ възраста бо си блаженая Олга искаше мудрости всего въ свѣтѣ семъ, и налѣзе бисеръ многоцѣнный, еже есть Христосъ. Рече бо Соломонъ: желаніе благовѣрныхъ наслажаетъ душу 4); и приложи сердце твое въ разумъ 5); азъ любящая мя люблю и ищущеи мене обрящутъ мя 6). И Господь рече: приходящая ко мнѣ не имдену вонъ 7).

Си же 8) Олга прииде къ Кіеву, присла къ ней Царь Чемьскый 9), глаголя: яко много дарихъ тя, ты бо глаголаши ко мнѣ, яко аще възвращуся въ Русь, многи дары прислю ти, челядь, и воскъ, и скору, и воя на помощь. Отъвѣщавши Олга рече къ нимъ, Царевымъ посломъ: аще ты, рцитте 10), такожде Царю поспоиши у меня въ Почайнѣ, яко же и азъ въ Суду, погда ти дамъ—и отпусти 11) послы рекши. Живяше же Олга съ сыномъ своимъ съ Святославомъ, и учаше и мати креститися, и небрежааше того, ни въ уши внимааше; но аще кто хотяше

---

1. См. Притч. Соломон. VIII. 17. 2. *проповѣдается*) Bb подл. *провѣвѣдается*. 3. *не постыдятся*) Словъ сихъ нѣтъ въ об. спискахъ. Онѣ прибавлены мною изъ Св. Писанія. См. Притч. Солом. I. 20—22. 4. См. Притч. Солом. XIII. 20. 5. Тамъ же II. 2. 6. Тамъ же VIII. 17. 7. Іоан. VI. 37. 8. *Си же*) Bb об. сп. *сіи же*. 9. Bb Воскр. другою рукою приб. *Иванъ*. 10. *рцитте*) Такъ, кажется, должно читать. Bb об. сп. *рци*. 11. *отпусти*) Bb Воскр. *пусти*.

волею креститися, не браняаху, но ругаахуся ему. Невѣрнымъ бо вѣра Крестіяньска уродство есть 1); не смыслиша бо, ни разумѣша, во тьмѣ ходять, и не вѣдять славы Господня; одобелѣша бо сердца ихъ, ушима тяжко слышати, и очима видѣти. Рече бо Соломонъ: дѣлатели нечестивыхъ далече отъ разума 2); понеже звахъ вы, не послушасте мене, прострохъ словеса и не внимасте, но отмѣтасте моя съвѣты, моихъ же обличеній не внимасте 3); възненавидѣша бо премудрость, отъ страха Господня не изволиша, ни хотяху моихъ внимати словесъ, подражаху же моя обличенія 4). Яко же бо Олга часто глаголаше: азъ, сыну мой, Бога познахъ радуюся; аще ты познаеши, радоватися начнеши. Онъ же не внимаше того, глаголя: како азъ хощу единъ инъ законъ прияти? а дружина моя смѣятися начнуть. Она же рече ему: аще ты крестишися, вси имуть тоже творити. Онъ же не послуша матери, и творяше нравы поганьскія, невѣдый, аще кто не послушаеть матери, въ бѣду впадаеть; яко же рече: аще кто отца, или матери не послушаеть, смерть приметь 5). Сей къ тому гнѣвашеся на матерь. Соломонъ бо рече: кажа злыя, приемлеть себѣ досаженіе, обличаяй же нечестиваго поречеть себѣ; обличеніе бо нечестивымъ мозоль есть; не обличай злыхъ, да не възненавидять тебе 6). Но обаче любляше Олга Святослава, ркуще: воля Божія да будеть; аще Богъ помиловати вьсхощеть роду и земли Русьскыя, да възложить имъ на сердцѣ обратитися къ Богу, яко же и мнѣ Богъ дарова. И рекше ей, моляшеся за сына и за люди по вся дени и нощи, кормящи сына своего до мужества его и до възраста его.

г.964 Въ лѣто Ѯ'УОВ. Князю Святославу възрастъшу и вьзмужавшу, нача и вои совокупляти многи и храбры. Бѣ бо и самъ храборъ, и легокъ ходя яко пардуси; войны многи творяше; ходя возъ по себѣ не вожаше, ни котла, ни мяса варя, но по-

---

1. Сравн. 1 го къ Коринѳ. I. 18. 2. См. Притч. Солом. XIII. 20. 3. Тамъ же I. 24, 25. 4. Тамъ же I. 29, 30. 5. Кажется, Лев. XX. 9. или Второзак. XXI. 6. Притч. Солом. IX. 7, 8.

тонку изрѣзавъ конину, или звѣрину, или говядину, на углѣхъ испекъ ядяше, ни шапра имѣяше, но подкладъ постилаше, и въ головы сѣдло: тако же и прочіи вои его вся бяху. И посылаше къ странамъ, глаголя: хощу на вы идти. И иде на Оку рѣку и Волгу, и налѣзе Вятичи, рече: кому дань даете 1)? Они же реша: Козаромь, по щьлягу отъ рала даемъ.

Въ лѣто ЅЎОГ. Иде Святославъ на Козары. Слышавше г.*965* Козари, изидоша противу со Княземъ своимъ Каганомъ, и съступишася обои; и одолѣ Святославъ Козаромъ, и градъ ихъ Бѣлувежу взя. И ясы побѣди и Косагы 2).

Въ лѣто ЅЎОД. Побѣди Святославъ Вятичи, и дань на г.*966* нихъ положи.

Въ лѣто ЅЎОЕ. Иде Святославъ на Дунай на Болгары. И г.*967* бившимся обоимъ, одолѣ Святославъ, и взя городовъ П. по Дунаеви; и сѣде княжа ту въ Переяславцѣ, емля дань на Грецѣхъ.

Въ лѣто ЅЎОЅ. Приидоша Печенѣзи на Русьскую землю, г.*968* а Святославъ бѣше въ Переславцѣ; и запворися Олга со внукы своими, Ярополкомъ, Олгомъ и Володимеромъ, въ градѣ Кіевѣ. И оступиша Печенѣзи градъ въ силѣ велицѣ, безчисленое множество около града, и не бѣ лзѣ вылѣзти изъ града и вѣсти послати; изнемогаху людіе гладомъ и водою. И собравшеся людіе оноя страны Днѣпра въ лодіяхъ, объ ону страну стояху, и не бѣ лзѣ внити въ Кіевъ ни одиному ихъ, ни изъ града ко онѣмъ. И въступижиша людіе въ градѣ, и рекоша 3): нѣсть ли кого, иже бы на ону страну шелъ, и рещи имъ: аще не приступите утрѣ подъ градъ, предатися имамы и, Печенѣгомъ. И рече единъ отрокъ: азъ преиду. И реша ему: иди. Онъ же изиде изъ града съ уздою, и рысташа сквозѣ Печенѣгы, глаголя: не видѣлъ ли коня никто же? бѣ бо умѣя Печенѣжьскый языкъ, и мьняхуть своего. И яко приближися къ рѣцѣ, свергъ порты, сунуся въ Днѣпръ и побредѣ; видѣвше Печенѣзи, устремишася нань стрѣляти его, и не съпвориша ему ничто же. Они же видѣвше со оноя страны,

---

1. *даете*) Въ подл. *даетъ*. 2. *Косагы*) Въ Воскр. *Когасы*. 3. *и рекоша*) Взято изъ печ. Соф.

приѣхаша 1) въ лодіи пропиву ему, и взяша и́ въ лодію, и привезоша и́ къ дружинѣ, и рече имъ: аще не приступите упрѣ подъ градъ, предатися хотять людіе Печенѣгомъ. Рече же воевода имъ, именемъ Претичь: подступимъ заутра въ лодіяхъ, попадше Княгиню и Княжичи 2) умчимъ на сю страну; аще ли сего не съпворимъ, погубити ны имать Святославъ. И бысть, заутра всѣдоша въ лодія 3) пропиву свѣту, и въспрубиша вельми трубами, и людіе въ градѣ кликоша; Печенѣзи мняще Князя пришедша, побѣжаша разно опъ града; изиде Олга со внукы своими и съ людми къ лодіямъ. Видѣвши же се Князь Печенѣжьскы, и възвратися единъ къ воеводѣ Претичу, и рече: кто се прииде? И рече ему: людіе оноя страны. И рече ему Князь Печенѣжьскы: а ты Князь ли еси? И рече ему: азъ есмь мужь его, и пришелъ есмь въ сторожѣхъ, и по мнѣ идуть вои мнози со Княземъ, безчисленое множество—се же рече грозя имъ. Рече же Князь Печенѣжьскый къ Претичу: буди ми другъ. Онъ же рече: тако съпворю. И подаста руку межи собою, и дасть Печенѣжьскый Князь Претичу конь, саблю, стрѣлы; онъ же дасть ему брони, щитъ, мечь. И отъступиша Печенѣзи опъ града, и не бѣ лзѣ коня напоити на Лыбеди, Печенѣгы. И послаша Кіяне ко Святославу, глаголюще: ты, Княже, чужіи земли ищеши и блюдеши, а своея си охапивъ; мало бо насъ не взяша Печенѣзи, и матери твою и дѣтей твоихъ: аще не поидеши и не обраниши, да паки ны возмуть, аще ти не жаль отчины своя, ни матери сущи стары, ни дѣтей твоихъ? И то слышавъ Святославъ, вборзѣ сѣде на коня съ боляры своими, и прииде къ Кіеву, и цѣлова матерь свою и дѣти своя; и сжалися 4) о бывшемъ опъ Печенѣгъ, и собра воя, прогна Печенѣгы въ поле, и бысть миръ.

г. 969 Въ лѣто ϛ'УОЗ. Рече 6) Святославъ къ матери своей и къ боляромъ своимъ: не любо ми есть въ Кіевѣ быти, хощу жити

---

1. *приѣхаша*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. списк. *приѣха.* 2. *Княжичи*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. списк. *Княжну.* 3. *всѣдоша въ лодія*) Такъ въ печ. Соф. и, какъ кажется, правильнѣе, нежели въ об. спискахъ *сѣде въ лодіяхъ.* 4. *сжалися*) Въ об. спискахъ *сжалиси.* 5. *Рече*) Въ подл. *речь.*

въ Переяславцѣ въ Дунаи, яко то есть среди земля моея, яко ту вся благая моя сходятся: отъ Грекъ паволокы, и злато, и вина, и овощь; изо Угръ сребро и кони; изъ Руси скора, и медъ, и воскъ, и челядь. И рече Олга: видиши мя больну сущу; гдѣ хощеши отъ мене изити? бѣ бо разболѣлася уже; и рече же ему: погребъ мя, иди, амо же хощеши. И по трехъ денехъ умре Олга, и плакася по ней сынъ ея и внуци ея, и людіе вси плакахуся велми; несоша ю и погребоша на мѣстѣ, идѣ же бѣ заповѣдала Олга и, 1) не створити тризна надъ собою, бѣ бо прозвитера имущи въ тайнѣ; сей похорони блаженную Олгу. Си 2) бысть предтекущая 3) Христіяньстѣй земли яко деньница предъ солнцемъ текущая, яко заря предъ свѣтомъ, си бо сіяше яко луна въ нощи, тако и сія въ невѣрныхъ человѣцѣхъ, свѣтяшеся яко бисеръ въ калѣ; кални бо бѣша грѣси, неомовени крещеніемъ святымъ. Сія бо омыся купелію святою, и совлечеся грѣховныя одежа ветхаго человѣка Адама, и въ новый Адамъ облечеся, еже есть Христосъ. Мы же рцѣмъ къ ней: радуйся, Русьское познаніе къ Богу; начапокь примиренія 4) быхомъ. Си первое вниде отъ Руси въ царство небесное, сію бо хвалять Русьстіи сынове, яко началницу; ибо и по смерти за Русь Бога моляше. Праведныхъ бо душа не умираютъ; яко же рече Соломонъ: похваляему праведному възвеселятся людіе 5) бесмертіе бо есть память его, яко отъ Бога познавается и отъ человѣкъ. Се бо вси человѣци прославляютъ, видяще лежащу въ тѣлѣ за много лѣтъ; рече бо Пророкъ: прославляющаго мя прославлю 6). О сяковыхъ бо и Давыдъ глаголетъ: въ память вѣчную будетъ праведникъ 7), отъ слуха зла не убоится; готово сердце его уповаши на Господа, утвердися сердце его 8), и не подвижется.

---

1. Здѣсь что-то пропущено. 2. *Си*) Вb об. сп. *сіи*. 3. *предтекущая*) Вb об. списк. *предтекущія;* также и вb слѣд. строкѣ *текущія*. 4. *примиренія*) Такb вb Воскр. Вb подл. *примиреніе*. 5. См. Притч. Солом. XXIX. 2. 6. Мѣста сего не нахожу я ни вb одномb изb Пророковb. 7. *праведникъ*) Такb вb Св. Пис. См. Псал. CXI. 6—8. Вb об. сп. *праведнику*. 8. Здѣсь вb об. сп. опять повторено *уповаши на Госп. — его*.

Соломонъ бо рече: праведници въ вѣки живутъ, отъ Господа мьзда имъ, и строеніе отъ Вышняго; сего ради приимутъ царствіе красотѣ и вѣнець добротѣ отъ руки Господня, яко десницею покрыетъ я, и мышцею защититъ я 1). Защитилъ бо есть Господь сію блаженную Олгу отъ противника и супостата діявола.

г. 970 Въ лѣто ЅЎОИ. Святославъ посади Ярополка въ Кіевѣ, а Олга въ Деревлянѣхъ. Въ се же время приидоша людіе Новгородстіи, просяще себѣ Князя: и аще вы не поидете къ намъ, то мы наидемъ себѣ Князя. И рече къ нимъ Святославъ: абы нынѣ щелъ кто къ вамъ. И отъпрѣся 2) Ярополкъ и Олегъ; и рече Добрыня къ Новогородцемъ: просите Володимера. Володимеръ бо бѣ отъ Малуши, ключницѣ Олгины; сестра же бѣ Добрынѣ, отець же бѣ има Малко Любчанинъ, и бѣ Добрыня уй Володимеру. И реша Новгородци Святославу: вдай ны Володимера. Онъ же рече имъ: отто вы есть. И пояша Новгородци Володимера къ себѣ, и иде Володимеръ съ Добрынею уемъ своимъ къ Новугороду, а Святославъ къ Переяславцу.

г. 971 Въ лѣто ЅЎОѲ. Царьствова Василей и Коньстяньтинъ въ Цариградѣ. И прииде Святославъ въ Переяславець, и затворишася Болгаре въ градѣ. И излѣзоша Болгаре на сѣчу противу Святославу, и бысть сѣча велика, и одолѣваху Болгаре 3); и рече Святославъ воемъ своимъ: уже намъ пасти здѣ; потягнемъ 4) мужескы 5) братіе. И къ вечеру одолѣ Святославъ, и взятъ градъ копіемъ; и посла къ Грекомъ, глаголя: хощу на вы итти и взяти градъ вашь, яко и сій. И реша Греци: мы не хотимъ противу васъ стати, но возми дань на насъ и на свои вои, и повѣжте намъ колко васъ, да вдамы по числу на главы. Се же реша Греци лестяще подъ Русію; суть Греци льстиви и до сего дени. И рече имъ Святославъ: есть насъ К'. и прирече І. тысящь, бѣ бо Руси Г'. толко. И приспроиша Грекы

---

1. См. Премудр. Солом. V. 15, 16. 2. *отпрѣся*) Вѣ Воскр. *отпрося*. 3. *Болгаре*) Взято изъ печ. Соф. 4. *потягнемъ*) Вѣ Воскр. *постигнемъ*. 5. *мужескы*) Вѣ об. сп. *мужескыи*.

Р. тысящь на Святослава 1), и не даша 2) дани; и поиде Святославъ на Грекы, и изидоша Греци пропиву Руси. Видѣша же Русь Грекъ 3) и убояшася за множество вой, и рече Святославъ: уже намъ нѣкамо ся дѣти! волею и неволею стати пропиву, да не посрамимъ земля Русьскыя, но ляжемъ костьми тупо; мертвый бо срама не имать, аще ли побѣгнемъ, то срамъ имамы, и не имамы убѣжати; но станемъ крѣпко, азъ же предъ вами поиду, аще ли глава моя ляжеть, то мыслите о себѣ сами. И реша вои: идѣ же глава твоя будеть, ту и наши будуть. Исполчишася Русь, и Греци пропиву, и сразистася обои, и оступиша Русь, и бѣ сѣча велика, и одоле Святославъ, и бѣжаша Греци; и поиде Святославъ къ граду, воюя и грады разбивая, яже стоять пусты и до сего дни. И Царь созва бояры своя въ полату, и рече имъ: что створимъ, яко же не можемъ пропиву имъ стояти? И реша ему боляре: пошли къ нему дары; искусимъ и́, любезнивъ ли есть злату или паволокамъ? И послаша къ нему злато и паволоки, и мужа мудра глядая 4) взора его, и лица его, и смысла его. Онъ же вземъ дары, и прииде къ Святославу. И повѣдаша Святославу, яко приидоша Греци съ поклономъ; и рече: введѣте я сѣмо. И приидоша, и поклонишася ему, и положиша предъ нимъ злато и паволоки; и рече Святославъ, кромѣ зря: возмите и схраните отроци мои. И они же придоша ко Царю, и Царь созва боляре, и реша послании: яко приидохомъ къ нему, и въздахомъ дары, и не зрѣ на ня, и повелѣ схранити. И рече единъ: искуси еще, посли оружіе. Они же послушаша его, и послаша ему мечь и ино оружіе, и принесоша къ нему; онъ же приимъ, нача хвалити и любити, и цѣловати Царя. Приидоша паки ко Царю, и повѣдаша ему вся бывшая, и реша боляре: люпъ сей мужь хощеть быти, имѣнія небрежеть, а оружіе емлеть; имися по дань. И посла Царь, глаголя сице: не ходи къ граду, а возми

---

1. *Святослава*) Bb подл. *Святъславъ*. 2. *даша*) Bb Воскр. *дадяше*. 3. *Грекъ*) Взято изъ печ. Соф. 4. *глядая*) Такъ въ об. списк. Bb печ. Соф. *глядати*.

дань на насъ, еже хощеши (За малымъ не дошелъ Царяграда). И вдаша ему дань; имашепъ же у нихъ и за убіеныя, глаголя: яко родъ его возмепъ. Взя же дары многи, и възвратися въ Переяславець съ похвалою великою. Видѣвъ же мало дружины своея, рече къ себѣ: егда како прелестивше изобіютъ насъ (бѣша бо погибли мнози на полку); и рече: поиду 1) въ Русь, и приведу болѣ дружины. И посла къ Цареви (въ Дерестрѣ 2) бѣ бо Царь), рка сице: хощу имѣти миръ съ тобою швердъ и любовь. Се слышавъ 3) радъ бысть, и посла къ нему дары болѣ первыхъ. Святославъ же приятъ дары, и поча думати съ боляры своими, рка сице: аще не сотворимъ миру со Царемъ, и увѣсть Царь, яко мало насъ есть, пришедше оступятъ ны въ градѣ; а Русьская земля далече, а Печенѣзи съ нами рапни, а кто ны можетъ? но сътворимъ миръ со Царемъ, се бо ны ся по дань яшъ, и то буди доволно намъ; аще ли почнетъ не управливати дани, изнова изъ Руси, совкупивше 4) вои многи, поиду на Царьградъ. И люба бысть рѣчь воемъ, и послаша лучшіи мужи 5) ко Цареви; и придоша въ Дерестръ, и повѣдаша ихъ Цареви. Царь же наутріе 6) призва ихъ, и рече Царь: да глаголютъ посли Русьстіи. 7) яко глаголетъ Князь нашь, хощу любовь имѣти со Царемъ Гречьскимъ свершеную прочая вся лѣпа. Царь же радъ бысть, и повелѣ писцу писати Святославли рѣчи всѣ на хоратію. И поча посолъ глаголати вся рѣчи 8). . . .

Равно другаго свѣщанія, бывшаго при Святославѣ великомъ Князѣ Русьскомъ и при Свентелдѣ, писано при 9) Феофилѣ Синкѣлѣ и ко Ивану, нарицаемому 10) Чемьскому, Царю Гречьскому, и въ Дерестрѣ, мѣсяца Іюля, Индикта ДІ. Азъ Святославъ Князь Русьскый, яко же кляхся, и утверждаю на свѣщаніи семъ ропу

---

1. *поиду*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *подоиду*. 2. *Дерестрѣ*) Въ об. сп. *Редестрѣ*. 3. Здѣсь, кажется, пропущено *Царь*. 4. *совкупивше*) Въ Воскр. *совокупившесь*. 5. *мужи*) Въ Воскр. *люди*. 6. *наутріе* Въ об. сп. *наутрія*. 7. Здѣсь, въ об. спискахъ, кажется, пропущены слова: *Они же реша*. 8. Здѣсь въ об. сп. и въ печ. Соф. пропускъ. 9. *при*) Въ подл. *при о*. 10. *нарицаемому*) Въ подл. *нарицаемоему*.

свою. Хощу имѣти миръ и свершену любовь со всякимъ Гречьскимъ Царемъ, и съ Василіемъ и Костянтиномъ, съ 1) Богодухновенными Цари, и со всѣми людми вашими, и иже суть подо мною Русь 2), боляре 3) и прочіи, до конца вѣка. Яко николи же помыслю 4) на страну вашу, и елико есть подъ властію Гречьскою, ни на власть Корсуньскую, и елико есть градовъ ихъ, ни на страну Болгарьскую; да аще и инъ помыслить 5) на страну вашу, да и азъ буду противенъ ему и борюся съ нимъ. Яко кляхся Царемъ Гречьскимъ, и со мною боляре и Русь вся, да съхранимъ правая свѣщанія. Аще ли отъ тѣхъ прежереченная 6) не схранимъ, азъ же, и иже 7) со мною и 8) подо мною, да имѣемъ кляпву отъ Бога, въ него же вѣруемъ, въ Перуна и въ Волоса, скотія Бога; и да будемъ злати яко злато, и своимъ оружіемъ да изсѣчени будемъ. Се имѣите воистинну, яко же пинехросу 9) створимъ нынѣ къ вамъ, и написахомъ на харатіи сей, и своими печатми запечатлѣхомъ.

Створивъ же миръ Святославъ съ Греки, поиде въ лодіяхъ къ порогомъ, и рече ему воевода отечень 10) Свенделдъ: поиди, Княже, около на конѣхъ, стоятъ бо Печенѣзи въ порозѣхъ. И не послуша его, поиде въ лодіяхъ; и послаша Переяславци къ Печенѣгомъ, глаголюще сице: идетъ вы Святославъ въ Русь, вземъ имѣніе многое отъ Грековъ, а дружины съ нимъ мало. Слышавше же Печенѣзи се, заступиша порогы; и прииде Святославъ къ порогомъ, и не бѣ лзѣ проити пороговъ; и спа зимовати въ Бѣлобережіи, и не бѣ у нихъ брашна уже, и бѣ гладъ великъ, яко по полугривнѣ голова коньчая, и зимова Святославъ ту. Веснѣ же приспѣвше,

Въ лѣто ѕ'УП. Приде Святославъ въ порогы, зимовавъ г. 972
въ Бѣлобережіи, и нападе на ня Князь Печенѣжьскый Куря, и

---

1. *съ*) Вѣ об. сп. *и съ;* но *и*, кажется, лишнее. 2. *Русь*) Взято изъ печ. Соф. 3. *боляре*) Вѣ об. сп. *болярѣ*. 4. *помыслю*) Такъ я читаю; вѣ об. сп. *помысливше*. 5. *помыслить*) Вѣ подл. *промыслить*. 6. *прежереченная*) Вѣ подл. *прежереченьнная*. 7. *иже*) Взято изъ печ. Соф. 8. *и*) Приб. изъ Воскр. 9. *линехр.*) Кажется, *πινα χρυσῆ, доска златая*. 10. *отечень*) Вѣ подл. *оттечень*.

убиша Святослава. И взяша главу его, во лбѣ его сдѣлаша чашу, оковавше 1) златомъ лобь его, и піяху изъ него. Свенпелдъ же прииде къ Кіеву къ Ярополку. И бѣ всѣхъ лѣтъ княженія Святославля КИ.

КНЯЖЕНІЕ ЯРОПОЛЧЕ.

г. 973 Въ лѣто ЅѴПА. Нача княжити Ярополкъ въ Кіевѣ, и воевода бѣ у него Блудъ.

г. 975 Въ лѣто ЅѴПГ. Ловы дѣюще Свенпелдовичь 2), именемъ Люпъ, изшедъ изъ Кіева, и гнася по звѣри въ лѣсъ; и узрѣ Олегъ, и рече: кто се есть? и реша ему: Свенпелдичь. И заѣха уби и́; бѣ бо ловы дѣяй Олегъ. На 3) то бысть межи има ненависть, Ярополку на Олга, и молвяше всегда Ярополку Свенпелдъ: поиди на брата своего, и прими власть его—хотя отмьстити сына своего.

г. 977 Въ лѣто ЅѴПЕ. Поиде Ярополкъ на Олга, брата своего, на Деревьскую землю, и изиде пропиву ему Олегъ ополчився; и съступишася обои, и побѣди Ярополкъ Олга. Побѣгшу же Олгу въ свой градъ, рекомый Вручевъ, и бѣ мостъ чрезъ гроблю ко врапомъ граднымъ; и тѣснячи другъ друга спихаху въ гроблю, и Олга въ дебрь сопхнуша людей множество, и удавиша и́ кони и человѣци. И вшедъ Ярополкъ въ градъ Олговъ, и прия власть его, и посла искапи брата своего; искавше, не обрѣтоша его, и рече единъ Деревлянинъ: азъ видѣхъ вчера сопхнуша и́ съ мосту. И посла Ярополкъ искапи брата своего, и влачиша трупія изъ гробли отъ утра и до полудени, и налѣзоша въ исподу Олга подъ трупіемъ, и вынесоша, и положиша на коврѣ. Прииде Ярополкъ надъ плакася, и рече Свенпелду: яжь сего ты еси хотѣлъ? И погребоша Олга на мѣстѣ, у города Вручева, и есть могила его и до сего дени у Вручего. И прия власть его Ярополкъ. У Ярополка же бѣ жена Грекыни, и бѣ была преже черницею; бѣ бо привелъ отець его Святославъ, и вда ю за Ярополка,

---

1. *оковавше*) Вѣ Воскр. *оковаше*. 2. *Свентелдовичь*) Вѣ об. сп. *Свентелдовичу*. 3. *На*) Такѣ вѣ Воскр. Вѣ подл. *Но*.

красоты ради лица ея. Слышавъ же Володимеръ въ Новѣгородѣ, яко Ярополкъ убилъ Олга, убоявся бѣжа за море; а Ярополкъ посади въ Новѣгородѣ свои намѣстникъ, и бѣ владѣя единъ въ Руси.

НАЧАЛО КНЯЖЕНІЯ ВЕЛИКАГО КНЯЗЯ ВОЛОДИМЕРА КІЕВСКАГО.

Въ лѣто ЅѮПИ. 1) Прииде Володимеръ къ Новугороду съ Варягы, и рече намѣстникомъ Ярополчимъ: идѣте къ брату моему и рцѣте ему: Володимеръ грядетъ на тя, и устрои вои свои 2) бипися. И сѣде въ Новѣгородѣ, и посла къ Рогволду Полотьскому, глаголя: хощу понятп дщерь твою себѣ жену. Онъ же рече дщери своей: хощеши ли за Володимера? Она же рече: не хощу розупи робичича, но Ярополка хощу. Бѣ бо Рогволдъ пришелъ изъ заморія, имѣя власть свою Полтескъ, а Туры Туровѣ, опъ него же и Туровица прозвашася. И приидоша опроци Володимерови и повѣдаша ему всю рѣчь Рогнѣдину, дщери Рогволожѣ, Князя Полотьского; Володимеръ же собра воя многа, Варяги, и Словѣни, и Чюдь, и Кривичи, и поиде на Рогволода. Въ се же время хотяху вести Рогнѣдь за Ярополка; и прииде Вододимеръ на Полтескъ, и уби Рогволода и два сына его, а дщерь его Рогнѣдь поя женѣ себѣ. И поиде Володимеръ къ Кіеву съ вои многими, и не може Ярополкъ спасти пропиву, и затворися въ Кіевѣ съ людми и съ Блудомъ: и стояше Володимеръ обрывся на Дорогожицѣ, межи Дорогожцемъ и Капичемъ, и есть ровъ и до сего дени. Володимеръ же посла къ Блуду воеводѣ Ярополчу съ лестію, глаголя: поприяйте ми; аще убію брата своего, имѣти тя начну во отца мѣсто, и многу честь приимеши опъ мене; не язъ бо почалъ бити братію, но онъ, азъ же того убояхся, приидохъ нань. И рече Блудъ къ посломъ Володимеримъ: азъ буду тебѣ въ сердцѣ и въ 3) приятельство. О злая лесть человѣчьская! Яко же Давыдъ глаголетъ: ядый

г. 980

1. Противъ сего въ Воскр. на поле другою рукою вынесено: *Князь Владимеръ Святославичъ уби брата своего великаго Князя Ярополка, бывшу Ярополку на Государствѣ И. лѣтъ.* 2. Въ Воскр. приб. *на тя.* 3. *въ*) Мною прибавлено.

хлѣбъ мой възвеличилъ есть на мя лесть 1). Сей бо лукавнованше на Князя своего лестію. И паки: языки своими льщахуся; суди имъ Боже, да отпадутъ отъ мыслей своихъ; по множеству нечестія ихъ изрини я, яко прогнѣваша тя, Господи 2). И паки Давыдъ тойжде рече: мужіи крови и лестивыи не припловутъ 3) дней своихъ 4). Сей есть совѣтъ золъ, иже съвѣщаютъ на кровопролитіе; то суть неистовіи, иже приимше отъ Князя или отъ Господина своего честь и дары, ти мыслятъ о главѣ Князя своего о погубленіи; горшіи суть бѣсовъ таковіи: яко же и Блудъ преда Князя своего, приимъ отъ него чести многи, сей бо бысть повиненъ крови той. Се бо Блудъ затворися съ Ярополкомъ, лестя подъ нимъ; сляше къ Володимеру часто, веля ему приступати къ граду бранію, а самъ мысля убити Ярополка, гражаны же не лзѣ убити. Блудъ же не възмогъ, како бы погубити, замысли лестію, веля ему не излазити на брань изъ града; рече же Блудъ къ Ярополку: Кіяне слюся къ Володимеру, а ркучи: приступай къ граду, яко предамы ти Ярополка; побѣгни изъ града. И послуша его Ярополкъ, избѣгъ преди, и затворися въ градѣ Роднѣ на усть Роси 5); а Володимеръ иде къ Кіеву, и осѣдяху Ярополка въ Роднѣ. И бѣ гладъ въ немъ великъ, и есть притча си и до сего дени: бѣда яко въ Роднѣ. И рече Блудъ Ярополку: видиши ли, колико у брата твоего вой? намъ ихъ не преборони; твори миръ съ братомъ своимъ—лестя подъ нимъ си рече. И рече Ярополкъ: тако буди. И посла Блудъ къ Володимеру, сице глаголя: яко сбысться мысль твоя, приведу къ тебѣ Ярополка, и приспроися, и убій его. Володимеръ же то слышавъ, вшедъ въ дворъ теремный отечень, о немъ же преже сказахомъ, сѣде ту съ вои и съ дружиною своею; и рече Блудъ Ярополку: поиди къ брату своему и рци ему: что ми ни вдаси, то азъ прииму 6). И поиде 7) Ярополкъ, и рече ему Варяжко: не ходи, Княже, убіютъ тя, и побѣгни въ Печенѣги и приведеши вои—

---

1. См. Псал. XL. 10. 2. Псал. V. 10, 11. 3. *припловутъ*) Bb Воскр. *преплувятъ*. Bb Св. Пис. *преполовятъ*. 4. См. Псал. LIV. 24. 5. *Роси*) Bb Воскр. *Руси*. 6. *что—приму*) Bb Воскр. такb: *что ми вдаси, то азъ то прииму*. 7. *поиде*) Такb я читаю. Bb об. сп. *приде*.

и не послуша его. И прииде Ярополкъ къ Володимеру; и яко полѣзе въ двери, подъяста два Варяга меча подъ пазуху, Блудъ же запвори двери, не да по немъ внитти своимъ, и тако убіенъ быстъ Ярополкъ. Варяжко же видѣвъ, яко убіенъ быстъ Ярополкъ, бѣжа съ двора въ Печенѣги, и много воева на Володимера съ Печенѣги, и едва приваби и́, заходивъ къ нему ротѣ. Володимеръ же заляже брашню жену Грекыню, и бѣ непраздна, отъ нея же родися Святополкъ. Отъ грѣховнаго корени золъ плодъ бываетъ, понеже была бѣ мати его черницею, а Володимеръ второе заляже ю, но не по браку; прелюбодѣйчичь убо бѣ, тѣмъ же и отецъ его не любляше: бѣ бо отъ двою отцу, отъ Ярополка и отъ Володимера. По семъ реша Варязи Володимеру: се градъ нашь, мы прияхомъ и́, да хощемъ имати окупъ на нихъ, по двѣ гривны съ человѣка. И рече имъ Володимиръ: пождите вы, дажь куны сберутъ, за мѣсяць. И ждаша за мѣсяць, и не да имъ; и реша Варязи: сольстилъ еси намъ, покажи ны путь въ Грекы. Онъ же рече имъ: идѣте. И избра отъ нихъ мужи добры, смыслены и храборы, и раздая имъ грады; прочіи же идоша ко Царюграду въ Грекы. И посла предъ ними послы, глаголя сице: Царю, се идутъ къ тебѣ Варязи, не мози ихъ держати въ градѣ, или то сътворятъ ти, яко и здѣ, но расточи я разно, а сѣмо не пущай ни единого.

И нача княжити Владимиръ въ Кіевѣ, и поставн кумиры на холму внѣ града теремнаго: Перуна древяна, а главу сребряну, а усъ златъ; и Харса, и Дажба, и Стриба, и Сѣмаргла, и Мокошь. И жряху имъ, наричающе ихъ богы, привожааху сыны я и дщери, и жряху бѣсомъ, и оскверняху землю свою требами многими, и осквернша кровми землю Русьскую и холмъ той 1). Но благый Богъ не хотя смерти грѣшникомъ, на томъ холму нынѣ церкви стоитъ святаго Василія, яко же послѣдь скажемъ. Мы же на преднее възвратимся. Володимеръ же посади Добрыню, уя своего, въ Новѣгородѣ; и пришедъ Добрыня къ Новугороду, поставн кумиръ Перунъ надъ рѣкою Волховомъ, и жряху

1. *холмъ той*) Въ об. сп. *холматъ*.

ему людіе Новгородстіи акы Богу. И бѣ Володимеръ побѣженъ похотію женьскою, и быша ему водимыя: Рогнѣдь, юже посади на Лыбеди, идѣ же есть нынѣ сельце Предславино, отъ нея же роди Д. сыны, Изяслава, Мстислава, Ярослава, Всеволода и двѣ дщери; а отъ Грекыни Святополка; а отъ Чехини Вышеслава; а 1) отъ другыя Святослава, Спанислава; а отъ Болгарыни Бориса и Глѣба; AI.сынъ Судиславъ; BI.Позвиздъ; а наложниць бѣ у него Т. въ Вышегородѣ, а Т. въ Бѣлѣгородѣ, а С. на Берестовомъ въ сельцѣ, еже зовуть нынѣ Берестовое. И бѣ несыть блуда, приводя къ себѣ мужескыя жены, и дѣвици расплѣя; бѣ бо женолюбець яко же и Соломонъ, бѣ бо у Соломона женъ Ѱ., а наложниць Т. Мудръ бѣ, а на конець погибе; сей же бѣ невѣгласъ, а на конець обрѣте спасеніе. Велій бо Господь нашь, и велія крѣпость его, и разума его нѣсть числа 2)! Зло бо есть женьская прелесть; яко же рече Соломонъ, покаявся отъ женъ: не внимай злѣ женѣ; медъ бо каплеть отъ устъ ея, жены любодѣици, во время наслажаеть твой горшань, послѣди же горчая желчи обрящеши; прилѣпляющеися ей смертію въ адъ 3); на пути бо животныя не находить, блудная же теченія ея, не благоразумна 4). Се же рече Соломонъ о любодѣицахъ, а добрыхъ женахъ рече: дражѣйши есть каменія многоцѣннаго; радуется о ней мужь ея, дѣеть бо мужеви своему благо житіе; и обрѣтше волну и ленъ, сотворить благопотребная рукама своима; и бысть яко корабль куплю дѣющи издалече, събирающи себѣ богатьство; и въстаеть отъ нощи, и даеть брашно дому и дѣла рабынямъ; видѣвше тяженіе куповаше, отъ дѣлъ руку своею и насадить тяженіе; и препоясавше крѣпко чресла своя, и утверди мышци свои на дѣло; и вкуси, яко добро есть дѣлати, и не угасаеть свѣтилникъ ея всю нощь; руцѣ свои простираеть на полезная, локти же свои устрабляеть на вретено; руцѣ свои простираеть

---

1. *а*) Взято изъ печ. Соф. 2. См. Псал. CXLVI. 5. 3. *прилѣпл.* — *въ адъ*) Мѣсто сіе испорчено въ об. спискахъ. Въ Св. Пис. такъ: *безумія бо ногѣ низводятъ употребляющихъ ю со смертію во адъ.* 4. См. Притч. Солом. V. 3 — 6.

убогому, плодъ же простре нищему; не печется мужь ея о дому своемъ, егда гдѣ будетъ; вси свои ея одѣни будутъ; сугуба одѣнія сътворитъ мужу своему, опъ 1) червлена и багряна себѣ одѣнія сътворитъ; взоренъ бываетъ во врашѣхъ мужь ея, внегда аще сядетъ на сонмищи съ спарци и съ жители земля; и опоны сътвори и отдастъ въ куплю; уста же своя отверзе мысленѣ и законьнѣ, и въ чинъ молвитъ языкомъ своимъ; въ крѣпость и въ лѣпоту облечеся; милостыня же ея въздвигоша чада ея и обогатѣша, и мужь ея похвали ю; жена бо разумива благословена есть, боязнь бо Господню та похвалитъ; дадите ея опъ плода устну ея, да хвалится во врашѣхъ мужь ея 2).

Въ лѣто ЅѴПѲ. Иде Володимеръ къ Ляхомъ и зая грады г. *981*
ихъ, Перемышль, и Червенъ, и ины грады ихъ, иже суть и до сего дени подъ Русію. Того же лѣта и Вятичи побѣди, и възложи на нихъ дань опъ плуга, яко же и отецъ его имаше.

Въ лѣто ЅѴЧ. Зарашишася Вятичи, и иде нань Володи- г. *982*
меръ, и побѣди ихъ второе.

Въ лѣто ЅѴЧА. Иде Володимиръ на Ятвягы, и побѣди я, г. *983*
и взя землю ихъ. И прииде къ Кіеву, и творяше требы кумиромъ съ людми своими о побѣдѣ, съ боляры 3); и реша спарци и боляре: мечемъ жребія на сыны и на дщери наша, опъ 4) отрока и дѣвицу; на него же падетъ, того зарѣжемъ богомъ нашимъ.

О Іоанѣ Христіянинѣ и о отци его, Христа ради убита за вѣру.

Бѣше нѣкто человѣкъ Божій единъ Варягъ, и бѣ дворъ его, идѣ же есть церкви святая Богородица, юже създѣла Володимеръ; бѣ бо Варягъ той 5) пришелъ изъ Грекъ, изо Царяграда, съ сыномъ

---

1. *отъ*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *о*. 2. См. Притч. Солом. XXXI. 10—32. 3. *боляры*) Такъ въ печ. Соф. и кажется правильнѣе, нежели въ об. списк. *Болгары* 4. *отъ*) Такъ въ Воскр. Въ подл. *о*. 5. *той*) Въ подл. *тъ*. Въ Воскр. *то*.

своимъ съ Иваномъ, сѣдяше въ Кіевѣ, и держаще въ тайнѣ вѣру Христіянскую. Бѣ у него сынъ Иванъ, красенъ душею и тѣломъ, и на сего паде жребій по зависти діяволи; не терпяшетъ бо діяволъ, власть имѣя надо всѣми, сей бяшетъ ему яко тернъ въ сердци, и тщашеся потребити окаанный, не могы ему что съпворити, и наусти нань люди. И реша пришедше погании посланіи къ нему: яко паде жребій на сынъ твой, изволиша и́ и възлюбиша е бози наши къ себѣ; да его съпворимъ требу Богомъ. И рече Варягъ: не суть то богы, но древо съдѣлано бездушно; днесь есть, а по малѣ изгніетъ; не я́ть бо бози, ни піютъ, ни молвятъ, но суть дѣлано руками въ древѣ сѣкирою и ножемъ; а Богъ есть единъ на небесѣхъ, ему же служатъ Греци и кляняются, во имя Ісуса Христа сына Божія крещена есвѣ, иже той съпворилъ небо, и землю, и солнце, и луну, и звѣзды, и человѣка, и далъ есть ему жити на земли; а ваши бози что съпворили? но сами вами дѣлани суть; и не дамъ сына своего бѣсомъ. И ти же шедше повѣдаша людемъ; они же вземше оружіе, приидоша нань, и розіяша дворъ его около его, онъ же стояше на сѣнѣхъ съ сыномъ своимъ. И реша ему: вдай сына своего, да вдамы и́ на требу богомъ. Онъ же рече: аще суть бози, то единого отъ себе пришлютъ бога, да поимутъ сынъ мой; а вы чему перьтребуетеся имъ? И кликнуша Кіяне, и подсѣкоша сѣни подъ ними, и тако побиша я, исповѣдающася 1) Христіяне и прияста вѣчную жизнь, за святую вѣру мучена, и не свѣсть 2) никто же гдѣ положиша е. Бѣяху бо человѣци невѣгласи, погании; и діяволъ радовашеся сему, невѣдый, яко близь погибель ему хотяшетъ быти. Тако бо преже тщашеся погубити родъ Христіяньскый, и прогонимъ бѣ крестомъ честнымъ въ иныхъ странахъ; здѣ же мняшеся окаанный: яко здѣ ми есть жилище, здѣ бо не суть Апостоли учили, ни Пророци прорицали. Невѣдый Пророка глаголюща: нареку не 3) люди моя людіе мои 4). О Апостолѣхъ бо рече: во вся земля изидоша вѣщанія

---

1. *исповѣдающася*) Bb Воскр. *исповѣдающе*. 2. *свѣсть*) Bb Воскр. *вѣсть*.
3. *не*) Bb Воскр. *на*. 4. См. Осіи II. 23. и къ Римл. IX. 25.

ихъ, и въ конца вселенныя глаголи ихъ 1). Аще ли здѣ тѣломъ Апостоли не сущь были, но ученія ихъ яко трубы гласятся по всей вселеннѣй въ церквахъ. Ихъ же вѣщаніемъ побѣжаемъ супротивнаго врага, и попирающе подъ нозѣ; яко же попрасша и сія отѣника, приемши вѣнець небесный съ святыми мученикы и съ праведникы.

Въ лѣто ЅЎЧВ. Иде Володимеръ на Радимичи. И бѣ у него г. 984
воевода Волчей Хвостъ, и посла предъ собою Володимеръ Волчея Хвоста; и срѣте и́ на рѣцѣ Пищанѣ, и побѣди Радимичи Волчей Хвостъ; тѣмъ же и Русь коряшся Радимичемъ, глаголюще: Пищанци Волчія Хвоста бѣгаютъ. Быша же Радимичи отъ рода Ляховъ; пришедши же ту ся вселиша, и плашять дань Руси и повозъ везутъ и до сего дни.

Въ лѣто ЅЎЧГ. Иде Володимиръ на Болгары съ Добрынею, г. 985
уемъ своимъ въ лодіяхъ, а Торкы берегомъ переведъ на конѣхъ, и побѣди Болгары. И рече Добрыня ко Владимиру: съглядахъ колодникъ, и сущь вси въ сапозѣхъ; симъ дани намъ не дапи, поидемъ искати лапотникъ. И сътвори Володимиръ съ Болгары миръ, и ротѣ заходиша межи собою, и реша Болгаре: толи не будетъ межи нами мира, оли камень по водѣ начнетъ плавати, а хмѣль грязнути. И прииде Володимиръ къ Кыеву.

О Срацинъской вѣрѣ.

Въ лѣто ЅЎЧД. Приидоша Болгаре вѣры Бохмичи, глаго- г. 986
люще: яко ты Князь еси мудръ и смыселенъ, но не вѣси закона, да вѣруй въ законъ нашь, и поклонися Бохмиту. И рече Володимеръ: како есть вѣра ваша? Они же реша: вѣруемъ Богу, а Бохмитъ ны учитъ, глаголя: обрѣзапи уды тайныя, а свинины не ясти, а вина не пити, а по смерти же, рече, съ женами похоть творити блудную; дасть бо Бохмитъ комуждо по О. женъ красныхъ, и изберетъ едину красну, и възложитъ всѣхъ красоту на едину, и то будетъ ему жена; здѣ же, рече, достоитъ блудъ творити всякъ на семъ свѣтѣ; аще кто будетъ

1. См. Псал. XVIII. 5.

богатъ здѣ, то и тамо богатъ; аще ли здѣ кто убогъ, то и тамо убогъ, и ина многа лесть, ея же не лзѣ писати срама ради. Володимеръ же слушаше ихъ, бѣ бо самъ любяй жены и блуженіе многое, и послушаше сладко; но се ему бѣ нелюбо, обрѣзаніе удовъ, и о неядіи мясъ свиныхъ, и о питіи опинудь; река: Руси есть веселіе пить 1), не можемъ безъ того быти.

О Нѣмецькой вѣрѣ.

По семъ же приидоша отъ Римлянъ Нѣмци, глаголюще: приидохомъ отъ Папежа посланіи. И реша ему: реклъ ти тако Папежь: земля твоя яко и земля наша, а вѣра ваша не яко вѣра наша; вѣра бо наша яко свѣтъ есть; кланяемся Богу, иже сътвори небо и землю, звѣзды и мѣсяць, и всяко дыханіе, а бози ваши древо суть. Володимеръ же рече: кака̀ заповѣдь ваша? Они же реша: пощеніе по силѣ; аще ясть кто и піеть, то все въ славу Божію: рече учитель нашь Павелъ 2). Рече же Володимеръ Нѣмцемъ: идите опять, яко отци наши сего не прияли суть.

О Жидовьской вѣрѣ.

Се же слышавше Жидове Козарьстіи, приидоша къ Володимеру, и ркуще: слышахомъ, яко приходили Болгаре и Крестіяне, учаще тя вѣрѣ своей кождо; Христіяне бо вѣруютъ, его же мы распяхомъ, а мы вѣруемъ единому Богу Авраамову, Исакову и Яковлю. И рече Володимеръ: что есть законъ вашь? Они же реша: обрѣзаися, свинины не ясти, ни заячины, субопу хранити. Онъ же рече: по гдѣ есть земля ваша? Они же реша: въ Ерусалимѣ. Онъ же рече: то тамо ли есте? Они же реша: разгнѣвася Богъ на отци наши, и расточи ны по странамъ грѣхъ ради нашихъ, и предана бысть земля наша Христіяномъ. Онъ же рече: то како вы инѣхъ учите, а сами отвержени отъ Бога и расточени? аще бы Богъ любилъ васъ, то не бы есте расточени по чужимъ землямъ; егда и намъ мыслите тоже зло прияти.

---

1. *пить*) Внесено изъ печ. Соф. 2. См. 1 го къ Коринѳ. X. 31.

О вѣрѣ Христіяньской.

По семъ же прислаша Греци къ Володимеру Философа Кирила, глаголюще сице: слышахомъ, яко приходили суть Болгаре, учаще тя приняти вѣру свою, ихъ же вѣра оскверняетъ землю, иже суть прокляти паче всѣхъ человѣкъ, уподоблешася Содомляномъ и Гомору, на нихъ же пусти Богъ каменіе горящее, и попопи я, и погрязоша; яко и сихъ ожидаетъ день погибели ихъ, егда приидетъ Богъ судити, и погубитъ вся творящая беззаконіе и скверны дѣлающи. Сіи бо омываютъ оходы своя, и въ ротъ вливаютъ, и по брадѣ мажутся, нарицающи Бохмита; тако же и жены ихъ творятъ ту же вѣру и скверну, и ино пуще, отъ совокупленія мужьска и женьска вкушаютъ. Си слышавъ Володимеръ, плюну на землю, рекъ: нечисто есть дѣло. Рече же Философъ: слышахомъ же и се, яко приходиша отъ Рима учити 1) васъ вѣрѣ своей, ихъ же вѣра мало съ нами развращена; служашъ бо опрѣсноки, рекше оплашкы, ихъ 2) же Богъ не преда, но повелѣ хлѣбомъ служити. И преда Апостоломъ и рекъ, приимъ хлѣбъ: се есть тѣло мое, ломимое за вы; тако же и чашу приимъ рекъ: се есть кровь моя новаго завѣта. Сіи же того не творятъ, и суть не исправили вѣры своея. Рече же Владимеръ: приидоша ко мнѣ Жидове, глаголюще: яко Нѣмци и Грекы вѣруютъ, его же мы распяхомъ. Философъ же рече: въистинну мы въ того вѣруемъ, отъ тѣхъ 3) бо Пророци прорицаху, яко Богу родитися, а друзіи распяту быти, и погребену, и въ третій день воскреснути, и на небеса взити; они же тыя Пророкы избиша, другыя 4) же препираху. Егда же събысться прориценіе тѣхъ, сниде на землю, и распятіе приятъ, и вскресъ, и на небеса взиде: но отъ сихъ же Жидовъ ожидаше покаянія М. и S. 5) лѣтъ, и не покаяшася, и посла на ня Римляны, и грады сихъ разбиша, а самихъ распочиша по странамъ, и работаютъ

---

1. *учити*) Такъ вЬ печ. Соф. ВЬ подл. *учитъ;* вЬ Воскр. *учатъ*. 2. *ихъ*) Такъ вЬ печ. Соф. ВЬ об. сп. *имъ*. 3. *отъ тѣхъ*) Такъ я читаю. ВЬ об. сп. *о тѣхъ*. ВЬ печ. Соф. *того*. 4. *другыя*) ВЬ подл. *дрыгыя*. 5. *М. и S.*) ВЬ Воскр. *М.*

въ странахъ. Рече же Володимеръ: то что ради сниде Богъ на землю, и страсть такову приятъ? Отвѣщавъ же Философъ рече: аще хощеши послушати, да скажу ти изначала, что ради сниде Богъ на землю. Онъ же рече: послушаю радъ.

Нача Философъ глаголати:

Въ началѣ сътвори Богъ небо и землю, въ А. день. Въ В. день сътвори твердь, се же есть посредѣ воды, полъ ихъ взыде на твердь, и полъ ихъ взыде подъ твердь 1). Въ Г. день сътвори море, источникы и сѣмена. Въ Д. день луну, и солнце, и звѣзды, и украси Богъ небо. Видѣвъ же первый отъ Ангелъ, старѣйшина чину Ангелску, помысли въ себѣ, рече: сниду на землю, и прииму землю, и буду подобенъ Богу, и поставлю престолъ свой на облацѣхъ сѣверьскихъ. И ту абіе сверже и съ небеси, и по немъ спадоша, иже бѣ подъ нимъ чинъ I. И бѣ имя противнику Сотонаилъ, въ него же мѣсто постави старѣйшину Михаила; Сотонаилъ же грѣшивъ помысла своего и отъпаде славы, первое наречеся противникъ Богу. По семъ же въ Е. день сътвори Богъ киты, рыбы, гады и птица пернатыя. Въ S. день сътвори Богъ звѣри, и скоти, и гады земныя; сътвори же и человѣка. Въ З. день почи Богъ отъ дѣлъ своихъ, иже есть субота. И насади Богъ рай на въстокѣ въ Едемѣ, въведе ту человѣка, его же созда, и заповѣдавъ ему отъ всякого древа яспи, отъ древа же единого не яспи, еже есть разумѣти добру и злу. И бѣ Адамъ въ раи, и видѣ Бога, и славляше, егда Ангели славляху. И възложи Богъ на Адама сонъ, и успе Адамъ; и взя Богъ едино ребро отъ Адама, и сътвори ему жену, и приведе ю къ Адаму, и рече Адамъ: се кость отъ костіи моея, и плоть отъ плоти моея, се наречемися жена. И нарече Адамъ имена скотомъ, и птицамъ, и звѣремъ, и гадомъ; а самѣма имъ Ангелъ повѣда имена. И покори Богъ Адаму звѣри, и скоти, и птица, и обладаше ими всѣми, и послушахуть его. Видѣвъ же діяволъ, яко почти Богъ человѣка, взавидѣвъ имъ діяволъ, преобразися въ змію, и прииде

---

1. *се же — твердь*) Все сіе пропущено въ об. сп. и внесено изъ печ. Соф.

къ Евзѣ, рече ей: почто не ясте отъ древа, сущаго посреди рая? Рече жена къ зміи: рече Богъ, да не имата ясти, да не умрета смертію. Рече змія къ женѣ: смертію не умрета; вѣдяше бо Богъ, яко въ онь же день яста отъ него, отверзетася очи ваю, и будета яко Богъ, разумѣющи добро и зло. И видѣ жена, яко добро древо въ снѣдь, и вземши снѣсть, и вдасть мужу своему, и яста, и отверзостася очи има, и разумѣста яко нага еста, и сшиста листвіемъ смоковнымъ препоясанія; и рече Богъ 1): проклята земля въ дѣлѣхъ твоихъ, и въ печали яси хлѣбъ во вся дни живота твоего. И рече Богъ: егда како простреста руку, и возмета отъ древа животнаго, и живета 2) въ вѣки. И изгна Господь Богъ Адама изъ рая; и сѣде прямо раю, плачася и дѣлая землю, и порадовася сотона о прокляттіи земля; се на ны первое паденіе, и горкый отвѣтъ, отпаденіе Ангелскаго житія. И роди Адамъ Каина и Авеля; и бѣ Каинъ рашай, а Авель пастухъ. И принесе Каинъ отъ плодъ земныхъ къ Богу, и не прия Богъ даровъ его; Авель же принесъ отъ агнець первѣнець, и прия Богъ дары Авелевы 3). Сотона же влѣзе въ Каина, и пострѣкаша убити Авеля; и рече Каинъ Авелю: изидевѣ на поле— и послуша его Авель. И яко же изидоста, вставъ Каинъ и хотяше убити, и не умѣяше како убити 4), и рече ему сотона: возми камень и удари и — и вземъ камень уби Авеля. И рече Богъ Каину: гдѣ есть братъ твой? Онъ же рече: егда же азъ стражь брату своему? И рече Богъ: се кровь брата твоего вопіеть ко мнѣ; будеши стеня и трясыйся до живота своего. Адамъ же и Евга плачущися бѣста, а діяволъ радовашеся, рка: се, его же Богъ почести, азъ створихъ ему отпасти отъ Бога, се нынѣ и плачь ему налѣзохъ. И плакастася по Авелѣ Л. лѣтъ, и не согни тѣло его, и не умѣяста его погрести; и повелѣніемъ Божіимъ птенца два прилетоста, и единъ ею умре, единъ же ею ископа яму, и вложи въ ню, и умершаго погребе.

---

1. *Богъ*) Взято изъ печ. Соф. 2. *живета*) Такъ въ Воскр. Въ подл. *жевета*. 3. *Авелевы*) Въ подл. *Авелывы*. 4. *и не—убити*) Внесено изъ печ. Соф.

Видѣвъ же Адамъ и Евга, и ископаста яму, и вложиста Авеля, и погребоста и́ съ плачемъ. Живъ же Адамъ лѣтъ С. и Л., роди Сифа и двѣ дщери, и поя едину Каинъ, а другую Сифъ, и отто того человѣци расплодишася и умножишася на земли; и не познаша створшаго я, исполнишася блуда, и скаредія всего, убійства, и зависти, и живяху человѣци скотьски 1). И бѣ Ной единъ праведенъ въ родѣ томъ, и роди Г сыны: Сима, Хама и Афета.

И рече Богъ: не имать духъ мой пребывати въ человѣцѣхъ сихъ; и рече: да потреблю человѣка, его же створихъ, отъ человѣка и до скота. И рече Ноеви: сътвори ковчегъ въ долготу Т. локоть, а въ ширину П. локоть, а въ звыше Л. локоть; Египтяне бо зовутъ локтемъ сажень 2). Дѣлаему же ковчегу за Р. лѣтъ, и повѣдаше Ной, яко быти потопу, и посмѣхахуся ему людіе. И егда съдѣла ковчегъ, рече Господь Ноеви: влѣзи ты въ ковчегъ, и жена твоя, и сынове твои, и снохы твоя, введи къ себѣ по двоему отъ всѣхъ скотъ, и отъ птицъ, и отъ всѣхъ гадъ—и введе Ной, яко же заповѣда ему Богъ. И наведе Богъ потопъ на землю, и потопе всяка плоть, а ковчегъ плаваше по водѣ: и егда посяче вода, изиде Ной, и сынове его, и жена его; и отъ сихъ расплодилася земля. И быша человѣци мнози единогласни, реша другъ къ другу: созижемъ столпъ до небеси. И начаша здати, и бѣ старѣйшина имъ 3) Невротъ; и рече Богъ: се умножишася человѣци, и помысли ихъ суетни; сниде Богъ, и размѣси языци на О. и на В. языка. Адамовъ же языкъ бысть не отнятъ у Авера; той бо единъ не приложися къ безумію ихъ, рекъ сице: аще бы человѣкомъ Богъ реклъ на небо столпъ дѣлати, то повелѣлъ бы самъ Богъ словомъ, яко же сътвори небо, и землю, и море, и вся видимая и невидимая. Сего ради того языкъ не премѣнися; отъ сего суть Евреи. На О. и на единъ языкъ раздѣлишася, и разидошася по странамъ, и коиждо своя нравы приняша и, по діяволю ученію, ови рощеніемъ, и кладязѣмъ, и рѣкамъ

---

1. *скотьски*) Вѣ об. списк. *скотьскіи*. 2. *сажень*) Вѣ Воскр. *сажемъ*.
3. *стар. имъ*) Такъ я читаю. Вѣ об. сп. *старѣйшанамъ*.

жряху, и 1) не познаша Бога. А отъ Адама до потопа лѣтъ В'. С. и МВ., а отъ потопа до раздѣленія языкъ лѣтъ Ф. и КѲ.

По семъ же діяволъ въ болшее прелщеніе въверже человѣкы, и начаша кумиры творити, овіи древяны, овіи мѣдяны, а друзіи мраморны, златы и сребряны; и кланяхуся имъ, и привожаху сыны своя и дщери, и закалаху предъ ними, и бѣ вся земля осквернена. Началникъ же бѣяше кумиротвореніемъ Серухъ, творяше кумиры во имяна мертвыхъ человѣкъ, овѣмъ бывшимъ Царемъ, другымъ храбромъ, и волхвомъ, и женамъ прелюбодѣицамъ. Сей же Серухъ роди Фару, Фара же роди Г. сыны, Авраама, и Нахора, и Аарана. Фара же творяше 2) кумиры, навыче у отца своего; Авраамъ же пришедъ во умъ, узрѣвъ на небо, видѣвъ небо и звѣзды, и рече: воистинну то есть Богъ, а иже творить отецъ мой, прелщаетъ человѣки. И рече Авраамъ: искушу Боги отца моего, и 3) рече: отче, почто прелщаеши человѣкы, творя кумиры древяны? то есть Богъ, иже съдворивый небо и землю. И 4) приимъ Авраамъ огнь, и зажже идолы въ храминѣ. Видѣвъ же Аранъ, братъ Авраамовъ, ревнуя по идолѣхъ, хотѣ вымчати идолы, и самъ сгорѣ ту Аранъ, и умре предъ отцемъ; предъ симъ бо не бѣ сынъ предъ отцемъ умиралъ, но отецъ предъ сыномъ, и отъ сего начаша умирати сынове предъ отцемъ. И възлюби Богъ Авраама, и рече Богъ Аврааму: изиди изъ дому отца своего, иди въ землю, юже ти покажу, и съдворю тя въ языкъ великъ, и благословять тя колѣна земная — и съдвори Авраамъ, яко же заповѣда ему Богъ. И поя Авраамъ сыновца своего Лота (бѣ бо ему Лотъ шуринъ и сыновець, бѣ бо Авраамъ понялъ братню дщерь Араню, Сарру), и прииде въ землю Хананѣйску къ дубу высоку, и рече Богъ Аврааму: сѣмени твоему дамъ землю сію. И поклонися Авраамъ Богу; Авраамъ же бѣ лѣтъ О. и Е., егда изиде отъ Хараона. Бѣ бо Сарра неплоды, болящи неплодьскимъ; рече Сарра къ Аврааму: влѣзи къ

---

1. *и*) Приб. изъ печ. Соф. 2. *творяше*) Такъ въ Воскр. Въ подл. *творящи*. 3. *приш. во умъ—моего, и*) Все сіе пропущено въ об. списк. и внесено изъ печ. Соф. 4. *И*) Приб. изъ Воскр.

рабѣ моей. И поимши Сарра Агарь, и дастъ 1) ю мужу своему, и влѣзе Авраамъ къ Агарѣ: зачатъ и роди сына Агарь, и прозва и Авраамъ Измаиломъ; Авраамъ бѣ лѣтъ П. и 8, егда же родися Измаилъ. По семъ же зачевши Сарра, и роди сына, и нарече имя ему Исаакъ 2); и повелѣ Богъ Аврааму обрѣзати опроча, и обрѣза и въ И. день. И възлюби Богъ Авраама и племя его, и нарече я въ люди себѣ, и отлучи я отъ языкъ себѣ. Сему же Исааку възмогъшу, Аврааму же жившу лѣтъ Р. и О. и Е. и умре и погребенъ бысть. Исааку же бывшу лѣтъ ѯ. и роди два сына, Исава, Іакова; Исавъ же бѣ лукавъ, а Іаковъ праведенъ. Сей же Іаковъ работа у тьстя своего изъ дщери его меншія лѣтъ З., и не дастъ ему ея 3) Лаванъ, уй его 4), рекъ: спарѣйшую 5) поими — и вдастъ ему Лію спарѣйшую 6); а изъ другыя, рекъ ему 7), работай ми другу седмь лѣтъ — онъ же работая другую З. лѣтъ 8) изъ Рахили. И поя себѣ двѣ сестрениці, отъ нею же роди И. сыновъ: Рувима, Семеона, Левгію, Іуду, Исахара, и Заулона, Іосифа, и Веньямина; и отъ рабу двою: Дана, Нефталима, Гада, и Ассира; и отъ сихъ расплодишася человѣци Жидове. Яковъ же сниде въ Египетъ 9), сый лѣтъ РЛ., съ родомъ своимъ, числомъ О. и Е. 10) душь: пожи же въ Египтѣ лѣтъ ЗІ. и успе, и поработаша племя его лѣтъ за У.

По сихъ же лѣтѣхъ възмогоша людіе Жидовьстіи, умножишася, и насиляху имъ Египтяне работою. Въ си же времяна родися Моисей въ Жидѣхъ, и реша волеви Египетьстіи Царю: родился естъ дѣтищь и хощетъ погубити Египетъ. Ту абіе повелѣ Царь ражающаяся дѣти Жидовьскія вметати въ рѣку. Мати же Моисеова, убоявшися сего погубленія, вземши младенець, вложи въ крабіицу, и несши постави въ лузѣ. Въ се же время дщи Фараонова

---

1 *дастъ*) Вѣ подл. *дастти*. 2. *Исаакъ*) Такѣ вѣ Воскр. Вѣ подл. *Исаака*. 3. *ея*) Вѣ об. сп. *еия*. 4. *его*) Такѣ вѣ печ. Соф., правильнѣе, нежели вѣ об. сп. *ея*. 5. 6. *старѣйшую*) Вѣ об. списк. *старѣйшію*. 7. *рекъ ему*) Прибл. изъ печ. Соф. 8. *онъ же — лѣтъ*) Пропущено вѣ об. сп. и внесено изъ печ. Соф. 9. *Египетъ*) Вѣ подл. *Иегуптетъ*, 10. *О. и Е.*) Такѣ вѣ печ. Соф. и Св. Пис. См. Быт. XLVI. 27. Вѣ об. сп. *ѯ. и Е.*

Фермуфи иде купаться, и видѣ отроча плачущеся, и взя и́ пощадѣ, и нарече имя ему Моисій, и вскорми и́. И бысть отроча красно, и бысть лѣтъ Д., и приведе и́ дщи Фараонова къ отцу своему. Видѣвъ же Моисея Фараонъ, нача любити отроча; Моисей же хапаяся за шію, срони вѣнець съ главы Цареви и попра и́. Видѣвъ же волхвъ, рече Цареви: о Царю! погуби отроча се, аще ли не погубиши, имать бо погубити всего Египта — и не послуша его Царь, но паче не 1) повелѣ губити дѣтій Жидовскихъ. Моисеови же възмогшу, и бысть великъ въ дому Фараоновѣ; и бывшу Царю иному, взавидѣша ему боляре. Моисей же убій Египтянина, обидяща Евреянина, бѣжа изъ Египта; и прииде въ землю Мадіамьску, ходя по пустыни, и научився отъ Ангела Гаврила о бытіи всего міра, и о первѣмъ человѣцѣ, и яже суть была по немъ, и по потопѣ, и о раздѣленіи 2) языкъ, и аще кто колико лѣтъ былъ, и звѣздное хожденіе и число, и земную мѣру, и всяку мудрость. По семъ же явися ему Богъ въ купинѣ огненѣ, и рече ему: видѣхъ бѣду людій моихъ въ Египтѣ, но изволихъ 3) изяти ю отъ руку Египетьску, и извести отъ земля тоя, ты же иди къ Фараону Царю Египетьскому, и речеши ему: испусти Израиля за Г. дени, положать требу Господу Богу; аще не послушаетъ тебе Царь Египетьскій, побію и́ всѣми чудесы своими. И пришедшу Моисеови, и не послуша его Фараонъ, и пусти Богъ I. казній на Фараона: А.е рѣки въ кровь, В.е жабы, Г. мышцѣ, Д. песія мухы, Е. смерть на скотъ, З. прыщи горцѣи 4), З. градъ, И. прузи, Θ. тма три дни, I. моръ въ человѣцѣхъ. Сего ради I. казней бысть на нихъ, яко I. мѣсяць тописа дѣти Жидовскія. Егда же бысть моръ въ Египтѣ, рече Фараонъ Моисеови и брату его Арону: отъидѣта вскорѣ. Моисей же собра люди Жидовскія, поиде изъ земля Египетьскія.

И ведяше я Господь путемъ по пустыни къ Чермному морю, и предъидяше предъ ними нощію столпъ огненъ 5), а въ

---

1. *не*) Взято изъ печ. Соф. 2. *о раздѣленіи*) Въ Воскр. *отъ раздѣленія*. 3. *но изволихъ*) Въ печ. Соф. *низлѣзохъ*. Въ Св. Пис. *снидохъ*. См. Исх. III. 8. 4. *горцѣи*) Въ Св. Пис. *горющіи*. См. Исх. IX. 9. 5. *столпъ огненъ*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *столпомъ огненымъ*.

день облаченъ. Слышавше Фараонъ, яко бѣжатъ людіе, и погна по нихъ, и приписну я къ морю. Видѣвше же людіе Жидовьстіи, и возопиша 1) на Моисея, ркуще: почто изведе ны на смерть? И возпи Моисей къ Богу, и рече Господь: что вопіеши ко мнѣ? удари жезломъ въ море. И сътвори Моисей тако, и распупися вода на двое, и внидоша сынове Израилеви въ море. Видѣвше Фараонъ, и погна по нихъ, сынове же Израилевы проидоша по суху посредѣ моря; яко излѣзоша на брегъ, съступися море о Фараонѣ и о воихъ его. И възлюби Богъ Израиля, и идоша опъ моря Г. дени по пустынѣ, и приидоша въ Мерру; и бѣ ту горка вода, и възропташа людіе на Бога, и показа имъ Богъ древо, и вложи и Моисей въ воду, и насладишася воды. По семъ же паки възропташа на Моисея и Арона, ркуще: лучше ны бяше въ Египтѣ, ядохомъ мяса, лукъ, и хлѣбы до сытости. И рече Господь къ Моисеови: слышахъ хуленіе сыновъ Израилевъ —и дастъ има манну ясти. По семъ же дастъ имъ законъ на горѣ Синайстѣй. Моисеови же вшедшу на гору къ Богу, они же соліявше телчую главу, поклонишася яко Богу, ихъ же Моисей изсѣче тысящу 2). И по семъ паки възропташа на Моисея и Арона, еже не бысть воды, и рече Господь Моисеови: удари жезломъ въ камень. Рекъ: егда изъ сего не испустивѣ воды? И разгнѣвася Господь на Моисея, яко не възвеличи Господа, и не вниде въ землю обѣтованную сего ради, роптанія онѣхъ ради; но възведе и на гору Вамьску, и показа ему землю обѣтованную, и успе Моисей ту на горѣ. И прия власть Ісусъ Навгинъ, и сей прииде въ землю обѣтованную, и изби Хананѣйско племя, и всели въ нихъ мѣсто сыны Израилевы. Умершу же Ісусу, и бысть Судія въ него мѣсто Іуда; и инѣхъ Судій ДІ. бысть, при нихъ же забывше Бога, изведшаго я изъ Египта, начаша служити бѣсомъ. И разгнѣвався Богъ, предаяшетъ я иноплеменникомъ на расхищеніе; и егда ся начнутъ каяти, Богъ помиловашетъ ихъ 3); и егда избавляшетъ ихъ, паки укланяхуся на бѣсово

1. *возопиша*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *воспѣша*. 2. *тысящу*) Должно читать *Г. тысящи*. См. Исх. XXXII. 28. 3. *помил. ихъ*) Такъ въ Воскр. Въ подл. *помиловашети я*.

служеніе. По сихъ же судяше Илій жрець, и по семъ Самоилъ Пророкъ, и реша людіе Самоилу: поспави намъ Царя. И разгнѣвася Господь на Израиля, и поспави надъ ними Саула Царя. Таче Саулъ не изволи ходити въ законѣ Господни, и избра Господь Давыда, и поспави Царя надъ Израилемъ, и угоди Давыдъ Богу. Сему же Давыду кляся 1) Богъ, яко отъ племени его родится Богу. И первое нача пророчьствовати о воплощеніи Божіи, рекъ: изъ чрева преже деньница родихъ тя 2). Сей же пророчьствова лѣтъ М. и умре. И по немъ пророчьствова сынъ его Соломонъ, иже взгради церковь Божію и нарече ю 3) Святая Святыхъ; и бысть мудръ, но на конець поползеся; царьствова лѣтъ М. и умре. По Соломонѣ же царьствова сынъ его Ровоамъ 4); при семъ раздѣлися царьство на двое, Жидовьское въ Ерусалимѣ едино, а другое въ Самаріи. Царьствова же въ Самаріи Іеровоамъ, холопъ Соломонъ, иже съпвори двѣ кравѣ златѣ, и поставы едину въ Вефели на холмѣ, а другую въ Іенданѣ 5), и рече: се Бога твоя Израилю — и кланяхуся людіе, а Бога забыша. Таче и въ Ерусалимѣ начаша забывати Бога, и покланятися начаша Валу, рекше рапну богу, еже есть Ерѣй, забыша Бога отець своихъ. И нача Богъ посылати къ нимъ Пророкы; Пророци же начаша обличати ихъ о безаконіи ихъ и служеніи 6) кумиръ, они же начаша Пророкы избивати, обличаеми отъ нихъ. И разгнѣвася Богъ на Израиля, рече: отрину я отъ себе, и призову иныя люди, иже мене послушаютъ; аще согрѣшатъ, не помяну безаконія ихъ. И нача посылати Пророкы, глаголя имъ: прорицайте о отверженіи Жидовьстѣмъ и о призваніи странъ.

Первое же нача пророчьствовати Іосѣй, глаголя: преставлю царьство дому Израилеву, и съкрушу лукъ Израилевъ, и не приложу помиловати паки дому Израилеву, но отметая отвергуся

---

1. *кляся*) Bb Воскр. *каяся*. 2. См. Псал. CIX. 3. 3. *ю*) Bb Воскр. *я*. 4. *Ровоамъ*) Такъ въ печ. Соф. Bb об. сп. *Ромоамъ*. 5. *въ Іенданѣ*) Bb Св. П. *въ Данѣ*. См. 3. Царст. XII. 29. 6. *служеніи*) Bb об. сп. *служенія*.

ихъ, глаголетъ Господь, и будутъ блудяще въ языцѣхъ 1). Іеремія же рече: аще спанетъ Самоилъ и Моисей, не помилую ихъ 2). И пакы тойжде Іеремія рече: тако глаголетъ Господь: се кляхся 3) именемъ моимъ великимъ, аще будетъ имя мое имянуемо 4) отъселѣ гдѣ въ устѣхъ Іудейскыхъ. Іезекиль же рече: тако глаголетъ Господь Аданай: разсѣю 5) вся останкы ваша во вся вѣтры, зане святая моя осквернисте всѣми негодованми вашими; азъ же тя отрину и не имамъ тя помиловати пакы 6). Малахія же рече: тако глаголетъ Господь: уже нѣсть ми хотѣнія у васъ, понеже отъ въстока и запада прославися имя мое въ языцѣхъ, и на всякомъ мѣстѣ приносятся кадила имени моему и жертва чиста, зане веліе имя мое въ языцѣхъ 7); сего ради дамъ васъ на поносъ и на пришествіе во вся языки 8). Исаія же велики рече: тако глаголетъ Господь: простру руку свою на тя, истлю тя, и разсѣю тя 9), и паки не приведу тя. И пакы тойжде рече: възненавидѣхъ праздникы ваша и начатки мѣсяць вашихъ, и суботъ вашихъ не приемлю 10). Амосъ же Пророкъ рече: слышите слово Господне: азъ приемлю на вы плачь; домъ Израилевъ падеся и не преложи въстати 11). А Малахія рече: тако глаголетъ Господь: послю на вы кляпву, и прокляну благословеніе ваше, разорю, и не будетъ въ васъ 12). И много пророчьствоваша о отверженіи ихъ. Симъ же Пророкомъ повелѣ Богъ пророчьствовати о призваніи иныхъ странъ въ нихъ мѣсто. Нача звати Исаія, глаголя тако 13): яко законъ отъ мене изиде, и судъ мой свѣтъ странамъ; приближается скоро правда моя, изыдетъ, и на мышцу мою страны уповаютъ 14). Іеремія же рече: тако глаголетъ Господь: положу дому Іудину завѣтъ новъ, дая законъ въ разумѣнія ихъ, и на сердцу ихъ напишу,

---

1. См. Осіи I. 4—6 и IX. 17. 2. Іерем. XV. 1. 3. Здѣсь въ об. сп. *имъ*, но сего нѣтъ въ печ. Соф. и Св. Пис. — См. Іерем. XLIV. 26. 4. *имянуемо*) Въ об. сп. *имянуему*. 5. *разсѣю*) Въ об. сп. *разсѣя*. 6. См. Іезек. V. 10, 11. 7. Малах. I. 10, 11. 8. Тамъ же II. 9. 9. *истлю — разсѣю тя*) Дополнено изъ печ. Соф. См. Исаіи I. 25. 10. Тамъ же I. 14. 11. Амос. V. 1. 12. Малах. II. 2. 13. Въ Воскр. на поле прибавлено: *глаголетъ Господь:* 14. Исаіи LI. 4, 5.

и буду имъ Богъ, и ти будутъ ми людіе 1). Исаія же рече: ветхая мимоидоша, а новая възвѣщаю, преже възвѣщенія явленно бысть вамъ; пойте Богу пѣснь нову 2); работающимъ ми прозовется 3) имя ново, еже благословится по всей земли; домъ мой домъ молитвы прозовется всѣмъ языкомъ 4). Той же Исаія глаголетъ: откроетъ Господь мышцу свою святую предъ всѣми языки, и узрятъ вси концы земля спасеніе Бога нашего 5). Давыдъ рече: хвалите Господа вси языци, похвалите его вси людіе 6). Тако Богу възлюбивше новыя люди, рекъ: имамъ снити къ нимъ самъ, и явится человѣкомъ плотію, и пострадати за Адамово преступленіе; и начаша прорицати о воплощеніи Божіи 7). Первое Давыдъ, глаголя: рече Господь господеви моему: сяди о десную мене, дондеже положу врагы твоя подножіе ногама твоима 8). И паки: Господь рече ко мнѣ: сынъ мой еси ты, азъ днесь родихъ тя 9). Исаія рече: ни посолъ, ни вѣстьникъ, но самъ Господь пришедъ спасетъ ны 10). И паки: яко дѣтищь родися намъ, ему же бысть начало на рамѣ его, и прозовется велика свѣта Ангелъ, и велика власть его, и міру его нѣсть конца 11). И паки: се дѣвица въ утробѣ зачнетъ и родитъ, и прозовутъ имя ему Еммануилъ 12). Михея рече: и ты Вифлеоме, домѣ Ефранновъ, егда не могль еси быти въ тысящахъ Іудовахъ, изъ тебе бо изиде старѣйшина быти въ Князѣхъ въ Израили, исходъ его отъ деній вѣка: сего ради дастъся до времени раждающая, родитъ, и прочіи отъ братая 13) его обратятся на сыны Израилевы 14). Іеремія же рече: се Богъ нашъ, и не вмѣнится инъ къ нему; изообрѣте всякъ путь художьства, и дасть Іякову отроку своему; по сихъ же на земли явися и съ человѣкы поживе 15). И паки: человѣкъ есть; и кто

---

1. См. Іерем. XXXI. 31 — 34. 2. Ис. XLII. 9, 10. 3. *прозовется*) Bb об. сп. *призовется*. 4. Ис. LVI. 5 и 7. 5. Тамъ же LII. 10. 6. Псал. CXVI. 1. 7. *о волл. Божіи*) Bb Воскр. *воплощеніе Божіе*. 8. Псал. CIX. 1. 9. Псал. II. 7. 10. Ис. LXIII. 9. 11. Тамъ же IX. 6, 7. 12. Тамъ же VII. 14. 13. *братая*) Bb Воскр. *братія*. 14. Мих. V. 2, 3. 15. Приводимое здѣсь мѣсто находится не у Іереміи, а у Варуха III. 36 — 38.

увѣсть яко Богъ есть? и яко человѣкъ умираетъ 1). Захарія же рече: не послушаша сына моего, и не услышу ихъ, глаголетъ Господь 2). Іесей рече: тако глаголетъ Господь: плоть моя отъ нихъ 3). Прорекоша же и спрасти его ркуще. Яко же рече Исаія: о люте души ихъ! понеже съвѣтъ створиша золъ, ркуще: свяжемъ праведника 4). И пакы той же рече: тако глаголетъ Господь: азъ не супротивлюся, ни глаголю противу; хребетъ мой вдахъ на раны, а ланите мои на заушеніе, и лица моего не отвратихъ отъ стыдѣнія и заплеванія 5). Еремія рече: приидѣте вложимъ древо въ хлѣбъ его, истребимъ отъ земля живота его 6). Моисей же рече о распятіи его: узрите жизнь вашу висящу предъ очима вашима 7). Давыдъ рече: вскую шатаашася языци 8)? Исаія рече: яко овца на заколеніе веденъ бысть 9). Ездра же рече: благословенъ Богъ, руцѣ распростеръ свои и спасъ Іерусалима 10). И о вскресеніи ркоша. Давыдъ рече: встани Боже, суди земли, яко ты наслѣдиши во всихъ странахъ 11). И пакы: воспа яко спя Господь 12). И паки: да вскреснетъ Богъ, и разидутся врази его 13). И пакы: вскресни Господи, Боже мой, да вознесется рука твоя 14). Исаія рече: сходящь въ страну и сѣнь смертную, свѣтъ восіяетъ на вы 15). Захарія же рече: ты въ крови завѣта своего испустилъ еси ужникы своя отъ рова неимущаго воды 16). И много пророчьствоваша о немъ, еже събысться все. — Рече же Володимеръ: то въ кое время сбысться се? и было ли се есть 17)? егда ли то перво хощетъ быти? Философъ же рече: яко уже преже сбысться се все, егда Богъ воплотися. Яко же бо преже ркохъ, Жидомъ Пророкы избивающимъ,

---

1. Мѣста сего не нахожу я у Іереміи Пророка. 2. Захар. VII. 13. Но въ Св. Пис. такъ: *и не услышаша его: сице возволіютъ, и не имамъ услышати.* 3. Осіи IX. 12. 4. Ис. III. 9. 10. 5. Тамъ же L. 5, 6. 6. Іерем. XI. 19. 7. Мѣста сего нѣтъ въ Пятикнижіи Моисеевомъ. 8. Псал. II. 1. 9. Ис. LIII. 7. 10. Мѣста сего нѣтъ у Ездры. Можетъ быть 1 кн. VII. 27 и 2 кн. VIII. 25. 11. Псал. LXXXI. 8. 12. Пс. LXXVII. 65. 13. Пс. LXVII. 1. 14. Пс. IX. 33. 15. Ис. IX. 2. 16. Захар. IX. 11. 17. *и было — есть*) Пропущено въ об. сп. и внесено изъ печ. Соф.

и Царемъ ихъ законъ преступающимъ, предастъ 1) я Богъ въ расхищеніе и въ плѣнъ, и ведени быша въ Асурію, грѣхъ ихъ ради, и работаша тамо лѣтъ О.; и по семъ възвратишася въ землю свою, и не бѣ у нихъ Царя, но Архіереи обладаху ими до Ирода иноплеменника, иже облада 2) ими. Въ сего же Ирода власть,

Въ лѣто Е'Ф. посланъ бысть Архангелъ Гаврилъ въ Назарефъ къ дѣвици Маріи, отъ колѣна Давыдова, рещи ей: радуйся обрадованная, Господь съ тобою. И отъ слова сего зачатъ Слово Божіе въ утробѣ, и породи сына, и нарече имя ему Іисусъ. И се волсви отъ въстока приидоша, глаголюще: гдѣ есть рождьися Царь Жидовьскъ? видѣхомъ бо звѣзду его на востоцѣ, и приидохомъ поклонитися ему. Услышавъ же се Иродъ Царь, и смятеся, и весь Іерусалимъ съ нимъ; и призва книжникы и старци людьскія, и въпрашаше ихъ: гдѣ Христосъ ражается? Они же реша ему: въ Вифлеомѣ Жидовьстѣмъ. Иродъ же се слышавъ, и пославъ, рекъ: избійте младенца сущая двою лѣтъ — они же шедше, избиша младенца. Марія же убоявшися скры отроча; Іосифъ же съ Маріею, вземъ отроча, бѣжа въ Египетъ, бысть же до умертвія Иродова. Въ Египтѣ же явися Ангелъ Іосифу, глаголя: въстани, поими отроча и матерь его, и изиди въ землю Израилеву. Пришедшу же ему, и вселися въ Назаретъ. Възрастъшу же ему, бывшу 3) лѣтъ Л., и нача чудеса творити и проповѣдати царствіе небесное, и избра ВІ., яже ученикы себѣ нарече; и нача чудеса велика творити, мертвыя вскрешати, прокаженыя очищати 4), хромымъ ходити, слѣпымъ прозрѣніе творити, и ина многа чудеса велія съторивъ, яко же бѣша Пророци прорекли о немъ, глаголюще: той недугы наша исцѣли 5), и болѣзни подъя. И крестися отъ Іоана во Іерданѣ, показа новымъ людемъ обновленіе. Крестившу же ся ему, и се отверзошася небеса, и Духъ сходя зракомъ голубинымъ нань, и гласъ глаго-

1. *предастъ*) Вѣ об. сп. *предасти*. 2. *облада*) Такѣ вѣ печ. Соф. Вѣ об. сп. *обладаемы*. 3. *бывшу*) Приб. изѣ печ. Соф. 4. *очищати*) Такѣ вѣ печ. Соф. Вѣ об. сп. *оцѣщати*. 5. *исцѣли*) Такѣ вѣ Воскр. Вѣ подл. *ицѣли*.

ля: сей есть сынъ мой възлюбленный, о немъ же благоизволихъ. И посылаше ученики своя проповѣдати царьство 1) небесное и покаяніе въ оставленіе грѣховъ; хотя исполнити пророчьство, нача проповѣдати, яко подобаетъ сыну человѣчьскому пострадати, и распяту быти 2), и въ Г. день вскреснути. Учащу же ему въ церкви, и се Архіереи и 3) книжници исполнишася зависти, и искаху убити я, и имше и, ведоша къ Гѣмону Пилату. Пилатъ же испытавъ и́, яко безъ вины предаше и́, хотѣ пустити; они же реша ему: аще сего пустиши, нѣси другъ Кесарю. Пилатъ же повелѣ, да и́ распнутъ; они же поимше Іисуса, ведоша на мѣсто Краиніево, и распяша и́ ту: и бысть тма по всей земли отъ Ѕ. го часа до Θ. го, при девятомъ 4) же часѣ испусти Іисусъ духъ, и церковная запона раздрася на двое, и мертвіи вспаша мнози, имъ же повелѣ въ рай ити. И снемше со креста, положиша и́ въ гробѣ, и печатми запечатлѣша гробъ людіе Жидовьстіи, и стража поставиша у гроба, ркуще: егда како украдутъ ученици его. Онъ же въ третій день вскресе; явися ученикомъ вскресъ отъ мертвыхъ, рекъ имъ: идѣте во вся языки, и научите вся страны крещенію во имя Отца и Сына и святаго Духа. И пребысть съ ними М. деній, являяся имъ по вскресеніи. И егда исполнишася деній М. 5), повелѣ имъ ити на гору Елеоньскую, и ту явися имъ, и благословивъ я, рече имъ: сядѣте въ градѣ Іерусалимѣ, дондеже пошлю обѣтованіе Отца моего на вы. И си рекъ, вознесеся на небеса, они же поклонишася ему и возвратишася въ Іерусалимъ, и бѣху воину въ церкви. И егда скончашася деніе Н. тніи, сниде Духъ святый на Апостолы; и приимше обѣтованіе святаго Духа, и разидошася по вселеннѣй, учаще и крещаще водою.

Рече же Володимеръ: что ради отъ жены родися, и на древѣ распятся, и крещашеся водою? Философъ рече: сего ради, понеже и сперва родъ человѣчьскый женою согрѣши; діяволъ

---

1. *царьство*) Вѣ подл. *церьство*. сп. и внесено изъ печ. Соф. 2) *и расп. быти*) Пропущено въ об. 3. *и*) Приб. изъ Воскр. 4. *девятомъ*) Вѣ Воскр. *десятомъ*. 5. *М*) Приб. изъ Воскр. и печ. Соф.

прелести Евгу и Адамъ отпаде рая; да тако же Богъ, отместіе дая діяволу: женою первою испаде изъ рая Адамъ, отъ жены же воплотися Богъ, повелѣ въ рай внити вѣрнымъ. А еже на древѣ распяту быти; сего ради, отъ древа вкуше Адамъ и спаде породы: Богъ же на древѣ страсть прия, да діяволъ побѣженъ будетъ 1) древомъ, отъ древа животнаго приимутъ праведніи. А еже водою обновленіе; понеже при Нои умножившимся въ человѣцѣхъ грѣхомъ, наведе Богъ потопъ на землю, и потопи человѣкы водою. Сего ради рече Богъ: понеже погубихъ водою человѣкы грѣхъ ради, нынѣ же водою очищаю грѣхы человѣкомъ, обновленіемъ 2) водою. Ибо Жидовскій родъ въ мори очистившеся отъ Египетьскаго нрава, понеже бо вода изъ начала 3) бысть первіе; рече бо: духъ Божій носящеся верху воды 4). Еже бо нынѣ крестятся водою и духомъ. Преображеніе бысть первою водою, яко же и Гедеонъ преобрази по семъ. И егда прииде къ нему Ангелъ, веля ити ему на Мадіамы; онъ же искушааше, рече къ Богу 5), положивъ руно на гумнѣ, рече: аще будетъ по всей земли роса, а на рунѣ суша—и бысть тако. И положивъ руно, заутра видѣ по всей земли росу 6), а на рунѣ суша. И рече: еще искушу Господа Бога 7): аще будетъ по всей земли суша, а на рунѣ роса — и бысть тако 8). Се же преобрази, яко иностранніи быша преже суша, а Жидове руно, послѣди же на странахъ роса, еже есть святое крещеніе, а на Жидѣхъ суша. Пророци же проповѣдаша, яко водою обновленіе будетъ. Апостоломъ же учащимъ по вселеннѣй вѣровати Богу, ихъ же ученіе мы Греци прияхомъ, и вся вселенная вѣруетъ ученію ихъ. Поставилъ же есть Богъ единъ день, въ онъ же хощетъ судити, сшедъ съ небеси, живымъ и мертвымъ, и воздати комужде по дѣломъ его: праведнымъ царство небесное, и красоту неизреченную, и веселіе безъ конца, и не умирати въ

---

1. *будетъ*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *бысть*. 2. *обновленіемъ*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *обновленіе*. 3. *изъ начала*) Такъ въ печ. Соф., кажется правильнѣе, нежели въ об. сп. *измыла*. 4. См. Быт. I. 2. 5. *къ Богу*) Приб. изъ печ. Соф. 6. *росу*) Въ подл. *русу*. 7. *Госп. Бога*) Изъ печ. Соф. 8. Сравн. Суд. Изр. VI. 37 и д.

вѣки; грѣшеникомъ же мука огнена, и червь неусыпаяй, тма кромѣшняя, и муцѣ не будетъ конца. Та 1) же будутъ мученія, иже не вѣруютъ къ Господу нашему Ісусу Христу; мучими будутъ въ огни, иже ся не крестятъ. Сія рекъ, показа Володимеру запону, на ней же бѣ написано страшный судъ Господень, и показываше ему о десную праведныя и въ веселіи предъидуща въ рай, а о шуюю грѣшникы идуща въ муку вѣчную; Володимеръ же въздохнувъ, рече: добро симъ о десную, горе же симъ о шуюю 2). Философъ рече: то аще хощеши о десную стати съ праведными, то крестися. Володимеръ же положи на сердци своемъ, рекъ: пожду еще мало—хотя испытати о всихъ вѣрахъ. Володимеръ же ему многи дары давъ, отпусти его съ великою честію.

г.*988*. Въ лѣто ЗѢУЧѲ. Съзва Володимеръ боляры своя и старци градскыя, и рече имъ: се приходиша 3) ко мнѣ Болгарове, рькуще: приими законъ нашь; по семъ же приходиша 4) и Нѣмци, и ти хваляху законъ свой; и по сихъ приходиша 5) Жидове. Послѣ же приидоша Греци, хуляще всѣхъ законы, свой же хваляще законъ, и много глаголаше, сказающе отъ начала міру, о бытіи всего міра; суть же хитро сказающе, чудно слышати ихъ, и любо комуждо слышати ихъ 6), другый свѣтъ повѣдаютъ быти: да аще кто дѣетъ и вѣруетъ 7), въ нашу вѣру ступитъ, то паки умеръ встанетъ 8), и не умирати ему въ вѣки; аще ли во инъ законъ ступитъ, то на ономъ свѣтѣ въ огни горѣти имать: да что ума придасте и что отвѣщаете? И реша боляре и старци: вѣси, Княже 9), яко своего никто же хулитъ, но хвалитъ; аще хощеши испытати гораздо, то имаши у себе мужи; пославъ испытай 10) когождо ихъ службу ихъ, и кто како служитъ

---

1. *Та*) Bb Воскр. *Тако.* 2. *о шуюю*) Bb об. списк. *о шую.* 3. 4. 5. *приходиша*) Bb Воскр. *приидоша.* 6. *и любо — ихъ*) Проп. вb об. списк. и внесено изb печ. Соф. 7. *дѣетъ и вѣр.*) Слова сіи, кажется, лишнія; ихb нѣтb вb печ. Соф. 8. *встанетъ*) Такb я читаю. Bb об. сп. *встаетъ.* Bb печ. Соф. *востанетъ.* 9. *вѣси, Княже*) Взято изb печ. Соф. 10. *испытай*) Такb, кажется, должно читать. Bb об. сп. *испытавъ.*

Богу. И бысть люба рѣчь Князю и всѣмъ людемъ; и избра мужи мудры и смыслены, числомъ I., и реша имъ: идите первое въ Болгары, и испытайте первіе вѣру имъ. Они же идоша, и пришедше видѣша сверненая дѣла ихъ и кланяніе въ ропатѣ, и придоша въ землю свою. И рече имъ Володимеръ: идѣте паки въ Нѣмци, изоглядайте такоже, и оттуду идѣте въ Грекы. Они же идоша въ Нѣмци, и изъглядавше церковную службу ихъ,

Оиспытаніи вѣры Христіяньскія.

приидоша ко Царюграду, и внидоша ко Царю; Царь же испыта, что ради приидоша, они же повѣдаша ему вся бывшая. И се слышавъ Царь, радъ бысть, и честь велику сътвори имъ во той 1) день; наутріе 2) же посла къ Патріарху, глаголя сице: придоша Русь испытати вѣры нашея, да пристрои церковь и клиросъ, и самъ учинися въ Святительскыя ризы, да видять славу Бога нашего. И се слышавъ Патріархъ, повелѣ созвати клиросъ, и по обычаю створше праздникъ, кандила вожгоша, и пѣнія и лики съставиша. И иде Царь съ ними въ церковь, и поставиша и на пространнѣ мѣстѣ, показающе красоту церковную, и пѣнія и службы Архіерейскы, и предстояніе діяконъ, и сказающе имъ служеніе Бога своего; они же во изумѣніи бывше, и удивляшася, похвалиша службу ихъ. И призваша ихъ Царя Василій и Коньстяньтинъ, и реста имъ: идѣта въ землю вашу — и отпъустити я съ великою честію, съ дары 3). Они же приидоша въ землю свою, и созва Князь боляры своя и старци. И рече Володимеръ: се приидоша посланіи нами мужи, да слышимъ отъ нихъ бывшее. И 4) рече: скажите ми предъ боляры моими и людми моими нарочитыми. Они же реша: ходихомъ въ Болгары 5), како ся кланяють въ храмѣ, ркучи въ ропати, стояще безъ пояса, и поклонився сядеть, глядить сѣмо и овамо, яко

---

1. *той*) Такъ въ Воскр. Въ подл. *тъ*. 2. *наутріе*) Въ подл. *наутрія*. 3. *съ дары*) Такъ было въ Воскр.; но потомъ поправлено *сдравы*; то же и въ подл. Въ печ. Соф *съ дарми*. 4. *И*) Приб. изъ Воскр. 5. Здѣсь, кажется, что-то пропущено. Въ печ. Соф. *смотрѣти*.

бѣсенъ, и нѣсть веселія въ нихъ, но печаль и смрадъ великъ, и нѣсть добръ законъ ихъ. И приходихомъ къ Нѣмцемъ, и видѣхомъ въ храмѣ ихъ службы творяще, и красоты не видѣхомъ никоея. Приидохомъ въ Грекы, и ведоша ны, идѣ же служатъ Богу своему, и не свѣмы 1), на небесѣхъ есмы были, или на земли; нѣсть на земли таковаго вида, или красоты таковыя, недоумѣемъ бо сказати; токмо се вѣмы 2), яко ту опинудь Богъ съ человѣкы пребываетъ, и есть служба ихъ паче всѣхъ странъ. Мы убо не можемъ того забыти, тоя красоты; всякъ бо человѣкъ, аще вкуситъ сладко, послѣди же гореспи не приимаетъ, тако и мы не можемъ здѣ быти. Отъвѣщавше боляре ркоша: аще бы лихъ законъ Гречьскій, то не бы баба твоя прияла Олга, яже бѣ мудрѣйши всѣхъ человѣкъ. Отвѣщавъ же Володимеръ, и рече: гдѣ крещеніе приимемъ? Они же ркоша: гдѣ Господине любо. Минувшу же лѣту,

О взятіи Корсуньстѣмъ и о крещеніи великаго Князя Владимира.

Иде Володимеръ съ вои на Корсунь, градъ Гречьскій, и затворишася Корсуняне въ градѣ; и ста Володимеръ объ онъ полъ града въ Лимени, далѣ града стрѣлища единого, и боряхуся крѣпко гражане, Володимеръ же обьстоя градъ. И изнемогаху людіе въ градѣ, и рече Володимеръ къ гражаномъ: аще ся не вдасте, споятти имамъ здѣ за Г. лѣта. Они же не 3) послушаша того, Володимеръ же изрядивъ вои свои, и повелѣ приступати къ граду и персть сыпати. Симъ же сыплющимъ, Корсуняне же подкопавъ стѣну градную, и крадуще сыплемую персть, и ношаху къ себѣ въ градъ, сыплюще посреди града, и вои присыпаху болѣ, Володимеръ же 4) споятше. И се мужь Корсунянинъ стрѣли, имянемъ Анастасъ, написавъ сицево на стрѣлѣ: кладязи суть за тобою отъ въстока, изъ того вода идетъ по

1. *свѣмы*) Такъ я читаю. Въ об. сп. *смѣмы*. Въ печ. Соф. *вѣмы*. 2. *се вѣмы*) Такъ въ печ. Соф. Въ подл. *не вѣмы*. Въ Воскр. *не вѣдомы*. 3. *не*) Въ подл. *не. не*. 4. *же*) Приб. изъ Воскр.

трубѣ; окопавше переими. Володимеръ же слышавъ се, възрѣвъ на небо, и рече: аще ся събудешь, и самъ ся крещу. И ту абіе повелѣ копати въпреки трубамъ, и переяша 1) воду; и людіе изнемогаху нужею жажды водныя, и предаахуся. И вниде Володимеръ въ градъ и вси вои его, и посла Володимеръ ко Царема Василію и Костянтину, глаголя сице: се градъ вашь силный взяхъ; слышахъ же и се, яко сестру имате дѣвою, аще ея не вдаста за мя, съпворю граду вашему, яко же и сему съпворихъ. Се слышаста Царя, и быста печална, и въздаста вѣсть, сице глаголюще: не достоить Крестіяномъ за поганыя даяти; аще ся крестиши, то и се получиши, и царство небесное получиши прияти, и съ нами единовѣренъ будеши; аще ли сего не сътвориши, не можемъ за тя дати сестры своея. Се слышавъ Володимеръ, рече посланнымъ отъ Царю: глаголите Царема тако: яко азъ крещуся, яко испытахъ преже сихъ деній законъ вашь, и есть ми люба 2) вѣра ваша и служеніе, еже бо ми повѣдаша посланіи нами мужи. И се слышавше Царя ради быста, и умолиста сестру свою, именемъ Анну, и посласта къ Володимеру, глаголюще: крестися, и тогда послевѣ къ тебѣ сестру свою. Рече же Володимеръ: да пришедше и съ сестрою вашею крестите мя. И послушаста Царя, и посласта сестру свою, и сановники нѣкія, и прозвитеры; она же не хотяше ити: яко въ поганыя, рече, иду; луче бы ми здѣ умрети. И реста ей братія: егда како обратить Богъ тобою Русьскую землю въ покаяніе, а Гречьскую землю избавиши отъ люпыя рати; видиши ли колико зла сътворили Русь Грекомъ? и нынѣ, аще не идеши, тожъ 3) имуть створити намъ — и одва ю принудиша. Она же, сѣдши въ корабль, цѣловавши ужики своя, съ плачемъ поиде 4) чрезъ море; и яко прииде къ Корсуню, изидоша Корсуняне противу съ поклономъ, и ведоша ю въ градъ, и посадиша ю въ полатѣ. По Божію же строенію, въ се время разболѣся

---

1. *переяша*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *прияша*. 2. *люба*) Такъ въ Воскр. Въ подл. *любъ*. 3. *аще — тожъ*) Пропущено въ об. сп. и внесено изъ печ. Соф. 4. *поиде*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *поиди*.

Володимеръ очима, и не видяше ничто же, и тужаше велми, и не домысляшется что сътворити; и посла къ нему Царица, рькуще: аще хощеши избыти болѣзни сія, то вскорѣ крестися; аще ли 1), то не имаши избыти сего. Си слышавъ Володимеръ, рече: да аще се истинна будеть, то поистиннѣ великъ Богъ Христіяньскъ — и повелѣ крестити ся. Епискупъ же Корсуньскый съ попы Царицины, огласивъ, крести Володимера; и яко възложи руку нань, абіе прозрѣ. Видѣвъ Володимеръ напрасное исцѣленіе, и прослави Бога рекъ: то перво увѣдахъ Бога истиннаго. Се же увидѣвше боляре его, мнози крестишася. Крести же ся въ церкви святаго Іякова, и есть церковь та стояще среди града въ Корсуни, идѣ же торгъ дѣють Корсуняне; полата же Володимерова въ край церкви стоить и до сего дени, а Царицина полата за олтаремъ. По крещеніи же приведе Царицу на браченіе. Се же несвѣдуще право глаголють, яко крестился есть въ Кіевѣ; иніи же реша въ Василевѣ; друзіи же инако скажуть. Крещену же Владимиру, предаша ему вѣру Христіяньскую, рькуще сице: да не прелестять тебе нѣціи отъ еретикъ, но вѣруй сице глаголя:

Вѣрую въ единого Бога Отца и Вседержителя, творца небу и земли, и до конца вѣру сію. И паки вѣрую въ единого Бога Отца нерожена, и въ единого Сына рожена, и въ единъ святый Духъ исходящь. Три собьства свершена, мыслена, раздѣляема числомъ собьственымъ, собьствомъ, а не Божествомъ; раздѣляемъ бо ся нераздѣлно, и совокупляется неразмѣсно. Отець бо, Богъ Отець, присносый пребываеть въ отечьствѣ, нероженъ 2), безначаленъ, начало и вина всѣмъ, единѣмъ нероженьемъ 3) старѣйсый Сыну и Духови; отъ него же ражается Сынъ преже всѣхъ вѣкъ, исходить же Духъ святый безъ времени и безъ тѣла; вкупѣ Отець, вкупѣ Сынъ, вкупѣ Духъ святый есть. Сынъ подобносущенъ и безначаленъ Отцу, роженіемъ точію разньствуя Отцу и Духу.

---

1. Здѣсь что-то пропущено. 2. *нероженъ*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *но роженъ*. 3. *нероженьемъ*) Такъ я читаю. Въ об. сп. *нероженнымъ*.

Духъ есть пресвятый, Отцу и Сыну подобносущенъ 1) и присносущенъ 2). Отцу отечьство, Сыну же сыновство, святому же Духу исхожденіе. Ни 3) Отець бо въ Сынъ, ли въ Духъ преступаетъ, ни Сынъ во Отца и Духа, и Духъ ли въ Сына, ли во Отець; неподвижима бо свойства. Не трiе Бози, единъ Богъ, по нему же едино Божество во трехъ лицѣхъ. Хотѣніемъ Отца же и Духа свою спасти тварь, отъ Отечьскихъ ядръ, ихъ же не отъступи, сшедъ, въ дѣвичьское ложе пречистое, яко Божіе сѣмя, вшедъ, и плоть сдушевну, словесну же и умну, не преже бывшу приемъ, изиде Богъ воплощенъ, и родися неизреченно, и дѣвьство Матери сохрани неплѣнно. Не смятеніе, ни размѣшеніе, ни измѣненія пострадавъ, но пребысть въ еже бысть, и еже не бѣ, и приимъ рабій зракъ истинною, а не мечтаніемъ, всячьскы, развіе грѣха, намъ подобенъ бывъ. Волею бо родися, волею взалка, волею вжада, волею трудися, волею успрашися, волею умре, истинною, а не мечтаніемъ; вся естьственная, неоклеветаны страсти человѣчьства. Распятъ же ся, и смерти вкуси безгрѣшеный, вскресъ въ своей плоти, не видѣвши истлѣнія, на небеса взиде и сѣде о десную Отца, приидетъ же паки съ славою судити живымъ и мертвымъ; яко же взиде съ славою и плотію, тако и снидетъ. Къ симъ едино крещеніе исповѣдаю водою и Духомъ, приступаю къ пречистымъ тайнамъ, вѣрую воистинну тѣло и кровь, и приемлю церковная преданія, и кланяюся честнымъ иконамъ, кланяюся древу честному, и всякому кресту, и святымъ мощемъ, и святымъ съсудомъ. — Вѣрую же и седми съборъ святыхъ Отець. Иже есть А. въ Никеи 4) Т. и И., иже прокляша Арія, и проповѣдаша вѣру непорочну и праву. В. съборъ въ Коньстянтинѣградѣ святыхъ Отець РН., иже прокляша Македонія духоборца и проповѣдаша Троицу единосущну. Г. же съборъ въ Ефесѣ святыхъ Отець С. на Несторія, его же прокленше, и проповѣдаша святую Богородицу. Д. съборъ въ Халкидонѣ святыхъ Отець

---

1. 2. *подобносущенъ, присносущенъ*) Такъ, кажется, должно читать. Въ об. списк. *подобносущно, присносущно.* 3. *Ни*) Приб. изъ печ. Соф. 4) *Никеи*) Такъ въ Воскр. Въ подл. *Никѣ.*

Х. и Л. на Евпиха и Діоскора, ею же прокляша святіи Отци, изгласивше свершеннаго Бога и свершенна человѣка Господа нашего Ісуса Христа. Е. съборъ 1) въ Цариградѣ святыхъ Отець РЖЕ. на Оригенова 2) преданія, и на Евагрія и Дудима 3), ихъ же прокляша святіи Отци. S. съборъ въ Цариградѣ святыхъ Отець РО. на Сергія и Кура 4), ихъ же прокляша святіи Отци. З. съборъ въ Никеи святыхъ отець ТН. прокляша, иже ся не кланяютъ святымъ иконамъ. — Не приимай же ученія отъ Латинъ, ихъ же ученіе развращено. Взлѣзше бо въ церковь, не поклонится 5) иконамъ, но стоя поклонится, и поклонився напишетъ крестъ на земли и цѣлуетъ, и въставъ простъ станетъ на немъ ногама; да легъ цѣлуетъ, а въставъ попираетъ. А сего Апостоли не предаша; предали бо суть Апостоли крестъ поставленъ цѣловати, и иконы предаша. Лука бо Евангелистъ первое написавъ посла въ Римъ, яко же глаголетъ Василіе; икона 5) на первый образъ преходитъ. Паки же землю глаголютъ матерію. Да аще имъ есть земля мати, то отець имъ есть небо, искони бо сътвори Богъ небо, таже землю; тако глаголетъ Господь: Отче нашь, иже еси на небесѣхъ. Аще ли по сихъ разуму земля есть мати; то почто плюетъ 7) на матерь свою, да сѣмо 8) ю лобзаетъ, и паки оскверняетъ? Сего преже Римляне не творяху, но исправляху на всѣхъ соборѣхъ, сходящеся отъ Рима и отъ всѣхъ престолъ. На первомъ съборѣ, еже на Арія въ Никеи, отъ Рима Селиверстъ посла Епискупы и прозвитеры, отъ Александрія Афонасій, отъ Царяграда Митрофанъ посла Епискупы отъ себе; и тако исправляху вѣру. На второмъ же съборѣ отъ Рима Дамасъ, отъ Александрія Тимофѣй, отъ

1. *съборъ*) Приб. изъ печ. Соф. 2. *Оригенова*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *Ерегенова.* 3. *и Дудима,* Didymum) Взято изъ печ. Соф., гдѣ ошибкою стоитъ *Думима.* 4. *Кура*) Въ печ. Соф. *Пира.* Оба они прокляты вмѣстѣ съ Сергіемъ на одномъ и томъ же соборѣ, почему и можно читать *Кура и Пира.* 5. *поклонится*) Такъ, кажется, правильнѣе. Въ об. сп. *поклонятся.* 6. Здѣсь недостаетъ, кажется, слова *яко.* 7. *плюетъ*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *плюете;* и далѣе *лобзаете, оскверняете.* 8. *сѣмо*) Такъ Въ Воскр. Въ подл. *сѣмъ.*

Антіохія Мелетій, Кирилъ Іерусалимьскій, отъ Царяграда Григоріе Богасловець. На Г. емъ съборѣ Келестинъ Римьскій, Кирилъ Александрьскы, Увенали Іерусалимьскій. На Д. мъ съборѣ Леонтъ Римьскій, Анатолій Царяграда, Увенали Іерусалимьскый. На пятомъ съборѣ Римьскій Вигилій 1), Евтухіе Царяграда, Аполинарій 2) Александрьскій, Доменинъ Антіохійскый. На Ѕ. мъ съборѣ, отъ Рима Агафонъ, Георгій отъ Царяграда, Феофанъ Антіохійскый, отъ Александрія Петръ мнихъ. На седмомъ съборѣ Анъдріанъ отъ Рима, Тарасій Царяграда, Полиніанъ Александрьскій, Феодоритъ 3) Антіохійскый, Илія Іерусалимьскій. И си вси съ своими Епискупы сходящеся исправляху. По седмомъ же съборѣ Петръ Гугнивый и съ инѣми шедъ въ Римъ, престолъ всхвативъ, развратн 4) вѣру, и отвергся престола Іерусалимскаго, и Александрійскаго, и Царяграда, и Антіохійскаго; и възмутиша Ипалію всю, сѣюще ученіе свое разно. Тѣмъ же держать не въ едино съглашеніе вѣру, но разно: овіи бо попове единою женою оженився служать, а друзіи и до семи женъ поимающе служать; ихъ же блюстися ученія: прощаютъ же грѣхы на дару, еже есть злѣе всего. Богъ да съхранитъ тя отъ сего.

Володимеръ же по семъ поемъ Царицу, и Анастаса 5), и попы Корсуньскыя, съ мощми святаго Климента и Фива, ученика его, и 6) поима съсуды церковныя и иконы на благословеніе себѣ. И поставн церковь въ Корсуни на горѣ, юже ссыпаша 7) среди града, крадучи приспу, яже церкви стоить и до сего дени. Взя же и четыри кони 8) мѣдяны, иже и нынѣ стоять за святою Богородицею, яко же невѣдуще мнять 9) и мраморяны суща. Вдасть же за вѣно Грекомъ опять Корсунь Царици дѣля, а самъ приіде къ Кіеву. И повелѣ кумиры избити, овыи изсѣщи, а другыя

---

1. *Вигилій*, Vigilius). Bb подл. *Ивалигей;* вb Воскр. тоже, и на верху другою рукою: *Василій.* 2. Надb симb словомb вb Воскр. друг. рукою *Феофанъ.* 3. *Феодоритъ*) Bb Воскр. *Θеодоръ;* тоже и вb печ. Соф. 4. *развратн*) Bb об. сп. *развративъ.* 5. *Анастаса*) Bb об. сп. *Настаса.* 6. *и*) Приб. изb Воскр. 7. *юже ссылаша*) Такb я поправляю; вb об. сп. *иже сылаша.* 8. Надb словомb *кони*, вb Воскр. др. рукою написано *иконы.* Bb печ. Соф. также *иконы.* 9. *мнять*) Bb подл. *мняти.*

огневи предати 1); Перуна же повелѣ коневи привязати къ хвосту, и влечи съ горы по Боричеву на Ручай, ВІ. мужей пристави 2) бити жезліемъ. И се же не яко древу чующе, но на поруганіе бѣсу, иже прелщаяше симъ образомъ человѣкы, да възмездіе прииметь отъ человѣкъ. Велій еси Господи и чудна суть дѣла твоя! вчера чтимъ отъ человѣкъ, а денесь поругаемъ 3). И влекому же ему по Ручаю къ Днѣпру, плакахуся его невѣрніи людіе, еще бо не бяху прияли святаго крещенія; и привлекше и́ вринуша въ Днѣпръ. И пристави Володимеръ, рекъ 4): аще гдѣ принесеть вода, вы оттрѣваите отъ брега, дондеже порогы преидеть 5), ти 6) тогда охапится его. Они же повелѣнное створиша; и яко пустиша и проиде порогы сквозѣ, изверже и́ вѣтръ на рѣнь, и оттолѣ прослу Перуня рѣнь, яко же и до сего дени словеть. По семъ же Володимеръ посла по всему граду, глаголя: аще кто не обрящется на рѣцѣ, богатъ, или убогъ, или нищь, или работникъ, противенъ мнѣ да будеть. Се слышавше людіе, съ радостію идяху, радующеся и глаголюще: аще бы се не добро было, не бы сего Князь и боляре прияли. Наутріе 7) же Володимеръ изиде съ попы Царицины и съ Корсуньскими на Днѣпръ, и снидеся безъ числа людій; и влѣзоша въ воду, и стояху овіи до шіи, а друзіи до персей, младенци же отъ брега, а друзіи младенци на рукахъ держаще, съвершеніи же бродяху, попови же молитву творяще стояху. И бяше видѣти радость на небеси и на земли толико душь спасаемыхъ; а діяволъ стеняше, глаголя: увы мнѣ, яко отсюду прогонимъ есмь! здѣ бо мняхъ жилище себѣ имѣти, яко здѣ не суть ученія Апостольска, ни суть вѣдуще Бога, но веселяхся о службѣ ихъ, еже служаху мнѣ; и се уже побѣженъ есмь отъ невѣгласа, а не отъ Апостолъ, ни отъ мученикъ; не имамъ уже царствовати въ странахъ сихъ. Крестившимся людемъ, и идоша кождо въ домы своя. Володимеръ

---

1. *предати*) Такъ я читаю. Въ об. сп. *предаша.* 2. *пристави*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *приставита;* можетъ быть *пристависта.* 3. *поругаемъ*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *поругаему.* 4. *рекъ*) Взято изъ печ. Соф. 5. *преидеть*) Въ Воскр. *приидеть.* 6. *ти*) Кажется *то.* 7. *Наутріе*) Въ об. сп. *наутрія.*

же радъ бысть, яко позна Бога самъ и людіе его, възрѣвъ на небо, и рече: Боже, съмворивый небо и землю! призри на новы люди сія, и дай же имъ, Господи, увѣдѣти 1) тобе истиннаго Бога, яко же увѣдѣша страны Хрисптіяньскыя; и утверди вѣру въ нихъ праву и несвратну, и мнѣ помози, Господи, на супротивнаго врага, да надѣяся на тя и на твою державу, побѣжу козни его. И се рекъ, повелѣ рубити церкви и поставляти по мѣстомъ, идѣ же стояху кумири; и постави церковь святаго Василія на холмѣ, идѣ же стояше кумиръ Перунъ и прочіи, идѣ же 2) творяху требы Князіе 3) и людіе; и нача ставити по градомъ церкви и попы, и люди на крещеніе приводити по всѣмъ градомъ и селомъ. Иославъ, нача имати нарочитои чади дѣти, и даяти нача на ученіе книжное; матери же чадъ сихъ плакахуся по нихъ, еще бо не бяху ся утвердили вѣрою, но яко по мертвецѣхъ плакахуся.

Симъ же раздаянымъ на ученіе книгамъ, събысться пророчьство на Русьской земли, глаголющее: во оны дени услышать глуси словеса книженая, яснъ будеть языкъ гугнивыхъ 4). Си бо не быша преди слышали словесъ книжныхъ, но по Божію строенію, и по своей милости помилова Богъ, яко же рече Пророкъ: помилую, его же аще помилую 5). Помилова бо ны паки банею бытія и обновленіемъ духа, по изволенію Божію, а не по нашимъ дѣломъ. Благословенъ Господь Богъ Ісусъ Христосъ, иже възлюби новыя люди, Русьскую землю, и просвѣти ю крещеніемъ святымъ. Тѣмъ же и мы припадаемъ къ нему, глаголюще: Господи Ісусе Христе, что ти въздамы 6) о всѣхъ, яже ты въздасть намъ, грѣшникомъ сущимъ? недоумѣемъ противу даромъ твоимъ въздания въздати; велій бо еси Господи, и чудна дѣла твоя, и величію твоему нѣсть конца, въ родъ и родъ въсхвалимъ дѣла твоя 7). Ркуще съ Давыдомъ: приидѣте, възрадуемся Господеви,

---

1. *увѣдѣти*) Такъ я поправляю по печ. Соф. Вѣ об. сп. *увидѣти;* и въ слѣд. строкѣ *увидѣша.* 2. *идѣ же*) Такъ въ печ. Соф. Вѣ об. сп. *же.* 3. *Князіе*) Вѣ печ. Соф., кажется, правильнѣе *Князь.* 4. См. Исаіи XXIX. 18. 5. Исх. XXXIII. 19. и къ Римл. IX. 15. 6. *въздамы*) Такъ я читаю; въ об. сп. *въздамъ.* 7. Псал. CXLIV. 3, 4.

въскликнемъ Богу, Спасу нашему, варимъ лице его исповѣданіемъ 1); исповѣдающеся ему, яко благъ, и яко въ вѣки милость его; яко избавилъ ны есть отъ враговъ нашихъ 2); рекше отъ идолъ суетныхъ И паки рцѣмъ со Давыдомъ: воспойте Господеви пѣснь нову, въспойте Господеви вся земля; въспойте Господеви, благословите имя его; благовѣствите день отъ дне спасеніе Бога нашего; възвѣстите 3) въ языцѣхъ славу его, во всѣхъ людехъ чудеса его; яко велій Господь и хваленъ зѣло, и величію его нѣсть конца 4). Колика ти радость! ни единъ, ни два спасаетася. Рече бо Господь, яко радость бываетъ на небеси о единомъ грѣшницѣ кающемся 5); се же ни единъ, ни два, но безчисленое множество къ Богу приступиша, святымъ крещеніемъ просвѣщени. Яко же рече Пророкъ: въскроплю на вы воду чисту, и очиститеся отъ идолъ вашихъ и отъ грѣхъ вашихъ 6). И паки другый Пророкъ рече: кто яко Богъ отъемля грѣхы, и преступая неправды? яко хотяй милостивъ есть; то обратитъ и ущедритъ ны, и погрузитъ грѣхы наша въ глубинѣ 7) Ибо Павелъ глаголетъ: братіе, елико насъ крестися во Христа Іисуса, въ смерть его крестихомся и погребохомся убо съ нимъ крещеніемъ въ смерть; да яко же въста Христосъ отъ мертвыхъ съ славою Отчею, тако же 8) и мы въ обновленіе житія поидемъ 9). И паки: ветхая мимоидоша, а се быша новая 10); нынѣ приближися намъ спасеніе; нощь успе, а день приближися 11); имъ же приведеніе обрѣтохомъ вѣрою въ благодать сію; имъ же хвалимся и споимъ 12); нынѣ же свободившеся отъ грѣха, поработившеся Господеви, имате плодъ вашь въ освященіе 13). Тѣмъ же должни есмы работати Господеви, радующеся ему; рече бо Давыдъ: работайте Господеви со страхомъ и радуйтеся ему съ трепетомъ 14).

---

1. *исповѣданіемъ*) Вѣ печатн. Соф. и Св. Пис. *во исповѣданіи*. См. Псал. XCIV. 1, 2. 2. Псал. CXXXV. 1 и 24. 3. *възвѣстите*) Вѣ подл. *възвѣте*. 4. Псал. XCV. 1 — 4. 5. Луки XV. 7. 6. Іезек. XXXVI. 25. 7. Мих. VII. 18, 19. 8. *тако же*) Вѣ Св. Пис. *тако*. Вѣ об. сп. *яко же*. 9. Къ Римл. VI. 3, 4. 10. 2го къ Коринѳ. V. 17. 11. Къ Римл. XIII. 11, 12. 12. Тамъ же V. 2. 13. Тамъ же VI. 22. 14. Псал. II. 11.

Мы бо взопіемъ ко Господу Богу нашему, глаголюще: благословенъ Богъ, иже не даетъ насъ въ ловитву зубомъ ихъ; сѣть скрушися, и 1) мы избавлени быхомъ 2) отъ прелести діяволя. И погыбе память его 3) съ шумомъ, Господь въ вѣки пребываетъ, хвалимъ отъ Русьскихъ сыновъ, пѣваемъ въ Троици; а демони проклинаеми отъ вѣрныхъ мужь и отъ благовѣрныхъ женъ, иже прияли суть крещеніе и покаяніе въ оттущеніе грѣхомъ, новые люди Христіяньстіи, избранніи Богомъ.

Володимеръ просвѣщенъ самъ, и сынове его, и земля его. Бѣ бо у него сыновъ ВІ.: Вышеславъ, Изяславъ, Святополкъ, Ярославъ, Всеволодъ, Святославъ, Мьстиславъ, Борисъ, Глѣбъ, Станиславъ, Позвиздъ, Судиславъ 4). И посади Вышеслава въ Новѣгородѣ, а Изяслава въ Полотьскѣ, Святополка въ Туровѣ, Ярослава въ Ростовѣ; умершу же старѣйшему Вышеславу въ Новѣгородѣ, и посади Ярослава въ Новѣгородѣ, а Бориса въ Ростовѣ, а Глѣба въ Муромѣ, Святослава въ Деревѣхъ, Всеволода въ Володимери, Мьстислава въ 5) Тмуторокани, Станислава въ Смоленьску, Судислава въ Плесковѣ. И рече Володимеръ: се недобро, еже мало городовъ около Кіева. И нача ставити 6) по Деснѣ и по Остри, и по Трубежеви, по Сулѣ, и по Въстугнѣ; нача нарубати мужи лучшіе отъ Словѣнъ, и отъ Кривичь, отъ Чюди, и отъ Вятичь, и отъ сихъ насели грады; бѣ бо рать отъ Печенѣгъ, и бѣ воюяся съ ними и одолѣвая ихъ.

Того же лѣта постави Князь Володимеръ въ Кіевѣ первую церковь святаго Георгія, Ноября въ КЗ. И пришедъ изъ Кіева въ Смоленьскую землю, постави градъ въ свое имя, Володимеръ, и стомъ осыпа, и церковь святую Богородицу сборную древяну постави, и вси люди крестивъ Русьскыя и намѣстници.

Въ лѣто ЗѴЧѲ. Крестився Володимеръ, и взя у Фотія Патріарха у Царьградскаго перваго Митрополита Кіеву Леона, г. 991

1. *и*) Приб. изъ Воскр. 2. Сравн. Псал. CXXI. 6, 7. 3. *его*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *ихъ*. Сравн. Псал. IX. 7. 4. Противъ сего въ Воскр. на поле другою рукою вынесено: *По семъ же и всѣхъ людей Кіевскихъ, мужа и жены и младенца, крести на рѣцѣ на Днѣпрѣ во имя Отца и Сына и святого Духа.* 5. *въ*) Мною прибавлено. 6. Въ Воскр. друг. рукою приб. *грады*.

а Новугороду Архіепископа Якима Корсунянина, а по инѣмъ градомъ Епископы, и попы и діяконы, иже крестиша всю землю Русьскую; и бысть радость всюду. И прииде къ Новугороду Архіепископъ Якимъ, и требища разори, и Перуна посѣче, и повелѣ вврещи въ Волховъ; и повязавше 1) ужи, влечахуть и́ по калу, біюще жезліемъ и піяхующе 2), и въ то время вшелъ бѣ въ Перуна бѣсъ, и нача кричати 3): О горе! охъ мнѣ! достахся немилостивымъ симъ рукамъ—и вринуша его въ Волховъ. Онъ же пловя сквозѣ великый мостъ, верже палицу свою на мостъ 4), ею же и нынѣ безумніи убивающеся, ушѣху творять бѣсомъ. И заповѣда никому же нигдѣ же переняти его; иде Видьбляниньъ 5) рано на рѣку, хотя горнеци вести въ городъ, оли Перунъ приплы къ берви 6), и отрину и́ шестомъ: ты, рече, Перушице до сыти еси ѣлъ и пилъ, а нынича поплови прочь; плы изъ свѣта некощное.

По семъ же Володимеръ живяше въ законѣ Христіяньстѣмъ, помысли создати 7) церковь святыя Богородица 8), иославъ, приведе масперы отъ Грекъ. Наченшу же здати, яко и сконча зижда, украси ю честными иконами, и поручи ю Анастасу іерею 9) Корсунянину, и попы Корсуньскія пристави служити ей, и дасть ту все, еже бѣ взялъ въ Корсуни, иконы, и съсуды, и кресты.

г. 992 Въ лѣто ͵Ѕ҃Ф. Володимеръ заложилъ Бѣлгородъ, и наруби въ онь отъ иныхъ городовъ, и много людій сведе въ онь; бѣ бо любя градъ сей 10).

г. 993 Въ лѣто ͵Ѕ҃ФА. е. Иде Володимеръ на Хорваты. Пришедшу же ему съ войны Хорватьскыя, и се Печенѣзи приидоша по оной сторонѣ отъ Сулы; Володимеръ же поиде противу имъ, и срѣте я на Трубежи на броду, гдѣ нынѣ Переяславль. И спа Володимеръ

---

1. *повязавше*) Bb подл. *поверзавше*. 2. *піяхующе*) Bb печ. Соф. *пхающе*. 3. *и нача кричати*) Взято изъ печ. Соф. 4. *верже — мостъ*) Изъ печ. Соф. 5. *Видьбл.*) Такъ въ об. сп. Bb печ. Соф. *Пидьбляниньъ*. 6. *берви*) Можетъ быть *берегови*. Bb печ. Соф. *берегу*. 7. Bb Воскр. др. рукою прибавлено: *въ Кіевѣ каменц*. 8. Bb Воскр. др. рукою *десятинную*. 9. *іерею*) Bb об. сп. *іереи*. 10. *градъ сей*) Такъ въ печ. Соф. Bb об. сп. *градось*.

на сей странѣ, а Печенѣзи на оной странѣ, и не смѣяху си на ону сторону, ни они на сю сторону. И приѣха Князь Печенѣжьскый къ рѣцѣ, и возва Володимера, рече ему: выпусти свой мужь, а язъ свой, да ся бореста; да аще твой мужь ударитъ моимъ, да не воюемъ за Г. лѣта, аще ли нашь мужь ударитъ твоимъ, да воюемъ за Г. лѣта — и разидошася разно. Володимеръ же прииде въ товары, и посла береньдичи 1) по товаромъ 2), глаголя: нѣту ли таковаго мужа, иже бы ся нялъ съ Печенѣгиномъ? и не обрѣтеся никто же. И заутра приѣхаша Печенѣзи и свой мужь приведоша, а въ нашихъ не бысть. Поча тужити Володимеръ, посылая по всѣмъ воемъ, и прииде единъ старъ мужь ко Князю, и рече ему: Княже, есть у меня единъ сынъ дома меншій, а съ четырми есть вышелъ, а онъ дома; отъ дѣтьства бо его нѣсть кто имъ ударивалъ: единою бо ми ся сварящу нань, оному же мнущу кожу, разгнѣвався на мя, расторже кожу на двое рукама. Князь же се слышавъ 3), радъ бысть, посла поня, и приведоша и ко Князю, и Князь повѣда ему все; онъ же рече: могу ли и самъ не вѣдаю, да искусите мя; нѣту ли вола велика и силна? И налѣзоша волъ великъ и силенъ, и повелѣ раздражити вола; и възложиша 4) нань желѣза горяща, и пустиша вола, и побѣже волъ мимо его, и похвати вола рукою за бокъ, и вырва кожу съ мясы, елико ему рука зая; и рече ему Володимеръ: можеши бо ся съ нимъ бороти. И наутріе 5) приидоша Печенѣзи, и почаша звати: нѣсть ли мужа? се нашь готовъ стоитъ. Володимеръ же повелѣ тое нощи облещися въ оружіе; и приступиша къ рѣцѣ обои. И выпустиша Печенѣзи мужь свой, бѣ бо великъ зѣло и страшенъ; выпусти же Володимеръ и свой мужь, и узрѣ и Печенѣжанинъ и посмѣяся, бѣ бо средній тѣломъ. И размѣрившe межи обѣма полкома, и пустиша я къ себѣ, и ястася, и почаста ся крѣпко брати, и удави Печенѣжанина въ руку до смерти, и удари имъ о землю;

---

1. *береньдичи*) Не *бирючи* ли? 2. *товаромъ*) Въ Воскр. *вратомъ*. 3. *се слышавъ*) Приб. изъ Воскр. и печ. Соф. 4. *възложиша*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *възложи*. 5. *наутріе*) Въ об. сп. *наутрія*.

и кликнуша, и Печенѣзи побѣгоша; а Русь погнаша по нихъ, сѣкуще и. Володимеръ же радъ бысть, и заложи городъ на броду томъ, и нарече имя ему Переяславль, зане прея славу отрокъ той 1). Володимеръ же великымъ мужемъ съпвори его и отца его; и възвратися въ Кіевъ съ побѣдою и славою великою.

г. 996 Въ лѣто ,ѕ'ФД. е. Володимеръ видѣвъ церковь свершену, и вшедъ въ ню, помолися Богу, глаголя: Господи Боже 2), призри съ небеси и вижь, посѣти винограда своего, и сверши, яже насади десница твоя 3), новыя люди сія, имъ же обратилъ еси сердце въ разумъ, познати тебе истиннаго Бога; призри на церковь твою сію, юже создахъ недостойный рабъ твой во имя рождьшая тя Матере и приснодѣвыя Богородица; да аще кто помолится въ церкви сей, то услыши Господи молитву его, и отпусти грѣхы его, молитвы ради пречистыя Богородица. Помоливщуся ему, рекъ сице: даю церкви Божіей и всесвятѣй Богородици отъ имѣнія моего и отъ градовъ моихъ десятую часть. И положи написавъ клятву въ церкви сей, рекъ: аще кто 4) сего посудить, да будеть проклятъ. И вдасть десятину Анастасу Корсунянину; съпвори же праздникъ великъ въ той 5) день боляромъ и старцемъ людскимъ, и убогимъ раздая имѣніе много.

По сихъ же приидоша Печенѣзи къ Василеву, и Володимеръ съ малыми людми изиде противу, и не могъ Володимеръ спати противу имъ; подбѣгъ ста 6) подъ мостомъ, одва укрыся отъ противныхъ, и тогда обѣщася Володимеръ поставити церковь въ Василевѣ святого Спаса Преображеніе, бѣ бо въ той 7) день преображеніе Господне, егда си бысть сѣча. Избывше сего, и поспави церковь, и съпвори праздникъ великъ, варя Т. берковскихъ меду, съзва боляры своя, и посадникы, и старѣйшины по всѣмъ градомъ, люди многи, и раздая убогимъ Т. гривенъ. И празднова Князь деній И., и възвратися къ Кіеву на Успеніе святыя Богородици, и ту съпвори праздникъ великъ, съзывая безчисленое

---

1. *отрокъ той*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *отрокотъ*. 2. Въ Воскр. др. рукою приб: *Іисусе Христе*. 3. Сравн. Псал. LXXIX. 15, 16. 4. *кто*) Приб. изъ печ. Соф. 5. *той*) Въ подл. *тъ*. 6. *подбѣгъ ста*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *подбѣгоста*. 7. *той*) Въ подл. *тъ*.

множьство народа. Видѣвъ же 1) людіе Христіяны суща, радовашеся душею и тѣломъ, и тако по вся лѣта творяше. Бѣ бо любя словеса Книжная Володимеръ, слыша бо Евангеліе чтомо: блажени милостиви, яко ти помиловани будуть 2); и паки: продайте имѣнія ваша и дайте нищимъ 3); и паки: не скрывайте себѣ 4) скровища на земли, идѣ же тля тлить и татіе подкопываютъ 5); но скрывайте себѣ скровища на небесѣхъ, идѣ же ни тля тлить, ни татіе не подкопываютъ 6), ни крадуть 7). И Давыда глаголюща: блаженъ мужь милуя и дая 8). Соломона же слыша глаголюща 9): въздай нищему, Богу въ заемъ даешь 10). Се слышавъ, повелѣ всякому нищему и убогому приходити на Княжь дворъ, и взимати всяку потребу, питіе и яденіе, и опъ скотникъ кунами. Устрои же се, рекъ: яко немощни и болнии 11) не могуть доити двора моего. Повелѣ приспроити кола, и въскладше хлѣбы, и мяса, и рыбы, и овощіе различное, медъ въ бочкахъ, а въ другихъ квасъ, возити повелѣ по граду и въпросити: гдѣ болни и нищіи немогіи ходити? и тѣмъ раздавахуть на потребу. Се же ему творяще 12) людемъ своимъ, по вся недѣля устави на дворѣ въ гридницѣ пиръ творити боляромъ, и гридемъ, и сотьскимъ и десятьскимъ, нарочитымъ людемъ, при Князи и безъ Князя: бываше на обѣдѣ томъ множество опъ мясъ, и опъ скота, и опъ звѣрины, и бѣ по изобилію всего. Егда же подпіяхуться, начинаху роптати на Князя, глаголюще: зло есть нашимъ головамъ ясти древяными лжицами, а не сребряными. И се слышавъ Володимеръ повелѣ исковати лжици сребряны, и повелѣ ясти людемъ, рекъ сице: яко сребромъ и златомъ не имамъ налѣзти людей, а съ людми добуду злато

---

1. *Видѣвъ же*) Такъ я читаю по печ. Соф. Вb об. сп. *Видѣвше.* 2. См. Матѳ. V. 7. 3. Луки XII. 33. 4. Вмѣсто *себѣ* вb Воскр. *многа.* 5. 6. *подколываютъ*) Такъ вb печ. Соф. Вb об. сп. *подкопаютъ.* 7. Матѳ. VI. 19, 20. 8. Псал. CXI. 5. 9. *блаженъ—глаголюща*) Все сіе пропущено вb подлинникѣ, и внесено изъ печ. Соф. Вb Воскр. былъ также пропускъ; но другою рукою дополненъ на поле. 10. Притч. Солом. XIX. 17. 11. Здѣсь вb об. сп. *иже*, но оно, кажется, лишнее. 12. *творяще*) Такъ вb печ. Соф. Вb об. сп. *творяше.*

и сребро, яко же дѣдъ мой и отець мой доискахуся людми злата и сребра. Бѣ бо Володимеръ любя люди, и думая съ ними о устроеніи земномъ, и о рашѣхъ, и о съспавѣ земнѣмъ; и бѣ живя со Князи околними его миромъ, съ Болеславомъ Ляшьскымъ, и Спефаномъ Угорскымъ, и съ Андрихомъ Чесьскимъ, и бѣ миръ межи ими и любовь. И живяше Володимеръ въ страсѣ Божіи, и умножишася разбоеве, и реша Епископи Володимиру: се умножишася разбойници; почто не казниши ихъ? Онъ же рече имъ: боюся грѣха. Они же реша ему: ты поставленъ еси отъ Бога на казнь злымъ, а добрымъ на милованіе; достоитъ ти казнити разбойници, но съ испытаніемъ. Володимеръ же отвергъ виры, нача казнити разбойники, и реша Епископи и старци: рать многа; оже вира то 1) на оружіи 2) и на конѣхъ буди. И рече Владимеръ: тако буди 3). И живяше Владимиръ по устроенію отечьню и дѣдню.

г. 997 Въ лѣто 5'ФЕ. Володимеру же шедшу къ Новугороду по верховнеи вои на Печенѣги (бѣ бо рать велика зѣло), въ се время увѣдавши Печенѣзи, яко Князя нѣтъ, приидоша и сташа около Бѣлагорода. И не дадяху вылѣзти изъ града, и бѣ 4) гладъ великъ въ градѣ, и не бѣ лзѣ Володимеру помощи, не бѣ бо вой у него, Печенѣгъ же множество. И удолжися осѣдя въ градѣ, и бѣ гладъ великъ, и сътвориша вѣчь въ градѣ, рекоша: се уже хощемъ помрети отъ глада, а отъ Князя помощи нѣтъ; да луче ли ны помрети? вдадимся Печенѣгомъ, кто живъ будетъ или мертвъ; уже бо помираемъ отъ глада — и бѣ тако сътвориша. Бѣ бо единъ старець не былъ на вѣчѣ томъ, и вопроси что ради вѣчь было? И людіе повѣдаша ему, яко утрѣ хотятъ предатися Печенѣгомъ. Се же слышавъ, посла по старѣйшины по градскыя, и рече имъ: слышахъ, яко хощете ся предати Печенѣгомъ; не стерпятъ людіе глада. И рече имъ: послушайте мене и не предайтеся за Г. дени, а язъ что вы велю, створите. Они же ради обѣщашася сътворити, и рече имъ: сберѣте кто же отъ себе

---

1. *то*) Вѣ Воскр. *та*. 2. *оружіи*) Вѣ Воскр. *оружіе*. 3. *и рече—буди*) Слова сіи, пропущенныя вѣ об. сп., внесены изъ печ. Соф. 4. *бѣ*) Приб. изъ печ. Соф.

по горсти овса, или пшеницы, или отрубъ. — они же шедше снискаша ради. И повелѣ женамъ сътворити цѣжь, въ немъ же варятъ кисель, и повелѣ ископати кладязь, и въставити въ кладязь кадь, и наліяти цѣжа, и повелѣ ископати другый кладязь, и въставити тамо другую кадь. И повелѣ искати меду, они же шедше принесоша лукно меду, бѣ бо погребено въ земли въ Княжой медуши; и повелѣ разсыпати велми, и воліяти 1) въ кладязь. Утро же послаша по Печенѣги; и гражане реша Печенѣгомъ 2): поимѣте къ себѣ таль нашу, а вы поидѣте до десяти мужь въ градъ нашь, да видите 3), что ся дѣетъ въ градѣ нашемъ? Печенѣзи же ради бывше, мняще яко предатися хотятъ, пояша у нихъ таліи, а сами избраша лучшіи мужи въ родѣхъ, и послаша въ градъ, да розглядаютъ, что ся дѣетъ въ градѣ? И приидоша въ градъ, и ркоша имъ людіе: почто губите себе? коли можете перестояти насъ? аще стоите за І. лѣтъ, и что можете сътворити намъ? имѣемъ бо кормлю отъ земли; аще ли вѣры не имете, да се узрите своима очима. И приведоша ихъ ко кладязю, идѣ же цѣжь, и почерпоша вѣдромъ, и лiяху въ ладкы: и яко сварiша кисель, и поемше ихъ приведоша къ другому кладязю, и почерпоша сыты, и начаша ясти, перво сами, потомъ же 4) и Печенѣзи. И 5) удивишася, и ркоша: не имутъ вѣры сему наши Князи, аще не ядятъ сами. Людіе же наліяша корчагу цѣжа и сыты отъ кладязя, и вдаша Печенѣгомъ; они же шедше, исповѣдаша вся бывшая. И варивше и ядоша Князи Печенѣжьскыя, и подивишася; и поимше таліи 6) своя, а онѣхъ пустивше, идоша отъ града въ свояси.

Въ лѣто ϛ'ΦϚ. Въ лѣто ϛ'ΦЗ. Въ лѣто ϛΦИ. г. 998
Въ лѣто ϛ'ΦΘ. 7) Преставися Изяславъ Князь Володимеро- г. 1001

---

1. *воліяти*) Вѣ Воскр. *возліяти*. 2. Вѣ печ. Соф. слѣдуетъ: *по указанію старца*. 3. *да видите*) Такъ я дополняю. Вѣ об. сп. *видите*. 4. Здѣсь, вѣ об. сп., кажется по ошибкѣ, повторено *сами*. 5. *И*) Приб. изъ печ. Соф. 6. *тали*) Вѣ Воскр. *талія*. 7. Противъ сего вѣ Воскр. на поле другою рукою вынесено: *Александръ Половичь и Янъ усмошвецъ его, убивый Печенѣжского богатыря, избиша множество Печенѣгъ и Князя ихъ Родмана съ трема сыны его въ Кіевъ приведоша.*

г.1002 вичь 1). Въ лѣто ,Ѕ'ФІ. Въ лѣто ,Ѕ'ФАІ. Въ лѣто ,Ѕ'ФВІ.
г.1005 Въ лѣто ,Ѕ'ФГІ. Въ лѣто ,Ѕ'ФДІ. Въ лѣто ,Ѕ'ФЕІ. Въ
г.1008 лѣто ,Ѕ'ФЅІ. Въ лѣто ,Ѕ'ФЗІ. Въ лѣто ,Ѕ'ФИІ. Въ
г.1011 лѣто ,Ѕ'ФѲІ. Преставися Анна Царица.
г.1012 Въ лѣто ,Ѕ'ФК. Въ лѣто ,Ѕ'ФКА. Въ лѣто ,Ѕ'ФКВ. Яро-
г.1014 славу сущу въ Новѣгородѣ, и урокомъ дающе къ Кіеву В'. гривенъ отъ года и до года, А. Новугороду гриденемъ раздаваху: тако даяху вси посадници, а Ярославъ сего не даяше отцу своему. И рече Володимеръ: пребите путь и мосты мостите — хотяшеть бо ити на Ярослава, сына своего, но разболѣся.

г.1015 Въ лѣто ,Ѕ'ФКГ. Хотящу ити Володимеру на Ярослава, Ярославъ же посла за море, и приведе Варяги, бояся отца своего; но Богъ не дасть діяволу радости. Володимеръ же разболѣся, въ то же время бѣ у него Борисъ; Печенѣгомъ же идущимъ на Русь, посла противу имъ Бориса, самъ бо боляше велми, въ ней же болѣзни и скончася на Берестовѣ, мѣсяца Іуля въ ЕІ. день. И потаиша и́ (бѣ бо Святополкъ въ Кіевѣ); въ ночь же межи клѣтми проимаша помостъ, въ коверъ опряташа, и ужи съвѣсиша на землю, и възложиша и́ на сани, везше и́, поставиша въ святѣй Богородици. Се же увѣдавше людіе, безчислено снидошася; и вложиша и́ въ гробъ мраморенъ, и съхраниша тѣло его съ плачемъ, блаженнаго великаго Князя Владимира.

Сей есть новый Коньстянтинъ великаго Рима, иже крестився самъ и люди своя крести; тако и сей сътвори подобно ему. Аще бо бѣ и преже въ поганьствѣ на скверную похоть желая, но послѣ же прилежааше къ покаянію; яко же Апостолъ вѣщаетъ: идѣ же умножися грѣхъ, ту изобилуется благодать 2). Аще бо въ невѣжьствѣ етера согрѣшенія быша, послѣ же разсыпашася покаяніемъ и милостынями, яже глаголетъ: въ немъ же тя заспану, въ томъ ти сужу. Яко же Пророкъ глаголетъ: живу азъ, глаголетъ Аданай Господь, яко не хощу смерти

1. Въ Воскр. другою рукою приб. *и отъ сего пошли Полоцкіе Князи, иже и Литовскіе Государи.* 2. См. къ Римл. V. 20.

грѣшникомъ, но обратишися имъ отъ пути вашего злаго 1); мнози бо праведніи творяще по правдѣ и 2) живуще погибаютъ. Дивно же се есть, колико съпвори добра Русьской земли, крестивъ ю. Мы же, Христіяне суще, не въздаемъ почестія противу оному възданію. Аще бо 3) онъ не крестилъ бы насъ, и то и нынѣ быхомъ были въ прелести діяволи, яко же и прародителі наши погибнуша. Да аще быхомъ имѣли попщаніе, и молбу приносили Богу зань въ день преставленія его; видя бы Богъ пщаніе наше къ нему, прославилъ бы: намъ бо доспоитъ молити Бога зань, понеже тѣмъ Бога познахомъ. Но дай же Господи по сердцу твоему, вся прошенія твоя исполни, иже желаше, царствія небеснаго; дастъ же ти Господь вѣнецъ съ праведными, въ пищи райстѣй веселіе, и ликостояніе со Авраамомъ и съ прочими Патріархы; яко же Соломонъ рече: умершу мужу праведну, не погибаетъ упованіе 4). Сего бо въ память держатъ Русьстіи людіе, поминающе святое крещеніе, и прославляютъ Бога въ молитвахъ и пѣснѣхъ и 5) въ псалмѣхъ поюще Господеви; новіи людіе, просвѣщени святымъ крещеніемъ и святымъ Духомъ, чающе надежи великаго Бога и 6) Спаса нашего Іисуса Христа, въздати комуждо противу трудомъ неизреченную милость, юже буди улучити всѣмъ Христіяномъ.

Убіеніе Бориса Князя.

Святополкъ сѣде въ Кіевѣ по отцѣ, и призва Кіяны, и многи дары имъ раздая, и отпъусти я.Ославъ же къ Борису, глаголя: брате, хощу съ тобою любовь имѣти, и ко отцю ти придамъ — лестно, а не истинно глаголаше. И пришедъ къ Вышегороду въ нощь отай, призва Путшу и Вышегородскыя боляре, и рече имъ: повѣжте ми поистинѣ, приязньство имѣете ли ко мнѣ? Путша рече: вси мы можемъ головы своя положити за тя. Видѣвъ же діяволъ, искони ненавидяй добра человѣку,

1. См. Іезек. XXXIII. 11. 2. *и*) Приб. изъ печ. Соф. 3. *бо*) Въ Воскр. *бы*. 4. Притч. Солом. XI. 7. 5. 6. *и*) Прибавл. изъ печ. Соф.

яко всю надежу свою на Господа положилъ есть святый Борисъ, начатъ подвижніе 1) бывати и обрѣтъ, яко же и Каина на братоубійство горяща, тако же и Святополка, поистиннѣ вторараго Каина, улови мысль его, яко да избіетъ наслѣдникы вся отца своего, и самъ приимет всю власть единъ. Тогда призва къ себѣ окаанный, проклятый Святополкъ свѣтникы своя всему злу и началникы всея неправды, и отверзъ прескверненая уста, и испусти злый свой гласъ, рече Пушшинѣ чади: аще убо обѣщастеся главы своя положити за мя, шедше, братіе моя, да гдѣ обрящете брата моего Бориса, исмотривше времени, убійте его — и обѣщася ему тако сътворити. О таковыхъ Пророкъ рече: скори суть проліяти кровь безъ правды; сіи бо обѣщаваются крови, и сбираютъ себѣ злая; сихъ путіе суть сбираютъ безаконіе, нечьстіемъ бо свою душу объемлютъ 2). Блаженный же Борисъ, яко же ся бяше воротилъ, и спалъ на Алтѣ шатры; и реша ему дружина: поиди и 3) сяди въ Кіевѣ на столѣ отца своего, се бо вои вси въ руку твоею суть. Онъ же къ нимъ отвѣщаваше рече: не буди ми то взяти рукы на брата своего, еще же на старѣйшаго, его же бых имѣлъ яко и отца. Се слышавше вои, и разидошася отъ него, а самъ оста токмо со отроки своими. Бяше въ день суботный въ тузѣ и печали, съкрушенымъ сердцемъ, а душею радостною, жалостно гласъ свой испущааше: слезъ моихъ не презри 4), Владыко! да яко же уповаю на тя, тако да съ твоими рабы приму часть и жребій съ всѣми святыми твоими, яко ты еси Богъ милостивъ, и тебѣ славу всылаемъ, Отцу и Сыну и святому Духу въ вѣки, аминь. Помышляше 5) же мученіе и страсть святаго Никиты и святаго Вячеслава, подобно же сему убіену сущу; и како святѣй Варварѣ свой отецъ убійца бысть; и помышляше слово премудраго Соломона: праведници въ вѣки живутъ, отъ Господа мьзда имъ и строеніе отъ Вышняго 6). О семъ словеси токмо утѣшаашеся.

---

1. *подвижніе*) Вѣ Воскр. *подвиженіе*. 2. Мѣсто сіе, кажется, испорчено. См. Притч. Солом. I. 16 — 19. 3. *и*) Приб изъ Воскр. и печ. Соф. 4. Сравн. Псал. XXXVIII. 13. 5. *помышляше*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *помышля*. 6. См. Прем. Солом. V. 15.

Таче бысть вечеръ, и повелѣ пѣти вечернюю, а самъ влѣзъ въ шатеръ, нача творити молитву вечернюю, слезами горкыми и часпымъ въздыханіемъ и стенаніемъ многимъ 1). По сихъ же леже спати, и бяше сонъ его въ мнозѣй мысли и въ печали крѣпцѣй, страшнѣй, како предатися на страсть, и како пострадати, и шеченіе скончати, и вѣру съблюсти, яко да неищадимый вѣнець прииметь отъ руки Вседержителя. И възбнувъ рано, и видѣ, яко годъ утрени есть (бѣ же въ святую недѣлю), и рече къ презвитеру своему: въстани, начни утренюю; самъ же обувъ нозѣ свои, и умывъ лице свое, начатъ молитися къ Господу Богу. Посланіи же приидоша отъ Святополка на Алпо 2) въ нощь, и подступиша близь шатра, и слышаша блаженнаго гласъ страстотерпца, поюща псалмѣ заутреніи. Бяше же ему вѣсть о убіеніи его, и начатъ пѣти: Господи, что ся умножишася стужающеи ми? мнози всташа на мя 3); и прочая псалма того. И нача пѣти псалтырь, глаголя: яко обыдоша мя пси мнози и унци тучніи одержаша мя 4); и паки: Господи Боже мой, на тя уповахъ, спаси мя 5); таче по семь канонъ 6). И кончавшу 7) ему утренюю, начатъ молитися, зря ко иконѣ Господни: Господи Іисусе Христе, иже симъ образомъ явися на земли, изволивый своею волею пригвоздитися на крестѣ, и приимъ страсть грѣхъ ради нашихъ, и сподоби мя тако пріяти страсть. И яко услышаше топотъ золъ около шатра, и трепетенъ бывъ, нача слезы испущати отъ очію своею, и глаголаше: слава ти Господи, яко о всемъ томъ сподобилъ мя еси, зависти ради, пріяти горкую смерть, и все пострадати любве ради словесе твоего; не въсхотѣхъ бо себе самъ взискати, ничто же себѣ изволихъ, по Апостолу: любы терпитъ, всему вѣру емлетъ, не ищетъ своихъ си 8); и паки: въ боязни любви нѣсть, но свершеная любовь вонъ изъмещетъ страхъ 9); тѣмъ же, Владыко, душа моя

---

1. *многимъ*) Вѣ подл. *многими*. 2. *Алто*) Вb об. сп. *Ато*. 3. См. Псал. III. 2. 4. Псал. XXI. 13 и 17. 5. Пс. VII. 2. 6. *каноиъ*) Вb Воскр. *канунъ*. 7. *И кончавшу*) Вb Воскр. *скончавшу*. 8. 1 го къ Коринѳ. XIII. 5 и 7. 9. 1 го Іоан. соборн. посл. IV. 18.

въ руку твоею воину 1), яко закона твоего не забыхъ; яко Господу годѣ, тако и бысть. И яко узрѣ прозвитеръ его и опрокъ, еже служааше предъ нимъ, господина своего дряхла и печалію обліяна суща зѣло, расплакастася и глаголаста: милый наю господине драгый, коликой благости сподобленъ бысть, яко не въсхотѣ пропитися брату своему, любве ради Христовы, колико воя держа въ руку своею? И си рекша умилистася, и абіе узрѣста текущихъ къ шатру, блистанія оружія, мечное оцѣщеніе 2); безъ милости прободено 3) бысть честное и многомилостивное тѣло святаго блаженнаго страстотерпца Христова Бориса: насунуша копіи Путша, и Талець, и Оловичь, Ляшко. Видѣвъ же опрокъ его се, вержеся на тѣло его, рекый: да не оспану тебе, господине мой драгый; да идѣ же красота тѣла 4) твоего увядаетъ, ту и азъ сподобленъ буду животъ свой скончати. Бяше же сей 5) родомъ Угринъ, именемъ Георгій, бяше бо възложилъ нань гривну злату, и бѣ любимъ Борисомъ паче мѣры; ту же и того прободоша. Святый же Борисъ, яко бысть ураненъ, искочи изъ шатра въ опоропѣ, и начаша глаголати стояціи округъ его: что стоите зряще? приступльше скончаемъ повелѣнное намъ. Си же слышавъ блаженный, нача молитися имъ и милъ ся дѣяти, глагола имъ: братіе моя милая, мало ми время пождите, и да помолюся Богу моему. И възрѣвъ на небо съ слезами и горцѣ въздохнувъ, нача молитися сицевыми глаголы: Господи Ісусе Христе, Боже милостивый, и премногомилостивый Владыко! слава ти, яко сподобилъ мя еси отъ прелести житія сего лестьнаго отъяти; слава ти прещедрый живодавче, яко сподоби мя труда святыхъ ти мученикъ; слава ти Владыко человѣколюбче, сподобивый мя скончати хотѣніе сердца моего; слава Христе многому милосердію, иже направивый на правый путь мирныя ноги моя, текуще къ тебѣ безъ соблазна; призри съ высоты святыя твоея и вижь болѣзнь сердца моего,

---

1. *воину*) Вѣ Воскр. *выну*. 2. *оцѣщеніе*) Вѣ Воскр. *оцищеніе*. Вѣ печ. Соф. *извлеченіе*. 3. *прободено*) Вѣ об. сп. *прободенъ*: 4. *тѣла*) Такъ и вѣ печ. Соф. Вѣ Воскр. *лѣта*. 5. Здѣсь вѣ об. списк. *бѣ*; но слово сіе, кажется, лишнее.

еже приях отъ сродника моего; яко тебя ради умерщвяемы есмы весь день, вмѣниша мя яко овца въ снѣди 1). Вѣси бо, Господи мой, вѣси, яко не пропивлюся, ни впреки глаголю 2); имый въ руку моею вся воя отца моего и вся любимая отцемъ моимъ, начто же умыслихъ пропиву брату моему, онъ же, елико възможе, и въздвиже на мя; да аще бы ми врагъ поносилъ, преперпѣлъ убо быхъ отъ него, и аще бы ненавидяй мене на мя велерѣчевалъ, укрылся убо быхъ 3). Но ты, Господи, вижь и суди межи мною и межи 4) братомъ моимъ, и не поспави имъ грѣха сего, но приими въ миръ душу мою, Аминь. И паче възрѣвъ къ нимъ умиленыма очима и съ падшимъ лицемъ, весь слезами обліявся, рече: братіе, приступлеше скончайте службу вашу, и буди миръ брату моему и вамъ братіе. Да елико слышаху словеса его, отъ слезъ не можаху ни словеси рещи, отъ страха же и печали горкыя и отъ многыхъ слезъ; но съ въздыханіемъ горкымъ жалостно глаголааху, плачуще кождо въ души своей глаголаше: увы мнѣ, Княже нашь милый и 5) драгый, блаженный водителю слѣпымъ, одеже нагимъ, старости жезле, ненаказаннымъ казателю, кто уже исправить вся? како не въсхотѣ славы міра сего? како не въсхотѣ веселитися съ честными велможами? како не въсхотѣ величія, иже въ семъ житіи? и кто бо не почудится великому смиренію его? кто ли не съмирится оно смиреніе видя и слыша? И абіе успе, предавъ душу въ руцѣ Бога живаго, мѣсяца Іуля въ КД. день. И избиша отроки многи; съ Егоргія же не могуще сняти гривны, отсѣкше главу его, отвергоша кромѣ, да тѣмъ и послѣди не могоша познати тѣла его. Блаженнаго же Бориса обертѣша въ шаперъ, и възложиша на кола и повезоша и́, и яко быша на бору, и нача въсклабляти святую главу свою; и се увѣдѣвъ Святополкъ, иославъ два Варяга, и прободоста и́ мечемъ въ сердцѣ. И тако скончася блаженный Борисъ, въсприимъ неувядаемый вѣнець отъ Христа Бога съ праведными, причтеся съ Пророкы и съ Апостолы, и съ лики мученичьскыми

---

1. Сравн. Псал. XLIII. 23. 2. Исаіи. L. 5. 3. Пс. LIV. 13. 4. *межи*) Bb подл. *между*. 5. *и*) Приб. изъ печ. Соф.

водворяяся, Аврааму на лонѣ почиваяй, видя неизреченную радость, въспѣвая съ Ангелы, и веселяся въ лицѣ Святыхъ. И положиша тѣло его, принесше тай, въ Вышегородѣ, у церкви святаго Василія въ земли погребоша и. — Сій благовѣрный Князь Борисъ, благаго корени сый, послушливъ бѣ отцу, покаряяся при всемъ; тѣломъ бяше красенъ и высокъ, лицемъ круголъ, плечи высоцѣ, чреслѣхъ тонокъ, очима добръ и веселъ, брада мала, и усъ (младъ бо бѣ еще) свѣтяся Царскы, крѣпокъ тѣломъ, всячьскыи украшенъ, акы цвѣты въ уносѣ своей, на рати храборъ, въ съвѣтѣхъ 1) мудръ и разуменъ при всемъ, благодать Божія цвѣтяше на немъ. — Окаанніи 2) же си убійци приидоша къ Святополку, акы хвалу имуще, безаконници. Си бо слугы бѣси бываютъ; бѣси бо на злое посылаеми бываютъ, Ангели бо на благое слеми бываютъ. Ангелъ бо человѣку зла не съпворяетъ, но благое мыслитъ ему всегда, паче же Христіяномъ помогаетъ, и заступаетъ отъ супротивнаго діявола; а бѣси всегда на злое ловятъ, завидяще ему, понеже видятъ человѣка почтена Богомъ, и завидяще ему, на злое слеми скори 3) суть. Рече бо Богъ: кто идетъ прелестити Ахава? и рече бѣсъ: се азъ иду 4). Злый же человѣкъ тщится на злое, не хуждьши есть бѣса; бѣси бо Бога боятся и человѣкъ стыдятся, а золъ человѣкъ ни Бога боится, ни человѣкъ стыдится; бѣси бо и креста Господня боятся, а золъ человѣкъ ни креста Господня боится. Тѣмъ же и Давыдъ глаголаше: аще въистинну правая глаголете, правду судите сынове человѣчьстіи; ибо въ сердци безаконіе дѣлаете на земли, неправду руцы ваша сплетаютъ; отуждени быша грѣшници, заблудиша отъ чрева; глаголаша лжу и ярость по образу зміину 5).

Убіеніе Глѣбово 6).

И ни доселѣ годѣ устави убійства окаанный Святополкъ, но на болшая неисповѣся, начатъ простираться, яко видѣ ся

---

1. *съвѣтѣхъ*) Такъ я поправляю; въ подл. *свѣтѣхъ*. 2. *Окаанніи*) Въ подл. *оканніи*. 3. *скори*) Такъ правильнѣе; въ об. списк. *скоро*. 4. См. 3 Царст. XXII. 20, 21. 5. Псал. LVII. 1—5. 6. Внесено изъ Воскр. и печ. Соф.

желаніе сердца своего улучи, абіе не вспомяну злаго своего убійства и многаго соблажненія, и ни по немалы на покаяніе преклонися; но ту абіе вниде въ сердцѣ его сотона, и начатъ подспрѣкати вяща и горша съдѣяти, и множайшая убійства. Глаголаше бо въ души своей окаанный: что съдворю? аще бо доселѣ уставлю дѣло убійства моего, но двоего иму чаяти: яко аще слышатъ мя братія моя, и 1) варивше въздадятъ ми горша сихъ; аще ли не сице; то ижденутъ мя, и буду чужь престола отца моего, и жалость о 2) земля моея снѣсть мя, и поношенія поносящихъ нападутъ на мя, и княженіе мое приметъ инъ, и въ дворѣхъ моихъ не будетъ живущаго; зане его же 3) Господь взлюби, а азъ погнахъ, и къ болѣзни язву приложихъ, приложу убо безаконіе къ безаконію, обаче грѣхъ матере моея не очиститъ ми ся 4) и съ праведными не напишуся, но да потреблюся отъ книгъ животныхъ. Яко же и бысть, еже послѣди скажемъ; нынѣ же нѣсть время, но на предлежащее възвратимся. И сія на умѣ си 5) положивъ злый съвѣтникъ діяволъ, посла по блаженнаго Глѣба, рекъ: прииди вборзѣ, отецъ тя зоветъ и нездравитъ велми. Онъ же вборзѣ и вмалѣ боляръ вседъ на конь поѣде, и пришедъ на Волгу, на поли потчеся подъ нимъ конь во рвѣ, и наломи ногу мало; и яко прииде къ Смоленску, и поиде отъ Смоленьска, яко зрѣимо едино, и спа на Смядинѣ въ кораблеци. И въ се время пришла бѣ вѣсть отъ Предславы сестры къ Ярославу о отца его смерти, и присла Ярославъ къ Глѣбу, глаголя: не ходи, брате, отецъ ти умре, а братъ ти убитъ отъ Святополка. Си слышавъ блаженный, возопи 6) плачемъ великимъ и горкымъ и печалію сердечною, и сице глаголаше: увы мнѣ, Господи мой! о двою плачуся и стеню, двою сѣтованію сѣтую и тужу; увы мнѣ, Господи мой! плачуся по отци, плачу же ся паче и зѣло отчаяхся по тебѣ брате и господине Борисе: како прободенъ еси? како безъ милости прочіе смерти

---

1. *и*) Такъ и читаю; въ об. сп. *иже*. 2. *о*) Приб. изъ печатн. Соф. 3. *же*) Въ подл. *жю*. 4. Сравн. Псал. CVIII. 14. 5. *си*) Въ Воскр. *семъ*. 6. *возопи*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *возлій*.

предася? како не отъ врага, но отъ своего брата пагубу приялъ еси? увы мнѣ! уне бы ми съ тобою умрети, неже уединену и усирену отъ тебе въ семъ житіи пожити 1). Азъ мняхъ въ житіи лице твое узрѣти Ангелское, по селика туга посниже мя; уне бо 2) ми, господине, съ тобою умрети: нынѣ же что съпворю, умиленъ и учуженъ отъ твоея доброты и отца моего многаго разума? О милый мой господине мой и брате! и аще еси получилъ дерзновеніе у Господа, моли о моемъ унынiи, да быхъ и азъ сподобленъ былъ ту же страсть приняти и съ тобою жити, нежели въ свѣтѣ семъ прелестнѣмъ. Сице ему стенющу и плачущу, и слезами землю мочаще, со въздыханіемъ часто Бога призывающе, приспѣша внезапу посланіи отъ Святополка злыя его слугы и немилостивыи кровопійци, братоненавидци люти зѣло, сверѣпа звѣри душу имуще; святый же поиде въ кораблецѣ, и усрѣтоша и́ устьи Смядыни, и яко узрѣ ихъ, възрадовася душею: они же узрѣвше омрачаахуся, и гребяху къ нему, сій же цѣлованіе творяше приняти отъ нихъ. И яко быша равно пловуща, начаша скакати злыи о́ни въ лодію его, обнажены меча имуще въ рукахъ, блещащася аки вода; и абіе всѣмъ весла изъ рукъ испадоша, и вси отъ страха омертвѣша. И се видѣвъ блаженный разумѣ, яко хотятъ убити и́, и възрѣвъ къ нимъ умиленыма очима, и слезами лице свое омыя, скрушенымъ сердцемъ, и смиренымъ разумомъ, и частымъ въздыханіемъ, весь слезами разливаяся, а тѣломъ утерпѣвая 3), жалостно гласъ испущааше: не дѣйте мене, братія милая и драгая, не дѣйте; ничто же вы зла съпворихъ, господье мои; не брезите мене; кую бо обиду съпворихъ брату моему и вамъ, братіе и господіе мои? аще ли кая обида, ведите мя ко Князю вашему, а къ моему брату и господину; помилуйте уносць мою, господіе мои; вы ми будите господье, а язъ вамъ рабъ; не пожните мене отъ житія несозрѣла, не пожните класа не уже созрѣвша, но

---

1. *пожити*) Такъ въ Воскр. Въ подл. *и по житіи.* 2. *уне бо*) Такъ я читаю. Въ об. сп. *не убо.* 3. *утерпѣвая*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *утерпая.*

млеко безлобія 1) носяще; не порѣжите лозы не до конца възрастшія 2), а плодъ имущея. Молю вы ся и милъ ся дѣю, убойтеся рекшаго устны Апостольскы: не дѣти бывайте умы, незлобіемъ же младеньствуйте, а умы свершени бывайте 3); азъ, браніе, незлобіемъ и възрастомъ младеньствую; се нѣсть убійство, но сыворѣзаніе. Что зло сдѣяхъ, свидѣтельствуйте ми и не жалюся 4)? аще ли крови моея насытитися 5) хощете, то уже вы въ руку есмь браніе, и брату моему, вашему Князю. Они же ни по единого словеси не постыдѣшася, ни мыслію преклонишася; но яко же сверѣпіи звѣріе нападоша, и тако въсхитиша и. Онъ же видѣвъ, яко не внемлють словеси его, начатъ глаголати сице: спасися милый мой отче, господине Василіе; спасися мати, госпоже моя; спасися брате Борисе мучениче, старѣйшино уности моея; спасися и ты брате поспѣшителю Ярославе; спасися и ты брате враже Святополче; спаситеся и вы браніе и дружина, и вси спаситеся; уже бо не имамъ васъ видѣти въ житіи семъ, зане разручаемъ 6) есмь отъ васъ нуждею. И глаголаше плачася: Василіе, господине отче мой, приклони ухо твое, и услыши гласъ мой, призри и виждь приключшееся чаду твоему, како безъ вины закалаемъ есмь; увы мнѣ! слыши небо, внуши земле 7); и ты Борисе, браче, услыши гласъ мой: отца моего Василія призвахъ, и не послуша мене; що ни ты ли хощеши послушати мене? виждь скорбь сердца моего и язву душа моея, виждь теченіе слезъ моихъ, акы рѣку; и никто же не внемлеть ми: но ты убо помяни и помолися о мнѣ ко общему всѣхъ Владыцѣ, яко имѣя дерзновеніе и предстоя у престола его. И начатъ, преклоне колѣни, молитися сице: Боже щедрый, и премилостивый Боже! слезъ моихъ не премолчи 8), но умилися на мое уныніе, и виждь скрушеніе сердца моего, се бо закалаемъ есмь, не вѣмъ что ради, или за

---

1. *безлобія*) Bb об. сп. *безлобіе.* 2. *възрастшія*) Такъ вѣ печ. Соф. Bb об. сп. *възрастшу.* 3. См. 1го къ Коринѳ. XIV. 20. 4. *жалюся*) Bb об. сп. *жалюси.* 5. *насытитися*) Bb об. сп. *насытися.* 6. *разлучаемъ*) Такъ вѣ печ. Соф. Bb подл. *разлучита.* 7. Исаіи I. 2. 8. Псал. XXXVIII. 13.

котору обиду не свѣмъ; ты вѣси, Господи мой! вѣмъ тя рекша къ своимъ Апостоломъ: яко за имя мое, мене ради възложатъ на вы рукы, и предани будете родомъ и другомъ, и братъ брата предастъ на смерть, и умерщвятъ вы имене моего ради 1); и пакы: въ терпѣніи вашемъ съимайте душа ваша 2). Вижь, Господи, и суди; се готова душа моя предъ тобою, Господи; и тобѣ славу вселаемъ, Отцу и Сыну и святому Духу, и нынѣ и присно и въ вѣки вѣкомъ, Аминь. Таче възрѣвъ къ нимъ умилены, измолкшимъ 3) гласомъ рече: то уже приспуплеше скончайте, нань же есте послани. И тогда окаанный Горясѣръ повелѣ 4) зарѣзати и́ вборзѣ, поваръ же Глѣбовъ, именемъ Торчинъ, иземъ ножь, и имъ блаженнаго закла и́, акы агня незлобиво; мѣсяца Септября 5) въ Е. день, въ понедѣльникъ. И принесеся Господеви жертва чиста и благовонна; и взиде въ небесныя обители ко Господу, и узрѣ желаемаго си брата, и въспріяста вѣнца небесныя нетлѣнныя, его же и вжеласта 6), и възрадоваста сѧ радостію неизреченною, юже улучиста браголюбіемъ своимъ. Се коль добро и коль красно, еже жити братіи 7) вкупѣ 8)! Окаанніи же о́ни убійци възвратишася, и приидоша къ послашему я окаанному Святополку; яко же рече Давыдъ: да възвратятся грѣшници въ адъ, и вси языци, забывающіи Бога 9); и паки: оружіе извлекоша грѣшници, и напрягоша лукъ заклати правыя сердцемъ, и оружіе ихъ вниде въ сердца ихъ, и луци ихъ сокрушатся, яко грѣшници погибнуть, и изчезающе яко дымъ изчезнуть 10). И яко сказаша Святополку: яко створихомъ повелѣнное тобою; и си слышавъ, възвеселися душею, и възнесеся сердцемъ. И сбысться реченое Пророкомъ Давыдомъ: что ся хвалиши о злобѣ силный? безаконіе весь день и неправду умысли языкъ твой; възлюбилъ еси злобу паче благостыня, и неправду

---

1. 2. См. Луки XXI. 16, 17, 19. 3. *измолкшимъ*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *измоклъшимъ*. 4. Здѣсь въ об. сп. повторено *Горясѣръ*. 5. *Сеитября*) Въ Воскр. и печ. Соф. *Сентября*. 6. *вжеласта*) Въ об. сп. *вжелѣста*. 7. *братіи*) Въ Воскр. *брате*; можетъ быть *братіе*. 8. Псал. CXXXII. 1. 9. Псал. IX. 18. 10. Псал. XXXVI. 14, 15, 19, 20.

еже глаголаши правду; възлюбилъ еси вся глаголы потопныя и языкъ велерѣчивъ: сего ради Богъ разрушитъ тя до конца, и въстрегнетъ тя, и преселитъ тя отъ села твоего, и корень твой 1) отъ земля живущихъ 2). Яко же рече Соломонъ: азъ вашей погибели посмѣюся, яко радуюся, егда грядетъ на вы пагуба; имъ же снѣдятъ дому своего плоды, и своея нечистоты насыпятся 3). Убіену же бывшу Глѣбу, и повержену на пустѣ межи двѣма колодома, и Господь не оставляетъ своихъ рабъ; яко же рече Давыдъ: сохранитъ Господь вся кости ихъ, и ни едина же отъ нихъ не скрушится 4). И сему убо святому лежащу долго время, и не остави въ невидѣніи и въ небреженіи отнюдь пребывати; и показа Богъ, овогда убо видѣти столпъ огненъ, овогда свѣща горяста, и паки пѣніе Ангелско слышаху мимоходящіе гостіе, иніи же яко ловы дѣюще, и скоты пасуще. Се же слышаше и видѣша, не бысть памяти ни единому ихъ о взысканіи тѣлеси святаго, дондеже не терпя Ярославъ сего злаго убійства, движеся на братоубійца оного, окаяннаго 5) Святополка; и брани многи съ нимъ съставивъ, и всегда пособіемъ Божіимъ и 6) поспѣшеніемъ святою побѣдивъ: елико брани съставивъ съ нимъ 7), посрамленъ и побѣженъ възвращаашеся.

Святополкъ же окаанный нача княжити въ Кіевѣ. Ярославу же еще невѣдущу о отца своего смерти, Варязи бѣху мнози у Ярослава, и насиліе творяху Новгородцемъ и женамъ ихъ. И вставше Новгородци, избиша Варязи 8) въ дворѣ Парамонѣ, и разгнѣвався Ярославъ, и шедъ на Ракомо, сѣде въ дворѣ; и посла къ Новогородцемъ, и рече: уже мнѣ сихъ не вскресити. И позва къ себѣ нарочитыя мужа, иже бяху сѣкли Варягы, и оболстивъ изсѣче А'. мужь, а иные бѣжаша изъ города. Въ ту же нощь прииде къ Ярославу вѣсть отъ сестры его Предславы: отецъ

---

1. *твой*) Такъ въ печ. Соф. и Св. Пис. Въ об. сп. *твоихъ*. 2. См. Псал. LI. 3 — 7. 3. Притч. Солом. I. 26 и 31. 4. Псал. XXXIII. 21. 5. *окааннаго*) Въ подл. *окааньннаго*. 6. *и*) Въ подл. *и и*. 7. Здѣсь въ об. сп. пропущено, кажется, *Святополкъ*. 8. Здѣсь въ об. сп. *и*; но оно лишнее.

ти умерлъ, а Святополкъ сѣдитъ въ Кіевѣ, убилъ Бориса и Глѣба, а ты блюдися сего повелику. И се слышавъ, печаленъ бысть о отци и о братіи; заутра же собравъ избытокъ Новгородцевъ 1), Ярославъ створи вѣчь на поли, и рече къ нимъ: о любимая дружина, юже вчера избихъ въ безуміи моемъ! но то перво ми ихъ золотомъ окупати 2), а нынѣ надобны. И уперъ слезъ, рече имъ на вѣчи 3): братіе, отецъ мой умерлъ есть, а Святополкъ сѣдитъ въ Кіевѣ, избивая братію свою; хощу нань поити, потягнѣте по мнѣ. И реша ему Новгородци: аще, Княже, братія наша избита суть, а мы можемъ съ тобою ити. И собравъ воя Ярославъ, Варягъ А'. и прочихъ вой Л'., и поиде на Святополка, нарекъ Бога, и рече: не азъ почахъ избивати братію, но онъ окаанный Святополкъ; да будетъ отмстникъ Богъ крови братіи моей, зане безъ вины пролія кровь Борисову и Глѣбову праведную: егда мнѣ сице же сътворитъ? но суди ми Господи по правдѣ, да скончается злоба грѣшныхъ—и поиде на Святополка. Слышавъ же Святополкъ идуща Ярослава, приспрои вои безъ числа, Руси и Печенѣгъ, и изиде пропиву къ Любчу, объ онъ полъ Днѣпра, а Ярославъ объ ону страну.

г.1016 Въ лѣто ς'ΦΚΔ. Приде Ярославъ на Святополка, и сташа пропиву себе оба полъ Днѣпра, и не смѣяху ни си онѣхъ, ни они сѣхъ начати 4), и стояше Г. мѣсяци пропиву себе, не смѣюще ся съступити. И нача воевода Святополчь, именемъ Волчій Хвостъ, ѣздя возлѣ берегъ, укаряти Новгородци, глаголя: почто приидосте со хромцемъ симъ, а вы плотници суще? приставимъ васъ хоромовъ рубити нашихъ. Се слышавше Новгородци, реша Ярославу: яко заутра перевеземся нань; аще кто ли не поидетъ съ нами, то сами потнемъ и. Бѣ бо уже заморозъ (а Святополкъ стояше межи двѣма озерома и всю нощь пилъ бѣ съ бояры со своими), и нача Днѣпръ мерзнути; и бяше Ярославу мужь въ пріязнь у Святополка, и посла къ нему Ярославъ

---

1. Здѣсь вѣ об. сп. *и;* но оно лишнее. 2. *окупати*) Вѣ печ. Соф. *бы купилъ.* 3. *вѣчи*) Вѣ об. сп. *вѣчіи.* 4. *начати*) Такѣ вѣ Воскр. Вѣ подл. *начатъ.*

отрокъ свой нощію, рече къ нему: Онсій 1), что ты тому велиши творити, меду мало варено, а дружины много? И отрече ему мужь той: рци тако Ярославу, да аще меду мало, а дружины много, да къ вечеру дасти. И разумѣвъ Ярославъ, яко въ нощь велитъ сѣщися. Ярославъ же заутра исполчився съ воемъ 2), противу свѣту перевезеся на ону страну Днѣпра; и высѣде 3) на брегъ, и отринуша лодіи отъ брега, и тое нощи поидоша противу себе на сѣчу. И рече Ярославъ своимъ воемъ: знамянайтеся, повивайте 4) главы своя убрусомъ. И съступишася на мѣстѣ, и бысть сѣча зла, и не бѣ лзѣ озеромъ Печенѣгомъ помогати, и притиснуша Святополчи вои къ озеру, и выступиша на ледъ, и обломися подъ ними ледъ, и одолѣти нача Ярославъ; видѣвъ же се Святополкъ и побѣже, и одолѣ Ярославъ. Святополкъ же въ Ляхы побѣже, а Ярославъ сѣде въ Кіевѣ на столѣ отечнѣ и дѣднѣ: бѣ бо тогда Ярославъ ИІ. лѣтъ.

Въ лѣто ϛ'ФКЕ. Приидоша Печенѣзи къ Кіеву, и сѣкошася у Кіева, и одва къ вечеру одолѣ Ярославъ Печенѣговъ, и отбѣгоша посрамлени. И заложи Ярославъ великій градъ Кіевъ, и златая врата поставн, и церковь святую Софію заложи. г.1017

Въ лѣто ϛ'ФКϛ. Прииде Болеславъ съ Святополкомъ на Ярослава съ Ляхы; Ярославъ же совкупи Русь, и Варягы, и Словѣны, противу поиде Болеславу и Святополку, и прииде къ Волыню, и спаша оба полы рѣкы Буга. И бѣ у Ярослава дядька и воевода Блудъ; нача укаряти Болеслава, глаголя: да то ти прободемъ простію чрево твое толстое. Бѣ бо Болеславъ великъ и тяжекъ, яко и на кони немогый сѣдѣти, но бяше смысленъ; и рече Болеславъ къ дружинѣ своей: аще вы сего укора не жаль, азъ единъ погыбну. И всѣдъ на конь, вбреде въ рѣку и по немъ вои его, Ярославъ же не утягнувъ 5) исполчишися, и побѣди Болеславъ Ярослава, и ту убиша Блуда воеводу, и иныхъ побиша 6) множество, а еже ихъ руками яша, то расточи Болеславъ г.1018

---

1. Кажется, *Онисій.* 2. *исполчився съ воемъ*) Bb печ. Соф. *исполчи вся воя своя.* 3. *высѣде*) Bb Воскр. *сѣде;* можетъ быть *ссѣде.* 4. *повивайте*) Bb Воскр. *повивайтеся.* 5. *не утягнувъ*) Bb печ. Соф. *не успѣ.* 6. *побиша*) Такъ, кажется, правильнѣе; вb об. сп. *побѣдиша.*

по Ляхомъ; а самъ вниде въ Кіевъ со Святополкомъ, и сѣде на столѣ Володимерѣ. И тогда Болеславъ положи себѣ на ложи Предславу, дщерь Володимерову, сестру Ярославу. Ярославъ же убѣжа съ четырми мужи къ Новугороду. И рече Болеславъ: разведите дружину мою по градомъ на покормъ — и бысть тако. Ярославъ же прибѣже къ Новугороду, и хотяше бѣжати за море, и посадникъ Косняпинъ, сынъ Добрынинъ, разсѣче 1) лодіи Ярославли, ркуще: хощемъ ся еще бити по тебѣ съ Болеславомъ и Святополкомъ. И начаша скопъ сбирати опъ мужа по четыре куны, а опъ старосты по десяти гривенъ, а опъ боляръ по ИІ. гривенъ; приведоша Варягъ, и вдаша имъ скопъ, и совкупи Ярославъ воя многи. Болеславъ же бѣ въ Кіевѣ сѣдя, безумный же Святополкъ рече: елико же Ляховъ по градомъ, избивайте — и избиша и. Болеславъ же побѣже изъ Кіева, поволочивъ Предславу, возма имѣніе и боляре Ярославли и сестры его, и Анастаса 2) приставі Десятиннаго ко имѣнію (бѣ бо ся ему ввѣрилъ лестію), и людій множество веде съ собою, и грады Червеньскія зая себѣ, и прииде 3) въ свою землю. Святополкъ же нача княжити въ Кіевѣ, и поиде Ярославъ на Святополка, и бѣжа Святополкъ въ Печенѣгы.

в. 1019 Въ лѣто ЗЪФКЗ. Прииде Святополкъ съ Печенѣгы въ силѣ тяжцѣ, а Ярославъ вой множество собра, и изиде пропиву его на Алто 4) Ярославъ, и спа на мѣстѣ, идѣ же убиша Бориса; и въздѣвъ руцѣ на небо, и рече: кровь брата моего вопіетъ къ тобѣ, Владыко! мьсти о 5) крове праведнаго, якожь местилъ еси кровь Авелеву, положивъ на Каинѣ стенаніе и трясаніе; тако положи и на семъ. Помолився рече: братія моя! аще тѣломъ отшла еспа отсюду, но молитвою помозита ми на пропивнаго сего и гордаго убійцу. И се ему рекшу, поидоша пропиву себе, и покрыша поле Алтьское 6) обои опъ множества вой; и бѣ

---

1. *разсѣче*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *разсѣкоша*. 2. *Анастаса*) Въ об. сп. *Настаса*. 3. *прииде*) Такъ я читаю. Въ об. сп. *приведе*. 4. *Алто*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *Ато*. 5. *о*) Кажется правильнѣе; въ об. списк. *отъ*. 6. *Алтьское*) Въ об. сп. *Лятьское*; тоже и въ печ. Соф.

сѣча зла, ака же не бывала въ Руси: за рукы емлюще сѣчаахуся, и съступашася 1) прижды, и по удоліемъ кровь 2) течаше (и мнози вѣрніи видяху Ангелы, помогающе Ярославу); и къ вечеру одолѣ Ярославъ, а Святополкъ бѣжа. И бѣжащу ему, нападе на нихъ страхъ, и разъслабишася кости его, и не можаше сѣдѣти, несяхуть и на носилахъ; и принесоша и къ Берестію, бѣгающе съ нимъ, онъ же имъ глаголаше: побѣгнипе со мною, женуть по насъ. Отроци же его всылахуть пропиву: егда кто женеть по немъ? и не бѣ никого же гонящаго, и бѣжаху съ нимъ; онъ же лежа въ немощи, и въсхапився глаголаше: о се женуть, и пожениие, и побѣгнипе. И не можаше терпѣти на единомъ мѣстѣ, и пробѣже Ляпьскую землю, гонимъ Божіимъ гнѣвомъ, и прибѣже въ пустыню межи Чяхы и Ляхи, и ту испроверже злѣ живопъ свой. Его же и по правдѣ, яко праведну 3) суду нашедшу нань: по отшествіи сего свѣта прияша мукы окаяннаго, показавше явѣ посланая нань пагубная рана, во смрпь немилостивно вогна, и по смерти немилостивно мучимъ есть, связанъ во днѣ аду. Есть же могила его въ пустыни и до сего дени, исходить же изъ нея смрадъ золъ. Се же 4) Богъ показа 5) на наказаніе Княземъ Русьскимъ, да аще сице створять, се слышавше, ту же казнь приимуть; но и болше сія, понеже вѣдуще се бывшее, створять тако же злое браноубійство. Семь бо мьстій приятъ Каинъ, убивъ Авеля, а Ламехъ О.; понеже бо Каинъ невѣдый мещенія опъ Бога приятіи, а Ламехъ вѣдый казнь, бывшую на прародителя его, и съпвори убійство. Рече бо Ламехъ къ своима женама: мужа убихъ во вредъ мнѣ, а уношу въ язву мнѣ; пѣмъ же, рече, О. мьстій на мнѣ есть, понеже, рече, вѣдая съпворихъ. Сей Ламехъ уби два браиа Енохова, и поя себѣ женѣ ею; сей же Святополкъ, новый Ламехъ, иже ся родилъ опъ прелюбодѣянія, 6) имъ же изби браиію свою, сыны Гедеоновы, тако и си быспь.

---

1. *съступашася*) Такъ, кажется, правильнѣе. Вb об. сп. *съступишася*. 2. *кровь*) Вb об. сп. *крови*. 3. *праведну*) Такъ я поправляю. Вb об. сп. *неправедну*, 4. *Се же*) Такъ я читаю. Вb об. сп. *еже*. 5. Здѣсь вb об. сп. *и*; но оно лишнее. 6. Здѣсь пропускъ.

Ярославъ же сѣде въ Кіевѣ, уперъ поту съ дружиною своею, и опъполѣ крамола преста въ Русьской земли, а Ярославъ прия власть всю Русьскыя земля. И нача впрашати о тѣлесѣхъ святою: како или гдѣ положена еста? И о святѣмъ Глѣбѣ не вси свѣдяху, яко въ Смоленьсцѣ убіенъ есть, и тогда сказаша ему, яже слышаста опъ приходящихъ оттуду, како видѣша свѣтъ и свѣща въ пустѣ мѣстѣ; и то слышавъ Ярославъ, посла на взисканіе къ Смоленьску прозвитеры, рекъ: яко то есть мой братъ. И обрѣтоша и́, идѣ же бѣша видѣли, и шедъ со кресты честно, и съ свѣщами многыми и съ кандилы, и вложше въ корабль, привезше и́, положиша въ Вышегородѣ, идѣ же лежить тѣло преблаженнаго Бориса; и раскопавше землю, и ту положиша и́, недоумѣюще яко же бѣ лѣпо и честно. Се же пречудно, и дивно, и памяти достойно, како и колико лѣтъ лежа тѣло святаго, то же невредено пребысть ни опъ единого плотоядца, ни бяше почернѣло, яко же бо имать обычай тѣлеса мертвыхъ; но свѣтло и красьно, и цѣло, и благу воню имуще святую страстотерпцу тѣлеса. Но яко же рече Господь: не можеть градъ укрыться верху горы сюя; ни свѣщи вжегше студомъ покрываютъ, но на свѣтилѣ поставляютъ, да свѣтить темныя 1); тако и сія святая: прослави я Богъ свѣтити въ мірѣ, и премногими чудесы сіяти въ Русьской великой странѣ, идѣ же множество стражущихъ спасени бываютъ опъ святою раку всечестною Бориса и Глѣба.

И нача Ярославъ вои дѣлити: старостамъ своимъ по десяти гривенъ, а смердомъ по гривнѣ, а Новгородцемъ по десяти гривенъ, и отпусти я вся домовь; и давъ имъ Правду и уставъ, списавъ грамоту, рече: по сему ходите и держите, яко же списахъ вамъ.

1. См. Матѳ. V. 14, 15.

УСТАВЪ ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ЯРОСЛАВА ВОЛОДИМЕРИЧА О СУДѢХЪ.

Судъ о душегубьствѣ.

Правда Русьская. Аже 1) убіетъ мужь 2) мужа, то мьстити брату брата, любо отцу, или сыну, любо брату чаду, ли братню сынови; оже не будетъ 3) кто его мьспяй, то положитъ за голову П. гривенъ, аще ли будетъ Княжь мужь, или тивунъ 4) Княжь, или тивуна Княжа. А ци ли будетъ Русинъ и горожанинъ, ли гридъ, ли купець, любо тиунъ боярской, ли мечникъ, любо Изгой, ли Словѣнинъ, М. гривенъ положити зань.

Судъ Ярославлихъ дѣтей.

По Ярославѣ совкупившеся сынове его, Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ, и мужи ихъ, Коснячко, Перенѣгъ, Никифоръ, и отложиша убіеніе за голову, но кунами ся выкупати; а иное все, яко же Ярославъ судилъ, тако же и сынове его уставиша.

О убійствѣ судъ.

А кто убіетъ Княжа мужа въ разбои, а головника не ищутъ, то вервеную платити, во чіей же верви голова ляжетъ, то П. гривенъ; паки ми людинъ, то М. гривенъ. Которая ли вервь начнетъ платити дикую виру, колико лѣтъ за то платятъ ту виру 5), зане же безъ головника имъ платити; будетъ ли головникъ ихъ въ верви, то зане къ нимъ прикладываетъ 6), того же дѣля имъ помогати головнику, любо си дикую виру 7). Но платити имъ въобычѣ М. гривенъ, а головничьство, а то самому головникоу; а сороцѣ гривенъ заплатити емоу изъ дружины своею частію. Но оже будетъ убилъ, или въ свадѣ, или въ пиру, явлено, то тако ему платити по вервиннѣ, еже ся прикладываетъ вирою.

---

1. *Аже*) Bb Воскр. *Яже.* 2. *мужь*) Слова сего недостаетъ въ об. спискахъ. Оно прибавлено мною изъ печатныхъ изданій *Руской Правды.* 3. *будетъ*) Bb Воскр. *будутъ.* 4. *тивунъ*) Bb Воскр. *тіунъ, и далѣе тіуна.* 5. *виру*) Bb об. сп. *вири.* 6. *прикладываетъ*) Такъ, кажется, правильнѣе. Bb об. сп. *прикладываютъ.* 7. *виру*) Bb об. списк. *вѣру.*

Оже станетъ безъ вины на разбои.

Будетъ ли споялъ на разбои безо всякія свады, то за 1) разбойника людіе не платятъ, но выдадутъ и самого всего и съ женою и съ дѣтми на потокъ и на разграбленіе. Аже кто не вложится въ дикую вину и виру, тому людіе не помогаютъ, но самъ платитъ.

О вирахъ.

А се покони вирныя были при великомъ Князи Ярославѣ: вирнику взяти З. вѣдеръ солоду на недѣлю, да овенъ, или полопь, или двѣ ногапы, а въ середу куна, оже сыръ, а въ пяпницу тако же; а куровъ 2) ему по двое на день, а хлѣбовъ З. на недѣлю, а пшона З. уборковъ, а гороху тако же, а соли З. голважень; то ти вирнику со опрокомъ; а кони Д., а овесъ сыпати конемъ на ропъ. Вирнику И. гривенъ, а десятъ кунъ перекладная, а мечалнику ВІ. вѣкошь, а съсадная гривна.

О вирахъ же.

Аще будетъ 3) вира въ П. гривенъ, то вирнику ЅІ. гривенъ, и І. гривенъ, и ВІ. вѣкошь; а переди съсадная гривна, а за голову 4) Г. гривны.

О Княжѣ отроцѣ.

Аже въ Княжѣ опроцѣ, или въ конюсѣ, или въ 5) поварѣ, то М. гривенъ; а за тіунъ за огнищный и за конюшій П. гривенъ; а въ сельскомъ тивунѣ въ Княжѣ, или въ рапайномъ ВІ. гривенъ; а за рядовича Е. гривенъ, тако же и за боярескъ.

О ремественицѣхъ.

А за ремесливеника и за ремесливеницу ВІ. гривенъ.

О смердеи холопѣ.

А за 6) смердій холопъ Е. гривенъ, а за робу Ѕ. гривенъ; а за искормилича ВІ. гривенъ, тако же и за кормилицу, хотя си будетъ роба или холопъ.

---

1. *за*) Мною прибавлено 2. *куровъ*) Такъ въ Воскр. Въ подл. ошибкою *корувъ*. 3. *будетъ*) Въ Воскр. *будутъ*. 4. *голову*) Такъ я читаю. Въ об. сп. *лову*. 5 *въ*) Въ об. сп. *о*. 5. *за*) Мною приб.

О поклепной вирѣ.

Аще на кого будетъ поклепная вира, то оже будетъ послуховъ З., то же выведутъ 1) виру, то ти имутъ виру 2); пакы ли Варягъ, или инъ кто, то два; а на костѣхъ и по мертвецѣ не платити виры, оже имени не вѣдаютъ и не знаютъ его. Оже сверженъ виру, то гривна кунъ смертная оброку, а кто исклепалъ, а тому дати другая гривна, а отъ виры помощнаго и Ѳ. кунъ. Искавъ же ли послуха, а не налѣзетъ 3), а истьца начнетъ головою клепати, тому дати исправа желѣзо. Тако же и во всѣхъ тяжахъ, и въ тапбѣ, и въ поклепѣ, оже не будетъ ли истца, тогда дати ему исправа желѣзо изъ неволи, до полугривны золота; оже ли и мѣнѣ, то на воду, а ли до двою гривну; аще ли мѣнѣ, то ротѣ ему ити по свои куны, а суднымъ кунамъ росту нѣтъ.

О мечѣ.

Оже кто ударитъ мечемъ, не вынезъ его, или рукоятію, то BI. гривенъ продажи за обиду; оже ли вынзетъ мечь, а не ударитъ, то гривна кунъ. Оже кто кого ударитъ батогомъ, любо чашею, или рогомъ, любо тылесницею, то BI. гривенъ; не терпя ли противу тому утнетъ мечемъ, то вины ему въ томъ нѣтъ. Аще ли утнетъ руку, а отпадетъ рука, или усохнетъ, или нога, или око, или носъ утнетъ, то полувиріе 4) К. гривенъ, а тому за вѣку I. гривенъ; аще персть утнетъ кый 5) любо, то Г. гривны продажи, а самому гривна.

О мужи кровавѣ.

Оже приидетъ кровавъ мужь на дворъ, или синь 6), то видока ему не искати, но платити ему продажи Г. гривны; аще ли не будетъ на немъ знаменія, то привести ему видокъ, слово противу слова: а кто ли будетъ началъ, то тому платити З. кунъ. Аще же и кровавъ приидетъ, а ли будетъ самъ почалъ, а выступятъ послуси, то то ему за платежь, оже и били.

---

1. *выведутъ*) Такъ, кажется, правильнѣе. Bb об. сп. *выведетъ*. 2. *виру*) Bb об. сп. *вѣру*. 3. *налѣзетъ*) Такъ я читаю. Bb об. сп. *лѣзетъ*. 4. *полувиріе*) Bb Воскр. *полувѣріе*. 5. *кый*) Bb об. сп. *кы*. 6. *синь*) Bb Воскр. *сѣнь*.

О мечѣ.

Оже ударитъ мечемъ, а не потнетъ на смерть, то Г. гривны продажи, а самому гривна за рану, оже лѣчебное; а потнетъ на смерть, то вира. Оже 1) попехнетъ мужь мужа, любо къ себѣ, или отъ себе, или палицею, или жердію ударитъ, а видока два выидутъ, то Г. гривны продажи; аже будетъ Варягъ или Колбякъ, то полная видока вывести, и идетъ на рotu.

О челядѣ.

Оже челядинъ крыется, а закличетъ и на торгу, а за три дни не выведутъ его, а познаетъ ю въ Г. день, то свой челядинъ поятии, а оному платити Г. гривны продажи.

Иже на чюжемъ кони ѣздить.

Аще кто въсядетъ на чюжь конь не прошавъ, то три гривны продажи.

О изгыбели.

Аще кто конь погубитъ, или оружіе, или портъ, а заповѣстъ на торгу, а послѣди познаетъ въ городѣ, свое ему лицемъ взяти, а за обиду ему взяти три гривны. Аже кто познаетъ свое, что будетъ погубилъ, или украдено что у него, или конь, или портъ, или скотина, то не речи ему: се мое, но поити на сводъ: гдѣ еси взялъ? сведутся, кто будетъ виноватъ, на того татба снидетъ; тогда онъ свое возметъ, или что будетъ съ нимъ погибло, той же ему начнетъ платити.

О татбѣ.

Аще будетъ коневый татъ, да выдати Князю на потокъ; паки ли будетъ клѣтный татъ, то Г. гривны платити 2) ему за то.

О сводѣ.

А оже 3) будетъ въ одномъ городѣ, то ити истьцу до конца того свода; будетъ ли сводъ по землямъ, то ити ему до третіяго свода, а что будетъ лице, то то ему третіему платити кунами за лице. А съ лицемъ ити до конца своду,

---

1. *Оже*) Вb об. сп. *Ожо.* 2. *платити*) Такъ я читаю; вb об. сп. *плати.*
3. *оже*) Вb об. сп. *ожо.*

а испцу ждати прока; а гдѣ снидетъ на конечнаго, и то то 1) ему все платити и продажа.

О татбѣ.

Паки ли что будетъ татебное купилъ въ торгу, или конь, или портъ, или скопину, то выведетъ 2) свободна мужа два, или мытника: аже начнетъ незнати у кого будетъ купилъ, то идти по немъ тѣмъ видокомъ на торгу на рошу, а испцу свое взяти лицемъ; а что съ нимъ погибло, а того ему жалѣти, а оному жалѣти своихъ кунъ, зане не знаетъ его 3), у кого будетъ купилъ. А познаетъ ли на долзѣ у кого то купивъ, свои ему куны взяти, и сему платити, что будетъ у него погыбло, а Князю продажу.

О челядинномъ изводѣ.

Аще кто познаетъ челядинъ свой украденъ, а поиметъ и́, то оному вести по конамъ и́ до третія свода; пояти же челядинъ въ челядина мѣсто, а оному дати лице, а той 4) идетъ до конечнаго свода, а то есть не скотъ, не лзѣ рѣчи: не вѣдаю у кого есмь купилъ, но по языку ити до конца; а гдѣ будетъ конечный тать, то опять воротити челядинъ, а свой поиметъ, и проторъ тому же платити, а Князю продажи 5) ВІ. гривенъ въ челядинѣ, или украденъ, или уведенъ есть.

О томъ же.

А изъ своего города въ чужу землю свода нѣтъ, но тако же вывести ему послухы, любо мытника передъ кѣмъ же купивше; то испцу лице взяти, а прока ему жалѣти, что съ нимъ погибло, а оному своихъ кунъ жалѣти, дондеже налѣзетъ.

О тати.

Аже 6) убіютъ кого у клѣти, или у которые татбы, то убіютъ и́ во пса мѣсто; аще ли и́ додержатъ 7) до свѣта, то вести на Княжь дворъ; аже ли убіютъ и́, а будутъ люди видѣли связана, то платити въ томъ ВІ. гривенъ. Аже 8) кто укра-

1. *то*) Вb об. списк. *тъ*. 2. *выведетъ*) Вb об. сп. *введетъ*. 3. *его*) Нѣтъ вb Воскр. 4. *той*) Вb Воскр. *то*. 5. Здѣсь вb подл. *и*; но слова сего нѣтъ вb Воскр. 6. *Аже*) Вb об. сп. *Иже*. 7. *додержать*) Такb правильнѣе; вb об. сп. *додержить*. 8. *Аже*) Вb об. сп. *Иже*.

детъ скотъ въ хлѣвѣ или клѣти 1), то оже будетъ единъ, то платити ему Г. гривны и Л. кунъ; а будетъ ихъ много, то всѣмъ по Г. гривны да по Л. кунъ платити.

О татьбѣ, уроци скоту.

Аще кто украдетъ скотъ на поле, или овци, или козы, или свиніи, то ѯ. кунъ; а будетъ ихъ много, то всѣмъ по ѯ. кунъ. Аже 2) крадутъ гумно, или жито въ ямѣ, то колко будетъ ихъ крало, то всѣмъ по Г. гривны и по Л. кунъ; а у него же погибло, оже будетъ лице, лицемъ поемлетъ, а за лѣто возметъ по полугривнѣ 3); пакы ли лица не будетъ, аще будетъ былъ Княжь конь, то платити зань Г. гривны, а иную по двѣ гривны 4). А за кобылу ѯ. кунъ, а за вола гривна, а за корову М. кунъ, а за трепіякъ Л. кунъ, а за лонщину полъгривны, а за теля Е. кунъ, а за свинію Е. кунъ, а за порося ногата, а за овцу Е. кунъ, а за боранъ ногата, а за жеребець, аже 5) будетъ невсѣдано нань, то гривна кунъ дати зань, а за жеребя 6) S. ногатъ, а за коровіе млеко S. ногатъ: то ти уроци смердомъ, оже 7) платятъ Княжу продажу.

О холопѣхъ.

Оже 8) будутъ холопи татѣ, любо Княжи, или боярскіе, или чернечьскы, ихъ же Князь продажею не казнитъ, зане же суть несвободни, то двоичи платити къ истцу за обиду.

О запрѣніи кунъ.

Аще кто взищетъ кунъ на друзѣ, а онъ ся учнетъ запирати, то оже 9) выведетъ нань послуси, то ти поидутъ на ропу, а онъ возметъ куны своя; зане же не далъ ему есть за много лѣтъ, то платити ему за обиду ту 10) Г. гривны.

О купцѣ.

Оже кто купець, а купцу дастъ въ куплю куны, или въ гостьбу, то купцу предъ послухи кунъ не имати, послухи ему не надобны, но ити ему самому ропѣ, оже ся почнетъ запирати.

---

1. *клѣти*) Bb об. сп. *клѣть*. 2. *Аже*) Bb об. сп. *Иже*. 3. *полугривнѣ*) Такb вb Воскр. Bb подл. *полугривны*. 4. *гривны*) Такb вb Воскр. Bb подл. *гривнѣ*. 5. *аже*) Bb об. сп. *ажо*. 6. *жеребя*) Bb об. сп. *жеря*. 7. 8. 9. *оже*) Bb об. сп. *ожо*. 10. *ту*) Нѣтъ вb Воскр.

О поклажаи.

Аже кто поклажай кладеть у кого любо, ту то 1) послуха нѣть, у кого потъ лежить товаръ; но оже начнеть большимъ клепати, тому идти ротѣ, у кого лежало: како толко еси у меня положилъ, зане же ему бологодѣялъ 2) и хранилъ.

О рѣзоимьствѣ.

Аще кто куны даеть въ рѣзы, или въ наставы медъ 3), или жито въ присопъ, то послуси ему ставити; какъ ся съ нимъ будеть рядилъ, тако ж ему имати.

О мѣсячномъ рѣзу.

А мѣсячный рѣзъ, оже за мало деній, то имати ему; а заидуть ли куны до того же году, то дадять ему куны въ трети, а мѣсячны 4) рѣзы погренути. Послуховъ ли не будеть, а будеть кунъ Г гривны, то идти ему по свои куны ротѣ; будеть ли кунъ болѣ, то рече ему тако: промиловался еси, оже еси послуховъ не ставилъ.

О овцахъ 5).

А опъ К. овець и опъ двою приплода на ВІ. лѣтъ Ѳ.” овець и Р. овець и ВІ., а барановъ Ѳ.” и Р. и ВІ. барановъ; а всего барановъ и овець на ВІ. лѣтъ ИІ.” и С. и КГ 6). А овца мепана по Ѕ. ногатъ, а боранъ по І. рѣзанъ; а за то за все кунами Д.” гривнь и Е”. гривенъ и Н. гривенъ и Е. гривенъ, и М. рѣзанъ. А на пѣхъ овцахъ и на боранѣхъ рунъ Л.” и Ѕ.” и У. и М. и Ѕ. рунъ; а на пѣхъ рунѣхъ кунами З’. гривенъ и С. гривенъ и И. гривенъ, и М. рѣзанъ и Ѕ. рѣзанъ: а руно чтено по рѣзанѣ.

---

1. *ту то*) Читай *то ту*. 2. *бологодѣялъ*) Такъ я поправляю. Въ об. сп. *былогодѣялъ*. 3. *въ наст. медъ*) Такъ я переставляю. Въ об. списк. *наставы въ медъ*. 4. *въ трети, а мѣсячны*) Такъ, кажется, должно читать. Въ об. сп. *въ третіямѣсячны*. 5. Слѣдующаго за симъ до статьи *а се уставилъ Вел. Кн. Володимеръ* нѣтъ ни въ одномъ изъ напечатанныхъ списковъ *Правды*. Это безъ всякаго сомнѣнія позднѣйшая вставка; ибо оная статья есть продолженіе предъидущей *о мѣсячномъ рѣзу*. 6. *КГ*) Правильнѣе *КД*.

О козахъ.

А отъ К. козъ и отъ В. приплода на ВІ. лѣтъ Ѳ.” козъ и Р. козъ и ВІ. козъ; а по кунами В.” гривенъ и З’. гривенъ и Л. гривенъ и Г. гривны, и Л. рѣзанъ: а коза мепана по Ѕ. ногашъ. А козловъ Ѳ.” и Р. и АІ. козловъ; а по кунами А.” и И’. гривенъ и К. гривенъ и В., и І. рѣзанъ: а козелъ мепанъ по І. рѣзанъ.

О свиніяхъ.

А отъ Г. хъ свиней приплода на ВІ. лѣтъ З.” и Г’., Ѱ. и К. и И. свиней; а по кунами Г.” и Ѕ’., и Ѡ. и Ѯ. гривенъ и Д. гривны. А вепревъ Д.” и Ѳ’. и Р. и М. вепревъ; а по кунами А.” и Д’. и Ѱ. и М. гривенъ и Г. гривны, и М. рѣзанъ: а вепрь мепанъ по Ѕ. ногашъ.

О назимыхъ свиніяхъ.

Отъ назимыхъ Г. хъ свиней, отъ шѣхъ приплода на І. лѣтъ Ѕ” и Р. и М. и Д. свинеи; а по кунами Г.” и О. и двѣ гривны: а свинія мепана по полугривенѣ, а Г. вепри спарые М. рѣзанъ и Г.

О кобылахъ.

А отъ двою кобылъ на ВІ. лѣтъ приплода Л. кобылъ и В., а трепіячинъ К. кобылъ, а лонщинъ К. жеребцевъ, а однолѣтныхъ І. кобылъ, а І. жеребцевъ; а по кунами Р. гривенъ и Л. и В гривны: а кобыла мепана по Г. гривны, а трепіячина по гривнѣ, а лонщины по Л. рѣзанъ, а однолѣтніе по Ѕ. ногатъ мепаны. А шѣхъ всѣхъ лошадей числомъ Ч. и В. е.

О лоньскыхъ кобылицахъ.

А отъ лоньскіе кобылици приплода на Ѳ. лѣтъ Д. кобылы и съ матерію, а трепіячинъ Г. кобылици, а лоньскихъ двѣ кобылици; а отъ шѣхъ кобылъ І. жеребцевъ, а спарый одинъ жеребець. А по кунами К. гривенъ В. гривны; а шѣхъ лошадей К. числомъ.

О лоньской телицѣ.

А отъ лоньскіе шелици на Ѳ. лѣтъ приплода Д. коровы и съ матерію, а трепіячинъ шелиць Г., а лоньскихъ двѣ шелици; а отъ спарыхъ коровъ Г. быки спарые, а лоньскихъ В. быка, а однолѣтнихъ Е. быковъ. А по кунами ЗІ. гривенъ: а ко-

рова мепана по двѣ гривнѣ, а третіячина по гривнѣ, а лонщина по полугривнѣ; а того скота К. безъ одного. А отъ 1) того скота сыровъ Т. и ѯ. сыровъ, а масла Л. горнецевъ; а то кунами ДІ. гривенъ и К. рѣзанъ: а сыръ мепанъ по рѣзанѣ, а горнецевъ масла по І. рѣзанъ мепано.

О пчелахъ.

А отъ двоихъ пчелъ на ВІ. лѣпъ приплода роевъ и съ старыми пчелами С. и Н. и Ѕ. роевъ; а то кунами Р. гривенъ и К. 2) гривенъ и Д. гривны: а то чпено по полугривнѣ рой и съ медомъ; а приплода на лѣто по единому рою.

О ржи.

А въ селѣ сѣяно ржи на два плуга ЅІ. кадь ржи росповъ, а того 3) на одино лѣто прибытка на два плуга Р. копенъ ржи; а на всю ВІ. лѣпъ А'. копенъ и С. копенъ.

О немолоченой ржи.

А 4) ржи немолоченой 5) М. копенъ; а на ту рожь прибытка на одно лѣто К. копенъ, а на всю ВІ. лѣпъ въ той ржи прибытка Д'. копенъ и Х. и ѯ. копенъ ржи.

О полбѣ немолоченой.

А полбы немолоченые ЕІ. копенъ; а на то прибытка на одно лѣто З. копенъ, а на всю ВІ. лѣпъ въ той полбѣ прибытка А'. копенъ и Ѱ. и Н. копенъ.

О молоченомъ овсѣ.

А овса молоченого К. половникъ и одинъ; а на то прибытка на одно лѣто АІ. половникъ овса, а на всю ВІ. лѣпъ въ томъ овсѣ прибытка В.' и Ѡ. и ѯ. и Г. половникъ овса.

О ячмени молоченомъ.

А ячмени молоченого Ѕ. половникъ; а на то прибытка на одино лѣто 6) Г. половникы, а на всю ВІ. лѣпъ въ томъ ячмени прибытка Ѱ. половникъ и АІ.

---

1. *отъ*) Вѣ подл. *о.* 2. *К.*) Вѣ подл. ошибкою *КД.* 3. *а того*) Вѣ Воскр. *а на того.* 4. *А*) Вѣ об. списк. *О.* 5. *немолоченой*) Такѣ вѣ Воскр. Вѣ подл. *немоченой.* 6. *лѣто*) Вѣ подл. *лѣтъ.*

О немолоченомъ житѣ.

А немолоченое жито метано на двѣ копны Г. я, а молоченое жито метано на двѣ Г. й половникъ на годъ; а на всю VI. лѣтъ ржи и полбы З'. копенъ и Х. копенъ. А молоченого жита и овса и ячмени полчетверты тысячи половникъ и половникъ О. и Д. половникы. А всего того кунами ЗІ.” гривенъ и Ѳ'. гривенъ Т. гривенъ и Ч. гривенъ и Д. гривны, и Л. рѣзанъ и рѣзана.

О сѣнѣ.

А того же села пять стожей сѣна; а то на всю VI. лѣтъ $\frac{\text{Х}}{\text{З}}$. споговъ сѣна: а спогъ по гривнѣ, а то $\frac{\text{Х}}{\text{З}}$. гривенъ кунами.

О сиротіи вырядкѣ.

А жонкѣ со дчерію, тѣмъ спрады на VI. лѣтъ, по гривнѣ на лѣто, а въ томъ К. гривенъ и Д. гривны кунами.

А се уставилъ великый Князь Владимеръ Всеволодичь Манамахъ, по Святополцѣ созвавъ 1) дружину свою на Берестовомъ: Рагибора тысячьского Кіевскаго, и Прокопія тысячьского Бѣлогородьскаго, Спаниелава тысячьскаго Переяславльскаго, Нажира, Мирослава, Иванка Чюдиновича, Олгова мужа, и уставили и до третіяго рѣзу; а еже емлеть куны въ рѣзы въ треть, аже кто возметь два рѣзу, то по ему взяти истое, пакы ли возметь третій рѣзъ, то истое ему не взяти.

О рѣзѣхъ.

Оже кто емлеть по десяти кунъ отъ лѣта на гривну, то того не отмещати. — Оже кто который купець, шедъ гдѣ любо съ чужими кунами, испопится, или рать возметь, или огнь, то не насилити ему, ни продати его; но какъ начнеть отъ лѣта платити, тако же и платить, зане же пагуба отъ Бога есть, а не виноватъ есть. Аже ли пропѣется или пробѣется, въ безуміи чужь товаръ потравить, то какъ любо тѣмъ, чьи то куны: ждутъ ли ему, продадутъ ли его, своя имъ воля.

---

1. *созвавъ*) Такъ я читаю; въ об. сп. *созва*.

О долзѣ.

Аще кто многимъ будетъ долженъ, а пришедъ гостьи изо иного города, или чюжеземець, а не вѣдая запуститъ зань товаръ, а опять начнетъ гостю не дати 1) товаръ, а первіи должници начнутъ ему запинати, не дадучи кунъ, то вести и на торгъ и продати и и отдати первіе гостеви куны, а домачнимъ что ся останетъ кунъ, пѣмъ ся подѣлять; пакы ли будутъ Княжи куны, преже взяти, а прокъ въ дѣлѣ. Оже 2) кто много рѣза ималъ, то тому не имати.

О закупѣ.

Аже 3) закупный человѣкъ бѣжитъ отъ осподаря, то обель; идетъ ли искати кунъ, а явлено ходитъ, или ко Князю, или ко судіямъ бѣжитъ, обиды дѣля своего господина, то ему про то не робять его, но дати ему правда. А аже 4) у господина ролейны закупъ будетъ, а погубитъ свойскый конь, не платити ему; но еже далъ ему господинъ плугъ и борону, отъ него же купу емлетъ, то то ему погубивше платити. Аще ли господинъ его отъслетъ на свое орудіе, а погибнетъ безъ него, того ему не платити господину. А изъ хлѣва, изъ забоя выведутъ, то закупу того не платити господину; но аже 5) погубитъ на поле, или въ дворъ не вженетъ и не затворитъ, гдѣ ему господинъ его велитъ, или орудія своя дѣя погубитъ, то ему платити. Оже господинъ приобидитъ закупа, уведетъ вражду, и увередитъ 6) цѣну, а введетъ купу 7) его, или отарицу, то то ему все воротити, а за обиду ему платитъ ѯ. кунъ; аще ли приметъ кунъ на немъ, то опять ему воротити куны, что будетъ приялъ, а за обиду ему платити Г. гривны продажи. Продастъ ли господинъ закупа обель, то наимѣпу свобода во всѣхъ кунахъ, а господину платити за обиду ВІ. гривенъ 8). Аще ли господинъ біетъ закупа про дѣло, то безъ вины есть; біетъ ли не смысля піянъ безъ вины, то яко же свободну платежь, тако же и въ закупѣ.

---

1. *дати*) Bb Воскр. *давати*. 2. *Оже*) Bb об. сп. *Ожо*. 3. 4. 5. *аже*) Такъ правильнѣе. Bb об. сп. *иже*. 6. *увередить*) Bb Воскр. *утвердить*. 7. *куну*) Bb об. сп. *копну*. 8. Здѣсь bb об. сп. опять *заобиду*.

О холопѣ.

Оже холопъ обелный 1) выведетъ конь чей любо, то платити 2) зань двѣ гривны. Аже 3) закупень уведетъ что, то господинъ въ немъ, но аже 4) и́ гдѣ налѣзутъ, то переже господинъ его заплатитъ конь, или ино что взялъ будетъ, а ему холопъ обелны; паки ли господинъ его начнетъ не хотѣти платити зань и продастъ и́, и отъдастъ же преже за конь, или за волъ, или за товаръ, что будетъ взялъ, а прокъ ему взяти самому себѣ. Оже холопъ ударитъ свободна мужа, а убѣжитъ въ хоромы, а господинъ его не выдастъ, то платити зань господину VI. гривенъ; а за тѣмъ аще гдѣ налѣзетъ ударены той своего истца, которой его ударилъ, и великый Князь то Ярославъ Володимеровичь уставилъ былъ убити; но то сынове его по немъ уставиша на куны, или вязати, а любо бити розвязавше, или взяти гривна кунъ за соромъ.

О послушьствѣ.

А послушество на холопа не вскладывати 5), но оже 6) не будетъ свободнаго, то по нужи сложити на боярскаго тивуна на дворскаго, а на иныхъ не вскладывати; а въ малѣ тяжи по нужѣ сложити на закупа.

О бородѣ.

А кто порветъ бороду, а выметъ знаменіе, а будутъ люди, то VI. гривенъ продажи; а еже безъ людей, а въ поклепѣ, то нѣту продажи.

О зубѣ.

Оже выбіютъ зубъ, а кровь увидятъ у него во ртѣ, а люди вылѣзутъ, то VI. гривенъ продажи, а за зубъ гривна.

О бобрѣ.

А кто украдетъ бобръ, VI. гривенъ продажи. Оже 7) будетъ розсѣчена земля, или на земли знаменіе, имъ же явленно, или сѣпь, то по верви искати къ себѣ татя, а любо продажа платити.

---

1. *обелный*) Такъ правильнѣе. Въ об. сп. *обелмый;* и нѣсколько ниже *обелмы*. 2. *платити*) Въ об. списк. *плати*. 3. 4. *аже*) Въ об. списк. *иже*. 5. *вскладывати*) Такъ я читаю. Въ об. сп. *вскладывай*. 6. 7. *оже*) Въ об. сп. *ожо*.

О борти.

А оже 1) кто борть разнамянуетъ, то BI. гривенъ продажи. Оже межу перепнетъ боръшную, или ролейную разоретъ, или дворную межу тыномъ перетынитъ, то BI. гривенъ продажи.

О дубѣ.

Аже кто дубъ перепнетъ знаменный, или межный подтнетъ, то BI. гривенъ продажи.

О накладѣхъ.

А се наклады: 2) BI. гривенъ, отроку B. гривны и K. кунъ, а самому ѣхати со отрокомъ на дву конѣхъ, а овесъ сыпати на ротъ, а мяса дати овенъ, или полоть, а инѣмъ кормомъ, что има чрево возметъ; а писцу I. кунъ, перекладного E. кунъ, а за мѣхъ двѣ ногатѣ.

О борти.

Оже 3) борть подтнетъ, Г. гривны продажи, а за дерево полъгривны.—Аже пчелы выдеретъ кто, Г. гривны продажи 4), а за медъ, аже 5) будутъ пчелы нелажоны, то I. кунъ; будетъ ли олекъ, то E. кунъ. Не будетъ ли тапя, то по слѣду 6) женутъ, аже будетъ слѣдъ, или къ селу, или къ повару; а не отсочатъ отъ собе слѣду, и не идутъ на слѣдъ, или отобіются, то шѣмъ платити и тапба и продажа. А слѣдъ гонити съ чужими людми и послухы; аже погубитъ слѣдъ на гостиньницѣ на великой, а села не будетъ, или на пустѣ, гдѣ не будетъ ни села, ни людей, то не платити ни продажи, ни тапбы.

О смердѣ.

Аже смердъ мучитъ смерда безо Княжа слова, то Г. гривны продажи, а за муку гривна кунъ.

О 7) огнищанинѣ.

Аже 8) огнищанина мучитъ, то BI. гривенъ продажи, а за муку гривна кунъ.

---

1. *оже*) Bb об. сп. *ожо*. 2. Здѣсь bb об. списк., кажется, пропущено *вирнику*. 3. *Оже*) Bb об. сп. *Ожо*. 4. Здѣсь bb об. сп. ошибкою повторяется: *а за дерево полъгривны. Же* (чит. *Аже*) *пчелы выдеретъ кто, Г. гривны продажи*. 5. *аже*) Bb об. сп. *ажо*. 6. *слѣду*) Bb об. сп. *слѣдъ*. 7. *О*) Мною прибавлено. 8. *Аже*) Bb Воскр. Bb подл. *Иже*.

О лодіи.

Аже 1) лодію украдеть, то Ѕ. кунъ продажи, а лодію лицемъ воропити; а не будеть ли лицемъ, то за заморьскую лодію Г. гривны, а за набойную лодію В. гривны, а за стругъ гривна, а за челнъ И. кунъ.

О перевѣсѣхъ.

Аще кто посѣчеть верею, или вервь перетнеть 2) въ перевѣсіи, то Г. гривны продажи, а осподарю за верею и за вервь гривна кунъ.

О перевѣсѣхъ и о птицахъ.

Оже 3) кто украдеть во чіемъ перевѣсѣ чій песъ, или ястребъ, или соколъ, то Г. гривны продажи, а господину гривна; а за голубь Θ. кунъ, а за куря Θ. кунъ, а за утя Л. кунъ, а за лебедь Л. кунъ, а за гусь Л. кунъ, а за жеравль Л. кунъ. А въ сѣнѣ и въ дровѣхъ Θ. кунъ, а господину колко будеть возъ украдено, то имати ему за возъ по двѣ ногаты.

О гумнѣ.

Аже 4) зажжеть 5) кто гумно, то на потокъ и на грабежь домъ его, преже пагубу разплативше, а въ процѣ Князю потрочити ю; тако же аще кто дворъ зажжеть.—А 6) кто пакощами конь зарѣжеть, или скопину, то продажи ВІ. гривенъ, а за пагубу господину гривну урокъ платити.

А тѣ тяжи всѣ судять съ послухи съ свободными; будеть ли послухъ холопъ, то холопу на правду не вылазити. Но оже хощеть истець 7), или иметь нарекати тако: по сего рѣчи язъ емлю тя 8), а не холопъ; и емлеть на желѣзо. Аже обвинить 9) и́, то емлеть на немъ своё; не обвинитъ ли его, а заплатити ему за муку гривну, зане 10) по холопіи рѣчи ялъ и́; а желѣзного платити М. кунъ, а мечнику Е. кунъ, а полъгривны дѣтьскому: то ти желѣзныя урокы, кто си въ чемъ емлеть. А еже емлеть

---

1. *Аже*) Bb об. сп. *Иже.* 2. *перетнеть*) Такb вb Воскр. Bb подл. *перетъ.* 3. *Оже*) Bb об. списк. *Ожо.* 4. *Аже*) Bb об. списк. *Иже.* 5. *зажжеть*) Bb подл. *зажежеть.* 6. *А*) Bb Воскр. *Аще.* 7. *истець*) Такb вb Воскр. Bb подл. *истьць.* 8. *емлю тя*) Такb я читаю. Bb об. сп. *емлетя*; можетъ быть *емлетъ я* 9. *обвинить*) Bb подл. *обинити.* 10. *зане*) Такb я читаю. Bb об. сп. *а не.*

на желѣзо по свободныхъ людей рѣчемъ, любо ли запа нань будетъ 1), любо прихоженіе нощное, или кыимъ любо образомъ, аже не ожжется, то про то мукы не платити ему, но 2) одино желѣзное, кто ѝ будетъ ялъ.

О женѣ.

Аже 3) кто убіетъ жену, то 4) тѣмъ же судомъ судити, яко же и мужа; аже будетъ виноватa, то полъвиры 5), К. гривенъ. А въ холопѣ и въ робѣ виры нѣтъ; но оже будетъ безъ вины убіенъ, то за холопъ и за робу платити урокъ, а Князю продажи ВІ. гривенъ.

О смердіи състаткѣ.

Аже 6) смердъ умретъ безъ дѣтей, то сстапокъ его Князю; аже будутъ у него дщери дома, то даяти часть на ня, а оже 7) будутъ за мужемъ, то не дати имъ ничто же части.

О боярскыхъ състаткѣхъ и о людьскихъ.

А аже 8) въ боляръхъ, или въ боярьстѣй, дружинѣ, то за Князя сстапокъ не идетъ, но аже не будетъ сыновъ, а 9) дщери возмутъ. Аже кто умирая раздѣлитъ домъ дѣтемъ своимъ, на томъ же спояти; пакы ли безъ ряду умретъ, то всѣмъ дѣтемъ, и на самого часть дати по души. Аже жена сядетъ по мужи, то дати на ню часть, а у своихъ дѣтей взяти часть: а что на ню мужь възложилъ, тому же есть госпожа, а сстапка 10) ей мужня ненадобе. Будутъ ли дѣти, то что первые жены, то то възмутъ дѣти матери своей, любо си на жену будетъ възложилъ; обаче матери своей возмутъ. Аже будетъ сестра въ дому, то той сстапка не имати, но отдадятъ 11) ю братія за мужь, како си могутъ.

А се уроци городные.

Городнику, закладаючи городню, куна взяти, а кончавше

---

1. Здѣсь вѣ подл. ошибкою повторено: *ли запа нане* (чит. *нань*) *будетъ*.
2. *но*) Такъ я читаю. Вѣ об. сп. *ни*. 3. *Аже*) Вѣ об. списк. *Иже*.
4. *то*) Такъ должно быть. Вѣ об. списк. *по*. 5. *полъвиры*) Вѣ подл. *пълъвиры*. 6. 7. 8. *Аже, оже, аже*) Вѣ об. сп. *Иже, ожо, иже*.
9. Здѣсь вѣ об. сп. *вѣ*; но предлогъ сей лишній. 10. *сстапка*) Вѣ подл. *сстакта*. 11. *отдадятъ*) Вѣ об. сп. *отдадяти*.

ногата, а за кормъ, и за вологу, и за рыбы З. кунъ на недѣлю, семеро хлѣбовъ, З. уборковъ пшена, З. луконъ овса на Д. кони; а имати ему донелѣже городъ срубитъ, а солоду единоя ему дадутъ І. луконъ.

А се уроци мостьніи.

Мостнику, помостившие мостъ, взяти ему отъ дѣла отъ десяти локотъ по ногатѣ. Оже починитъ моста вешхаго, то колко городень починитъ, то взяти ему по кунѣ отъ городни; а мостнику самому другому 1) ѣхати на дву конѣхъ со опрокомъ, а овса Д. лукна на недѣлю, а ясти что мога.

О задницѣ, сирѣчь о сстаткѣхъ.

Аже 2) будутъ робіи дѣти у мужа, то 3) съспашка имъ не имати, но свобода имъ съ 4) материю. А оже 5) будутъ у мужа въ дому дѣти малы, а не дюжи 6) сами собою печаловатися, а мати имъ поидетъ за мужь, то кто имъ ближній будетъ, тому же дати на руцѣ, и съ добыткомъ и съ домомъ, донелѣ же възмогутъ. А товаръ дати передъ добрыми людми, а что срѣзитъ товаромъ тѣмъ, или пригоститъ, то то ему себѣ, а исты товаръ воротити имъ, а прикупъ ему сабѣ, зане онъ прекормилъ и печаловался ими. Аже отъ челяди плодъ, или отъ скота, то все поимати лицемъ, что поималъ будетъ; что ли будетъ росперялъ, то все ему платити дѣтемъ тѣмъ. Аще же и отчимъ приметъ дѣти тѣ съ спашкомъ, и то тако же есть рядъ, яко же ся рядилъ; а дворъ безъ дѣлу отень всякой меньшему сынови.

О женѣ.

Аще жена оборчется сѣдѣти по мужи, а росперяетъ добытокъ, и поидетъ за мужь, то платити ей все дѣтемъ; не хотѣти ли ее начнутъ дѣти ни 7) на дворѣ, а она начнетъ всяко сѣдѣти хочетъ съ дѣтми, то 8) створити всяко воля ея, а дѣтемъ не дати воля. Но что ей далъ мужь, съ тѣмъ же ей

---

1. *другому*) Вѣ подл. *дрогому*. 2. *Аже*) Вѣ об. сп. *Иже*. 3. *то*) Такѣ я читаю. Вѣ об. сп. *но*. 4. *съ*) Мною прибавлено. 5. *оже*) Вѣ об. списк. *ожо*. 6. *не дюжи*) Такѣ я читаю. Вѣ об. сп. *не дежи*. 7. *ни*) Можетъ быть *и*. 8. *то*) Такѣ я читаю. Вѣ об. сп. *но*.

сидѣти 1) съ дѣтми, или свою часть вземши сѣдить же, а материня часть дѣтемъ не надобна; но кому мати всхощеть, тому дасть: дасть ли всѣмъ, и вси раздѣлять; безъ языка ли умреть, то у кого ли будеть на дворѣ была и мертва, и кто ю кормилъ, то тому взяти. Оже будуть двою мужей дѣти, а единое матери, то 2) онѣмъ своего отца сстатокъ, а онѣмъ своего отца. Будеть ли что потерялъ своего иночима, а 3) онѣхъ отца, а умреть, то възворотити брату, нань иже людіе вылѣзуть, что будеть расперялъ отець его иночимля 4); а что ему своего отца, то держать. А матери которой ей сынъ будеть добръ, перваго ли мужа или другаго, тому же дасть свое; аще ли и вси сынове ея будуть лиси, а дщери можеть дати, кто ю кормить.— Аще братія растяжутся о статкѣ предъ Княземъ, то который дѣтескый идеть ихъ дѣлити, тому взяти гривна кунъ.

О судебныхъ уроцѣхъ.

А се уроци судебныя: отъ виры Θ. кунъ, а метальнику Θ. вѣкошь; а отъ бортныя земли Л. кунъ, а метальнику ВІ. вѣкошь; а отъ ролейные земли тако же; а отъ свободивше челядинъ Θ. кунъ, а метальнику Θ. вѣкошь; а отъ иныхъ отъ всѣхъ тяжь, кому помогуть, по Д. куны, а метальнику по З. вѣкошь. — А се уроци рошніи: отъ головы Л. кунъ, а отъ бортные земли Л. кунъ безъ трею кунъ, тако же и отъ ролейные земли, а отъ свободы Θ. кунъ.

О холопьствѣ.

А холопьство обелное трое. Еже кто то купить, хотя и до полугривны, а послухи поставить, а ногату дасть предъ самѣмъ холопомъ, а не безъ него. А другое холопьство: поиметь робу, а безъ ряду; поиметь ли съ рядомъ, то како ся будеть рядилъ, на томъ стоить. А третіее холопьство: тивуньство безъ ряду, или ключь къ себѣ привяжеть; съ рядомъ ли, то како ся будеть рядилъ, на томъ же и стоить. А въ дачѣ 5) не холопъ, и ни по хлѣбѣ робять, ни по придатцѣ; но оже не до-

---

1. *сидѣти*) Bb об. сп. *сѣдити.* 2 *то*) Bb об. сп. *но.* 3. *иночима, а*) Такъ, кажется, должно читать. Bb об. сп. *иночимая.* 4. *иночимля*) Bb об. сп. *иночимая.* 5. *дачѣ*) Такъ вb Воскр. Bb подл. *дачь.*

ходять года, то ворочати ему милость, отходить ли, то не виноватъ есть. Аже 1) холопъ бѣжить, а заповѣдаеть 2) и́ господинъ, аже слыша кто, или зная, или вѣдая, оже 3) есть холопъ, и дасть ему хлѣба, или путь ему укажеть, то платити ему за холопъ Е. гривенъ, а за робу S. гривенъ. Аже 4) кто переиметь холопа чужа, или робу, и дасть вѣсть господину его, то взяти ему переима гривна кунъ; не ублюдетъ ли его, то платити ему Д. гривны, а пятая переемная ему; а будеть роба, то дати ему Е. гривенъ, а S. я ему переемная. А кто самъ своего холопа досочится во чіемъ любо городѣ, или въ хоромінѣ, а будеть намѣстникъ не вѣдалъ его, то повѣдавше ему, поняти же у него опрокъ, и шедше увязати и́, и дати ему вязебную I. кунъ; аще упустить и́ гоня, а себѣ ему пагуба, а не платить въ то никто же, тѣмъ же и переима ему нѣтъ. Оже кто не вѣдая чужь холопъ усрящеть, или повѣсти дѣть, любо держить 5) и́ у себя, а опъидеть отъ него, то ити ему роте: яко не вѣдалъ есмь его, оже 6) есть холопъ; а платежа въ томъ нѣтъ. Оже гдѣ холопъ выложеть куны, а онъ будеть не вѣдая далъ, то господину выкупати и́, а ли лишится его; вѣдая ли будеть далъ, то кунъ лишену быти. Оже кто пустить холопа въ торгъ, а одолжаеть, то выкупити господину, а лишится его не лзѣ. Оже кто купить чужь холопъ не вѣдая, то первому господину холопъ поняти, а оному куны имати, роте ходивше: яко не вѣдая есмь купилъ; вѣдая ли будеть купилъ, то кунъ ему лишену быти. Оже холопъ бѣгая добудеть товара, то господину же и холопъ и долгъ, господину же и товаръ, а не лишится его. Аще кто бѣжавъ, а ноемлеть 7) сусѣдье, или товаръ, то господину платити зань урокъ, что будеть взялъ. Оже холопъ крадеть кого любо, господину выкупати и́, любо выдати съ кимъ будеть кралъ, а женѣ и дѣтемъ не надобе; а оже будуть съ нимъ крали, или хоронили, то всѣхъ выдати; паки

1. *Аже*) Bb об. сп *Иже*. 2. *заповѣдаеть*) Такъ я читаю. Bb об. сп. *заповѣдати*. 3. *оже*) Bb об. списк. *ожо*. 4. *Аже*) Bb об. сп. *Иже*. 5. *держить*) Такъ правильнѣе. Bb об. сп. *держати*. 6. *оже*) Bb об. сп. *ожо*. 7. Здѣсь bb об. сп. пропущено, кажется, слово *что*.

ли выкупаетъ господинъ аже будутъ съ нимъ свободни крали, или хоронили, тѣ Князю въ продажѣ. Аже человѣкъ, полгавъ куны у людей, а побѣжитъ въ чужу землю, вѣры ему не яти, яко и пашю.

О городскихъ мостѣхъ, осменьникѣ поплата.

А въ Людинъ конець, чрезъ гроблю, отъ Добрынины улици, въ Городняя ворота, до Бискупли улици, а отъ Бискупли улици 1) съ Прусы до Бориса и 2) Глѣба, а ти Горожаномъ до Коломнянъ; а Коломняномъ до Нерепьского мосту; а Нередичаномъ до Вережанъ; а Вережаномъ до Пидеблянъ; а Пидебляномъ до Чудинцевы улици; а Чудинцевѣ улицѣ съ 3) Загорожаны до Городныхъ воротъ; а Владыцѣ сквозѣ Городная ворота со Изгои; а съ другыми до Острые городни. А. Давыдьжаста, В. Слѣпцеваста, Г. Бовыковаста, Д. Олексинаста, Е. Ратиборовоста, Ѕ. Кондратоваста, З. Романоваста, И. Сидороваста, Ѳ.я Гавриловаста, І. Княжаста, АІ. Княжа, ВІ. Ржевская, ГІ. Бѣжицкая, ДІ. Володьская, ЕІ. Обонижьская, ЅІ. Лужьская, ЗІ. Лопьская 4), ИІ. Волховская, ѲІ. Яжелбичьская. Дво рили до торгу, Софіяномъ до тысячьского; тысячьскому до Вощникъ; отъ Вощникъ посаднику до Великого ряду; отъ Великого ряду Князю до Нѣмецьского вымола; Нѣмцемъ до Иваня вымола; Гтомъ до Гелардова вымола до задняго; отъ Гелардова вымола Огнищаномъ до Будетина вымола; Ильинцемъ до Матѣева вымола; а Михайловцемъ до Бардовы улкы; а Видьковичемъ до Климятиныхъ сѣней.

О муцѣ.

Аже утяжутъ въ муцѣ, а посѣдитъ у дворянина, Н. ногатъ за ту муку; а у колоколници біютъ кнутомъ, а за ту муку П. гривенъ.

---

1. *а отъ — улици*) Сего нѣтъ въ Воскр. 2. *и*) Мною прибавлено
3 *съ*) Нѣтъ въ Воскр. 4. *Лопьская*) Въ Воскр. *Холопьская.*

Судебникъ святаго правовѣрнаго великаго Самодержеца Царя Костянтина, Гречьскаго закона Судебникъ людемъ.

Глава А.

Преже всякое правды, подобно есть о Божіи вѣрѣ глаголати; тѣмъ же и святый великый Царь Костянтинъ Гречьскый, первый законъ вписавъ преда, тако глаголя: яко всяко село, въ непотребу аще бываетъ 1), или присяги поганьскы, да отдаваетсѧ въ Божій храмъ со всѣмъ имѣніемъ; елика суть господеви въ томъ селѣ 2), творящая требы въ немъ и присягы, да продадутьсѧ 3) со всѣмъ домомъ своимъ, и цѣна ихъ дастьсѧ бѣднымъ. Всяко бо село, аще ему господинъ погибнетъ, а не будетъ наслѣдника рода его, дабы тяжалъ, да дастьсѧ церкви Божіей; аще ли кто тяжетъ его по 4) насилію, да битъ будетъ предъ старѣйшиною.

О клеветахъ и о шептѣхъ, глава В.

Всякъ творяй клевепы и шепты, достоитъ князю и судіи не послушати ихъ безъ свидѣтель многъ; но глаголати къ суперьникомъ, и клеветникомъ и шепотникомъ, аще не припокнутъ 5) съ послухы, но яко же и законъ Божій учитъ, ту же казнь приимутъ судія, иже по криву судятъ, еже на друга безъ послуха глаголютъ; Божій законъ велитъ, иже сего не творитъ 6), прокляпъ 7) есть.

О суперницѣ.

О суперници, да бити будутъ безъ послуховъ.

О бранѣхъ, и о супостатѣхъ, и о полону, глава Г.

Исходящимъ ко супостатомъ на брань, подобаетъ хранитисѧ имъ отъ всякого слова непріязнина и вещи, и отъ жены, и ко Богу единомысліе свое держати, и молитву творити, и

---

1. Bb печат. Кормчей яснѣе: *въ немъ же требы бываютъ.* 2. *въ томъ селѣ*) Такъ я поправляю по Кормчей. Bb об. списк. невразумительно: *и то село.* 3. *да продадутьсѧ*) Такъ въ Кормчей. Bb об. сп. *и да продастьсѧ.* 4. *по*) Мною прибавлено. 5. *притокнутъ*) Bb об. сп. *притосхнетъ.* 6. *творитъ*) Bb об. сп. *творити.* 7. *проклятъ*) Bb об. сп. *проклято.*

обѣты къ святымъ его, и съ съвѣтомъ 1) же брани творити 2); помощь бо отъ Бога дастьсѧ въ сердцѣхъ съвѣты творящимъ 3), не въ премногу бо силу бываетъ побѣда брани, но отъ Бога крѣпость, та же Богу дающему побѣду. Плѣна же шестая часть достоитъ княземъ взимати, а прочее все число всѣмъ людемъ въ равную часть раздѣлити; доволѣетъ бо жупаномъ и казначѣемъ княжа часть, а прибытокъ людемъ 4). Аще ли обрящутся етери отъ нихъ дерзнувше, и отъ тѣхъ друговъ, или кметичищь, или простыхъ людій, подвигъ и храборьство съдѣетъ, обрѣтаяйся князь или воевода въ то время, отъ роченаго урока княжа да подаетъ 5) ему, яко же лѣпо есть, да подъемлетъ я по части; иже обрѣтаются на брани, да бываетъ часть, и иже остаютъ на стану, да бываетъ 6): тако бо и глаголаное бысть, и писано и предано отъ Царя и Пророка Давыда.

Иже мужь блудитъ отъ жены съ рабою, а се иже имѣть творити.

Имѣяй жену свою, и примѣшаяся рабѣ, являющися безчинници 7), и блудяй съ рабою, да битъ будетъ мужемъ; а робу сію отъ князь земли тоя достоитъ продати чрезъ землю ину въ иную область, а цѣну ея дати убогимъ. То же блудящаго, по Божію закону, достоитъ удалятися имъ, Божіимъ рабомъ; да отдастьсѧ въ посътъ 3. лѣтъ 8): достоитъ внѣ уду Божія храма два лѣта во время литургія стояти, а двѣ лѣтѣ влазити въ церковь до святаго Евангелія, (а прочая 9) внѣ стояти и послушати литургія), а друзіи двѣ лѣтѣ до Вѣрую въ 10) единого Бога, а семое лѣто

---

1. *съвѣтомъ*) Bb об. сп. *свѣтомъ*. 2. *творити*) Bb об. сп. *творите*. 3. *въ сердцѣхъ—творящимъ*) Такъ я поправляю. Bb об. сп. невразумительно: *въ сердцѣ ихъ съвѣты творите*. Bb Кормчей *сердцамъ совѣтливымъ*. 4. Bb Кормчей: *и прибытокъ оброку людскому имъ*. 5. *подаетъ*) Bb об. сп. *подается*. 6. Bb Кормчей читается такъ: *и яко же лѣпо, да подъемлетъ ихъ почести, еже обрѣтающимся на брани бываетъ, и часть оставшимъ оставятъ*. 7. Bb Кормч. *являющейся безчиницѣ*. Слѣдующихъ же словъ *и блудяй — мужемъ* не находится въ оной. 8. *Бож. рабомъ; да отдастьсѧ въ постъ 3. лѣтъ*) Такъ я переставляю по Кормчей. Bb об. сп. *да отдастьсѧ Божіимъ рабомъ постъ 3. лѣтъ*. 9. *прочая*. Такъ въ Воскр. Bb подл. *прочіе*. 10. *въ*) Приб. изъ Кормчей.

всю литургію стояти; не взимати же отъ священныхъ ничто же, но кончати же З. лѣтъ, во осмое же лѣто все приимати, но съ разсуженіемъ; доспоитъ въ ту семь лѣтъ ясти токмо хлѣбъ съ водою. Се блудяй же съ чужею рабою, да битъ будетъ, и дастъ Л. сплязь, рекше златниць, господину рабы тоя, а самъ дастся въ постъ З. лѣтъ, во И.е же лѣто все приимати съ разсуженіемъ, егда не предастся 1); аще ли нищь есть, то подаетъ противу силѣ своего имѣнія господину рабы, а самъ реченному посту дастся.

Иже блудитъ съ черницею.

Блудящему съ черницею, по закону людьскому, носа ему урѣзати; а по церковному закону, ЕІ. лѣтъ постъ да прилагается ему.

О кумѣ, глава И.

Иже поиметъ куепетру 2), рекше 3) куму свою, женѣ себѣ, по закону людскому, носы обѣма урѣзати и разлучити я; а по церковному закону, разлучити я, а постъ прияти на ЕІ. лѣтъ. Даетъ же ся чинъ по тому ж., сице: Е. лѣтъ внѣ церкви стояти плачущеся и послушающе литургія, а Д. лѣта въ церкви стояти до Евангелія, а Г. лѣта до Вѣрую въ единого Бога, Г. всѣ, о хлѣбѣ и о водѣ; и тако кончавши урокъ свой, и въ шестонадесятное лѣто да все возмутъ и.

О дщери, глава Ѳ.

Иже дщерь свою поиметъ отъ святого крещенія, въ ту же казнь да внидетъ; а судъ тотъ же по людьскому, яко и кумомъ, яко же преже рехомъ.

О мужатой женѣ.

Иже съ мужатою женою обрѣтается, носы обѣма урѣзати, да битъ будетъ; аще самъ мужь застанетъ, да убіетъ я обою, яко пса у мерзости 4).

О послусѣхъ и о суді ихъ.

Во всяку прю, и клевету, и шепты, доспоитъ князю и

---

1. *егда не предастся*) Словъ сихъ нѣтъ въ Кормч. 2. *куепетру*) Такъ въ Кормчей. Въ об. сп. *куму петру*. 3. *рекше*) Въ об. сп. *рекшу*. 4. *мерзости*) Такъ, кажется, должно читать. Въ об. сп. *верзости*.

судіи не послушати безо свидѣтель многыхъ; но глаголати къ суперникомъ и клеветникомъ: аще не притокнете о послусѣхъ, яко же законъ Божій велитъ, ту же казнь чайте, юже на друга глаголете; Божій законъ тако велитъ, да иже сего не съхранитъ, да будетъ проклятъ.—Надо всѣми же сими, на всякой прѣ, князю 1) или судіи достоитъ со всяцѣмъ испытаніемъ, и со вспязаніемъ, и терпѣніемъ, испытаніе истязанію творити, и безъ послуховъ не осудити; но искати послухъ испиненъ, и вспросити послухи истовыя, боящихся Бога, нарочиты, не имуще вражды никоея же, ни вреждающая, ни мьсти съ нимъ имѣюще, ни мерзости, ни лукавьства, ни пяжи, ни прѣ, на него же глаголютъ, но спраха ради Божія и правды Его. Число же послухъ да бываетъ AI., тоже число послух мь дайте отъ великыя пря, отъ единого до ИІ., а лише не ниже сего рока; и въ малыя пря до семи, а отъ семи до трехъ, а не менѣ сего рока. Властъ же имать на судѣ, на него же по глаголютъ, судіи залагати, и глаголати послухомъ, да облагаетъ 2) послухы, или присягу, ли продажу. Аще ли въ кое время обрящутся лжуще, не достоитъ же потомъ ни въ едину прю пѣхъ послуховъ приимати, иже будутъ когда обличени лжуще, и преступающе законъ Божій, или зажитіе имѣюще недовольни, иже о себѣ, невѣдими нашею на прю отъемлются 3). Аще будутъ два послуха, и ли будетъ на единомъ измѣна, то и другы не послухъ, яко оба лжуще, или житіе скотьско имуще, или иже о себѣ, не побѣдими на присягъ отъимутся.

О дѣвици, глава I.

Приложивыйся ко дѣвицѣ дѣвою, а не въ волю родившимъ ю, послѣди же симъ очуптившимъ, аще възлюбитъ 4) ю отрокъ пояти, и всхощета родителя ея, да тогда бываетъ свадба; аще ли единъ ею не рачити имѣть, честенъ сый богатьствомъ своимъ, то отрокъ дастъ дѣвици за срамъ липру злата, сирѣчь златницъ

---

1. *князю*) Вѣ об. сп. *князи*. 2. *облаг.*) Такѣ, кажется, правильнѣе. Вѣ об. сп. *обладаетъ*. 3. Мѣсто сіе испорчено. Вѣ Кормч. читается такѣ: *или житіе скотьское имуще, или иже о себѣ, не побѣдими на присягу отбимутся*. Слѣдующаго же *Аще будутъ два послуха* и проч. въ оной не находится. 4. *възлюбитъ*) Вѣ подл. *възлюбити*.

О. и двѣ сплязя; аще ли подобенъ есть не имѣти, то дасть полъ имѣнія своего, и ниже того; аще ли нищь есть, то да біютъ его судіи земли противу силѣ его, и посылаютъ 1) отъ своея области и отъ земля твоя отженутъ и́: повиненъ есть посту З. лѣтъ, яко же писахомъ. Иже дѣву уноситъ, то да біютъ его въ три спа ранъ.

Глава AI.

Приложивыйся 2) дѣвицѣ дѣвою въ пустѣ нудма, пусту находившую людми, идѣ же аще не будетъ помогы, да тепутъ отрока того и да продадутъ; а имѣніе его даши дѣвици все за соромъ.

Глава BI.

Прикоснувыйся вездѣвящійся 3) дѣвици преже времени ГІ. лѣтъ, да продастьсся самъ отрокъ со всѣмъ имѣніемъ своимъ, и да біютъ его, и дадутъ имѣніе его дѣвици; а по церковному закону, нужу сотворивыи нареченнѣй за мужь, всѣ суть повинніи посту З. лѣтъ, яко же преже мужатици дѣля глаголахомъ.

Глава ГІ.

Приложивыйся дѣвици, нареченнѣй за мужь, обрученнѣй за мужь, аще ли и въ волю дѣвици залѣзлъ будетъ, носа да урѣзати ему, и да біютъ его до Р. и до З. ранъ.

О свадбѣ, иже въ роду женятся, глава ДІ.

Кровь мѣсяще въ свою кровь, свадбу дѣютъ творящеи, да біютъ 4) и́, и разлучатъ и́.

Оже имѣетъ двѣ женѣ, глава ЕІ.

Имѣяй двѣ женѣ, да ся ижженетъ женщица съ своими дѣтми, и тепутъ его твердѣ, а поста З. лѣтъ.

О зажженіи, глава SI.

Вжигаяй 5) чужь лѣсъ, и сѣкый дрова отъ него, въ сугубу вину повиненъ есть.

---

1. *посылаютъ*) Вb об. сп. *посылаетъ*. 2. *приложивыйся*) Вb об. сп. *приложився*. 3. *вездѣвящійся*) Вb Кормчей *необрученнѣй*. 4. *біютъ*) Вb об. сп. *біоти*. 5. *Вжигаяй*) Вb об. сп. *Вжагаяй*.

О враждѣ, глава ЗІ.

А еже за какы епери вражды, или разграбленіе рапи, имѣнія дѣля, огнемъ зажигаютъ храмы: аще въ градѣ 1), да огнемъ сожгутъ и́; аще ли внѣ града, или во вси 2), или въ селѣ 3), или въ селѣ хлѣвы, или гумно, или иное что волею, той 4) мечемъ усѣкается, иже зажигаетъ; а по церковному закону въ постѣ ВІ. лѣтъ предлагается, яко вражебникъ есть.

О зажиганіи 5) нивы, глава ИІ.

Аще ли кто спебліе, или терніе хотя пожещи, ти на своей нивѣ взгнѣтитъ огнь, тотъ же огнь пришедъ пожжетъ чужая нивы, или стогы, или виноградъ, достоитъ судіи испытати: да аще въ невѣденіи 6), или въ благодѣтъ възгнѣтившу огнь, то то бываетъ, безо тщеты сгорѣвшаго да творитъ.

О запаленіи, глава ѲІ.

Аще любо въ вѣтренъ день, или въ нощь вьялица, или огнь той вѣтръ възгнѣтитъ, да не схранилъ будетъ възгнѣтивый огнь, а рекъ: не приидетъ огнь, или облѣнився лѣностію, или умедливъ, или не не могълъ будетъ, то пожжетъ огнь, да платитъ и да тепутъ его; аще ли сохранилъ будетъ все, напрасно же духъ буренъ нападетъ, и сего ради проидетъ огнь далече, и да не судится. Аще опъ тучи загарается храмъ чій, и пожжетъ еперо чіе опъ своего ему рухла, и проидетъ огнь, и прочіе пожжетъ окрестныхъ ему сусѣдъ съсуды и храмы, яко внезапу бывшу пожженію тому, да не осужается.

Оже прибѣгаетъ въ церковь, глава К.

Никто же прибѣгающаго въ церковь нужею да не изовлачитъ; но вещію прибѣгый, бѣду свою да повѣдаетъ 7) попови, и попъ являетъ бѣднаго и вину опъ него створенную, да приемлетъ яко убѣгая, и по закону да изищется обида его и испытается. Аще ли кто покушается нужею опъ церкви извести

---

1. *градѣ*) Такъ въ Кормч. Въ об. сп. *храмѣ*. 2. *вси*) Чит. *веси*. 3. *въ селѣ*) Такъ въ Кормчей. Въ об. сп. *села*. 4. *той*) Такъ въ Воскр. Въ подл. *тъй*. 5. *зажиганіи*) Въ об. сп. *зажигани*. 6. *невѣденіи*) Такъ я читаю. Въ об. сп. *невидѣніи*. 7. *повѣдаетъ*) Такъ правильнѣе. Въ об. сп. *повѣдываетъ*.

прибѣгшаго, кто любо будетъ, таковъ же да приимет РМ. ранъ, и тогда, яко подобаетъ, да испытается обида прибѣгшаго.

Иже имѣетъ котору каку съ етеромъ.

Всякъ вещь имѣяй съ етеромъ что, котору каку, самъ ся споя съ нимъ и вземля отъ него, а не вѣдая владыкамъ, но о себѣ творя, или по власти, или по силѣ, или по насилію, нудьми належа, аще въистинну свое имѣя, се да творитъ, да отпадаетъ своея вещи, и да възвращаютъ ю; аще ли чуже возметъ что, то отъ владыки земли тоя, да не владѣетъ о себѣ, но да тепутъ его, и да не строитъ никого же, яко не во власть бывая, се же бывая местникъ, и тако бывая, да устроеніе творитъ тому, еже творитъ взяти.

О родѣхъ.

Родители и дѣти, иже на ся что възглаголютъ, да не имутъ имъ вѣры, ни господьни на господа, ни по осподѣ рабѣ; но 1) свободьнику, или отъ иноя чади аще кто будетъ, тому да имутъ вѣры, но то съ испытаніемъ, да будетъ безъ грѣха, рабъ ли, свободникъ ли, послухъ да бываетъ.

О полону, глава КА.

Иже кто отъ рашныхъ купитъ плѣнника, и весь строй его, свою цѣну дасть на немъ, той же аще имать ту же цѣну вдавый на себѣ, да идетъ на своболь въспять; аще ли не имѣетъ что дати на себѣ, да имать искупъ его мездника 2), дондеже изработается 3), юже свѣща цѣну, а мьзды ему нарицающеся на всяко лѣто Г. щлязи предъ послухомъ, и тако скончавшу ему цѣну, да отпущается свободенъ. Тако же иже аще работаетъ изъ рабы, и свѣщаетъ цѣну его предъ послухы, да отпущается.

О послушествѣ, глава КВ.

Свидѣтель по слуху 4), свидѣтели отъ слуха 5), да не

---

1. *но*) Такъ въ Кормчей. Въ об. сп. *ни*. 2. *мездника*) Такъ въ Кормчей. Въ об. сп. *местника*. 3. *аще ли—изработается*) Такъ я переставляю по Кормчей. Въ об. сп. сбивчиво: *да имать искупъ его местника, дондеже изработается; аще ли не имѣетъ что дати на себѣ, юже* и т. д. 4. *слуху*) Въ об. сп. *слухъ*. 5. *слуха*) Такъ въ Кормчей. Въ об. сп. *послуха*.

свидѣтельствуютъ, глаголюще: яко слышахомъ отъ коего сего должна суща и сего причастника, или ино что свидѣтельствующа духомъ слышавше, аще и жупаны суть, рекше и князи, иже се свидѣтельствуютъ, да не послушаютъ ихъ; не суть бо видѣли сами.

Глава КГ.

Иже отъ рапныхъ являяся, иже святую нашу вѣру Христіяньскую отвергше 1), и възвращешеся въ свою землю и градъ, да въ церковь предастся.

О конѣ, глава КД.

Иже кто испроситъ конь, а онъ дастъ до нарочита мѣста, или послетъ, и ключится вредити, или умрети, испросившу досмотрити безъ тщеты быти, да створитъ господинъ коня, да не плащится; аще ли въ зарокъ мѣсто проидетъ то, да умретъ, той заплатитъ. Аще кто безъ повелѣнія на чужемъ кони ѣздитъ, да тепутъ его по три утра, да и продадутъ его, яко и татя.

О поганомъ полону, глава КЕ.

Иже отъ рапныхъ имутъ поганаго и въ святую нашу вѣру Христіяньскую 2), и отъвержется възвращающися, да біютъ его, и въ церковь да предадутъ его.

О скотѣ, глава KS.

Иже чужій скотъ заплворитъ, или голодомъ уморитъ, или инако како убилъ, въ сугубу вину да осуждается, да тепутъ его и продадутъ.

О татбѣ, иже крадетъ на войнѣ, глава КЗ.

Крадый на войнѣ, аще есть крадый оружіе, да тепутъ его; аще ли конь, да продадутъ его.

Аще крадетъ рабъ у господина.

Крадущему рабу у господина, господинъ аще хощетъ имѣти таковаго раба, окраденому да искупится, да безо тщеты сотворитъ; аще ли не хощетъ имѣти раба того, сего да отдастъ въ работу окраденому, да тепутъ, или продадутъ, ему же крадя.

---

1. *отвергше*) Такъ въ Кормчей. Въ об. сп. *отвергуша;* можетъ быть *отвергнуша.* 2. Здѣсь что-то пропущено.

О стадѣ, глава КИ.

Иже стадо чіе чуже заженетъ яковожь, въ первое се творя, да тепутъ 1) е; второе же, да отъ земля тоя иждененся; третіее же сътворитъ, да тепутъ 2) е и продадутъ, но елико поставитъ все и елико будетъ разгналъ.

О гробномъ тати, глава КѲ.

Иже мертвеца совлачитъ въ гробѣ, да продастъся въ сугубу 3) вину, и да тепутъ его Т. ранъ.

О церковномъ тати, глава Л.

Влазяй въ олтарь, или въ день, или въ нощь, и вземля еперо что отъ святыхъ сосудъ, или отъ платія, и отъ всякія вещи, да тепутъ его и продадутъ; а иже внѣ уду олтаря церкови возметъ, да тепутъ его и постригаютъ главу, и изъ земли слется, яко нечистъ. Аще прижды въ церкови украдетъ что, да ослѣпятъ его, и носа да урѣжутъ ему.

О тати, глава ЛА.

Иже свободнаго украдетъ, или продастъ, или поработитъ, да поработится самъ 4), яко же и онъ поработилъ естъ свободу, въ ту же работу да вступитъ.

О рабѣ, глава ЛВ.

Приснубляя 5) кто подмолвивый чужаго раба, и крыя его, а не явѣ творя, повиненъ естъ господину тому 6) приспроити другаго, или иного купивъ, или цѣну дастъ таковаго раба (даши цѣну его), и да тепутъ его.

О маложену, глава ЛГ.

Не разлучено отъ Бога маложенама житіе творити 7). Спасъ 8), творецъ нашь, Господь Богъ премудростію учитъ насъ: той 9) бо въ бытіи не суща человѣка сътвори не тако же, яко 10) персть

---

1. 2. *тепутъ*) Bb об. сп. *тепути*. 3. *сугубу*) Bb об. сп. *субу*. 4. *самъ*) Bb подл. *сасамъ*. 5. *Приснубляя*) Bb Воскр. *Прикоснубляя*. Bb Кормч. *Присвояяй*. 6. *господ тому*.) Такъ я поправляю по Кормчей. Bb об. сп. непонятно: *и то господину тому того своего господину* и т. д. 7. *творити*) Такъ я поправляю по Кормчей. Bb об. списк. *творящу*. 8. *Спасъ*) Bb об. сп. *Спасу*. 9. *той*) Такъ bb Воскр. Bb подл. *тъ*. 10. *яко*) Такъ bb Кормчей. Bb об. сп. *но*.

вземъ отъ земля, созда и́ и жену, а могый, но 1) отъ мужеска ребра и полу съпвори ю; да сшедшимся въ премудрость, едино есша, а не двѣ лици и плоти, възаконитъ въ сверспь, да ни въ верспу неразлучну.

О разлученіи.

Тѣмъ же наченши горкый вкусъ, и давше мужеви горкаго того же вкуса, отъ льсти непріязниныя, и отъ того разлученѣ въ вѣкы, мужа Божія заповѣди преступленіемъ сподружіемъ спворше, женою разлученъ за грѣхъ той 2), и спрасть има за дѣти, сласти за дѣемѣ сочпанія не разлучая, а сверспь неразлучна есть.

О мужѣ и о отпущеніи 3) жены.

Сему же убо явленну закону, паки отъ Евангелиста упвержденшеся, и Евангелію спворшемуся въ время оно, внегда Фаресеи въпросиша Христа Бога нашего: аще достоитъ человѣку, по всякой винѣ, за 4) всякъ грѣхъ, отпъпущапи жену 5) свою? отвѣща имъ Ісусъ: яко же Богъ сведе и сочпалъ, человѣкъ да не разлучаетъ, развіе словесе прелюбодѣйнаго 6). Послѣдующе же и мы 7) убо, яко и присни ученици Христу Богу, не смѣемъ иного закона взаконити; но зане же отъ непріязнѣ ненавидѣніе 8) впадаетъ межи маложенома, клевепы дѣля, плопьскія похопи, или единоя какоя любо злобы, шѣмъ же въ число нарицающе закономъ вещи, ихъ же ради разлучаепася маложена, мужь отъ жены своея за паковый грѣхъ, и разлучаетъ же ся за паковый грѣхъ жена отъ своего мужа, блуда ради. Аще обличится проказы дѣя живопу его, или ины пакы злобы, свѣдуще иного мужа, кромѣ своего; и паки, аще въ недугъ прокаженъ впадетъ; но мужу очищешу, и не запретити ему къ 9) женѣ своей 10). Да разлучается жена

---

1. *но*) Изъ Кормч. Вѣ об. сп. *онъ*. 2. *грѣхъ той*) Вѣ об. сп. *грѣхоть*. 3. Здѣсь въ об. сп. *и;* но оно лишнее. 4. *за*) Вѣ об. сп. *на*. 5. *жену*) Такъ въ Кормчей. Вѣ об. сп. *вину*. 6. См. Матѳ XIX. 3, 6 и 9. 7. *и мы*) Вѣ об. сп. *имъ*. 8. *ненавидѣніе*) Такъ въ Кормч. Вѣ об. сп. *навидѣніе*. 9. *къ*) Такъ я поправляю. Вѣ об. сп. *ни*. 10. *и паки, аще—къ женѣ своей*) Такого порядка словъ, кажется, смыслъ пребуетъ. Вѣ об. сп. на изворотъ: *но мужу очищешу, и не запретити ему ни женѣ своей; и паки, аще въ недугъ прокаженъ впадетъ.*

отъ мужа: аще кую проказу сътворилъ будетъ ей, или иного чая, не исповѣсть ей, и аще въ прокаженый недугъ впадетъ 1), и аще еперо что отъ нею ключится, преже шествія единому ею умрети, въ злую язь впадши отъ твари, и тварнику всякому огнемъ сожечься 2).

О судіяхъ.

Но се же все вѣдомо достоитъ княземъ и судіямъ съ послухи испязати и испытати, яко же преди писахомъ; всюду велимъ 3) вся безщинници людскія въ великій судъ Божій (имъ же суть обѣщници людстіи въ веселіи суть Богу, отъ князя имать 4) осужати, да 5) сего дѣля не достоитъ обиновати никого же; но всегда, по вся дени, въ Божій законъ наставляти, уповающе на Христа Бога, въ вселеньскый судъ, блаженный же гласъ услышати: грядите благословеніи Отца моего, наслѣдуйте уготованое мое вамъ царствіе 6); благыи рабе вѣрныи, во мнозѣ вы устрою; внидите въ радость Господа вашего 7), веселящеися съ Ангелы въ вѣки вѣкомъ, Аминь.

О раздѣленіи дѣтемъ.

А се, иже отець 8) не уравнаетъ дѣтей, овому мало предасть, а овому много, а другаго лиха сътворитъ за гнѣвъ нѣкакъ, да ся раздѣлитъ всѣмъ на части.

О швецѣ 9).

Аще швець исказитъ портище, не умѣя шити, или гнѣвомъ, да иепуть его; а цѣны лишенъ.

О ключарѣ.

Иже кто до ключаря ласковъ, возметъ что любо у него, да біютъ обою, а ключаря болѣ.

---

1. Здѣсь вЬ подл. повторяется: *и аще въ прокаженый недугъ* (др. рукою приб. *не*) *владеть*. Тоже было вЬ Воскр., но замарано. 2. *сожечься*) ТакЬ правильнѣе. ВЬ об. сп. *сожжется*. 3. *всюду велимъ*) ТакЬ вЬ Кормчей. ВЬ об. сп. *всюдѣ великимъ*. 4. Вмѣщеннаго здѣсь вЬ скобкахЬ не находится вЬ Кормчей. 5. Здѣсь вЬ об. сп. *не*; но оно лишнее. 6. См. Матѳ. XXV. 34. 7. ТамЬ же 23. 8. *отець*) ВЬ об. сп. *отца*. 9. *швецѣ*) ТакЬ вЬ Воскр. ВЬ подл. *шевцѣ*.

О бѣганіи.

Иже людинъ бѣгаетъ отъ князя своего подъ иного Князя, да біютъ его добрѣ, и паки выведутъ.

О попѣ.

Аще попъ бѣжитъ отъ своего Епископа ко иному Епископу, да не поетъ; аще ли проститъ свой Епископъ, то поетъ на иномъ мѣстѣ.

О орудіи.

Иже кто что орудіе возметъ, а не впрашавъ у господина орудія, да пенутъ его.

О волѣ.

Иже кто волъ біетъ оря, да пенутъ его; аще ли уразитъ, да заплатитъ: тако же и конь.

О глаголаніи.

Аще ли кто велми глаголетъ у господы, да пенутъ его, да глаголетъ съмирно.

О протравѣ и скотѣ.

А протравы по коровѣ, аще и по волѣ ходитъ 1), то ли испасетъ ниву, или виноградъ, да пенутъ господина коровія, да и платитъ, еже что будетъ 2) испаслъ.

О псѣ.

Песъ аще проказы дѣетъ, подрывъ клѣть, или продравъ спропъ влѣзетъ, да убіютъ его; аще ли дверми влѣзетъ, а будутъ не затворили, да не убіютъ его.

О похвалѣ.

Аще ли кто похвалится на кого, и на него же будетъ хвалился, да ся что сътворитъ винограду, или нивѣ, или скоту, или самому, похвалника біютъ и продадутъ.

О враждѣ.

Аще кто вражду сътворитъ, Моисей бо Пророкъ и законодавецъ поручилъ, да идетъ рука за руку, и око за око, и глава за главу 3); а оже ся искупитъ, то опъ земля тоя да ижденетъся.

---

1. *ходитъ*) Вѣ об. сп. *ходятъ*. 2. *будетъ*) Вѣ об. сп. *буде*. 3. См. Второзак. XIX. 21.

О скотѣ.

Аще скопъ въ нощи разламляетъ плоты, ти да ястъ въ нощи ходя, да ся подастъ господину двоичи, а препіее да ся устрѣлитъ стрѣлою, аще конь, или говядо; аще ли свинія, или боровъ проламляетъ плоты, или подрывая нощію, да убіютъ его: звѣрь бо той 1) есть злонравенъ; да иже раздра въпоребры заплашити.

О еретицѣ.

Аще еперу человѣку рчетъ: еретиче, да ударитъ 2) и́ ножемъ; аще ли предъ судія идетъ, да подъиметъ глаголавый, еже есть было подъяти еретику, и да тепутъ его добрѣ.

О ратаи.

Иже рапай, не дооравъ времени, поидетъ прочь, да есть лишенъ оранія; тако же и пастырь, иже спадо пасетъ.

О Епископѣ и попѣ.

Иже имутъ Епископа, или попа съ чужею женою, или дія-ка уларного, да измутся сану своего.

О послушествѣ поповскомъ.

Попъ бываетъ въ послушествѣ за ВІ. мужь. А се, иже біетъ попа, рука его да ся отсѣкаетъ; аще ли, да дастъ ВІ. златницъ.

О двужену.

Аще ся двѣ женѣ бѣсита, блуда ради лѣзучи на купѣ, творяци иже мужь една, а другая женою, да тепутъ обою по Р. ранъ.

О упойствѣ 3).

Аще другъ друга упоитъ до порога, да біенъ будетъ ВІ. ранъ.

О чернецѣ и о черницѣ.

Аще имутъ черньца съ черницею блудъ дѣюща, то да окуютъ и́, и всадятъ въ темницу, дондеже умрутъ; отреклъ бо ся свѣта сего.

О мужи, и женѣ, и осляти.

Аще имется мужь со осляпемъ, или жена аще ли, біенъ

---

1. *той*) Такъ въ Воскр. Въ подл. *то*.
2. *ударитъ*) Въ об. списк. *удари*.
3. *упойствѣ*) Въ Воскр. *пойствѣ*.

будетъ и продастьсѧ въ поганые: погано бо есть зѣло; и дати цѣну бѣдным.

О разбойницѣ.

Аще разбойникъ имеѧся, мечеви предастьсѧ.

О клятвѣ.

Аще кто клянеѧся 1) скупости ради, да біенъ будетъ.

О клеветѣ.

Аще кто оклевещетъ друга, да біенъ будетъ, и да прииметь, яко же было онъ му прияти.

О мщатѣ.

Аще кто блудъ творитъ со мщатемъ, да убіютъ его.

Уставленнѣй Патріархомъ правилной чести, яко не достоитъ имъ всхыщати области иному, достоитъ на освященіе и строеніе; но и въсхищеныя по обидѣ възвратити.

О сварѣ.

Аще два мужа сварятьсѧ, по единъ ударитъ 2) подруга каменемъ, или пястію, да не умретъ, но сляжетъ на ложе: аще ли вставъ мужь, походитъ вонъ о жезлѣ, чистъ есть ударивый его, точію не дѣланія его, да дастъ цѣлбу 3).

О битіи рабъ.

Аще кто біетъ раба своего, или рабу свою жезломъ, ти умретъ отъ 4) руки, судомъ да ся мстить; аще пребудетъ день, или два, да не мьстится: свое бо есть имѣніе 5).

О сварѣ.

Аще котораютсѧ два мужа, и уразита жену непраздну сущу, ти изидетъ отъ ня младенець необличенъ, то дастъ цѣну, елико задежетъ мужь женѣ съ подсбою; аще обличенъ будетъ, то дастъ душу за душу, око во ока мѣсто, рука въ руку мѣсто, нога въ ногу мѣсто, зубъ въ зуба мѣсто, изженіе въ зженія мѣсто, вредъ въ вредъ мѣсто, язву въ язвы мѣсто. 6)—

---

1. *клянется*) Вѣ Воскр. *проклянется.* 2. *ударитъ*) Вѣ об. списк. *удари.* 3. См. Исх. XXI. 18. 4. *отъ*) Вѣ подл. *у отъ.* 5. Исх. XXI. 20, 21. 6. Тамъ же, 22—25.

Аже 1) кто испокнеть око рабу своему или рабѣ своей, свободь да пуспишь 2) я, въ ока 3) мѣсто.

О татбѣ.

Аще кто будеть укралъ теля, или овцу, Е. телятъ дасть за телца мѣсто, а во овци мѣсто Д. овци дати 4).

О тати.

Аще въ подкопаніи заспанеться тать, ти язвенъ умрепь, нѣсть ему боя; аще взидеть солнце зань, ти повиненъ есть 5); аще не имать, да продадуть его въ татбы мѣсто; аще ли останеть татба въ рукахъ его, отъ осляти и до овчати, живу сугубу да дасть 6).

О поклажаи.

Аще кто дасть подругу сереоро, или ино что скрыти, ти украдеть и́ кто изъ дому его, и аще ли обрящется тать, да тяжить сугубь; аще ли не обрящется тать, да приведеть господинъ дому предъ Бога, и да ся клянеть, яко 7) нѣсть слуковалъ самъ на все положеніе дружне: по всему словеси въ кривину, о всей гибели судъ обою у Бога, украдъ и́ 8) да дасть сугубь другу 9).

О братѣ.

Иже брату нищу въ заемъ дасть, не будеть домъ его тощь; не задежи роста 10).

О закладѣ.

Аще ризу друга своего въ закогъ положиши, до захода солнцу отдай же ему: есть бо все одежа ему си одина риза сподѣнія, въ чемъ ему спати 11); аще убо взопіеть къ Богу, слухомъ услышить, милостивъ есть.

---

1. *Аже*) Bb об. сп. *Же.* 2. *пустить*) Bb об. сп. *пустити.* 3. *ока*) Bb об. сп. *зуба.* См. Исх. XXI. 26. 4 Тамъ же XXII. 1. 5. *есть*) Bb об. сп. *бысть.* Но вb Св. Пис. читается такb: *аще же взыдетъ солнце надъ нимъ, повиненъ есть, умретъ за него.* 6. См. Исх. XXII. 2 — 5. 7. *яко*) Такb вb Св. Пис. Bb об. сп. *аще ли.* 8. *у Бога, украдъ и́*) Такb я переставляю по Св. Пис. Bb об. сп. *украдъ и́ у Бога.* 9. Исх. XXII. 7—9. 10. Тамъ же 25. 11. *слати*) Такb вb Св. Пис. Исх. XXII. 26, 27. Bb об. сп. *стати.*

О ослятѣ.

Иже узриши осля брата своего, падшееся съ рухломъ, да не минеши его, но въздвигнеши е. Да не превратиши суда нищему въ судѣ его 1); и всего слова криваго да отступиши 2); чиста и правдива да не убіеши; не оправди нечьстиваго, мьзды ради; да не возмеши мьзды: мьзда бо ослѣпляетъ очи видящимъ, и разсыпаетъ словеса правдивая 3).

О сыну непокоривѣмъ.

Аще кому будетъ сынъ непокоривъ, грубитель 4), не послушая рѣчи отца своего и матернихъ, они кажутъ, и не послушаетъ; отецъ же его и мати изведета его предъ врата градная, мѣста града того, и да рекутъ градскымъ мужемъ, глаголюще: се сынъ нашъ непокоривъ есть и грубитель 5), не послушаетъ рѣчій 6) нашихъ, вѣшуя, пияница; да побіютъ каменіемъ мужи града того, да умретъ; да измунь и злое сами отъ себе, да ино видѣвше друзіи да убоятся 7).

О повѣшеніи.

Иже кто кіимъ грѣхомъ, судомъ смертнымъ умретъ 8), и повѣсятъ и на древѣ, да не пребудетъ тѣло его на древѣ; но въ гробѣ погребутъ во тои 9) день 10).

О овцѣ.

Аще видиши овча брата своего, или ино что, плавающе въ водѣ, или по полю блудяще, не мини его, но обрати его къ своему брату; аще ли нѣсть братъ твой, поими въ домъ свой, дондеже его взищетъ братъ твой, и даси ему. Тако же 11) сътвори всякой гыбелы его, ти обрящеши, не мини его; но възми не могый попаити, да не съгрѣшиши Богу 12).

---

1. *Да не — въ судѣ его*) Такъ въ Св. Нис. Въ об. сп. невразумительно: *или ино что да превратися, и съсудъ нищаго въ сѹдѣ его.* 2. *отступиши*) Въ об. списк. *отпустиши.* 3. См. Исх. XXIII. 5 — 8. 4. 5. *грубитель*) Такъ въ Св. Пис. Въ об. сп. *губитель.* 6. *рѣчій*) Въ подл. *рѣчи.* 7. Второзак. XXI. 18—21. 8. *умретъ*) Въ об. сп. *умрети* 9. *той*) Въ об. сп. *тъ.* 10. Второзак. XXI. 22, 23. 11. *Тако же*) Изъ Св. Пис. Въ об. списк. *Яко же.* 12. Второзак. XXII. 1—3.

О сварѣ.

Иже будетъ пря межи человѣкома, и приидета на судъ, да судятъ и́, и да оправдаютъ праведнаго, и осудятъ нечестиваго; аще есть достоинъ ранъ нечестивый, да поставиши предъ судіями, и біютъ предъ ними по безчестію его М. ранъ; да не приложатъ 1) паче сего, безъ лѣпоты бо есть 2). Аще сварится человѣкъ со братомъ своимъ, по пришедши жена единого ею, отъятъ мужа своего отъ убивающаго руки, и простерши руку, имѣть мужа за лоно, да отсѣкутъ ея руку, и не пощадитъ ея око твое 3).

О умираніи.

А се же повелѣваемъ, аще будетъ умираяй повелѣлъ кому устроити имѣніе, или съ дѣтми копоренъ, или съ женою, ти тому поручитъ устроити имѣніе предъ послухи, то да ему будетъ нужа скончати все; но аще есть строй не противяся суду, повелѣнія умершаго строящему 4), то глаголетъ противу женѣ и дѣтемъ, да скончаетъ волю умершаго; аще ли есть поручникъ о себѣ, самъ ся творя, приимъ строя умершаго годомъ, то что погубитъ отъ имѣнія жены и дѣтей, то да возметъ на судищи казнь О. ранъ, и дастъ все сиропамъ и полъ то да приставитъ. Приказываемъ же споручники умершаго, и аще будутъ почтени отъ работы въ свободу, на отпущеніе господичичемъ и госпожѣ; и аще ли не будетъ свобод, тогда не оставляютъ ихъ притити по госпожѣ и по осподичичѣхъ, яко и выше рекохомъ. Аще ли неправъ судъ, то взидутъ къ великому отместнику, еже поставилъ власть наша помогати сиротѣ и вдовицѣ въ правду, рекшу Богу Пророкомъ: судите 5) сиротѣ и оправдайте вдовицу 6); то да исправитъ великый судія, и обидяй сироту да приемлетъ судъ противу дѣломъ. Повелѣваемъ же и порученымъ имѣніемъ подобно быти умершаго велѣнію, да не будетъ піяница, ни копоры имуща съ тѣми, яже начнутъ строити,

---

1. *приложатъ*) Такъ въ Св. Пис. Въ об. списк. *предложитъ*. 2. См. Второзак. XXV. 1—3. 3. Тамъ же 11, 12. 4. *строящему*) Такъ, кажется, должно читать. Въ об. списк. *стоящему*. 5. *судите*) Въ подл. *сидите*. 6. Кажется, Исх. XXII. 22.

ни пустошници безаконніи; но да будутъ подобни, ацѣмъ же есть лѣпо спроити, первое о задущіи, а впорое о женѣ и дѣтѣхъ. Се же начинающе велимъ 1) общая боящися казни, ни обинующаяся, ни минующая ни великихъ ни малыхъ, устрояти имѣніе здравымъ ходяще и съ цѣлымъ умомъ, послухы подобныя поставити, свидѣтельствованы о добрѣ; да не будутъ разбойници, ни піяници, ни татіе, ни иное никоея же злобы имуще, не мними, не мнѣ седми, отъ того града, идѣ же живутъ, или отъ вси 2), или аще откуду пришли суть, но подобни послушеству. Попущаемъ же и о рабѣхъ свободою почтеныхъ, да спаютъ и тѣ въ послушество, а непочтеныхъ свободою право не велимъ. Въ писанія, иже о имѣніи своемъ, первое да пишетъ вѣры своея образъ, иже и душу избавитъ; аще же обѣдно 3) избавити и прежде житіемъ чистымъ не устроивши, ни руки простерши убогимъ, ни свобожше, обаче аще и всего до конца не получитъ, то аще и́ мука легчайши будетъ; глаголетъ бо не лживъ есть рекый: едина душа вящеши неба и земли 4). Да аще кто самъ въ лѣностномъ семъ житіи не достиглъ есть чимъ, ни отходяще оставляютъ многа успа за ся, яже начнутъ мочи кричати, яже ны помогутъ и насъ вѣчному огню отяти. Предая имѣніе свое предъ послухы, да въпишетъ первое, что свободь, что ли дати убогимъ, что ли дѣтемъ, или сердоболи, или другомъ, или женѣ вещнѣй, или іереомъ. Попущаетъ же судъ нашь, да аще въсхощетъ дарити отъ своея си части жену си вещную, то даритъ достойною частію, еже наречется полъ дому; на полы бо ему домъ даетъ ему судъ власть, а полъ вещи человѣчьскія не дастъ ему должнымъ сущимъ, отцемъ чада кормити своя, тѣмъ бо ся множество родъ не сдержитъ.

О мачехахъ.

Мачехамъ же и матеремъ великимъ, крыющимъ имѣніе у чужая чади, иже не суть сердоболи, тѣ ся измѣнятъ, крыемое да ся изведетъ на судъ и крывшее, въ нихъ же есть скровено,

---

1. *велимъ*) Такъ я читаю. Въ об. списк. *великимъ*. 2. *вси*) Чит. *веси*.
3. *обѣдно*) Можетъ быть *обѣтно*. 4. См. Матѳ. XVI. 26.

да ся лишить того; еже будеть крала, а они приимуть; яко и тати, казнь О. ранъ и дадять общую тагбу, скрывшую мачехою, и да подѣляють дѣти особь первыя жены съ мачехиными дѣтми; аще ли будеть кый дѣтинць съ мачехою вѣдалъ, то и той 1) дасть тагбу съ нею, да ему не будеть части въ томъ, яко и мачесѣ.

О оружіи.

Иже изломить другу копіе, или щитъ, или топоръ, да аще у себе начнеть хотѣти держати, то приати ино что у него; аще ли инѣмъ чимъ ему заплатить предъ чадью, иже начнеть вѣдати, колко будеть далъ на немъ.

О дѣтяхъ.

Аще дадять дѣти вскормити должници, а само вразумѣеть лжицу взяти, прокорма Г. гривены взяти.

О человѣцѣ и о женѣ.

Аще ся дасть человѣкъ у тошна веремяни, или жена, дерн ему не надобе; а поидеть прочь, дасть Г. гривны, а служилъ даромъ.

О стозѣ.

А за спогъ за тяжебный за сѣнный гривна кунъ, а тяжа не надобе.

О безчестіи.

А за безчестную гривну золота, аже будеть баба была въ золотѣ и мати, взяти ему Н. гривенъ за гривну золота; аже будеть баба была въ золотѣ, а по матери ему не взяти золота, взяти гривна серебра; а за гривну серебра полъ осмы гривны кунъ.

---

1. *той*) Bb об. сп. *тъй*.

Косняшинъ же бяше тогда въ Новѣгородѣ, и разгнѣвася нань великый Князь Ярославъ, и попочи е въ Росповъ; и на трепіее лѣто повелѣ его убити въ Муромѣ, на рѣцѣ на Оцѣ.

Въ лѣто ,Ѕ'ФКИ. Родися у великого Князя Ярослава сынъ, г. 1020
и нареченъ бысть Владимиръ. Того же лѣта побѣди великій Князь Ярославъ Брячислава.

Въ лѣто ,Ѕ'ФКѲ. Поиде Брячиславъ Князь, сынъ Изяславль, г. 1021
внукъ Володимеровъ, съ вои изъ Полоньска на Новъгородъ, и взя Новъгородъ; и 1) поимъ Новгородци, и имѣніе ихъ, и весь полонъ, и скоты, поиде къ Полоньску. И пришедшу ему къ Судимирѣ рѣцѣ, великый же Князь Ярославъ слышавъ шу вѣсть, и совкупи воя многи, изъ Кіева въ седмый день поспиже шу, и побѣди Брячислава, а Новгородци отпусти къ Новугороду, и полонъ отъ него отъя, елико бяше Новгородскія волости; а Брячиславъ бѣжа къ Полоньску. И отъполѣ призва къ себѣ Брячислава, и давъ ему два города Вьсвячь и Дбескъ 2), и рече ему: буди же со мною за одинъ. И воеваше Брячиславъ съ великимъ Княземъ Ярославомъ вся дни живота своего.

Въ лѣто ,Ѕ'ФЛ. Прииде великый Князь Ярославъ къ Пере- г. 1022.
стію 3). Въ си же времена, сущу Мьстиславу въ 4) Тмуторокани, поиде на Касогы; слышавъ же се Князь Касожьскый Редедя, изиде противу ему, и спавшима обѣма полкома противу себе, и рече Редедя ко Мьстиславу: что ради губивѣ люди межи собою? но снидевѣ ся сами бороти: да аще ты одолѣеши, и ты возми имѣніе мое, и Княгыню мою, и дѣти мои; аще ли азъ одолѣю, то возму азъ все твое. И рече Мьстиславъ: тако буди. И рече Редедя къ Мьстиславу: не оружіемъ бо ся боревѣ, но борбою. И снястася бороти крѣпко, и борющимася има, начатъ изнемогати Мьстиславъ (бѣ бо великъ и силенъ Редедя), и рече Мьстиславъ: о пречистая Богородице, помози ми! аще бо одолѣю сему, съзижду церковь во имя твое. И се рекъ, удари имъ о землю, и вынзе ножь, и зарѣза Редедю; и шедъ въ землю его, взя все

---

1. *и*) Вb подл *и и*. 2. *Дбескъ*) Вb Воскр. друг. рукою поправлено *Витебскъ*; вb печ. Соф. *Выдбескъ*. 3. *Перестію*) Вb печ. Соф. *Берестію*. 4. *въ*) Мною прибавлено.

имѣніе, его и жену его, и дѣти его, и дань положи на нихъ. И пришедъ Тмуторокани, и заложи церковь святую Богородицу, и созда ю, иже стоитъ и до сего дни.

г. 1023 Въ лѣто ЅѲКА. Поиде Мьстиславъ съ Козары и съ Косагы на великого Князя Ярослава.

г. 1024 Въ лѣто ЅѲКВ. Ярославу сущу въ Новѣгородѣ, прииде Мьстиславъ со Тмуторокани 1) къ Кіеву, и не прияша его Кіяне; онъ же шедъ, сѣде на столѣ въ Черниговѣ. По семъ же лѣтѣ, вспаша волсви лживыя въ Суздалѣ, и избиваху старую чадь бабы, по діяволю ученію и бѣсованію, глаголюще: яко си держашь гобину и житію, и голодъ пущаютъ. И бѣ мятежь великъ и гладъ по всей странѣ той, яко мужи 2) своя жены даяху, да прекормятъ себе челядиномъ; и идоша 3) по Волзѣ вси людіе въ Болгары, и привезоша пшеница и житіе, и тако отъ того ожиша. И слышавъ Князь великый Ярославъ волхвы, прииде къ Суздалю, изымавъ убійца тыи 4), и 5) распочи, иже бяху бабы избили, и домы ихъ разграби, а другія показни; и успави ту землю, рекъ сице: Богъ наводитъ по грѣхомъ нашимъ на кующдо землю гладомъ, или моромъ, или ведромъ, или иною казнію, а человѣкъ не вѣстъ ничто же, Христосъ Богъ единъ вѣстъ 6) на небесѣхъ. И возвратився великый Князь Ярославъ, прииде къ Новугороду, и посла за море по Якуна, по Варяжьскаго Князя, и по Варягы: и прииде Якунъ съ Варягы къ великому Князю Ярославу; и бѣ Якунъ с ѣпь, и луда бѣ у него вся злашомъ испкана. И поиде великый Князь Ярославъ съ Якуномъ на Мьстислава къ Черныгову; Мьстиславъ же слышавъ, изиде противу има на сѣчу къ Листвену (и бяше осень), и ту ся срѣтоша. Мьстиславъ же съ вечера исполчивъ дружину свою, и поставп Сѣверу въ чело Варягомъ противу, а самъ спа съ дружиною своею по крылома: и бывши нощи рябинѣй, быстъ тма, и громъ гибаше, и молнія и дождь; и рече Мьстиславъ

---

1. *Тмуторокани*) Вѣ подл. *Тмутороканѣ*. 2. *мужи*) Такѣ вѣ Воскр. Вѣ подл. *мужу*. 3. *идоша*) Изѣ Воскр. Вѣ подл. *даша*. 4. *тыи*) Такѣ вѣ Воскр. Вѣ подл. *ты*. 5. *и*) Приб. изѣ печ. Соф. 6. *вѣсть*) Такѣ, кажется, должно читать. Вѣ об. сп. *есть*.

своимъ: поидемъ на нихъ, то ны есть корысть. И поиде Мьстиславъ и велики Князь Ярославъ пропиву себе, и съступишася въ чело Сѣвера съ Варягы, и прудишася Варягы, сѣкуще Сѣверу; и по семъ наступи Мьстиславъ съ своими, и нача сѣчи Варягы, и бысть сѣча зла и страшна: яко посвѣтящи молнія, тако блещащася оружія, елико же молнія освѣтяше, толко мечи видяху; и тако другъ друга убиваше 1), и бѣ гроза велика и сѣча силна. Видѣвъ же ся великый Князь Ярославъ, яко побѣжаемъ есть, побѣже съ Якуномъ, Княземъ Варяжьскымъ, и Якунъ же ту оставѣжа луды своея златыя; и тако побѣди Мьстиславъ великого Князя Ярослава и Якуна. Ярославъ же прииде къ Новугороду, а Якунъ иде за море, и тамо умре. Мьстиславъ же о свѣтѣ заутра видѣ лежащихъ изсѣченыхъ 2) отъ своихъ Сѣверъ и Варягъ великого Князя Ярослава, и рече: кто сему не радъ, се лежить Сѣверянинъ, а се Варягъ, а люди мои цѣлы? И посла Мьстиславъ по великого Князя Ярослава, глаголя. сяди на своемъ столѣ въ Кіевѣ, зане же ты еси болшей братъ, а мнѣ буди си сторона. И не смѣяше Князь велики поити, дондеже смиристася; бѣше же сѣдяще въ Кіевѣ мужи Ярославли.

Въ лѣто ЅʼФЛГ. Въ лѣто ЅʼФЛД. Великый Князь Ярославъ, собравъ воя многы, и прииде къ Кіеву, и съствори миръ со братомъ своимъ со Мьстиславомъ у Городца, и раздѣли Русьскую землю по Днѣпру: великый Князь Ярославъ приятъ сю страну, а Мьстиславъ ону. И начаста княжити миромъ въ братолюбіи, и преста усобица и мятежь, и бысть тишина въ земли. г. 1025 г. 1026

Въ лѣто ЅʼФЛЕ. 3) родися третій 4) сынъ Ярославу, и нареченъ имя ему Святославъ. Того же лѣта знаменіе явися на небеси зміево, яко видѣти всей земли. г. 1027

Въ лѣто ЅʼФЛЅ. Въ лѣто ЅФЛЗ. Въ лѣто ЅʼФЛИ. Великый Князь Бѣлзы взялъ Ярославъ. Того же лѣта родися Ярославу Д. сынъ, и нареченъ имя ему Всеволодъ. г. 1028 г. 1030

---

1. *убиваше*) Въ Воскр. *убиваху*. 2. *изсѣченыхъ*) Такъ въ Воскр. и печ. Соф. Въ подл. *изсѣчены*. 3. Противъ сего въ Воскр. на поле другою рукою вынесено: *Князь великій Ярославъ Владимеровичь побѣди Чюдь и постави градъ Юрьевъ*. 4. *третій*) Въ подл. *трети*.

г. 1031 Въ лѣто ,Ѕ'ФЛѲ. Великый Князь Ярославъ и Мьстиславъ собраста вои многи, и идоста на Ляхы, и взяста грады Червеньскія 1) опять, и повоеваста Лятьскую землю, и многи Ляхи приведоста, и раздѣлиша я. Великый Князь Ярославъ посади по Рси 2), и суть и до сего дни.

г. 1032 Въ лѣто ,Ѕ'ФМ. Великый Князь Ярославъ почя городы ставити по Рси. И тогда же Улѣбъ изиде изъ Новагорода на Желѣзная Врата, и опять мало ихъ прииде.

г. 1033 Въ лѣто ,Ѕ'ФМА. Мьстиславичь Евстафіе умре.

г. 1034 Въ лѣто ,Ѕ'ФМВ. Великый Князь Мьстиславъ, братъ Ярославль, изиде на ловы и тамо разболѣся, и умре; и положиша и въ Черниговѣ въ святомъ Спасѣ, иже бѣ зачалъ самъ; бѣ бо въсдѣлано при немъ възвыше, яко на кони досячи стоя. Бѣ же убо Мьстиславъ дебелъ тѣломъ, а лицемъ черменъ, великима очима; на рати храборъ, и милостивъ, а бояре любя по великы, имѣнія не щадяше, питія и яденія не браняше. По семъ же прия власть его всю великый Князь Ярославъ, и бысть Самовластець въ Русьской земли. Великый Князь Ярославъ иде въ Новъгородъ, и посади сына своего Володимера въ Новѣгородѣ, и Епискупа постави Жиряту; и людемъ написа грамоту, рекъ: по сей грамотѣ дадите дань. Бяше же хромоногъ, но умомъ свершень, и храборъ на раши, и Христіянъ, и 3) чтяше самъ книги.

г. 1036 Въ лѣто ,Ѕ'ФМД. Великому Князю Ярославу сущу въ Новѣгородѣ, прииде вѣсть, яко Печенѣзи обьстоятъ Кіевъ. Великый же Князь Ярославъ собра воя многы, Варяги и Словѣни, прииде къ Кіеву веснѣ, и вниде въ градъ съ вои, и Печенѣгъ безъ числа видѣвъ; и выступи изо града, исполчивъ воя своя, и постави Варяги посредѣ, а на правой странѣ Кіяне, а на лѣвой странѣ Новгородци, и сташа предъ градомъ. И Печенѣзи почаша приступати, и съступишася на мѣстѣ, идѣ же есть нынѣ

---

1. *Червеньскія*) Въ Воскр. друг. рукою поправлено *Черниговскія*. 2. *по Рси*) Такъ я поправляю. Въ об. списк. *псори*; въ печ. Соф. *псаря*. 3. *и*) Приб. изъ печ. Соф.

святая Софія Митрополія Русьская (бѣ бо тогда половина града); и бысть сѣча злая, и едва къ вечеру одолѣ Ярославъ, и побѣгоша Печенѣзи разно, и не вѣдяху камо бѣжаще стеняху: овіи топляхуся въ Сѣтомли, а иніи въ иныхъ рѣкахъ, а прокъ ихъ пробѣгоша и до сего дни. Того же лѣта разгнѣвася великый Князь Ярославъ на брата своего меншаго Судислава, и всади его въ порубь во Пьсковѣ до живота своего; оклеветанъ бо бѣ къ нему.

Въ лѣто ϚʼФМЕ. Свершенъ бысть градъ Кіевъ, и церковь г. 1037
святая Софія свершена; а у града суть врата Златы. Того же лѣта великій Князь Ярославъ Митрополію устави и двѣ церкви постави, на Златыхъ вратѣхъ Благовѣщеніе и святаго Георгія, и ины многы церкви постави, и манастыри устрои. По семъ бо паче вѣра Крестіяньская нача разширяшися и плодитися во всей земли Русьской.

Въ лѣто ϚʼФМѲ. Иде великій Князь Ярославъ веснѣ къ Кі- г. 1038
еву; и на зиму ходи на Ятвягы, и не можаху ихъ взяти.

Въ лѣто ϚʼФМЗ. Священена бысть церкови святая Богоро- г. 1039
дица Митрополитомъ Феопемтомъ, юже созда Князь велики Володимеръ, отецъ великого Князя Ярослава.

Въ лѣто ϚʼФМИ. Иде Ярославъ на Литву. г. 1040

Въ лѣто ϚʼФМѲ. Иде Ярославъ на Можавъшане въ лодіяхъ. г. 1041

Въ лѣто ϚʼФ І. Иде Володимеръ, сынъ Ярославль, на Ѣмы, г. 1042
и побѣди я, и плѣни множество Ѣмы; и помроша кони у воевъ Володимеровыхъ, яко еще дышущимъ конемъ, сдираху кожи съ нихъ съ живыхъ, толикъ моръ бысть на кони.

Въ лѣто ϚʼФНА. Паки на весну посла великый Князь Яро- г. 1043
славъ сына своего Володимера на Грекы, давъ ему воя многи, Варягы, Русь, и воеводъство поручи Вышатѣ, Яневу отцу. И поиде Володимеръ на Царьградъ въ лодіяхъ, и прошедше порогы, и приидоша къ Дунаю, рекоша Русь Володимеру: спанемъ здѣ на поли; а Варязи рекоша: поидемъ въ лодіяхъ подъ городъ. И послуша Володимерь Варягъ, и отъ Дуная поиде Володимеръ ко Царюграду съ вои въ лодіяхъ. Греци же видѣвше, изидоша на море, и начаша погружати въ море пелены Христовы съ мощми

святыхъ, и Божіимъ гнѣвомъ възмущися море, и громъ быстъ великъ и силенъ, и быстъ буря велика: и начаша ся лодіи разбиватн, и разби корабли, и побѣгоша Варязи вспять; и Княжь корабль Володимерь разби вѣтръ, и одва Иванъ Творимиричь 1) всади 2) Князя Володимера въ свой насадъ, и воеводу Ярославля. Прочіи же вои Володимеровы вывержени быша на брегъ, числомъ $3'$., и 3) спаша на брезѣ нази, и хотяще поити въ Русь, и не иде съ ними никто же отъ дружины Княжіе. Вышата же воевода видѣ дружину свою споящу, и рече: не иду къ Ярославу; и высѣде изъ корабля къ воемъ, и рече Вышата азъ иду съ ними; ркуще: аще живъ буду съ нима; аще ли погибну, то съ дружиною—и поидоша, хотяще въ Русь. И быстъ вѣсть Грекомъ, яко избило море Русь, и посла Царь, именемъ Монамахъ, по Руси въ слѣдъ олядій ДІ.; Володимеръ же видѣвъ вои его, яко идутъ по нихъ, вспяшився изби оляди Гречьскыя, и възвратися въ Русь. Вышату же яша съ изверженными на брезѣ, и приведоша ко Царюграду, и ослѣпиша Руси много; по нѣхъ же лѣтѣхъ смиришася, пущенъ быстъ въ Русь Вышата къ Ярославу. Тое же осени Князь велики Ярославъ дастъ сестру свою за Казимира. И въ та лѣта обидяше Моиславъ Казимира, и ходи Ярославъ двожды на Мазавшане, и рече Казимиру: ели 4) отецъ твой Болеславъ побѣдивъ мене, и полони людій 5) моихъ за ся, то дай ми за вѣно. И собра Казимиръ людій 6) его, Руси полоненыхъ осмь сотъ, кромѣ женъ и дѣтей, и вда за вѣно Ярославу, шурину своему. Сей же Казимиръ дастъ сестру свою за Изяслава, сына Ярославля.

г. 1044 Въ лѣто $5'ФНВ$. Выгребоша два Князя, Ярополка и Олга, сыны Святославли, и крестиша коспи ею, и положиша въ церкви святыя Богородица въ Володимерѣ. Ходи Ярославъ на Литву; а на весну заложи Новъгородъ, и съдѣла и. Того же лѣта умре Брячиславъ Князь, сынъ Изяславль, внукъ Володимеровъ, отецъ Всеславль. И Всеславъ сѣде на столѣ отца своего.

---

1. *Творимирить*) Вѣ подл. *Творимиричи*. 2. *всади*) Взято изѣ печ. Соф. 3. *и*) Изѣ печ. Соф. 4. *ели*) Вѣ Воскр. *сели*. 5. 6. *людій*) Вѣ об. сп. *люди*.

Сего же маши роди отъ волхвованія; матери бо родивши его, бѣ ему на главѣ знамя язвено, яма на главѣ его; рекоша волсви матери его: все язвено навяжи нань, да носитъ е до живота своего, Всеславъ на себѣ; сего ради немилостивъ есть на кровопролитіе.

Въ лѣто ϛ'ФНГ. Заложи Володимеръ Ярославичь церковь г. *1045*
святую Софію въ Новѣгородѣ.

Въ лѣто ϛ'ФНД. Въ лѣто ϛ'ФНЕ. Иде Ярославъ пре- г. *1046*
тіее на Мазавшаны, и побѣди я, и Князя ихъ уби Моислава, и г. *1047*
покори землю шу Казимиру.

Въ лѣто ϛ'ФНϛ. Въ лѣто ϛ'ФНЗ., мѣсяца Марта въ г. *1048*
Д. день суботный, сгорѣ церкви святая Софія; бяше же честно устроена и украшена, ГІ. верхы имуще; а спояла конець Пискупіи улици, надъ Волховомъ 1), идѣ же нынѣ постави Сопко 2) церковь камену святого Бориса Глѣба. г. *1049*

Въ лѣто ϛ'ФНИ. Священена бысть святая Софія въ Новѣ- г. *1050*
городѣ на Въздвиженіе честнаго Креста, повелѣніемъ великого Князя Ярослава. Того же лѣта преставися Княгини Ярославля, Февраля въ І. день.

Въ лѣто ϛ'ФНѲ. Постави Ярославъ Ларіона Митрополи- г. *1051*
томъ Русина 3) святѣй Софіи въ Кіевѣ, собравъ Епископы.

Въ лѣто ϛ'ФѮ. Преставися Князь великый Володимеръ Яро- г. *1052*
славичь въ Новѣгородѣ, мѣсяца Октября въ Д. день, въ недѣлю; и положенъ бысть въ святой Софѣи, юже создалъ. Того же лѣта, начало Печерскому монастырю отъ Антонія; а въ Кіевъ пришли пріе пѣвци изъ Грекъ съ роды своими.

Въ лѣто ϛ'ФѮА. У Всеволода родися сынъ Володимеръ, г. *1053*
отъ Царици Грекыни.

Въ лѣто ϛ'ФѮВ. Преставися Князь великій Русьскый Яро- г. *1054*
славъ. Еще бо сущу ему живу, наряди сыны своя, рекъ имъ: се азъ отхожу свѣта сего, сынове мои; имѣйте въ себѣ любовь,

---

1. *Волховомъ*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *Волхвомъ*. 2. Въ печат. Соф. приб. *погатой*; то есть *богатой*. 3. *Русина*) Такъ я читаю. Въ об. сп. *Русинамъ*.

понеже вы есте братія единого отца и матери. Да аще будете 1) въ любви межи собою, Богъ будет ь въ васъ, и покорипъ вамъ противныя, и будете мирно живуще; аще ли будете ненавистно живуще, въ распряхъ и которающася, то погибнете сами и потеряете землю отець своихъ, иже наѣзоша трудомъ своимъ великимъ. Но пребывайте мирно живунце; послушайте братъ брата. Се же поручаю въ себе мѣсто столъ свой старѣйшему сыну своему, а брату вашему, Изяславу Кіевъ; сего же послушайте, яко же послушаете мене, да тотъ вы будетъ въ мене мѣсто. А Святославу даю Черниговъ, а Всеволоду Переяславль, а Игореви Володимерь, а Вячеславу Смоленьскъ — и тако раздѣли имъ грады. И заповѣдавъ имъ не преступати предѣла братня, ни изгонити; рече къ Изяславу: аще кто хощетъ обидѣти брата своего, то 2) ты помогай по немъ, его же обидятъ. И тако поучи сыны своя пребывати въ любви. Самому же болну сущу, и пришедше къ Вышегороду, разболѣся велми: Изяславу сущу тогда въ Новѣгородѣ, а Святославу въ Володимерѣ, а Всеволодъ у отца; бѣ бо любимъ отцемъ паче всея братіи, его же имяше присно у собе. Ярославу же приспѣ конець житію, и предасть душу свою, мѣсяца Февраля въ К. день, въ суботу А. недѣли поста, на память святого великомученика Ѳеодора Тирона. Всеволодъ же спряпавъ тѣло отца своего, и везоша къ Кіеву, попове поюще обычныя пѣсни, и плакашася по немъ вси людіе; Всеволодъ же принесе и, положи въ рацѣ мораморянѣ въ церкви святыя Софіи. Живъ же Ярославъ всѣхъ лѣтъ ОЗ. И по семъ раздѣлиша Смоленьскъ на три часпи. И прииде Изяславъ къ Новугороду, и посади Остромира въ Новѣгородѣ; и иде Остромиръ съ Новогородци на Чюдь, и убиша его Чюдь, и много падоша съ нимъ Новгородцевъ. И паки Изяславъ иде на Чюдь 3), и взя Осѣкъ Декипивъ, сирѣчь Солнца 4) Рука.

---

1. *будете*) Вѣ подл. *будетъ*. 2. *то*) Такѣ вѣ Воскр. Вѣ подл. *тѣ*. 3. *и убиша его—иде на Чюдь*) Все сіе пропущено вѣ подл. и внесено изѣ печ. Соф. и Воскр. Вѣ послѣднемъ былъ также пропускъ; но на поле дополненъ потомъ другою рукою. 4. *Солнца*) Вѣ об. сп. *Слонца*; вѣ печ. Соф. *Слѣнца*.

НАЧАЛО КНЯЖЕНІЯ ИЗЯСЛАВЛЯ.

Въ лѣто ЅʹФѪГ. Пришедъ Изяславъ, сѣде на столѣ въ Кіевѣ; а Святославъ въ Черниговѣ, Всеволодъ въ Переяславлѣ, Игорь въ Володимерѣ, Вячеславъ въ Смоленьсцѣ. Того же лѣта приходи Булушь съ Половци; и съпвори Всеволодъ миръ съ ними, и възвращишася Половци вспять, опъкуду бѣша пришли. г. *1055*

Въ лѣто ЅʹФѪЕ. Преставися Вячеславъ, сынъ Ярославль, въ Смоленьсцѣ; и посадиша Игоря, выведъ изъ Володимеря. Тогда бысть Игуменъ Ѳеодосій Печерски въ Кіевѣ. г. *1057*

Въ лѣто ЅʹФѪЅ. Побѣди Изяславъ Голядь. г. *1058*

Въ лѣто ЅʹФѪЗ. Изяславъ, Святъславъ и Всеволодъ высадиша спрыя своего изъ поруба (сѣдѣвъ лѣтъ въ Пьсковѣ КД.); зане водиша и рошѣ: цѣловавъ крестъ, и бысть чернець, и приведоша и въ Кіевъ. г. *1059*

Въ лѣто ЅʹФѪИ. Преставися Игорь, сынъ Ярославль. — Изяславъ, Святославъ, и Всеволодъ, и Всеславъ съвкупиша 1) воя безъ числа, и поидоша на конѣхъ и въ людіяхъ безчисленое множество на Торки. Се слышавше Торци, пробѣгоша 2) и до сего дни, и помроша бѣгающе, Божіимъ гнѣвомъ гоними, овіи опъ глада, и опъ зимы изомроша, судомъ Божіимъ; и тако избави Богъ Христіянъ опъ поганыхъ. Того же лѣта ходи Изяславъ на Сосолы, и дань даяти заповѣда В.' гривенъ; они же поручившеся дань дати, и изгнаша данникы. На весну же пришедше, повоеваша села о Югорьевѣ 3), и градъ и хоромы пожгоша, и много зла съпвориша, и до Пьскова доидоша воююще; и идоша противу имъ Пьсковичи съ Новгородци на сѣчу, и падоша Руси А'., а Сосолъ безчислено. г. *1060*

Въ лѣто ЅʹФѪѲ. Приидоша Половци первое на Русьскую землю воевати, Всеволодъ же изиде противу имъ, мѣсяца Февраля въ В. день; и бившимся имъ, побѣдиша Всеволода, и воевавше опъидоша. Се бысть первое зло опъ поганыхъ и безбожныхъ г. *1061*

---

1. Здѣсь вѣ об. сп. *я*; но слово сіе, кажется, лишнее. 2. *пробѣгоша*) Вѣ печ. Соф. *прибѣгоша*. 3. *Югорьевѣ*) Вѣ печ. Соф. *Юрьевѣ*.

врагъ; бысть же Князь ихъ Соколъ. Того-же лѣта поставленъ бысть Новугороду Архіепископъ Стефанъ.

г. 1062 Въ лѣто ,Ѕ'ФО. Въ лѣто ,Ѕ'ФОА. Судиславъ преставися,
г. 1063 братъ Ярославль; и погребоша и́ въ церкви святаго Георгія.
г. 1064 Въ лѣто ,Ѕ'ФОВ. Бѣжа Роспислявъ Тмутороканы, сынъ Володимерь, внукъ Ярославль, и съ нимъ бѣжа порѣи 1) Вышята, сынъ Остромиръ, воеводы Новгородьскаго. И пришедъ, выгна Глѣба изъ Тмуторокани, а самъ сѣде въ него мѣсто.

г. 1065 Въ лѣто ,Ѕ'ФОГ. Иде Святославъ на Роспислава, Роспиславъ же отступи кромѣ града, не убояся его, но не хотя противу стрыеви своему оружіе взяти; Святославъ же пришедъ Тмуторокани, и посади сына своего Глѣба, и възвратися опять. Роспиславъ же пришедъ паки выгна Глѣба, а самъ сѣде Тмуторокани; и прииде Глѣбъ къ отцу своему. Въ се же лѣто Всеславъ рать почалъ. Въ си же времена бысть знаменіе, на западѣ звѣзда превелика, луча имущи кровавы, въсходящи съ вечера по западѣ солночномъ, и пребысть за 3. денiй. Се же проявляше не на добро, но семъ же быша усобица многа, и нашествіе поганыхъ на землю Русьскую; си бо звѣзда бѣ аки кровава, проявляюнци кровопролитіе. Въ си же времена бысть дѣтищь въверженъ въ Сѣпомъ 2), его же дѣтница вывлекоша рыболове въ неводѣ, его же смотрихомъ и до вечера, и паки вергоша и́ въ воду; бяше бо сицево: на лици у него срамни удове, а иного не лзѣ сказати срама ради. Предъ симъ же временемъ и солнце премѣнися, и не бысть свѣтло; но яко мѣсяць бысть, его же невѣгласи глаголють снѣдаему сущу.

Сія же знаменія бываютъ не на добро; мы бо по всему разумѣваемъ. Яко же древле при Антіохѣ въ Іерусалимѣ ключися, внезапу по всему граду, за М. денiй, являтися на въздусѣ на конихъ рыщущихъ въ оружіи, златы имуща одежа, и полкы обоямо являюшся, оружіемъ двизающимся; се же проявляше нахожденіе Антіохово, нашествіе рати на Іерусалимь. По семъ же при Неронѣ Цари, въ томъ же

---

1. *порѣи*) надлежащее чтеніе слова сего мнѣ неизвѣстно. 2. *Сѣтомъ*) Въ печ. Соф. *сѣти*.

Іерусалимѣ вѣсія звѣзда въ образъ копейный надъ градомъ; се же 1) имѣше 2) нахоженіе рати отъ Римлянъ. И паки бысть при Устиніянѣ 3) Цари, звѣзда восія на западѣ, испущающе луча, юже прозываахуу блистанницею 4), и бысть блистающи К. деній. По семъ же бысть звѣздамъ теченіе съ вечера и до утрія, и мнѣти всѣмъ, яко падающимъ 5) звѣздамъ; и паки солнце безъ лучь сіяше—по семъ бо крамолы и умертвія быша человѣкомъ. Паки же при Маврикіи Цари бысть сице: жена дѣтищь роди безъ очію и безъ рукъ, въ чреслѣхъ бѣ ему рыбей хвостъ приросль; и песъ родися о шти ногъ. Во Африкіи же 6) родистася два дѣтища, едино о четырехъ ногахъ, а другое о дву главахъ 7). По семъ же бысть при Костянтинѣ Иконоборцѣ, сынѣ Леоновѣ 8), теченіе звѣздное бысть на небеси; отпоргаху бо ся на землю, яко видящимъ имъ мнѣти кончину сущу; тогда же и въздухъ възніяся повелику. Въ Суріи же бысть трусъ великъ, земли разсѣдшися трею поприщь, изиде дивно изъ земли мьска человѣчьимъ гласомъ глаголющи, проповѣдающи нашествіе языкъ; еже и бысть, наидоша бо Сраціни на землю Палестиньску 9). Знаменія бо въ небеси и въ звѣздахъ, или въ солнци, или птицами, или ецеромъ чимъ, не на добробываютъ 10); но сія знаменія бываютъ на зло, или проявленіе рати, или гладу, или смерть проявляютъ 11).

Въ лѣто ЅѢФОД. Роспиславу сущу въ 12) Тмуторокани, и г. 1066
емлюще дань у Касогъ и у иныхъ странъ, сего убояшася Греци, послаша съ лестію Котопана; оному же пришедшу къ Роспиславу, и ввѣрившуся ему, и чтяше его Роспиславъ. Единою же піющу Ростиславу съ бояры своими, рече Котопанъ Роспиславу:

---

1. *же*) Bb об. сп. *иже*. 2. *имѣше*) Bb печ. Соф. *бысть*. 3. *Устиніянѣ*) Изb печ. Соф. Bb об. сп. *Устіянѣ*. 4. *блистанницею*) Bb об. сп. *блистанницю*. 5. *падающимъ*) Bb об. сп. *падающи*. 6. *же*) Bb подл. *жи*. 7. *главахъ*) Bb подл. *главъ*. Bb Воскр. *головахъ*. 8. *сынѣ Леоновѣ*) Такb я поправляю. Bb об. сп. *сына Леонова*. 9. *Палестиньску*) Bb об. сп. *Палестинуску*. 10. 11. *бываютъ, проявляютъ*) Такb правильнѣе. Bb об. сп. *бываетъ, проявляетъ*. 12. *въ*) Мною прибавлено.

Княже, здравъ буди; хощу ти пити. Князь же рече: пій. Онъ же испивъ половину, а половину дасть Князю пити, дописнувся пальцемъ въ чашу (бѣ бо имѣя подъ ноктемъ растворение смертное), и дасть Князю, урекъ смерть до дне осмаго. Князю же испившу чашу, Копопанъ же пришедъ въ Корсунь, повѣдаше, яко въ си день умрепть Рощиславъ; яко же и бысть. Сего же Копопана побиша каменіемъ Корсуньстіи людіе. Бѣ бо Рощиславъ мужь дебелъ 1) на рати, възрастомъ лѣпъ, и лицемъ красенъ, и милостивъ убогимъ. Успе мѣсяца Февраля въ Г. день, и тамо положенъ бысть въ церкви святыя Богородица.

г. 1067 Въ лѣто ,Ѕ'ФОЕ. Зарапися Всеславъ, сынъ Брячиславль, Полотьскый, и зая Новъгородъ до Неревского конца и пожже; и поима все у святыя Софіи, и паникадила, и колоколы, и опъиде. Ярославичи же прїе, Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ, совкупивше вои, идоша на Всеслава (зимѣ сущи велицѣ), и приидоша къ Меньску 2), и Меняне затворишася въ градѣ; сіи же Князи взяша Менескъ градъ, и изсѣкоша мужи, а жены и дѣпи даша на щитъ. И поидоша къ Немизи, и Всеславъ поиде пропиву, и совкупишася обои на Немизи, Марта въ трепій день (бѣ бо снѣгъ великъ), и пропиву поидоша себе, и бысть сѣча зла, мнози падоша, и одолѣ Изяславъ, и Святославъ и Всеволодъ; а Всеславъ бѣжа. По семъ же, мѣсяца Іюля въ І. день, Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ цѣловаше крестъ ко Всеславу, ркуще ему: прииди къ намъ, яко не сотворимъ ти зла; онъ же, надѣяся о цѣлованіи креспа, поѣха въ лодіи чрезъ Днѣпръ. Изяславу же въ шаперъ предъидущу, а Всеславу по немъ идущу, и яша Всеслава на Ржи у Смоленска, преступивше крестъ; Изяславъ же приведъ Всеслава къ Кіеву, всади его въ порубь съ двѣма сыпома.

г. 1068 Въ лѣпо Ѕ'УОЅ. Приидоша иноплеменници на Русьскую землю, Половци мнози. Изяславъ же, и Святославъ и Всеволодъ изидоша имъ пропиву на Алто 3), и бывши нощи, поидоша пропиву себе; грѣхъ ради нашихъ, пусти Богъ на ны Половець

---

1. *дебелъ*) Вь печ. Соф. *добръ*. 2. *Меньску*) Такъ въ Воскр. и печ. Соф. Вь подл. *Смоленьску*. 3. *Алто*) Такъ въ Воскр. Вь подл. *Ато*.

поганыхъ, и побѣгоша Русьстіи Князи. Изяславу же со Всеволодомъ къ Кіеву прибѣгшу, а Святославу 1) къ Чернигову; и людіе Кіевстіи прибѣгоша къ Кіеву, и съпвориша вѣчь на торговищи, и реша пославшеся ко Князю: а се Половци разсунулися по земли; дай, Княже, оружіе и кони, и еще біемся съ ними — Изяславъ же сего не послуша. И начаша людіе говорити на воеводу на Коснячa; и идоша на гору съ вѣча, и приидоша на дворъ Коснячевъ, и не обрѣтоша его, спаша у двора Брячиславля 2): поидемъ, высадимъ дружину свою изъ погреба. И раздѣлишася на двое: половина ихъ иде къ погребу, а половина ихъ иде по мосту. Си же приидоша на Княжь дворъ, Изяславъ же сѣдяше на сѣнѣхъ съ бояры своими, и начаша прѣтися со Княземъ, споящще долѣ; Князю изъ оконца зрящу, а боляре споящще у Князя, рече Тукы, братъ Чюдинь, Изяславу: видиши, Княже, людіе възвысилися; посли ать Всеслава блюдуть. И се ему глаголющу, другая половина людей пришли опъ погреба, опъворотивше погребъ; и реша боляре Князю: се зло есть; посли ко Всеславу, и той 3) призвавше лестію ко оконцу, и пронзуть и мечемъ — и не послуша сего Князь. Людіе же кликнуша, и идоша къ погребу Всеславлю; Изяславъ же се видѣвъ со Всеволодомъ, побѣгоста съ двора. Людіе же Всеслава высѣкоша изъ погреба, въ ЕІ. Септября, и поспавиша посреди двора Княжа, и дворъ Княжь разграбиша, безчисленое множество злата и сребра, и кунами, и бѣлію; Изяславъ же бѣжа въ Ляхы. Половцемъ же воюющимъ по земли Русьской, Святославу сущу въ Черниговѣ, и Половцемъ воюющимъ около Чернигова, Святославъ же собравъ дружины нѣколико, изиде нань къ Сновьску; и узрѣша Половци идуща, бой пристроиша пропиву. И видѣвъ Святославъ множество ихъ, рече къ дружинѣ своей: потягнемъ, братіе; уже намъ не лзѣ камо ся дѣти — и удариша въ кони. И 4) одолѣ Святославъ въ трехъ тысящахъ, а Половцевъ бѣ ВІ. тысящь: и тако біеми, а

---

1. *Святославу*) Вѣ об. сп. *Святославъ*. 2. Здѣсь, кажется, пропущены слова: *и реша:* 3. *той*) Такѣ вѣ Воскр. Вѣ подл. *тъ*. 4. *И*) Приб. изъ печ. Соф.

иніи попопоша въ Снови, а Князя ихъ яша руками; въ А. день Ноября; и възвратися съ побѣдою въ градъ свой Святославъ. Всеславъ же сѣде въ Кіевѣ. Се же яви силу крестную Господь Богъ нашь, зане Изяславъ цѣлова крестъ и изима его, пѣмъ же наведе Богъ поганыя; сего же явѣ избави Крестъ честный. Въ день Въздвиженія Всеславъ въздохнувъ, рече: о крестъ честный! въ тѣ бе вѣровахъ, избави мя отъ рва сего; Богъ же показа силу крестную, на покаяніе земли Русьстѣй, да не преступаютъ честнаго креста, цѣловавше его. Аще преступитъ кто, то и здѣ приметъ казнь, и на предъидущемъ вѣцѣ жизни вѣчныя да не приметъ; зане велико есть сила Крестная. И сѣде Всеславъ въ Кіевѣ.

г. 1069 Въ лѣто ЅѮФОЗ. Поиде Изяславъ съ Болеславомъ на Всеслава, Всеславъ же поиде пропиву; и прииде къ Бѣлугороду Всеславъ, и бывши нощи, упаився Кіянъ, и бѣжа изъ Бѣлагорода къ Полотьску. Заутра же видѣша людіе бѣжаща Князя, възвратишася къ Кіеву, и съпвориша вѣчь, послаша къ Святославу и ко Всеволоду, глаголюще: мы 1) уже зло съпворили есмы, Князя своего прогнавше, и се нынѣ Ляшьскую землю ведетъ на ны, и вы поидите въ градъ отца вашего; а ли не не хощете, по намъ неволя: зажжемъ градъ свой, и отступимъ въ землю Гречьскую. И рече имъ Святославъ: послѣ къ брату своему, да аще поидетъ на вы съ Ляхи погубити васъ, то мы пропиву ему поидемъ рапію, да не дадивѣ ему погубити града отца своего; аще ли хощетъ приимти съ миромъ, то въ малѣ приидетъ силѣ—и утѣмиста Кіяны. Святославъ же и Всеволодъ послаша къ Изяславу, глаголюще: Всеславъ ти бѣжалъ, а не води Ляховъ къ Кіеву, пропивника ти нѣтъ; аще ли хощеши гнѣвъ имѣти, погубити градъ, то вѣси, яко намъ жаль стола отца своего. То слышавъ Изяславъ, остави Ляхы, поиде съ Болеславомъ, мало Ляховъ поимъ.Ославъ же предъ собою сына своего Мьстислава, и изсѣче тихъ, иже высѣкоша Всеслава, числомъ О. мужь, а другыя слѣпи, а иныхъ погуби не испытавъ. Изяславу же идущу къ граду,

---

1. *мы*) Вb об. сп. *мы же;* но послѣднее слово лишнее, его нѣтъ вb печ. Соф.

изидоша людіе съ поклономъ противу, и посадиша Князь свой въ Кіевѣ. И сѣде на столѣ своемъ въ Кіевѣ, мѣсяца Маія въ В. день; и распусти Ляхы на покормъ, и избиваху Ляхы опай, и възвратися въ Ляхы Болеславъ, въ землю свою. Изяславъ же възгна торгъ на гору, и прогна Всеслава изъ Полотьска, и посади сына своего Мьстислава въ Полотьстѣ, иже скоро умре тму, и посади въ него мѣсто браша своего Святополка; Всеславъ же бѣжа. Побѣди Глѣбъ Князь съ Новогородци Всеслава Князя на Кзени, мѣсяца Октября въ КГ. день, въ пятокъ, на память святаго Апостола Іакова браша Господня; велика бѣ сѣча тогда Вожаномъ. А заутра обрѣтеся крестъ Князя Володимера въ святой Софѣи на полатахъ, его же взялъ бѣ Князь Всеславъ рапію въ святѣй Софѣи.

Въ лѣто ϛ'ФОИ. Родися у Всеслава сынъ, и нарекоша и г. 1070
именемъ Ростиславъ. Того же лѣта заложена бысть церкви святаго Михаила въ монастыри Всеволожи на Выдобычи.

Въ лѣто ϛ'ФОѲ. Воеваша Половци у Расповца у Неятина. г. 1071
Въ се же лѣто выгна Святославъ Святополка изъ Полотьска. Въ се же лѣто победи Ярополкъ Всеслава у Голотичька 1). Въ си же времена прииде волхвъ прелщенъ бѣсомъ; пришедъ бо къ Кіеву, глаголаше: яко явило ми ся есть пять боговъ, глаголюще сице: повѣдай людемъ, яко на пятое лѣто потопещи Днѣпру вспять; а землямъ преступати на иная мѣста, яко спати Гречьской земли на Русьской земли, а Русьской земли на Гречьской земли, и прочимъ землямъ измѣняпися. Его же невѣгласи послушаху, вѣрніи же насмѣхахуся, глаголюще ему: бѣсъ тобою играетъ на пагубу тебѣ; еже и бысть ему, въ едину бо нощь бысть безъ вѣсти. Бѣси бо потокше вводятъ на зло, по семъ же насмѣхаются вринувше и въ пропасть смертную, научивше глаголати 2); яко се сказаемъ бѣсовьское наученіе и дѣйство. Бывше единою скудости въ Ростовской области, въспасша два волхва отъ Ярославля, глаголюще: яко мы вѣдаемъ 3) кто обиліе дер-

1. *Голотичька*) Въ Воскр. *Голотичьска*. Въ печ. Соф. *Готическа*. 2. *глаголати*) Такъ правильнѣе. Въ об. сп. *глаголаше*. 3. *вѣдаемъ*) Въ об. сп. *вѣдамъ*.

житьѣ. И поидоста по Волзѣ, и гдѣ приидоста въ погостъ, ту же нарицаху лучшая жены, глаголюще: яко си житно держашь, а си медъ, а сіи рыбы, а си скору. И привожааху къ нима сестры своя, и матери, и жены своя; они же въ мечипѣ прорѣзаста за плечима, вынимаста любо житно, любо рыбы, или виверицу, и убивахуть жены тѣ многи, а имѣнія ихъ взимахуть къ себѣ. И приидоста на Бѣлоозеро, и бѣ у нихъ людій Т. Въ се же время приключися приити опъ Святослава дань емлюще Яневи, сыну Вышатину; и повѣдаша ему Бѣлозерци: яко два кудесника избила уже множество женъ по Волзѣ, по Шехснѣ, и пришла еста и сѣмо. Янъ же испыта чія еста смерда, и увѣда, яко еспа его ему Князя;ославъ къ нимъ, иже около ею суть, и рече къ нимъ: выдайте волхва та сѣмо, яко смерда моего Князя и мои—они же сего не послушаста. Янъ же поиде самъ безъ оружія, и реша ему опроци его: не ходи безъ оружія, изсоромятъ тя; онъ же повелѣ взяти опрокомъ своимъ оружіе, и бѣ ВІ. опрокъ его съ нимъ, и поиде къ нимъ къ лѣсу. Они же спаша исполчившеся противу, а Яневи же идущу съ топоркомъ, и выступиша опъ нихъ Г. мужи, глаголюща Яневи: видя идеши на смерть, не ходи. Яневи же повелѣвшу бити я, къ прочимъ поиде. Они же сунушася на Яна, и единъ грѣшися Яня топоромъ, а Янъ оборотивъ топорокъ, удари тыліемъ, и повелѣ опрокомъ сѣщи я: они же бѣжаша въ лѣсъ; и убиша ту попина Янева. Янъ же вшедъ въ градъ, Бѣлозерцемъ рече: аще не имете 1) волхву сію, не иду опъ васъ за лѣпо. Бѣлозерци же шедше, яша ихъ 2), и приведоша ихъ къ нему; и рече има: что ради толико изгубиста человѣкъ? Они же реша: яко ти держать обиліе, да аще истребивѣ, изобіевѣ сихъ, и будеть гобино; аще ли хощеши, то предъ тобою вымевѣ житно, или рыбу, или ино что? Янъ же рече: поистинѣ лжета; створилъ бо есть Богъ человѣка опъ земля, съставленъ костми и жилами опъ крове, и нѣсть въ немъ ничто же, токмо единъ Богъ вѣсть. Они же рекоста: вѣдаемъ, како есть

---

1. *имете*) Такѣ вѣ печ. Соф. Вѣ об. сп. *иметь*. 2. *ихъ*) Приб. изъ печ. Соф.

человѣкъ сътворенъ. Онъ же рече: како? Они же реша: Богъ мывся опреся вешхемъ 1), и сверже съ небеси на землю; и распрѣся сотона съ Богомъ, кому въ немъ створити человѣка? и сътвори діяволъ человѣка, а Богъ душу вложи въ онь; тѣмъ же аще умрешь человѣкъ, въ землю идешь тѣло, а душа къ Богу. Рече има Янъ: поистиннѣ прелестилъ вы есть бѣсъ; кому Богу вѣруеша? И они же рекоста: Антихристу. Онъ же има рече: по гдѣ есть? Они же рекоста: сѣдить въ безднѣ. Онъ же рече: по кый то Богъ сѣдить въ безднѣ? то есть бѣсъ; а Богъ есть сѣдяй на престолѣ на небеси, славимъ отъ Ангелъ, иже предстоять ему со страхомъ, не могуще нань зрѣти; сихъ бо 2) Ангелъ сверженъ бысть, его же вы глаголете Антихриста, за величіе его 3) съ небеси, и есть въ безднѣ, яко же вы глаголете, ждя 4), яко же Богъ снидеть съ небеси, сего емъ Антихриста, свяжеть узами, и посадить его въ огни вѣчнѣмъ съ слугами его, иже къ нему вѣрують: вамъ же и здѣ мука приати отъ мене, и по смерти тамо. Онѣма же рекшима: нама бози повѣдаютъ, не можеши нама створити ничто же. Онъ же рече има: лжуть вамъ бози. Они же рекоста: намъ предъ Святославомъ спати, а ты не можеши намъ сътворити ничто же. Янъ же повелѣ бити я, и поторгати 5) брадѣ ею. Сима же біенома, и брады поторганы розъщепомъ, рече има Янъ: что вамъ бози молвять? Онѣма же рекшима: спати намъ предъ Святославомъ. И повелѣ Янъ вложити има въ уста рубль, и привязати я къ упругомъ, и пусти предъ собою въ лодіи, и самъ по нихъ поиде; и спаша на усть Шѣхсны. И рече има Янъ: что вамъ бози молвять? Они же рекоста: сице намъ молвять, не быти намъ живымъ отъ тебе. И рече има Янъ: то право повѣдаютъ. Она же рекоста: аще наю пустиши, то много ти добра будеть; аще ли наю погубиши, то многу печаль приимеши и зло. Онъ же рече: аще ваю пущу, то зло ми будеть отъ Бога; аще ли

---

1. *ветхемъ*) Такъ я поправляю по печ. Соф. Вb об. списк. *вѣхтемъ*. 2. *сихъ бо*) Кажется, *отъ сихъ бо*. 3. Здѣсь вb об. сп. повторяется: *сверженъ бысть*. 4. *ждя*) Вb об. сп. *жда*. 5. *поторгати*) Такъ я читаю. Вb об. сп. *поторгаша*.

ваю погублю, то мьзда ми отъ Бога будеть. И рече Янъ къ извозникомъ: ци кому вамъ кто родинъ будеть убіенъ отъ сею? Они же реша: мнѣ мати; а другому сестра. Онъ же рече: мьсьтите своихъ. Они же поимше убиша ихъ, и повѣсиша на дубѣ, отмьсьше приимше отъ Бога по правдѣ; а Яневи идущу домовь 1), и въ другую нощь медвѣдь възлѣзъ, угрызъ и снѣсть ихъ: и тако потибнуста бѣсовьскимъ наученіемъ, инѣмъ вѣдуща 2) и гадающа, а своея пагубы не вѣдуще. Аще быста вѣдала, то не быста пришла на мѣсто се, идѣ же япома има быти; аще ли ята еста, то почто глаголаста, не умрети нама, оному мыслящу убити я. Но се есть бѣсовское наущеніе; бѣси бо не вѣдять мысли человѣчьскыя, но влагають помыслъ въ человѣка, тайны не свѣдуще. Богъ единъ съвѣсть помышленія человѣчьская, бѣси бо не свѣдають ничто же; суть бо немощни и 3) худы взоромъ, яко и се скажемъ о взорѣхъ ихъ и омраченіи ихъ. Въ си бо времена и въ лѣта си приключися нѣкоему Новгородцу приити въ Чюдь, и прииде къ кудеснику, хотя волхвованія отъ него; онъ же, по обычаю своему, нача призывати бѣсы въ храмину свою. Новгородцу же сѣдящу на празѣ храмины тоя, кудесникъ же лежаше оцѣпнѣвъ, и шибе имъ бѣсъ; кудесникъ въставъ, рече къ Новогородцу 4): бози не смѣють приити; нѣчто имаши на себѣ, его же боятся. Онъ же помянулъ на себѣ крестъ, и отшедъ поставы кромѣ храмины тоя; онъ же начатъ изнова призывати бѣсы, бѣсъ же мепавше имъ, повѣдаше 5), что ради пришелъ есть 6). По семъ же нача прашати его: что ради боятся его, иже носимъ на себѣ крестъ? Онъ же рече: то есть знаменіе небеснаго Бога, его же носиши, и наши боятся его. Онъ же рече: каковы суть ваши бози, и гдѣ живуть? Онъ же рече: бози наши живуть въ безднѣ, суть же образомъ черни, и крилати, и 7) хвостны имуще;

---

1. *домовь*) Bb об. сп. *домове*. 2. *вѣдуща*) Такъ, кажется, правильнѣе. Bb об. сп. *видяща*. 3. *и*) Bb об. списк. *а*. 4. *Новогородцу*) Bb подл. *Новородцу*. 5. *повѣдаше*) Такъ bb печ. Соф. Bb об. сп. *повѣдаша*. 6. *есть*) Такъ я поправляю. Bb об. списк. *еси*. 7. *и*) Приб. изъ Воскр.

въсходятъ же и подъ небо, слушающе вашихъ боговъ; ваши бо бози на небесѣхъ суть, и аще кто умретъ отъ вашихъ людей, то възносимъ есть на небо; аще ли кто отъ нашихъ людей умираетъ, то носимъ есть нашимъ богомъ въ бездну; яко же и есть: грѣшници въ адѣ суть, ждуще муки вѣчныя, а праведници въ небесномъ жилищѣ въдворяются съ Ангелы. Сица ни есть бѣсовская сила, и лѣпота, и немощь; инѣмъ же прелщаютъ человѣкы, веляще имъ глаголати видѣнія, являющеся имъ несвершенымъ 1) вѣрою, являющеся во снѣхъ, инѣмъ въ мечтѣ, и тако волхвуютъ наученіемъ бѣсовьскимъ. Паче же женами бѣсовская волшвенія бываютъ; искони бо бѣсъ прелести жену, си же мужа, тако си роди волхвуютъ жены чародѣйствомъ, и отравою, и инѣми бѣсовскими козньми. Но и мужи прелщени бываютъ отъ бѣсовъ невѣрніи; яко се въ первыя роды, при Апостолѣхъ, бысть Симонъ волхвъ, иже твориаше волшьствомъ псомъ глаголати человѣчьскыи, и самъ премѣняшеться, овогда старъ, овогда младъ, овогда иного премѣняше во инъ образъ, въ мечтаніи сице твориаше; Аній и 2) Замбрій волшвеніемъ чудеса противу Моисеови 3) твориаше; но и Кинопъ твориаше мечтаніемъ бѣсовскимъ, яко и по водамъ ходити, и иная мечтанія твориаше, бѣсомъ льстимъ, на пагубу себѣ и инымъ. Сице же волховъ въсталъ въ Новѣгородѣ при Князи при Глѣбѣ; глаголашетъ бо людемъ, творяся яко Богъ, и много прельсти, мало не весь градъ: глаголаше бо, яко провидя вся, и хуляшетъ вѣру Христіяньскую, и глаголаше бо, яко преиду по Волхову предъ всѣми. И бысть мятежь въ градѣ великъ, и вси яша ему вѣру, и хотяху побити Епископа Ѳеодора; Епископъ же Ѳеодоръ вземъ крестъ, оболкъся въ ризы, спа рекъ: иже хощетъ вѣру няти волхву, то идетъ за нимъ; аще ли вѣруетъ ко Кресту, да идетъ поиь. И раздѣлишася на двое: Князь Глѣбъ и боляре его спаша у Епископа, а людіе вси идоша за волхва; и бысть мятежь межи ими. Глѣбъ же вземъ топоръ подъ скудъ, и прииде

---

1. *несвершенымъ*) Такъ въ Воскр. Вѣ подл. *несвершинымъ*. 2. *и*) Много прибавлено. 3. *Моиссови*) Въ подл. *Моусеови*.

къ волхву, и рече ему: вѣси ли, что утро хощеть быти, или что вечеръ? Онъ же рече: вѣмъ все. И рече Глѣбъ: по вѣси ли, что ти хощеть денесь быти? Онъ же рече: чудеса велика сътворю. Глѣбъ же вынемъ топоръ, ростя и, и паде мертвъ, и людіе разсыпашася; онъ же окаанный погибе душею и тѣломъ, предався діяволу.

О пренесеніи 1) мощей святою мученику Бориса и Глѣба.

г. 1072 Въ лѣто ЅѲФП. Бысть пренесенію 2) время святыма мученикома Романа и Давыда, совкупившеся братія Ярославичи, Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ, и Митрополитъ Георгій Кіевскій, и другіи, Неофитъ Черниговскій Епископъ, Петръ Переяславльскій, Никита Бѣлогородскій, Михайло Юріевскій, и Игуменъ Ѳеодосій Печерьски, Софроній святаго Михаила, Германъ святаго Спаса, Никола Переяславскій, и прочіи вси Игумени, и попы, и діякони, пришедше со кресты, и съ кадилы и свѣщами многыми, идѣ же лежашь святою тѣлеса пречистая, и сътворивъ молитву, повелѣша 3) отколати персть, сущую на гробѣ святою. Копающимъ же имъ, исхожаше благоуханная воня отъ гробу святою, и отколавше изнесоша отъ земля; и приступивъ Митрополитъ Іоанъ съ прозвитеры, съ страхомъ и любовію откръй гробъ святою, и видѣша чудо преславно, тѣлеса святыхъ никако же язвы не имуще, но все цѣло, и лица ихъ свѣтла бяста, яко Ангела, яко дивитися Архіепископу зѣло, и всѣмъ исполнешимся благоуханія многа. И створиша праздьнство свѣтло, и вземше святаго Бориса въ древяной рацѣ на рама своя, понесоша Князи, предъидущимъ преподобнымъ черноризцемъ съ свѣщами, и по нихъ діякономъ съ кандилы, таче и прозвитеры, и по сихъ Митрополитъ и Епископи, и по сихъ ношаху раку; принесъше и поставиша въ новой церкви, юже съдѣла Изяславъ,

---

1. 2. *пренесеніи, пренесенію*) Въ Воскр. и печ. Соф. *принесеніи, принесенію*. 3. *повелѣша*) Такъ я поправляю. Въ об. сп. *повелѣ*.

яже споитъ до нынѣ. И отверзоша раку, и исполнися церковь благоуханія и воня пречудныи, и си видѣвше, прославиша Бога. И Митрополита объиде ужасъ; бяше бо не твердо вѣруя къ нимъ, и падъ ниць просяше прощенія, и цѣловавше мощи его, вложиша въ раку 1) камену. По семъ же вземше Глѣба въ рацѣ каменѣ, вставивше на сани, и емше ужи, повезоша и́; и яко быша въ дверѣхъ, и ста рака, не поступящи отъ мѣста. И повелѣша народомъ звати: Господи помилуй; и моляхуся Господеви и святыма мученикома, и абіе подвижеся рака, и повезоша и́, и положиша и́, мѣсяца Мая въ В. день. И цѣлова главу святого 2) Бориса, и святого Глѣба руку 3), и вземъ Георгіе Митрополитъ, благословяшетъ Князя Изяслава и Святослава, и Всеволода; и пакы Святославъ вземъ за руку Митрополита, держаща святого руку 4), прилагаше къ вреду, чимъ боляше на шеи, потомъ къ очима и къ тѣмени, и паки положи руку 5) въ гробѣ; и начаша пѣти святую литургію. И рече Святославъ къ Бернови: нѣчто мя на главѣ бодетъ; и сня клобукъ, и видѣ Бернъ ноготь святого Глѣба, и снятъ съ главы, и вдасть Святославу; онъ же прослави Бога о благодареніи святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба. И по литургіи вся братія идоша съ бояры съ своими коиждо, обѣдаша вкупѣ съ любовію съ великою, и празднованша праздньство свѣтло, и много милостыни створиша убогимъ; и цѣловавшеся мирно, и разидошася въ свояси кождо ихъ. И отполѣ утвердися таковый праздникъ, мѣсяца Маія въ В. день, въ славу святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба, благодатію Господа нашего Іисуса Христа, Аминь.

Въ лѣто ЅѰФПА. Въздвиже діяволъ котору въ братіи си, г. *1073*
Ярославичи. Бывши распри межи има, бывъ себѣ Святославъ со Всеволодомъ на Изяслава; изиде Изяславъ отъ Кіева, и Святославъ и Всеволодъ внидоста въ Кіевъ, мѣсяца Марта въ КВ. день, и сѣдоста на Берестовомъ на столѣ, и преступивше заповѣдь отню. Святославъ же бѣ началъ выгнанію братню, желая

---

1. *въ раку*) Взято изъ печ. Соф. 2. *святого*) Въ об. списк. *святою*.
3. 4. 5. *руку*) Въ Воскр. по ошибкѣ *раку*.

болшая власти; Всеволода бо прельсти, глаголя: яко Изяславъ свадился со Всеславомъ, мысля на наю, да аще его не попредимъ, имать наю прогнати. И тако възстри Всеволода на Изяслава; Изяславъ же иде въ Ляхы съ имѣньемъ многимъ и съ женою, уповая богатьствомъ многимъ, глаголя: яко симъ налѣзу воя; и еже все взяша Ляхове у него, и показаша ему пупь опъ себе. А Святославъ сѣде въ Кіевѣ, прогнавъ брата своего, преступивъ заповѣдь отню, паче же Божію. Великъ бо есть грѣхъ преступати заповѣди отца своего: ибо исперва преступиша сынове Хамови на землю Сифову, по У. лѣта отмщеніе прияша отъ Бога; отъ племене бо Сифова суть и Евреи, иже избиша 1) Хананѣйско племя, и восприяша 2) свой жребій, свою землю. И паки преступивъ Исавъ заповѣдь отца своего, и прия убійство; не добро есть преступати въ предѣлъ чужаго.

г. 1074 Въ лѣто ЅѲПВ. Ѳеодосій Печерскый Игуменъ преставися 3). Скажемъ же и успенія его мало. Ѳеодосій же убо обычай имяше, приходящу постному времени, въ недѣлю масленую вечеръ, по обычаю цѣлова братію, и поучивъ ихъ, како проводити постное время въ молитвахъ нощныхъ и деневныхъ, и блюсти отъ помыслъ лукавыхъ, и отъ бѣсовскаго насѣянія. Бѣси бо всѣваютъ помышленія чернецемъ, похотѣнія лукава влагаютъ имъ 4) помыслы, и тѣмъ вреждаемы имъ молитвы; да приходящая таковы мысли възбраняйте знаменіемъ честнаго креста, глаголюще сице: Господи Ісусе Христе, сыне Божій, помилуй насъ, Аминь. И къ симъ въздержаніе имѣйте отъ многаго брашна; въ ядѣніи мнозѣ и въ питіи безмѣріемъ възрастаютъ помыслы лукавыя, помысломъ же възрастъшимъ сътворяютъ грѣхъ. Тѣмъ же, рече, противившися бѣсовскому дѣйству и пронырьству ихъ, и блюстися отъ лѣности и отъ многаго сна, и бодру быти на пѣніе церковное, и на преданія Отечьская, и почитанія книжная; паче же въ успѣхъ имѣти Псалтирь Давыдовъ. Подобаетъ

---

1. *избиша*) Въ подл. *избибиша*. 2. *восприяша*) Такъ правильнѣе. Въ об. сп. *восприяста*. 3. Въ Воскр. на поле вынесено другою рукою: *мѣсяца Маія въ Г. день, и положенъ бысть въ той пещерѣ, юже самъ созда*. 4. *имъ*) Въ об. сп. *ему*.

же черницемъ симъ прогонити бѣсовское уныніе; паче же всего имѣти любовь въ себѣ, меншимъ къ старѣйшимъ покореніе и послушаніе, старѣйшимъ же къ меншимъ любовь и наказаніе, и образъ бывати собою въздержаніемъ, и бдѣніемъ, и хожденіемъ, и смиреніемъ; и тако наказывати меншая, и наказати и упѣшати я, и тако проводити постъ. Глаголаше бо сице: яко Богъ далъ есть намъ М. деній сія на очищеніе души же и тѣлу; се бо есть десятина, даема отъ лѣта 1) Богу: деній бо есть отъ года до года Т. и ϡЕ., и отъ сихъ деній десятый день въздаяти Богу десятину, еже есть постъ сій М. тный, въ ня же дени очистившеся душа, празднуетъ на Воскресеніе Христово, веселящеся о Господѣ. Постное бо время очищаетъ умъ человѣку; пощеніе бо исперва проображено бысть: Адаму первое не вкусити отъ древа единого; постивъ бо ся Моисей деній М., сподобися прияти законъ на горѣ Синайстѣй 2), и видѣвъ славу Божію; постомъ Самуила мати роди; постившеся Неневгитяне, гнѣва Божія избыша; постився Даніилъ, видѣнія сподобися великаго; постився Илія, на небо взятъ бысть, въ пищу породную; постився Г. отроци, угасиша силу огнену; постився Господь деній М, намъ показа постное время; постомъ Апостоли искорениша бѣсовское ученіе; постомъ явишася Отци наши, акы свѣтила въ мірѣ, иже сіяютъ и по смерти, показавше пруды великыя и въздержаніе, яко сии великый Антоній, и Еуфиміе, и Сава, и прочіи Отци, имъ же и мы поревнуемъ, братіе. И сице поучивъ братію, и цѣловався по именомъ, и тако изиде изъ монастыря, взимая мало ковригъ, и вшедъ въ пещеру, запворяше двери пещерѣ и засыпаша персті: не глаголаше никому же, аще ли будетъ нужное дѣло, то оконцемъ мало побесѣдоваше въ суботу, или въ недѣлю; а въ иныя дени пребываше въ постѣ и въ молитвахъ, въздержаяся 3) крѣпко. И приходяше въ монастырь въ пятокъ на канунъ Лазаревъ; въ си бо день кончаается постъ М. ный, начинаемъ отъ понедѣлника А. го наспавши Ѳеодоровѣ недѣли, кончается

---

1. *лѣта*) Вѣ Воскр. *тѣла.* 2. *Синайстѣй*) Такѣ вѣ Воскр. Вѣ подл. *Синатѣстѣй.* 3. *въздержаяся*) Такѣ правильнѣе. Вѣ об. сп. *въздержася.*

въ пятокъ Лазаревъ; а Страстная недѣля уставлена есть поститися страсти ради Господни. Ѳеодосіеви же пришедшу, по обычаю цѣловавъ братію, и празднова съ ними въ недѣлю Цвѣтную, и дошедъ великаго дни Воскресенія, по обычаю празднова свѣтло, и впаде въ болѣзнь. Разболѣвшу бо ся ему денiй пять, по семъ бывшу вечеру, повелѣ изнести ся на дворъ, братія же вземше и на санѣхъ, поставиша прямо церкви; онъ же повелѣ созвати братію всю, братъ же удари въ било, и собрашася вси. Онъ же рече имъ: братія мои, и отци, и чада мои! се азъ отхожу уже отъ васъ, яко же яви ми Господь въ постьное время, въ печерѣ сущу ми, изити отъ свѣта сего; вы же кого хощете имѣти Игуменомъ у себе, да и азъ бых благословеніе подалъ ему? Они же рекоша ему: ты еси отець намъ всѣмъ, да его же самъ изволиши, да той 1) намъ будетъ отець и Игуменъ; послушаемъ его, яко и тебе. Отець же 2) нашь Ѳеодосій рече: шедше кромѣ мене, рцыте кого хощете отъ старѣйшихъ и до меньшихъ. Они же послушаша его, отступиша мало къ церкви, сдумавше послаша два брата, глаголюще сице: его же изволи Богъ и честная твоя молитва, его же тебѣ любо, того намъ рци. Ѳеодосій же рече имъ: да аще отъ мене хощете Игумена приняти, то и азъ сътворю вамъ не по моему изволенію, но по Божію строенію — нарече имъ Якова прозвитера; братіи же не любъ бысть, глаголюще: не здѣ постриженъ есть (бѣ бо Іяковъ пришелъ есть издалеча съ братомъ съ Павломъ). И начаша братія просити Стефана демевстника, суща тогда ученика Ѳеодосіева, глаголюще: яко сей възрасълъ есть подъ рукою твоею, и у тебе послужилъ есть; сего ны вдай. И рече имъ Ѳеодосіе: и се азъ, по Божію повелѣнію, нареклъ былъ Іякова, се же вы свою волю хощете сътворити. И послуша ихъ, предастъ имъ Стефана, да будетъ имъ Игуменъ; и благослови Стефана, и рече ему: чадо, се предаю ти монастырь, блюди со спасеніемъ его, и яже устроихъ въ службахъ, то держи преданія монастырская, устава не измѣняй, но твори вся по закону, по чину монастыр-

---

1. *той*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *то*. 2. *же*) Приб. изъ печ. Соф.

скому. И по семъ вземше братія, несоша и въ келію, положиша и на одрѣ. И шестому дени наставшу, болну сущу вѣдому, прииде къ нему Святославъ съ сыномъ своимъ Глѣбомъ; сѣдящима има у него, рече ему Ѳеодосіе: се отхожу свѣта сего, предаю ти монастырь на сблюденіе, егда будетъ что смятеніе въ немъ; и се поручаю Игуменьство Стефану, и не дай его въ обиду. Князь же цѣловавъ его, обѣщася монастыремъ пещися.

Въ лѣто ϛ'ФПГ. Приидоша посли изъ Нѣмець къ великому Князю Святославу. Святославъ же величаяся, показа имъ богатьство свое; они же видѣвше безчисленое множество злата, сребра и паволокы, и реша: се ни во что же есть; се бо лежитъ мертво и сметіе, мужи бо ся доищутъ и болши сихъ. Тако похвалися Іезекія Царь Іюдейскый къ посломъ Царя Асурійска, его же взята бывша 1) въ Вавилонъ; тако и по сего смерти, все имѣніе разсыпася разно. г. 1075

Въ лѣто ϛ'ФПД. Преставися Князя великого сынъ Ярославль, Святъславъ, и положенъ бысть въ церкви святаго Спаса въ Черниговѣ. И сѣде по немъ въ Кіевѣ великимъ Княземъ Всеволодъ Ярославичь. г. 1076

Въ лѣто ϛ'ФПЕ. Поиде Изяславъ съ Ляхы на Всеволода. Того же лѣта преставися Архіепископъ Новгородскій Ѳеодоръ. г. 1077

Въ лѣто ϛ'ФПϛ. Бѣжа Олегъ Святославичь. Того же лѣта поставленъ бысть Архіепископомъ Новугороду Германъ. г. 1078

Въ лѣто ϛ'ФПЗ. Прииде Романъ съ Половци къ Воиню, Всеволодъ же у Переяславля спа, и сътвори миръ съ Половци, и възвратися Романъ съ Половци вспять; и бывшу ему, и убиша его Половци, Августа въ В. день, и суть кости его и до сего дени, сына Святославля, а внука Ярославля. А Олга емше, поточиша за море ко Царюграду; Всеволодъ же посади намѣстника своего Рашибора въ 2) Тмутороканѣ. Того же лѣта убіенъ бысть Изяславъ Ярославичь съ Борисомъ Вячеславичемъ 3), г. 1079

---

1. *бывша*) Такъ я читаю. Въ об. сп. *быша*. 2. *въ*) Мною прибавлено. 3. *Вячеславичемъ*. Такъ я поправляю по другимъ Лѣтописямъ. Въ об. сп. *Святославичемъ*. Та же ошибка и въ печ. Соф.

бьяся по Всеволодѣ со Олгомъ Святославичемъ и съ Борисомъ Вячеславичемъ у града Чернигова, шу же и воеводы его побиша; привели бо бяше Половцевъ на Русьскую землю. И положиша Изяслава въ святѣй Софіи въ Кіевѣ, и бысть княженія его КД. лѣта. Того же лѣта убіенъ бысть Глѣбъ Святославичь въ Заволочіи, Маія въ Л. день, и положенъ бысть въ Черниговѣ за святымъ Спасомъ. Сѣде Всеволодъ опять на столѣ въ Кіевѣ, и посади сына своего Володимера въ Черниговѣ, а Ярополка въ Володимерѣ; а Святополку Изяславичу сѣдящу въ Новѣгородѣ, а Ярополку въ Вышегородѣ, а Володимеру въ Смоленьску.

г. *1080* Въ лѣто ЅѢФПИ. Зарапишася Торки Переяславци на Русь; Всеволодъ же посла сына своего Володимера, Володимеръ же шедъ, побѣди Торки.

г. *1081* Въ лѣто ЅѢФПѲ. Въ лѣто ЅѢФЧ. Въ лѣто ЅѢФЧА.

г. *1083* Прииде изъ Грекъ Олегъ Тьмуторокани, и ятъ Давыда и Володаря Роспислaвича, и сѣде въ 1) Тмуторокани, и изсѣче Козары, иже бѣша съвѣтни 2) на убіеніе браша его и на самого; а Давыда и Володаря 3) пусти.

г. *1084* Въ лѣто ЅѢФЧВ. Въ лѣто ЅѢФЧГ. Въ лѣто ЅѢФЧД.

г. *1087* Въ лѣто ЅѢФЧЕ. Прииде Ярополкъ изъ Ляховъ, и сътвори миръ съ Володимеромъ, и иде Володимеръ вспять къ Чернигову; а Ярополкъ сѣде въ Володимерѣ. И пребысть мало, изиде къ Звенигороду, и не дошедшу ему града, прободенъ бысть отъ проклятаго Нерадца, отъ діявола научена и отъ злыхъ человѣкъ; лежащу ему на возѣ, саблею съ коня прободе и, погда въздвигнувся Ярополкъ, выпоргъ изъ себе мечь, и рече великимъ гласомъ: охъ, тотъ мя вороже прободе! И бѣжа Нерадца прекляты̀й къ Перемышлю, къ Рюриковичу; а Ярополка вземше отроци на конь предъ ся, Радко Ивоикинъ 4) и иніи, несоша къ Володимерю, оттуду къ Кіеву. И изиде противу ему благовѣрный Князь Всеволодъ съ сынъми, съ Володимеромъ и Роспислaвомъ, и вси боляре,

---

1. *въ*) Мною прибавлено. 2. *съвѣтни*) Въ об. сп. *свѣтни*. 3. *Володаря*) Въ Воскр. и печ. Соф. *Володимера*. 4. *Ивоикинъ*) Можно также читать и *Воикинъ*.

и Митрополитъ Іоанъ и все священьство съ нимъ; и положиша его въ рацѣ чесшно въ церкви святаго 1) Петра.

Въ лѣто ЅʼФЧЅ. Священена бысть церкви Михаила свя- г. 1088
таго. Того же лѣта взяша Болгаре Муромъ. Иде Янка въ Грекы, дщи Всеволожа, и приведе Митрополита Іоана скопца; и пребывъ до года, и умре. Того же лѣта бысть знаменіе въ солнци, яко погибнути ему, и мало ся его оспа, и акы мѣсяць бысть, въ В. часъ дни, Маія въ КА. день. Того же лѣта, Всеволоду дѣюще ловы за Вышегородомъ, и меташа шенета на заяци, и кликонуша, и спаде великій змій отъ небеси, и ужасошася людіе; и шу земля стукну, яко мнози слышаша.

Въ лѣто ЅʼФЧЗ. Священена бысть церкви Печерская. г. 1089
Того же лѣта преставися Іоанъ Митрополитъ Кіевскій.

Въ лѣто ЅʼФЧИ. Градъ Переяславль заложенъ бысть каменъ. г. 1090

Въ лѣто ЅФЧѲ. Пренесенъ 2) бысть Ѳеодосій изъ печеры г. 1091
въ монастырь, и положенъ бысть въ церкви своей ему, въ приворѣ на десной странѣ, идѣ же и нынѣ лежитъ; Августа въ ДІ. день. Принесли его Епископи: Ефремъ Переяславскій, Стефанъ Володимерьскій, Іоанъ Черниговскый, Маринъ 3) Юріевскый, Онпонъ Порозьскый. Того же лѣта успе Іоанъ Митрополитъ скопець.

Въ лѣтю ЅʼХ. 4) Предивно бысть въ Полотьсцѣи: въ мечтѣ г. 1092
бываше въ нощи шупенъ, спонящь по улицамъ, яко человѣци рыщуще бѣси; и аще кто вылазяше изъ храмины, хотя видѣши по, и абіе уязвенъ невидимо бываше отъ бѣсовъ язвою, и съ того умираху, и не смѣяху излазити изъ хоромовъ. По семъ же почаша являтися въ день на конѣхъ, и не бѣ ихъ видѣти самѣхъ, но ихъ конь топотины 5) видѣти; и тако уязвляху люди Полотьскія и ихъ область. Се же знаменіе нача быти отъ Дрьютьска.

---

1. *святаго*) Въ Воскр. другою рукою поправлено *своего дѣла*. 2. *Пренесенъ*) Въ Воскр. *Принесенъ*. 3. *Маринъ*) Въ об. сп. *Мринъ*. 4. ЅʼХ) Въ подл. ошибкою ЅʼФХ. 5. *толотины*) Въ печ. Соф. *колытины*.

г. 1093 Въ лѣто ,Ѕ'ХА. Преставися Князь великый Всеволодъ, мѣсяца Априля въ ГІ. день, и положенъ бысть въ святой Софѣи въ Кіевѣ. Рече же Володимеръ: аще сяду на столѣ отца своего, то рать имамъ съ Святополкомъ, яко столъ преже отца его былъ. И посла по Святополка къ Турову; а самъ иде къ Чернигову. Того же лѣта сѣде Святополкъ Изяславичь на столѣ отца своего; си же много пострада за землю Русьскую съ погаными Половцы 1). Приидоша Половци на Русьскую землю, Святополкъ же и Володимеръ Всеволодичь 2) Манамахъ бившася съ ними объ ону страну Стругны; и бысть брань велика зѣло, и побѣжени быша отъ Половцевъ, грѣхъ ради нашихъ, овіи отъ оружія и меча изомроша, а друзіи истопоша. Тогда же Князь Ростиславъ Всеволодичь утопе, и мало Володимеръ не утопе, хотя помощи брату своему; и многое множество паде за Русьскую землю. Святополкъ же прииде къ Кіеву самъ трепій, а Володимеръ къ Чернигову; и бысть плачь великъ, а не радость. Половци же взяша градъ Торчьскый.

г. 1094 Въ лѣто ,Ѕ'ХВ. 3) Прииде Олегъ съ Половци съ Тмуторокани къ Чернигову, Володимеръ же затворися въ градѣ; Олегъ же прииде ко граду, и пожже около града посады и церкви. Володимеръ же сътвори миръ со Олгомъ, и изиде изъ града на столъ отца своего въ Переяславль; а Олегъ вниде въ градъ отца своего. Половци же начаша воевати около Чернигова, Олгови не взбраняющи; бѣ бо самъ повелѣлъ имъ воевати. Се уже трепіее поганыя наведе на землю Русьскую; его же грѣха дабы Богъ простилъ, понеже Христіянъ много изгублено бысть, а иніи полонени и 4) по землямъ расточени. Того же лѣта приидоша прузи на Русьскую землю, Августа мѣсяца въ К,Ѕ. день, и поядоша всяку праву и многа жита; и не бѣ сего слышано въ дни первыя въ земли Русьской, яже видѣста очи наши за грѣхы наша.

---

1. *Половцы*) Такъ я поправляю. Въ об. сп. *Печенѣги*. Въ печ. Соф. здѣсь пропускъ. 2. *Всеволодичь*) Въ подл. *Всеводичь*. 3. Противъ сего въ Воскр. на полѣ другою рукою вынесено: *Преставися Князь великій Кіевскій Всеволодъ Ярославичь*. 4. *и*) Прив. изъ печ. Соф.

Въ лѣто ϛ'ХГ. 1) Идоша Половци на Грекы съ Девегене- г. 1095
вичемъ, и воеваша Грекы; Царь же Гречьскый Девгеневича 2) я и ослѣпи. Приидоша Половци за Рось 3) и Юріевъ зажгоша тощь; а Юріевци съ Епископомъ Мариномъ 4) прибѣгше, сѣдоша на Вшичевѣ холму въ Святополчѣ градѣ, и Засаковцы 5). Иде Святополкъ и Володимеръ на Давыда Святъславича къ Смоленьску, и даша Новгородъ Давыду; и отъиде Князь Давыдъ къ Смоленьску, а 6) Новгородци приведоша изъ Ростова Князя Мьстислава Володимеровича.

Въ лѣто ϛ'ХД. е. Тое 7) же зимы бой бысть Князю Мьсти- г. 1096
славу Володимеровичу и брату его Вячеславу, и Новгородцемъ, и Ростовцемъ, и Бѣлозерцемъ на Колакшѣ; и побѣдиша Олга Святославича. Олегъ же прибѣже къ Мурому, и запвори Ярослава въ Муромѣ; а самъ вниде въ Спародубъ, и оттуду иде къ Рязани.

Въ лѣто ϛ'ХЕ. Приидоша Святополкъ, и Володимеръ, и г. 1097
Давыдъ Игоревичь, и Василко Ростиславичь, и 8) братъ его Олегъ, и сняшася у Любча на устроеніе мира, и глаголаша къ себѣ, ркуще: почто губимъ землю Русьскую, сами на ся копору дѣюще, а Половци землю нашу несуть разно, а ради суть еже межи нами рапь? да нынѣ отселѣ имемся по единъ умъ и по едино сердце, и блюдемъ землю Русьскую, и коиждо да держитъ опічину свою: Святополкъ Кіевъ Изяславль 9), Володимеръ Всеволоже 10), Давыдъ и Олегъ и Ярославъ Святославле 11); а имъ же раздавалъ Всеволодъ городы: Давыду Володимерь, Ростиславичема Перемышль Володареви и Василкови Теребовль. На томъ цѣ-

---

1. Противъ сего въ Воскр. на поле другою рукою вынесено: *Написана бысть книга Діопатра, сирѣчь Зерцало, во градѣ Смоленьскѣ.* 2. *Девгеневича*) Въ об. сп. *Девгенича.* 3. *Рось*) Въ об. сп. *Рсь.* 4. *Мариномъ*) Въ об. сп. *Мриномъ.* 5. *Засаковцы*) Такъ я поправляю по другимъ Лѣтописямъ. Въ об. сп. *за Саковцемъ.* 6. *а*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *и.* 7. Въ Воскр. на поле друг. рукою: *Поставленъ бысть Епископъ Никита Митрополитомъ Ефремомъ.* 8. За симъ въ об. сп. и въ печ. Соф. пропускъ. Въ другихъ Лѣтописяхъ слѣдуетъ: *и Давыдъ Святославичь.* 9. *Изяславль*) Въ об. списк. *Изяславъ.* 10. 11. *Всеволоже, Святославле*) Такъ я читаю. Въ об. сп. *Всеволожь, Святославль.*

ловаша крестъ: да аще опселѣ кто на кого будетъ, то на того будемъ вси, и крестъ честный, и вся земля Русьская; и цѣловавше поидоша въ свояси. И прииде Святополкъ съ Давыдомъ къ Кіеву, и ради бывше людіе вси; но токмо діяволъ печаленъ бѣ о любви сей, и влѣзе сопона нѣкоторымъ мужемъ, и почаша глаголати Давыдови Игоревичу, ркуще тако: яко Володимеръ сложился есть съ Василкомъ на Святополка и на тя. Давыдъ же вѣрова лживымъ словесемъ, нача глаголати на Василка, ркуще: кто есть убилъ брата твоего Ярополка, а нынѣ мыслитъ на мя и на тя, и сложился есть съ Володимеромъ; да промышляй о своей головѣ. Святополкъ же смятеся умомъ, рече: егда есть се, право ли будетъ или лжа, да аще право глаголеши, Богъ ти будетъ послухъ; аще ли зависті́ю глаголеши, да Богъ будетъ за тѣмъ. И сжалися Святополкъ по братѣ своемъ, и о себѣ помышляти нача, егда се право будетъ, и ятъ вѣру Давыдови; прелести Давыдъ Святополка, и начаста думати о Василкѣ, а Василко сего не вѣдяше, ни Володимеръ. И нача Давыдъ глаголати: аще не имѣвѣ Василка, то ни тебѣ княженія въ Кіевѣ, ни мнѣ въ Володимерѣ—и послуша его Святополкъ. Прииде Василко перевезеся на Выдобычь, иде поклонитися святому Михаилу въ монастырь, и ужинавъ ту, а товары своя на Рудицѣ поставивъ; вечеру же бывшу, прииде въ товары своя. Наутріе 1) же бывше присла Святополкъ, рече къ Василку: не ходи отъ именинъ моихъ; Василко же не хотѣ: не могу ждати, рече, егда будетъ рать на дому. И присла къ нему Давыдъ: не ходи, брате, не ослушайся брата старѣйшаго; и не хотѣ Василко ждати именинъ 2) Святополчихъ. И рече Давыдъ Святополку: видиши ли, не слушаетъ тебе, ходя подъ рукою твоею? аще ти отидетъ въ свою землю, и ты узриши: не займетъ ли твоихъ градовъ, Турова, или Пиньска, и прочихъ городовъ твоихъ? да помянеши мене; но призови его къ себѣ, и ими его, и дай же мнѣ. И послуша его Святополкъ, и посла по Василка, глаголя: аще не хощеши ждати именинъ, да прииди ко мнѣ, цѣлуеши

---

1. *Наутріе*) Bb об. сп. *Наутрія.* 2. *именинъ*) Bb подл. *имененинъ.*

мя, и посѣдимъ вси съ Давыдомъ. Василко же обѣщася приити, не вѣдый на себе льсти. Василко же всѣдъ на конь поѣха, и усрѣте Василка дѣтескый его, и повѣда ему, глаголя: не ходи, Княже, хотять тя убити; и рече Василко: межи нами крестъ, не иму сему вѣры, и воля Господня да будеть. И прииде Василко на дворъ Святополчь, и срѣте и Давыдъ, попомъ Святополкъ, и сѣдоша; начатъ Святополкъ глаголати: буди, брате, до именинъ моихъ 1). И рече Василко: не лзѣ ми, брате, остати; уже есмь и товары отпустилъ прочь. Давыдъ же сѣдяше, а жестоко сердце держа, и аки нѣмъ сѣдяше. И рече Святополкъ: завтракай, брате. Онъ же обѣщася: воля твоя да будеть. И Святополкъ и Давыдъ идоста вонъ, и повелѣша Василка сковати въ двои желѣза, и устроиша сторожи. И заутра Святополкъ созва бояры своя и Кіяны, и повѣда имъ, еже глаголалъ Давыдъ на Василка: брата ти убилъ, а на тя свѣщася съ Володимеромъ, хощеть тя убити и грады твоя заяти. И реша людіе: тобе, Княжь, достоить блюсти своея главы; да аще право будеть молвилъ Давыдъ, да прииметь Василко казнь; аще ли неправо будеть глаголалъ Давыдъ, да прииметь казнь отъ Бога и отъвѣщаеть предъ Богомъ. И начаша глаголати Игумени чьстни и попы Святополку: не истинна се есть на Василка, но лжа. Давыдъ увѣдавъ, начатъ Святополка поущати на ослѣпленіе: аще сего пустиши, то ни тебѣ княжити, ни мнѣ; а Святополкъ хотяше пустити Василка, но Давыдъ не хотяше, блюдяся 2) Василка. И ведоша Василка изъ Кіева къ Бѣлугороду, отъ Кіева вдалѣ 3) I. верстъ, и введоша 4) его въ гридницу окованого, и узрѣ Василко Торчина ножь осипряща, и разумѣ, яко хотять его слѣпити, и возпи къ Богу съ плачемъ, глаголя: Господи Ісусе Христе, сыне Божій! ты вѣси, что есмь не измѣнилъ ничто же своей брапіи. И се влѣзоша посланіи Святополкомъ и Давыдомъ, Сновидъ Изечевичь конюхъ Святополчь и Дмитръ конюхъ Давыдовъ, и посласта коверъ, и ясста Василка, и не можаста; и въскочиста

1. *моихъ*) Прибавлено изъ Воскр. 2. *блюдяся*) Въ подл. *блюдася*. 3. *вдалѣ*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *давдалѣ*. 4. *введоша*) Изъ печ. Соф. Въ об. сп. *выведоша*.

ина два, и накинуста на Василка двѣ доски, и одва утолиста 1) съ нужею Василка; положиста възнакъ, и выняста у Василка очеса, и отъ тоя нужи бысть яко мертвъ. И везоша и въ Володимерь, и бысть на мосту на Въздвиженьскомъ на торговищи, и сняша съ Василка срачицу кроваву, и даша ю мыши попадіи; и нача плакати попадія велми, и очютися Василко, и рече: гдѣ се есмь? и нача просити воды, и даша ему пити; онъ же рече: гдѣ есть моя сорочка, да быхъ въ той сорочкѣ и смерть приялъ? И привезоша въ Володимерь Василка, и прииде Давыдъ, акы нѣчто уловъ уловилъ и утѣшился; и повелѣ его стрещи Л. мужь. Володимеръ же слышавъ, яко ятъ бысть Василко и ослѣпленъ, ужасеся и плакася горко: сего не бывало есть въ Русьской земли, ни при дѣдѣхъ нашихъ, ни при отцѣхъ нашихъ, сего зла. И шу абіе посла къ Давыду и Олгови Святославичема, глаголя: поидѣша къ Городцу, да исправимъ се зло въ Русьской земли, въ насъ браніи о Василкѣ; да сего что не исправимъ, да то болшее зло въ насъ вспанетъ, и начнетъ братъ брата заколати, и погибнетъ земля Русьская; а врази наши Половци тому радуюшься, что промежи насъ Русьскыхъ Князей зло чинишся, и землю Русьскую возмутъ. Се 2) слышавъ Давыдъ и Олегъ, печални быста велми, и плакастася зѣло, ркуще: яко сего не бывало въ родѣ нашемъ; шу абіе собравше воя, и приидоша къ Володимеру, Володимеру стоящу въ бору съ вои. Володимеръ же, и Давыдъ и Олегъ послаша къ Святополку мужи свои, глаголюще: что се еси зло съпворилъ, ввергль еси ножь въ ны, ослѣпивъ Василка? аще бы ти кая вина была нань, обличилъ бы еси предъ нами, и упрѣвъ бы то съпворилъ еси ему; а нынѣ кая его вина, яви намъ? И рече Святополкъ: яко повѣдалъ ми Давыдъ Игоревичь, яко Василко брата ти убилъ Ярополка, и тебе хощетъ убити, и городы заяти и волости, и ротѣ заходили съ Володимеромъ, яко сѣсти Володимеру въ Кіевѣ, а Василкови въ Володимерѣ, а неволя ми своея головы не блюсти; а не азъ его слѣпилъ, но Давыдъ, и велъ къ себѣ. И реша мужи Во-

1. *утолиста*) Въ печ. Соф. *утомиста*. 2. *Се*) Въ об. сп. *Си*.

лодимеровы, и Давыдовы, и Олговы 1): извѣша о семъ не имѣй, яко Давыдъ есть слѣпилъ; не въ Давыдовѣ городѣ яшъ и ослѣпленъ. И се имъ глаголющимъ, и разидошася разно. Наутріе 2) же хотящимъ чрезъ Днѣпръ поити на Святополка, Святополкъ же хотя выбѣгнути изъ Кіева, и не даша ему Кіяне; но послаша Всеволожію и Митрополита Николу къ Володимеру, глаголюще ему: молимся, Княже, тебѣ и братома твоима, не мозите промежи себе погубити земли Русьскыя, иже бѣша стяжали дѣди ваши и отци ваши трудомъ великимъ и храбростію, поборающе по Русьстѣй земли; и иныя земли приискиваху, а вы хощете межи собою погубити землю Русьскую. Всеволожа и Митрополитъ приидоста къ Володимеру, и молистася ему, и повѣдаста молбу Кіянъ: яко съпворити миръ, и блюсти земля Русьскія, и брань имѣти съ погаными. Се слышавъ Володимеръ всплакася, рече: поистиннѣ дѣди наши и отци наши блюли Русьскыя земли, а мы хощемъ погубити. И приклонся на молбу Княгинину, чтяшеть бо акы матерь и не ослушаяся ея ни въ чемъ же; тако бо и Святительскый санъ чтяше велми и не ослушаяся его яко отца, и приимъ молбу ихъ. И прииде Всеволожа и Митрополитъ къ Кіеву, и повѣда вся рѣчи Святополку и Кіяномъ, яко миръ будеть; и умиришася на семъ, что Святополку Давыда изняти 3), или проженути его, и крестъ цѣловаше. Василку сущу въ Володимери, и прииде великый постъ, и нача слыти: идеть Володимеръ и Святополкъ на Давыда Игоревича; и Давыдъ посла къ Василкови: пошли мужь свой къ Володимеру и Святополку, чтобы на мя не ходили, а вдамъ ти который городъ любъ, любъ Всеволожь, или Ополь, или Перемиль. И рече Василко: азъ положу упованіе на Бога, а тебѣ ся не мщаю; но слышу, что хощеть мя Давыдъ выдати Ляхомъ, то се мало ли ся насытилъ моея крови? а се хощеть болѣ насытитися, аже мя дасть: азъ бо Ляхомъ много зла съпворихъ, и хотѣлъ есмь

---

1. *Олговы*) Вѣ об. сп. *Олговѣ*. 2 *Наутріе*) Вѣ об. сп. *Наутрія*. 3. *изняти*) Такѣ я читаю. Вѣ об. сп. *иняти*.

мьстити и 1) створити Ляхомъ за Русьскую землю; но се повѣдаю ти поистиннѣ, яко дастъ ми Богъ се, за мое възвышеніе низложи мя Богъ. И посла Василко къ Володимеру и Святополку: мене ради крови не проливайте—и взвратишася вспять Володимеръ и Святополкъ. По семъ же приходящу Велику дни, и поиде Давыдъ Игоревичь прияти Василкову власть, и усрѣте и́ Володарь, братъ Василковъ, у Бужца; и не смѣяше Давыдъ стати противу Володарю, и затворися въ Бужьцѣ, и Володарь оступи градъ. И нача Володарь молвити: почто зло створивъ не каяшися; да уже помяни ся, колико еси зла сътворилъ? Давыдъ же нача на Святополка извѣтъ имѣти 2), глаголя сице: сътворилося ци въ моемъ градѣ? язъ самъ ся боялъ, аще бы и мене яли и сътворили бы тако же; неволя ми было не приступати къ съвѣту Святополчу, ходя въ руку его. И рече Володарь: нынѣ пусти брата моего, и съпворю съ тобою миръ. И радъ бысть Давыдъ, посла по Василка, и приведъ Володареви его дасть, и сътворися миръ, и разидошася; и прииде Василко и сѣде въ Теребовли, а Давыдъ въ Володимерь. И наставши веснѣ, прииде Володарь и Василко на Давыда, и затворися Давыдъ въ Володимерѣ; онѣма же ставшима около града Всеволожа, и възяста копіемъ градъ и зажгоста, и выбѣгоша людіе отъ огня, и повелѣ Василко вся сѣщи, и створи мщеніе на людѣхъ неповинныхъ. Посемъ же приидоста къ Володимерю, и Давыдъ затворися въ градѣ, и оступиша градъ; и посласта къ Володимерцемъ, глаголюще: не приидохове на градъ вашь, ни на васъ, но на враги своя, Туряка, и Лазаря, и Василія. (тѣ бо суть намолвили Давыда, и тѣхъ есть послушалъ Давыдъ и сътвори се зло); да аще хощете за сихъ битися, да восе мы готови; аще ли, выдайте враги наша. И гражане се слышавше, рекоша Давыдови: выдай мужи сія; жаль бо бѣ Давыду мужей тѣхъ велми, и не по воли выдасть Туряку, Лазаря и Василія, и распрѣляше и́ Ростиславичи 3), и створивъ миръ отъидоша. Се же

1. Здѣсь, кажется, недостаетъ *болѣ или паче*. 2. *имѣти*) Въ Воскр. *держати*. 3. *Ростиславичи*) Такъ я поправляю. Въ об. сп. и въ печ. Соф. *Василковичи*.

второе мщеніе сътвори, его же не бяше лѣпо створити. Святополку же обѣщавшуся Давыда прогонити, и поиде къ Берестію къ Ляхомъ, и се слышавъ Давыдъ, иде въ Ляхи къ Володиславу, ища помощи; Ляхове же обѣщашася ему помогати, и взяша у него злата Н. гривенъ, ркуще: поиди съ нами на Святополка, и ту смиримъ тя со Святополкомъ — и послуша ихъ, поиде къ Берестію съ Володиславомъ. И ста Святополкъ въ градѣ, а Ляхове на Бугу, и сносися Святополкъ рѣчми съ Ляхи, и дасть имъ дары на Давыда; и рече Володиславъ Давыдови: не послушаетъ мене Святополкъ, да иди опять вспять. И иде Давыдъ къ Володимерю, а Святополкъ съвѣтъ створи съ Ляхи, и поиде къ Пиньску, посла по воя, и прииде къ Дорогобужу, и дожда ту своихъ вой, и поиде на Давыда къ граду, и Давыдъ затворися въ градѣ, чая помощи опъ нихъ; рекоша бо ему: мы тебѣ поможемъ на Святополка, и солгаша ему, емлюще у Давыда злато. Святополкъ же оступи градъ, и стоя 3. недѣль, и поча Давыдъ молитися: пусти мя изъ града; Святополкъ же обѣщася ему, и цѣлова крестъ межи собою, и изиде изъ града. На другое лѣто совкупишася Князи: Святополкъ, и Володимеръ, Давыдъ и Олегъ, призваша 1) къ себѣ Давыда Игоревича по съвѣту 2), и не даша ему Володимеря; но даша ему Дорогобужь, въ немъ же и умре Давыдъ Игоревичь.

Въ лѣто ϛ'ϧϛ. Прииде Мьстиславъ, сынъ Володимеровъ, г. 1098
съ Новогородци (бѣ бо Святополкъ съ Володимеромъ рядъ имѣлъ, яко Новугороду быти Святополчу и посадити 3) сынъ свой въ немъ; а Володимеру посадити сына своего въ Володимери), и прииде Мьстиславъ къ Кіеву; и реша мужи Володимери Святополку: се прислалъ Володимеръ сына своего, да се сядетъ; Новгородци поимше сына твоего, идутъ къ Новугороду, а Мьстиславъ ать идетъ къ Володимерю. И реша Новгородци Святополку: се мы, Княже, присланы къ тебѣ, и рькли намъ тако: не хощемъ Святополка, ни сына его; аще ли двѣ головы имѣетъ сынъ твой, то посли е; а сего ны вдалъ Всеволодъ, а вскормили есмы себѣ

1. *призваша*) Такъ правильнѣе. Въ об. сп. *призва*. 2. *съвѣту*) Въ об. сп. *свѣту*. 3. *посадити*) Такъ я читаю. Въ об. сп. *посади*.

Князя, а ты еси шелъ опъ насъ. Святополку же многу прю имущу съ Новогородци, и онѣмъ же не хотѣвшимъ, и поимше Мьстислава, и приидоша къ Новугороду.

г. 1099 Въ лѣто ϛ'ХЗ. Заложи Мьстиславъ Володимеричь церковь Благовѣщеніе на Городищи 1).

г. 1100 Въ лѣто ϛ'ХИ. Бысть Княземъ Русьскимъ межи собою миръ и любовь братіи: Святополку, Володимеру, Давыду и Олгу, не вступатися въ чужей предѣлъ никому же.

г. 1101 Въ лѣто ϛ'ХѲ. 2) Успе Всеславъ Князь Полотьскый.

г. 1102 Въ лѣто ϛ'ХІ. Въ лѣто ϛ'ХАІ. Въ лѣто ϛ'ХВІ.

г. 1104 Бысть знаменіе: стояше солнце въ кругу, а посредѣ круга крестъ, а посреди креспа солнце, а внѣ круга оба полы два солнца, а надъ солнцемъ кромѣ другое 3), рогома на сѣверъ; пако же знаменіе и въ лунѣ тѣмъ же образомъ, Февраля Д. Е. ϛ., по Г. дени и по три нощи.

г. 1105 Въ лѣто ϛ'ХГІ. Въ лѣто ϛ'ХДІ. Воеваша Половци око-

г. 1106 ло Зарѣчьска, и посла по нихъ Святополкъ Яна Вышатича, и брата его Путяту, и Иванка Захаріина и Козарина; и угонивше Янъ, полонъ опъяша, а поганыя изсѣче.

г. 1107 Въ лѣто ϛ'ХЕІ. Постриженся Святоша сынъ Давыдовъ, а внукъ Святославль, Февраля въ ЗІ. день.

г. 1108 Въ лѣто ϛ'ХϛІ. Преставися Архіепискупъ Никита, мѣсяца Генваря въ ЕІ. день, и положенъ бысть въ святой Софіи и въ Іакимѣ Аннѣ.

г. 1109 Въ лѣто ϛ'ХЗІ. Въ лѣто ϛ'ХИІ. Поставленъ бысть

г. 1110 Новугороду Архіепискупъ Іоанъ.

г. 1111 Въ лѣто ϛ'ХѲІ. Бысть знаменіе въ Печерскомъ монастырѣ, Февраля въ АІ. день, явися столпъ огненъ опъ земля до небеси.

---

1. Противь сего вь Воскр. на поле другою рукою вынесено: *Того же лѣта священа бысть церковь Успенье пресвятая Богородица Печерская Иваномъ Митрополитомъ, при великомъ Князѣ Всеволодѣ Ярославичѣ.* 2. Противь сего вь Воскр. другою рукою: *Князь Владимеръ Всеволодичь заложи въ Смоленску церковь святыя Богородица каменъ и Епископлью уставы.* 3. *другое*) Такь, кажется, должно читать. Вь об. сп. *другаго.*

Въ лѣто ϛ'ХК. Поидоша 1) на Половци Русьстіи Князи, г. 1112
Святополкъ, Володимеръ, Ярославъ Святополчичь, Давыдъ и Володимеръ съ сыноми; и приидоша къ граду къ Шаруканю, и выидоша изъ града, и поклонишася Княземъ Русьскымъ, вынесше рыбы и вино. И заутра пришедше къ Сугробу, зажгоша и, и Русь съступишася съ Половци бипися на потоцѣ Дѣгѣя, Марта мѣсяца въ КД. день; и побѣдиша Князи Половцевъ, и въздаша хвалу Богу. Наставшу же понедѣлнику Спрастныя недѣли, паки иноплеменници собрашася въ полкы своя, и выступиша яко боры великія и тмами темъ, и оступиша полкы Русьстіи; и посла помощь Богъ Русьскымъ Княземъ Ангела, и сразишася полци Половецьстіи перво съ полкомъ Русьскимъ, и преснуша аки громъ, и сразишася челома, и брань бысть люта межи има, и падаху обои. И поступи Володимеръ съ полкы съ своими 2), а Давыдъ съ своими, и възрѣвше Половци, и вдаша плещи своя на побѣгъ, и падаху предъ полкомъ Володимеримъ, невидимо біеми Ангеломъ, яко се видяху человѣци мнози, главы лепяху невидимо спинаеми Ангеломъ на землю; и побѣдиша я на рѣцѣ Салницѣ, и взяша все богатьство ихъ, а иныхъ самихъ поимаша. И впросиша ихъ: како васъ толика сила не могосте пропивитися, но вскорѣ побѣгосте? они же реша: како можемъ съ вами битися, а друзіи верху васъ ѣздять въ оружіи свѣтлѣ и страшнѣ, иже помогахуть вамъ? токмо се суть Ангели отъ Бога послани помогахуть вамъ, Христіяномъ. Се бо Ангелъ вложилъ въ сердцѣ Володимеру Манамаху поуспити братію свою на иноплеменникы. Се бо видѣніе видѣша въ Печерскомъ монастыри: еже стояше столпъ огненъ на тряпезници каменѣ, та же преступи на церковь, а оттуду къ Городцу; ту бо бяше Володимеръ въ Радосыни. Тогда погорѣ Подоліе Кіева, и въ Черниговѣ, и Смоленьскъ и Новгородъ.

Въ лѣто ϛ'ХКА. Въ лѣто ϛ'ХКВ. Бысть солнце акы г. 1113
мѣсяць. Преставися Михайло, зовомый Князь Святополкъ Изя- г. 1114
славичь, княживъ въ Кіевѣ лѣтъ КА. Того же мѣсяца въ К.

1. *Поидоша*) Такѣ вѣ Воскр. Вѣ подл. *Поидоста.* 2. *своими*) Такѣ вѣ печ. Соф. Вѣ об. сп. *своима.*

сѣде Володимеръ Манамахъ на великомъ княженіи въ Кіевѣ, на столѣ отца своего въ Кіевѣ Всеволода; и устрои мостъ чрезъ Днѣпръ.

г. 1115 Въ лѣто ЅʼХКГ. Пренесеніе 1) мощемъ святою мученику Бориса и Глѣба въ каменую церковь. А на осень преставися Князь Олегъ Святъславичь.

г. 1116 Въ лѣто ЅʼХКД. Иде Мьстиславъ Володимеровичь съ Новогородци на Чюдь, и взяша градъ Медвѣжу Голову. Того же лѣта заложи Князь Мьстиславъ Новъгородъ болѣ перваго. Того же лѣта преставися Володарь, и братъ его Василко Ростиславичи. А Ярополкъ Володимеричь сруби градъ Желній Дрьючаномъ. Того же году Посадникъ Павелъ заложи градъ каменъ Ладогу.

г. 1117 Въ лѣто ЅʼХКЕ. Приведе Володимеръ сына своего Мьстислава изъ Новагорода въ Кіевъ; а въ Новѣгородѣ сѣде Всеволодъ Мьстиславичь.

г. 1118 Въ лѣто ЅʼХКЅ. Въ лѣто ЅʼХКЗ. Преставися Царь
г. 1119 Гречьскый Алексѣй, и по немъ прия царьство сынъ его Іоанъ.
г. 1120 Въ лѣто ЅʼХКИ. Въ лѣто ЅʼХКѲ. Преставися Митро-
г. 1121 политъ Русьскый Никифоръ.

г. 1122 Въ лѣто ЅʼХЛ. Прииде Митрополитъ въ Русь изо Царяграда Никита. Оженися Князь Мьстиславъ Володимеричь въ Кіевѣ, поя Дмитріевну въ Новѣгородѣ Завидовича. Того же лѣта яша Ляхове Володаря, Василкова браша.

г. 1123 Въ лѣто ЅʼХЛА. Ходи Князь Всеволодъ съ Новогородци на Ѣмы, и побѣди ихъ. Оженися Князь Всеволодъ, сынъ Мьстиславль, въ Новѣгородѣ.

г. 1124 Въ лѣто ЅʼХЛВ. Предъ вечернею поча убывати солнца, и погибе все. О великъ страхъ и тма бысть, и звѣзды быша и мѣсяць; и паки нача прибывати вборзѣ и наполнися, и ради быша вси.

г. 1125 Въ лѣто ЅʼХЛГ. Преставися Князь великый Володимеръ Манамахъ Всеволодичь, княживъ въ Кіевѣ лѣтъ ГІ., а живе всѣхъ лѣтъ ОГ., украшенъ добрыми нравы, и прослы въ бѣдахъ за

---

1. *Пренесеніе*) Въ Воскр. *Принесеніе*.

Русьскую землю съ погаными Половци, его же имени вся страны трепетаху; и положенъ бысть въ церкви святѣй Софѣи въ Кіевѣ. И сѣде на столѣ въ Кіевѣ сынъ его старѣйши Мьстиславъ. Того же лѣта посадиша Новгородци Всеволода на столѣ

Въ лѣто ϛ'ХЛД. Преставися Митрополитъ Русьскый Никита. г. 1126

Въ лѣто ϛ'ХЛЕ. Посла Князь Мьстиславъ Володимеричь г. 1127
братію свою на Кривичи, четырми пути: Вячеслава изъ Турова, Андрея изъ Володимеря, Всеволода изъ Городна, Вячеслава изъ Клѣчьска 1), тѣмъ повелѣ итти къ Изяславлю; и Всеволоду Олговичу повелѣ итти съ братіею своею на Стрѣжевъ къ Борисову, и сына его Изяслава изъ Туровска посла на Логожьскъ; а Ростиславa изъ Смоленьска посла на Дрютьскъ: и повоеваша ихъ.

Въ лѣто ϛ'ХЛϛ. Преставися Князь Борисъ Всеславичь Полотьскый. г. 1128

Въ лѣто ϛ'ХЛЗ. Въ лѣто ϛ'ХЛИ. Започи Князь великый Мьстиславъ 2) Князи Полотьскія и со Княгинями ко Царюграду. г. 1129 г. 1130

Въ лѣто ϛ'ХЛΘ. Князь великый Мьстиславъ ходилъ съ Низовци на Липиву, и плѣни ихъ. Того же лѣта преставися Князь великій Мьстиславъ Володимеричь, Априля ДІ.; княжи въ Кіевѣ ϛ. лѣтъ. По немъ сѣде на княженіи братъ его Ярополкъ. г. 1131

Въ лѣто ϛ'ХМ. Въ лѣто ϛ'ХМА. Иде Всеволодъ съ Новогородци на Чюдь, и взя градъ Юріевъ, Февраля въ Θ. г. 1132 г. 1133

Въ лѣто ϛ'ХМВ. Иде Всеволодъ на Суздаль ратію и вся Новгородьская область, и бишася на Жданѣ горѣ, и много ся зла сътвори; и убиша Посадника Иванка, мужь храборъ зѣло, и Петрила Микулинича, и иныхъ мужь добрыхъ много побиша, а Суздалцевъ паде болѣ. И сътвориша миръ, и приидоша вспять, и пустиша Митрополита къ Кіеву, мѣсяца Февраля въ І. день, въ Мясопустную недѣлю; а на Суздаль идучи не пустиша Митрополита, а онъ молвилъ: не ходите на Суздаль, мене Богъ послушаетъ. г. 1134

---

1. *Клѣчьска*) Такъ и въ печ. Соф. Въ Воскр. *Клѣчки*. 2. *Мьстиславъ*) Въ об. сп. ошибкою *Всеволодъ*.

г. 1135. Въ лѣто ЅʼХМГ. Князь Юрій Володимеричь испроси у брата у Ярополка Переяславль; а ему вда Суждаль, и Росповъ, и иную власть, но не всю. Половци со Олговичи взяша городокъ Нѣжатинъ и Баручь.

г. 1136. Въ лѣто ЅʼХМД. Новгородци призваша Пьсковичь и Ладожанъ, и сдумавше, яко изгонити Князя своего Всеволода, и всадиша и въ Епискупль дворъ со Княгинею и съ бояры и съ тещею, Мая въ КИ., и сторожи стрежаху день и нощь по Л. мужь со оружіемъ; и сѣдѣвъ два мѣсяца, и пустиша и изъ города, а Володимера сына его прияша. А се вины его творяху: А. не блюдешь 1) смердовъ, В. чему еси хотѣлъ сѣсти въ Переяславлѣ, Г. е ѣхалъ еси изъ полку напредъ всѣхъ, а того много напочаты; и велѣвъ ны ко Всеволодку приступити, а паки отъступити велишь 2)—и не пустиша его донелѣ же инъ Князь будеть. И прииде Новугороду Князь Святославъ Олговичь изъ Чернигова, отъ брата Всеволодка, и Всеволода выгнаша Новгородци отъ себе; онъ же прииде къ стрыеви своему Ярополку въ Кіевъ, и даша ему Вышегородъ, и сѣде ту лѣто едино. Того же лѣта бишася Олговичи съ Володимеричи; бѣша со Олговичи Половци, и побѣгоша Половци, и погнаша по нихъ Володимеричи, сѣкущи я. Въ то же веремя Олговичи переяша стягъ Ярополчь; сіи же изсѣкоша поганыя, и възвратишася на полчище, и впадоша въ руцѣ Олговичемъ. Тогда же яша Олговичи бояръ много, и тысячьского Давыда Яруновича, и Станислава Добрего Дупковича; а внукъ Володимерь 3) Василко Маріинъ убіенъ ту. А Володимеричи приидоша къ Кіеву: Ярополкъ, Юрій, Андрей; Олговичи къ Чернигову, и послаша по Половци, и почаша воевати по Сулѣ, и бысть пагуба велика Посуляномъ. Ярополкъ совкупи воя многи: Росповци, Полочаны, Смолняны, Угра, Галичане 4), Берендѣевъ бѣ Л. тысящь 5), Кіяне, Переяславци, Туровци, и бысть множество вой, и поиде къ Чернигову; Черниговци же возпиша, глаголюще ко Всеволоду: мыслиши бѣжати въ Половци,

---

1. 2. *блюдешь, велишь*) Такъ я поправляю. Въ об. сп. *блюдеть, велить*.
3. Здѣсь въ об. сп. *и*; но оно лишнее. 4. *Галичане*) Такъ въ Воскр. Въ подл. *Галичанъ*. 5. *Л. тысящь*) Такъ и въ печ. Соф. Въ Воскр. *А*.

да къ чему ся уверныши? лучь оспани своего высокоумія и проси мира; вѣмы, яко не хощеть Ярополкъ Христіяньскыя пролити крови, милосердъ есть и смиренъ Бога ради, той 1) бо сблюдаеть Русьскую землю. Всеволодъ же то слышавъ, и вниде въ ся, и посла съ покореніемъ и съ поклономъ, и приятъ молбу его Ярополкъ, и съпвори миръ, и дары взя многи, възвратися и вои роспусти вси; а Олговичи 2) взяша Треполь и Халѣпъ. Того же году оженися Святославъ Олговичь въ Новѣгородѣ, и вѣнчася у святаго Николы своими попы; а Владыка Нифонтъ не вѣнча, глаголя: не достоить ея поняти.

Въ лѣто ЅʼХМЕ. Взяша Половци со Олговичи Прилукъ. г. 1137
Того же лѣта прииде Князь Всеволодъ Мьстиславичь во Пьсковъ, хотя сѣсти въ Новѣгородѣ опять на столѣ своемъ, позванъ отай Новгородьскими мужи и Плесковичи, Жирятою и 3) пріяшели его: поиди, Княжь, опять тебе хотять. Яко услышано бысть се, яко Всеволодъ во Пьсковѣ съ братомъ Святополкомъ, и мятежь бысть великъ въ Новѣгородѣ, не въсхотѣша людіе Всеволода. И побѣгоша друзіи ко Всеволоду въ Псковъ, и взяша на разграбленіе домы ихъ, Конъспянтинъ, Нѣжатинъ и иныхъ много; и еще же ищуще и тѣхъ, кто Всеволоду приятъ боляръ, то имаша на нихъ куны, по полупорѣ пысячѣ гривенъ, и даша купцемъ крутитися на войну; но сягоша и невиноватыхъ. Потомъ же Святославъ Олговичь совкупи всю землю Новгородскую, и браша своего Глѣба Куряны съ Половци, и идоша на Псковъ прогонити Всеволода, и не покоришася Пьсковичи имъ; и выгнаша опъ себе Князя, но бяхуть усперегли, засѣкли осѣки вси. И сдумавше Князь и вси людіе его на пути, въспятишася 4) на Дубровнѣ, и еще рекше: не проливайте крови съ своею братіею, негли Богъ како управить своимъ промысломъ. Тогда же преставися Князь Всеволодъ Мьстиславичь, внукъ Володимеры, мѣсяца Февраля въ АІ. день во Пьсковѣ;

---

1. *той*) Вѣ подл. *тъ*. Вѣ Воскр. *то*. 2. *Олговичи*) Такѣ вѣ Воскр. и печ. Соф. Вѣ подл. *Олговичь*. 3. *и*) Приб. изъ печ. Соф. 4. *въспятишася*) Такѣ я читаю. Вѣ об. сп. *въспятившеся*.

и положиша и́ въ святѣй Троици, иже бѣ самъ создалъ. И яшася 1) Пьсковичи по брата его Святополка; и не бѣ мира съ ними, ни съ Суждалци, ни съ Смолняны, ни съ Половци, ни съ Кіяны, и споя все лѣто.

г. 1138 Въ лѣто ЅѰХМЗ. Выгнаша Святослава Олговича изъ Новагорода; сѣде двѣ лѣтѣ безъ трехъ мѣсяць. Того же лѣта вниде Ярославъ Юріевичь, внукъ Володимерь, изъ Суздаля въ Новгородъ на столъ, и Пьсковичи смиришася. Того же лѣта преставися Князь великый Ярополкъ Володимеровичь. И вниде братъ его Вячеславъ въ Кіевъ, и людіе 2) съ Митрополитомъ срѣтше и́, и посадиша на столѣ прадѣда его Ярослава. И прииде Олговичь съ Вышегородци, пристроився со братіею своею, и посылая къ Вячеславу: иди добромъ изъ города. Онъ же не хотя кровопролитія, не бися съ нимъ, и смири я Митрополитъ, и утверди крестомъ честнымъ, и иде опять къ Турову; а Всеволодъ вниде въ Кіевъ, а въ Черниговѣ посади Володимера Давыдовича.

г. 1139 Въ лѣто ЅѰХМЗ. Прииде Князь Юрій изъ Суждаля къ Смоленьску, и зваше Новгородцевъ на Кіевъ, на Всеволода, и не послушаша 3) его. И тогда бѣжа Роспислявъ къ Смоленьску, ко отцу своему изъ Новагорода, сѣдѣвъ лѣто и Д. мѣсяци. И разгнѣвався Юріе, и иде опять къ Суздалю, и взя Новый Торгъ. И послаша Новгородци къ Кіеву по 4) Святослава Олговича, заходивше ротѣ; и бѣ мятежь въ Новѣгородѣ, а Святослава долго не бяше; и вниде Святославъ Олговичь въ Новъгородъ и сѣде на столѣ. 5) И нача замышляти на Володимеровичи, хотя держати самъ съ своею братіею всю землю, и искаше подъ ними отчины ихъ; они же, молитвою родитель своихъ, не дашася въ обиду: Кіяномъ же и Митрополиту не любо бысть се. Посла Всеволодъ 6) къ Переяславлю, а Ондрѣю

---

1. Здѣсь въ подл. *вѣ;* но предлогъ сей лишній. 2. *людіе*) Въ об. сп. *людемъ*. 3. *послушаша*) Такъ въ печ. Соф. Бѣ об. сп. *слушаша*. 4. *по*) Мною прибавлено. 5. Здѣсь въ об. списк. и въ печ. Соф. пропускъ; ибо слѣдующее за симъ, по другимъ Лѣтописямъ, относится ко *Всеволоду Ольговичу*, Вел. Кн. *Кіевскому*, а не къ *Святославу*. 6. *Всеволодъ*) Такъ должно читать. Въ об. сп. *Всеволода*.

Володимеровичу рекъ: иди ко Курску княжить. Онъ же рече: луче умрети съ дружиною своею на отчинѣ, неже Курское княженіе. Всеволодъ же посла на него съ полкы брата своего Святослава, и усрѣтоша Ондреева дружина, и биша полкы его; а Святославъ бѣжа, а они гонишася до Короня, а у Малошина миръ взяша.

Въ лѣто ,Ѕ'ХМИ. Въ лѣто ,Ѕ'ХМѲ. Преставися благо- г. 1140
вѣрный великы Князь Андрей Володимеровичь въ Переяславлѣ, г. 1141
мѣсяца Генваря въ КВ. день. Егда же несуще его ко гробу, дивно бысть знаменіе на небеси: Г. солнца 1) сіяюще межи собою на небеси, и сполпіе Г. отъ земля до небеси, надо всѣми горѣ бяше яко дуга, а мѣсяць о себѣ стояше; и стояша знаменія та дондеже и погребоша его у церкви святаго Михаила. И послаша Новгородци ко Всеволоду въ Кіевъ по сына по его; а Святославъ Олговичь, убоявшися 2) Новгородцевъ, и бѣжа отай ночи съ Якуномъ. И Новгородци, угнавъ 3) Якуна на Плисѣ съ братомъ его Прокофіемъ, бивше ту и́ не до смерти, и свергоша и́ съ мосту; но Богъ избави ихъ, прибреде къ берегу. И взяша у него А'. гривенъ, а у брата у его Р. гривенъ, и започиша и́ въ Чюдь; и послѣ приведе ихъ Князь Юрій Володимиричь и жены ихъ изъ Новагорода въ Суздаль, и у себе держа въ милости.

Въ лѣто ,Ѕ'ХН. Въ лѣто ,Ѕ'ХНА. Оженися Князь Свя- г. 1142
тополкъ Всеволожичь въ Новѣгородѣ, а Княгиню приведе изъ г. 1143
Моравы.

Въ лѣто ,Ѕ'ХНВ. Въ лѣто ,Ѕ'ХНГ. 4) Ходиша вся Русь- г. 1144
ская земля на Галичь, а изъ Новагорода ходиша въ помочь Кія- г. 1145
номъ съ воеводою Неревиномъ, и много зла створиша 5) области ихъ, а града ни единого не взяша.

Въ лѣто ,Ѕ'ХНД. Преставися Всеволодъ Олговичь, Іюля Л. 6). г. 1146
А по немъ вниде братъ его Князь Игорь въ Кіевъ, и годно не

---

1 *солнца*) Вb подл. *слонца*. 2. *ибоявшися*) Такѣ я читаю. Вb об. сп. *убоящася*. 3. *угнавъ*) Вb об. списк. *сугнавъ*. 4. Противъ сего въ Воскр. на поле другою рукою вынесено: *Заложиша въ Смоленску на Смядыни церковь камену Бориса и Глѣба*. 5. *створиша*) Такѣ правильнѣе; вb об. списк. *створи*. 6. *Л.*) Вb Воскр. и печ. Соф. *А*.

бысть Кіяномъ, и послаша ко Изяславу Мьстиславичу. И пришедъ изима Игоря, и всади и́ въ порубъ, а самъ сѣде на столѣ, добраго корене отрасль; а Игорь княживъ двѣ недѣли.

г. 1147 Въ лѣто ,Ѕ'ХНЕ. Убиша Кіяне Игоря Олговича: снемшися вѣчемъ, и похитиша Кіяне Князя Игоря въ церкви святаго Ѳеодора (а онъ бяше въ чернецѣхъ и въ скимѣ), и манатію изодраша, и изъ свиты извлекоша; и емше изведоша его изъ монастыря, и убиша и́, мѣсяца Семтября 1) въ ѲІ. день, и везоша на Подоліе на торговищѣ, и повергоша и́ нага. Володимеръ же посла тысячьского Лазоря, и онъ повелѣ взяти Игоря людемъ; и они вземше и покрыша его одежами своими. И положиша и́ въ церкови святаго Михаила, и на ту нощь прояви Богъ знаменіе велико: зажгошася надъ нимъ свѣщи вся; и наутріе 2) приѣха Игуменъ, и везе и́ въ монастырь ко святому Симеону, и тамо положиша въ гробѣ. Того же лѣта Изяславъ Князь поставви Митрополита калугера Русина Клима, о собѣ 3) шестію Епискупъ, Іюля въ К,Ѕ. день.

г. 1148 Въ лѣто ,Ѕ'ХН,Ѕ. Князь Изяславъ Мьстиславичь иде зимѣ съ Новгородци на Князя Юрія Володимерича ратію къ Ростову, и по Волзѣ взяша ,Ѕ. градовъ, и до Ярославля попустошиша, а головъ поима З'.; а опъ Углеча Поля воротишася къ Новугороду. Тое же осени присла Князь Изяславъ своего сына Ярослава съ Кіева въ Новъгородъ, и прияша его Новгородци; а Святополка выведе злобы его ради, и дасть ему Володимерь.

г. 1149 Въ лѣто ,Ѕ'ХНЗ. Идоша данници на Суздаль Новгородстіи въ малѣ, и посла Князь Барладьского съ вои, и бившися нѣгдѣ въ малѣ, и сташа Новгородци на островѣ, а они пропиву сташа, и начаша городъ чинити въ лодіяхъ; и идоша Новгородци къ нимъ въ день трепій, и бишася, и много паде обоихъ. На ту же зиму приидоша Ѣмь на Водь ратію, онѣхъ А'.; и услышавше Новгородци въ пятію сотъ съ воеводою идоша на нихъ, и не упустиша ни единого мужа.

---

1. *Семтября*) Bb Воскр. и печ. Соф. *Сентября.* 2. *наутріе*) Bb об. сп. *наутрія.* 3. *о собѣ*) Bb об. сп. *о собь.*

Въ лѣто ϛ'ХНИ. Прииде Архіепископъ Нифонтъ изъ Кіева г. 1150
въ Новъгородъ, пущенъ Княземъ Юріемъ; и ради быша Новгородци.

Въ лѣто ϛ'ХНѲ. Побѣди Князь Изяславъ Князя Юрія у г. 1151
Переяславля, мѣсяца Іуля въ ЗІ. день. На ту же зиму пре-
ставися Княгини Изяславля.

Въ лѣто ϛ'ХѮ. 1) Въ лѣто ϛ'ХѮА. Въ лѣто г. 1152
ϛ'ХѮВ. 2), мѣсяца Марта, изгнаша Князя Ярослава Новгородци; г. 1154
а посадиша Мьстислава Ростиславича. Того же лѣта пре-
ставися Князь Изяславъ въ Кіевѣ, мѣсяца Ноямбря въ ДІ. день.
Того же лѣта иде въ Кіевъ изъ Новагорода Князь Ростиславъ,
а въ Новѣгородѣ оставивъ сына своего; и възнегодоваша Новго-
родци, зане не сътвори имъ наряда, но болѣ раздража 3), и по-
казаша путь сынови его по немъ. Тогда же послаша Владыку
Нифонта съ предними мужи ко Князю Юрію по сынъ, и въве-
доша Новгородци Мьстислава. Тое же зимы преставися Князь
Вячеславъ въ Кіевѣ. Тогда же иде Ростиславъ изъ Кіева, и сѣде
въ Черниговѣ; и побиша и́ прелестивше, и сѣде въ Кіевѣ Изя-
славъ Давыдовичь.

Въ лѣто ϛ'ХѮГ. Вниде Князь Юріе въ Кіевъ въ Вербную г. 1155
недѣлю на столъ, а Изяславъ Давыдовичь выбѣже къ Чернигову;
и прия Князь Юрій сынъ его въ миръ съ любовію, и волости
раздая достойнымъ, и бысть тишина въ Русьстѣй земли.

Въ лѣто ϛ'ХѮД. Въ лѣто ϛ'ХѮЕ. Бысть котора въ г. 1156
людѣхъ, и всташа на Князя Мьстислава Юріевича Новгородци, г. 1157
начаша и́ изгонити изъ Новагорода; купци же послаша по немъ
въ оружіи, и Зарѣчьская сторона со другою стороною мало крови
не проліяша межи собою. И тогда внидоста Ростиславичи Свято-

---

1. Противъ сего въ Воскр. на поле вынесено др. рукою: *Юрьи Володимеровичь въ Суздалской земли много создалъ церквей: въ Суздалѣ святаго Спаса, а въ Володимерѣ святаго Георгія, и градъ Юрьевъ и святаго Георгія, а въ Переяславли святаго Спаса* 2. Въ Воскр. на поле др. рукою: *Родися у Юрья сынъ Дмитрей, а онъ въ тѣ поры былъ на рѣкѣ на Яхромѣ въ Полодіи, и заложи церковь и градъ во имя сына своего, Дмитровъ; сына же нарече Всеволодъ.* 3. *раздража)* Такъ я читаю; въ об. сп. *раздраша.*

славъ и Давыдъ 1), и на ту нощь бѣжа Мьстиславъ изо града; и по Г. хъ денехъ вниде Ростиславъ, и снидошася Новгородци, и не бысть зла 2) ничто же. Тое же весны преставися великый Князь Юрій въ Кіевѣ, и посадиша Изяслава Давыдовича въ Кіевѣ на княженіи 3). Родися Князю Юрію сынъ Дмитрей; бѣ бо тогда на рѣцѣ на Яхромѣ со Княгинею, и заложи градъ во имя сына своего и нарече и́ Дмитровъ, а сына нарече Всеволодомъ. Тогда же прииде Ростиславъ Мьстиславичь въ Кіевъ, и посадиша его на столѣ, ркуще ему: яко же братъ твой чтилъ Вячеслава, тако же и ты чти его; а до твоего живота Кіевъ тебѣ. Тогда же Глѣбъ Юріевичь прииде съ Половци на Мьстислава Изяславича къ Переяславлю, и не успѣ ничто же, и иде прочь. Ростиславъ же со Мьстиславомъ Изяславичемъ и съ Кіяны поиде къ Чернигову на Изяслава Давыдовича, и рекъ: да ны бы упередили до Князя Юрія, а любо и́ проженемъ, или и́ примиримъ къ себѣ. Изяславъ же то слышавъ, посла къ Глѣбу Юріевичу (бѣ бо тогда Глѣбъ на Сулѣ), да пришелъ бы и помоглъ ему; Глѣбъ же прииде скоро, а Половци бѣша съ нимъ, и поидоста противу Ростиславу. И Мьстислава Изяславича стрѣлцемъ спрѣляющимся межи собою о рѣку, Ростиславъ же видѣ миожество вой, нача слати къ Изяславу мира прося, и поча даяти подъ собою Кіевъ, а подъ Мьстиславомъ Преяславль; Мьстиславъ же то слышавъ, и рече Ростиславу: луче было не сѣдѣти на столѣ въ Кіевѣ, оже ни тебѣ Кіева, ни мнѣ Переяславля — и поворотии конемъ, и побѣгоша вси, Половци же погнаша и́, сѣкуще я. Ростиславъ же бѣжа на Любечь къ Смоленску, а Мьстиславъ къ Луцку. Тогда же печални быша Кіяне, зане у нихъ не бѣ никакова Князя; послаша Епископа Деміяна Каньвского ко Изяславу Давыдовичу, ркуще: поиди къ Кіеву, а то 4) възмутъ насъ Половци. Изяславъ же

---

1. *и Давыдъ*) Такъ я поправляю по другимъ Лѣтописямъ. Въ об. списк. *Давыдовъ;* въ печ. Соф. *сынъ Давыдовъ.* 2. Въ печ. Соф. *промежъ ими.* 3. Извѣстіе сіе о смерти Вел. Князя *Юрія*, въ об. сп. и печ. Соф. вставлено здѣсь, кажется, по ошибкѣ; далѣе, въ концѣ года сего, оно повторяется. 4. Здѣсь въ об сп. *не;* но частица сія, кажется, лишняя.

вниде въ Кіевъ, а Глѣба посла къ Переяславлю; тогда же Половци многа створиша зла Русьскоѣ земли. И Князь Юрій Володимеровичь Манамаховъ съжалися 1), иде изъ Суздаля въ Русь, и прииде къ Кіеву; и выславъ Изяславъ, рекъ: не самъ есмь сѣлъ, но посадили мя Кіяне; не сотвори ми зла, а се твой городъ Кіевъ. Князь же Юрій не радъ кровопролитію, но вси сродичи своя созва любовію и миръ сътвори съ ними; и сѣде на столѣ благодаря Бога, и раздая грады сыномъ своимъ и сыновцемъ: Борису Туровъ, Василкови Порсіе. Иде Князь Андрей Юріевичь къ Суздалю и Ростову, и несе съ собою икону святую Богородицу, юже 2) принесе изо Царяграда; и вкова въ ню болѣ Л. гривенъ злата, кромѣ сребра и драгаго камени и жемчуга, и украсивъ ю постави въ церкви своей въ Володимерѣ. Того же лѣта преставися Князь Юрій Володимеричь Манамаха, мѣсяца Маія въ ЕІ. день, княживъ Г. лѣта; и положиша и́ въ церкови святаго Спаса на Берестовѣ.

Въ лѣто ЅѠѲЅ. Князь Андрей Юріевичь 3) заложи церковь въ Володимери святую Богородицу Успеніе, Априля въ И. день, о единомъ версѣ; и вда ей многа имѣнія, свободы и села лучшая, и дани и десятины во всемъ, и въ спадѣхъ, и торгъ десятый; и градъ заложи Боголюбое. Тое же весны дасть Мьстиславъ Кіевъ подъ собою Ростиславу, стрыю своему; а самъ иде въ Волынь. г. 1158

Въ лѣто ЅѠѲЗ. Прииде Изяславъ Давыдовичь съ Половци къ Чернигову; Святослава же оба, Олговичь 4) и Всеволодичь, и Рюрикъ Ростиславичь бившася съ ними о Десну. Иде Ростиславъ въ Кіевъ, и сѣде на столѣ. Того же лѣта преставися Коньстянтинъ 5) Митрополитъ Русьскый въ Черниговѣ. г. 1159

Въ лѣто ЅѠѲИ. Прислаша Новгородци ко Князю Андрею Юріевичу, просяще у него сына княжити; а Святослава Ростиславича выгнаша, зане бѣ Ростиславъ, отець его, изморилъ бра- г. 1160

1. *съжалися*) Bb об. списк. *съжалиси.* 2. *юже*) Такъ въ печ. Соф. Bb об. сп. *иже.* 3. Bb Воскр. друг. рукою прибавлено: *Боголюбскій, и Ростовскій, и Суждальскій.* 4. *Олговичь*) Bb об. списк. *Олговичи.* 5. *Коньстянтинъ*) Bb подл. *Коньстянъ.*

шію ихъ въ погребѣ и многыхъ имѣнія взялъ. Андрей же Князь поча даваши имъ браша своего Мьстислава, они же его не въсхотѣша; и пусти къ нимъ сыновца своего Мьстислава Ростиславича. Тое же зимы побѣди Ростиславъ Изяслава Давыдовича у Бѣлагорода, и самого убиша и множество Половець паде. Поиде Изяславъ Давыдовичь изъ Чернигова съ брашіею на Ростислава къ Кіеву, Ростиславъ же бѣжа къ Новугороду, Изяславъ же иде по немъ; и приспѣ Мьстиславъ Изяславичь къ Ростиславу, и бишася на рѣцѣ на Желанѣ, и ту убиша Изяслава Давыдовича. И еще ему живу сущу лежащу, приѣхавъ 1) надъ онь Ростиславъ и Мьстиславъ плакастася, рекъ 2): брапе Изяславе, се ли ти годѣ? мала ли была Черниговская волость, и Кіева къ Чернигову хотѣлъ еси; и то ти было негодѣ, и изъ Бѣлагорода хотѣлъ мя еси выгнапи? Мьстиславъ же посади Ростислава въ Кіевѣ, а самъ иде къ Волыню; а Изяслава несоша къ Чернигову. Свершенна бысть церкви святая Богородица въ Володимери, благовѣрнымъ Княземъ Андреемъ, и верхъ ея позлати; по вѣрѣ же его и по попщанію къ свящѣй Богородици, приведе ему Богъ изо всѣхъ земль масперы, и украсивъ ю дивно, паче инѣхъ церквей, многоразличными иконами, и драгимъ каменіемъ безъ числа, и съсуды церковными. Погорѣ градъ Ростовъ и церкви великая святая Богородица, ака же не была, ни будетъ.

г. 1161 Въ лѣто ϚʼХϡϴ. Урядися Ростиславъ со Княземъ Андреемъ о Новѣгородѣ, и выведоша Мьстислава, Юріева внука, сѣдѣвшу ему годъ; а Святослава введоша опять на всей воли его.

г. 1162 Въ лѣто ϚʼХО. 3) Въ лѣто ϚʼХОА. Въ лѣто ϚʼХОВ.

г. 1164 Тогда Леонъ Епископъ не по правдѣ поставися, перехвативъ Несторовъ сполъ, и еще Нестеру сущу живу; и введе ересь,

---

1. *приѣхавъ*) Такъ я читаю. Въ об. сп. *приѣха.* 2. *рекъ*) Въ печ. Соф. *рекоша.* 3. Противъ сего въ Воскр. на поле др. рукою вынесено: *Князь великій Ондрѣй Юрьевичь повелѣ въ Ростовѣ создати церковь камену Успенье Богородицы, и копающе рвы, и обрѣтоша тѣлеса блаженныхъ Епископовъ Исаія и Леонтія; и оттолѣ уставиша праздновати Леонтію Епископу Маія въ КГ. день.*

поча учити въ Суздалѣ: не ясти мяса въ Господьскія праздникы въ среду и пятькы, на Рожество Христово и на Крещеніе. И бѣсть тяжа велика про то, и упрѣ его Владыка Ѳеодоръ предъ Княземъ Андреемъ; онъ же иде ко Царюграду, и тамо упрѣ его предъ Царемъ Мануиломъ Андреянъ Архіепискупъ Болгарьскый. Оному же молвящу и на Царя, и удариша и слугы Царевы; сущимъ ту посломъ всѣмъ, Кіевскимъ, и Черниговскимъ, и Суздалскимъ. И того же лѣта ходи Князь Андрей на Болгары, и побѣди ихъ.

Въ лѣто ЅѮОГ. Преставися Ростиславъ Мьстиславичь; г. 1165
княжи въ Кіевѣ Ѳ. лѣтъ.

Въ лѣто ЅѮОД. Выгна Мьстиславъ Володимера Мьстиславича изъ Кіева, а самъ сѣде въ Кіевѣ. Тое же зимы посла Князь Андрей изъ Суздаля сына Мьстислава на Кіевского Мьстислава съ Ростовци и съ Суздалци; АІ. Князей посла: Глѣбъ Переяславльскый, Романъ Смоленьски, Давыдъ Вышегородскый, Володимеръ Андреевичь, Дмитрей, Юріе, Мьстиславъ, Рюрикъ съ братомъ Мьстиславомъ, Олегъ Святославичь съ братомъ съ Игоремъ. Мьстиславъ же Изяславичь затворися въ Кіевѣ, и біяхутся крѣпко по три дени, и поможе Богъ Мьстиславу Андреевичу съ братіею, и взяша Кіевъ, его же не было никогда же; Мьстиславъ утече съ братомъ къ Володимерю, а Княгиню и сына его яша, и бояръ его, и весь Кіевъ повоеваша. И посади въ Кіевѣ стрыя своего Глѣба Юріевича на столѣ, а самъ иде ко отцу съ великою честію и похвалою. Того же лѣта преставися Митрополитъ Іоанъ въ Кіевѣ. г. 1166

Въ лѣто ЅѮОЕ. Преставися Князь Мьстиславъ, сынъ г. 1167
Мьстиславль, идя 1) изъ Смоленска къ Кіеву; а княживъ лѣтъ Ѳ. Того же лѣта прииде въ Русь Митрополитъ Костянтинъ. Того же лѣта выиде Князь Святославъ изъ Новагорода на Лукы, и присла въ Новъгородъ: яко не хощу у васъ княжити. Новгородци же цѣловаша святую Богородицу: яко не хощемъ его, и идоша прогнати его съ Лукъ; онъ же увѣдавъ иде

1. *идя*) Въ об. списк. *ида*.

къ Торопчу, а Новгородци послаша къ Мьстиславу по сынъ. Святославъ же иде на Волгу, и вда ему Князь Андрей помощь, и пожже Новый Торгъ, а Новоторжци отъступиша къ Новугороду, и много пакости творяше домомъ ихъ и селомъ; а братъ его Романъ и Мьстиславъ пожгоша Лукы, а Лучане уступиша, иніи въ Новъгородъ, а иніи въ Пьсковъ. И сложишася 1) на Новъгородъ Князь Андрей и съ Смолняны и съ Полочаны, и пути заяша, и послы изнимаша Новгородскія всюду 2), вѣсти не дадучи къ Кіеву ко Мьстиславу, а Святослава силою лестящи въ Новъгородъ, а то слово ркущи: нѣшу вамъ Князя иного, развіе Святослава; Новгородци же того небрежаху. И убиша Захарію Посадника, и Неревина, и Незду бирича, яко творяхуть 3) и перевѣты держаще ко Святославу; и налѣзоша себѣ путь на Вячка и на Володаря, и иде Даньславъ Лазутичь съ дружиною своею къ Кіеву ко Мьстиславу по сынъ. А Святославъ прииде съ Суздалци, и съ братома, и съ Смолняны, и съ Полочаны къ Русѣ, и идоша Новгородци со Якуномъ прошиву имъ, они же не дошедше воротишася; не успѣша бо ничто же. Тогда же быша Новгородци безо Князя отъ Семеня дени до Велика дени. На ту же зиму ходи Мьстиславъ на Половци, и побѣди я, и приведе полонъ въ Русьскую землю толь силно, яко и числа нѣтъ.

г. 1168 Въ лѣто ,Ѕ'ХОЗ. Прииде Князь Романъ Мьстиславичь, внукъ Изяславль, къ Новугороду на сполъ, и ради быша Новгородци своему хотѣнію. Выгна Мьстиславъ Изяславичь Володимера Мьстиславича изъ Кіева, и иде въ Орду 4); а самъ сѣде въ Кіевѣ.

ВОЛОДИМЕРЬСКОЕ КНЯЖЕНІЕ.

г. 1169 Въ лѣто ,Ѕ'ХОЗ. Отъселѣ наста Княженіе Суздалское Княземъ Ондреемъ Юріевичемъ, а сполъ великое Княженіе Володимерь. Пособи Богъ Князю Михалку Юріевичу за домъ святыя Богородици, бися съ Половци: послалъ бо его братъ Князь

---

1. *сложишася*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *сложиша*. 2. *всюду*) Въ об. сп. *всюцы*. 3. *творяхуть*) Въ об. сп. *творяхути*. 4. *Орду*) Слово сіе, кажется, вставлено здѣсь по ошибкѣ.

Глѣбъ, Михалко же скоро иде, аки на ловъ, съ братомъ Всеволодомъ, а воевода у него Володиславль, Яневъ братъ, и побѣди Половци; а Половци взяша Полоное и Семичь. Тое же зимы Князь Андрей посла сына своего Мьстиславa со всею дружиною на велики Новъгородъ, и Романъ Смоленьскый Князь съ братомъ Мьстиславомъ, и Рязаньскій Князь сына посла, и Муромьскій сына же посла; и пришедше въ землю ихъ, много зла сътвориша, села вся взяша и пожгоша, и люди по селомъ изсѣкоша, а жены и дѣти, и имѣніе, и скоты поимаша. Приидоша же къ городу, Новгородци же затворишася въ градѣ со Княземъ съ Романомъ, и бiяхутся крѣпко изо града, и много избиша опъ нашихъ, не успѣвше ничто же городу ихъ, и възвратишася опять, а друзіи людіе помроша съ глада; не бы бо николи же толь тяжка пути людемъ симъ, друзіи бо опъ нихъ и конину ядоша въ великое говѣніе. Се же бысть за наши грѣхы. Слышахомъ бо преже трехъ лѣтъ бывшее знаменіе въ Новѣгородѣ, всѣмъ людемъ видящимъ, въ трехъ церквахъ бо Новгородскихъ всплакала на трехъ иконахъ святая Богородица; провидѣвши бо Матри Божія пагубу, хотящую быти надъ Новымъгородомъ и надъ его волостми, моляшеть бо Сына своего со слезами, дабы ихъ опънудь не искоренилъ, яко же преже Содома и Гомора, но яко же Неневгитянъ помилова; яко бо 1) и бысть, очивѣсто Богъ и Матри Божія избави я милостію своею, зане Хрестіяне суть. Наказая накажи мя, рече, Господи, а смерти не предай же мене, глагола Давыдъ 2); тако сія люди Новгородскія наказа Богъ, и смиреніе 3) до зѣла за преступленіе крестное и за гордость ихъ наведе на ня, и милостію своею избави ихъ градъ. Не глаголемъ прави суть Новогородци, яко издавна свобожени суть Новогородцы 4) опъ 5) прадѣдъ Князь нашихъ; но аще бысть тако было, то предніи Князи велѣли ли 6) имъ крестъ преступати, или внукы, или правнукы соромляти, а крестъ честьный цѣло-

---

1. *бо*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. списк. *ибо*. 2. См. Псал. CXVII. 18.
3. *смиреніе*) Въ об. сп. *смиренія*. 4. *яко—Новгородцы*) Пропущено въ об. сп. и внесено изъ печ. Соф. 5. *отъ*) Мною прибавлено.
6. *ли*) Изъ Воскр.

вавше ко внукомъ ихъ и правнукомъ; по преступлении? по доколѣ Богови терпѣти надъ нами? за грѣхы навелъ, наказалъ по достоянію рукою благовѣрнаго Князя Андрея.

г. 1170 Въ лѣто ,Ѕ'ХОИ. Преставися Князь Мьстиславъ Изяславичь въ Володимери въ Волынскомъ. Того же лѣта выгнаша Новгородци Князя Романа (таковъ бѣ обычай блядинымъ дѣтемъ 1); а ко Князю Андрею послаша Новгородци: на всей воли нашей дай намъ Князя. Того же лѣта вниде въ Новъгородъ Рюрикъ Ростиславичь.

г. 1171 Въ лѣто ,Ѕ'ХОѲ. Преставися Князь Володимеръ Юріевичь, Всеволожича, въ Кіевѣ; сѣде на столѣ Г. мѣсяци.

г. 1172 Въ лѣто ,Ѕ'ХП. Выиде Князь Романъ Ростиславичь изъ Кіева волею; и сѣде въ Кіевѣ Михалко Юріевичь. Преставися Князь Глѣбъ Юріевичь въ Кіевѣ; сидѣ два года. Ярославъ Изяславичь сѣде въ Кіевѣ. Тое же зимы посла Князь Андрей Юріевичь Князя Романа Ростиславича въ Кіевъ на столъ; а Ярополку далъ Смоленьскъ.

г. 1173 Въ лѣто ,Ѕ'ХПА. Преставися Князь Мьстиславъ Андреевичь.

г. 1174 Въ лѣто ,Ѕ'ХПВ. Сѣде въ Кіевѣ Князь Романъ Ростиславичь. Выбѣже Рюрикъ изъ Новагорода; потомъ же послаша Новгородци ко Князю Андрею: вдай намъ сына своего Князя Юрія. Тогда Ростиславичь не хотяще въ волѣ быти въ Княжѣ Андреевѣ, паче же Давыдъ Ростиславичь Вышегородскый Князь, съ братіею своею приѣха къ Кыеву въ ночь, и я брата Князя Андрея и Всеволода и Ярополка Ростиславича. И се слышавъ Князь великы Андрей Юріевичь, яша брата своя Давыдомъ Ростиславичемъ, посла нань сына своего Князя Юрія съ Новогородци, и Ростовци, и съ Суздалци, воеводьство поручи Борису Жидославичу, и инѣхъ Князей К. съ полкы своими. Давыдъ же Вышегородскій иде по помочь въ Галичь, а брата Мьстислава посади въ Вышегородѣ, и тамо на даша ему помощи. Юрій же Князь Андреевичь стоя Ѳ. недѣль у Вышегорода, и не хотѣ пролити крови, възвратися въ свояси.

---

1. Противѣ сего въ Воскр. друг. рукою: *похвала Новгородцемъ!*

Въ лѣто ЗХПГ. Убіенъ бысть Князь великый Андрей г. 1175
Боголюбьскій. Се же бысть въ пяпницу на обѣдни, съвѣтъ сивориша окаанніи пагубоубійственіи: бѣ у него Якимъ слуга възлюбленны имъ Кучковишинъ, и слыша отъ нѣкого, оже брата его ялъ и велѣлъ казнити, и устремися діяволимъ наученіемъ, и пече вопія къ братіи своей, ко злымъ съвѣтникомъ окаяннымъ, и поча молвити къ себѣ: аще сего казнилъ денесь, а насъ заутра тако же казнить, а промыслимъ о Князи о семъ; и свѣщаша убійство на своего Господина и на своего кормителя. И пришедши нощи, они же окаанніи уготовившеся, вземше оружія, и поидоша на своего кормителя и Господина, Князя великого Андрея, яко звѣріе сверѣпіи; идущимъ имъ на нощь въ суботу, а того дени былъ праздникъ святыхъ верховныхъ Апостолъ Петра и Павла. Свои милостивницы были, а нынича окаанніи убійци Кучковичи; началникъ имъ бысть Петръ Кучковъ зять, Анбалъ Ясинъ ключникъ, Якимъ, иже бѣ Князь его любилъ, и Офремъ Моизичь, а всѣхъ окаанныхъ убійцъ К. И приидоша къ двору Княжу, избиша сторожи дворныя, а Князю спящу, и бяше съ нимъ кощѣй единъ малъ; и пришедше къ сѣнемъ силою двери выломиша, и приидоша къ ложници, идѣ же Князь блаженный Андрей спить, и рече одинъ стоя у дверій: Господине Князь велики? И рече Князь: кто еси ты? И онъ рече: Прокопій. И рече Князь паробку: не Прокопій. Они же прискочивше къ дверемъ къ ложницѣ, слышали гласъ Княжъ, и почаша бити двери, и силою выломиша двери. Блаженный же въскочи, и хотѣ взяти мечь, и не бѣ меча; бѣ бо того дени вынялъ мечь Амболъ ключникъ его, той бо мечь бѣ святаго и великаго мученика Христова Бориса. И вскочиша два окаанная, ястна Князя, и Князь единого поверже подъ ся, а въ то время всовавшеся окаанніи, и мнѣвше Князя повержена, и уязвиша свой другъ; и по семъ познавше Князя, и боряхуся съ нимъ (велми бяше Князь силенъ), и сѣкоша его мечи и саблями, и копіи раны даша ему. И рече имъ: горе вамъ окаанніи и нечестивіи; почто уподобистеся Горясѣру? что вы что учинихъ зло? аще кровь мою про-

ліяспе на землю, да Богъ опъмьспитъ вы и мой хлѣбъ. Се же нечеспивіи мнѣвше Князя убипа, и вземше друга своего несоша вонъ, трепещуще опъидоша прочь; онъ же въ торопѣ выскочи вонъ по нихъ, начатъ рыдати 1) и глаголати въ болѣзни сердца, и иде подъ сѣни. Они же услышавше гласъ, воротишася опяпь нань; онъ же побѣже подъ сѣни. И рече единъ: видѣхъ, яко Князя идуща съ сѣней доловь. И ркоша: смотрипе, гдѣ есмя убили. И посмотривше, и не обрѣтоша блаженнаго, и ркоша: попь погибохомъ, вборзѣ ищипе его. И пако вжегше свѣщу, наидоша по крови блаженного. Князь же узрѣ грядущихъ къ себѣ, помолися Господеви, глаголя: аще, Господи, въ семъ осуженіи конець приимаю, аще и много согрѣшихъ, но опъ тебе не опъступихъ; заповѣди твоя не схранихъ, но видѣхъ яко милоспивъ еси. И въздохнувъ изъ глубины сердца и прослезися, глаголя: да уповая терплю о всѣхъ сихъ, яко благодарю тя Господи, яко смирилъ еси душу мою, и въ царспвіи твоемъ причасьника мя съпвори; и се ныня, Господи, аще кровь мою проліютъ, и причпи мя въ лики святыхъ мученихъ твоихъ, Господи. И по ему глаголавшу и помолившуся о грѣсѣхъ своихъ къ Богу, и сѣдящу ему за столпомъ въсходнымъ, и узрѣша сѣдяща блаженнаго акы агня непорочно, и ту окаанни прикончаша его. Петръ же опъпя ему руку десную, а иніи избодоша и; и ту блаженный конець приятъ, мѣсяца Іюня въ КѲ. день, на память святыхъ Апосполъ Петра и Павла. И положиша честно тѣло его въ Володимери, въ церкви и чудно и хвалы доспойно святѣй Богородици Златоверхой, юже бѣ самъ создалъ. Того же лѣта, сѣдящу Ярославу Изяславичу въ Кіевѣ, ѣха нань изгономъ Черниговскій Князь Свящъславъ, и въѣха въ Кіевъ, а Князь Ярославъ упече, а бояръ его поимаша, и Княгыню его съ сыномъ; въ Кіевѣ же сѣде Свящославъ ВІ. деній, и възврапися къ Чернигову, поимавъ имѣніе Ярославле безъ числа. Ярославъ же слышавъ, яко Кіевъ споитъ безъ Князя, погрableнъ Ростиславичи 2), приѣха опяпь къ Кіеву,

1. *рыдати*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *рыгати*. 2. *Ростиславичи*) Такъ въ об. сп. и печ. Соф.; но это ошибка; Князь Черниговскій былъ сынъ *Всеволода*, а не *Ростислава*.

гнѣвъ держа на Кіяны; и замысли положити 1) на нихъ тяготу, и рече имъ: вы есте подвели на меня Святъслава; промышеляйте чимъ выкупити Княгиню и сына. Онѣмъ же неумѣющимъ что отвѣщати, попродавъ весь Кіевъ, и Игумены, и попы, и черници, и черници, и Латину, и заворы, и гостіи и вся Кіяны, и много зла сътвори Кіеву, и поиде къ Чернигову. Въ то же время Черниговскому Князю не мирно живущу со Олгомъ Святославичемъ, и воеваше Олегъ Святославичь Черниговскую волость; Святъславъ же умирися съ Ярославомъ, и иде на Олга, и пожже волость его, и много зла сътворивше, възвратися къ Чернигову. Въ то же время прислашася ко Князю Андрею Романъ съ братіею своею, просячи княженія въ Кіевѣ Роману Ростиславичу; и Князю Андрею рекшу: пождите мало, послалъ есмь къ братіи своей въ Русь, какъ ми будеть вѣсть отъ нихъ, и тогды вы дамъ отвѣтъ.

Въ лѣто ,Ѕ'ХПД. Оженися Князь Мьстиславъ въ Новѣгородѣ, поя у Якуна у Мирославича дщерь. И потомъ позваша и Ростовци къ себѣ, и иде къ Ростову съ дружиною своею, а сына остави въ Новѣгородѣ; и прииде къ Ростову. И въ то время умерлъ бяше Князь Михалко, и поиде съ Ростовци и съ Суздальци къ Володимерю; и срѣте и Всеволодъ съ Володимерци и съ Переяславци, и постави противу имъ полкъ, и бишася, и паде обоихъ множество, и одолѣ Всеволодъ. И възвратися Мьстиславъ въ Новъгородъ, и не прияша его Новгородци, но путь ему показаша и съ сыномъ его Святославомъ; и пояша Новгородци у Всеволода Князь себѣ Ярослава Мьстиславича. На ту же зиму иде Мьстиславъ съ зятемъ съ Глѣбомъ и съ братомъ Ярополкомъ на Суздаль, и бишася за Колакшею; и ту побѣдиша Рязанци, и яша Глѣба съ сыномъ и Мьстислава съ братомъ Ярополкомъ, и порубиша я. г. 1176

Въ лѣто ,Ѕ'ХПЕ. Сѣде Всеволодъ, братъ Михалковъ, владѣя всею Русьскою землею. Того же лѣта Ростовци приведоша Мьстислава Ростиславича изъ Новагорода; онъ же прииде къ Ростову, и совкупивше вои, слушая Ростовцевъ, и поиде на Все- г. 1177

---

1. *положити*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *положи*

волода къ Володимерю. Володимерци же реша: Княже, правъ еси Господине, поиди пропиву ему. Всеволодъ же поиде пропиву ему, и бывшу ему за Суздалемъ, и узрѣша святую и пречистую Матерь Божію церковь Володимерскую и весь градъ до основанія яко на въздусѣ стоящь; Князю же позорующе и всему полку его, яви Богъ новое чудо, заступленіе и помощь, хотящеи быти отъ Бога Господину Всеволоду. Многажды же посылаше къ Мьстиславу, рекъ: брате, аще тебе привели Ростовци, а мене былъ Богъ привелъ съ братомъ съ Михалкомъ и Володимерстіи людіе; поиди къ Ростову, а язъ къ Володимерю, а Суздаль буди намъ обче, кого въсхотять той имъ буди Князь. Онъ же не въсхотѣ сего, слушая Ростовцевъ; реша бо ему: оже ты миръ даси ему, но мы не дамы ему — помыслиша высокоуміемъ своимъ. Всеволодъ же прииде къ Юріеву, сождася съ Переяславци, поидоста борзо пропиву Мьстиславу, и снястася у Липиць, и покрыша поле Юріевское, и поможе Богъ Всеволоду; и ту убиша у Мьстислава Добрыню Долгаго, и Иванка Степановича, и Михѣяшу Буповича и инѣхъ много, а инѣхъ много Ростовцевъ поимаша. И възвратишася съ побѣдою великою въ градъ Володимерь, а Мьстиславъ бѣжа къ Ростову въ малѣ, а изъ Ростова къ Новугороду. И реша ему Новгородци: шелъ еси былъ на стрыя своего на Михалка, повабленъ Ростовци, и Михалка Богъ поялъ, а со Всеволодомъ ти Богъ управилъ; а чему къ намъ идеши? И не прияша его Новгородци, и реша ему: поиди прочь, а мы себѣ Князя добудемъ; ты у насъ будя, а иныя волости ищешь, а не право. Мьстиславъ же иде къ Рязани, и подмолви зятя своего Князя Глѣба Рязанского на Всеволода, и поиде Глѣбъ на Всеволода къ Володимерю; Всеволодъ же поиде пропиву Глѣба къ Рязани, и бывшу ему на Коломнѣ, прииде ему вѣсть, аже Глѣбъ шелъ инѣмъ путемъ, и воюетъ съ Половци у Володимеря, Боголюбьскую церковь пограбилъ, юже бѣ украсилъ Князь Андрей паче мѣры. Всеволодъ поиде вборзѣ къ Володимерю, и обрѣте Глѣба стояща на Колакшѣ, и не бѣ лзѣ пвердію удариши нань, и стояша мѣсяць; и хотяше Глѣбъ мира, но Всеволодъ не хотяше, понеже Глѣбъ поганыя наведе и много крови проли, а слу-

шающи Роспислaвичь, шурину своею, а Всеволодъ не сшвори ему зла ничпо же. И нача Глѣбъ съ Роспислaвичи и съ Половци полкы наряжапи, Всеволодъ же поиде нань съ Прусьсковы горы: гнѣвомъ Божіимъ побѣжа Глѣбъ, а Всеволодъ погна по немъ, овы сѣкуще, а иныя вяжуще; шу и самого Глѣба поимаша, и сына его Романа, и шурина Мьспислава Роспислaвича, и думци его всѣхъ повязаша, и Бориса Жидиславича, и Ольспина, и Дѣдильча, а поганыхъ всѣхъ пересѣкоша 1). И прииде въ градъ Володимерь съ великою чесшію, и быспь радосшь по всей земли: Глѣба и полкы его приведе изнимавъ рукама въ Володимерь, овы казни, овы же казнивъ пожалова и опшпусши я; бѣ бо благосердъ и милосшивъ, не радъ кровопролишію никако же. Князи же всади въ порубъ, гражане же размешавше порубъ, и емше Мьспислава и Ярополка ослѣпиша; а Глѣбъ шу умре, а шѣхъ опшпусшиша въ Русь. Ведомымъ же имъ и гнѣющима очима, приидоша къ Смоленску, и внидоспа въ церковь свяшую мученику Бориса и Глѣба на Смядинѣ, и шу прозрѣспа, Сенпября 2) въ Е. е, на убіеніе Глѣбово; а на зиму приидоша въ Новъгородъ, и посадиша у себе Князя Мьспислава, а брапа его Ярополка въ Новѣмъ Торгу, а Ярослава на Ламьскомъ Волоцѣ.

Въ лѣпо ЅʼХПЅ. Преспавися Князь Мьспиславъ, внукъ Юріевъ, и положиша и у свяшыя Софіи въ припворѣ въ Новѣгородѣ, въ гробницѣ въ Володимировѣ Ярославича. г. 1178

Въ лѣпо ЅʼХПЗ. Посадиша въ Новѣгородѣ на сполъ Ярополка Роспислaвича, и зая Всеволодъ госпи 3) Новгородскые; и показаша Новгородци пупь Ярополку. Тогда Всеволодъ изгони Новый Торгъ, и взя и; и послаша Новгородци по Князя по Романа къ Смоленску, и вниде на сборъ. г. 1179

Въ лѣпо ЅʼХПИ. Послаша Новгородци въ Русь къ Свяпославу по сынъ; и дасшь имъ сына своего Володимера. Тое же зимы иде Князь Свяпославъ Всеволодичь, Олговъ внукъ, съ Половци погаными и съ Черниговци изъ Руси на Суздаль рапію, г. 1180

---

1. *пересѣкоша*) Такѣ правильнѣе. Вѣ об. сп. *пересѣче.* 2. *Сентября*) Вѣ Воскр. и печ. Соф. *Сентября.* 3. *гости*) Вѣ об. сп. *гость.*

на Всеволода Юріевича, а сынъ его Володимеръ изъ Новагорода съ Новогородци; и сняшася на Волзѣ устьѣ Тфѣри, и положиша всю Волгу пусту, и городы вси пожгоша. Всеволодъ же поиде противу ему, и усрѣте и не дошедъ Переяславля за М. верстъ на Вленѣ рѣцѣ, ту ся воротиша; ту бо бѣше вошли Суздалци полци полкомъ и учинили около себе твердь. И стояша промежи себе двѣ недѣли, вои же Всеволожи хотяхуть крѣпко стати, и не смѣша дати полку, а Князи съ Новогородци посылаху къ нимъ, просяще полку; но Богъ своею милостію болѣ не пролія Христіяньскыя крове, и повадилися мало межи себе, и убиша Новгородци Т., Всеволодъ же благосердый не хотя крове пролити, и не ѣха нань. Онъ же стоя двѣ недѣли, и убоявся розводія, пожже городъ Дмитровъ, възвратися въ Русь, а Князь Всеволодъ възвратися къ Володимерю; а Новгородци приидоша поздорову, и пояша Князя Святъслава самого въ Новъгородъ.

г. 1181 Въ лѣто Ѕ'ХПѲ. Новгородци же приведоша къ себѣ Князя Володимера Святъславича, а Ярополку даша Торжекъ. Онъ же съѣхавъ съ Торжеку, поча воевати Волгу, люди Всеволожи; и въ то время прииде Всеволодъ изгономъ къ Торжеку со всѣмъ полкомъ своимъ, и съ Муромци и съ Рязанци, и затворися Ярополкъ съ Новоторжци въ градѣ: и стоя Всеволодъ у города Е. недѣль, и людіе изнемогоша въ градѣ, зане не бяшеть имъ корму. И устрѣлиша Князя Ярополка въ городѣ, и бысть имъ велика печаль, и предашася Новоторжци, и взяша градъ; а Князя Ярополка яша и ведоша 1) съ собою оковавше. И възвратися Всеволодъ въ Володимерь съ побѣдою, а люди Новоторжци приведе всѣ съ женами и съ дѣтьми въ Володимерь, и пусти ихъ опять на Торжекъ; а Новгородци възвратишася отъ Дрютьска, пожегше градъ.

г. 1182 /Въ лѣто Ѕ'ХЧ. Тогда же на зиму путь показаша Новогородци Князю Володимеру Святославичу, и иде ко отцу въ Русь; а Новгородци послаша по Князя ко Всеволоду, и давъ имъ своякa своего Ярослава Володимерича.

---

1. *ведоша*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *веде*.

Въ лѣто ,Ѕ'ХЧА. Князь великый Всеволодъ ходи на Болга- г. 1183
ры со всею областію своею, и убиша у Всеволода Князя Изяслава Глѣбовича; а Болгары посѣче и въ полонъ поведе.

Въ лѣто ,Ѕ'ХЧВ. Посла Всеволодъ, выведе своякъ свой изъ г. 1184
Новагорода, Ярослава Володимерича; негодовахуть бо ему Новгородци, зане много пакости творяше волости Новогородской. И сдумавше Новогородци, послаша ко Смоленьску, ко Князю Давыдови по сынъ; и вда имъ Мьстиславa сына своего, и ведоша и́ къ Новугороду, и посадиша и́ на столѣ.

Въ лѣто ,Ѕ'ХЧГ. Бысть знаменіе въ вечернюю годину въ г. 1185
солнци: бысть морочно велми, яко и на болѣ часа, и звѣзды видѣти, и человѣкомъ въ очію акы зелено бѣше, и въ солнци учинилося акы мѣсяць, изъ рогъ его акы огнь горящь исхождааше; и страшно бѣ человѣкомъ видѣти знаменіе Божіе. Того же лѣта ходиша Князи Русьстіи вси на Половци, Володимеръ Глѣбовичь, Святъславъ Всеволодичь, и иныхъ Князій Ѕ., и пособи имъ Богъ: З'. руками поимали, а Князей У. и ЗІ. изнимаша и́; и възвратишася съ побѣдою великою, и въздаша хвалу Богу, и бысть радость во всей земли Русьской.

Въ лѣто ,Ѕ'ХЧД. Князи Олговичи сдумавше на Половци, ркуще: мы есмы ци не Князи? и поидоша, и поможе имъ Богъ, Половци побѣгоша, а Князи Русьстіи спаша на вежахъ, ркуще: братія наша билися съ ними, а смотря на Переяславль, а они къ нимъ сами пришли; а мы въ земли ихъ есмы, и еще идемъ къ нимъ за Донъ, до конца плѣнимъ ихъ, идемъ и въ Лукыморя, идѣ же отци наши не ходиша, добудемъ себѣ славы въ вѣки. И поиде Игорь Святъславичь съ двѣма сынъми и братаничи его за Донъ, и не вѣдуще Божія строенія, и тамо побѣдиша ихъ безъ вѣсти; нѣкыи гости вѣсть принесоша на Русь. Приходи Гречьскый Царь Алексѣй Мануиловичь въ Новъгородъ. г. 1186

Въ лѣто ,Ѕ'ХЧЕ. Выгнаша Новгородци Князя Мьстислава г. 1187
Давыдовича, и послаша ко Всеволоду въ Володимерь, по Ярослава Володимерича; и вниде въ Новъгородъ и сѣде на столѣ.

Въ лѣто ,Ѕ'ХЧЅ. Въ лѣто ,Ѕ'ХЧЗ. Избиша Псковичи г. 1189
Чюдь Поморскую З. шнекъ.

г. 1190 Въ лѣто Ѕ'ХЧИ. Въ лѣто Ѕ'ХЧѲ. 1) Ходи Князь Ро-
г. 1191 славъ на Лукы, позванъ Полотьскыми Князи и Полочаны, и поя́тъ съ собою Новогородци, и сняшася на рубежи, и положиша межи собою любовь, яко на зиму всѣмъ сняпися, любо на Литву, любо на Чюдь; и прииде Князь Ярославъ въ Новъгородъ. И бысть на зиму, иде Князь Ярославъ съ Новогородци и со Псковичи и съ всею областію на Чюдь, и взя городъ Юріевъ, и пожгоша землю ихъ, и полона безъ числа приведоша; а сами придоша вси поздорову.

г. 1192 Въ лѣто Ѕ'Ч. Иде Князь Ярославъ къ Пскову, на Петровъ день, и Новъгородци въ малѣ, и самъ сѣде въ Псковѣ, а дружину свою посла съ Псковичи воевати; и шедше взяша градъ Медвѣжію Голову и пожгоша, и възрадовашася вси, что поздорову придоша.

г. 1193 Въ лѣто Ѕ'ЧА. 2) Въ лѣто Ѕ'ЧВ. Погорѣ Ладога и
г. 1194 Руса. А въ Новѣгородѣ опъ Всѣхъ Святыхъ загорашеся невидимо и до Оспожина дни, и Городище погорѣ; и люди не смѣяху жити въ домѣхъ, но по полю живяху.

г. 1195 Въ лѣто Ѕ'ЧГ. Позва Всеволодъ Новогородцевъ на Черниговъ, на Князя Ярослава и на все Олгово Княже племя, и Новогородци идоша со Княземъ Ярославомъ, и огнищане, и гридба, и купци; и быша на Новомъ Торжеку, прислав Всеволодъ, и възвратишася съ честію. И послаша Новгородци къ нему Мирокшу Посадника, и Бориса Жирославича, и Микифора сотьского, просяще сына, а 3) Ярослава негодующе; и възвратишася въ градъ. Того же лѣта поиде Князь Мьстиславъ Мьстиславичь съ Новогородци къ Кіеву, и повоеваша по Днѣпру городы Черниговскія и Рѣчицу, и пришедъ подъ Вышегородъ, и бившеся, и яша два Князя,

---

1. Противъ сего въ Воскр. на поле другою рукою вынесено: *Князь великій Всеволодъ Юріевичь постави градъ Суждаль. Того же лѣта Князь великій Всеволодъ заложи въ Володимери церковь камену Рожество святыя Богородица.* 2. Въ Воскр. на поле друг. рукою: *Варламъ Чудотворецъ Хутынскій заложи церковь камену Преображенье Господне; того же году и преставися.* 3. *а)* Мною прибавлено. Въ печати. Соф. *и.*

Ростиславa Ярославича и брата его Ярополка, а Вышегородци отвориша врата граду; а Всеволодъ Святъславичь выбѣжа изъ Кіева за Днѣпръ, княживъ лѣтъ I. Князь Мьстиславъ съ Новогородци посади въ Кіевѣ Князя Мьстислава Романовича, а самъ иде къ Чернигову; и стояше VI. деній, и взяша миръ, и вземше дары приидоша въ Новъгородъ. Того же лѣта послаша Новгородци Посадника Юрія Ивановича въ Володимерь, по Князя Юрія Всеволодича. И приѣхавъ Князь въ Новъгородъ, изыма Якуна Зуболомича и Фому Новоторжьскаго посадника, и потопи на Тфѣрь, а самъ иде въ Торжекъ Ярославъ, а по Княгиню по свою посла въ Новъгородъ Иворача Поноса, и выведе Княгиню свою къ себѣ; а гостьи Новогородскій весь прия, болѣ двою тысящь, и посла ихъ сковавъ по своимъ градомъ, а товаръ ихъ разда и кони, а пословъ Новогородскихъ изъима, Посадника Юрія Ивановича и его друговъ. И то слышавъ Князь Мьстиславъ Мьстиславичь, въѣха въ Новъгородъ, и изнима намѣстника Княжа Ярославля, Хоипа Григоріевича, и вси и дворные люди покова; и цѣлова Князь Мьстиславъ крестъ къ Новугороду, а Новъгородъ ко Князю цѣловаша крестъ, что быти за одинъ, а за Новогородьскія волости голова сложити. И рече Князь Мьстиславъ: поидемъ, поищемъ мужей своихъ, а вашіе брашіи, и волости своей; да не будетъ Новый Торгъ надъ Новымгородомъ, ни Новъгородъ подъ Торжкомъ, но гдѣ святая Софія, ту и Новъгородъ, а во мнозѣ и въ малѣ Богъ и правда.

Въ лѣто ЅѰД. Новогородци выгнаша Князя Ярослава, и г. 1196
иде Ярославъ на Новый Торгъ, и прияша его Новоторжци съ челобитіемъ; и жаляху 1) по немъ въ Новѣгородѣ добрые люди, а зліи радовахуся. И послаша къ Чернигову ко Князю Ярославу по сынъ, и не бѣ у нихъ Князя вся зима; а Ярославъ княжитъ въ Торжьку въ своей волости, и дани поима, и по верху Мсты и за Волокомъ взялъ данъ на смердѣхъ по своей воли.

Въ лѣто ЅѰЕ. Прииде Князь Ярополкъ Ярославичь въ г. 1197
Новъгородъ изъ Чернигова, и сѣдѣвшу ему Ѕ. мѣсяць, и выгнаша и

1. *жаляху*) Такъ, кажется, правильнѣе. Въ об. сп. *жаля*.

изъ Новагорода, и послаша опять по Князя по Ярослава съ Новаго Торгу въ Володимерь; позвани Всеволодомъ, идоша изъ Новагорода передніи мужіе, и пояша Ярослава со всею правдою и честію. И прииде Князь Ярославъ въ Новъгородъ, и сѣде на своемъ столѣ, и обіяся великою любовію съ Новогородци, и быспь все добро, и бѣ радость велика Новугороду.

г. 1198 Въ лѣто ЅѰѲ. Преставишася у Князя у Ярослава два сына: Изяславъ и Ростиславъ; и положена быспа въ монастыри у святаго Егоргія.

г. 1199 Въ лѣто ЅѰѲ. Присла Князь великый Всеволодъ, и выведе изъ Новагорода Князя Ярослава къ себѣ; а изъ Новагорода позва Владыку и Посадника Мирокшу и болшіи мужи по сынъ. И яко быша на озерѣ Селгѣрѣ, преставися рабъ Божій Архіепискупъ Новогородскій Манпурій, Августа КД., и привезше положиша въ припворѣ святыя Софіи; и идоша мужи съ Посадникомъ съ Михалкомъ ко Князю Всеволоду, и прия ихъ съ честію, и вда имъ сына своего Святослава. А Новъгородъ сдумавъ съ Посадникомъ, и введоша въ Епискупію Митрофана, Богомъ избранна; и весь городъ шедше, посадиша съ честію великою. Прииде же Князь Святъславъ въ Новъгородъ на столъ, сынъ Всеволожь, внукъ Юріевъ, Генваря А., и посадиша и на столѣ въ святой Софіи, и обрадовася весь Новъгородъ. Того же лѣта градъ обложиша Русу.

г. 1200 Въ лѣто ЅѰИ. Ловопь взяша Литва, и Новгородци погнашася по нихъ и до Чернянъ, и бишася съ ними въ Ислинѣ, съ Литвою, и убиша у нихъ П. мужь; а Новогородець паде ЕІ. мужь, а полонъ весь опъяша, а избышокъ убѣжа.

г. 1201 Въ лѣто ЅѰѲ. Поставленъ быспь Митрофанъ Архіепискупъ Новугороду, мѣсяца Юля въ Г. день. Того же лѣта срубиша Русу городъ.

г. 1202 Въ лѣто ЅѰІ. Быспь знаменіе веліе явися на небеси: учинися небо яко кроваво, и быспь въ едину въ Е. часъ нощи, попече небо все и быспь черно, по земли же снѣгъ и по хоромомъ; мнѣпи же всѣмъ человѣкомъ зрящимъ яко кончину, и яко кровь проліяну по снѣгу.

Въ лѣто ,Ѕ'ѰАІ. Побѣдиша Князи Олговичи Липву, и изг. 1203
биша ихъ А'. и Ѱ. 1)

О взятіи Богомъ хранимаго Царяграда.

Въ лѣто ,Ѕ'ѰВІ. Царствующе Алексѣ въ Цариградѣ въ цар- г. 1204
ствѣ Исаковѣ, брата своего ослѣпивъ, а самъ Царемъ ста, а сына его Алексу затвори въ стѣнахъ высокихъ съ стражею, яко не выпти ему. И минувшимъ временемъ дерзну Исаакъ молитися о сыну своемъ, дабы его испустилъ изъ тверди предъ ся; и умоли брата Исаакъ, и прияста извѣщеніе съ 2) сыномъ, яко не помыслити на царство, и испущенъ бысть изъ тверди, и хожааше по своей воли. Царь Алекса печаляаше о немъ, вѣря брату Исаакови и сынови его, зане прияста извѣщеніе; и попомъ Исаакъ помыслилъ и въсхотѣ царства, и учаяше сына своего, посылая опай: азъ добро створихъ брату моему Алексѣ, отъ поганыхъ выкупихъ его, а онъ пропиву зло ми възда, мене ослѣпилъ, а царство мое взялъ. И въсхотѣ сынъ его, яко же его учашетъ и мысляшетъ, како бы ему изитти изо града въ далняя страны и отшолѣ искати царства. И введенъ бысть въ корабль, и всаженъ въ бочку, имущу Г. дна: при одиномъ конци, за нимъ же Исааковичь сѣдяше, а въ другомъ конци вода, идѣ же гвоздь; не лзѣ бо инако изитти изъ града, и тако изиде изъ Гречьскые земли. И увѣда Царь, посла искати его въ мнозѣхъ мѣстѣхъ, и внидоша въ той корабль 3), гдѣ Исааковичь, и изыскаша вся, и изъ бочекъ гвозди выняша, и видѣша воду текуще, и идоша не обрѣтше ничто же. И тако изиде Исааковичь, и прииде къ Нѣмьскому Царю Филипови, къ зятю и къ сестрѣ своей, и Царь Нѣмецскый посла 4) къ Папѣ Римьскому, и тако увѣщаста, яко не воевати на Царьградъ; но яко же рече Исааковичь: весь градъ Костяньтинь хотятъ моего царства, тако же посадя его на престолѣ, поидѣте же къ Іерусолиму въ помочь; не въсхотятъ ли его, и вы опять ведѣте его ко мнѣ, а такоспи не дѣйте Гречьской земли. Фряги же и вси воеводы ихъ възлюбиша злато

1. *А'. и ѱ.*) Такъ въ Воскр. Вb подл. *ѱ. и А'.* 2. *съ*) Мною прибавл. 3. *корабль*) Вb об. сп. *корабли.* 4. *посла*) Сіе, для полноты смысла необходимое слово, взято изъ печ. Новгор. Лѣтоп. М. 1781, въ 4.

и сребро, еже мняшеть имъ Исааковичь, а Царева и Папина наказанія забоша, что зла Гречьской земли не твориши, первіе пришедъ въ Судъ, замкы желѣзныя разбиша, и приступивше къ граду, огнь ввергоша въ Д. мѣста въ храмы. Тогда Царь Алекса узрѣ пламень, не сътвори брани противу имъ; но призвавъ брата Исаака, его же ослѣпи, посади его на пресполѣ, и рече: иже еси, брате, тако съмворилъ, прости мене, а се твое царство —и избѣжа изъ града. И пожженъ быспь градъ весь и церкви несказанно лѣпотою украшены, имъ же не можемъ числа исповѣдати, и святѣй Софіи притворъ погорѣ, идѣ вси Патріарси написаны, Подруміе и до моря, а сѣмо по Царевъ дворъ и до Суда погорѣ. И тогда погна Исааковичь по Цари Алексѣ съ Фрязы, и не постиже его, възвратися въ градъ; и согна отца съ престола, а самъ Царемъ спа: ты еси слѣпъ, како можеши Царство держати? азъ есмь Царь. Тогда Исаакъ Царь много съжалився 1) о градѣ, и о царствѣ своемъ, и о грабленіи монастырьспѣмъ, еже даяста Фрягомъ злато и сребро посулное имъ; и разболѣся, и бысть мнихъ, и отъиде свѣта сего. По Исааковѣ же смерти, людіе на сына на его вспаша про зажженіе градное и за погрѣбленіе монастырское, и собрашася чернь, и думающе съ добрыми мужи, кого Царемъ поставити, и вси хотяху Радиноса; онъ же не хотяше царства, крыяшеся отъ нихъ, измѣнився въ черныя ризы; жену же его емше, приведоша въ святую Софію, и много нудиша ю: повѣжь намъ, гдѣ есть мужь твой? и не сказа о мужи своемъ. Потомъ же емше человѣка, именемъ Николу воина, и на того възложиша вѣнець безъ Патріарха, и ту быша съ нимъ въ святой Софіи 3. денiй и 3. нощій 2). Царь же Исааковичъ бяшеть въ 3) Влахернѣ, и хотяше ввести Фрягы опай бояръ въ градъ; бояре же уполиша Царя, не даша ему напустити Фрягъ, и ркоша: се мы съ тобою. Тогда же и убоящася бояре введенія Фрягъ, сдумавше съ Мурчюфломъ, яша Царя Исааковича, а на Мурчюфла вѣнець възложиша 4); а Мурчюфла

---

1. *сѣжалився*) Вѣ об. сп. *сѣжаливси* 2. *нощій*) Вѣ об. сп. *нощи.* 3. *въ*) Изѣ Воскр. 4. *възложиша*) Такѣ правильнѣе. Вѣ об. сп. *възложиста.*

бѣшетъ высадилъ изъ темници Исааковичъ, и приялъ извѣщеніе, яко не искати подъ Исааковичемъ царства, но блюсти подъ нимъ. Мирчюфлъ же посла къ Николѣ и къ людемъ въ святую Софію, глаголя: азъ ялъ ворога вашего Исааковича; азъ вашь Царь, а Николѣ даю первый въ боярѣхъ. Никола же сложивъ съ себе вѣнець, и вси людіе не даша ему сложити вѣнца; но болѣ заклящася: кто отступитъ отъ Николы, да будетъ проклятъ. Того же дни дождавши нощи разбѣгошася вси, а Николу яша, и жену его яша, Морчюфлъ и всади ю въ темницу, а Олексу Исааковича уперди въ стѣнахъ; а самъ Морчюфлъ Царемъ спа, надѣяся избити Фрягы. Фрязи же слышавше яша Исааковича, воеваху около града, просяще у Мурчюфла Исааковича: ать идемъ къ Нѣмецскому Царю, отънелѣ же есмы прислани; а тебѣ царьство его. Мурчюфлъ же и бояре его не даша его жива, и уморивше Исааковича, и рекоша Фрягомъ: яко умерлъ есть, приидѣше и видите. Тогда же Фрязи печални быша за преступленіе свое; не тако бо наказалъ ихъ Царь Нѣмецскый и Папа Римскы, яко сіи зло учиниша Царюграду. И реша сами къ собѣ вси: оже нѣту намъ Исааковича, съ нимъ же есмы пришли, да луче ны есть умрети у Царяграда, нежели со срамомъ и срамомъ отъити 1); отътолѣ почаша брань строити Царюграду. И замыслиша, яко и преже, на кораблихъ раими на шеглахъ, на иныхъ же кораблихъ исчиниша порокы и лѣствица, а на иныхъ замыслиша свѣшивати 2) бочки чрезъ градъ, накладены смолы и лучины; зажегше пустиша на градъ на хоромы, яко же и преже пожгоша градъ. И приступиша ко граду Априля въ Θ. день, и не успѣша ничто же граду; но Фрягъ избиша близу Р. мужь. И стояша Фрягы Г. дени, и въ понедѣлникъ Вербныя недѣли приступиша ко граду, солнцу всходящу, противу святому Спасу, зовемый Вергетисъ, и спаша и до Влахерны 3); приступиша на М. кораблихъ великыхъ, бяху же изременани межи ихъ, въ нихъ же людіи на конѣхъ, одѣни въ броня и кони ихъ, иніи же спо-

1. *отъити*) Взято изъ печ. Новгород. Лѣтоп. 2. *свѣшивати*) Такъ въ печ. Новг. Вѣ об. сп. *свѣшивая*. 3. *Влахерны*) Изъ Воскр. Вѣ подл. *Лахерны*.

яху назади въ кораблихъ и въ галіахъ, боящеся зажженія. Яко же и преже Греци пустили на І. кораблевъ со огнемъ въ Фрягы, извременивше погодіе вѣтра, на Василіевъ день полунощи, и не успѣша ничтоже Фряжьскымъ кораблемъ; наказалъ бо бяше ихъ преже Исааковичь. И тако бысть взятіе Царяграда: и Фрязи привлекоша корабли свои подъ стѣну вѣтромъ, и быша скалы ихъ великыя чрезъ градъ, а нижняя скалы равно съ заборолами; и біяхуть съ высокихъ скалъ на градъ, Грекы и Варягы, каменіемъ и стрѣлами и сулицами, а съ нижнихъ на градъ възлѣзоша —и тако взяша Цареградъ. Царь же Мурчюфлъ крѣпляше бояры своя и всѣ люди, хотя ту 1) брань створити съ Фрягы, и не послушаша его, но опбѣгоша опъ него вси; и Царь же побѣже по 2) нихъ, и угони я на конномъ торгу, и много жалова на бояры своя и на всѣ люди. Тогда же Царь изѣже изъ града, и Патріархъ и всѣ люди, и внидоша Фрязи въ градъ вси, и спаша на мѣстѣ, идѣ же стояше Царь Гречьскый. И всходящу солнцу, внидоша въ святую Софію, и одраша двери, и разсѣкоша амбонъ (окованъ бѣше весь сребромъ), и столпы сребряныя ВІ. а Д. кивотныя и цяблo изсѣкоша, и ВІ. креста, иже бяху надо олтаремъ, и межи ими шишки яко древа вышши мужа, и преграды олтарныя межи столпы, то все сребряно; и трапезу чудную одраша 3) драгій камень и великый жемчугъ, а самую невѣдомо камо ю дѣша, и М. кубковъ великыихъ, иже бяху предъ олтаремъ, и паникадила и свѣтилна, то все сребряно, яко не можемъ числа исповѣдати, съ праздничными съсуды различными и безцѣнными поимаша служебныи, Евангеліе же и кресты честныя, и иконы безцѣнныя всѣ одраша; и подъ трапезою кровъ наидоша: М. кадей чистаго злата, а на полатахъ въ спѣнахъ и въ судохранилници невѣдѣ колико бысть злата и сребра и безцѣнныхъ съсудъ, яко нѣту числа. То же все въ единой Софіи сказахъ, а святую Богородицу, иже въ 4) Влахернѣ, идѣ же святый Духъ схождааше на вся пятница, и ту од-

---

1. *хотя ту*) Изъ печ. Новгор. Вѣ об. сп. *хотяху*. 2. *по*) Такъ я поправляю. Вѣ об. сп. *отъ*. 3. *одраша*) Вѣ об. сп. *одража*. 4. *въ*) Изъ Воскр.

раша; инѣхъ же церковей не можетъ умъ человѣчь сказати, яко безчисѣлено. Одигитрію же чудную, иже по граду хождааше, святую Богородицу сблюде ю Богъ добрыми людми, и нынѣ есть, на ню же надѣемся; а иные церкви въ градѣ и внѣ града и въ монастырѣхъ пограбиша всѣ, имъ же не можемъ числа ни красоты ихъ сказати. И людей многое множество побиша и пограбиша, Грекы же и Варягы; изгнаша изъ града, иже бяхуть ся оспали. Се же имена воеводамъ: А. Маркосъ опъ Рима, въ градѣ Бернѣ, идѣ же бѣ жилъ поганы и злы Дедрикъ; В. Кондофларендъ 1); Г. Дужь слѣпъ, опъ Маркова острова Венедикъ. Сего же Дужа слѣпилъ Маноилъ Царь; мнози бо Философи моляхутся Цареви: аще сего Дужа отпустиши здрава, много зла съпворить твоему царству. Царь же не хотя его убити, повелѣ ему очи ослѣпити спѣкломъ, и бѣста очи невреждени, но не видяше ничего же; сей же Дужь много брань на Царьградъ замышляаше, и вси его послушаху, и корабли его велици бяхуть, съ нихъ же Царьградъ взяша. Споянія же Фряжьскаго у Цяграда опъ Декабря до Априля, доколѣ градъ взяша. Мѣсяца Маія въ Θ. поставиша Царя своего Лапина Кондофларенда своими Епископы; и власть себѣ раздѣлиша: Цареви градъ, а Маркосу судъ, а Дужеви десятина. И тако погибе Богохранимаго града Костяньтина Царство и земля Гречьская въ свадѣ Царевъ, ею же обладаютъ Фрязи.

О иконѣ пречистыя Одигитрія въ Цариградѣ.

Одигитрія икона святѣй Богородици, сію же икону списа Лука Евангелистъ, и износятъ 2) ю во всякой вторникъ на монастырь; чудеса створяетъ и до сего дени и исцѣленія, яже вѣрою приходящимъ. Нѣкто калогеръ много моляшется святѣй Богородици: Госпожѣ! яви ми ся, какова еси была въ плоти. И бысть ему гласъ: иди, рече, въ Апостольскую церковь, и обрящеши мя писану въ олтари при крестѣ; такова есмь была въ плоти. Нѣкогда же бысть иконоборіе въ Цариградѣ, и несоша и Одигитрію;

---

1. *Кондофларендъ*) Въ об. сп. *Кондофъ Алфандръ.* 2. *износятъ*) Въ об. сп. *износяти.*

икону святыя Богородица, въ монастырь Пандократоръ; и заградиша ю въ олтари въ стѣнѣ, и зажегше кандило предъ нею, и держаще Иконоборци ѯ. лѣтъ Царьградъ, и потомъ бысть православіе, и възискаша иконы святыя Богородица; и повелѣ Патріархъ молитися по всѣмъ монастыремъ и затворникомъ, и явися единому затворнику соннымъ видѣніемъ: ищи, и́ рече, иконы святыя Богородица въ Пандократоріи. И обрѣтоша ю и кандило не загасло въ ѯ. лѣтъ, яко то перво зажжено; и бысть радость велика православнымъ о иконѣ святыя Богородица. Сей же иконѣ служитъ Луцино племя и до сего дни.

О ризѣ пречистыя Богородици.

Въ 1) Влахернѣ риза святѣй Богородици и поясъ комашъ. Приидоша нѣкогда рапніи по суху и по морю, Патріархъ же Сергій омочи ризу святѣй Богородици въ море, и въскипѣ море, и потопоша рапніе, а иніи ослѣпоша и побѣгоша отъ страха.

Того же лѣта бысть знаменіе на небеси веліе: Г. солнца на въстоцѣ, а Д. е на западѣ, а посреди небеси акы мѣсяць великъ, подобенъ дузѣ; спояху же знеменія та отъ утра до полудене. Того же лѣта Князь Романъ Роспислаичь цпя своего Рюрика постриже въ черньци, и съ женою и съ дочерью; пустилъ жену свою. Того же лѣта убиша Князя Романа въ Лясѣхъ, а Рюрикъ пострижеся и поиде на Галичь.

г. 1205 Въ лѣто ѯ'ѰГІ. Присла великый Князь Всеволодъ въ Новъгородъ, и рече тако: въ земли вашей ходитъ рапь, а сынъ мой, а вашь Князь малъ; даю вы сынъ свой спарѣйши Князь Костянтинъ. И прииде въ Новъгородъ Князь Костянтинъ Всеволодичь.

г. 1206 Въ лѣто ѯ'ѰДІ. Въ лѣто ѯ'ѰЕІ. Въ лѣто ѯ'ѰѮІ.

г. 1208 Прииде Лазарь, Княжь Всеволожь мужь, и повелѣ убити Алексу Сбыславича на Ярославлѣ дворѣ, и убиша и́ безъ вины, Марта ЗІ. день; а заутра бысть чудо: плакася святая Богородица у святаго Іякова въ церкви.

г. 1209 Въ лѣто ѯ'ѰЗІ. Иде Князь Костянтинъ Всеволодичь съ Новогородци на Черниговъ, позванъ великымъ Княземъ Всеволодомъ,

---

1. *Въ*) Мною прибавлено.

и приидоша на рѣку Оку, и ту скопишася вси вои; а Князи Рязаньстіи спаша объ ону страну рѣкы Окы, въ помочь Всеволоду. И позва Всеволодъ ихъ на обѣдъ, и сѣдоша 8. Князей въ шатрѣ, а Глѣбъ и Олегъ у Всеволода же, и Новогородци; и ту обадиспа Володимерича братію свою: не ими, Княже, вѣры братіи наю, сущь ся свѣчали съ Черниговскыми Князи, и шѣмъ е обличи, Рязаньстіи Князи. И Князь великый Всеволодъ изнимавъ мужи ихъ, повелѣ ковати, и посла къ Володимерю; а самъ поиде съ клевешникома на Рязаньскую землю, и прииде къ Проньску, и рече: предайте ми ся. Они же спаша со Княземъ Изяславомъ, съ третіимъ Володимеричемъ (Куръ Михайло побѣже преди изъ Проньска), и опья опъ нихъ воду, и они предашася; и Княгиню Куръ 1) Михайлову и товара поима безъ числа, и съ Изяславомъ миръ взя, и опъидоша здравы. А Князь великій Всеволодъ оппусти Новгородци съ Коломны, одаривъ безъ числа, и давъ имъ уставъ спарыхъ Князей, его же хотяху Новогородци, и рече имъ: кто вы добръ, того любите, а злыхъ казните. Створиша Новогородци вѣче на Посадника на Дмитра, а ркучи: яко той повелѣ на Новогородцѣхъ серебро имати, а по волости куры брати и повозы возити, и иное все зло; и дворъ его и села пограбиша, а что ся на дскахъ остало въ писмѣ, а то Князю. Посла Князь великій Всеволодъ сына своего Святъслава въ Новъгородъ, и прииде въ недѣлю Мясопустную, и даша Князю дощки Дмитровы, (а бяше на нихъ богатьства безъ числа), и цѣлова Князь Святославъ къ Новугороду; а дѣтей Дмитровыхъ и племянниковъ его всѣхъ посла ко отцу, а на иныхъ сребро поима.

Въ лѣто ЅΨИІ. Князь Володимеръ угони Липву въ Ходыницѣхъ, и изби ихъ. Того же лѣта Князь великый Всеволодъ ходи на Рязань, и рече имъ: поидѣте ко мнѣ съ сыномъ моимъ Ярославомъ за Оку на миръ; и переидоша къ нему, и ту ихъ изнима. И посла ко граду полкы, и градъ ихъ зажже 2), а жены ихъ и дѣти поима, и тако распочи по градомъ. г. 1210

---

1. Здѣсь вѣ об. сп. *и;* но оно лишнее. 2. *зажже*) Вѣ подл. *заждже.*

г. 1211 Въ лѣто ЅЎѰѲІ. 1) Исперва не хотя добра злодѣй, зависть вложи людемъ на Архіепископа Мипрофана со Княземъ Мьстиславомъ, и не даша ему правитися, и ведоша и́ въ Торопечь; онъ же то прия съ радостію, яко Іоанъ Златоустый и Григорій Акраганскый, тую же и си прия печаль славя Бога. Тогда же бяше пришелъ, преже изгнанія Мипрофана Архіепископа, Добрыня Ядрѣйковичь изо Царяграда, и привезъ съ собою 2) гроба Господня, а самъ посприжеся на Хупинѣ у святаго Спаса; и волею Божіею възлюби его Князь Мьстиславъ и вси Новгородци, послаша и́ въ Русь ставитися. И прииде поставленъ Архіепископъ Антоней, и съпвори полату Мипрофаню церковь во имя святаго Антонія.

г. 1212 Въ лѣто ЅЎѰК. Априля ГІ. Преставися великій Князь Всеволодъ, именованый въ святѣмъ крещеніи Дмитрій, сынъ Юріевъ, благочестиваго Князя всея Руси, внукъ Володимера Мономаха, княживъ въ Суздалской земли лѣтъ ЛЗ. Много мужествова и дерзости на бранѣхъ показавъ, украшенъ всѣми добрыми нравы, злыя казня, а добромысленыя милуя; Князь бо не туне мечь носитъ, но въ месть злодѣемъ, а въ похвалу добро творящимъ 3). Сего имени не токмо трепетаху вся страны, но и по всей земли изиде слухъ его, и вся зло мыслящая нань вда Господь Богъ подъ руцѣ его; понеже не взношашеся, ни величашеся о собѣ, но на Бога о всемъ възлагаше всю свою надежу, и Богъ покаряше подъ нозѣ его вездѣ вся враги его. Многи же церкви созда по власти своей, и церковь бо созда прекрасну на дворѣ своемъ святаго мученика Дмитрія, и украси ю дивно иконами и писаніемъ, и

---

1. Подъ симъ годомъ въ Воскр. на поле другою рукою приписано: *Пожаръ бѣ въ Ростовѣ, сгорѣ церквей ЕІ., сгорѣ же и на Архіепископлѣ дворѣ церковь Ивана Предтечи вся до основанія, и гробы въ землѣ лежащія, и прочая вся, иконы и книгы. Се же бысть дивно: стояла въ той церкви икона, на ней же образъ Ѳедора Тирона, у нея же стояше вощаница съ виномъ, и сію икону и вощаницу съ виномъ обрѣтоша цѣло, ни чимъ же невреженно; нѣціи же мняхуть сію вощаницу Леонтья, бывшаго преже Епископа въ Ростовѣ.* 2. Здѣсь что-то пропущено. 3. См. къ Римл. XIII. 4.

принесе доску гробную изъ Селуня святаго мученика Дмитрія, миро непрестанно точащу на здравіе немощнымъ, и въ той церкви постави ю, и сорочку того же великомученика ту же положи; и монастырь созда, и въ немъ постави церковь камену Рожество святыя Богородица, и ту тако же исполни всѣмъ исполненіемъ. Имѣяше бо присно страхъ Божій въ сердцы своемъ, непрестанно подавая требующимъ, любя милостыню, судъ судя истинненъ и нелицемѣренъ, не обинуяся лица силныхъ своихъ боляръ, обидящихъ меншихъ сиротъ и насиліе творящихъ имъ; любяше же помногу и черноризскій и поповскій чинъ, шѣмъ дарова ему Богъ и чада добромыслена, яже и въспита въ наказаніи и въ разумѣ съвершеннѣ даиже и до мужества. И егда приспѣ конець ему временнаго сего и многомятящаго си житія, тихо и безмолвено преставися, и приложися къ отцемъ и дѣдомъ своимъ; и плакашеся по немъ сынове его плачемъ великимъ, и вси боляре и мужи его, и вся земля власти его. И пѣвше надъ нимъ обычьныя пѣсни Епископъ Іоанъ и вси Игумени и черноризци и вси попове града Володимеря, несше положиша и въ церкови святыя Богородица Златоверхія, юже созда и украси братъ его Андрей. Того же лѣта ходи Мьстиславъ на Чюдь, рекомую Торму, съ Новогородци, и много плѣниша ихъ, и богатьство ихъ много взяша.

Въ лѣто ЅѰКА. Въ лѣто ЅѰКВ. Иде Князь Мьстиславъ съ Новогородци на Чюдь на Нерову 1) къ морю, села ихъ пожже, а самихъ побиша. И сташа подъ городомъ Воробіинымъ, и Чюдь добили челомъ Мьстиславу, и дань на нихъ взя; и бяше ту Князь Пьсковскій Всеволодъ Борисовичь и Торопьчьскый Князь Давыдъ, и приидоша вси здрави. Того же лѣта изгони Князь Всеволодъ Чермьный, сынъ Святославль, а правнукъ Олговъ, внукы Росциславли изъ Руси, тако рька: брата моя есте два Князя повѣсили въ Галичѣ вы, яко злодѣя, и положили есте укоръ на всѣхъ; нѣсть вамъ части въ Русьской земли. г. 1213 г. 1214

Въ лѣто ЅѰКГ. Князь Мьстиславъ поиде къ Кіеву, а Княгиню оспави въ Новѣгородѣ и сына своего Князя Василія. г. 1215

1. *Нерову*) Въ подл. *Неронову*. То же было и въ Воскр., но поправлено.

г. 1216 Въ лѣто ЅЧКД. Князь великій Мьстиславъ поиде съ Новогородци на зять свой, на Князя Ярослава, мѣсяца Марта въ А. день, въ вторникъ; а въ четверткъ побѣгоша къ Ярославу крестопреступници, Володиславъ Завидовичь, Гаврило Игоревичь, Юрій Олексиничь, Гаврило Миряшиничь, и съ женами и съ дѣтми. Князь же съ Новогородци быша верху Волгы, и Князь Святъславъ осѣлъ городець Ржевку Мьстиславль съ полкы въ десяти тысящь; Мьстиславъ же со Княземъ съ Володимеромъ съ Пьсковскимъ поиде вборзѣ въ пяти сотъ (полко бо бяше всѣхь вой), и прогони, а они бяху пробѣгли прочь: Ярунъ затворися въ градѣ во стѣ человѣкъ, и ошбися ихъ; и Мьстиславъ взя Зубцевъ. И быша на Волзѣ, прииде Володимеръ Рюриковичь съ Смолняны, и послаша на Торжекъ къ Ярославу о миру; а сама спаша на Холъхнѣ 1). Ярославъ же отвѣтъ давъ: мира не хощу; а пошли есте, поидите же 2), но ни сту насъ не достанется одинъ васъ. И ркоша межи себе Князи: ты Ярославе съ силою, азъ со 3) Крестомъ честнымъ. Ярославли же мужи учиниша твердь, а пути отъ Новагорода засѣкоша 4) и рѣку Твѣрцу; и рекоша Новгородци Княземъ: поидемъ къ Торжку. И Князи ркоша: аще поидемъ къ Торжьку, то попустошимъ Новогородьскую волость. И поидоша къ Тфѣри, начаша имати села и жещи; а на Ярослава не бѣ вѣсти, въ Торжку ли, или во Тфѣри? И Ярославъ слышавъ, оже емлють села, ѣха изъ Торжьку во Тфѣрь, и поима съ собою старѣйшія бояре и Новогородци и молодыхъ изборомъ, а Новоторжци вси; и посла Р. мужь избранныхъ въ сторожу, они же выѣхавше за ЕІ. верстъ отъ города, явишася: ту бо спали бяху Князи наши, поставивши полкы, творяще рать велику. И посла Яруна съ молодыми людми, и наѣхаша на него сторожи Ярославли, и пособи Богъ Яруну, изымаша сторожевъ Ярославлихъ Л. и Г., а семь ихъ убиша, а иныя убѣжаша во Тфѣрь; то же бысть первая побѣда на нихъ на Благовѣщеніе, и бѣ вѣсть у тѣхъ, что

1. *Холъхнѣ*) Въ Воскр. *Холохнѣ*. 2. *же*) Въ подл. *жи*. 3. *со*) Изъ печ. Соф. 4. *засѣкоша*) Такъ въ Воскр. Въ подл. *засѣко*.

Ярославъ во Тфѣри, и тако ѣздяху въ зажитіе не боящеся. И отъполѣ послаша Яволода, болярина Володимерова, ко Князю Костянтину Всеволодичу въ Росповъ, а Володимера Псковского со Псковичи и Смолнянъ на рубежь послаша и́ проводити, а сами съ Новогородци поидоша по Волзѣ воюющи, и пожгоша Шешу и Дубну; а Володимеръ со Псковичи и съ Смолняны взяша городъ Стькнятинь 1), и пожгоша и́, и все Поволжіе. И срѣте и́ воевода Еремѣй опъ Князя Костянтина Росповскаго, нашихъ Князей, и рече: Князь Костянтинъ кланяется вамъ: язъ радъ слышавъ приѣздъ вашь, се вамъ опъ мене Ф. мужей въ помочь рати; да пришлета ко мнѣ со всѣми рѣчьми Всеволода, шурина моего. И ту и отрядиста Всеволода съ вои многи, и послаша ко Князю Костянтину; а сами поидоша по Волзѣ внизъ, и ту помешаша возы, и поидоша къ Переяславлю воюющи 2). И быша на Городищи, на рѣцѣ Сарѣ, у святыя Марины, Априля въ Θ., на Великъ день, и ту приѣха Князь Костянтинъ 3) съ Росповци, и възрадовашася 4) видѣвшеся и крестъ цѣловаша; и опърядиша Князя Володимера Псковского съ дружиною въ Росповъ, а сами прешедше 5) съ полкы, спаша противу Переяславля, въ Фомину недѣлю, и ѣхавше изъ полковъ подъ городъ, яша человѣка и испыташа 6): аже Князя Ярослава въ городѣ нѣпу? Пошелъ бо бяше ко Князю Юрію съ полкы, съ Новогородци и съ Новопоржци, а Князь Юрій Всеволодичь съ Святославомъ и Володимеромъ вышелъ изъ Володимеря со всею братіею, и бяху полци сильни велми, Муромци, и Бродници, и Городчане и вся сила Суздалскія земли; бяшеть бо погнано и изъ поселей и до пѣшець. Оле страшно чудо и дивно, братіе! поидоша сынове на отци, а отци на дѣти, братъ на братъ, рабы на господу, а господа на рабы. И стаста Князи Ярославъ и Юрій съ братіею на рѣцѣ Кзѣ; а Князь Мьстиславъ и Володимеръ съ Новогородци постависта свои полкы близь Юріева, и ту стояста, а Князь

---

1. *Стькнятинъ*) Bb печ. Соф. *Скіятинъ*. 2. *воюющи*) Bb подл. *воющи*. 3. *Костянтинъ*) Bb подл. *Костянтитинъ*. 4. *възрадовашася*) Такъ въ Воскр. Bb подл. *възрадовашеся*. 5. *прешедше*.) Bb Воскр. *пришедше*. 6. *испыташа*) Такъ правильнѣе. Bb об. сп. *испыташа*.

Костянтинъ далече стояше съ своими полкы на рѣцѣ Липицѣ. И узрѣша полкы стояща Ярославли и Юріевы, и послаша Ларіона сотского ко Князю Юрію: кланяемъ ти ся, нѣшу намъ съ тобою обиды, обида намъ съ Ярославомъ. Отвѣщавъ же Князь Юрій: одинъ есмя братъ съ Ярославомъ. И посласта къ Ярославу, глаголюще: пусти мужи Новогородци и Новоторжци, и 1) что еси зашелъ волости Новгородьскія Волокъ вспяти; а миръ съ нами возми, а крестъ къ намъ цѣлуй, а крови не проливай. Отъвѣщавъ же Ярославъ: мира не хочу, а мужи у мене; а далече есте шли, и вышли есте акы рыба на сухо. И сказа Ларіонъ ту рѣчь Княземъ, и паки посласта ко обѣма Княземъ послѣднюю рѣчь: мы пришли есмы, браше Князь Юрій и Ярославе, не на пролитіе крове, не дай Богъ сътворити того; управимся, мы есмы племеньници себѣ, и дадимъ старѣйшиньство Костянтину, а посадите его въ Володимери, а вамъ земля Суздалская вся. Князь Юрій же рече: рци братіи моей, Княземъ Мьстиславу и Володимеру: пришли есте, да куды хотите отъити? а брату Князю Костянтину молви: премогай 2) насъ, тебѣ вся земля. Тако Князи възнеслися славою Юрій и Ярославъ, видѣвши у собе силу великую, не прияста мира, и начаста пирити 3) въ шатрѣхъ съ своими бояры. Бояринъ нѣкый молвитъ: творите миръ, Княже Юріе и Ярославе, меншая братія въ вашей воли; оже бы по моему гаданію, луче бы миръ створити и дати старѣйшиньство Князю Костянтину; ци зримъ, оже при нашихъ полцѣхъ тѣхъ мало? Роспиславля племени 4) Князи мудри суть, и рядни, и хоробри; а мужи ихъ, Новогородци 5) и Смолняне дерзи къ боеви; а Мьстислава Мьстиславича и сами вѣдаете въ томъ племени, аже дана ему отъ Бога храбрость изо всѣхъ; а господина гадайте? — и не люба бысть рѣчь си Княземъ Юрію и Ярославу. Нѣкто же рече инъ боляринъ Княжихъ Юріевыхъ: Княже Юрій и Ярославе, не было того ни при

---

1. *и*) Приб. изъ печ. Соф. 2. *премогай*) Въ об. сп. *премога*. 3. *пирити*) Въ печ. Соф. *пировати*. 4. Здѣсь въ об. сп. *да*; но слово сіе кажется мнѣ лишнимъ. 5. *Новогородци*) Въ подл. *Новородци*.

прадѣдѣхъ, ни при дѣдѣхъ, ни при отци при вашемъ, оже бы кто вшелъ ратію въ силную землю Суздалскую, оже бы вышелъ; хотя бы и вся Русьская земля, и Галичьская, и Кіевская, и Смоленьская, и Черниговская, и Новгородская, и Рязанская, ни тако противу сей силѣ успѣють; а что нынѣшніи полци? право наверженъ ихъ сѣдлы. И люба бысть рѣчь си Княземъ Юрію и Ярославу, созваста боляры и прежняя своя люди, начаста глаголати: се пришелъ вы товаръ въ рукы, вамъ же буди и кони, и брони, и порты; а человѣка аже кто иметь живаго, то самъ будеть убитъ, аще и золотомъ шито оплеще будеть, убей; да не оставимъ ни одного живаго, аще кто изъ полку утечеть не убитъ, а имемъ, а тѣхъ вѣшати, а иныхъ распинати; а о Князѣхъ, аже будуть у насъ въ рукахъ, сгадаемъ. И отпустиша люди, вънидоста въ шатеръ съ братіею, и начаста дѣлити городы, и рече Князь Юрій: мнѣ, брате Княже Ярославе, Володимерская земля и Ростовская, а тебѣ Новъгородъ; а Смоленьскъ брату нашему Святъславу, а Кіевъ дай Черниговскимъ Княземъ, а Галичь намъ же. И цѣловаша крестъ межи собою, и писаша грамоты того не преступити; тѣ же грамоты взяша Смолняне по побѣдѣ въ спанѣхъ Ярославлихъ, и даша своимъ Княземъ. Князи же Юрій и Ярославъ раздѣливше городы вси Русьскыя, надѣющеся силѣ своей великой, почаста позывати къ Липицамъ на бой; Князи же Мьстиславъ и Володимеръ призваста Князя Костянтина, и гадавша съ нимъ много, и цѣловаста крестъ, яко не быти въ немъ перевѣту, и поидоша. И 1) тое нощи пополошишася, стояще за щиты всю нощь, кликоша бо во всѣхъ полцѣхъ, и въструбиша въ Княжихъ Костянтиновыхъ полцѣхъ; слышаста Князь Юрій и Ярославъ, хотѣста побѣгнути, и уяшася за малымъ. Заутра же приидоша Князи къ Липицамъ, гдѣ ихъ позывали, а они тое ночи перескакали 2) за дебрь, и есть гора словетъ Авдова, ту поставиша Князи Юрій и Ярославъ свои полкы; а си Князи Мьстиславъ, и Володимеръ, и Костянтинъ, и Всеволодъ поставиша пол-

1. *И*) Приб. изъ печ. Соф. 2. *перескакали*) Въ подл. *перескали*.

кы своя на другой горѣ, еже словетъ Юріева гора, а ручай посредѣ тоя горы, имя ему Тунегъ. И посласта Князи ко Князю Юрію Г. мужи мира просяще: или не даси мира, да отъступите далѣ на ровно мѣсто, а мы на ваши стороны поидемъ; или мы отступимъ на Липици, а вы на наши стороны поидите. Князь же Юрій рече: ни мира не емлю, ни отступаю; пошли 1) есте чрезъ землю, то ци сее дебри не преидете? надѣяше бо ся на твердь, бяше бо плетенемъ оплетено то мѣсто и насовано колія; ту бо стояху, глаголюще: егда ударять на насъ въ нощь. То слышавъ Князи, и посласта противу Ярославлихъ люди молодые битися, и бишася тѣ день и нощь, но біяхуться неприсердно; бяше бо того дени буря и студено велми. Заутра же хотѣша поити къ Володимерю, не заимаючи ихъ полковъ, почаша доспѣвати въ станѣхъ; они же видѣвше съ горы, начаша въсходити, глаголюще: отобѣжати имъ— сіи же текше вспяшиша ихъ назадь. А ту пристиже Князь Володимеръ Псковскій изъ Ростова, и начаша думати. Князь Костянтинъ молвитъ: браше Князь Мьстиславъ и Володимере, оже поидемъ мимо ихъ, смяпуть ны въ тылъ; а другое, мои люди къ боеви не дерзи, тамо и разидутся въ городы. Князь Мьстиславъ рече: Княже Володимере и Костянтине, гора намъ не можетъ помочи, ни гора насъ побѣдить; позряще на креста честнаго и на правду, поидемъ къ нимъ. И почаша ставити полкы: Володимеръ же Смоленьскый постави полкы своя съ края, а опъ него сталъ Мьстиславъ и Всеволодъ съ Новогородци, и Володимеръ Плесковскій съ Плесковичи, а опъ него ста Князь Костянтинъ съ Ростовци. Ярославъ же ста своими полкы съ Муромьскими, съ Городчаны и съ Бродникы противу Володимеру и Смолняномъ, а Юрій ста противу Мьстиславу и Новгородцемъ со всею землею Суздалскою, а меншая братія его противу Князя Костянтина. Нача же Мьстиславъ съ Володимеромъ укрѣпляти Новогородци и Смолняны: братіе, се вошли есмя въ землю силну, а позря на Бога станемъ крѣпко, не озираемыся назадь, побѣгше не уиппи;

1. *пошли*) Bb подл. *пошели*.

а забудемъ, братіе, домовъ, женъ и дѣтій, а кому не умрети, и тотъ цѣлъ будетъ 1); а кто хочетъ пѣшь, а кто хощетъ на конѣхъ. Новгородци же рекоша: мы не хощемъ изомрети на конѣхъ, но яко и отци наши билися на Колакшѣ, пѣши—Князь же Мьстиславъ радъ бысть тому. Новгородци же съсѣдоша съ конь, и порты и сапози смѣтавше, боси поскочиша, а Смолняне тако же поскочиша пѣши; а по нихъ отъряди Князь Володимеръ Ивора Михайловича съ полкомъ, а сами Князи и вси вои поидоша по нихъ на конѣхъ. И егда бѣ полкъ Иворь въ дебри, подчеся подъ Иворомъ конь, пѣшци же не ожидающе Ивора, удариша на Ярославлихъ пѣшцевъ, и кликнуша, они вергше кіи, а они топоры, отобѣ нати имъ; они же побѣгоша, и тако почаша 2) я бити, и подпяша стягъ Ярославль, и приспиже Иворъ съ Смолняны, и досѣкошася другаго стяга Ярославля, а Князи еще не доѣхали. Видѣвъ же Князь Мьстиславъ, и рече: не дай Богъ выдати, братіе Княже Владимере, добрыхъ людей — и удариша на нихъ сквозѣ свои пѣшци, Мьстиславъ же своимъ полкомъ, а Володимеръ своимъ, а Всеволодъ Мьстиславичь съ дружиною, и Володимеръ съ Плесковичи; приспиже и Князь Костянтинъ съ Ростовци. Князь же Мьстиславъ проѣха прижды сквозѣ полкы Ярославли, сѣкучи люди (бѣ бо у него топоръ съ паворозомъ на руцѣ, и тѣмъ сѣчаше), тако же и Володимеръ, и створиша брань велику, и досѣкошася и до товаровъ; Князь же Юрій и Ярославъ, видѣвше акы на нивѣ класы пожинаху, побѣгоста съ меншею братіею и съ Муромскими Князи. Князь же Мьстиславъ рече: братіе Новгородци! не спойте къ товару, прилежите къ боеви, възвернутъ ли ся на насъ и смятутъ ны. Новгородци же не радяху товару біяхуся, а Смолняне падоша на товарѣ и одираху мертвыя, а о бою не правяху. Побѣжени же бывше полкы силныя Суздалскія мѣсяца Априля въ КА., въ четвертокъ В. я недѣли по Пасцѣ. О великъ, братіе, промыслъ Божій! на томъ побоищи толко паде Новгородцевъ Е. человѣкъ, а одинъ

---

1. *и тотъ цѣлъ будетъ*) Пропущено въ об. сп. и дополнено изъ печ. Соф.
2. *почаша*) Такъ правильнѣе. Въ об. сп. *поча*.

Смолнянинъ, а силою честнаго креста вси схранени быша и правдою своею. О многы побѣды, братіе! безчисленое множество, яко не можетъ умъ человѣчьскый сказати и достигнути; Княжихъ Юріевыхъ и Ярославлихъ избіеныхъ и изниманыхъ бяше въ станѣхъ во всѣхъ ѯ. мужь. Аще бо бяста вѣдала се Князь Юрій и Ярославъ, що мирилася быста; се бо слава ею и похвала погибе, и полци силніи ни во что же быша. Бяшетъ бо у Князя у Юрія стяговъ ГІ., а трубъ и бубновъ ѯ.; молвяхуть про Ярослава, стяговъ у него ЗІ., а трубъ и бубновъ М. И ркоша люди о Ярославѣ: яко тобою ся намъ много зла створи; про твое бо преступленіе крестное речено бысть: приидѣте птици небесныя напійтеся крови человѣчьскыя и звѣріе наядитеся мясъ человѣчьскыхъ 1); не І. тьі бо убито, ни Р., но тысяща тысящами, а всѣхъ избитыхъ Ѳ'. и С. и Л. и Г. мужи. Бяше бо слышати кричь живыхъ, иже не до смерти убіеныхъ, и вытіе прободеныхъ, въ Юріевѣ городѣ и около Юріева не бѣ кто погребаяй, а мнози истопоша бѣжачи въ рѣцѣ, а иніи ранени зашедше помроша; а живіи побѣгоша, овіи къ Володимерю, а иніи къ Переяславлю, а иніи въ Юріевъ. Князь же Юрій стоялъ противу Костянтину, и узрѣ Ярославль полкъ побѣгше, и той 2) прибѣжа въ Володимерь о полудени на чепвертомъ кони, а трехъ одушивъ, въ первой сорочицѣ, подкладъ и той 3) выверглъ; а съступъ былъ въ обѣдъ годъ. Въ Володимери же оспася непротивный родъ: попове и черньци, жены и дѣти; видѣвше радовахуся, творяху посла отъ Князя, и ти бо глаголааху: наши одолѣваютъ. И се Князь Юрій прибѣглъ одинъ, нача ѣздити около града, глаголя: твердите, глаголя, городъ. Они же слышавше смятошася, бысть въ веселія мѣсто плачь; къ вечеру же прибѣгше людіе, инъ раненъ, а инъ нагъ, тако же ночи тое. И заутра Князь Юрій созва люди, и рече: братія Володимерци! затворимся въ градѣ, негли отбіемся ихъ. Людіе молвятъ: Княже Юріе, съ кимъ ся затворимъ? братія наша избита, а иніи изнимани, а прокъ насъ прибѣгло безъ оружія, що съ кимъ станемъ?

---

1. См. Іезек. XXXIX. 17. 2. той) Вь подл. тъ; вь Воскр. то.

Князь же Юрій рече: то язъ все вѣдаю; а не выдайте 1) мя, ни брату Князю Костяншину, ни Володимеру, ни Мьстиславу, да быхъ вышелъ по своей воли изо града — они же тако обѣщашася ему. Ярославъ же тако же прибѣглъ одинъ въ Переяславль на пятомъ кони, а Д. одушивъ, и затворися. И не доволѣ ему о первомъ злѣ, не насытися крови человѣчьскыя, изби въ Новѣгородѣ людій много, и въ Торжку, и на Волоцѣ; но и ту прибѣгъ, изнима Новгородци и Смолняны, иже бяху зашли гостьбою въ землю, повелѣ ихъ вметати въ погребы, что есть Новгородцевъ, а иныхъ въ гридницу затвори, и ту ся изопхоша, а иныхъ велѣ затворити въ тѣснѣ избѣ, и издуши ихъ полтораста; а Смолнянъ ЕІ. мужъ затвориша кромѣ, тѣ же быша вси живи. Князи же милостивіи, племя Княже Росциславле, и до Хрестіянъ добры, ты день стояша 2) на побоищи, и аще бьіша гонилися по нихъ, то было Князю Юрію и Ярославу не уйити, а градъ бы Володимерь изгонили; но тихо приидоша къ Володимерю, и обіѣхавше спаша въ недѣлю по рану, и думаху откуду взяти. И тое нощи въ городѣ загорѣся Княжь дворъ, и хотѣша Новгородци полѣзти къ городу, и не да имъ Князь Мьстиславъ; въ вторникъ на ночь, въ В. часъ нощи, загорѣся градъ и горѣ до свѣта, Смолняне же просяхуся отчина взяти градъ, и Князь Володимеръ не пусти ихъ. И выслa Князь Юрій съ челобитіемъ ко Княземъ: не дѣйте мене денесь, а заутра поиду изъ города. Заутра же рано выѣха Князь Юрій съ двѣма браты, и поклонися Княземъ Мьстиславу и Володимеру; и рече: браніе, вамъ челомъ бію, вамъ животъ дати и хлѣбомъ накормити, а братъ мой Костяншинъ въ вашей воли — и давъ имъ дары многы, и даша ему миръ. Князь же Мьстиславъ и Володимеръ управиста ихъ: Князю Костяншину Володимерь, а Князю Юрію Радиловъ Городець. И тако на борзѣ спряшавшеся въ лодіи и 3) въ насады, Владыка и Княгини и людіе вси его, поѣдоша внизъ; самъ же Князь Юріе вшедъ въ церковь святую Богородицу, и удари челомъ у отечня гроба, и плачася глаголаше:

1. *выдайте*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *вѣдайте*. 2. *стояша*) Такъ я читаю. Въ об. сп. *стояща*. 3. *и*) Прибл. изъ печ. Соф.

суди Богъ брату моему Ярославу, оже мя сего доведе — и тако поиде изъ Володимеря въ малѣ въ Городець. И поѣде Князь Костянтинъ къ Володимерю, и срѣпоша и за градомъ весь священьскый чинъ и люди вси, и сѣде въ Володимери на столѣ отнѣ; Князь же великый Костянтинъ въ тый день одари Князи и боляры многими дарми, а Володимерцевъ води ко кресту. Князь же Ярославъ еще пребывая въ злобѣ и дыша гнѣвомъ непокоряшеся, затворися въ Переяславли и творяшеся тамо избыти, Князи же сдумавше, поидоша къ Переяславлю въ пятокъ на третіей недѣли по Пасцѣ; и се слышавъ Князь Ярославъ смятеся, нача высылати люди, моляся о мирѣ. И бысть въ вторникъ, заутра выѣха Князь Ярославъ, и удари челомъ Костянтину, и рече: Господине, азъ есмь въ твоей воли, не выдайте мя цтю моему Князю Мьстиславу, ни Володимеру; а самъ, брате, накорми хлѣбомъ. Князь же Костянтинъ управи Мьстислава съ Ярославомъ зятемъ, и умиришася не доидучи Переяславля; а въ среду на Препловеніе приидоша къ Переяславлю, и ту Князь Ярославъ одари Князи и воеводы дары многими, и Князь Мьстиславъ не идя 1) къ городу, поимавъ дары, и посла въ городъ поя дщерь свою, Княгыню Ярославлю, и что живыхъ Новогородцевъ, и что было съ Ярославомъ въ полку, и выѣха въ станы за городъ. Князь же Ярославъ многажды высылаяся 2) съ молбою ко Князю Мьстиславу, прося Княгыни своея къ себѣ, глаголя сице: ци не бываетъ вражда Княземъ, то ни сяка; по правдѣ мя крестъ убилъ. Князь же Мьстиславъ не пусти дочери своее къ нему. И ту ночь стоявше Князи, поидоша разно: Князь великый Костянтинъ къ Володимерю, а Мьстиславъ къ Новугороду, Володимеръ къ Смоленску, а другій Володимеръ къ Плескову, побѣдивше силніи полкы, вземше свою честь и славу. Тое же осени Князь Всеволодъ Мьстиславичь ходи съ Новогородци на Ригу. Того же лѣта Князь Глѣбъ изби въ Рязани братію свою, учинивъ лесть.

---

1. *идя*) Вb подл. *ида*. Вb Воскр. *ходя*. 2. *высылаяся*) Такb я читаю. Вb подл. *высылаеяся*. Вb Воскр. и печ. Соф. *высылая*.

Въ лѣто ЅѰКЅ. Взяша Болгаре Устюгъ. Того же лѣта г. 1218
преставися Князь Василей Мьстиславичь, и положиша его у святые Софѣи, въ святѣй Богородици, въ головахъ у дѣдъ. Того же лѣта выиде Князь Мьстиславъ изъ Новагорода въ Русь. Того же лѣта послаша Новгородци къ Смоленску по Святъслава, и прииде Князь Святъславъ.

Въ лѣто ЅѰКЗ. Присла Князь великій Мьстиславъ Романовичь съ Кіева сынъ свой Всеволодъ въ Новъгородъ, и рече: приимѣте къ себѣ Князя Всеволода, а Святъслава спарѣйшаго опъпустиите ко мнѣ. Новгородци же волю его сповриша. Того же лѣта поиде Князь великій Мьстиславъ и Князь Володимеръ изъ Кіева къ Галичу на Королевича, и выидоша Галичане противу, и Чяхове, и Ляхове, и Морава, и Угри, и съступишася полкы, и пособи Богъ Князю Мьстиславу, и въ городъ въ Галичь въѣха, а Королевича руками яша и съ женою; и взя миръ съ Королемъ, а сына его пусти, а самъ сѣде въ Галичѣ, а Рюрикъ Володимеричь въ Кіевѣ. г. 1219

Въ лѣто ЅѰКИ. Прииде въ Новъгородъ Архіепискупъ Митрофанъ; а другому Архіепискупу Антонію вда Митрополитъ Епископію въ Перемышлѣ. г. 1220

Въ лѣто ЅѰКѲ. 1) Выгнаша Новгородци Князя Всеволода Мьстиславича изъ Новагорода. г. 1221

Въ лѣто ЅѰЛ. Послаша Владыку Митрофана и Посадника Иванка къ великому Князю Юрію Всеволодичу, и вда имъ сынъ свой Всеволода Князя. Тогда Князь велики Юрій присла сынъ свой, Князя Святъслава, въ помочь Новугороду; и идоша Князи съ Новогородци къ Кѣси, и приидоша Литва въ помочь же, и много повоеваша, но города не взяша. На ту зиму выиде Князь Всеволодъ изъ Новагорода, Новгородци же печални быша. Тогда же послаша Новогородци къ великому Князю Юрію: оже ти не годно держати Новагорода сыномъ, вдай намъ брата. И вда имъ брата своего, Князя Ярослава. г. 1222

---

1. Противѣ сего въ Воскр. на поле др. рукою вынесено: *Князь велики Юрьи Всеволодовичь заложи градъ на устьѣ рѣки Оки на Волгѣ, и нарече его Новгородъ Нижней.*

г. 1223 Въ лѣто ЅѰЛА. Прииде Князь Ярославъ отъ брата въ Новъгородъ со всею областію, и поиде къ Колываню, и повоева всю землю Чюдскую, а полона приведоша безчислено; но города не взяша, а злата много взяша.

г. 1224 Въ лѣто ЅѰЛВ. 1) По грѣхомъ нашимъ приидоша языци незнаеми, при Мьстиславѣ Князи Романовичѣ, въ десятое лѣто княженія его въ Кіевѣ. Приидоша неслыханіи 2), безбожніи Моавитяне, рекоми Татарове, ихъ же добрѣ ясно никто же не съвѣсть, кто суть и отъкуду приидоша, и что языкъ ихъ, и которого племени суть, и что вѣра ихъ; зовуть 3) я Татары, и иные глаголють Таурмены, а друзіи Печенѣзи, иніи же глаголють, яко си суть, о нихъ же Нефедій Епископъ Папаромьскій свидѣтельствуетъ: яко си суть вышли изъ пустыня Евпривскія, сущи межи вспокомъ и сѣверомъ, ко скончанію явишися имъ (ихъ же загна Гедеонъ) и поплѣнять всю землю, отъ вспока и до Ефранта и отъ Тигръ до Понтьскаго моря, кромѣ Ефіопія. Богъ единъ вѣсть ихъ; но мы здѣ вписахомъ о нихъ памяти ради Русьскыхъ Князей и бѣды, яже быспь имъ отъ нихъ. Слышахомъ бо яко многи страны поплѣниша, Ясы, Обезы, Касогы; приидоша же на землю Половецьскую, Половцемъ же ставшимъ, а Юрій Кончаковичь (бѣ бо лише всѣхъ Половець) не може стати противу лицу ихъ. Бѣгающу же ему, Половци же не могуще противитися имъ побѣгоша, и мнози избіени быша, до рѣки Днѣпра, безбожные Половци, а иныхъ загнаша по Дону и въ Лукуморя, и тамо изомроша, убиваеми гнѣвомъ Божіимъ и пречистые Его Матери; много бо ти Половци створиша Русьской земли зла, того ради всемилостивый Богъ, хотя погубити безбожныя сыны Измаиловы, Куманы, яко да отъмьстять кровь Христіяньскую, еже и бысть надъ ними безбожными, побѣдиша и Татари и иныхъ языкъ 3. И преидоша 4) всю страну Ку-

---

1. Противъ сего въ Воскр. на поле друг. рукою вынесено: *Рати Тотарстѣй нахоженіе, бысть бой великъ на Калкахъ.* 2. *Приидоша неслыханіи*) Такъ я поправляю. Въ об. сп. *Прииде неслышаная.* 3. *зовуть*) Въ об. сп. *зовути.* 4. *преидоша*) Такъ я читаю въ об. сп. *приидоша.*

маньску, и приидоша близь Руси, а Котянъ съ инѣми Князи и со остаткомъ Половець прибѣгоша, идѣ же зовется валъ Половецкый, а Даніилъ Кобяковичь и Юрій убіена быста, а иніи Половци мнози прибѣгоша въ Русьскую землю. Сей же Котень бысть тесть Князю Мьстиславу Мьстиславичу Галичьскому, и прииде съ полкомъ со Кнізи съ Половецкыми въ Галичь ко Князю Мьстиславу, зятю своему, и ко всимъ Княземъ Русьскымъ, и дары принесе многи, кони, и велеблуды, и буйволы 1) и дѣвки одари Князей 2) Русьскыхъ, а ркучи тако: нашу землю денесь отняли, а вашу заутра возмуть пришедъ, поборите по насъ; аще не поможете намъ, мы нынѣ изсѣчени будемъ, а вы наутріе 3) изсѣчени будете. И помолися Котень зятю своему о пособіи, Мьстиславъ же нача молитися Княземъ Русьскымъ, браніи своей, рече: аже мы, браніе, симъ не поможемъ, то си имуть предатися, то ихъ болши будетъ сила; и тако думавше много, и яшася пособити Котяню, моленія слушая Половецьскихъ Князь. Бывшу же съвѣту всѣхъ Князей въ градѣ Кіевѣ, сътвориша съвѣтъ сицевъ: луче бы есть прияти я на чужей земли, нежели на своей; и начаша вои строити кождо свою власть. Тогда бо бѣ Мьстиславъ въ Кіевѣ, а Мьстиславъ Козелскый въ Черниговѣ, а Мьстиславъ въ Галичѣ, то бо бѣяху старѣйшины въ Русьской земли (Князя же великого Юрія нѣту Суздалскаго въ томъ съвѣтѣ); се же паки млади Князи: Князь Данило Романовичь, и Князь Михайло Всеволодичь, Князь Всеволодъ Мьстиславичь Кіевскій и иніи мнози Князи (погда же Князь великій Половецьскій крестися Басturый), а Василка же не бѣ въ Володимери млада. И совкупивше землю Русьскую всю пропиву Татаромъ, и приидоша къ рѣцѣ къ Днѣпру 4) на Зарубъ ко острову Варяжьскому. Тогда увѣдавше Татарове, чпо идутъ Князи Русьстіи пропиву имъ, и прислаша послы ко Княземъ Русьскимъ, ркуще: се слышимъ оже пропиву насъ идете, послушавше Половець, а мы вашея земля не заяхомъ, ни городовъ вашихъ, ни селъ, ни на васъ приидохомъ; но приидохомъ, Богомъ попущены, на холопи наша и на

1. *буйволы*) Bb подл. *буболы*. 2. *Князей*) Bb подл. *Князи*. 3. *наутріе*) Bb об. сп. *наутрія*. 4. *Днѣпру*) Bb подл. *Дѣнѣпру*.

конюси своя, на поганыя Половци, а вы возмите съ нами миръ, а намъ съ вами рати нѣту; оже бѣжать къ вамъ Половци, и вы ихъ бейте отъ себе, а товаръ емлите себѣ, зане же слышахомъ, яко много зла и вамъ творять, того дѣля мы ихъ отъ себе біемъ. Князи же Русьстіи того не послушаша, но и послы Тапарскія избиша, а сами поидоша противу имъ, и не дошедше Олешія, спаша на Днѣпрѣ; и прислаша Тапарове вторые послы, глаголюще: аще есте послушали Половець, а послы наши есте избили, а идете противу намъ, то вы поидите; а мы васъ не займали ничѣмъ, то всѣмъ намъ Богъ—и отпустиша послы ихъ. И прииде ту вся земля Половецкая и вси ихъ Князи, а изъ Кіева Князь Мьстиславъ со всею силою, а изъ Галича Князь Мьстиславъ со всею силою, Володимеръ Рюриковичь съ Черниговци, и вси Князи Русьстіи и вси Князи Черниговскіе, а изъ Смоленска У. мужь и инѣмъ странамъ. Тогда же Князь Мьстиславъ Галичьскый перебродися Днѣпръ въ А'. на сторожи Тапарьскыя, и побѣди я, а останокъ ихъ побѣжа съ воеводою съ Гемябѣкомъ, и ту имъ не бѣ помощи; и погребоша воеводу своего Гемябѣка 1) живого въ землю, хотяще живого ублюсти, и ту наидоша его, испросивше Половци, и убиша и. Слышавше же то Князи Русьстіи, поидоша вси вкупѣ за Днѣпръ на множествѣ лодей, а Галичане и Волынци кыижде съ своими Князи, а Куряне, и Трупчане, и Путивлеци кыижде съ своими Князи приидоша конми; а выгонцѣ Галичьскые приѣхаша въ лодіяхъ по Днѣстру, и выидоша въ море (бѣ бо лодей тысяща), и поидоша въ рѣку Днѣпръ, и възведоша пороги, и спаша у рѣки Хорпици на бродѣ на протолчіи; бѣ бо съ ними Домарѣчичь Юріе, Держикрай Володиславичь. Пришедше вѣсти въ станы, яко прищли суть предвидѣвши олядіи Русьскыя, слышавши же Даніилъ Романовичь, и гна всѣдъ на кони и сущіи съ нимъ конници, и иніи мнози Князи съ нимъ гнаша видѣти рати; онѣмъ же отшедшимъ, Юрій же имъ сказаше: яко стрѣлци суть, иніи же молвяху, яко простіе людіе суть пущіе Половець; Юрьи же Домарѣвичь молвяше,

---

1. *Гемябѣка*) Bb об. сп. *Сгемябѣка*.

рашници суть и добрая воя. Пріѣхавъ же сказаша Мьстиславу, Юрій же все сказа, и рекшимъ молодымъ Княземъ: Мьстиславе и другый Мьстиславе, не стоите; поидемъ противу ихъ. Преидоша же вси Князи и Мьстиславъ Черниговскій рѣку Днѣпръ, и поидоша на конѣкъ въ поле Половецьское, и усрѣтоша Татарове полкы Русьскыя; стрѣлци же Русьскія побѣдиша ихъ и гнаша въ поле далече, сѣкуще ихъ, и взяша скоты ихъ, а съ спады утекоша 1), яко всѣмъ воемъ наполнитися скота. Оттуду же идоша по нихъ Н. деній до рѣкы Калкы, и ту срѣтоша сторожеве Татарове, и удариша на полци Русьстіи, сторожемъ же бившимся съ полкы Русьскыми, и убіенъ бысть ту Иванъ Дмитреевичь и ина два съ нимъ; Татаромъ же отъѣхавшимъ на прочнѣ рѣцѣ Калцѣ, усрѣтоша Татарове Половецкыя полкы и Русьскыя. Князь же Мьстиславъ Мьстиславичь повелѣ преди преитіи рѣку Калку Данилови съ полкы и инѣмъ полкомъ съ нимъ, а самъ по нихъ переиде; и заидоша за рѣку за Калку, и послаша въ сторожѣхъ Яруна съ полкы съ Половци, а сами станомъ сташа ту, а Князь Мьстиславъ самъ ѣха вборзѣ послѣ. Видѣвши же ему полкы Татарьскыя, пріѣхавъ рече: въоружитися, повелѣ вборзѣ; а Князю Мьстиславу и другому Мьстиславу, сѣдящима има въ станѣ, невѣдущима, Мьстиславъ же не повѣда има, зависти ради; бѣ бо копора межи има велика. Сразившимся съ полкомъ на мѣсто, Данилъ же выѣха напредъ, и Семьюнъ Олюевичь и Василко Гавріиловичь, и раздѣлишася 2) въ полкы Татарьскія. Василкови же сбодену бывшу, а Данилу бодену бывшу въ перси, младенъства ради и буести не чуяше раны, бывшее на плеси его; бѣ бо възрастомъ Ил. лѣнъ, бѣ бо силенъ. Данилови же крѣпко избивающе Татары, видѣвъ то Мьстиславъ Нѣмый, мнѣвъ, яко Данилъ сбоденъ бысть, потече 3) и самъ внѣ; бѣ бо мужь той крѣпокъ, понеже ужика сый Роману, отъ племене Володимеря, прирокомъ Манамаха: бѣ бо велику любовь имѣя ко отцу его, ему же поручивше по смерти свою власть, дая Князю Дани-

1. *утекоша*) Такъ правильнѣе. Въ об. сп. *утекоста.* 2. *раздѣлишася*) По Воскр. Вѣ подл. *разишася.* 3. *потече*) Вѣ подл. *почесе.*

лови. Тапаромъ же бѣгающимъ, Данилови же избивающу я своимъ полкомъ, и Олгови Курскому крѣпко біющуся, тогда же Ярунъ и иніи полци Половецьстіи съступишася съ ними, хотяще битися, и Половци бѣжаша 1); и потопташа бѣжаще станы Русьскихъ Князей, а Князи не успѣша ополчитися противу имъ, и смятошася вси полци Русьстіи, и бѣ сѣча зла и люта, грѣхъ ради нашихъ Русьскымъ полкомъ побѣженымъ 2) бывшимъ. Данилъ же видѣвъ, яко крѣпчая брань Тапарская належишь, обращивъ конь свой, побѣже отъ устремленія противныхъ, и вжада воды и пи, и почу ти раны на тѣлѣ своемъ, въ брани же не позна ея, крѣпости ради мужества възраста его; бѣ бо дерзъ и храборъ, отъ главы и до ногу его не бѣ на немъ порока. И бысть побѣда на вси Князи Русьскыя, ака же не бывала отъ начала Русьскыя земли никогда же. Самъ бо великый Князь Мьстиславъ Кіевскій, видя се зло, не движеся никамо же съ мѣста; стялъ бо бѣ на горѣ, надъ рѣкою Калкою, бѣ бо мѣсто каменисто, и ту учиниша городокъ съ коліемъ, и бися съ ними изъ города Г. дени. А иніи Тапарове поидоша послѣ Русьскыхъ Князей, біюще ихъ и до Днѣпра, а у города остася два воеводы, Чегырканъ и Тешюканъ, на Князя Мьстислава, и на зятя его на Ондрея и Олександра Дубровскаго; бѣста бо ту два Князя со Мьстиславомъ. Ту же и Бродници быша старые, и воевода ихъ Плоскиня, и той 3) окаанный цѣлова крестъ ко Князю Мьстиславу и обѣма Князема, како ихъ не избити и пустити ихъ на искупъ, и солгавъ окаанный 4) предасть ихъ связавъ Тапаромъ, а городъ взяша, а люди изсѣкоша; а Князей имаша 5) и задавиша ихъ подкладше подъ доскы, а сами верху сѣдоша обѣдати, и тако Князи животъ свой скончавше. И много убійство безчислено створися, а иныхъ Князей гонячи до Днѣпра 8. убиша: Князя Святослава Яневскаго, Изяслава Инговорскаго, Мьстислава Черниговскаго съ сыномъ, Юрія Несвѣжьскаго, а иныя воя кождо десятый прииде; и Олександръ Поповичь ту же убіенъ бысть съ инѣми семіюде-

---

1. *бѣжаша*) Такъ я читаю. Вb об. сп. *бѣжаще.* 2. *побѣженымъ*) Вb об. списк. *побѣженомъ.* 3. *той*) Вb подл. *тъ.* Вb Воскр. *то.* 4. *окаанный*) Вb подл. *оканный.* 5. *имаша*) Такъ я читаю. Вb об. сп. *има.*

сятъ храбрыхъ. Тогда же Князь Мьстиславъ Мьстиславичь преди пребѣже Днѣпръ, и прииде къ лодіямъ, повелѣ жещи ихъ, а иные сѣщи и опъринупши опъ берега, бояся по себѣ погони опъ Татаръ, а самъ одва убѣжа въ Галичь; а молодіи Князи, прибѣжали въ малѣ людей, а Князь Володимеръ Рюриковичь прибѣжа въ Кіевъ и сѣде на столѣ. Си же злоба створися опъ Татаръ Іуня въ SI. день. Татаромъ же побѣдившимъ Русьскыя Князи, за прегрѣшеніе Христіяньское, и дошедшимъ Татаромъ до Новагорода Свяпополчьскаго, невѣдущимъ Руси лсти Татарскыя, исходяху противу имъ со кресты, они же избиша вся; и ожидаше Богъ покаянія Христіаньскаго, и обрати Татаръ опъ Днѣпра 1) вспять на землю всточную, и повоеваша землю Таногопьскую, и иныя спрапы. Тогда же и Чаногизъ Канъ ихъ убіенъ быспь. Се же быспь намъ за грѣхи наша, Богъ вложи недоумѣніе въ насъ, и погыбе множесгво людій, и быспь вопль и въздыханіе и печаль по всѣмъ градомъ и по волосгемъ. Сихъ же злыхъ Татаръ Таурменъ не свѣдаемъ, опкуду были пришли на насъ и гдѣ ся дѣли опять; но толко Богъ вѣсть.

Въ лѣто S'ΨЛГ. Прииде Князь Михайло въ Новъгородъ, г. *1225*
сынъ Всеволожь, а внукъ Олговъ. Того же лѣпа ходи Князь Михайло ко Князю Юрію, и взя товары Новгородцемъ, чпо поималъ Князь Юрій на Торжьку, и пакы прииде въ Новъгородъ, и рече Новогородцемъ: не хощу у васъ княжипи, иду къ Чернигову; а гостіи ко мнѣ пускайпе, а яко земля ваша, пако и земля моя. Новгородци же его уимаша, глаголюще молящеся, и не умолиша, и пако проводиша его съ честію. 2) Тое же зимы повоеваша Литва около Торжьку (бяше ихъ З.'), и госпь биша, и Торопьчьскую волосгь повоеваша. Князь же Ярославъ и Володимеръ съ Новоторжци (а Новогородцевъ мало) и 3) Торопчане поидоша по нихъ, и угнаша 4) и на Въспѣ, полонъ весь опъяша, а самихъ

---

1. *Днѣпра*) Вb подл. *Нѣпра.* 2. Противb сего вb Воскр. на поле друг. рукою вынесено: *Заложи Князь великій Юрьи Всеволодичь церковь камену вb Новѣгородѣ вb Нижнемb, на усть рѣки Оки, святаго Архангела Михаила.* 3. *и*) Мною приб. 4. *угнаша*) Вb об. сп. *сугнаша.*

избиша В.'; ту же убиша Литва Торопечьскаго Князя Давыда и Василія меченошу Княжа Ярославля.

г. 1226 Въ лѣто ЅѰЛД. Приде Князь Ярославъ въ Новъгородъ съ погони Литовскія.

г. 1227 Въ лѣто ЅѰЛЕ. Ходи Князь велики Ярославъ съ Новогородци на Ѣмы, и повоева ихъ.

г. 1228 Въ лѣто ЅѰЛЅ. Поиде изъ Новагорода Князь Ярославъ съ Княгынею къ Переяславлю, а въ Новѣгородѣ оспави два сына, Князя Феодора и Олександра, а съ ними оспави Феодора Даниловича и Якима тивуна.

г. 1229 Въ лѣто ЅѰЛЗ. Прииде Князь Михайло изъ Чернигова въ Новъгородъ, и ради быша Новогородци, и цѣлова Князь крестъ, что ходити по Ярославлимъ грамотамъ, а болѣ того не изневолити Новагорода. Того же лѣта поиде Князь Михайло въ Черниговъ къ братіи, а сына своего Князя Роспислава оспави въ Новѣгородѣ, и рече: дай Богъ и правда Новгородская исправити, що же сынъ мой опъ васъ пояти. И посла ко Князю Ярославу Нездѣла Прокшича Ивана, а ркучи: опъступися Волока, по есть Новогородьская волость, силою еси взялъ за себе. И рече Князь Ярославъ: того ся не опступлю; вы себѣ, а язъ себѣ —и держа послы все лѣто.

г. 1230 Въ лѣто ЅѰЛИ. Трясеся земля, а солнце померче. Того же лѣта бысть моръ въ Смоленьсцѣ: створиша Д. скуделници, во дву положиша ЅІ. тысящь, а въ третіей положиша З.', а въ четвертой положиша Ѳ.'; се же зло бысть по два лѣта. Мѣсяца Февраля въ КЕ. день, на память святаго отца Тарасія, пренесены быша мощи святаго великаго Святителя, Чюдотворца Леонтія Епискупа Ростовскаго, изъ церкви святаго Іоана въ церковь сборную святыя Богородица въ Ростовѣ. Того же лѣта поиде Княжичь Роспиславъ на Торжекъ. Того же лѣта бысть моръ въ Новѣгородѣ опъ глада, инїи люди рѣзаху своего брата и ядяху, а друзїи конину и псину, а инїи мертвое трупіе ядяху, и кошки, а инїи мохъ, и сосну, и листъ илемъ; що все зло бысть за грѣхы наша, и бѣ погда нѣкому кого погрести мертвыхъ опъ множества. Того же лѣта

преставися боголюбивый Князь великій Мьстиславъ Давыдовичь Смоленьскій.

Въ лѣто ЅѰЛѲ. Отъкрый Богъ милосердіе свое на насъ г. 1231
грѣшныхъ, створи милость свою вскорѣ: прибѣгоша Нѣмци изъ заморія съ житомъ и съ мукою, и сътвориша много добра, а уже бо бѣ при кончинѣ градъ сій. Того же лѣта Князь Ярославъ ходи рапію къ Чернигову, на Князя великого Михаила, и пожже Шернескъ, и стоя подъ Можайскомъ, възвратися въ своя-си безъ мира, а города не взя.

Въ лѣто ЅѰМ. Преставися Архіепискупъ Новгородскій Ан- г. 1232
тоніе, и положенъ есть у святыя Софіи въ притворѣ.

Въ лѣто ЅѰМА. Преставися Князь Ѳеодоръ, сынъ Яро- г. 1233
славль болшій, и положенъ бысть въ монастырѣ святаго Георгія; еще бо младъ сый, и кто не пожалуетъ сего: свадба приспроена бѣ, меды посычены, невѣста приведена, а Князи позваны, и бысть въ веселія мѣсто плачь и сѣтованіе, за грѣхы наша, но Господи Царю небесный слава тобѣ. Того же лѣта преставися блаженный Митрополитъ Кіевскій и всея Руси Кирилъ.

Въ лѣто ЅѰМВ. Иде Князь Ярославъ съ Новогородци на г. 1234
Нѣмци подъ Юріевъ, и не дошедъ города спаша, и выидоша Нѣмци изъ города изъ Юріева и изъ Медвѣжіи Головы на спорожи, и бишася до полку, и Князь Ярославъ съ Новогородци 1) биша ихъ до рѣкы Амовожи, и на рѣцѣ обломишася Нѣмци, и помопоша ихъ много, а иніи язвени бѣжаша въ градъ, а друзіи въ Медвѣжію Голову, и около града много зла Нѣмцемъ учиниша; и добиша Нѣмци челомъ Князю Ярославу, и смирившеся отъидоша.

Въ лѣто ЅѰМГ. Пришедъ Князь Изяславъ Мьстиславичь г. 1235
съ Половци, а Князь Михайло Всеволожь съ Черниговци, и взяша Кіевъ. А Князь Володимеръ Рюриковичь княжи ну лѣтъ І., и имше Половци его ведоша въ землю свою, и отъполѣ взяша искупъ на немъ и отпустиша и въ Русь. А Изяславъ Князь великій Мьстиславичь сѣде на столѣ въ Кіевѣ.

Въ лѣто ЅѰМД. Сѣде на столѣ великій Князь Ярославъ г. 1236

---

1. Здѣсь въ об. сп. *и*; но оно, кажется, лишнее

Всеволодичь въ Кіевѣ. Того же лѣта погибе солнце по всей земли. А въ Новѣгородѣ сѣде на столѣ Князь Александръ Ярославичь. Того же лѣта безбожніи Тапарове поплѣниша землю Болгарьскую, и градъ ихъ великый взяша, и изсѣкоша вся жены и дѣти, а иныхъ въ полонъ взяша.

г. 1237 Въ лѣто ЅѰМЕ. Бысть знаменіе въ солнци, мѣсяца Августа въ Г., на память святыхъ отець Далмата и Фауста и Исакія, въ уденіе бысть таково знаменіе 1): тма бысть въ солнци съ запада, акы мѣсяць бысть пяти ночей, а со въстока свѣтло; и опять со въстока тма бысть, тако же аки мѣсяць пяти ночей, а съ запада свѣтло, и тако исполнися опять. Того же лѣта прииде Митрополитъ Гречинъ изъ Никея въ Кіевъ, именемъ Іосифъ.

БАТЫЕВО ПРИХОЖЕНІЕ НА ЗЕМЛЮ РУСЬСКУЮ.

г. 1237 Въ лѣто ЅѰМЕ. Приидоша отъ въсточныя страны, зимѣ, на Рязанскую землю, лѣсомъ, безбожніи Тапарове съ Царемъ Батыемъ, и пришедше сташа первіе станомъ по 2) Онузѣ и взяша ю, и отъполѣ послаша послы своя, жену чародѣицу и два мужа съ нею, ко Княземъ Рязаньскимъ, прося у нихъ десятины во всемъ: во Князѣхъ, и въ людѣхъ, и въ конѣхъ, І. е въ бѣлыхъ, І. е въ вороныхъ, І. е въ бурыхъ, І. е въ рыжихъ, І. е въ пѣгыхъ. Князи же Рязаньстіе, Юрій Ингоровичь 3), братъ его Олегъ Ингоровичь 4), и Муромьскіе и Проньскіе, не пустячи къ городомъ сташа противу, выѣхавъ въ Вороножь, и ркоша Князи: коли насъ не будетъ всѣхъ, то все ваше будетъ. И отполѣ пустиша ихъ къ Юріеви въ Володимерь, и начаша воевати землю Рязанскую, и плѣниша ю до Проньска; а изъ Володимеря пустиша ихъ отъ Нухлѣвъ Тапары въ Вороножь. Послаша же Князи Рязаньстіи ко Князю Юрію Володимерьскому, просяще же себѣ помощи, или самому поидти; Князь же Юрій самъ не поиде, ни послуша Князей Рязанскыхъ молбы, но въсхотѣ самъ особь брань

---

1. *знаменіе*) Bb подл. *знамени*. Лѣтописемъ. Bb об. сп. *тц*. 2. *по*) Такъ я поправляю по другимъ 3. 4. *Ингоровичь*) Такъ вѣ печ. Соф. Bb об. сп. *Инѣвгоровичь*.

сътвориши. Но уже бяше Божію гнѣву не пропивитися, яко же речено бысть древле Ісусу Навгину Господемъ, егда веде я Господь на землю обѣтованную: тогда, рече, азъ послю на ня преже васъ недоумѣніе, и грозу, и страхъ, и трепетъ 1); тако же и преже сихъ отъ насъ Господь силу огня, а недоумѣніе, и грозу, и страхъ, и трепетъ вложи въ насъ за грѣхи наша. Тогда иноплеменници оступиша градъ Рязань, Декабря въ SI., и острогомъ оградиша, Князь же Рязаньскый затворися въ градѣ съ людми. Тапарове же взяша градъ Рязань, того же мѣсяца въ КА., и пожгоша весь, и Князя ихъ Юрія убиша, и Княгыню его, а иныхъ емше мужь, жены и дѣти, и черньци и черници и ерея, овыхъ разсѣкаху мечи, а другыхъ стрѣлами стрѣляху и во огнь вметаху, иные имающе вязаху, и черницамъ и попадіямъ, и женамъ добрымъ и дѣвицамъ предъ матерми и сестрами поруганія много чиняху (а Епископа ублюде Богъ, отъѣха прочь въ той 2) годъ, когда рать оступила градъ); многи же святыя церкви огневи предаша, а монастыреве и села пожгоша, и имѣніе не мало обою страну взяша, и потомъ поидоша на Коломну. И кто, братіе, о семъ не поплачется? кто ся насъ осталъ живыхъ? како ону нужную и горкую смерть подъяша? да и мы то видѣвше устрашилися быхомъ, и грѣховъ своихъ плакалися съ въздыханіемъ день и нощь, пекущеся не о имѣніи, ни о ненависти братни. Тое же зимы поиде Всеволодъ, сынъ Юріевъ, внукъ Всеволожь, и Князь Романъ Ингоровичь 3) съ своими вои, изъ Володимеря противу Тапаромъ, Князь же Юрій Володимерскый посла Еремѣя Глѣбовича въ сторожѣхъ воеводою, и сняся со Всеволодомъ и съ Романомъ; и оступиша ихъ Тапарове у Коломны, и бишася крѣпко, и бѣ сѣча велика, и прогнаша ихъ къ надолбамъ, и ту убиша Князя Романа, а у Всеволода воеводу его Еремѣя, а иныхъ много мужей побиша, а Всеволодъ въ малѣ дружинѣ прибѣжа въ Володимерь. А Тапарове поидоша къ Москвѣ,

---

1. Приводимаго здѣсь мѣста не нахожу я въ Св. Писаніи. Можетъ быть Исх. XXIII. 27 и Второзак. XI. 29. 2. *въ той*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *вотъ*. 3. *Ингоровичь*) Такъ правильнѣе. Въ об. списк. *Инъвгоровичи*.

и взяша Москву, и воеводу убиша Филипа Нянка за правовѣрную вѣру Христіяньскую, а Князя Володимера руками яша, сына Юріева, а люди избиша отъ старець и до младенець, и многа имѣнія взяша и 1) отъидоша. Тое же зимы выѣха Князь Юрій изъ Володимера, урядивъ сыны своя въ свое мѣсто, Всеволода и 2) Мстислава, и 3) ѣха на Волгу со сыновци своими, съ Василкомъ, и со Всеволодомъ и съ Володимеромъ, и ста на Сити станомъ, ждучи къ собѣ брата своего Князя Ярослава и Святослава съ полкы; и нача Князь Юрій Всеволодичь полкы совкупляти противу Татаромъ, а Ярославу Михайловичу приказа воеводьство въ дружинѣ своей. Тогда приидоша множество кровопроліиць Христіяньскыхъ безъ числа, акы пруги къ Володимерю, мѣсяца Февраля въ Г. день во вторникъ, преже Мясопуста за недѣлю, а Володимерци затворишася въ градѣ со Всеволодомъ и Мьстиславомъ; а воевода бѣ у нихъ Петръ Осладуковичь. Володимерцемъ же не отворяющимся 4), Татарове же приѣхаша ко Золотымъ воротамъ, водяще съ собою Княжича Володимера Юріевича, и начаша вопрашати: великій Князь Юрій есть ли въ городѣ? Володимерци пустиша по стрѣлѣ на Татары, Татарове противу пустиша такоже по стрѣлѣ на городъ и на Златая врата, и посемъ рекоша Володимерцемъ Татарове: не стрѣляйте — они же престаша стрѣляти; и приидоша близь ко вратомъ и показаша имъ Володимера, и рекоша Татарове Володимерцемъ: знаете ли Княжича вашего? бѣ бо унылъ лицемъ и изнемоглъ бѣдою отъ нужа. Всеволодъ же и Мьстиславъ стояста на Златыхъ воротѣхъ, познаста брата своего Володимера. О умиленое брата видѣніе и слезъ достойно! Всеволодъ же и Мьстиславъ съ бояры своими и вси гражане плакахуся, зряще Володимера; Татарове же отступиша отъ Золотыхъ воротъ, и объѣхаша весь градъ и станы, сташа предъ Златыми вороты, яко зрѣимо, и много множество ихъ около всего града. Всеволодъ же и Мьстиславъ сжалистася 5), брата дѣля своего Володимера, и рекоста всей дружинѣ и Петру воеводѣ: братіе, луче

1. 2. *и*) Приб. изъ печ. Соф. 3. *и*) Вѣ подл. *и и*. 4. *отворяющимся*) Вѣ об. сп. *отворящимся*. 5. *сжалистася*) Вѣ подл. *сжалистиси*.

ны есть умрети предъ Златыми врата за святую Богородицу и за православную вѣру, неже въ воли ихъ быти. Воевода же Петръ Ослабинъ и оба Князя рекоста: си вся наведе Богъ на ны грѣхъ ради нашихъ. Якоже Пророкъ глаголетъ: нѣсть человѣку мудрости, и нѣсть мужества, ни думы противу Господеви 1); се створися зло въ Суздальской земли велико, яко же таково зло отъ крещенія не бывало, яко же бысть нынѣ, но мы то оставимъ, на преднее възвратимся. Татарове же станы своя урядивъ около града Володимеря, а сами шедше взяша градъ Суздаль, и святую церковь Богородицу разграбиша, а дворъ Княжь огнемъ пожгоша, и монастырь святаго Дмитрія и прочіи разграбивъ пожгоша; а что людей, старые и молодые, черньци и черници, и слѣпыя и хромыя и глухія, тѣхъ всѣхъ изсѣкоша, а прочіи люди, и жены и дѣти, босыи, безкровенныи, издыхающимъ имъ отъ мраза; и бѣ тогда видѣти претепъ велій злѣ, то все множество полона сведоша въ станы своя. А сами придоша къ Володимерю, въ суботу Мясопустную, и начаша лѣсы и пороки ставити, отъ утра и до вечера, а на ночь огородиша тыномъ около всего города; и бысть наутріе 2), увидѣвъ Князь Всеволодъ и Владыка Митрофанъ, яко уже взяту быти граду, и внидоша въ церковь святую Богородицу, и спригошася вси въ Ангелскый образъ, отъ Владыкы Митрофана. И приступиша къ городу, въ недѣлю Мясопустную по завтрени, безбожніи Татарове, Февраля въ 3. день, и заидоша отъ Златыхъ воротъ у святаго Спаса, и внидоша по примету въ градъ чрезъ стѣну, а сюды отъ сѣверныя стороны отъ Лыбеди ко Ориниымъ воротомъ, а отсюду отъ Клязмы къ Волжьскымъ воротомъ, и тако взяша воскорѣ градъ до обѣда Новый и запалиша огнемъ. Бѣжа же Всеволодъ и Мьстиславъ и вси людіе въ Печерній 3) городъ; а Епископъ Митрофанъ, и Княгыни Юріева съ дщерію и съ снохами и со внучаты, и прочая Княгини, и множество бояръ и людій затворишася въ церкви святыя Богоро-

1. Въ Св. Пис. мѣсто сіе читается нѣсколько иначе. См. Исаіи X. 14.
2. *наутріе*) Въ об. сп. *наутріа*. 3. *Печерній*) Въ печ. Соф. *Средній*.

дица въ полатахъ, и тако огнемъ безъ милости запалиша и. Помоли же ся боголюбивый Епископъ Мипрофанъ, глаголя: Господи Боже силъ, Свѣтодавче, сѣдяй на Херувимѣхъ, и научивый 1) Іосифа, и укрѣпивый 2) Давыда Пророка на Голіяда, въздвигнувый 3) Лазаря четвероденевнаго изъ мертвыхъ! простри руку твою невидимую, и приими съ миромъ душа рабъ твоихъ. Татарове же отбивше и отвориша двери церковныя, и наволочивше лѣса около церкви и въ церковь, и зажгоша, и издохошася отъ великого зноя вся сущая ту люди, инѣи же огнемъ скончашася, а иныхъ оружіемъ до конца предаша смерти; а святую церковь разграбиша, и чудную икону самыя Богомаперн одраша. И поидоша на великого Князя Юрія отъполѣ, овіи же идоша къ Ростову, а инѣи къ Ярославлю, а инѣи на Волгу и на Городець, и тѣ поплѣниша все по Волзѣ и до Галича Володимерскаго, а инѣи идоша къ Переяславлю и тотъ градъ взяша; отъполѣ всю ту страну и городи поплѣниша мнози: Юріевъ, Дмитровъ, Волокъ, Тферь (ту же и сынъ Ярославль убиша), и до Торжку нѣсть мѣста гдѣ не воеваша; а на всей Ростовской и Суздалской земли взяша городовъ ДІ., опрочь свободъ и погостовъ, въ одинъ мѣсяць Февраль. Кончавающеся лѣту МЕ. прииде вѣсть великому Князю Юрію, яко Володимерь взятъ и церкови сборная, а Епископъ и Княгини съ дѣтми и снохами и со внучапы огнемъ скончашася 4), а старѣйшая сына твоя, Всеволодъ съ братомъ, въ Новомъ городѣ убіена быста, а люди избывшая къ тебѣ идутъ. Онъ же си слышавъ възпи гласомъ веліимъ съ плачемъ и съ слезами по правовѣрной вѣрѣ Христіяньстѣй, паче и о церкви и Епископа ради и людей (бяше бо милостивъ), нежели себѣ, ни жены, ни дѣтей; и въсклицаше изъ глубины сердца со въздыханіемъ глаголаше: Господи, се ли годѣ бысть твоему милосердію? Новый бысть Іовъ терпѣніемъ и вѣрою, еже къ Богу; и сице ему молящуся со слезами, и иное много въ тузѣ си глаголаше: охъ мнѣ, Владыко! нынѣ же что ради остахъ азъ единъ?

1. 2. 3. *научивый, укрѣпивый, въздвигнувый*) Такъ я читаю. Въ об. сп. *научій, укрѣпи, въздвигнувъ.* 4. *скончашася*) Такъ правильнѣе. Въ об. сп. *скончастася.*

Въ лѣто ϛ'ѰМϚ. Князь же Юрій посла Дорожа въ просо- г. 1238
ки въ Г.' мужь, и прибѣжа Дорожь, и рече: а уже, Княже, обо-
шли суть насъ около Тотарове; то же слышавъ Князь Юрій,
всѣдъ на конь свой, съ братомъ своимъ Святъславомъ, и съ сы-
новци своими, съ Василкомъ Костянтиновичемъ, и со Всеволо-
домъ и Володимеромъ, и съ мужи своими, и поидоша пропиву
поганыхъ. И нача Князь полкы ставити около себе, и се вне-
запу приспѣша Тотарове на Сить, пропиву Князю Юрію; Князь
же Юрій отложивъ всю печаль, и поиде къ нимъ, и съступишa-
ся обоихъ полци, и бысть сѣча зла и велика, и побѣгоша предъ
иноплеменникы, и ту убіенъ бысть великій Князь Юрій Всево-
лодичь на рѣцѣ на Сити, и вой его много побиша. А Василка
Костянтиновича руками яша, и ведоша въ станы своя съ вели-
кою нужею, и дошедше Рѣнскаго лѣса, и спаша станы ту, и
нудиша Василка много, проклятіи безбоженые Тотарове, въ по-
ганьской быти воли ихъ и воевати съ ними. Онъ же не повинуяся
обычаю ихъ, никако же не покорися безаконію ихъ, ни брашна,
ни питія ихъ не прия; но сице пропиву имъ глаголаше: о глухое
царство и скверненое! никако же мене отълучите отъ Христіа-
ньскія вѣры, аще и въ велицѣ бѣдѣ есмь велми, но се ми Богъ
наведе грѣхъ моихъ ради; Богу како отвѣтъ дасте 1), занеже 2)
многи есте безъ правды побѣдили души? ихъ же ради мучити
вы имать Богъ въ безконечныя вѣкы, испяжеть бо Господь ду-
ша пѣхъ, ихъ же есте погубили. Они же скрежташа нань зу-
бы своими, желающе насытитися крови его. Бѣ бо лице его
уныло отъ многаго помленія отъ поганыхъ, и весь разливаашее-
ся слезами, поминая преже 3) створеныя грѣхы; и тако възведъ
очи свои на небо, и рече: Господи, ты вѣси вся тайная сердца
моего и вся моя мысли, и сице годѣ бысть твоему милосердію.
И второе помолися, глаголя: Господи Іусе Христе, помогавый
мнѣ многажды, избави мя отъ плотоядець сихъ; Господи Все-
держителю и нерукотвореный Царю, спаси любящихъ тя; про-

1. *дасте*) Вѣ об. сп. *дастъ*. 2. *занеже*) Такѣ вѣ печ. Соф. Вѣ об. сп. *ему же*. 3. *преже*) Вѣ об. сп. *пре* и соединяется съ слѣдующимъ словомъ *створеныя*.

щеніе, еже азъ прошу, дай же ми; помози Христіяномъ и спаси раба твоего, и чада моя Бориса и Глѣба, и отца моего Епископа Кирила, и жену мою Марію. И паки трепіее помолися, глаголя: благодарю тя Господи, Боже мой, кую 1) похвалную памятъ свою 2) вижу, яко благая моя память 3) желѣзомъ погыбаетъ и тонко 4) ми тѣло увядаетъ. И проче въ мысли сердца своего 5) тайно въздыхааше и моляашеся Богу: Господи Ісусе Христе, Вседержителю! приими духъ мой, да и азъ почію въ славѣ твоей. И се рекъ, и ту абіе убіенъ бысть. Си злоба ключися мѣсяца Марта въ Д. день, въ четвергъ четверныя недѣли поста. Блаженный же Епископъ Кирилъ иде съ Бѣлаозера (тамо избывъ ранныхъ), прииде на мѣсто, гдѣ великого Князя Юрія убили, и обрѣте тѣло его; вземше же тѣло его, и принесе въ Ростовъ, и пѣвъ надъ нимъ обычная пѣнія съ Игумены и съ попы и клирошаны, со многымъ плачемъ положиша и въ гробъ въ церкви святыя Богородица. Василку же убіену и повержену на лѣсѣ, и видѣ епера жена вѣрна, и повѣда мужу богобоязниву 6), и взяша тѣло его, и плащаницею 7) обвитъ, и положиша и въ скровеннѣмъ мѣстѣ; и увѣдавше же се Епископъ Кирилъ и Княгыни Василкова, пославше взяша тѣло его: яко понесоша въ градъ Ростовъ, и многое множество народа изидоша пропиву ему, жалостныя слезы испущающе, оставше шаковаго ушѣшенія. Видяще же, възлюбленіи, сію суету житія человѣча, иже вчера славою украшенъ и гордяся въ боярѣхъ, а нынѣ перепь и прахъ, вмалѣ являеться, а вскорѣ погыбаетъ; но помянемъ своя грѣхы и покаемся. Плачь 8) же бысть многъ народа правовѣрныхъ, зряще отца сирымъ и кормителя, отходящимъ и печалнымъ великое ушѣшеніе, омрачнымъ звѣзду свѣтоносну зашедшу; на весь бо

---

1. Здѣсь въ об. списк. *ти*; но слова сего нѣтъ въ печ. Соф. 2. *свою*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. неправильно *твою*. 3. *благ. моя память*) Въ печ. Соф., кажется, правильнѣе: *благородіе мое*. 4. *тонко*) Въ печ. Соф. *красно*. 5. *И проче — своего*) Такъ я поправляю. Въ об. сп. испорченно: *И проче вымысли сердца моѣ*. 6. Въ печ. Соф. слѣдуетъ: *поповичу Андреяну*. 7. *плащаницею*) Въ печ. Соф. *понявицею*. 8. *Плачь*) Въ об. списк. *Плаче*.

священьскый чинъ отверспы имуще очи сердечнѣ, и ко всѣмъ церковникомъ, и къ нищимъ и печалнымъ яко възлюбленый бяше отець; паче и на милостыню, поминая слово Господне. глаголюще: блажени милостиви, яко ти помиловани будутъ 1). Соломонъ глаголетъ: милостынею и вѣрою грѣхи оцѣщаются 2); шѣмъ же не погрѣши надежа, его же просяше у Бога. Господи, спаси любящихъ тя! Сего бо блаженнаго Василка причте Богъ смерти Андреевѣ, кровію мученичьскою омывъ своя съгрѣшенія, съ отцемъ своимъ Георгіемъ и съ брашомъ своимъ; се бо чудно естъ, и по смерти совкупилъ Богъ телеса ихъ. И принесоша Василка, и положиша и въ церкви святыя Богородица, идѣ же мати его лежитъ; не бѣ бо слышати пѣнія въ мнозѣ плачи. Бѣ же Василко лицемъ красенъ, очима свѣтелъ и грозенъ взоромъ, паче мѣры храборъ, на ловѣхъ вазнивъ, сердцемъ легокъ; а кто ему служилъ, а хлѣбъ его ѣлъ, чашу его пилъ, той за его любовь никако же не можаше у иного Князя быти и служити, излише бо слуги своя любляше; мужество и умъ въ немъ же живяше, правда же и истинна съ нимъ ходиста, бѣ бо всему хинръ, и посѣде въ добрыхъ денехъ на отнѣ столѣ и дѣднѣ. И погда же принесоша главу великого Князя Юрія, и вложиша и въ гробъ къ его шѣлу. Но не преда 3) же насъ до конца имени твоего ради; и тако ти скончашася судомъ Божіимъ, яко же слышасте, а инымъ же Княземъ Богъ повелѣ жити человѣколюбіемъ своимъ въ Русьской земли, Христіяньскаго ради языка, абы до конца не оскудѣла вѣра Христіяньская, гониша погании по нихъ, и не обрѣтоша и. Богъ избави ихъ отъ руку иноплеменникы, благочьстиваго и правовѣрнаго Князя Ярослава и съ правовѣрными его сынъми; бѣ бо у него сыновъ 8.: Александръ, Андрей, Костянтинъ, Афонасій, Данило, Михайло, Святъславъ съ сыномъ съ Дмитріемъ, и Иванъ Всеволодичь, и Василей и Володимеръ Костянтиновичи 4), и Василковича два, и сіе вси съхранени быша молитвами святыя Богородица. Отъполѣ приидоша окаанніи

1. См. Матѳ. V. 7. 2. Притч. Солом. XV. 27. 3. *преда*) Такѣ, кажется, должно читать. Въ об. сп. *предай*. 4. *Костянтиновичи*) Въ об. сп. *Костянтиновичъ*.

Измаилтяне, оступиша городъ Торжекъ, на сборъ по Ѳедоровѣ недѣли, и бившася порокы по двѣ недѣли, и изнемогоша людіе въ городѣ, а изъ Новагорода не бысть имъ помочи (но уже кой же 1) спалъ себѣ въ недоумѣніи и спрасѣ), и тако погани взяша градъ Торжекъ, и изсѣкоша вся отъ мужьска полу и до женьска, и ерейскый чинъ и черноризъскый, а все изообнажено и поругано, бѣдною и нужною смертію предаша душа своя Господеви, мѣсяца Марта въ Е. день, на Средохрестіе; ту же убіени быша Иванко Посадникъ Новогородскый, Якимъ Влунковичь, Глѣбъ Борисовичь, Михайло Мосѣевичь. Тогда же гоняшеся безбожніи отъ Торжку Серѣгерьскымъ путемъ нолны до Игнача Креспа, а все людіе сѣкуще акы траву, за сто верстъ до Новагорода не дошли; Новгородъ же заступи святая Софія, сборная Апостольская церковь, и святый великый преподобный Кирилъ Архіепископъ Александрьскый, и святыхъ правовѣрныхъ Архіепископъ молитва, и благовѣрныхъ Князій, и правовѣрныхъ черноризець и ерейскаго събора. Да кто, отци и братія и дѣти, видѣвши Божіе попущеніе се на всей Русьской земли, и не плачется? Батый же отселѣ воротися и прииде къ городу Козельску 2) будущу въ немъ Князю младу, именемъ Василію. Увѣдавше же окаанніи, яко умъ крѣпкодушевенъ людіе имѣютъ въ городѣ, словы лестьными не възможно есть прияти града; Козляне же съвѣтъ створиша не вдатися Батыеви, рекоша къ себѣ: аще Князь нашь младъ есть, но положимъ животъ свой зань; и здѣ славу сего свѣта приемши, и тамо небесныя вѣнца отъ Христа Бога приимемъ. Татаромъ же біющимся у града, прияти хотящимъ, разбившимъ стѣны градныя, и взидоша на валъ, Козляне же ножи рѣзахуся съ ними; съвѣтъ же створиша изыти изъ града противу имъ на полкы ратныя, и изшедше изо града и изсѣкоша праща ихъ, нападше на полкы ихъ и убиша отъ Татаръ Д'., а сами избіени же быша. Батый же взя градъ Козлескъ и изби, не пощадѣ и до отрочатъ сосущихъ млеко; а о Князи Василіи не вѣдомо есть, инѣи глаголаху, яко въ крови утонулъ есть,

1. *кой же)* Такъ я читаю. Въ об. сп. *кто же.* 2. *Козельску)* Въ подл. *Колезьску.*

понеже убо бѣ младъ. Отъполѣ же въ Тапарѣхъ не смѣяху рещи: градъ Козелескъ; но звахуть я злый градъ, понеже бяшеть билися у града того по семь недѣль, и убиша отъ Тапаръ три сыны Темничи, Тапарове искахуть ихъ, и не обрѣтоша и въ множествѣ трупія мертвыхъ. Батыеви же вземшу Козлескъ, и поиде въ землю Половецьскую.

Въ лѣто ЅѰМЗ. Оженися Князь Александръ Ярославичь, г. 1239
внукъ Всеволожь, въ Новѣгородѣ, поятъ въ Полотьскѣ у Брячислава дщерь, и вѣнчася въ Торопчѣ. Того же лѣта Князь Александръ Ярославичь съ Новогородци сруби городъ въ Шелонѣ. Того же лѣта нача Батый посылати на грады Русьскія. Посланіи же Батыеви пришедше въ Русь, взяша градъ Переяславль, и церковь Архангела Михаила съкрушиша, и Епископа Семеона убиша, и люди вся сущая въ градѣ, овыхъ избиша, а иныхъ плѣниша; а ссуды церковныя безчисленыя, златыя и сребреныя и драгокаменьныя взяша. А иную рать посла на Черниговъ, пришедши же посланіи оступиша градъ Черниговъ въ силѣ тяжцѣ; слышавше Князь Мьстиславъ Глѣбовичь нападеніе иноплеменнымъ на градъ, и прииде на ня съ своими вои, и бившимся имъ крѣпко (люпъ бо бой имъ есть у Чернигова), и оже и тараны на ны поставиша, и меташа нань каменіемъ въ полтора перестрѣла, а камень яко же можаху Д. мужи подняти. И побѣженъ быспь Мьстиславъ, и множество отъ вой его избіено бысть, и градъ взяша и запалиша огнемъ, а Епископа оставиша жива и вѣдоша въ Глуховь; а отъполѣ приидоша къ Кіеву съ миромъ, смирившимся со Мьстиславомъ, и съ Володимеромъ, и съ Даниломъ.

Въ лѣто ЅѰМИ. Менгу 1) Канови же пришедшу сглядати г. 1240
Кіева, и ставшу ему на оной странѣ рѣкы Днѣпра у градка Песочнаго, и видѣвъ градъ и удивися красотѣ его и величьству его, и присла послы своя къ Михаилу и къ горожаномъ, хотя прелестити ихъ, и не послушаша его. Потомъ Михаилъ бѣжа по сыну своемъ передъ Тапары въ Угры; а Ростиславъ Мьстиславичь, внукъ Романовъ 2) Смоленьскаго, сѣде въ Кіевѣ. Данилъ же

1. *Менгу*) Въ подл. *Мегну*. 2. *внукъ Романовъ*) Приб. изъ печ. Соф.

ѣха нань и ятъ его, и дасть Кіевъ въ руцѣ Дмитрови, обдержати противу иноплеменныхъ языкъ, безбожныхъ Татаръ. Въ то же лѣто прииде Батый къ Кіеву въ силѣ тяжцѣй, много множество силы его, и окружи градъ, и оступи сила Татарьская, и бысть градъ въ обдержаніи велицѣ; и бѣ Батый у града и вся сила его безбожная объсѣдаху града, и не бѣ слышати въ градѣ глаголюща другъ къ другу 1), въскрипаній плѣлегъ его и множество рвенія вельблудъ его и рзанія отъ гласа коннаго спадъ его, и бѣ исполнена земля Русьская ратныхъ. И яша отъ нихъ Татарина, именемъ Торвула, и той 2) исповѣда всю силу безбожнаго Батыя; а се бяху его братія, силніи воеводы: Урдюй, Баидаръ, Бюрюй, Каиданъ, Бечякъ, и Менгуй, и Кююкъ (иже врашися о смерти 3) увѣдавъ Кановѣ, и бысть Канъ, не отъ роду его, но бѣ воевода его первый), Себѣдяй, Богашуръ, и Бурундай и Баспырь, иже взяша Болгарьскую землю и Суздальскую, и иныхъ воеводъ много, ихъ же не писахомъ здѣ. Поставиже Батый порокы къ городу подлѣ врата Ляшьская (ту бо бѣяху дебри), порокомъ же біющимъ день и нощь безпрестани, и выбиша стѣны, и взидоша горожане на городъ на избитыя 4) стѣны; и ту бѣ видѣти ломъ копейный, щитомъ екѣпаніе, и стрѣлы омрачиша свѣтъ. Побѣженымъ 5) бывшимъ горожаномъ и Дмитрови ранену бывшу, и взидоша Татарове на стѣны, и сѣдоша того дени и до нощи; гражане же создаша другый градъ около святыя Богородица. Наутріе 6) же приидоша на ня, и бѣ сѣча велика межи има; людемъ же инымъ възбѣгшимъ на комары церковныя съ товары своими, и отъ тягости людей повалишася комары и стѣны церковныя съ ними, и приятъ бысть градъ безбожными на Николинъ день. Дмитра же изведоша язвена, и не убиша его мужества ради. Батыю же вземше градъ Кіевъ, и слышавшу ему о Данилѣ, яко въ Угрѣхъ есть, и поиде самъ къ Володимерю, и прииде къ городу Коло-

1. Здѣсь что-то пропущено. 2. *той*) Въ подл. *тъ*. Въ Воскр. *то*. 3. *иже—смерти*) Такъ я читаю. Въ об. сп. *ижа врашися и о смерти*. 4. Здѣсь въ подл. *и;* но оно лишнее. 5. *Побѣженымъ*) Въ об. сп. *Побѣженомъ*. 6. *Наутріе*) Въ об. сп. *Наутрія*.

дяжену, и поставивъ пороковъ дванадесять, и не може проразити стѣнъ городныхъ, и нача перемолвливати люди; они же, послушавше злаго съвѣта его, предашася и сами избіени быша. Отъполѣ же прииде къ Каменцу граду Изяславлю, и взя его; и видѣвъ же Кременець градъ Даниловъ, и не възможе взяти его (бѣ бо крѣпокъ велми), и отъиде отъ него. И прииде къ Володимерю и взя его копіемъ, изби вся, не пощадѣ ни единого же; тако же и градъ Галичь взя Волыньскый и иныхъ градовъ Русьскыхъ много взя, имъ же и числа нѣсть. Дмитрови же, Кіевскому тысячьскому Данилову, рекшу Батыеви: не мози 1) спряпати въ земли сей долго, время ти уже итьти на Угры; аще ли спряпаеши, земля ти есть силна, сберутся на тя и не въпустять тя въ землю свою (про то же рече ему, видѣ землю гибнущу Русьскую отъ нечестиваго); Батый же послуша съвѣта Дмитрова и иде въ Угры. Король же Вѣла и Коломанъ срѣтоша Батыя у Солоные рѣки, и бившимся обоимъ полкомъ, и бысть сѣча велика, и побѣгоша Угрове, Татарове же гнашася по нихъ до Дуная рѣкы; и спояша по побѣдѣ Г. лѣта, и воеваша до Володавы и по озеромъ, възвратишася 2) въ землю свою, много зла сътвориша Христіяномъ.

Въ лѣто ϛ'ѰМѲ. О велицѣмъ Князи нашемъ Александрѣ г. 1241
Ярославичѣ, о умномъ, и крѣпкомъ, и смысленомъ, о храбромъ, тезоименитномъ 3) Царя Александра Македоньскаго, подобникѣ 4) Царю Алевхысу крѣпкому и храброму, сице бысть повѣсть о немъ; ему же бяше Богъ лѣта приложилъ по его правдѣ, и угобзи ему Богъ дени и чьстивъ славу его.

О ВЕЛИЦѢМЪ КНЯЗИ АЛЕКСАНДРѢ ЯРОСЛАВИЧѢ.

О Господѣ Бозѣ нашемъ, азъ худый, и грѣшный, и малосъмысленый покушаюся написати житіе святаго и великаго Князя Александра Ярославича, внука великаго Князя Всеволода. Понеже слышахомъ отъ отець своихъ, и самовидець есмь възраста его, и радъ быхъ исповѣдалъ святое и честное житіе его слав-

1. Bb Воскр. друг. рукою прибавлено *Царю*. 2. *възвратишася*) По печ. Соф. Bb об. сп. *възвратися*. 3. *тезоименитномъ*) Такъ правильнѣе. Bb об. сп. *тезоименитного*. 4. *подобникѣ*) Bb об. сп. *подобникъ*.

ное; но яко же Притчникъ рече: въ злохитру душу не внидетъ мудрость 1); на высокихъ бо краѣхъ есть, посреди же стезь стояще, при врашѣхъ силныхъ пресѣдитъ 2). Аще грубъ есмь умомъ, но молитвою святыя Богородица и поспѣшеніемъ святаго великаго Князя Александра начашокъ положу. Сей бѣ Князь великый Александръ Богомъ роженъ отъ отца боголюбива и мужелюбца, паче же и кротка 3), великаго Князя Ярослава Всеволодича и отъ матери святыя великія Княгини Ѳедосіи. Яко же рече Исаія Пророкъ: тако глаголетъ Господь: Князи азъ учиняю, священи 4) бо суть; азъ вожу я въистинну 5); безъ Божія повелѣнія не бѣ княженія его, и възрастъ его паче инѣхъ человѣкъ, гласъ его яко труба въ народѣ, лице же его бѣ яко Іосифа прекраснаго, еже бѣ поставилъ его Египтьскый 6) Царь втораго Царя въ Египтѣ, сила же его бѣ вторая часть отъ силъ Самсоня, и далъ ему бѣ Богъ премудрость Соломоню, храбрость же яко Царя Римскаго Еуспасьяна, еже бѣ плѣнилъ всю землю Іудейску. Иногда же исполчився къ граду Анипупату приступити, и вышедше гражане побѣдиша полкы его, онъ же вста единъ възвратн силу ихъ ко врашомъ граднымъ, и посмѣяся дружинѣ своей, рече: остависте мя единого; тако же и сій великій Князь Александръ Ярославичь бѣ побѣжая вездѣ, а не побѣдимъ николи же.

Невѣское побоище.

Сего ради прииде нѣкто отъ западныя страны, еже наричаются Слуги Божія, отполѣ прииде, хотя видѣти дивный възрастъ. Яко же древле Царица Южьская приходи ко Царю Соломону, хотя слышати премудрость его; тако же и сій, именемъ Андреяшь, видѣвъ великаго Князя Александра Ярославича, възвратися къ своимъ и рече: проходихъ многы страны и языкы, не видѣхъ такова, ни въ Царихъ Царя, ни въ Князихъ Князя. Се же слышавъ Король части Римьскія, отъ полунощныя страны,

---

1. См. Премудр. Солом. I. 4. 2. Притч. VIII. 2, 3. 3. *кротка*) Такѣ вѣ Воскр. Вѣ подл. *кратька*. 4. *священи*) Вѣ подлин. *священини*. 5. Исаіи XIII. 3. 6. *Египтьскый*) Вѣ подл. *Епитьскый*.

шаковое мужество великаго Князя Александра Ярославича, и помысли въ себѣ побѣдити его, или руками яти, а великій Новгородъ плѣнити и вся грады ихъ и люди Словѣньскія къ себѣ въ работу створити, и рече 1): поиду и плѣню землю великаго Князя Александра Ярославича. И собра силу велику, Мєспери и Бискупи свои, и Свѣя, и Мурмане, и Сумь, и Емь, и наполни корабля многи зѣло полковъ своихъ, и подвижеся въ силѣ величѣ, пыхая духомъ рапнымъ, и прииде въ рѣку Неву, и сташа устьѣ Ижеры 2), шапаяся безуміемъ своимъ, хотя въсприяти Ладогу, прочіе же рку и Новогородъ и всю Новогородскую область; но еще преблагій, премилостивый человѣколюбець Богъ ублюде ны и защити отъ иноплеменникъ, и всуе трудишася безъ Божія повелѣнія. Прииде бо вѣсть тогда, яко Свѣи идутъ къ Ладозѣ, и въ то время присла Король послы, загордѣвся, къ великому Князю Александру Ярославичу въ Новъгородъ, а рка тако: аще можеши пропивити ми ся, то се есмь здѣ уже и плѣню землю твою. Великый же Князь Александръ Ярославичь слышавъ словеса ихъ, и разгорѣся сердцемъ, и вниде въ церковь святыя Софіи, паде на колѣну предъ олтаремъ, и нача молитися со слезами святѣй Софіи, поминая исправленія родитель своихъ, и глаголя: Боже хвалный, Боже праведный, Боже великый и крѣпкый, Боже превѣчный, створивый небо и землю, и поставивый 3) предѣлы языкомъ, и жити повелѣвый не преступая 4) въ чужая часпи—и въсприимъ Псаломьскую пѣснь, рече: суди, Господи, обидящимъ мя и възбрани борющимся со мною; приими оружіе и щитъ, вспани въ помощь мнѣ 5). И кончавъ молитву вставъ и поклонися Архіепископу, Архіепископъ же Спиридонъ Новогородскій благослови его и отпусти съ миромъ, и Новгородцевъ. Великій же Князь Александръ идя 6) изъ церкви, и нача крѣпити воя своя, и рече: не въ силахъ Богъ, но въ правдѣ; помянемъ Пѣснописца Давыда, глаголюща: сіи во оружіи, а сіи на конѣхъ,

---

1. *и рече*) Приб. изъ печ. Соф. 2. *Ижеры*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *Ожеры*. 3. *поставивый*) Такъ я читаю. Въ об. сп. *постави*. 4. *преступая*) По печ. Соф. Въ об. сп. *преступати*. 5. См. Псал. XXXIV. 1, 2. 6. *идя*) Въ об. сп. *ида*.

мы же имя Господа Бога нашего призовемъ; и ти въспяти быша и падоша 1). И поиде на нихъ въ ярости мужества своего, въ малѣ вой своихъ, и не дожда многа вой своихъ съ великою силою; но уповая на святую Троицу. Жалостно и слышати, яко отець его, честный Князь Ярославъ Всеволодичь, не бѣ вѣдалъ таковаго вспанія на сына своего милаго, великаго Князя Александра, ни оному бѣ вѣсти когда послати ко отцу, уже бо приближашася рапніи; тѣмъ же и мнози Новогородци не совокупишася 2), понеже ускори великый Князь Александръ Ярославичь поити противу рапныхъ. И прииде на ня въ недѣлю на Съборъ святыхъ отець ХЛ. иже въ Халкидонѣ, на память святою мученику Кирика и Улиты и святаго великаго Князя Владимира, крестившаго Русьскую землю и нареченнаго (ему имя) въ святомъ крещеніи Василія.

О Пелгусіи Ижерянинѣ.

Имѣяше велику вѣру и надежу къ святома мученикома Борису и Глѣбу, бѣ нѣкто мужь старѣйшина въ земли Ижерьской, именемъ Пелгусій, поручена же бысть ему стража морьская; и въсприятъ святое крещеніе, и живяше посредѣ рода своего погана суща, наречено бысть ему имя въ святомъ крещеніи Филипъ, живяше же богоугодно, въ среду и въ пятокъ пребывая въ алчьбѣ, тѣмъ же сподоби его Богъ видѣнію страшну, еже 3) скажемъ въкрапцѣ. И увидѣвъ силу рапныхъ Пелгусій, иде противу великаго Князя Александра Ярославича, да скажетъ ему силу Варяжьскую и станы ихъ; обрѣте бо я. Стоящу же ему при краи моря, стрегущу ему обои пути, и пребывъ всю нощь въ бдѣніи 4), и яко же нача въсходити солнце 5), и услыша шумъ страшенъ по морю, и видѣвъ насадъ единъ гребущь, посредѣ же насада стояща святая мученика Борисъ и Глѣбъ въ одежахъ червленыхъ, и бѣста рукы держаща на рамѣхъ, гребци же сѣдяху въ насадѣ 6), яко мьглою одѣни; и рече Борисъ: брапе Глѣбе, ве-

1. См. Псал. XIX. 8, 9. 2. *совокупишася*) Такъ я читаю. Въ об. сп. *совокуплешеся*. 3. *еже*) Приб. изъ печ. Соф. 4. *бдѣніи*) Въ об. сп. *бдѣніихъ*. 5. *солнце*) Въ об. сп. *солнцу*. 6. *насадѣ*) Такъ должно читать. Въ об. сп. *насадѣхъ*.

ли грести, да поможемъ сроднику своему, великому Князю Александру Ярославичу. Видѣвъ же се Пелгусій, таковая видѣнія, и гласъ слыша таковый отъ святыхъ мученикъ Бориса и Глѣба, стояше трепетенъ въ ужасѣ, дондеже насадъ отъиде отъ очію его; потомъ же поѣха скоро, и срѣте и великій Князь Александръ Ярославичь, онъ же видѣ его радостными очима, исповѣда ему единому все, яко же видѣ и слыша; великы же Князь отвѣща ему: сего не рци 1) никому же, о друже. Отътолѣ же потщася наѣхати на нихъ, въ S. часъ дене, и бысть сѣча велика надъ Римляны, и изби множество безчисленое Римлянъ, и самому Королю възложи печать на лице острымъ своимъ мечемъ.

О шьсти мужь храбрыхъ.

Здѣ же явишася въ полку великаго Князя Александра Ярославича S. мужь храбрыхъ, иже съ нимъ крѣпко мужьствоваху. А. именемъ Гавріило Олексичь, сей бо наѣха на шнеку, и видѣ Королевича мычаща подъ руки, и изъѣха за ними по досцѣ до самого корабля, по ней же схождааше; и впекоша въ корабль предъ нимъ, и пакы обратившеся свергоша его съ доскы и съ конемъ въ море, Божіею же волею отътолѣ изиде невреженъ 2). И пакы наѣха, бися крѣпко съ самимъ воеводою посредѣ полку ихъ, и ту убіенъ бысть воевода ихъ Спиридонъ; и Бискупъ ихъ убіенъ бысть ту же. В. Новгородець, именемъ Сбыславъ Якуновичь; сей же наѣхавъ многажды біяшется единымъ топоромъ, не имѣя 3) страху въ сердци, нѣколко отъ рукы его паде, и подивишася силѣ его и храбрости. Г. же Яковъ Полочанинъ, ловчей бѣ у Князя; си наѣхавъ на полкъ съ мечемъ, и мужьствовавъ крѣпко, и похвали его Князь. Д. же Новогородець, именемъ Миша; си же пѣшь съ дружиною своею напече, и погуби Римлянъ Г. корабли. Е. же отъ молодыхъ его нѣкто, именемъ Сава; сій же наѣхавъ великый шаперъ златоверхій, подсѣче столпъ ему, шаперъ же падеся, полци же великого Князя Александра Ярославича, видѣвши паденіе шапра, възрадовашася. S. же

---

1. *рци*) Вѣ об. сп. *рцю*. 2. *невреженъ*) Вѣ подл. *невреже*. 3. *имѣя*) Такѣ вѣ печ. Соф. Вѣ об. сп. *имѣяху*.

отъ слугъ его, именемъ Рапмиръ; си бися пѣшь, и оступиша его мнози Римляне, и паде отъ многыхъ ранъ, и тако скончася. Си же вся слышахъ отъ господина своего Князя Александра Ярославича и отъ иныхъ, иже обрѣтошася въ то время въ той сѣчи. Бысть же въ то время чудо дивно, яко въ древняя дни при Езекіи Цари, егда прииде Сенахиримъ 1) Царь Асурійскый на Ерусалимъ, хотя плѣнити святый градъ, и внезапу прииде Ангелъ Господень и изби отъ полка Асурійска Р.' и П.' и Е', и въставше утро и обрѣтоша вся трупія мертвыхъ; тако же и при побѣдѣ великого Князя Александра Ярославича, егда побѣди Короля 2) объ онъ полъ рѣкы Ижеры, идѣ же и не бѣ проходно полку великого Князя Александра Ярославича, и тамо обрѣтошася много множество избіеныхъ отъ Ангелъ Божіихъ, обрѣтохомъ много трупія избіеныхъ мертвыхъ лежаще. Останокъ же ихъ побѣже посрамлени, а трупія же мертвыхъ своихъ наметаша Г. корабли великыхъ воеводъ и потопишася вси на мори, а прочимъ ископаша ямы и вметаша въ ня безчислено, а иніи мнози язвени быша, и тое нощи побѣгоша; Новогородцевъ же ту паде: Костянтинъ Луготиничь, Юря Тапиняциничь, на мѣстѣ 3) Дрочило Нездиловъ сынъ Кожевниковъ, а всѣхъ К. мужь паде и съ Ладожаны, или менши, то Богъ вѣсть. Великый же Князь Александръ Ярославичь съ Новогородци възвратися съ великою побѣдою, и прииде въ Новъгородъ, сохранени вси Богомъ и святою Софіею, хваля и славя святую Троицу, Отца и Сына и святаго Духа, Аминь. Того же лѣта взяша Нѣмци, Медвѣжане, Юріевци, Велеядци, со Княземъ съ Ярославомъ Володимеричемъ, городъ Изборескъ. И прииде вѣсть во Пьсковъ, яко взяша Нѣмци Изборескъ, и выиде пропиву имъ весь градъ, и сътвориша съ ними брань, и бишася съ ними крѣпко, и бѣ сѣча межи има велика; ту же убиша Гаврила Гориславлича воеводу, и погониша Пьсковичь, и много ихъ гонячи били, а иныхъ руками яша. И пригонивше подъ городъ, посадъ зажгоша весь, и

1. *Сенахиримъ*) Въ об. сп. *Сенарихимъ*. 2. *Короля*) Такъ я поправляю по другимъ Лѣтописямъ. Въ об. списк. *корабля*. 3. *на мѣстѣ*) Въ Воскр. *на мѣсто*. Въ печ. Соф. *на мѣстѣ*.

много зла бысть; погорѣша и церкови и честныя иконы, и всю ругу церковную, многы же и селы пусты сътвориша около Пскова. Стояше же подъ городомъ недѣлю, но города не взяша; но много дѣтей у добрыхъ мужь поимаша и отведоша въ полонъ, и отъидоша прочь опять, и тако бѣша безъ мира. Бяху бо перевѣтъ держаще съ Нѣмци Пьсковичи, подвелъ ихъ Твердило Иванковичь со инѣми; а самъ поча владѣти Псковомъ съ Нѣмци, воюя села Новогородская, а иніи Псковичи вбѣгоша въ Новъгородъ съ женами и съ дѣтми. Въ то же лѣто, по възвращеніи и 1) побѣдѣ великого Князя Александра, тое же зимы, пакы приидоша отъ западныя страны Нѣмци и Чюдь на Водь, и повоеваша все, и дань на нихъ възложиша, и срубиша городъ въ Копоріи въ погостѣ, въ отечьствѣ великого Князя Александра; но не то бысть зло, но и Тѣсово взяша, гонишася за Л. верстъ до Новагорода, гостьбіючи, а сѣмо и до Лугу и до Савля. А великый Князь Александръ отъѣха въ землю Суздалскую, въ Переяславль градъ, съ матерію и со Княгынею и со всѣмъ дворомъ своимъ, распрѣвся съ Новогородци; Новогородци же съ челобитіемъ послаша къ великому Князю Ярославу Всеволодичу, просяще у него сына къ себѣ, и дастъ имъ сына своего Князя Андрея. Тогда же сдумавше Новогородци, послаша Владыку Спиридона съ бояры опять къ великому Князю Ярославу Всеволодичу съ челобитіемъ, просяще себѣ великого Князя Александра Ярославича (а на волость на Новогородскую въ то время наидоша Липва, Нѣмци, Чюдь, и поимаша по Лугу кони вси и скотъ, не на чемъ и орати по селомъ); великый же Князь Ярославъ дастъ имъ сына своего Александра Князя опять.

Въ лѣто ЅѰМѲ. Приѣха Князь великый Александръ Ярос- г. 1241
славичь въ Новъгородъ, и изиде на нихъ вскорѣ съ Новогородци, и съ Ладожаны, и съ Корѣлою, и съ Ижеряны на градъ Копорію 2), и изверже градъ изъ основанія, а самихъ Нѣмець избиша, а ови съ собою приведе въ Новъгородъ, а иныхъ пожаловалъ отпустилъ (бѣ бо милостивъ паче мѣры); а Вожанъ и Чюдцу пере-

1. *и*) Мною прибавлено. 2. *Копорію*) Въ об. списк. *Коропію*.

вѣтниковъ извѣшавъ, и отъѣха въ Русь. По побѣдѣ же великого Князя Александра Ярославича, яко побѣди Короля, въ претіее лѣто, въ зимнее время, бѣ собрашася Нѣмци съ сея стороны, и придоша на Пьсковъ, и Пьсковскыя полкы побѣдиша, и намѣстниковъ своихъ посадиша на Пьсковѣ. Се же слышавъ Князь великы Александръ велми оскорбѣ за кровь Христіяньскую, и не умедливъ ни мала, но разгорѣвся духомъ и своею ревностію по свяшѣй Троици и по свяшѣй Софіи, и поимъ съ собою брата своего и вся воя своя, и прииде къ Новугороду, и поклонися свяшѣй Софіи съ молбою и съ плачемъ.

Побоище ледовое.

г. 1242 Въ лѣто ЅѰН. Поиде великій Князь Александръ съ братомъ своимъ Андреемъ, и съ Новогородци и съ Низовци, на Нѣмецскую землю въ силѣ велицѣй, да не хваляпся ркуще: укоримъ Словѣньскый языкъ, нежели себе; уже бо бяшеть взятъ градъ Пьсковъ и тіуни ихъ посажени въ градѣ. Великій же Князь Александръ зая всѣ пупи до Пьскова и изгони градъ, и изымавъ Нѣмци и Чюдь, и намѣспники Нѣмецскыя исковавъ поточи въ Новъгородъ, а градъ Псковъ свободи отъ плѣна; а землю ихъ пожже и повоева, и полона много взя, а иныхъ изсѣче. Они же гордіи совкупившеся, и реша: поидемъ, погубимъ великого Князя Александра и имемъ его руками; и егда же приближишася, и почудишася спражіе великого Князя Александра силѣ Нѣмецской, самъ же великый Князь Александръ Ярославичь поклонися свяшѣй Троици, и поиде на землю Нѣмецскую, хотя мьспити кровь Христіяньскую. Бѣ бо зима въ то время, яко же бысть на земли ихъ, пусти вся полкы своя въ зажитія, а Домашь Твердиславичь и Кербетъ быша въ розгонѣ; и убиша ту Домаша, брата Посаднича, мужа добра, и иныхъ много избиша съ нимъ, а иныхъ руками яша, а иные прибѣгоша къ великому Князю въ полкы. Се же слышавъ Месперъ, изиде противу имъ со всѣми Бискупы своими и со всѣмъ множествомъ языка ихъ и власти ихъ, что ни есть на сей сторонѣ, и съ помочію Королевою, и сънидоша на озеро, глаголемо Чюдское. Велики же Князь Александръ Ярославичь вспяпися на озеро, Нѣмци же и Чюдь поидоша

по нихъ, Князь же великы поспави полкы на озерѣ Чюдскомъ, на узмени у Воронія Камени, и укрѣпився силою крестною, ополчився поиде на нихъ; наступиша же озеро Чюдское, бысть же обоихъ множество велми. Отець же его, великій Князь Ярославъ Всеволодичь, прислалъ бѣ ему на помочь брата его меншаго, Князя Андрея, со множествомъ вой своихъ. Тако бо бяше у Князя великого Александра множество храбрыхъ, яко же древле у Давыда Царя силеніи и крѣпціи, тако же воя великого Князя Александра исполнишася духа рапна; бяху бо сердца акы львомъ, и ркоша: о Княже нашь честный и драгій! нынѣ приспѣ время положити главы своя за тя. Великый же Князь Александръ въздѣвъ руцѣ на небо, и рече: суди Боже и разсуди прю мою отъ языка велерѣчива 1); помози ми Господи, яко же древле Моисѣеви на Амалика, и прадѣду моему, великому Князю Ярославу, на окаяннаго Святополка. Бѣ бо тогда день суботный, солнцу всходящу, и съступишася обои полци; Нѣмци же и Чюдь пробишася свиніею сквозѣ полкы, и бысть ту сѣча зла и велика Нѣмцемъ и Чюди, и трускъ отъ копей ломленія, и звукъ отъ мечнаго сѣченія, яко же морю померзъшу двигнутися, и не бѣ видѣти леду, покрыло бо есть все кровію. Се же слышахъ отъ самоговидца 2), рече ми: яко видѣхъ полкы Божія на въздусѣ, пришедше на помощь великому Князю Александру Ярославичу. И побѣдивъ силою Божіею, и святыя Софіи, и святою мученика Бориса и Глѣба, ею же ради кровь свою проліяша: и даша рапніи плещи своя, и сѣчахуть я, гоняще акы по аеру, и не бѣ имъ камо утещи, и бища ихъ на семи верстъ по леду до Суболичьскаго озера; и паде Нѣмець Ф., а Чюди безчисленое множество, а руками няша Нѣмець пятьдесять мужь нарочитыхъ воеводъ, и приведоша я въ Новъгородъ, а иныхъ вода потопи, а иніи злѣ язвени отбѣгоша. Бысть же бой сій Априля въ Е., на похвалу святыя Богородица, на память святаго мученика Клавдія; здѣ же прослави Богъ великого Князя Александра предъ всѣми полкы, яко Іисуса Навгина у Ерихона. Се же рькли Нѣмци: имемъ великаго Князя Александра руками; и сѣхъ ему

1. Сравн. Псал. XLII. 1. 2. *самоговидца*) Въ печ. Соф. *самовидца*.

предастъ Богъ въ руцѣ его; и не обрѣтеся противникъ ему въ брани никогда же. Възвратившу же ся великому Князю Александру съ славною побѣдою (бяше бо полона много въ полку его, ведяхуть бо я подлѣ конь, иже именуются Рипори), и яко же приближися великый Князь Александръ къ граду Пскову, и срѣтоша его со кресты Игумени и попове въ ризахъ и народъ многъ предъ градомъ, и поюще славу Господеви и великому Князю Александру Ярославичу: пособивый Господи крошкому Давыду побѣдити иноплеменникы, и вѣрному Князю нашему пособль 1) оружіемъ крестнымъ свободити градъ Пьсковъ отъ иноязычныхъ и отъ иноплеменникъ, рукою великаго Князя Александра Ярославича. О невѣгласи Пьсковичи! аще забудете и до правнучатъ великого Князя Александра Ярославича, уподобитеся 2) Жидомъ, ихъ же препита Господь въ пустыни крастелми печеными, и сихъ всѣхъ забыша благъ Бога своего, изведшаго ихъ изъ работы Египътьскія Моусіомъ; се же вамъ глаголю: аще кто приидетъ и напослѣдокъ рода его великихъ Князей, или въ печали приѣдетъ къ вамъ жити въ Псковъ 3), а не приимете его, или не почтите его, наречетеся вторая Жидова. И нача имя слыти великого Князя Александра Ярославича по всѣмъ странамъ, отъ моря Варяжьского и до моря Понтьского, и до моря Хупожьскаго, и до страны Тиверійскыя, и до горъ Араратьскихъ, обь ону страну моря Варяжьского, и горъ Аравитьскихъ, даже и до Рима великого; распространи бо ся имя его предъ ины ины и предъ тысящи тысящами. И тако прииде къ Новугороду съ великою побѣдою. Того же лѣта прислаша Нѣмци съ поклономъ безъ Князя въ Новъгородъ, а рькучи: что есмя зацли мечемъ Псковъ, Водь, Лугу, Лапыголу, и мы ся того всего отступаемъ; а что есмя изъимали въ полонъ мужей вашихъ, а цѣми ся розмѣнимъ, мы вашихъ пустимъ, а вы нашихъ пустите, и Пьсковскій полонъ пустимъ — и умирищася, а полонъ весь отпустища обоихъ. Въ то же время умножишася языка Литовскаго, и начаша пакостити въ области великаго Князя Александра; онъ же выѣздя, нача ихъ избивати.

1. *пособль*) Взято изъ печ. Соф. 2. *уподобитеся*) По печ. Соф. Въ об. сп. *уподобистеся*. 3. *Псковъ*) Въ подл. *Сковъ*.

Единою же ему ключися выѣхати, и побѣди семь рашей, и множество воеводъ изби, а иныхъ руками изъимиша; слугы же его, ругающеся имъ, начаша ихъ вязати конемъ къ хвосту и ведоша съ собою безбожныхъ Литву. Начаша же потомъ блюстися имени его. Того же лѣта великый Князь Ярославъ Всеволодичь поиде въ 1) Орду; позванъ бысть посломъ Тапарьскимъ къ Царю Батыю.

Въ лѣто ЅЎЧНА. мѣсяца Маія въ ИІ. день, на память свя- г. *1243*
таго мученика Александра, явися знаменіе въ Пьсковѣ у святаго Іоана въ монастыри, отъ иконы святаго Спаса, надъ гробомъ великіе Княгини Ярославли Володимеровича, юже уби свой пасынокъ въ городѣ Медвѣжіи Головѣ, иде муро отъ иконы по ВІ. деній и наиде Д. вощаници, яко въ стекляницу, и привезоша двѣ въ Новъгородъ на благословеніе, а во Пьсковѣ оставиша себѣ двѣ. Но Господи слава тебѣ; давый намъ, недостойнымъ рабомъ своимъ, такое благословеніе, и на тя уповаемъ, Господи вседержителю, яко презираеши на насъ убогихъ своею милостью, человѣколюбче.

Въ лѣто ЅЎЧНВ. Преставися Княгини великая Ѳедосія г. *1244*
Ярославля, постригшися у святаго Георгія въ монастыри, ту же и положена бысть поспоронь сына своего Князя Ѳеодора, мѣсяца Маія въ Д., на память святыя Ирины; наречено же бысть ей имя Евфросинія.

Въ лѣто ЅЎЧНГ. Воеваша Литва около Торжьку и Бѣжи- г. *1245*
чи; гони же ся по нихъ Князь Ярославъ Володимеричь съ Новоторжци, и бишася съ ними, и отъяша у Новоторжцевъ 2) кони, а самихъ биша, и 3) поидоша прочь съ полономъ. И погони по нихъ Яведь и Кербетъ со Тфѣричи и Дмитровци, а Князь Ярославъ Володимеричь съ Новоторжци, и бишася подъ Торопчемъ, а Князи вбѣгоша въ Торопечь; и заутра приспѣ къ городу великый Князь Ярославъ съ Новогородци, и полонъ 4) отъяша у нихъ весь, а Князей изсѣче Н. Отъполѣ же съ Новогородци вспятишася, а Князь великый Александръ погони по нихъ своимъ

---

1. Въ подл. предлогъ *въ* повторенъ дважды. 2. *Новоторжцевъ*) Въ подл. *Новоржцевъ*. 3. *и*) Изъ печ. Соф. 4. *полонъ*) Изъ печ. Соф.

дворомъ, и би я подъ Жыжычемъ, и не упусти ихъ ни единаго: ту избивъ осганокъ ихъ, и сына своего поима изъ Вишепьска, поиде къ Новугороду въ малѣ дружинѣ, и срѣте иную рать, и бися съ ними, и ту ему Богъ поможе, изби ихъ, а самъ прииде здоровъ и вся воя его.

Убіеніе Князя Михаила Черниговского и его боярина Ѳеодора вѣ Ордѣ, отъ Царя Батыя, за Христа.

Сій блаженный великій Князь Михайло отъ уныя версты Бога възлюби и пречистую Его Матерь, и умъ свой къ нему вперивъ кротостію и милостынею къ убогимъ, и вся пустошная міра сего отвергъ, богатьство и славу суетьную, иже есть хужше паучины. Бысть нахожденіе безбожныхъ Татаръ на землю Русьскую, гнѣвомъ Божіимъ, за умноженіе грѣховъ нашихъ; яко же при Нои и яко при Лотѣ казнь Божія на землю нахождааше, тако же и въ послѣдняя времена сія наведе Богъ рукою своею на землю Христіяньскую, по пророчьству древнихъ Пророкъ, яко же рече: аще ли хощете, послушаете мене, благая земная снѣсте; аще ли не хощете, ни послушаете мене, оружіе вы поясть 1); и сѣмъ всѣмъ минувшимъ, взиде гнѣвъ Божій на вся живущая на земли, яко же рече: аще хощете, да поживете въ правдѣ, аще ли не хощете, то единъ васъ пожнетъ А.', а два двигнета тму 2). Се же грядущу гнѣву Божію, бысть языкъ посланъ незнаемъ отъ Бога, скруши грады, побѣжая брани, овіи убо затворяхуся въ градѣхъ, великому же Князю Михаилу держащу Кіевъ погда, и приѣхаша послы отъ Царя Батыя, онъ же слышавъ словеса льсти ихъ, и повелѣ ихъ избити, а самъ побѣжа въ Угры и съ домачними своими; иніи же бѣжаша въ далнія страны, иныя же крыяхуся въ пещерахъ земленыхъ, а иніи затворишася въ градѣ: то шѣ со слезами и покаяніемъ Богу молящеся, ти тако отъ поганыхъ немилостивно избіени быша, а иже крыяхуся въ горахъ, и въ пещерахъ, и въ лѣсѣхъ, мало шѣхъ оспася, шѣхъ же

1. См. Исаіи I. 19. 20. 2. Второзак. XXXII. 30.

по нѣколицѣхъ 1) временѣхъ оставиша въ градѣ, и сочташа я въ число, и начаша 2) на нихъ дань имати. Се же слышавъ великый Князь Михайло, възвратися къ Кіеву и вси людіе съ нимъ, и еже бѣху разбѣглися на чужіе земли приидоша на свою землю. Татарове же начаша звати нужею къ Канови и Батыеви, глаголюще имъ: не подобаетъ вамъ жити на земли Батыевѣ и Кановѣ не поклонившеся има; мнози же ѣхавше поклонишася ему. Обычай бо имѣя Канъ и Батый, аще кто приидетъ поклонитися има, не повелѣваше первіе привести предъ ся, но приказано бяше волхвомъ вести я сквозѣ огнь и поклонитися кусту, и огневи, и идоломъ ихъ; а иже что приношахутъ съ собою дары Цареви, и отъ всего того взимающе волсви, и мешахутъ въ огнь, по же предъ Царя пущаютъ самѣхъ и дары. Мнози же Князи съ бояры своими идяху сквозѣ огнь, и кланяхуся кусту и идоломъ, славы ради свѣта сего, и прошааху койждо себѣ власти; они же безъ възбраненія даяхутъ имъ, да прелестятъ я славою свѣта сего. Преподобному же великому Князю Михаилу пребывающу въ Черниговѣ, и видѣ многи прелщающася славою свѣта сего, и посла Богъ благодать и даръ святаго Духа нань, и вложи ему въ сердцѣ ѣхати предъ Царя Батыя и обличити прелесть его, ею же лестить Хрестіяны. И приѣха ко отцу своему духовному и повѣда ему, глаголя: хощу ѣхати предъ Царя Батыя. И отъвѣща ему отецъ его Иванъ: мнози ѣздивше створиша волю поганаго, прелестишася славою свѣта сего, идоша сквозѣ огнь, и поклонишася кусту и солнцу, и погубиша душа и пѣлеса своя; и ты сыну, Княже Михаиле, аще хощеши ѣхати, не створи тако, яко же прочіи, не иди сквозѣ огнь, ни поклонися кусту, ни идоломъ ихъ, ни брашна ихъ яжь, ни питія ихъ пій, и ни приимай ничто же въ уста своя скверны; но исповѣже вѣру Христіяньскую, яко не достоитъ Христіяномъ ничему же кланяятися твари, но тюкмо единому Господу нашему Іусу Христу. Великій же Князь Михайло и Ѳеодоръ боляринъ

---

1. *по нѣколицѣхъ*) Такъ, кажется, должно читать. Въ об. сп. *нѣпоколицѣхъ*. 2. *начаша*) Въ об. сп. *нача*.

его глаголаста ему: молитвою твоею, отче, яко же Богъ вьсхощетъ, тако да будетъ; азъ бы того хотѣлъ, что за Христа моего кровь свою проліяти и за вѣру Христіяньскую—тако же и бояринъ его Ѳеодоръ глаголаше. И глагола имъ отецъ ихъ духовный: вы будете въ нынѣшній вѣкъ новоявленна мученика Христова на утвержденіе вѣрнымъ человѣкомъ, аще тако сътворита человѣчьскыи. Великый же Князь Михайло и бояринъ его Ѳеодоръ обѣщастася тако сътворити; и благословистася у отца своего духовнаго, и тако отецъ ихъ духовный дасть имъ причастіе на путь (рекше прежесвященное), и благослови я, и отпусти, глаголя има: Господь Богъ да укрѣпитъ ваю и послетъ вамъ помощь святаго Духа, за него же пщитася пострадати, за Христа кровь свою проліяти и за правовѣрную вѣру. Тогда же великій Князь Михаилъ и бояринъ его Ѳеодоръ ѣхаста въ домы своя, и взяша отъ имѣнія своего, еже естъ имъ на потребу на путь; многи же земля проѣхавше има и доѣхавше до Царя Батыя 1). И повѣдаша Батыеви о немъ: Князь великій Русьскій Михаилъ приѣха поклонитися тебѣ; Царь же повелѣ привести волхвы своя, волхвомъ же пришедшимъ предъ Царя Батыя, и рече имъ Царь: еже естъ по обычаю вашему сътворите Михаилу Князю великому Русьскому, и потомъ приведите его ко мнѣ. Волсви 2) же пришедше ко Князю Михаилу, глаголаша ему: Батый Царь зоветъ тя; онъ же поимъ съ собою Ѳеодора боярина своего и идяше съ нимъ. И дошедше мѣста, идѣ же бяше огнь накладенъ по обѣ стороны, и мнози погани идяху сквозѣ огнь, и покланяхуся солнцу, и огню, и кусту и идоломъ ихъ, волсви же хотѣша великого Князя Михаила и Ѳеодора болярина его вести сквозѣ огнь; великій же Князь Михаилъ глагола имъ: не достоитъ Христіяномъ ходити сквозѣ огнь, ни кланятися, имъ же си кланяются; тако естъ вѣра Христіяньская, не кланятися твари, ни идоломъ, но кланятися святѣй Троици, Отцу и Сыну и святому Духу. Великый же Князь Михаилъ глагола болярину своему Ѳеодору: луче естъ нама не кланятися, ему же ся сіи кла-

---

1, *Батыя*) Bb подл. *Батый*. 2. *Волсви*) Bb подл. *Волси*.

няють. Они же оставлеше ихъ на мѣстѣ, идѣ же бяху приведени, идоша же повѣдаша Цареви: великій Князь Михайло Русьскый повелѣнія твоего не послушаетъ, сквозѣ огнь не идетъ, а богомъ твоимъ не покланяется, а глаголетъ тако: не достоитъ Христіяномъ ходити сквозѣ огнь, ни покланятися твари, ни солнцу, ни идоломъ; но кланятися створшему вся, Отцу и Сыну и святому Духу. Царь же възъярився велми, и посла единого отъ велможь своихъ сполника, именемъ Елдегу, и рече: почто повелѣніе мое преобидилъ еси, богомъ моимъ не поклонился еси? но отселѣ едино отъ двою избери себѣ, животъ или съмерть; аще повелѣніе мое створиши, живъ будеши и великое Княженіе свое все приимеши; аще ли не проидеши сквозѣ огнь, и не поклонишися кусту, ни солнцу, ни идоломъ, то злою смертію умреши. Тогда отвѣща великій Князь Михаилъ: тебѣ Царю кланяюся, понеже ти поручилъ Богъ царствіе и славу свѣта сего; а ему же си кланяются, то азъ не кланяюся. И рече ему Елдега: Михаиле, вѣдая буди мертвъ еси. Великый же Князь Михайло рече ему: азъ того и хощу, еже за Христа пострадати, и за правовѣрную вѣру кровь свою проліяти. Тогда же глагола ему Князь Борисъ Ростовьскій съ плачемъ: Господине отче, поклонися; створи волю Цареву. Бояре же Борисовы глаголаша: всѣ за тя отиятемію приимемъ, Княже, со всею областію своею. Рече же имъ великый Князь Михаилъ: не хощу азъ именемъ токмо звати-ся Христіянъ, а дѣла творити поганыхъ. Егда же си глаголаше къ нимъ Князь Михаилъ, бояринъ же его Ѳеодоръ помышляше къ себѣ, глаголя: егда како ослабѣетъ Михаилъ моленіемъ сихъ, помянувъ женьскую любовь и дѣтій ласканіе, и послушаетъ сихъ моленія; тогда помянувъ Ѳеодоръ бояринъ его слово отца своего духовнаго, и рече ему, великому Князю Михаилу: помниши ли, Господине, слово отца своего духовнаго, еже учаше наю отъ святаго Евангелія? рече бо Господь: иже хощетъ душу свою спасти, погубитъ 1) ю; а иже погубитъ душу свою мене ради и Евангелія, то спасетъ ю 2); паки же рече: кая полза есть человѣ-

---

1. *погубитъ*) Вѣ об. ст. *погубити*. 2. См. Марк. VIII. 35.

ку, аще всего міра прииметь царство, а душу свою погубить? що что дасть человѣкъ измѣну на души своей? иже бо посты-дится мене и моихъ словесъ въ родѣ семъ 1), и исповѣсть мя предъ человѣкы, и азъ исповѣмъ его предъ Отцемъ моимъ, иже есть на небесѣхъ; аще ли мене кто отъвержется предъ человѣкы, отъвергуся его и азъ предъ Отцемъ моимъ, иже есть на небесѣхъ 2). Сія же глаголющу Ѳеодору къ великому Князю Михаилу, они же начаша молити, да послушаеть ихъ; великій же Князь Михайло глаголаше къ нимъ: не послушаю васъ, ни душа своея погублю—тогда съима съ себе кочь свой и верже къ нимъ, глаголя: приимите славу свѣта сего; а азъ не хощу. Слышавъ се Елдега, яко си не увѣщаша его, тогда ѣха ко Царю повѣдати, еже глаголаше ему великый Князь Михаилъ. Стоящима же на мѣстѣ томъ, множество Крестіяныхъ 3) и поганыхъ слышаху словеса сія, яже отвѣща великій Князь Михаилъ Царю. Тогда блаженный сій великій Князь Михаилъ и бояринъ его Ѳеодоръ начаста пѣти себѣ; по отпѣніи же взяста себѣ причастіе, еже бѣ далъ имъ отецъ ихъ духовный и благословивъ я на то, иже пострадати за Христа. И глаголаху предстоящіи: Княже Михаиле, идуть отъ Царя убивать ваю; поклонимася, жива будета. Великый же Князь Михаилъ и бояринъ его Ѳеодоръ яко единѣми усты отвѣщаста: не кланяемся, ни слушаевѣ васъ; славы свѣта сего не хощемъ. И начаста себѣ пѣти: мученици твои Господи, не отвергошася тебе, ни отступиша отъ заповѣдій твоихъ; и паки: спрадавше тебе ради Христе, многыя мукы претерпѣша; и прочая мученична. Сія же блаженная, укрѣпльшася надежею Христовою и молитвами святыхъ мученикъ, стаста яко столпа непоколеблема и неподвижима. Тогда же убійци ти окаанніи приспѣша, и скочиша съ конь, и яша святаго великаго Князя Михаила преподобнаго, растягоша за руцѣ и за ногѣ, и начаша его бити рукама по сердцу, и посемъ повергоша его

1. Здѣсь долженъ быть пропускъ. Въ Св. Пис. слѣдуетъ такъ: *прелюбодѣйнѣмъ и грѣшнѣмъ, и Сынъ человѣческій постыдится его.* См. Марк. VIII. 36—38. 2. См. Матѳ. X. 32, 33. 3. *Крестіяныхъ)* Въ подл. *Крестныяныхъ.*

ниць на земли, и біяхуть его пятами; и сему же бывшу надолзѣ, нѣкто же бывъ преже Христіянинъ, послѣди же бысть поганъ и законопреступникъ, отвергыся вѣры Христіяньскія, именемъ Доманъ, Сѣверянинъ родомъ, и огорчися, отрѣза ножемъ главу святому мученику, великому Князю Михаилу, и отверзе ю прочь. Потомъ же глаголаша боярину его Ѳеодору: ты поклонися богомъ нашимъ, живъ будеши и приимеши княженіе Князя твоего. Глагола же имъ Ѳеодоръ: не хощу княженія Господина своего, великого Князя Михаила, а богомъ вашимъ не кланяюся; но хощу пострадати за Христа, яко же и Князь мой. Тогда же Ѳеодора начаша мучити, яко же преже великого Князя Михаила; послѣди же честную его главу отрѣзаша. Ти тако пострадаста, благодаряще Христа, предаста святѣи свои души въ руцѣ Господеви, новосвятая мученика; святая же тѣлеса ихъ поверженѣ быста псомъ на снѣдьніе. На многы же дени лежащима има, Божіею благодатію съхранены быста невредены тѣлеси ею; но человѣколюбець Богъ, милосердый Господь нашь, прославляя святыя своя угодникы, пострадавша его ради за православѣрную вѣру Христіяньскую, столпъ огненъ явися надъ тѣлесѣхъ ею, сіяющь пресвѣтлыми зарями, и свѣща многы горяща, и пѣнія Ангелская слышаху, на утвержденіе Христіяномъ и на обличеніе тѣмъ, еже оставивше Бога истиннаго и покланяхуся твари, и на устрашеніе поганымъ. Святѣи же и честныя тѣлесѣ ею нѣкыми Христіяны, богобоязнивыми мужи сохранени быша. Бысть же убіеніе ею мѣсяца Септября въ КГ. день; ею же молитвами и моленіемъ достойни будемъ обрѣсти милость и отпущеніе грѣхомъ отъ Господа нашего Ісуса Христа, въ нынѣшній вѣкъ и въ будущій.

Въ лѣто ЅѰНД. Яко же бо по первомъ взятіи Батыевѣ, г. 1246
великый Князь Ярославъ Всеволодичь обнови землю Суздальскую, церкви очистивъ отъ трупія мертвыхъ и кости ихъ сохранивъ, многы пришелца утѣшивъ, и множество людій собравъ. Поганымъ же силу дѣюще на Крестіяны, того ради себе не пощадѣ, и иде въ Орду, великую и пагубную землю Татарскую, и много пострада за землю Русьскую; обаженъ бысть Ѳеодоромъ Ярино-

вичемъ Царю, и многы дени претерпѣвъ. Тое же осени, мѣсяца Семтября въ Л. день преставися великый Князь Ярославъ Всеволодичь въ Ордѣ нужною смертію. Яко же святое Писаніе глаголеть: да кто положить душу свою за другы своя 1); сій же великый Князь положи душу свою за вся люди земли Русьскыя, и причте его Господь ко избранному своему стаду, зане же бяше милостивъ ко всякому, требующимъ невъзбранно даяше. Тако же великій Князь Александръ, сынъ его, не оставави пути отца своего, посылая ко Царю въ Орду за люди своя, иже плѣнени быша отъ безбожныхъ Тапаръ, и много злата и сребра издава на плѣнникѣхъ, искупая отъ безбожныхъ Тапаръ, избавляя ихъ отъ бѣдъ и напастій. Въ то же время нѣкто Царь со вспочныя страны силенъ присла послы своя къ великому Князю Александру, а ркучи тако: мнѣ покорилъ Богъ многи языки, ты ли единъ не хощеши покорится державѣ моей? но аще хощеши соблюсти нынѣ землю свою, прииди ко мнѣ; узриши честь и славу царства моего. По умертвіи же отца своего, великый Князь Александръ прииде въ Володимерь въ силѣ тяжцѣ, и бысть грозенъ приѣздъ его; проиде же вѣсть и до устія Волгы, и начаша жены Моавитьскія полошати дѣти своя, а ркучи: молчи, великій Князь Александръ ѣдеть. И поиде великый Князь Александръ въ Орду ко Царю, и благослови его Епископъ Кирилъ, и прииде ко Царю; видѣ же его Царь Батый, и подивися, и рече велможамъ своимъ: воистинну повѣдаша, яко нѣсть подобна сему Князю — и почти его Царь многими дары, и отпъусти съ великою честію на Русь.

г. 1247 Въ лѣто ЅѰНЕ. Въ лѣто ЅѰНЅ. Въ лѣто ЅѰНЗ. 2)

г. 1250 Въ лѣто ЅѰНИ. Приѣха великій Князь Александръ изъ Орды.

г. 1251 Въ лѣто ЅѰНѲ. Приѣха въ Новъгородъ Митрополитъ Кіевскій и всея Руси Кирилъ и Епископъ Росповскій Кирилъ же именемъ, и поставиша Архіепископа великому Новугороду, име-

1. См. Іоан. XV. 13. 2. Подъ симъ годомъ въ Воскр. на поле другою рукою записано: *Преставися Князь великій Ярославъ Всеволодичь въ Ордѣ; по немъ сяде братъ его Святославъ, и сидѣ лѣто едино, и прогна и Князь Михайло Ярославичь.*

немъ Далматa. Того же лѣта прииде Неврюй, и Котія, и Олабуга храбры на землю Суздалскую со многими вои и силою Тапарьскою на великого Князя Андрея Ярославича. По преставленіи бо великого Князя Ярослава, великое княженіе Володимерьское даша сынови его, Князю Андрею. Бысть въ канунъ Боришу дени, безбожніи Тапарове подъ Володимеремъ бродиша Клязму, и поидоша къ граду Переяславлю таящеся; наутріе 1) же, на Боришь день, срѣте ихъ великый Князь Андрей съ своими полкы, и сразишася обои полци, и бысть сѣча велика, гнѣвомъ же Божіимъ, за умноженіе грѣховъ нашихъ, погаными побѣжени быша. Великый же Князь Андрей едва убѣжа, и приѣха въ великій Новъгородъ, Новгородци же его не прияша, онъ же ѣха ко Пскову и тамо бысть не много, ожидая бо бѣ своее Княгини; приѣха же къ нему его Княгини, великій же Князь Андрей приѣха въ Нѣмецскый городъ Колывань и съ Княгинею. Остави же ту Княгыню, а самъ ступи за море въ Свѣйскую землю, Месперь же Свѣйскый срѣте его и прия его съ честію, онъ же посла по Княгыню въ Колывань, и приѣде къ нему его Княгини; бысть время нѣколико въ Свѣйской земли, послѣди же на рапи убіенъ бысть отъ Нѣмець. Безбожніи же Тапарове плѣниша градъ Переяславль, и отполѣ же възвратишася въ страны своя. По плѣненіи же Неврюевѣ, великый Князь Александръ церкви съвъздвигнувъ и градъ людій исполнивъ, разбѣгшаася люди собра въ домы своя. Добрѣ бо рече о таковыхъ Давыдъ Пророкъ: во отецъ своихъ мѣсто быша сынове ихъ 2). Исаія бо рече: Князь благъ въ странахъ не сбирая 3) богатьства, и не презря кровь праведничу, сиротѣ и вдовицѣ вправду судя, милостилюбець, а не златолюбець, благъ домочадцемъ своимъ, а внѣшнимъ своимъ отъ страны и приходящимъ отъ страны кормипель, на таковыя Богъ призираетъ 4); и распространи Богъ землю его, и богатьство и славу, и удолжи Богъ лѣта ему. Нѣкогда же присла 5) къ нему послы Папа изъ великого Рима, послы же реша великому Князю Александру: тако молвитъ Папа

1. *наутріе*, Bb об. сп. *наутрія*. 2. См. Псал. XLIV. 17. 3. Здѣсь вb об. сп. *вѣ*; но предлогъ сей лишній. 4. Мѣста сего не нахожу я вb Св. Пис. 5. *присла*) Такъ правильнѣе. Bb об. сп. *присланa*.

нашь: слышахомъ тя, Княже, честна и дивна, и велика земля твоя; сего ради прислахомъ ти отъ двоюнадесять Кардиналу два хитрѣйшія, Галда и Гемонта, да послушаеши ученія нашего. Великій же Князь Александръ сдумавъ съ мудреци своими, и списавъ къ нему отъ Адама и до потопа, а отъ потопа и до раздѣленія языкъ, а отъ раздѣленія языкъ до начала Авраамля, а отъ Авраама до проитія Израилева сквозѣ Чермное море, а отъ исхода сыновъ Израилевъ до умертвія 1) Давыда Царя, а отъ начала царства Соломоня до Августа Царя, а отъ начала Августа до рожества Христова и до страсти и до воскресенія его, а отъ воскресенія его и на небеса вшествія 2) и до царствія великаго Коньстянтина и до перваго събора, и до седмаго събора; си вся съвѣдаемъ добрѣ, а отъ васъ ученія не приимаемъ— они же възвратишася 3) въ свояси. Умножи же Богъ живота великому Князю Александру; бѣ бо любя чинъ церковный, священникы, Митрополиты, Епископы чтяше яко самого Христа, и вся Христіяны любяше.

г. 1252 Въ лѣто ϚʼΨϡ. 4) Въ лѣто ϚʼΨϡA. Прибѣже Князь
г. 1253 Ярославъ Ярославичь съ Низовскіе земли, и посадиша его въ Псковѣ.
г. 1254 Въ лѣто ϚʼΨϡB. Добро бѣяше Христіяномъ.
г. 1255 Въ лѣто ϚʼΨϡГ. Выведоша Новгородци изо Пьскова Князя Ярослава Ярославича, и посадиша его въ Новѣгородѣ на столѣ; а Князя Василія вонъ выгнаша. И то слышавъ великый Князь Александръ поиде ратію къ Новугороду; идущу же Князю Александру со многими полкы и съ Новоторжци, и срѣте и Рапекша съ перевѣтомъ: поиди, Княже, борзѣе; братъ твой Князь Ярославъ побѣглъ. Поставиша же Новогородци полкы въ концѣ за Рожествомъ Христовымъ, а что пѣшихъ людей, а тѣ спаша у святаго Ильи, противу Городища. И рекоша меншіи у святаго Николы на вѣчѣ: ци како рчеть Князь великій Александръ, выдаише мои ворогы; и цѣловаша святую Богородицу меншіи:

---

1. *умертвія*) Bb об. списк. *умерти*. 2. *вшествія*) Bb об. сп. *вшествіе*. 3. *възвратишася*) Такb я читаю. Bb об. сп. *възвратившеся*. 4. Противb сего вb Воскр. на поле друг. рукою вынесено: *Прииде ратью Наврусь и прогна Князя Ондрея Суздалскаго.*

како всѣмъ спати за одинъ, любо животъ, любо смерть, за правду Новогородскую. Бысть же въ вятшихъ съвѣтъ благъ: како побѣдити меншія, а великого Князя ввести на всей его воли. И побѣжа Михалко изъ города къ святому Георгію, како было ему своимъ полкомъ ударити на сю сторону и смясти люди; а увѣдавъ Ананія, хотя ему добра, посла по немъ втайнѣ Якуна, и увѣдавше черные люди погониша по немъ, и хотѣша на дворъ его ударити, и не да имъ Ананія: братіе, аже того убіете, убейте же мене преже; не вѣдяше бо, еже о немъ мысль злу свѣщаша, самого яти, а посадничьство дати Михалку. Присла же Князь великій Бориса на вѣчь: выдайте ми Ананію Посадника; а не выдадите, и язъ вашь не Князь великій, и да иду на городъ рапію. И послаша Новгородци съ челобитіемъ къ великому Князю Владыку и Клима тысячьского: поѣди, Княже, на свой столъ; а злодѣевъ не слушай, а Онаніи нелюбія отдай и всѣмъ мужемъ Новгородцемъ. И не послуша великій Князь молбы Владычни, ни Климова челобитія, ни Новогородскаго; и рькоша Новгородци: аже, братія, Князь великый нашь такъ сдумалъ съ нашими крестопреступници, и оно имъ Богъ и святая Софія; а великый Князь нашь безъ грѣха. И стояше весь полкъ за свою правду по три дени; и бысть въ четвертый день, присла великій Князь, а рькучи тако: оже Онанія посадничьства лишится, и азъ вамъ нелюбія отдамъ — и взяша миръ. Поѣде же великый Князь Александръ въ городъ, и срѣте его Архіепископъ Новгородскій Далматъ съ чиномъ церковнымъ со кресты у Прикуповича двора, и весь миръ радости исполнися, а злодѣи омрачаахуся; зане же Христіяномъ радость, а діаволу пагуба, зане не бысть кровопролитія Христіяномъ. И сѣде великій Князь Александръ Ярославичь на своемъ столѣ. Тое же зимы приѣхаша численици изъ Таπаръ, и сочтоша всю землю Русьскую, и поставиша десятникы, и сотникы, тысящникы; толко не чтоша Игуменовъ, поповъ и черньцевъ, и кто служитъ святымъ церквамъ. Се все бысть на Русьской земли грѣхъ ради нашихъ.

Въ лѣто ϛ'ѰѪД. Приѣха Князь великій Александръ въ Новъ- г. 1256
городъ и Митрополитъ съ нимъ, и поиде великый Князь со всею

силою своею и съ Новогородци на Свѣйскую землю и на Чюдь; и бысть золъ путь, яко же не видѣли ни дени ни нощи: и проидоша горы непроходимыя, и воеваша 1) Поморіе все, овыхъ избиша, а иныхъ въ полонъ взяша, и паки възвратишася въ землю свою со множествомъ полона; славна же бысть земля страхомъ и грозою его. Тогда же Князь великый Александръ поиде въ Низъ, поимъ послы Новгородскыя, Олферія и Михайла Пинящинича; а сына своего, Князя Василія, посади на столѣ въ Новѣгородѣ.

г. *1257* Въ лѣто ЅѰѯЕ. Прииде вѣсть изъ Руси зла, яко хотятъ Татарове на Новѣгородѣ десятины и тамгы, и смятошася людіе чрезъ все лѣто въ городѣ. Тое же зимы приѣхаша послы Татарьскія въ Новъгородъ съ великимъ Княземъ Александромъ (а сынъ его, Князь Василей, бѣжа въ Пьсковъ), и почаша послы просити десятины и тамгы, и не яшася по то Новогородци; и дары даша Царю и опъпустиша я съ миромъ. А великый Князь Александръ выгна сына своего изо Пскова и посла въ Низъ, а Александра и дружину его казни, овому носа срѣза, а иному очи выима, кто Князя Василія на зло повелъ; всякъ бо золъ злѣ погыбаетъ.

г. *1258* Въ лѣто ЅѰѯЅ. Приидоша Литва съ Полочаны къ Смоленьску, и взяша Воищину на щитъ. Тое же осени приходиша Литва къ Торжку, и выидоша Новоторжци противу имъ; и по грѣхомъ нашимъ подведоша Литва подсаду, овыхъ избиша, а иныхъ руками поимаша, а иные едва убѣжаша, и много зла бысть Торжку. Того же лѣта взяша Татарове всю землю Литовскую, а самихъ избиша.

г. *1259* Въ лѣто ЅѰѯЗ. Бысть знаменіе въ лунѣ, яко ни знаменія не бысть. Тое же осени приѣха Михайло Пинящиничь изъ Низу лживымъ посолствомъ, ркучи тако: оже не имется по число, то уже идетъ рать на Низовьскую землю. Новгородци же яшася по число. Тое же зимы приѣхаша окаанніи сыроядци (внуци Агарины, рабы Авраамли), Беркай и Касачикъ, и съ женами своими, и иныхъ много множество; и бысть мятежь ве-

---

1. *воеваша*) Такъ должно читать. Въ об. списк. *воева*.

ликъ въ Новѣгородѣ, и по волостии много зла учиниша, беручи пуску окаанным Тапаромъ. И начаша окаанніи бояпися смерти, они же безбожніи рекоша великому Князю Александру: дай намъ сторожи, а по насъ 1) изъбіютъ; и повелѣ великій Князь стеречи ихъ сынови Посадничу и всѣмъ дѣпемъ боярскимъ по ночемъ. И рекоша Тапарове: дайте намъ число, или да ѣдемъ прочь; чернь же не хотѣша дапи числа: но умремъ честно за святую Софію и за домы церковныя. Тогда же раздвоишася людіе: кто доброй, тотъ за святую Софію и за правую вѣру, и съпвориша супоръ; болшіе же велятъ няпися за число меншимъ. И хотѣша окаанніи бѣжапи, гоними святымъ Духомъ, и умыслиша съвѣтъ золъ, како ударипи имъ на городъ, на ону спорону, а друзіи озеромъ на сю спорону; и възбрани имъ невидимая сила Христова, и не смѣша убоявшися, и почаша возипися люди на ону спрану ко святой Софіи, рекуще: положимъ головы у святые Софіи. И бысть заутра, съѣха Князь великый Александръ съ Городища, и окаанніи 2) Тапарове съ нимъ, и злыхъ съвѣтомъ яшася по число (пворяху бо себѣ бояре легко, а меншимъ зло); и начаша окаанніи ѣздипи по улицамъ пишуще домы Христіяньскыя, зане наведе Богъ, по грѣхомъ нашимъ, изъ пустыни звѣри дивіи ясти силныхъ плопи. И опъѣхаша окаанніи, вземше число; а великый Князь Александръ поѣха послѣ, посадивъ сына своего въ Новѣгородѣ, Князя Дмитрія, на столѣ.

Въ лѣто ЅѰѪИ. Бысть тишина велика Христіяномъ. г. 1260

Въ лѣто ЅѰѪ҃ѲѲ. Въ лѣто ЅѰѲ. Избави Богъ опъ люпаго помленія Бесерменьскаго люди Росповскія земля, молипвами г. 1261 г. 1262 святыя Богородица, и вложи яросшь Христіяномъ въ сердцѣ, не терпящимъ насилія опъ поганыхъ; и созвониша вѣчь, и выгнаша изъ городовъ: изъ Роспова, изъ Володимеря, изъ Суздаля, изъ Ярославля и изъ Переяславля. Откупаху бо пи окаанніи Бесермена дани у Тапаръ, и опъ 3) пого велику пагубу людемъ пворяше; рабопающе люди Христіяньскыя въ рѣзѣхъ, и мнози души разведени быша. Видѣвше же се благый человѣколюбець Богъ

1. Здѣсь вѣ об. списк. *не;* но частица сія измѣняетъ смыслъ. 2. *окаанніи*) Вѣ подл. *оканніи.* 3. *отъ*) Вѣ об. списк. *о.*

нашь, и моленія Матерня послушавъ, и избави люди своя отъ великыя бѣды милосердіемъ своимъ. Того же лѣта убиша Зосима преступника; той бѣ мнихъ образомъ почію, сопонѣ же съсудъ, бѣ бо піяница, и студословець, и празнословець, кощунникъ, конечнѣе же отвержеся Христа и бысть Бесерменинъ, въступивъ въ прелесть лжаго пророка Махметя. Бѣ бо того лѣта приѣхалъ Титямь посломъ на Русь отъ Царя Татарьскаго, именемъ Куцаубѣя, золъ сы Бесерменинъ; того поспѣхомъ окаанный лишеникъ вѣры творя Христіаномъ велику досаду, и кресту и святымъ церквамъ ругаяся. И егда людіе по градомъ на враги своя гнѣвахуся, и подвизаашася на Бесерменъ, и изгнаша я вонъ изъ градовъ, а иныхъ избиша; тогда и того безаконнаго, и сквернаго, и законопреступника, и еретика Зосиму убиша въ городѣ Ярославлѣ. Бѣ бо тѣло его ядь псомъ и враномъ, а ноги его, тѣ на злое бѣху быстри, тѣ же влачими бяху отъ псовъ по граду, всѣмъ людемъ на удивленіе; отъ Божія суда на преступницѣ тако бысть конець, лишеному нечестивому его тѣлу 1), а души нечестиваго, глаголеть: червь ихъ не умреть, а огнь ихъ не угаснеть 2); и индѣ глаголеть: оскудѣ безаконный, и погибе нечестивый, и потребишася безаконнующи въ злобѣ 3). И полкомъ посланымъ быша поплѣнити Христіяны, и бѣше тогда велика нужа отъ поганыхъ, и гоняхуть люди, веляхуть съ собою воиньствовати. Князь же великый Александръ хотѣ поити ко Цареви въ Орду, дабы отмолилъ люди отъ бѣдъ; а брата своего молодшаго, Князя Ярослава, и сына своего, Князя Дмитрія, съ Новогородци на западныя страны посла, и всѣ полкы своя съ ними. И поиде Князь Ярославъ, и Князь Дмитрей Александровичь, со Княземъ съ Костяншиномъ, съ зятемъ Александровымъ, и со Княземъ съ Полотьскимъ, со Товтивиломъ 4), а съ нимъ Полочанъ и Литвы Ф. а Княжихъ полковъ Новогородцевъ безчисленое множество; и приидоша къ городу къ Нѣмецскому Юріеву, и сташа 5) подъ градомъ. Бѣ бо велми крѣпокъ, о три

1. *тѣлу*) Bb Воскр. *лѣту*. — 2. См. Марк. IX. 44, 46. 3. Исаіи XXIX. 20. 4. *Товтивиломъ*) Такъ я поправляю. Bb об. сп. *Втивиломъ*. 5. *сташа*) Bb об. сп. *ста*.

стѣны каменые, и множество людей въ немъ всякихъ бяху приспроили велику брань на городѣ, но честнаго Креста сила всегда низлагаетъ неправду дѣющихъ; тако же и си градъ, ни во что же бысть крѣпость его, но помощію Божіею единѣмъ приступленіемъ взятъ бысть великій градъ Юріевъ Нѣмецскый, и люди многы града того, овыхъ избиша, а иныхъ изъимаша живыхъ, а иные огнемъ пожжени быша. И приидоша въ землю свою вси здрави, и со множествомъ полона, и съ честію великою. Тогды же поиде великый Князь Александръ въ Орду ко Царю Беркаю, и удержа и Царь, не пусти его въ Русь, и зимова въ Ордѣ, тамо и разболѣся; и доиде Новагорода Нижняго, и пребывъ ту мало, и прииде на Городець, и въ болши недугъ впаде, и постриженся въ черньци, мѣсяца Ноября въ ДІ. день, тое же нощи и преставися. Положенъ бысть въ Володимери въ церкви святыя Богородица.

Преставленіе великого Князя Александра Ярославича, внука великого Князя Всеволода.

Горе тебѣ бѣдный человѣче, како можеши написати кончину господина своего, великого Князя Александра Ярославича? како не испадета зѣници твои вкупѣ со слезами? како ли не разсѣдеся сердце твое отъ многыя тугы? отца бо человѣкъ можетъ забыти, а добра господина, аще бы съ нимъ и въ гробъ влѣзль. Постража Богови крѣпко. Митрополитъ же Кирилъ глагола людемъ: чада моя милая, разумѣйте, яко заиде солнце земли Русьской; и ерея, и діаконы, и черноризца, нищіи, богатіи, и вси людіе мнозіи вопіяху, глаголюще: уже погибаемъ. Святое же тѣло его несоша къ граду Володимерю, Митрополитъ же Кирилъ съ чиномъ церковнымъ, вкупѣ же Князи и бояре, и весь родъ, мали и велиціи, срѣтоша его у Боголюбова съ свѣщами и кандилы; отъ множества народа изъгнѣтаахуся людіе, хотяще прикоснутися честнѣмъ тѣлѣ его, бысть же плачь велій, и кричаніе, и туга, яко же нѣсть такова бывала, токмо и земли прясписи. Положиша же его въ Володимери въ церкви въ Рожествѣ святыя Богородица, мѣсяца Ноября въ КГ. день, на память святаго Анфилофія. Бысть тогда чудо дивно, памяти

достойно: егда же вложиша тѣло святое его въ раку, иконом же Савастіянъ Митрополита Кирила приступль и хотя разняти руку его, да вложить Митрополитъ грамопу душевную, онъ же самъ, яко живъ сущи, распросперъ руку свою и взя грамопу отъ руки Митрополита; приятъ же я всихъ ужасъ великъ, егда отъ раки отступиша. Се же бысть проповѣдано всѣмъ отъ Кирила Митрополита и отъ иконома его Савастіяна. Се же слышавше, братіе, кто не дивится о семъ, яко тѣлу бездушну сущю, привезену отъ далнихъ мѣстъ во время зимы? тако прослави Богъ угодника своего, иже много пружшеся за землю Русьскую, и за Новъгородъ, и за Псковъ, и за все великое княженіе живопъ свой отдавая, и за правовѣрную вѣру.

г. 1263 Въ лѣто ЅЎѰОА. Бысть мятежь въ Литвѣ; Богу попущешу на нихъ гнѣвъ свой, и въсташа сами на ся, и убиша Князя великого Меньдовга свои сродници, съвѣщавшеся отай всѣхъ. 1) Того же лѣта распрѣвшися убійца Миндовгови 2) о товаръ его, и убиша Князя Полотьского Товтовила, а бояре его сковаша; и спросивше у Полочанъ сына Товтовилова убити, онъ же бѣжа въ Новъгородъ съ дворомъ своимъ, а Литва посадиша въ Полотьску своего Князя, а Полочанъ пуспиша, которые быша изымани со Княземъ ихъ, и миръ взяша.

г. 1264 Въ лѣто ЅЎѰОВ. Выгнаша Новгородци Князя Дмитрія Александровича изъ Новагорода, сдумавше съ Посадникомъ Михайломъ, зане же Князь еще малъ бяшеть; а послаша по Князя по Ярослава, по брата Князя великого Александра, въ Тфѣрь сына Посаднича и лучшее бояре.

г. 1265 Въ лѣто ЅЎѰОГ. Посадиша въ 3) Новѣгородѣ на сполѣ великого Князя Ярослава Ярославича, мѣсяца Генваря въ КЗ. день. Того же лѣта побишася Литва промежи себе нѣкоея ради вины, Божіимъ попущеніемъ на нихъ; не терпяше бо Господь Богъ

---

1. Прошивъ сего въ Воскр. на поле друг. рукою вынесено: *Того же лѣта (преставися) великій Александръ Ярославичь въ черницѣхъ и въ скимѣ, и положенъ бысть въ Володимерѣ у Рожества святыя Богородицы.* 2. *Миндовгови*) Вѣ об. сп. *Минговгови.* 3. *въ*) Такъ я поправляю по печ. Соф. Вѣ об. сп. *на.*

нашь зрѣти на нечестивыя и поганыя, видяще проливающа кровь Христіяньскую акы воду; иніи же расточени отъ нихъ по чужимъ странамъ и землямъ. Тогда бо въздасть комуждо по дѣломъ ихъ. Бяше у Миндовга Князя Литовского сынъ, ему же имя Вошелегъ; того же изъбра Господь поборника по правой вѣрѣ, и шедъ въ гору Синайскую отъ отца, своего и отъ рода своего, и отъ поганыя вѣры своея, и позна истинную вѣру Христіяньскую, и крестися во имя Отца и Сына и святаго Духа, и научися святымъ Книгамъ, и постриженся во мнишьскый чинъ въ Святой горѣ, и пребывъ тамо Г. лѣта, и поиде въ землю свою, и прииде ко отцу своему. Отець его поганъ сый, и ласкаше его оставити вѣру Христіяньскую и чернечьство, и прияти царство свое; онъ же въоруженъ силою Христовою, не хотѣ слышати ласкы отца своего, ни прещенія его не убояся, но шедъ отъ отца своего, и созда себѣ монастырь въ Христіянѣхъ, и ту пребываше, славя святую Троицу, Отца и Сына и святаго Духа. По убіеніи 1) же отца своего не хотящу ему сего створити, но Богу попущьшу на нихъ, на поганую Литву, за Крестіяньскую кровь, и соима съ себе ризу свою, а устава мнишьскаго не отступися, и совкупивъ около себе воя многы и отца своего приятели, и помолися Христу, и шедъ на поганую Литву, и побѣди я, и стоя на земли ихъ все лѣто. Тогда же окааннымъ въздасть Господь по дѣломъ ихъ; всю бо землю оружіемъ плѣни, а по Христіяньской земли по всей веселіе бысть на многа лѣта. Того же лѣта въбѣгоша въ Псковъ Литва съ три ста мужь, и съ женами и съ дѣтьми, и крести ихъ Князь Святославъ съ попы Пьсковскими и со Псковичи; а Новгородци хотѣша ихъ изсѣчи, но не да имъ Князь великый Ярославъ Ярославичь и не избиша ихъ.

Въ лѣто ЅѰОД. Блаженный же Князь Домонтъ съ дружиною своею и со всѣмъ домомъ своимъ, оставивши отечьство свое, землю Литовскую, и приѣха въ Псковъ, и крестися. Сій Князь Домонтъ отъ рода Литовскаго бысть. Первое имѣя ко г. 1266

1. *убіеніи*) Въ об. сп. *убіени*.

идоломъ служеніе, по отню преданію 1); егда же въсхотѣ Богъ избрати себѣ люди новы, и водохну вонь благодать святаго Духа, и възбнувъ яко отъ сна, отъ идолослуженія, и помысливъ съ своими бояры, и крестися во имя Отца и Сына и святаго Духа. Крещенъ бысть въ сборной церкви въ святой Троици, наречено же бысть ему имя въ святомъ крещеніи Тимофѣй; и бысть радость велика въ Псковѣ, и посадиша его Псковѣчи на княженіи въ Пьсковѣ. По нѣколицѣхъ же денехъ положи ему Богъ въ сердцѣ благодать свою, поборати по святой Софіи и по святѣй Троици и 2) отмьстити кровь Христіяньскую, и помысли ѣхати съ Псковичи воевати землю Литовскую; и поспѣшеніемъ святаго Духа и святыя Троици, ѣхавъ съ трема девяносты, и плѣни землю Литовскую, и отечьство свое повоева все, и Княгиню Герденеву 3) полони и дѣти ея два Княжича, и все княженіе его повоева, и возвратишася со множествомъ полона къ граду Пскову. И перебродися Двину, и отъѣхавшу ему за пять верстъ, и спаша шатры на бору чистѣ, и стража поставиша 4) на рѣцѣ Двинѣ, Давыда Якуновича, внука Лаврова, съ Лукою съ Литвиномъ; два же девяноста мужь отпусти съ полономъ въ Псковъ, а въ одиномъ девяностѣ самъ ся оста, ждя 5) по себѣ погони. Князю же Герденю съ своими Князи не бывшу дома, приѣхаша 6) въ домы своя, оже домы ихъ и земля плѣнена вся; ополчи же ся Князь Гердень, и Гомортъ, и Люмбей, и Люгайло и прочіи Князи Литовскіе, въ семи сотъ погнаша, и погнашася въ слѣдъ послѣ Князя Домонта, хотяще его руками яти и злой смерти предати, а мужи Псковичи мечемъ изсѣщи. И перебродившеся рѣку Двину, и спаша на брезѣ; стражіе же видѣвши рать велику, пригнавши повѣдаша Князю Домонту великую силу Литовскую пребродившуся рѣку Двину. Князь же Домонтъ рече Давыду и Лукѣ: помози вы Богъ и святая Троица, оже есте усперегли рать Литовску; поидите съ коней доловь. И рече Давыдъ и

---

1. Слово *преданію* вѣ подл. повторяется дважды. 2. *и*) Вѣ подл. *и и*. 3. *Герденеву*) Вѣ об. сп. *Герненеву*. 4. *поставиша*) Такѣ правильнѣе. Вѣ об. сп. *постависта*. 5. *ждя*) Вѣ об. сп. *жда*. 6. *приѣхаша*) По печ. Соф. Вѣ об. сп. *приѣха*.

Лука: не идемъ съ коней доловь; хотимъ животъ свой дати на славѣ, и кровь свою пролiяти съ мужи Псковичи за святую Троицу и за вся святыя церкви; а ты, Господине Княже, поѣди съ муѫи своими съ Псковичи на поганую Литву. Князь же Домонтъ рече Псковичемъ: слышалъ есмь ваше мужество во всѣхъ странахъ; се же предлежитъ вамъ животъ и съмерть; братiе, потягнемъ за святую Троицу, и за святыя церкви, и за свое отечьство. Тогда же приспѣ день великаго и славнаго воеводы, мученика Христова Леонта; рече Князь Домонтъ: святая Троице, Отецъ и Сынъ и святый Духъ, и святый великый воевода Леонтiе, и благовѣрный Князь Всеволодъ! помозите намъ въ часъ сiй; да не предани будемъ въ руцѣ безбожныхъ, да не плѣнять земли Христiяньскыя, да не будемъ въ расхищенiе имъ; помозите 1) намъ на противныя врагы наша. И 2) наѣха на нихъ съ одинымъ девяностомъ, и силою Божiею и святаго мученика Леонта побѣди си противны Ч. Тогда же убiенъ бысть великый Князь Литовьскiй 3) Гопортъ, и инѣхъ же Князей многыхъ избиша, а иныи Литва въ Двинѣ истопоша, а иныхъ Двина изверже О. на островъ Гаидовъ, а иныи на прочiи острови извержены быша, а иныи внизъ по рѣцѣ поплыша; а Князь Гердень убѣжа въ малѣ дружинѣ. Тогда же убили единого Пьсковитина Онипона, Лочкова сына, а иныи вси сохранени быша безъ вреда, молитвою святаго Леонта; возвратишася съ радостiю великою къ граду Пьскову со многою корыстiю, и бысть радость велика въ градѣ Псковѣ о пособiи святыя Троица и святаго мученика Леонтiя и благороднаго великого Князя Всеволода. Того же лѣта прииде Князь Ярославъ Ярославичь въ Новъгородъ со многою силою Низовскою, хотя iти на Псковъ, на Князя Домонта; Новгородци же възбраниша ему, глаголюще: оли, Княже, тебѣ съ нами увѣдався, тожь ѣхати на Пьсковъ. Князь же отосла полкы назадь.

Въ лѣто ЅЧЦЕ. Въ лѣто ЅЧЦОЅ. Съдумавше Новгородци со Княземъ Юрiемъ, и хотѣша iти на Литву; и яко бы- г. 1267 г. 1268

1. *помозите*) По Воскр. Вb подл. *помозита*. 2. *И*) Вb об. списк. *И и*.
3. Здѣсь вb об. сп. *и*; но оно лишнее.

ша на Дубровнѣ; и бысть въ нихъ распря, иніи хотѣша на Литву, а иніи на Полтескъ, а иніи за Нерову. И въспятишася, и поидоша за Нерову къ Раковору, и много земли ихъ повоеваша, а города не взяша; и застрѣлиша съ города мужа добра Федора Събыславича и иныхъ 3. человѣкъ, и приѣхаша вси здрави.

Раковорьское 1).

Того же лѣта великый Князь Дмитрій Александровичь съдумавъ съ Новогородци, и посла по Князя по Ярослава, дабы былъ въ Новъгородъ съ полкы; и Князь Ярославъ присла въ себя мѣсто Святослава со множествомъ вой. И изискаша 2) масперы порочныя, масперы же начаша чинити порокы, и начаша Князи совкупляпися со многою силою; бяше бо много Князій: Князь Домонтъ со Пьсковичи, великый Князь Дмитрей, и Святъславъ Александровичь, Князь Михайло братъ Святославль, Князь Костянтинъ, Князь Юрій, Князь Ярополкъ — и совкупишася вся княженія Русьская въ Новъгородъ со множествомъ вой своихъ. Слышаху же Нѣмци: Рижане, Вельяжане, Юріевци, Медвѣжане, прислаша послы своя къ великому Князю Дмитрею Александровичу съ лестію, глаголюще: намъ, Господине, съ тобою миръ и со всѣмъ великимъ Новымъгородомъ; а перемогайся съ Колыванци да съ Раковорци, а мы къ нимъ не приставаемъ, и крестъ цѣлуемъ—и цѣловаша послы ихъ крестъ; а тамо ѣздилъ Лазарь Моисѣевичь, водилъ ко кресту Бискуповъ ихъ и Божіихъ дворянъ: яко не помогати имъ Колыванцемъ, ни Раковорцемъ; и пояша изъ Новагорода мужа добра Семьюна на свои руки, и цѣловавши крестъ всѣ Нѣмци; яко не помогати имъ ни Колыванцемъ, ни Раковорцемъ. Тогда же совкупишася вси Князи: Князь великый Дмитрій Александровичь, Князь Святъславъ, братъ его Михаилъ, Князь Костянтинъ, Князь Юрьи, Князь Ярополкъ, Домонтъ Пьсковскій и иныхъ Князей нѣколико, и поидоша къ Раковору мѣсяца Генваря въ КГ. 3) день. И яко внидоша въ землю ихъ и

1, Bb Воскр. друг. рукою приб. *лобоище.* 2. *изискаша*) Такb, кажется, правильнѣе. Bb об. сп. *изиска.* 3. *КГ.*) Bb подл. *ГК.*

раздѣлишася на Г. пути, и много множество воеваша; и ту наѣхаша пещеру глубоку непроходну, въ ней же много бяху Чюди, и бяше не лзѣ ихъ взяти, стояша ту Г. дени; масперъ же порочной хитростію пусти на нихъ воду, Чюдь же побѣгоша сами вонъ, и изсѣкоша ихъ, а товаръ великій Князь Дмитрей весь взя. И отполѣ поступиша къ Раковору, и яко быша на рѣцѣ Кеголѣ, и ту усрѣтоша полкы Нѣмецькія; бѣ бо видѣти яко лѣсъ, совкупи бо ся вся земля Нѣмецская. Великый же Князь Дмитрей не умедлячи ни мало, поиде къ нимъ за рѣку, и начаша ставити полкы: Князь великый Дмитрей, и Святославъ Ярославичь, Князь Михайло, братъ Святославль, сташа съ Новогородци 1) противу желѣзного полку великіе свиніи въ лице; а Князь Домонтъ съ Псковичи съ правую сторону; а Князь Юрій, Князь Костянтинъ, Князь Ярополкъ сташа по лѣву. И поидоша полци противу себе; и тако съступишася, и бысть бой великъ, и ту убиша много Посадниковъ и бояръ Новогородьскихъ: Посадника Михайла, Твердислава Чермнаго, Микифора Рядишина, Твердислава Моисѣева, Михайла Кривцева Ивановича 2), Бориса Илдяшина, брата его Лазаря, Рашшу, Василія Воиборзова, Есипа, Жирослава Дорогомилова, Парамона Подвойского, и Полюда; а иные безъ вѣсти бысть: тысячьского Кондрата, Рацислава, Данила, а иныхъ Богъ вѣсть; а черныхъ людей много избіено бысть, а Пьсковичь и Ладожанъ много паде. Тоже, братіе, за грѣхы наша казнить насъ Богъ, да быхомъ покаялися; яко же глаголеть Писаніе: дивно оружіе молитва и постъ 3), тако милостыня съ постомъ совкупися и съ молитвою отъ смерти избавляеть. И паки помянемъ Исаія Пророка, глаголюща: аще хощете послушати мене, благая земная снѣсте; аще ли не хощете, ни послушаете мене, оружіе вы поясть, уста бо Господня глаголаше сія 4); и поженеть единъ Р. васъ, а отъ ста побѣгнеть пята васъ 5) — мы же ту страсть видѣвше ни мало покаяхомся

1. *Новогородци*) Вѣ подл. *Нововородци*. 2. *Ивановича*) По Воскр. Вѣ подл. *Ивача*. 3. Мѣста сего не нахожу я вѣ Св. Пис. Можетъ быть Матѳ. XVII. 21. или Марк. IX. 29. 4. См. Исаія I. 19, 20. 5. Тамъ же XXX. 17.

грѣховъ своихъ, но на горшая възвращаемся. Бывшу же великому тому сняшію, добрые же люди начаша молитися, глаголюще: Боже, призри на ны милосердьнымъ си окомъ, съсли на насъ милость свою, покажи насъ милуя, отъврати ярость свою отъ насъ, да не злѣ умремъ, яко же реклъ еси: не хощу смерти грѣшникомъ 1); отврати отъ насъ праведный си гнѣвъ свой. Силою креста честнаго, и помощію святыя Троица и святыя Софіи, и молитвами пресвятыя владычица нашея Богородица приснодѣвы Марія и всѣхъ святыхъ, пособи Богъ Князю великому Дмитрію и Князю Доманту, и Новгородцемъ и Псковичемъ надъ Нѣмци, мѣсяца Февраля въ ИІ. день, на память святаго отца Лва, въ суботу Сыропустную; и гониша Нѣмець до города до Раковора, на три пути гонили ихъ, а на семи верстъ били Нѣмець, яко не мочи на коневи трупіемъ скочити. И тако въспятишася отъ града, и узрѣша ины полкъ великъ, которой бѣше проразилъ въ возникы въ Новогородьскія; великый же Князь Дмитрій хотѣ на нихъ ударити, Князи же рекоша ему: уже есть, Господине, къ ночи, егда како смятемся и побіемся сами — и тако сташа близь противу себе, ожидающе свѣта, и тако окаанніи преступници крестнаго цѣлованія, не дождавше свѣта, и побѣгоша. Великый же Князь Дмитрей со всѣми Князи стоя Г. дени на костѣхъ, и тако поидоша къ великому Новугороду всѣ Князи здравы; Князь же Домонтъ проиде землю непроходимую, и иде на Вируяны, и плѣни землю ихъ и до моря, и Поморіе повоева, и паки възвратися со множествомъ полона въ землю свою. И славна бысть земля ихъ во всѣхъ странахъ, страхомъ, и грозою, и храборствомъ великого Князя Дмитрія, и зятя его Князя Домонта и всѣхъ Князей Русьскихъ.

г. 1269 Въ лѣто ЅѰОЗ. Приидоша Нѣмци въ силѣ велицѣ подъ Пьсковъ, въ недѣлю на всѣхъ Святыхъ, и приступиша къ городу и не успѣша ничто же; но большую рану въсприяша. И стояша у города І. денiй, съ Новогородци же Князь Юрій погонися по нихъ иніи на конѣхъ, а иніи въ насадѣхъ, и поѣхаша вборзѣ

1, Кажется, Iезек. XXXIII. 11.

по нихъ; они же услышавше великого Князя Юрія со множествомъ вой его, и побѣгоша за рѣку. Князь же великый приѣха съ Новогородци подъ Псковъ, и взя миръ чрезъ рѣку на своей воли. Того же лѣта приѣха Князь Ярославъ въ Новъгородъ, и нача имъ говорити: мужи мои, а ваши братія побиты; а вы разрашилися съ Нѣмци—на Жирослава Давыдовича, да на Михайла на Мишинича, да на Олферія Сбыславича, держа на нихъ нелюбіе, хотя ихъ лишити волостей. Новгородци же спаша за нихъ, Князь же хотяше ѣхати съ города, Новгородци же биша челомъ Князю Ярославу: Княже, пѣмъ гнѣва отдай, а отъ насъ не ѣзди (еще бо бяху не добрѣ умирилися съ Нѣмци); Князь же того не послуша и поѣха прочь, Новгородци же послаша за Княземъ съ бѣлшими бояры съ челобитіемъ, и воротиша Князя Ярослава съ Броннича. Тогда же даша тысяцьское Рапибору Клюксовичу по Княжей воли. Того же лѣта, на зиму, Князь Ярославъ съдумавъ съ Новогородци, и посла Князя Святъслава на Низовскую землю полковъ сбирати. Онъ же совкупи силу многу, и приѣде съ ними въ Новъгородъ (бяше бо съ ними баскакъ великый Володимерьскый, именемъ Амраганъ), и хотѣ ити на городъ Нѣмецьскый Колыванъ; и увѣдавши Нѣмци, прислаша послы своя съ челобитіемъ, глаголюще: челомъ біемъ, Господине, на всей твоей воли; а Неровы всее отступаемся — и тако взя миръ съ Нѣмци. Князь же хотѣ ити на Корѣлу, и биша челомъ Новогородци Князю Ярославу, и едва умолиша его не ити на Корѣлу; Князь же отпсла полкы назадь. Того же лѣта преставися Князь Дмитрей, сынъ Святъславль, постригся въ черньци и въ скиму отъ Епископа Ростовскаго. Ту же сущу Князю Глѣбу и матери его Княгыни Маріи, сѣдящимъ у него, оному же уже языкъ связася, и възрѣвъ на Епископа Игнатія и рече: Господине отче Владыко, исполни Богъ трудъ твой въ царствіи небеснѣмъ; и се мя еси подкрутилъ на долгый путь и на вѣчная лѣта — и по семъ предасть душу свою Господеви. И погребоша его въ Юріевѣ въ монастырѣ у святаго Михаила.

г. 1270 Въ лѣто ЅѰОИ. Бысть мятежь 1) въ Новѣгородѣ, хотяще Князя Ярослава сгонити съ Новагорода, и созвониша вѣчь на Ярославлѣ дворѣ, и убиша Иванка, а иніи вбѣжаша въ Николу свяпаго; и заутра побѣгоша ко Князю на Городищь тысячьскый Рапиборъ и Гаврило Кіаниновъ и иніи приятели его съ нимъ бѣгоша, а дворы ихъ разграбиша и хоромы разнесоша. А ко Князю на Городище послаша исписавъ на грамоту всю вину его: Княже, чему еси отнялъ Волховъ гоголными ловци и поле еси отъялъ заячьими ловци? чему еси взялъ Олексинъ дворъ Мордъкина? чему еси поималъ серебро на Микифорѣ на Манущинѣ, и на Романѣ Болдыжовѣ, и на Варфломѣи? чему отъ насъ выводишь иноземци, кои у насъ живутъ? а того много вины его; а нынѣ, Княже, не можемъ терпѣти твоего насилія: поѣди отъ насъ прочь, а мы себѣ Князя добудемъ. Князь же присла на вѣчѣ Князя Свяпъслава и 2) Ондрея Воротиславича съ поклономъ: того всего лишаюся; а кресть цѣлую на всей воли вашей. Новгородци же даша отвѣтъ: Княже, поѣди прочь; а тобя не хотимъ, или идемъ весь Новъгородъ, да прогонимъ тебе—Князь же поѣха изъ города. Новгородци же послаша по Князя по Дмитрія Александровича, Князь же Дмитрій отрече ся, рекъ тако: не хощу взяти спола подъ стрыемъ своимъ. И быша Новгородци печални; а Князь Ярославъ нача полкы копити на великій Новъгородъ, и бѣ послалъ ко Царю въ Орду Рапибора, просячи помочи. Се услыша Князь Василей Ярославичь, и присла послы своя въ Новъгородъ, рекъ тако: кланяюся Богу и свяпѣй Софіи, и мужемъ Новогородцемъ: слышалъ есмь, яко Князь Ярославъ идетъ ратію на Новъгородъ со всею силою своею, и Князь Дмитрей съ Переяславци, а Князь Глѣбъ съ Смолняны; но жаль ми своее вотчины. И поѣха въ Орду ко Царю Князь Василей, поима съ собою Петрила Рычага да Михайла Пинящинича, и възвратн рать Татарьскую, рекъ тако Цареви: Новгородци прави, а Князь Ярославъ виноватъ. Уже бо бяше отъпустилъ Царь рать на Новъгородъ по Рапиборову лживому посольству; реклъ бо Рапиборъ Царю: Новгородци тебѣ не слушаютъ, а Князь Ярославъ

1 *мятежь*) Вѣ подл. *мятеже*. 2. *и*) По печ. Соф. Вѣ об. сп. *а*.

тебѣ дани просилъ, и они насъ выгнали, а иныхъ избили, а Князя Ярослава безчествовали. Новгородци же слышавше, яко идетъ на нихъ Князь Ярославъ ратію, они же учиниша около города острогъ по обѣ стороны, а товаръ ввозиша въ городъ; и пригониша сторожи Ярославли безъ мала до Городища, и выидоша Новгородци въ оружіи отъ мала и до велика къ Городищу, и стояша два дни пѣши за Жилотугомъ, а конники за Городищемъ. И то увѣдавъ Князь Ярославъ, поиде по ону сторону озера къ Русѣ, и сѣде въ Русѣ; а въ Новъгородъ присла створити мира: что вашего нелюбія, того всего лишуся; а Князи вси за мене поручаются. Новогородци же къ нему послаша Лазаря Моисѣевича: Княже, сдумалъ еси на святую Софію, поѣди ратію сѣмо, а ли изомремъ за святую Софію; а у насъ Князя нѣтъ, но Богъ и правда и святая Софія, а тебе не хощемъ. И съвкупишася въ Новъгородъ вся власть Новогородская, и Пьсковичи, и Ладожане, и Корѣла, и Ижера, и Вожане, и идоша въ Голино, отъ мала и до велика, и стояша недѣлю на броду; а Ярославля рать объ ону сторону рѣкы. И присла Митрополитъ грамоту въ Новъгородъ, рекъ тако: мнѣ поручилъ Богъ Архіепископію въ Русьской земли, и вамъ послушати Бога и мене Митрополиша: и вы крови не проливайте; а Князь Ярославъ всего лишается, а язъ за то поручаюся; аже будете и крестъ цѣловали, а азъ за то приму опитемію и отвѣщаю предъ Богомъ. И не вда Богъ пролитія крови Христіяномъ, и присла Князь Ярославъ съ поклономъ въ Новогородскія полкы, и взяша миръ на всей воли Новгородской, и посадиша Князя Ярослава на столѣ. Того же лѣта, на зиму, иде Князь Ярославъ въ Володимерь, и отътолѣ иде въ Орду; а въ Новѣгородѣ остави Андрея Воропиславича, а Пьсковичемъ далъ Князя Айгуста. Того же лѣта убіенъ бысть Князь Романъ Олговичь Рязаньскій отъ поганыхъ Татаръ. И бысть сице убіеніе его: запкоша уста его убрусомъ, и начаша рѣзати его по суставомъ, и метати разно; и яко разоимаша, и остася трупъ единъ, они же одраша главу его и на копіе взоткоша. Сей новый мученикъ есть подобенъ страстію Якову Персескому. О возлюбленіи Князи Русьстіи! не прел-

щайпеся пустошною славою свѣта сего, еже хуждьше паучины есть, яко сѣнь мимоидеть; не принесеть бо ничто же на свѣтъ сей, ни отнести что можеть. Да не обидите меншихъ си сродникъ своихъ; Ангели бо ихъ воину видять лице Отца вашего, иже есть на небесѣхъ. Възлюбите чисту правду, да радости Святыхъ сподобитеся; яко же сій Князь блаженный Романъ кути страстію царство небесное и вѣнець приять отъ руки Господня съ сродникомъ своимъ Княземъ Михаиломъ Черниговьскимъ. Убіенъ же бысть мѣсяца Іюля въ ΘІ. день.

г. 1271. Въ лѣто ϚЧΟΘ. Померче солнце, пятыя недѣли поста святаго въ среду, и паки наполнися, и ради быхомъ. Останокъ же собрашася поганая Латына, и пришедше тайно, взяша съ украйны нѣколико Пьсковскихъ селъ, и възвратишася вскорѣ. Боголюбивый же Князь Домонтъ, не терпя обидимъ быти отъ нападенія безбожныхъ Латинъ, и выѣха въ погоню не со многыми людми, въ пяти насадѣхъ, съ шестіюдесять мужь Псковичь; Божіею помощію, святыя Троица, святого великого побѣдоносца и славнаго мученика Христова Георгія, и молитвою правовѣрнаго великаго Князя Всеволода, побѣди Нѣмець И. сотъ, на рѣцѣ на Мироповнѣ, а два насада побѣгоша на иныя острови. Князь же Домонтъ ѣхавъ зажже острovъ, и пожже подъ правою ихъ, а иніи побѣгоша, а власи имъ горять; а инѣхъ изсѣкоша, а иніи испопоша въ водѣ. Князь же Домонтъ възвратися вспять, въ градъ Пьсковъ прииде, и вси съ нимъ здрави придоша, и бысть радость велика въ градѣ. Бысть же се мѣсяца Априля въ КГ. день, на память святаго славнаго побѣдоносца, великаго мученика Христова Георгія.

г. 1272. Въ лѣто ϚЧΠ. Преставися великый Князь Ярославъ Ярославичь Новгородьскій въ Ордѣ, и привезоша его въ Русьскую землю, и положиша его во Тфѣри у святыхъ чудотворець Козмы и Даміяна. Преставися сынъ его, Князь Михайло Ярославичь. По великомъ Князи Ярославѣ сѣде на столѣ братъ его, Князь Василій Костромьскій. Слышавъ Месперь земли Римьскія паковое мужество Князя Доманта, и совкупи множество вой своихъ, и ополчися въ силѣ тяжцѣ, безъ Божія повелѣнія;

и прииде къ Пскову граду въ кораблѣхъ и въ лодіяхъ, и на конѣхъ съ порокы, хотя плѣнити домы святыя Троица, а Князя Доманта руками поимати, а мужей Пьсковичь изсѣщи, а иныя люди Псковскія непропивящаяся, жены и дѣти, въ полонъ свести. Слышавъ же се Князь Домонтъ, ополчающаяся люди безъ ума во множествѣ силы, и вниде въ церковъ святыя Троица, и положи мечь свой предъ олтаремъ Господнимъ, падъ моляшеся много съ плачемъ, сице глаголя: Господи Боже силъ, мы людіе твои, овца пажити твоея, имя твое призываемъ 1); призри на кротькыя люди своя и смиреныя възвыси, а гордыя, высокія низложи 2) мысли ихъ, да не опустѣють пажить овецъ твоихъ. Вземше Игуменъ Сидоръ его мечь, и весь ерейскый чинъ, и преподсавше Князя мечемъ, и благословиша его и отпустиша. Князь же Домонтъ въ множествѣ ярости мужьства своего, не дождавъ полковъ Новогородьскихъ, съ малою дружиною, съ мужи Пьсковичи выѣха; Божіею помощію и святыя Троица побѣди Нѣмець, изби вся полкы ихъ, самого же Месперя мечемъ своимъ рани по лицу. Они же много меритвыхъ своихъ болшихъ воеводъ накладоша многы корабля и везоша въ землю свою; а останокъ ихъ възвратишася на побѣгъ. Бысть же се мѣсяца Іюня въ И. день, на память святаго великомученика Ѳеодора Спратилата. Князь же Домонтъ со Пьсковичи прииде въ градъ Пьсковъ, вси сохранени Богомъ и святою Троицею. По временѣхъ же нѣколицѣхъ княженія его, начаша поганая Лапына насиліе дѣяти надъ Псковичи, нападеніемъ и работою ихъ; боголюбивый же Князь Домонтъ, не терпя обидимымъ быти отъ поганыя Лапыны, ѣха со Псковичи, плѣни землю ихъ, и села Чюдьская пожже 3), и полона много приведе въ землю свою. Того же лѣта посла Князь великій Дмитрей послы своя въ Новъгородъ съ поклономъ, хотѣ сѣсти на столѣ въ Новѣгородѣ; а Князь Василей Ярославичь тако же присла, хотя сѣсти въ Новѣгородѣ на столѣ. И спаша обои послы на дворѣ на Ярославлѣ; Новогородци же съ Посадникомъ Павшею яшася за Князя Дмитрея, и послаша по него послы своя.

1. Сравн. Псал. LXXVIII. 13. 2. *низложи*) Въ об. списк. *ниизложи*.
3. *пожже*) Въ подл. *пожеже*.

г. 1273 Въ лѣто ЅЎПА. Приѣха Князь Дмитрей Александровичь въ Новъгородъ, и сѣде на столѣ, мѣсяца Октября въ Θ день. Того же лѣта приходи Князь Василей Ярославичь Костромскій къ Торжку, и пожже хоромы, и посади своего намѣстника, а самъ поиде назадь на Кострому; а Князь Святославъ Тферскій нача воевати волости Новгородскыя, Волокъ, Бѣжичи, Вологду, и много повоева. Тое же зимы великій Князь Дмитрій Александровичь съ Новогородци и со всею областію Новогородскою поиде ко Тферѣ; а ко Князю Василію Ярославичу посла Семена Михайловича, Лазаря Моисѣевича, Степана Душилова: что еси поималъ волости Новгородскія, и ты то отдай назадь; а со мною миръ возми. Князь же Василій послы отпусти съ честію, а мира не да; и яко быша Новогородци въ Торжку, и възмятошася людіе, и въсхотѣша Князя Василія Ярославича; великый же Князь Дмитрей Александровичь съступися волею стола, и поиде прочь съ любовію. Тогда же отъяша посадничьство отъ Павши; онъ же съ Романомъ бѣжа къ великому Князю Дмитрію Александровичу. Новогородци же посадиша въ Новѣгородѣ на столѣ великого Князя Василія Ярославича.

г. 1274 Въ лѣто ЅЎПВ. Преставися Архіепископъ Новогородскый Далматъ, мѣсяца Октября КА. въ суботу А. часа нощи; погребенъ бысть утрѣ, въ недѣлю, у святыя Софіи.

г. 1275 Въ лѣто ЅЎПГ. Въ лѣто ЅЎПД. Поставленъ бысть
г. 1276 Архіепископъ Климентъ Новугороду; приѣха съ Кіева мѣсяца Августа въ В. день въ свою Епископію, и введоша его въ святую Софію честно весь Новъгородъ со кресты и съ пѣніемъ. Того же лѣта, на зиму, преставися Князь великый Василій Ярославичь, и положенъ бысть у святаго Ѳеодора на Костромѣ. Новгородци же послаша послы своя по великого Князя Дмитрія Александровича съ челобитіемъ, зовучи его въ Новгородъ на столъ.

г. 1277 Въ лѣто ЅЎПЕ. Приѣха великый Князь Дмитрей Александровичь Переяславскій въ Новъгородъ, и посадиша его на столѣ въ недѣлю всѣхъ Святыхъ. А Князи поидоша въ Татары на Ясы 1). Того же лѣта преставися Князь Борисъ Василіевичь

1. *Ясы*) Bb об. списк. *Ясыи*.

въ Ордѣ. Князь же Дмитрей съ матерію принесе тѣло отца своего въ Ростовъ.

Въ лѣто ϚʼѰПϚ. Князь великій Дмитрій Александровичь, г. 1278
съ Новогородци и съ Низовци, казни Корѣлу и всю землю ихъ взя на щитъ. Того же лѣта великый Князь Дмитрій Александровичь взя Тетяковъ. Того же лѣта преставися Князь Глѣбъ Василковичь. По немъ сѣдоста въ Ростовѣ два Князя, Дмитрей да Костяньтинъ.

Въ лѣто ϚʼѰПЗ. Великій Князь Дмитрій Александровичь г. 1279
сруби городъ Копорію 1). Того же лѣта преставися великій Князь Юрій Александровичь Суздальскій.

Въ лѣто ϚʼѰПИ. Великій Князь Дмитрій Александровичь, г. 1280
съ Посадникомъ съ Михайломъ и съ болшими людми, обложи городъ Копорію 2) каменъ.

Въ лѣто ϚʼѰПѲ. Зарапися Князь Дмитрей Александровичь г. 1281
съ Новогородци, Новогородци же послаша къ нему съ челобитіемъ Владыку Климента, и не послуша его. Того же лѣта, на зиму, приходи великій Князь Дмитрій Александровичь къ Новугороду рапію, и много повоева волостей Новогородскихъ; и спа на Шелонѣ и съпвори миръ съ Новогородци, и отиде. Тое же зимы преставися Митрополитъ Кирилъ Кіевскій и всея Руси въ городѣ въ Переяславлѣ, мѣсяца Декабря 3) въ ϚѢ. день; везено же бысть тѣло его въ Кіевъ, и положено въ святой Софіи. Того же лѣта бысть на великого Князя Дмитрія Александровича рать Татарьская, Кавадый и Алчедай; пришедъ къ Переяславлю, Князя великого не обрѣтоша въ городѣ, градъ же и церкви пожгоша, и села Переяславская и Ростовская пограбиша.

Въ лѣто ϚʼѰЧ. 4) Другая рать бысть на великого Князя г. 1282
Дмитрія Александровича, Турапемерь и Алынь; сю же рать приведе Князь Андрей, братъ великого Князя Дмитрія, а съ нимъ воевода ихъ Семенъ Даниліевичь. Того же лѣта иде въ 5) Орду Князь Дмитрей Александровичь ко Царю Ногою. Того же

---

1. 2. *Копорію*) По печ. Соф. Вѣ об. сп. *Коропію*. 3. *Декабря*) Вѣ подл. *Дебря*. 4. *ϚʼѰЧ*) Такѣ я поправляю по печ. Соф. Вѣ об. списк. *ϚʼѰПѲ*. 5. Предлогъ *въ* въ подл. повторенъ дважды.

лѣта Князь Андрей Александровичь съ Семеномъ Толитнѣевичемъ Цареви билъ челомъ на брата своего, великого Князя Дмитрія Александровича, и въздвигнувъ рать Тапарьскую. Великый же Князь Дмитрей въѣха въ Новъгородъ и съ дворомъ своимъ, и поѣха мимо Новъгорода, хотя въ Копорію 1); Новгородци же изидоша вси полкомъ пропиву ему, на озеро великое Илмерь. Великій же Князь Дмитрій Александровичь Копоріи отступися; а Новогородци великому Князю путь показаша, а самого не яша, а двѣ дщери его и бояръ его, и съ женами и съ дѣтми, приведоша въ Новъгородъ въ плѣнъ: оли мужи твои выѣдутъ изъ Копоріи, тогды пустимъ и. И поѣхаша разно, мѣсяца Генваря въ А. день. Того же дни Князь Домонтъ изгони Ладогу, и изъ Копоріи поима всю казну Князя Дмитрея Александровича, и задраша и Ладожьского, и везоша въ Копорію 2) на Василіевъ день. Новогородци же послаша по Князя Андрея Александровича, а сами идоша въ Копорію; а намѣстници великого Князя выѣхаша изъ города, и показаша имъ Новогородци путь, а городъ разрушиша и гору раскопаша. Тое же зимы приѣха въ Новъгородъ великый Князь Андрей Александровичь, и посадиша его на столѣ. Тогда же великій Князь Андрей Александровичь поиде изъ Новагорода, поима со собою Новогородцевъ, Семена Михайловича и иныхъ спарѣйшихъ бояръ, и иде въ Володимерь, а изъ Володимеря же Новогородцевъ 3) пусти назадь, а самъ иде на Городецъ. И приѣха Семенъ Михайловичь въ Торжекъ, и сѣде въ Торжеку засадою, не дадяше внитри въ городъ намѣстникомъ великого Князя Дмитрія Александровича; а обиліе все проводиша въ Новъгородъ въ лодіяхъ.

г. 1283 Въ лѣто ЅЧѰА. Поидоша Новогородци на великого Князя Дмитрія Александровича къ Переяславлю, а великый Князь Тфѣрьскій Святославъ со Тфѣричи, а великый Князь Данило Александровичь съ Москвичи; великый же Князь Дмитрей Александровичь изиде пропиву со всею силою своею, и спа въ Дмитровѣ. Князи же и Новогородци не дошедъ Дмитрова за пять верстъ,

1. 2. *Копорію*) По печ. Соф. Вѣ об. списк. *Королію.* 3. *Новогородцевъ*) Вѣ подл. *Новогородце.*

и стояша шу Е. деній близь себе, ссылающися послы; и сътвориша миръ и отъидоша. Того же лѣта поставленъ бысть на Русь Митрополитъ Гречинъ, именемъ Максимъ. Того же лѣта прииде изо Орды великый Князь Дмитрей Александровичь отъ Царя Ногоя, и смирися съ братомъ своимъ, Княземъ Андреемъ Александровичемъ; а Семена убиша.

Въ лѣто ЅѰЧВ. Приѣха великій Князь Андрей Александро- г. 1284
вичь въ Торжекъ, и позва къ себѣ Новгородьскаго Посадника Семена со всѣми старѣйшими людми, и докончаша миръ; и крестъ цѣлова великій Князь Андрей къ Новогородцемъ, а Новогородци къ нему: како великому Князю Андрею Александровичу не съступатися Новагорода, а Новгородцемъ не искати иного Князя; животь или смерть великому Князю Андрею съ Новогородци, а Новогородцемъ съ нимъ. И отпусти Новогородци назадь, а самъ поиде на Низъ; и тамо ѣхавъ съступися брату своему стола великого Новагорода, Князю Дмитрею Александровичу. Того же лѣта, на зиму, прииде великій Князь Дмитрей Александровичь съ братомъ своимъ, со Княземъ Андреемъ, ратію къ Новугороду, и съ Татары, и со всею Русьскою землею, и много зла учиниша, и волости пожгоша; и пришедше сташа на Коницьскѣ, и сътвориша миръ. И сѣде великій Князь Дмитрій Александровичь въ Новѣгородѣ на столѣ своемъ.

Въ лѣто ЅѰЧГ. Приѣха въ Новъгородъ Митрополитъ Кіев- г. 1285
скій и всея Руси Максимъ; Владыка же и Новогородци сътвориша ему честь велику. Того же лѣта преставися Князь Романъ Володимеричь Углечьскый. Князь же великый Андрей Александровичь приведе Царевича изъ Орды, и много зла сътвори Христіяномъ. Великій же Князь Дмитрей Александровичь, сочтався съ братіею, Царевича прогна, а бояръ Княжихъ Андреевыхъ изнима.

Въ лѣто ЅѰЧД. Князь Дмитрій и Князь Костянтинъ раз- г. 1286
дѣлиста себѣ отчину свою: Князю Дмитрію Углече Поле, а Князю Костянтину Ростовъ. Того же лѣта родися Князю Костянтину сынъ Александръ; а Князю Дмитрею родися сынъ Михайло.

г. 1287 Въ лѣто ЅѰЧЕ. Въ лѣто ЅѰЧЅ. Преставися Игна-
г. 1288 тей Епископъ Ростовскій, великій чудотворець.
г. 1289 Въ лѣто ЅѰЧЅ. Ходи великый Князь Дмитрей Александровичь ко Тфѣри ратію, позва съ собою Новогородцевъ, и идоша Новгородци съ Посадникомъ Андреемъ; ратніи же пожгоша волости ихъ, и миръ взя Князь великій и отиде. А Князь Дмитрей Ростовскій нача вѣдати всю свою отчину, и ходи къ Кашину ратію. Тое же зимы преставися Семеонъ Епископъ Ростовскій.
г. 1290 Въ лѣто ЅѰЧИ. Бысть знаменіе въ лунѣ: явися акы кровава, и потомъ преложися во нму. Того же лѣта заратишася Татарове, Царь Токта съ Царемъ Телебугою и съ Ялгуемъ; и поможе Богъ Тохтѣ. Того же лѣта поставленъ бысть Андрей Епископъ Тфѣрьскый.
г. 1291 Въ лѣто ЅѰЧѲ. Въ лѣто Ѕ҃Ѡ. Преставися у великого
г. 1292 Князя у Дмитрія сынъ, Князь Александръ, въ Ордѣ.
г. 1293 Въ лѣто Ѕ҃ѠА. Билъ челомъ Князь Андрей Александровичь Цареви со инѣми Князи Русьскими на брата своего, великого Князя Дмитрія Александровича, съ жалобами. Царь отпусти брата своего Дедюня со множествомъ рати на великого Князя Дмитрія Александровича. Они же много пакости учиниша Христіяномъ, и много городовъ поимаша: Володимерь, Москву, Дмитровъ, Волокъ, Переяславль, а иныхъ всѣхъ ДІ. градовъ взяша и всю землю пусту сътвориша; а великый Князь Дмитрій Александровичь съѣха въ Пьсковъ. Новогородци же послаша Семена Климовича ко Царевичу Дюденю съ дары на Волокъ, Дюдень же вспяти рать свою съ Волока; а ко Князю Андрею Александровичу Новогородци послаша же съ челобитіемъ, зовучи его на столъ, и Князь Андрей Александровичь свою рать въспяти, а самъ приѣха въ Новъгородъ и сѣде на столѣ въ недѣлю Сыропустную. Того же лѣта, великого говѣнія, Князь великій Андрей Александровичь, съ Посадникомъ Андреемъ и съ болшими людми, иде въ Торжекъ переимати великого Князя Дмитрія Александровича, брата своего; а великый Князь Дмитрей Александровичь бѣжа изо Пскова во Тфѣрь, и присла въ Торжькъ

Владыку Тфѣрьскаго и Князя Святослава съ поклономъ ко Князю Андрею, брату своему, и къ Новогородцемъ, съсылаючися послы —и взяша миръ, а Волокъ опять Новугороду.

Въ лѣто ϛ'ѠВ. Князь великый Андрей Александровичь по- г. *1294*
сла Посадника изъ Торжеку въ Новъгородъ; а самъ поиде на Низовскую землю. Того же лѣта Князь Дмитрій Александровичь на Волоцѣ постригся въ черньци и преставися, и везоша его въ Переяславль, и положиша его въ святомъ Спасѣ; а княживъ лѣтъ К. безъ дву. И по немъ сѣде братъ его, Князь Андрей Александровичь. Того же лѣта преставися Князь Дмитрей Ростовскій; а по немъ сѣде Князь Костянтинъ Борисовичь, братъ его. Въ Ярославлѣ на княженіи сѣде Князь Ѳеодоръ; а Князь Александръ Костянтиновичь на Углечѣ Поле.

Въ лѣто ϛ'ѠГ. Великій Князь Андрей Александровичь иде г. *1295*
въ Орду со Княгынею.

Въ лѣто ϛ'ѠД. Бысть нелюбіе межи Князей Русьскыхъ, г. *1296*
Княземъ великимъ Андреемъ, и братомъ его Княземъ Даниломъ Александровичемъ Московскимъ, и Княземъ Иваномъ Переяславскимъ, и великимъ Княземъ Михаиломъ Тфѣрьскимъ. Прииде посолъ изъ Орды отъ Царя Иврюй 1); а то бысть съѣздъ всѣмъ Княземъ великимъ въ Володимери: великому Князю Андрею Александровичу, и Князю Ивану Переяславскому, и Ѳеодору Ярославскому, и Князю Костянтину Борисовичу Ростовскому; а противу спаша великій Князь Данило Александровичь Московскій и братъ его Князь Михайло съ Переяславци —и подѣлишася великимъ княженіемъ. Владыка же Семеонъ и Владыка Измайло сведоша ихъ въ любовь, и за малымъ Богъ упаслъ кровопролитія, и разъѣхашася кождо въ свояси поздраву.

Въ лѣто ϛ'ѠЕ. Князь Александръ Глѣбовичь взя лестію г. *1297*
подъ отцемъ княженіе Смоленьское. Того же лѣта Новогородци поставиша градъ Копорію 2) каменъ.

Въ лѣто ϛ'ѠЅ. Великый Князь Андрей Александровичь по- г. *1298*
ѣха въ Переяславль, великый же Князь Данило Московскій и

---

1. *Иврюй*) Въ печ. Соф. *Неврюй*. 2. *Копорію*) Въ об. сп. *Королію*.

братъ его Князь Михайло не съступишася Переяславля ему; онъ же ѣха въ Новъгородъ. Того же лѣта Князь Ѳедоръ Ярославскій собра воя многи и иде рапію къ Смоленьску, на сыновца своего, Князя Александра; и бися по многи дени у града, и не взя его (бѣ бо крѣпокъ велми), и възвратися къ Ярославлю.

г. 1299 Въ лѣто ,Ѕ'ѠЗ. Преставися Архіепископъ Новогородскій 1) Климентъ, и положенъ бысть въ приворѣ у святыя Софіи. Того же лѣта изгониша Нѣмци посадъ у Пскова, мѣсяца Марта въ Д. день, и многихъ избиша, а иніи въ градъ вбѣгоша, монастыри же пожгоша. Въ утрѣй же день оступиша Нѣмци градъ Псковъ, Домонтъ же съ Иваномъ съ Дорогомиловымъ выѣха на нихъ, и побѣди я у святаго Петра и Павла на брезѣ; и бысть сѣча зла, яко николи же така не бывала у Пьскова, овыхъ избиша, а иныхъ раниша, и Кумендеря 2) раниша по главѣ, а иные метахуся въ брегъ; а Веленевичь изъима и посла къ великому Князю Андрею Александровичу на Русь, а прочіи вскорѣ повергше оружія побѣгоша, страхомъ и грозою мужества его. Того же лѣта приѣха Максимъ Митрополитъ и сѣде въ Володимери, мѣсяца Априля въ ИІ. день. Того же лѣта преставися Князь Домонтъ Псковьскій, Маія въ К., и положиша его у святые Троицы; иже много пружався за домъ святыя Троица и за домъ святыя Софіи, за великій Новъгородъ и за Псковъ. Того же лѣта преставися Князь Ѳедоръ Ярославскій, Семтября въ ѲІ. день.

г. 1300 Въ лѣто ,Ѕ'ѠИ. Приѣха Максимъ Митрополитъ въ Новъгородъ, а съ нимъ приѣхаша 3) Епископъ Ростовскій Семеонъ и Епископъ Тферьскій Андрей, и поставиша Архіепископа великому Новугороду Феоктиста; знаменаша его въ церкви святаго Бориса Глѣба, Митрополитъ съ Епископы и съ Игумены, мѣсяца Іуня въ КѲ., на память святою Апостолу Петра и Павла, поставиша его въ святой Софіи. Того же лѣта приидоша изъ заморія Нѣмци Свѣйскыя въ силѣ велицѣ въ рѣку въ Неву, и приведоша съ собою масперы хитрыя изъ великого Рима, и

---

1. *Новогородскій*) Вb подл. *Новородскій*. 2. Не *командира* ли? 3. *приѣхаша*) Такb правильнѣе. Вb об. сп. *приѣха*.

отъ Папы масперы приведоша нарочиты, и поставиша городъ надъ Невою, на усть Охтъ рѣкы, и утвердиша его твердостію несказанною, и поставиша въ немъ порокы, и похвалившеся оканніи нарекоша его Вѣнець Земли; бѣ бо съ ними Намѣстникъ Королевъ именемъ Ламамъскалка 1), и посадиша въ немъ мужа нарочитыя съ воеводою ихъ Спенемъ, а сами отъидоша въ свою землю. Князю же великому Андрею Александровичу не сущу тогда въ Новѣгородѣ.

Въ лѣто ϛ'ϖϴ. Прииде великій Князь Андрей Александро- г. 1301
вичь въ Новъгородъ со всею силою своею, и иде съ Новогородци къ городу тому. И приступиша къ нему мѣсяца Маія въ ИІ. день, на память святаго Патрикея, и начаша битися крѣпко; помощію же Божіею, и святыя Софіи, и святою мученику Бориса и Глѣба, твердость та бысть ни вочто же; за высокоуміе ихъ, зане всуе трудишася безъ Божія повелѣнія 2), градъ ихъ взятъ бысть: овыхъ избиша, а иныхъ изсѣкоша, а иныхъ связавше ведоша изъ града, а градъ запалиша огнемъ, а гору раскопаша. Того же лѣта бысть буря велика въ Ростовѣ: Д. церкови изъ основанія выверже, а съ иныхъ верхи срывало; бысть же се Іюля въ ϛ.

Въ лѣто ϛ'ϖVІ. Преставися Князь Иванъ Переяславскій мѣ- г. 1302
сяца Маія въ ЕІ.; а Переяславль взя за себе великый Князь Данило Александровичь Московскій, и намѣстници свои посла на Переяславль, а Княжи Андреевы намѣстници сбѣжали съ города. Того же лѣта заложиша городъ каменъ Новугороду. Того же лѣта великій Князь Андрей Александровичь въ Орду пойде ко Царю.

Въ лѣто ϛ'ϖAІ. Преставися Князь Борисъ 3) Ондреевичь, г. 1303
Февраля въ Кϛ. Того же лѣта преставися Князь Данило Александровичь великый Московскій, Марта Д.

Въ лѣто ϛ'ϖBІ. Преставися великый Князь Андрей Алек- г. 1304
сандровичь, внукъ великого Князя Ярослава Всеволодича, мѣсяца Іюля въ КЗ.; постриженся въ черньци и въ скиму, положенъ

1. Можно также читать *Лама Мъскалка* или *Ламамъ Скалка*. 2. Сравн. Псал. CXXVI. 1. 3. *Борисъ*) Въ подл. *Борисосъ*.

быспь на Городцѣ, а бояре его ѣхаша во Тфѣрь. И съпростася два Князя о великомъ княженіи, Князь великій Михайло Ярославичь Тфѣрскій и великый Князь Юрій Даниловичь Московьскый, и поидоша въ Орду во споръ; и много быспь замяшни въ Суздальской земли и во всѣхъ градѣхъ. А въ Новъгородъ выслаша Тфѣричи намѣстници великого Князя Михайловы силою, Новогородци же ихъ не прияша, но идоша въ Торжекъ Новогородци города блюсти, и совкупиша всю землю, съсылающися послы, и разъѣхашася; докончаша миръ до приѣзда Князей. Того же лѣта великый Князь Иванъ Даниловичь приѣде въ Переяславль, и сѣде на великомъ княженіи. Бой быспь великому Князю Ивану Даниловичу подъ Переяславлемъ съ бояриномъ своимъ съ Окинфомъ; онъ же Окинфа уби, а дѣпи его убѣгоша съ Тфѣрьскою ратію во Тфѣрь.

г. 1305 Въ лѣто ϛ'ϡГ. Великый Князь Михайло Ярославичь Тфѣрьскый прииде изъ Орды, и сѣде на великое княженіе, и ходи къ Москвѣ, и взя съ великими Князи съ Даниловичи миръ. Тое же зимы преставися Максимъ Митрополитъ Кіевскій и всея Руси, Декабря въ ϡI. Того же лѣта преставися Князь Александръ Даниловичь. А отъ Михаила великого Князя княженія до Таитемеревы рати I. лѣтъ. А въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ черныи люди побили бояръ. Князь Михайло Андреевичь, изъ Орды приѣхавъ въ Новъгородъ въ Нижній, изби вѣчниковъ.

г. 1306 Въ лѣто ϛ'ϡД. Въ лѣто ϛ'ϡЕ. Сѣде великый Князь
г. 1307 Михайло Ярославичь въ Новѣгородѣ на столѣ, въ недѣлю на Сборъ святыхъ Отець Х. и Л. иже въ Халкидонѣ. Того же лѣта преставися Князь Костянтинъ Борисовичь Ростовскій въ Ордѣ.

г. 1308 Въ лѣто ϛ'ϡϡI. Поставленъ быспь пресвященный Петръ Митрополитъ Кіеву и всей Руси. Того же лѣта поставленъ быспь Архіепискупъ Новугороду великому Давыдъ, въ Володимери, Митрополитомъ 1) Петромъ Кіевскимъ и всея Руси, мѣсяца Іюня въ Е.; и прииде въ Новъгородъ Іюня мѣсяца К.

---

1. *Митрополитомъ*) Вb подл. *Митропотомъ*.

Въ лѣто ϛ'ϡзі. 1) Въ лѣто ϛ'ϡиі. Родися Князю Ва- г. 1309
силію Костянтиновичу сынъ Ѳедоръ, Галичьскому. Въ ту же г. 1310
зиму, по Крещеніи, Петръ Митрополитъ Кіевскій и всея Руси
приѣха въ Брянескъ, а Князь Василей прииде съ 2) ратію Татарь-
скою ко Брянъску, на Князя Святослава; Митрополитъ же Петръ
рече Святъславу: подѣлися, сыну, княженіемъ со Княземъ съ Ва-
силіемъ, или бѣжи изъ города. Святъславъ же, надѣяся на му-
жество свое, рече: Брянци мя не пустятъ; хотятъ за мене го-
ловы своя покласти—и не послуша отца своего Митрополита,
и бився много своимъ дворомъ, и ту убіенъ бысть. — Тое же
зимы преставися блаженный Архіепископъ Новогородскый Феок-
тистъ, много пострада Богови въ болѣзни; просвѣти же ся ли-
це его акы солнце, яко всѣмъ видящимъ его дивитися и слави-
ти Бога. Положено же бысть честное его тѣло въ монастыри
святаго Благовѣщенія пречистые Богомаѳере.

Въ лѣто ϛ'ϡѲі. Ходи Князь Дмитрей Романовичь съ Ново- г. 1311
городци на Нѣмецкую 3) землю за море на Ѣмь, и переѣхавши
море первое взяша Купецьскую рѣку, и села пожгоша, и въ по-
лонъ поимаша многыхъ и скоты посѣкоша, и потомъ взяша Чер-
ную рѣку и вси села по Черной рѣцѣ повоеваша, и приидоша къ
городу Ванаю, и городъ взяша и пожгоша, а Нѣмци вбѣгоша въ
дѣтинець; бѣ градъ той 4) крѣпокъ велми на камени высоцѣ,
не имѣя приступа никуды же. И прислаша Нѣмци съ поклономъ
къ Новогородцемъ, просячи миръ у нихъ, Новогородци же миру
имъ не даша, и стояша у града того Г. дени и Г. нощи,
волости ихъ воюющи, и села великая ихъ пожгоша, и обиліе
все поправиша, а скота не оставиша ничто же; и потомъ взя-
ша, идущи назадъ, рѣку Кавгалу и Перну рѣку, и выидоша на
море, и приидоша въ Новъгородъ вси поздорову. Князь Дмит-
рій Михайловичь Тфѣрьскый, собравъ воя многи, и прииде ратію

---

1. Противъ сего въ Воскр. на поле др. рукою вынесено: *Петръ Митрополитъ прииде на Русь. Того жъ лѣта казнь была отъ Бога на люди: моръ на кони, и мыши поѣли жита, и бысть гладъ великій.* 2. *съ*) Мною прибавлено. 3. *Нѣмецскую*) Въ подл. *Нѣцскую*. 4. *той*. Въ подл. *тъ*. Въ Воскр. *то*.

на Новъгородъ Нижній, на Князя Юрія; и не благослови его Митрополитъ сломъ въ Володимери, онъ же споявъ Г. недѣли, възвратися въ землю свою.

г. 1312 Въ лѣто ,Ѕ'ѠК. Зарапися Князь Михайло Ярославичь съ Новымъгородомъ, и намѣстники своя сведе, а въ Новъгородъ обилія не пусти, а Торжекъ зая, и Бѣжичи, и всю волость. И ѣде Владыка Давыдъ во Тфѣрь веснѣ, и доконча миръ на полторы тысячи гривенъ серебра, и Князь ворота отвори, и намѣстники своя присла въ Новъгородъ.

г. 1313 Въ лѣто ,Ѕ'ѠКА. 1) Въ лѣто ,Ѕ'ѠКВ. Приѣха съ Москвы
г. 1314 отъ великого Князя Юрія Даниловича въ Новъгородъ Князь Ѳеодоръ Ржевски, изнима намѣстники Княжи Михайловы Тфѣрского, и держа ихъ во Владычнѣ дворѣ; а Новогородци со Княземъ Ѳеодоромъ поидоша на Волгу. Князь же Дмитрей Михайловичь со Тфѣричи выиде пропиву имъ, и стоя 2) объ ону сторону Волгы; и ту стояша Ѕ. недѣль, олни и до замороза (а Князь Михайло Тфѣрьскый въ Ордѣ), и докончаша миръ со Княземъ Дмитріемъ на всей воли Новогородьской, и отполѣ послаша на Москву по Князя Юрія Даниловича. Того же лѣта, на зиму, приѣха великый Князь Юрій Даниловичь въ Новъгородъ на столъ и со брапомъ своимъ, Княземъ Афонасіемъ.

г. 1315 Въ лѣто ,Ѕ'ѠКГ. Поиде великій Князь Юрій Даниловичь изъ Новагорода съ Новогородци, позванъ въ Орду отъ Царя, а въ Новѣгородѣ остави брата своего, Князя Афонасія; и прииде въ Ростовъ, и отполѣ поиде въ Орду, мѣсяца Марта въ ЕІ., въ суботу Лазареву. Того же лѣта прииде изо Орды Князь Михайло Тфѣрьскый, ведый съ собою окаяннаго Таитемиря, и Мархожу, и Индыи; услышавше же Новогородци, со Княземъ Афонасіемъ изидоша къ Торжку, и пребыша ту Ѕ. недѣль вѣсти переимаючи. Тогда же поиде Князь Михайло Тфѣрьскый къ Торжку со всею силою, Низовскою землею и съ Татары; Князь же Афонасій съ Новогородци и съ Новоторжци изиде пропиву

---

1. Подъ симъ годомъ въ Воскр. на поле др. рукою записано: *Царь Тохта умре, а Озбякъ сѣде на царствѣ.* 2. *стоя*) Такъ я читаю Вь об. списк. *стояша.*

имъ на поле. Бысть же за умноженіе грѣховъ нашихъ, Божіимъ попущеніемъ не мало зла съпворися, и съступившимся обѣма полкомъ, и бысть сѣча зла, яко не мощи исповѣдати; и ту убиша много добрыхъ мужь, а иные вбѣгоша въ городъ и запворишася въ городѣ со Княземъ Афонасіемъ. И присла Князь Михайло въ городъ Торжекъ къ Новогородцемъ, глаголя: выдайте ми Князя Афонасія и Князя Ѳеодора Ржевскаго, и язъ съ вами миръ докончаю. И рекоша Новогородци: не выдадимъ Князя Афонасія, но изомремъ честно за святую Софію. И присла опять Князь Михайло, глаголя: выдайте ми Князя Ѳеодора Ржевского — и не хотѣша выдати, и по неволѣ выдаша его; на себѣ же докончаша Е. темъ гривенъ серебра, и докончаша миръ, и крестъ цѣловаша. И по миру призва къ себѣ Князь Михайло Князя Афонасія и бояръ Новогородьскыхъ, и поимавъ ихъ посла во Тфѣрь въ таль, а останокъ людей въ городѣ нача продаяти, сколко кого станетъ, и доспѣхи вся и оружія отъ нихъ отъя; бысть же се зло Февраля въ I., и посла Князь Михайло въ Новъгородъ намѣстникы своя.

Въ лѣто ϛ'ѰЌД. Выидоша намѣстници Княжы Михайловы изъ Новагорода, и поиде Князь Михайло къ Новугороду ратію со всею землею Низовскою, а Новогородци учиниша по обѣ сторонѣ острогъ, и съѣхася вся земля власти Новогородскія: Пьсковичи, и Ладожане, и Рушане, и Корѣла, Ижера, Вожане; Князь же Михайло, не дошедъ города, спа въ Устіянѣхъ. И тако мира не возма поиде прочь, не успѣвъ ничтоже, но болшую рану въсприимъ; възвратися въспять, и заблудиша въ озерѣхъ и въ болотѣхъ, и начаша мерети голодомъ, и ядоша кони свои, а иніи съ щитовъ кожи сдирающе ядяху, и доспѣхъ свой и оружія все пожгоша, и пришедше пѣши въ домы своя, приемши болшую рану—яко же древле Іерусалимляне, внегда предасть 1) я Богъ въ руцѣ Титу Царю Римьскому. Того же лѣта прииде изо Орды Князь Василей Костянтиновичь, а съ нимъ Татарьскіе послы Сабанчей и Казанчій, и много зла створиша Росіову. г. 1316

1. *предасть*) Вѣ об. сп. *предасти*.

г. 1317 Въ лѣто ϛ'ѠКЕ. Посылаша Новогородци Владыку Давыда ко Князю Михаилу на Тфѣрь съ молбою, просящи на окупъ братіи своей, которые у него въ плѣни; и не послуша ихъ 1) Князь.

г. 1318 Въ лѣто ϛ'ѠКS. Прииде изъ Орды великый Князь Юрій Даниловичь на великое княженіе, и приведе съ собою Тапары, Кавадыя и Аспрыбала, и со всею Низовскою землею, и поиде ко Тфѣри, на Князя Михаила; а въ Новъгородъ присла Телебугу, и призва Новогородцевъ. Новогородци же пріѣхаша въ Торжекъ, и докончаша со Княземъ съ Михаиломъ Тфѣрьскымъ: како не въступатися имъ ни по комъ (понеже не вѣдяху великого Князя Юрія Даниловича, гдѣ есть), и возвратишася въ Новъгородъ. Великому же Князю Юрію Даниловичу пришедшу съ полкы близъ Тфѣри за М. верстъ, и ту Князь Михайло выиде нань съ Тфѣричи, и съступишася обои полци, и бысть сѣча зла, много головъ паде около великого Князя Юрія Даниловича; а брата его, Князя Бориса, и Княгыню его руками яша, и приведоша во Тфѣрь, и тамо умориша Князя Бориса, а Княгиню Юріеву Кончаку 2) не убиша. Великій же Князь Юрій прибѣжа въ Новъгородъ, и позва съ собою Новогородцевъ и Псковичь, они же поидоша съ нимъ, и Владыка Новогородскый поиде съ ними, и приидоша на Волгу; и докончавъ великый Князь Юріе Даниловичь со Княземъ Михаиломъ миръ: како имъ въ Орду обѣма, а брата великого Князя Юрія Даниловича, Князя Бориса, и Княгыню великую Княжу Юріеву пустити. И поидоша Новогородци въ Новъгородъ (уже бо веснѣ сущи); а Князь великій Юрій Даниловичь иде на Москву, и отполѣ иде въ Орду. Того же лѣта прииде на Русь Кокча, и уби у Костромы Р. человѣкъ и К., и отполѣ пришедъ взя Росповъ городъ, и церковь святую Богородицу пограби, и монастыри пожже, и села и люди плѣни.

---

1. *ихъ*) Такъ я поправляю. Въ об. сп. *его*. 2. *Кончаку*) Такъ, кажется, должно читать. Въ об. сп. *и Кончака*; но это описка, ибо *Кончакою* называлась супруга Кн. Юрія, а не кто другой.

Убіеніе Князя великого Михаила Ярославича Тфѣрьского, вѣ Ордѣ отъ Царя Озбяка.

Въ лѣто ,ѕ'ѰКЗ. Сій блаженный, приснопамяпный, боголю- г. 1319
бивый Князь Михайло Ярославичь, внукъ великого Князя Всеволода Юріевича, скончавшуся ему нужною смертію въ Ордѣ за Христіяны; роди же ся воистинну отъ блаженныя и преподобныя матери великыя Княгини Оксиніи, его же святая та и премудрая мати вспита въ страсѣ Господни и научи святымъ Книгамъ и всякой премудрости 1). Княжащу ему въ отчинѣ своей, во Тфѣри, преставися великый Князь Андрей, и благослови его на свой столъ, на великое княженіе, сего Христолюбиваго Князя Михаила, ему же по старѣйшиньству дошелъ бяше степень княженія великого; и поиде въ Орду ко Цареви, яко же и преже его Князи бывшіи имяху обычай тамо взимати великое княженіе. Въ то же время сыновець его, Князь Юрій великый Даниловичь, поиде въ 2) Орду же; егда же ему бывшу въ Володимери, блаженный же и приснопамяпный Митрополитъ Кіевски и всея Руси Петръ съ многою молбою браняшеть имъ въ Орду, глаголя: азъ имаюся тебѣ съ великою Княгинею Оксиніею, матерію великого Князя Михаила, чего въсхочешь изъ отчины вашея, то ти дастъ. Онъ же обѣщася, рекъ: хотя, отче, иду въ Орду, но не хощу великого княженія. И бывшу ему въ Ордѣ, и не хотя роду человѣчу добра, всепагубный врагъ діяволъ вложи въ сердце Княземъ Татарьскымъ, свадиша братію, ркуще великому Князю Юрію Даниловичу: оже ты даси выходъ болши Князя Михаила Тфѣрьского, мы тебѣ великое княженіе дадимъ —и тако превратиша сердце его, и нача искати великого княженія. Обычай бо поганыхъ и до сихъ мѣстъ вмещуще вражду межу братіи, Князей Русьскыхъ, и себѣ болшая дары взимаху. И бывши прѣ велицѣ межу ими, и бысть пятогпа велика въ Русьской земли за наша согрѣшенія; о томъ рече Господь Пророкомъ: аще обратишеся ко мнѣ и оспанешеся отъ всѣхъ злобъ

1. Надъ словомъ *премудрости* въ Воскр. друг. рукою написано *хитрости*.
2. *въ*) Предлогъ сей въ подл. повторенъ дважды.

вашихъ, по вложу любовь въ сердцѣ Княземъ вашимъ и миръ въ земли вашей; аще ли не оспанепеся отъ злыхъ обычай вашихъ и не покаепеся отъ многыхъ безаконій вашихъ, всякою казнію не пощажу васъ 1). Но милостію пресвяшыя Богородица и всѣхъ Святыхъ, прииде благовѣрный Князь Михайло въ Русь, и посаженъ бысть на столѣ великого княженія въ Володимери блаженнымъ и приснопамятнымъ Митрополитомъ Кіевскимъ и всея Руси Петромъ. Княжившу же ему И. лѣтъ на великомъ княженіи, а въ Ордѣ сѣде иный 2) Царь, именемъ Озбякъ, воиде въ богомерзьскую вѣру Срачиньскую, и оттолѣ наипаче не пощадѣши нача роду Христіяньского. Яко же бо о таковыхъ рекоша Царьскыя дѣти, иже плѣнени въ Вавилонъ сице глаголааху: предасть ны въ руцѣ Царю нечестивому, и законопреступному, и лукавнѣйшу паче всея земля; егда бо Господь градъ Ерусалимъ казня, предасть въ руцѣ Царю Типу Римьскому. И паки егда Фоцѣ Царьградъ предасть въ руцѣ, тако же не Фоку любя, но Царьградъ казня за людьская согрѣшенія; еже и се бысть за наша согрѣшенія. Но мы бывшее възглаголемъ. И оттолѣ нача быти вражда промежи Князей сихъ; аще и творяста миръ межи себе, но врагъ нашь всепагубный дьяволъ паки рать въздвизааше. И паки бывшимъ великимъ Княземъ въ Ордѣ, и бывши прѣ велицѣ межи 3) има, и оставиша великого Князя Юрія Даниловича у себе въ 4) Ордѣ, а Князя Михаила отпустиша на Русь; минувшу же единому лѣту, и паки безаконніи Измалтяне не сыти суще мьздоимьства, его же желааху, вземше много сребра, и даша великое княженіе великому Князю Юрію Даниловичу, и отъпустиша съ нимъ на Русь единого отъ Князь своихъ, безаконнаго и прекляпаго Кавгадыя. Блаженный же великый Князь Михайло срѣте его съ полкы своими, и посла къ великому Князю Юрію Даниловичу рекъ тако: брапе, аже далъ Царь тебѣ великое княженіе, то и азъ отступаюся тебѣ, княжи на великомъ

---

1. Приводимаго здѣсь мѣста не нахожу я въ Св. Пис.; но есть много подобныхъ. На прим. Іерем. VII. 5 и слѣд. 2. *иный*) Въ об. сп. *иные*. 3. *межи*) Въ об. сп. *межа* 4. Предлогъ *въ* въ подл. повторенъ дважды.

княженіи; а въ мою опришнину не вступайся — и роспусти вся воя своя, и поиде въ свою отчину съ домочадци своими. И паки діяволъ не престающе желая кровопролитія, еже и сотворися за грѣхы наша. Прииде бо великый Князь Юрій ратію ко Тфѣри, совкупивъ всю землю Низовскую, и съ кровопивцемъ Кавгадыемъ, и множество Татаръ и Бесерменъ и Моръдвы, начаша городъ жечи и многа села, и бысть туга не мала, имающи мужи и мучаща различными муками и смерти предаяху, а жены ихъ осквернища погании; и пожгоша всю власть Тфѣрскую и до Волгы, и поидоша на другую страну Волгы, и на той странѣ тоже хотяху творити. Блаженный же Князь 1) Михайло призва Епископа своего и Князей и бояръ, и рече къ нимъ: братіе, видите ли, княженія великого отступился есмь брату моему и выходъ давалъ есми, и се надъ мѣмъ колико зла сътвориша въ вотчинѣ моей? азъ же терпяхъ имъ и чаяхъ уже престанетъ злоба си, но и паче вижу, еже головы моея ловятъ; нынѣ же не творюся въ чемъ виноватъ, буду ли въ чемъ виноватъ скажите ми. Они же яко единѣми устны со слезами рекоша: правъ еси, Господине, во всемъ предъ своимъ сыновцемъ; таковое смиреніе сътворилъ еси, и се взяша всю власть твою, а другую страну тако же хотятъ пусту сътворити; а нынѣ, Господине, поиди противу имъ, а мы, Господине, за тобя хощемъ живота своимъ потягнути. Блаженный же Князь 2) Михайло тако же съ многымъ смиреніемъ рече: братіе, слышите что глаголетъ Господь въ Евангеліи: иже аще кто положитъ душу свою за другы своя, той 3) великъ наречется въ царствѣ небеснѣмъ 4); намъ же нынѣ не за единъ другъ, ни за два голова положити и душа своя, но за толико народа въ полону суща, а иніи избіени суть, а жены ихъ и дщери осквернени суть отъ поганыхъ; и нынѣ, аже за толика народа положимъ душа своя, да вмѣнится намъ слово Господне въ спасеніе. И утвердившеся честнымъ крестомъ и поиде противу ратнымъ, и яко быша близъ себе, и бысть видѣти ратныхъ безчисленое

1. 2. Въ Воскр. друг. рукою приб. *великій*. 3. *той*) Въ подл. *тъ*. Въ Воскр. *то*. 4. См. Іоан. XV. 13.

множество, и яко съступитася полци и бысть сѣча велика, не могуще брани носити, вдаша пропивніи плещи свои; милостію великого Спаса и пречистыя Его Матери и помощію великаго Архангела Михаила, побѣди благовѣрный Князь 1) Михайло, и бысть видѣти безчисленое множество рапныхъ, падающе подъ кони язвени, яко снопы въ жатву на нивѣ. Великый же Князь Юрій Даниловичь видѣ многы падающа воя его язвени, и отъѣха въ Торжекъ въ малѣ рапныхъ, и отъполѣ ѣха въ великій Новъгородъ; а окаяннаго 2) же Кавгадыя и съ другы его не повелѣ Князь избивати, въ немъ же послѣдняя болши погыбель. Си же побѣда съшворися мѣсяца Декабря КВ. Самому же Князю Михаилу видѣти доспѣхъ свой весь язвенъ, на тѣлеси же его не бысть никоея же раны; рече бо блаженный Давыдъ: падетъ отъ страны твоея тысяща и тма о десную, къ тебѣ не приступитъ; и не приидетъ къ тебѣ зло, и рана не приближится къ тѣлеси твоему; яко Ангеломъ своимъ заповѣстъ о тебѣ, съхранити тя во всѣхъ путѣхъ твоихъ 3). Яко же и бысть тогда съхраненъ великимъ Архангеломъ Михаиломъ; и избави изъ плѣна множество душь, бывшая въ скверныхъ рукахъ поганьскыхъ, възврати въ свое отечьство съ великою радостію. И приведе окаяннаго Кавгадыя въ градъ свой, и много чествивъ и одаривъ его, и отпусти его; онъ же много съ лестію ротяшеся не вадити нань ко Царю, глаголя: зане же воевали есми власть твою безъ Царева слова и повелѣнія. Великій же Князь Юрій Даниловичь совкупивъ множество Новогородцевъ и Пьсковичь, и поиде ко Тфѣри, и срѣте его Князь 4) Михайло противу Синѣевского, и паки не хотя видѣти другаго кровопролитія за толь малы дени, умирившися и крестъ цѣловаша 5); и рече Князь Михайло: пойдевѣ, брате, оба въ 6) Орду; жалуемся вмѣстѣ Царю, абы ны чимъ помочи Христіяномъ. Великый же Князь Юрій Даниловичь паки съимася съ Кавгадыемъ, и поидоша напередъ въ 7) Орду,

---

1. Bb Воскр. др. рукою приписано: *великій.* 2. *окаяннаго*) Bb подл. *оканнаго.* 3. См. Псал. XC. 7, 10, 11. 4. Bb Воскр. другою рукою приб. *великій.* 5. *цѣловаша*) Такъ я читаю. Bb об. сп. *цѣловавше.* 6, 7. Bb подл. предлогъ *въ* повторенъ дважды.

поимши Князи всѣ Низовскіе съ собою; и бояре съ городовъ и опъ Новагорода, по повелѣнію окаяннаго Кавгадыя. Князь же Михайло посла сына своего, Князя Коньстяншина; а самъ послѣ въ 1) Орду же поиде, благословяся у Епискупа своего Варсонофія, и опъ Игуменовъ, и опъ поповъ, и у отца своего духовнаго Игумена Ивана. И послѣднее исповѣданіе съпвори на рѣцѣ на Нерли, на многъ часъ очищая душу свою, глаголаше: азъ, отче, аще много мыслихъ, како бы ны помочи Христіяномъ симъ, но моихъ ради грѣховъ многа тягота створяется въ наю разности; нынѣ, отче, благословите мя, аще ми случится, пролію кровь свою за нихъ, да негли бы ми Господь отдалъ грѣховъ; аще се, и Христіяне нѣсколко почіютъ—еже и бысть молитвою его. До того же мѣспа проводи его благородная его Княгини Анна и сынъ его Князь Василей, и възвратистася со многимъ рыданіемъ, не могуще разлучитися опъ възлюбленнаго Князя; онъ же поиде къ Володимерю, а съ нимъ сына его, Князь Дмитрій да Князь Александръ. И бывшу ему въ Володимери, и се приѣха посолъ опъ Царя изъ Орды, именемъ Ахмылъ, глаголя: зоветъ тя Царь, поиди вборзѣ, буди за мѣсяць; аще ли не будеши, то уже воимянова на тебе рашь и на твои городы; обадилъ тя есть ко Царю Кавгадый, глаголя: не бывати ему въ Ордѣ. Думаша же бояре его, рькуще: се сынъ твой въ Ордѣ, а еще другаго посли; тако же и сынове его глаголаста ему: Господине драгый отче, не ѣзди въ 2) Орду самъ, наю котораго посли, аще всхощеши; зане же обаженъ еси ко Царю, донде же минетъ гнѣвъ его. Крѣпкымъ же умомъ, исполненъ смиренія, глаголаше: видите чада моя, яко не требуетъ васъ Царь, дѣтей моихъ, ни иного котораго, развіе мене, но моея главы хощетъ; аще бо азъ тѣ уклонюся, то вотчина моя вся въ полону будетъ и множество Христіянъ избіени будутъ; аще ли послѣ того умрети же ми есть, то лучши ми есть нынѣ положити душу свою за многыя душа. Помянулъ бо бяше блаженнаго отечьстволюбца великаго Христова мученика Димитрія, рекша про отчину

1., 2., 3) Въ подл. повторено дважды.

свою градъ Селунь: Господи, аще погубиши градъ сей, то и азъ съ ними погибну; аще ли спасеши, то и азъ спасенъ буду — сій убо тако же умыслі створити и положити душу свою за свое отчество. И паки много учивъ сына своего всякой добродѣтели, веляше убо ему послѣдовати благымъ своимъ нравомъ, не могуще разлучитися на мнозѣ слезъ ихъ, и едва разлучистася; отпустивъ ихъ въ свое отчьство, давъ имъ рядъ, написа грамоту, раздѣливъ имъ отчину свою, ти тако отпусти я. Доидеши же ему въ Орду, мѣсяца Септября въ 8., на усть рѣкы Дону, идѣ же течеть въ море Сурожьское, и ту срѣте его сынъ его, Князь Костянтинъ. Царь же дасть ему приспава, не дадуща никому же его обидѣти; се бо умякнуша исперва словеса ихъ паче елея, и та бо нынѣ быша стрѣлы. И егда же одари всѣ Князи Ординьскіе и Царици, послѣди же самого Царя; бывшу же ему въ Ордѣ полтора мѣсяца, и рече Царь Княземъ своимъ: что ми есте молвили на Князя Михаила? сътвориша има судъ съ великимъ Княземъ Московскимъ Юріемъ Даниловичемъ; да котораго правду скажите мнѣ, того хощу жаловати, а виноватого казни предати — а не вѣси, окаанне, уже еси своею казнію сплелъ ему вѣнець пресвѣтелъ. Въ единъ убо день собращася вси Князи Ординьскыя въ едину вежу за Царевъ дворъ, и покладаху многы грамоты со многымъ замышленіемъ на Князя Михаила, глаголюще: многы дани поималъ еси на городѣхъ нашихъ, Царю же не далъ еси. Истинный же Христовъ страдалець Михайло любяй правду, глаголя истинну, со всякою неправдою обличаше лжы ихъ свидѣтельства. О таковыхъ судіяхъ речено бысть: поставлю властеля ругателя ихъ, и судію не милующи ихъ 1); си бо бяше Кавгадый нечьстивый самъ судія, той же и супяжа и той же и лжи послухъ бываше; покрываше лжею своею истинная словеса Князя Михаила, изрече много замышленыя вины на непорочнаго Христова воина, а свою страну оправдая. И паки минувшей единой недѣли по судѣ томъ, въ день суботный, опъ нечестивыхъ изиде повелѣніе безаконно,

---

1, *милующи ихъ*) Въ об. списк. *милующихъ*. См. Исаіи III. 4.

поставиша его на другомъ судѣ связана, блаженнаго Князя Михаила, износящи ему неправедное осуженіе: Царевы дани не давалъ еси; противу посла бился еси; а Княгыню великого Князя Юрія уморилъ еси. Благовѣрный же Князь Михайло со многимъ свидѣтельствомъ 1) глаголаше: колико скровищь издавалъ есми Цареви и Княземъ, все бо исписано имѣяше; и посла паки избавихъ на брани и со многою честію отпустихъ его; а про Княгыню Бога послуха призываше, яко ни на мысли ми того створити. Они же безаконніи, по глаголющему Пророку: уши имуть, не слышать правды; уста имуть, не глаголють истинны; очи имуть и не видять 2); ослѣпи бо я злоба ихъ и не вмѣниша себѣ нимало словеси преподобнаго, но реша въ себѣ: поносы и узами стяжемъ его и смертію нелѣпотною осудимъ его, яко неключимъ есть намъ и не послѣдуетъ нравомъ нашимъ 3); яко же бо въсхотѣша, то и сътвориша. Въ настоящую убо нощь приставиша 3. спорожевъ отъ 3. Князей и иныхъ не мало, и покладаху предъ блаженнымъ многа ужа желѣзныя, хотяще отягчати нози его, и вземши отъ портъ его и подѣлишася; въ ту нощь мало отпустиша ему отъ узъ желѣзныхъ, но связанъ тако пребысть всю нощь. Тое же нощи отгнаша отъ него вся бояре его и слуги сильно, біюще, и отца его духовнаго Игумена Александра, и осла единъ въ руку ихъ; глаголаше бо къ себе: удалиша отъ мене дружину мою и знаемыя отъ страсти. Наутріе 4) же, въ недѣлю, повелѣніемъ безаконныхъ възложиша колоду велику отъ тяжка древа на выю святому, прообразующе ему поносную муку, юже приимъ, благодаряше Господа Бога, съ радостію и со слезами глаголя: слава тебѣ Владыко человѣколюбче, яко сподобилъ мя еси начатокъ прияти мученія моего, сподоби мя и кончати подвигъ сей; да не прелестяпь мене словеса лукавыхъ, ни да устрашатъ мя прещенія нечестивыхъ. И повелѣша безаконніи вести святаго послѣ Царя (бяше бо пошелъ на ловы), преподобный же и благовѣрный Князь Михайло, яко

1. *свидѣтельствомъ*) Bb подл. *свидѣтьствомъ*. 2. См. Псал. CXIII. 13, 14 и CXXXIV. 16, 17. 3. Сравн. Исаіи III. 10 и Прем. Солом. II. 12. 4. *Наутріе*) Bb об. списк. *Наутрія*.

изъ млада имяше и никако же измѣняше правила своего, въ нощи пояше псалмы Давыдовы; а како поиде изъ Володимеря, то опъ недѣли до недѣли постяшеся и причащаяся пречистаго тѣла и крови Господня, а опнелѣ же япъ бысть, наипаче безпрестани вся нощи не дадяше сна очима своима, да не въздремлеть, ни уснеть, храня его Ангелъ. Но пакы славяше Бога, съ многыми слезами и глубокымъ въздыханіемъ исповѣдаяся ему, глаголаше: Господи, услыши молитву мою и вопль мой къ тебѣ да приидеть; и не опврати лица твоего опъ мене Владыко, но въ онь же день тужу, приклони ко мнѣ ухо твое, въ онь же часъ призову тя, Господи, скоро услыши мя Господи; се бо минуша ми деніе мое акы дымъ 1)—прочіе: спаси мя Боже, яко внидоша воды до душа моея; приидохъ бо сѣмо яко въ глубину морьскую и яко буря потопи мя; се бо умножишася паче власъ главы моея ненавидящіи мя безъ ума, а преже сего мой хлѣбъ ядяху и мою любовь видѣвши, а нынѣ укрѣпишася на мя и врази ми быша, досажающи ми безъ правды 2). И егда безаконніи спражи они въ нощи забиваахуу въ той же колодѣ свяпѣи руцѣ его, но ни тако озлобляемъ пояше Псалтирь непрестанно; а единъ опъ опрокъ его сѣдяше предъ нимъ, прекладывая 3) листы, онъ же прилѣжно глаголаше: Господи, не опврати лица твоего, яко скорблю, скоро услыши мя, вонми души моей, избави ю опъ враговъ сихъ; ты бо единъ вѣси помышленіе мое, и студъ мой, и срамоту мою; се бо предъ тобою всегда суть стужающіи ми безъ правды, и жду еже бы кто со мною поскорбѣлъ, и не бѣ упѣшающаго мя, и не обрѣтохъ развіе тебе Господи; въздаютъ бо ми злая въздобрая, пролей на ня гнѣвъ твой и ярость гнѣва твоего да иметь я 4). Но что ся хвалиши о злобѣ своей безаконный Кавгадыю? злая мыслиши на мя по вся дени, языкъ твой яко бритва изоощренна, сотворилъ еси 5), лесть възлюбилъ еси злобу паче добра, забылъ еси многыхъ моихъ даровъ и глаголалъ еси на мя неправду ко Цареви; сего ради Богъ разрушитъ

1. См. Псал. CI. 1—4. 2. Псал. LXVIII. 1—3, 5. 3. *прекладывая*) Такъ правильнѣе. Вb об. сп. *прикладывая*. 4. *иметь я*) Вb об. сп. *имети я*. См. Пс. LXVIII. 18—22, 25. 5. *еси*) По Воскр. Вb подл. *есть*.

тя, и въстергнетъ тя, и преселитъ тя отъ села твоего и корень твой отъ земля живущихъ 1). Но терплю имени твоего ради, Господи, да благо ми будетъ съ преподобными твоими, да явно сего ждахъ, дабы ми пострадати Христа ради; и се видя себе озлобляема, сице радуюся о спасеніи своемъ 2), и во имя Господа Бога нашего възвеличимъ; но вскую прискорбна есть душа моя, вскую смущаеши мя, уповай на Бога, яко исповѣмся ему, спасеніе лицу моему Богъ мой 3). И тако на всякъ часъ моляся Богови и глаголя; во дене же всегда бѣше видѣти его свѣтлымъ лицемъ и весела взоромъ, и словесы сладкыми и веселыми тѣшаше бояръ и слугъ своихъ, и бяше видѣти его яко никоего же озлобленія приемлюща, и глаголаше: се ли вы едино было любо, дружино моя, егда преже сего яко въ зерцало зряще спотѣшастеся, нынѣ же видяще на мнѣ древо се, печалуете и скорбите? помянище како прияхомъ благая въ житіи нашемъ, то сѣхъ ли не хощемъ претерпѣти? что бо ми есть си мука противу моимъ дѣломъ? но и болша сихъ достоитъ ми прияти, да негли 4) быхъ прощеніе получилъ. И приложи слово праведнаго Іева: яко Господеви годѣ, тако будетъ; буди имя Господне благословено отънынѣ и до вѣка 5)—да не печалуите про древо се, помалѣ бо узрите прочіе выя моея. Минувшимъ же денемъ К. и Д. мъ, святому бывшу въ неизреченномъ томъ терпѣніи, нечестивый же Кавгадый имѣя ядъ аспиденъ подъ устнами своима, и пакы досажая души терпѣливаго Князя Михаила, повелѣ его привести въ торгъ въ таковой укоризнѣ, созва вся заимодавца, повелѣ святаго поставити предъ собою на колѣну; величаашеся безаконный, яко властъ имый на праведнѣмъ, и многа словеса изорче досадна праведному. И по семъ рече: вѣдая буди Михаиле, такъ Царевъ обычай, аже 6) будетъ ему на кого гнѣвъ, хотя и на своего племянника, ти тако же древо въскладаютъ на него, егда же гнѣвъ его минетъ, и паки въ первую честь вводитъ его;

---

1. Сравн. Псал. LI. 3—7. 2. *своемъ*) Такъ, кажется, правильнѣе. Въ об. сп. *твоемъ*. 3. См. Псал. XLI. 6 и 12 и XLII. 5. 4. *негли*) Такъ я читаю. Въ об. списк. *неклихъ*. 5. См. Іова I. 21 и Псал. CXII. 2. 6. *аже*) Въ об. списк. *ажо*.

*

утро бо или въ предъидущій день тягота си отидетъ отъ тебе, и въ большей чести будеши. И възрѣвъ рече спорожемъ его: почто не облегчите ему древа сего? Заутра или на другій день тако створимъ по глаголу твоему. И рече окаанный: поддержите ему древа сего, да не отягчаютъ ему плеща — и тако единъ отъ предстоящихъ за нимъ подъимъ держаше древо. Многу же часу минувшу, о впросѣхъ праведному отвѣты дающе, и по семъ повелѣ вонъ вести блаженнаго; и вышедшу ему вонъ, и рече слугамъ своимъ: дайте ми стулець, да почію и прииму покой ногама своима; бѣста бо отягчали отъ многаго труда. Въ то же время съѣхалося бѣше множество отъ всѣхъ языкъ, сшедшися зряще святаго; рече же единъ отъ своихъ, предстоящихъ ему: господине Княже, видиши ли селико народа множество стоящихъ, видяще тя въ таковой укоризнѣ, аже тя слышаша 1) царствующа въ своей земли; абы, господине, еси пошелъ въ свою вежу. Блаженный же рече съ слезами: яко позору быхомъ Ангеломъ и человѣкомъ, вси видящеи мя покиваааху главами своими 2); и паки: уповаю на Господа, да избавитъ мя и спасетъ, яко же хощетъ; яко ты еси исторгый мя отъ чрева матери моея 3) — и въставъ иде къ вежѣ своей, глаголя прочіе псалма того. И отполѣ бяше видѣти очи его полны слезъ; чуяше бо въ сердци, яко уже скончашися доброму теченію. Бывшу же блаженному въ неизреченномъ томъ томленіи и тяготѣ деній KS. за рѣкою Теркомъ, на рѣцѣ на Сѣвенцѣ, подъ городомъ Тепяковымъ, минувши всѣ городы высокія Ясьскыя и Черкасьскыя, близь Воротъ Желѣзныхъ, въ среду рано повелѣ отъпѣти заутреню и часы, самъ же съ плачемъ послушааше; и по семъ повелѣ правило причащенію, и рече попови: да быхъ азъ самъ молвилъ псалмы си — онъ же вда ему книгу. И приимъ нача молвити тихо со умиленіемъ и глубокымъ въздыханіемъ, испочающе слезы яко рѣку, и глаголаше: сохрани мя Господи, яко на тя уповахъ 4); и по семъ: Господь пасетъ мя 5); та же: вѣровахъ, ѣмъ же и възгла-

1. *слышаша*) Въ подл. *слышашаща*; можетъ быть *слышаща*. 2. См. Псал. CVIII. 25. 3. Пс. XXI. 9, 10. 4. Пс. XV. Но сего Псалма нѣтъ въ Послѣдованіи о св. причащеніи. 5. Пс. XXII.

голахъ 1), и прочая вся причащенію. И по семъ нача каятися ко отцемъ своимъ духовнымъ со многымъ смиреніемъ, очищая свою душу; бяше бо съ нимъ Игуменъ да два попа. По семъ же присѣдящу у него сыну его, Князю Костянтину, онъ же приказываше ко Княгынѣ и ко сынома своима про отчину свою, и про бояре, и про тѣхъ, иже съ нимъ были и до меншихъ, не веля презрѣти ихъ. И по семъ же, уже часу приближающуся, и рече: дадите ми Псалтырь; вельми бо прискорбна душа моя—чуяше бо при дверѣхъ пришедша отъ Бога святыи звапаи по святую душу его. И разгнувъ Псалтырь, и обрѣте псаломъ: внуши Боже молитву мою и вонми моленіе мое, въ скорбѣхъ печали моея смутихся, отъ гласа вражія 2), яко въ гнѣвѣ враждоваху мнѣ 3)—въ той 4) бо часъ окаанный Кавгадый вхождааше ко Царю и исхожааше съ отъвѣты на убіеніе блаженнаго; сей же чтяше: сердце мое смутися во мнѣ и страхъ смертный приидетъ на мя 5). И рече попомъ: что молвитъ псаломъ сій, скажите ми? Они же рекоша и не хотяше болши его смутити: се, господине, знакомитіи псалмы; въ послѣдней главизнѣ: възверзи на Господа печаль свою, и той 6) тя препитаетъ и не дастъ въ вѣки смятенія праведнику 7). Онъ же паки глаголаше: кто дастъ ми крилѣ, полечу и почію 8); и паки: се удалихся бѣгая и въдворѣхся въ пустыню, чаю Бога спасающаго мя 9). Егда же бо вожаху блаженнаго въ ловѣхъ со Царемъ, и глаголаху къ нему слуги его: се, господине Княже, проводници и кони готови; уклонися на горы, да животъ получиши. Онъ же рече: не дай же ми Богъ сего сътворити, во дени своя николи же сего съпворихъ; аще бо азъ единъ уклонюся, а люди своя оставивъ въ таковой бѣдѣ, то кую 10) похвалу приобрящу, но воля Господня да будетъ; аще бы ми былъ врагъ Кавгадый поносилъ, претерпѣлъ убо бых отъ него, и сей нынѣ ненавидяй мене велерѣ-

1. Пс. CXV. 2. Въ Воскр. др. рукою слѣдуетъ продолженіе стиха: *и отъ стуженія грѣшнича.* 3. См. Псал. LIV. 2—4. 4. *въ той)* Въ об. списк. *вотъ.* 5. Пс. LIV. 5. 6. *той)* Въ подл. *тъ.* Въ Воскр. *то.* 7. Псал. LIV. 23. 8. 9. Тамъ же 7, 8, 9. 10. *кую)* Въ об. списк. *кою.*

чипь 1) о мнѣ, ему же нѣсть измѣненія отъ Бога; азъ, Господи, уповаю на тя 2). И тако скончавъ псалмы и согнувъ Псалтырь, и се въ той 3) часъ отъ отрокъ его въскочи въ вежу, обледѣвшимъ лицемъ и измолкшимъ гласомъ: господине Княже, ѣдутъ уже отъ Орды Кавгадый и великый Князь Юрій Даниловичь со множествомъ народа прямо къ твоей вежѣ. Онъ же наборзѣ вставъ и въздохнувъ рече: вѣдаю на что ѣдутъ, на убіеніе мое—и отсла вскорѣ сына своего Костянтина къ Царици; и бѣ страшно въ той 4) часъ, братіе, видѣти отъ многыхъ странъ множество женующихъ къ вежѣ Княже Михаиловѣ. Кавгадый же и великый Князь Юрій послаша убійци, а сами ссѣдше съ конь въ торгу; близь бо бяше торгу, яко каменемъ вречи. Убійци же яко дивіи звѣріе, немилостиви кровопивци, разгнавше блаженнаго всѣ людіе его, въскочиша въ вежу, обрѣтоша его стояща, и тако похватиша его за древо, аже бѣ на выи его, и удариша имъ силно, и възломиша и на стѣну, и проломишася вежа; онъ же паки въскочи, и тако мнози емше и повергоша его на земли, и біяхутъ пятами нещадно. И се единъ отъ безаконныхъ, именемъ Романець, извлекъ великый ножь и удари въ ребра святаго въ десную страну, и обращая ножь сѣмо и овамо, и отрѣза честное сердце его. И тако предастъ святую и блаженную свою душу въ руцѣ Господеви, мѣсяца Ноября въ КВ., въ среду 3. часа дни; и причтеся съ лики Святыхъ и съ сродникома своима, святымъ Борисомъ и Глѣбомъ, и съ тезоименитникомъ своимъ великымъ Княземъ Михаиломъ Черниговскимъ, и приятъ вѣнець неувядаемый отъ руку Господня, его же вжелѣ. Вежу же блаженнаго разграбиша Русь и Татарове, а честное тѣло его повергоша наго, никимъ же не брегомо; единъ же отъ нихъ приѣха въ торгъ, рече: се уже повелѣное вами съпворихомъ. Кавгадый же и великій Князь Юріе приѣхаша вскорѣ надъ тѣло его; Кавгадый же видѣ тѣло наго повержено, и глагола съ яростію великою Князю Юрію, река: не братъ

1. *велерѣчитъ*) Такъ, кажется, правильнѣе. Въ об. сп. *велерѣчюютъ;* можетъ быть *велерѣчуетъ*. 2. Сравн. Псал. LIV. 13 и 24. 3. *въ той*) Въ об. сп. *вотъ*. 4. *той*) Въ подл. *тъ*. Въ Воскр. *то*.

ли ни старѣйши какъ отецъ, да чему тако лежитъ тѣло его наго повержено? Великый же Князь Юрій повелѣ своимъ покрыти тѣло его; и се единъ прикрый тѣло его своею копыгою, юже ношаше. И положиша его на велицѣй досцѣ, и възложиша на телѣгу, и увиша ужи крѣпко, и превезоша за рѣку, рекомую Адьжь, еже зовется гореспь; гореспь бо се нынѣ, братіе, и естъ, въ той 1) часъ таковую видѣвши нужную смерть господина своего Князя Михаила. А бояре его и слугы не мнози гоньзнуша рукъ ихъ, и еже дерзнули убѣжати въ Орду ко Царици; а иныхъ изнимавше влечахуть нагихъ, терзающи нещадно, акы нѣкыя злодѣя, и приведше въ станы своя утвердиша я въ оковахъ. Сами же Князи и бояре въ единой вежѣ піяху вино, повѣствующе, кто какову вину изрече на святаго. Створившеся чудо велико да скажемъ. Въ настоящую бо нощь, великый Князь Юрій Даниловичь двѣма отъ слугъ своихъ повелѣ стрещи тѣлесе святаго, и яко же начаша стрещи, приятъ ихъ страхъ и ужасъ велій, не могуще терпѣти, отбѣгоша въ станы своя; и рано приидоша, не обрѣтоша тѣлеси его святаго на дъскѣ, но телѣга стояше и доска на ней единако на доскѣ привязана, тѣло же святаго о себѣ на единомъ мѣстѣ лежаше раною къ земли, и кровь многу изшедшу изъ язвъ, десная же рука его бѣ подъ лицемъ его, а лѣвая у язвы его, а порты единако одѣнъ. Преславно бо Господь прослави вѣрнаго раба своего Князя Михаила; тако бо удиви, объ нощь лежа тѣло его на земли, а не прикоснуся ему ничто же отъ звѣри, а множеству безчислену сущу: хранитъ бо Господь вся кости ихъ, ни едина же отъ нихъ не скрушится; смерть же грѣшникомъ люта 2), еже бысть безаконному и проклятому Кавгадыю, и не пребывъ убо ни единого лѣта и злѣ изверже окаанный животъ свой. Мнозіи же вѣреніи и отъ невѣрныхъ шое нощи видѣша чудо преславно: два облака свѣпла всю нощь осѣняста надъ тѣломъ святаго, разступающеся и паки съступающеся вмѣсто и сіяюще акы солнце. Наутріе 3) же глаголааху, яко святъ естъ Князь си и убіенъ

1. *той*) Bb подл. *тъ*. Bb Воскр. *то*. 2. См. Псал. XXXIII. 21, 22.
3. *Наутріе*) Bb об. сп. *Наутрія*.

неповинно; облакомъ бо симъ являетъ просвѣщеніе Ангелское надъ нимъ, еже исповѣдаша намъ со слезами и со многими клятвами, яко истинна есть бывшее. И отъполѣ посла тѣло блаженнаго въ Мождьжчары съ своими бояры, и тамо слышавше гости знаеміи ему и хотѣша прикрыти плащаницами многоцѣнными тѣло его, съ честію и съ свѣщами славно въ церкви поставити; приставленіи же немилостивіи бояре не даша имъ ни видѣти блаженнаго, но со многою укоризною поставиша его въ единой хлѣвинѣ за сторожы. Но и ту прослави его Господь; мнози бо отъ различныхъ языкъ, живуще на мѣстѣ томъ, по вся нощи видяху столпъ огненъ, сіяюще отъ земля до небеси, иніи же яко дугу небесную приклоняющуся надъ хлѣвину святаго, идѣ же лежитъ тѣло. И отполѣ везоша его къ Бездѣжу, и яко приближившимся имъ ко граду, и мнози видѣвше изъ града около саней множество народа идяху съ свѣщами, а иніи съ фонари на въздусѣхъ ѣздяща; и тако привезоша и́ въ градъ, и не спаша въ церкви, но въ дворѣ стрежахуть его. И се отъ стрегущихъ единъ въ нощь възлеже верху саней, сущихъ съ тѣлесемъ святаго, и тако невидимо нѣкая сила сверже его далече съ саней святаго; онъ же великою болѣзнію одва вста, и лѣ живу ему сущу, пришедше исповѣда ту сущему іереови бывшая ему, отъ него же слышахомъ и написахомъ. И отполѣ повезоша его въ Русь, везущимъ же имъ по городомъ по Русьскымъ, и довезшимъ Москвы, положиша и́ въ церкви святаго Спаса въ монастыри; Княгынѣ же и сыномъ его невѣдущимъ ничто же створшагося, далече бо бѣ земля и не бѣ кому вѣсти донести. На другое же лѣто прииде въ Русь великый Князь Юрій Даниловичь на великое княженіе, приведе съ собою Князя Костянтина Михайловича и бояръ и слугъ отца его. И се увѣдавши Княгини его Анна, и Епископъ Варсонофій, и сынове его, послаша увѣдывати на Москву; посланіи же приѣхавше и повѣдаша, яко Князь Михайло убіенъ есть, и плакахуся на многи дени неутѣшно. Бывшу же великому Князю Юрію Даниловичу въ Володимерѣ, посла къ нему Князь Дмитрей Михайловичь брата своего, Князя Александра, и бояръ своихъ, и едва умолиша Князя великого

Юрія Даниловича; онъ же повелѣ отпуститти тѣло блаженнаго. Они же послаша на Москву бояръ своихъ съ Игумены и попы, и привезоша тѣло святаго въ Тферь со многою честію, и срѣтоша его сынове его, Князь Дмитрей, Князь Александръ, Князь Василей, и Княгыни его Анна, по Волзѣ въ насадѣхъ, а Епископъ Варсонофей со кресты съ Игумены и попы, и безчисленое множество народа срѣтоша его у святаго Архангела Михаила на брезѣ; и отъ многаго вопля не бяше слышати поющихъ, и не можаху донести ракы къ церкви, и поставиша предъ врата церковными, и тако на многы часы плакаху, и едва внесоша въ церковь. И пѣвше надъ нимъ надгробное пѣніе, и положиша въ церкви святаго Спаса на десной странѣ, еже бѣ самъ создалъ, по сторонь преподобнаго Епископа Семеона, мѣсяца Семтября въ 8. день, на чудо Архангела Михаила. И сее чуднѣе сътвори Богъ своею неизреченною милостію, изъ толь далечіе земли везено тѣло святаго на телѣзѣ и въ санѣхъ, и потомъ же тѣло святаго лежало на Москвѣ лѣто все, и обрѣтеся тѣло все цѣло, а не исплѣвше; како удиви Богъ святыя своя угодникы, пострадавшая зань. А Кончаку 1), Княгыню великую Юріеву, привезоша въ Ростовъ. Великій Князь Юрій Даниловичь присла въ Новъгородъ брата своего, Князя Афонасія, въ себе мѣсто на столъ.

Въ лѣто Ϛʹ҃ѠКИ. Приѣха изъ Орды великый Князь Юріе Даниловичь въ Ростовъ, а отъ толѣ иде къ Новугороду. Того же лѣта преставися Князь Юріе Александровичь Ростовскій. Тогда же быша въ Ростовѣ Ташарове злые; людіе же Ростовскіе собравшися изгониша ихъ. г. 1320

Въ лѣто Ϛʹ҃ѠКѲ. Ходи великій Князь Юрій Даниловичь ратію ко Тфѣри, на Князя Дмитрія Михайловича, и прииде въ Переяславль съ полкы, и ту присла Князь Дмитрій Михайловичь Владыку Тферского Варсонофія, и доконча миръ на В'. сребра, а княженія великого Князю Дмитрію не подъимати. Того же лѣта, мѣсяца Іуля въ КЅ. въ Г. часъ дени, погибе солнце и бысть г. 1321

1. *Кончаку*) Такѣ я поправляю. См. выше стран. 298. Въ об. сп. *Кончака и.*

акы мѣсяць двою деній, и по единомъ часѣ наполнися. Того же лѣта преставися Князь Борисъ Даниловичь; а на зиму преставися Князь Давыдъ Ярославскій.

г. 1322 Въ лѣто ϛ'ѠЛ. Преставися Князь Афонасей, братъ великого Князя Юрія Даниловича, постригся въ черньци; и положиша его у святаго Спаса въ Нередичахъ. Того же лѣта ходи въ Орду Князь Дмитрей Михайловичь, и подъя великое княженіе подъ великимъ Княземъ Юріемъ Даниловичемъ. Того же лѣта приходи на Русь отъ Орды посолъ силенъ, со Княземъ Иваномъ Даниловичемъ, именемъ Ахмылъ, и много пакости учини по Низовской земли и Христіянъ много посѣче, и 1) поиде въ 2) Орду; а Князь великій Юріе Даниловичь тогда бяше въ Новѣгородѣ, и повелѣ порокы чинити. Того же лѣта поиде Князь великій Юріе Даниловичь съ Новогородци къ Выбору, городу Нѣмьцьскому, и биша шестію порокы, и избиша много Нѣмець въ городѣ, града же не взяша (бѣ бо крѣпокъ велми); а добрыхъ мужь много паде. Князь же великый Юріе Даниловичь прииде отъ Выбора и поиде на Низъ, и много глагола Новгородцемъ, да быша проводили его. Бывшу же ему на Урдомѣ, и ту Князь Александръ Михайловичь нападе нань со Тфѣричи, Князь же Юрій самъ убѣжа въ Псковъ, а казну его взяша (а во Пьсковѣ бяше тогда Литовскій Князь Давыдко); и отполѣ его призваша Новогородци къ себѣ по крестному цѣлованію.

г. 1323 Въ лѣто ϛ'ѠЛА. Ходиша Новогородци со Княземъ Юріемъ Даниловичемъ въ Неву, и поставиша городъ на устьѣ Невы, на Орѣховомъ острове. 3) Ту же къ нему приходиша послы отъ Свѣйского Короля, и взяша миръ вѣчный съ Новымъгородомъ по старинѣ.

---

1. *и*) Мною прибавл. 2. *въ*) Въ подл. дважды повторяется. 3. Прошивъ сего въ Воскр. на поле другою рукою вынесено: *Того же лѣта заложена бысть церкви камена святая Богородица Успеніе на Москвѣ. Тое же зимы пресвященный Петръ Митрополитъ Кіевскій и всея Руси преставися, мѣсяца Декабря въ К. день въ Г. часъ нощи; и положенъ бысть во святой церкви Успенія святѣй пречистыя Богородицы, юже самъ создалъ.*

Въ лѣто ЅЎЛВ. Иде великій Князь Юрій Даниловичь съ г. 1324
Новогородци на Заволочіе, и взя Успьюгъ на щипъ, и поидоша на Двину; и ту прислаша послы своя Князи Успьужьскые къ великому Князю, и докончаша миръ по старой пошлинѣ. Великій Князь Юріе Даниловичь поиде въ Орду изъ Заволочія по Камѣ по рѣцѣ. Тое же зимы преставися Архіепископъ Новогородскый Давыдъ; и положиша его въ притворѣ святыя Софіи подлѣ Архіепископа Климента.

Въ лѣто ЅЎЛГ. Поиде въ Орду Князь Дмитрей Михайло- г. 1325
вичь Тфѣрьскый. Того же лѣта уби Князь Дмитрей великого Князя Юрія Даниловича Московского въ Ордѣ; и привезоша его на Москву. Того же лѣта приѣха на Москву къ Митрополиту Петру изъ Новагорода Моисей ставитися на Владычьство. И привезоша при немъ великого Князя Юрія Даниловича изо Орды, внука великого Князя Александра Ярославича, и положиша его въ церкви святаго Архангела Михаила, на десной странѣ; пѣвше же надъ нимъ Петръ Митрополитъ, и Архіепископъ Новогородскій Моисій, и Ростовскій Владыка Прохоръ, и Тфѣрьскій Владыка Варсонофей и Рязаньскій Владыка Григорей, въ субботу А. ю поста великаго—и плакася по немъ братъ его, Князь великій Иванъ Даниловичь, и вси людіе. Убилъ бо бяше его въ Ордѣ Князь Дмитрей Михайловичь, безъ Царева слова; не добро бо бѣ и самому, иже что сѣетъ кто, то и пожнетъ. Добро бо бяше послушати рекшаго Господа: да любите другъ друга, яко же азъ възлюбихъ вы 1); и Іоаннъ Богословъ глаголетъ: братіе, Богъ любы 2) есть, пребываяй въ любви съ братомъ въ Бозѣ пребываетъ и Богъ въ немъ 3); и паки индѣ Писаніе глаголетъ: иже имать ко всѣмъ любовь, таковый безъ труда спасется 4). Княженія великого 5) Юрія Даниловича Г. лѣта. Того же лѣта прииде изо Орды Князь Александръ Михайловичь, а Татарове съ нимъ должници; и много тягости бысть земли Тфѣрьской.

---

1. См. Іоан. XIII. 34. 2. *любы*) Въ об. списк. *любый*. 3. Іоан. 1 го соборн. Посл. IV. 16. 4. Мѣсто сіе мнѣ неизвѣстно. 5. Здѣсь, кажется, пропущено *Князя*.

г. 1326 Въ лѣто ,ѕ'ѠЛД. Приѣха въ Новъгородъ Архіепискупъ Моисей; а поставленъ бысть на Москвѣ, на Вербной недѣли во вторникъ. Того же лѣта приѣхаша послы изъ Литвы, братъ великого Князя Гедимена Воиній Полотьскый Князь 1), и Князь Василей мѣстный Князь, и Федоръ Святъславичь; и докончаша миръ съ Новогородци и съ Нѣмци. Того же лѣта родися сынъ великому Князю Ивану Даниловичу, Князь Иванъ. Того же лѣта уби 2) Царь въ Ордѣ, за великого Князя Юрія Даниловича, Князя Дмитрія Михайловича Тфѣрского, на Кондраклѣ. Того же лѣта заложена бысть церкви каменая святая Богородица на Москвѣ Митрополитомъ Петромъ. Тое же зимы преставися пресвященный Петръ Митрополитъ Кіевски и всея Руси, великый чудотворець, мѣсяца Декабря въ КА.; и положенъ бысть въ церкви у святыя Богородица, иже самъ поча здати. Тогда простилъ три человѣци болящіе; подаютъ же исцѣленія честныя его мощи и до сего дьни приходящимъ 3) къ нему съ вѣрою.

г. 1327 Въ лѣто ,ѕ'ѠЛЕ. Присла великый Князь Иванъ Даниловичь намѣстникы своя въ Новъгородъ, а самъ поиде въ 4) Орду. Того же лѣта родися Князь Андрей Ивановичь.

Щолканова рать.

Того же лѣта приѣха изъ Орды посолъ силенъ на Тфѣрь, именемъ Щолканъ, со множествомъ Татаръ, и велико насиліе начаша творити; а Князя Александра Михайловича и его брата хотяще убити, а самъ хотя сѣсти во Тфѣри на княженіе, а иныхъ Князей своихъ хотя посажати по инымъ городомъ по Русьскымъ, хотяще привести Христіяны въ Бесерменскую вѣру. Силою великого Спаса, и молитвою пречистыя Его Богомаѳере владычица нашея Богородица, честнаго ея Успенія, и молитвою новоявленною святыхъ мученикъ Князей Русьскыхъ Бориса и Глѣба, сзва Князь Тфѣричь и поиде на Щолкана, рекъ: не азъ почалъ избивати, но онъ; Богъ да будетъ отместникъ крови отца моего, великаго Князя Михаила, и брата моего, Князя Дмит-

1. *Князь*) Bb об. сп. *Князи*. 2. *уби*) Bb об. списк. *убій*. 3. *приходящимъ*) По печ. Соф. Bb об. сп. *приходящихъ*. 4. *въ*) Bb подл. повторено дважды.

рія, зане пролія кровь праведну, егда и мнѣ се же сиворить — и поиде на нихъ. Они же слыша Князя Александра идуща на ся ратію, изидоша противу ему, и совкупишася въсходящу солнцу, и бишася чрезъ весь день, и уже къ вечеру одолѣ Князь Александръ; а Щолканъ побѣже на сѣни, Князь же Александръ зажже сѣни отца своего и дворъ, и сгорѣ Щолканъ и съ прочими Татары, а гостей Хопыльскихъ изсѣче. Бысть же се на Успеніе святыя Богородица, сія сѣча, мѣсяца Августа въ ЕІ. Того же лѣта поиде Князь великый Иванъ Даниловичь въ Орду. А на зиму приидоша 1) изо Орды на Русь Е. темниковъ великыхъ, Князей Ординьскыхъ, а съ ними Князь великій Иванъ Даниловичь, и поидоша ко Тфѣри, и взяша градъ Тфѣрь, и Кашинъ, и Новоторжскую волость пусту сътвориша, Ново же городъ ублюде Богъ и святая Софія; а Князь Александръ и братъ его, Князь Костянтинъ, бѣжаша 2) въ Псковъ. Въ Новъ же городъ послаша Татарове послы своя, Новогородци же даша имъ В.' сребра и своя послы съ ними послаша къ воеводамъ ихъ со множествомъ даровъ. Тогда же убиша Татарове Князя Ивана Ярославича Рязаньского.

КНЯЖЕНІЕ ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ИВАНА ДАНИЛОВИЧА МОСКОВСКАГО.

Въ лѣто ЅѠЛЅ. Сѣде на великомъ княженіи великый Князь Иванъ Даниловичь, и бысть тишина велика Христіяномъ по всей Русьской земли на многа лѣта. г. 1328

Того же лѣта приѣха Митрополитъ на Русь Гречинъ, именемъ Ѳеогностъ. Того же лѣта погорѣ Юріевъ градъ, Нѣмецьскый, весь и божници и полаты каменыя падоша; и сгорѣ Нѣмець въ полатахъ В.' и Ф. и Л., а Руси Д. человѣки. Того же лѣта преставися Князь Костянтинъ Ростовскій. Того же лѣта поиде Князь великый Иванъ Даниловичь и Князь Костянтинъ Михайловичь, а Новогородци послаша отъ себе Федора Колесницу, и поидоша въ Орду ко Цареви; и отпусти ихъ Царь Озбякъ, и повелѣ иска-

---

1. 2. *приидоша, бѣжаша*) Такѣ правильнѣе. Въ об. сп. *прииде, бѣжа.*

тви Князя Александра. И посла Князь великый Иванъ Даниловичь послы своя, а Новогородци отъ себе послаша Владыку Моисея и Авраама тысяцского, ко Князю Александру въ Псковъ, веляще ему, дабы шелъ въ Орду — онъ же не послуша ихъ.

г. 1329 Въ лѣто ҂'ѠЛЗ. Приѣха въ Новъгородъ на столъ Князь великый Иванъ Даниловичь, а внукъ великого Князя Александра Ярославича, мѣсяца Марта въ КЗ. на Соборъ Архангела Гаврила, а съ нимъ Князи Тфѣрьскіе, Князь Костянтинъ и братъ его Князь Василей Михайловичи, и Князь Александръ Суздальскій и иныхъ много Князей Русьскыхъ. Того же лѣта приѣха въ Новъгородъ Митрополитъ Ѳеогностъ Кіевскій и всея Руси.

г. 1330 Въ лѣто ҂'ѠЛИ. Поставлена бысть на Москвѣ церкви каменая святый Спасъ. Того же лѣта вложися въ сердцѣ Княземъ Русьскымъ взискати Князя Александра, повелѣніемъ окаяннаго Царя Озбяка, и подъяша всю землю Русьскую. Приѣха великый Князь Иванъ Даниловичь въ Новъгородъ; бяху же съ нимъ Князи Русьстіи и Тфѣрьстіи Князи, Князь Костянтинъ и Василей, и Князь Александръ Суздалскый, и подъяша Новогородцевъ. И посла Князь великый Иванъ Даниловичь боярина своего Луку Протасіева, а Новогородци послаша Владыку Моисея и Авраама тысяцского во Псковъ, рекши Князю Александру: поиди въ 1) Орду, а не погуби Крестіянъ отъ поганыхъ. Отвѣща имъ Князь Александръ: се ли имъ любо, поганіи Тфѣрь взяша, а люди овыхъ плѣниша, а овыхъ мечи изсѣкоша? и съжалився 2), въсхотѣ итти въ Орду, рекъ: единъ азъ да умру за всѣ Христіяны. И рекоша ему Псковичи: не ѣзди въ 3) Орду; оже что будетъ на тебе, изомремъ съ тобою въ единомъ мѣстѣ. И поиде Князь великій Иванъ Даниловичь со всѣми Князи и съ Новогородци на Пьсковъ ратію, и ста въ Опокахъ; увѣдавше не выняти, ни выгнати Князя Александра изо Пскова, и намолви 4) Митрополита Ѳеогноста, и посла Митрополитъ проклятіе и отлученіе на Князя Александра и на Псковичь. Князь же Александръ рече Пскови-

1. *вѣ*) Вѣ подл. повторяется дважды. 2. *съжалився*) Вѣ об. сп. *съжаливи*. 3. *вѣ*) Вѣ подл. повторено дважды. 4. *намолви*) По печ. Соф. Вѣ об. сп. *налви*.

чемъ: братія и друзи, не буди на васъ 1) проклятія мене дѣля; ѣду изъ града вашего вонъ, не буди крестнаго цѣлованія на мнѣ, ни моего на васъ — и отъѣха въ Литву. Пьсковичи же прислаша къ великому Князю съ челобитіемъ въ Опоку, и смиришася. Того же лѣта Пьсковичи поставиша городъ Изборескъ каменъ на Жаровѣ горѣ. Того же лѣта Владыка Моисей соиде со Владычьства на Колмицу.

Въ лѣто ЅЎѠЛѲ. Приѣхаша послы отъ Митрополита изъ г. 1331
Волыньскые земли въ Новъгородъ, на Спрастной недѣли, и позваша Василія ставитися на Владычьство. Того же лѣта заложи Владыка Василей городъ каменъ отъ святаго Володимера до святыхъ Бориса и Глѣба, по той сторонѣ отъ Волхова Того же лѣта 2), мѣсяца Іюня, на Рожество Іоана Предтеча, поѣха Василей во Волыньскую землю на Владычьство ставитися, а съ нимъ бояре, Кузма Твердиславль, Олфромѣй Остафіевъ, сынъ тысячьского; и ѣхаша на Литовскую землю, и Князь Гедименъ изъима ихъ на миру. И въ таковѣй тяготѣ слово праву 3) дали сыну его Наримонту, пригороды Новогородьскія: Ладогу, Орѣховъ городокъ, Корѣльскый городокъ, Корѣльскую землю, половину Коп ріи въ вотчину и дѣдину и его дѣтемъ. И тако приѣхаша отъполѣ въ Володимерь Волыньскый, и поставиви Митрополитъ Ѳеогностъ Владыку Василія великому Новугороду Архіепискупа въ церкови святыя Богородица, мѣсяца Августа, на память святаго Апостола Тита. Въ то же время явися звѣзда свѣтла надъ церковію, стояше весь день свѣтяся. Въ то же время приѣхаша послы изо Пьскова, отъ Князя Александра, и отъ Гедимана, и отъ всѣхъ Князей Литовскихъ, къ Митрополиту Ѳеогносту Кіевскому и всея Руси, и приведоша съ собою Арсенія, хотяще его поставити на Владычьство въ Псковъ, не потворивше Новагорода ни вочто же, възнесшеся высокоумiемъ своимъ; но Богъ всегда низлагаетъ высокія мысли, зане Псковичи измѣнили крестное цѣлованіе къ Новугороду, посадили себѣ Князя Александра на княженіе изъ

---

1. *на васъ*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *насъ*. 2. *лѣта*) Прибавл. изъ печ. Соф. 3. *правц*) Въ печ. Соф. *правды*.

Литовскіе руки 1). Арсеній же поѣхалъ съ Пьсковичи посрамленъ отъ Митрополита изъ Волыньскые земли на Кіевъ; а Владыка Василей поѣха отъ Митрополита мѣсяца Семтября въ А. день, и оттудѣ поѣха на Кіевъ, бояся Литвы, и ѣха вборзѣ. Митрополитъ же Ѳеогностъ посла слугу своего за Владыкою съ грамотою къ нему и къ бояромъ: отпустилъ на васъ Князь Т. человѣкъ Литвы, велѣлъ изъимати — и они 2) того убѣжали. И приѣхаша подъ Черниговъ, и ту, наученіемъ діяволимъ, пригнася Князь Ѳедоръ Кіевскій съ баскаки въ Н. человѣкъ розбоемъ, Новогородци же осперегошася, и спаша доспѣвъ пропиву себе, мало кровопролитія не учинилося промежи ими, нолни наши окупъ съ себе даша; а Ратьслава проподіякона Митрополича имавъ 3) въ Кіевъ повели, а чрезъ цѣлованіе; а Князь въсприимъ срамъ отъѣха прочь, но отъ Бога казни не убѣжа, помроша кони у него. И оттолѣ поѣха Владыко на Бряньскъ, и приѣха въ Торжекъ мѣсяца Ноября въ Г., а въ Новѣгородѣ печални быша, зане же вѣспи не бѣ про нихъ, но слышапи яко Владыку Литва няли, а бояръ, иже съ нимъ быша, побили. И приѣха Владыка и съ бояры въ Новъгородъ при великомъ Князѣ Иванѣ Даниловичѣ. Того же лѣта Князь Иванъ Даниловичь поиде въ 4) Орду, а съ нимъ Князь Коспяпшинъ Михайловичь Тфѣрьскый.

г. 1332 Въ лѣто ҂'ѠМ. Прииде изъ Орды великый Князь Иванъ Даниловичь и възверже гнѣвъ на Новъгородъ, прося у нихъ серебра Закамьского, и въ шомъ взя Торжекъ и Бѣжицьскый Верхъ. Того же лѣта преставися Князь Александръ Василіевичь Суздальскій.

г. 1333 Въ лѣто ҂'ѠМА. Ѣздилъ Владыка Василей въ Псковъ и крестилъ у Князя у Александра сына, Князя Михаила. 5) Того же лѣта приѣха Князь Наримонтъ Гедиминовичь, нареченый въ

---

1. Изъ слова *руки* въ Воскр. друг. рукою сдѣлано *Руси*; а надъ онымъ написано *земли*. 2. *и они*) Такъ я читаю. Въ об. сп. *ини*. 3. *имавъ*) Въ об. сп. *има*. 4. *въ*) Въ подл. повторено дважды. 5. Противъ сего въ Воскр. на поле др. рукою вынесено: *Того же лѣта создана бысть церковь камена на Москвѣ святаго Архангела Михаила, единого лѣта.*

крещеніи Глѣбъ; приѣха въ Новъгородъ на пригороды, чпо ему ркли въ Липвѣ, и цѣлова крестъ къ Новугороду. Митрополитъ Ѳеогностъ приѣха на Москву, а былъ во Царигородѣ и въ Ордѣ. На пу же зиму великый Князь Иванъ Даниловичь прииде въ Торжекъ со всѣми Князи Низовскими, и присла въ Новъгородъ намѣстникы своя сведе, а самъ сѣде въ Торжку, опъ Крещенія нолны до Сбора, волостъ воюючи Новогородьскую; Новогородци же послаша послы своя къ великому Князю съ челобитіемъ, Архимандрита Лаврентія, и Федора Твердиславича, и Луку Офромѣева, зовучи его на столъ въ Новъгородъ. Великій же Князь Иванъ Даниловичь челобитія ихъ не прия, а миру не да, и поѣха на Низъ. Того же лѣта взяша Новогородци миръ съ великымъ Княземъ Иваномъ Даниловичемъ.

Въ лѣто ϛ'ѠѪВ. Приѣха въ Новъгородъ великій Князь г. *1334*
Иванъ Даниловичь.

Въ лѣто ϛ'ѠѪГ. Великый Князь Иванъ Даниловичь при- г. *1335*
ѣха въ Торжекъ, и воеваша Липва на миру Новоторжскую волостъ; и посла Князя Иванъ Даниловичь рать свою, и пожже городки Липовскіе: Осѣченъ, Рясну и иные городкы.

Въ лѣто ϛ'ѠѪД. Поиде въ 1) Орду великій Князь Иванъ г. *1336*
Даниловичь. Того же лѣта выиде изо Орды Князь Ѳедоръ Александровичь.

Въ лѣто ϛ'ѠѪЕ., мѣсяца Іюля въ И. день, явися знаменіе г. *1337*
въ церкви святыя Троици на Рядишинѣ улици: стукну, и вниде спорожь видѣти бывшее, и се икона святая Богородица, держаще Бога на руку, стояще надъ дверми отъ сѣверныя страны на другомъ поясѣ, и шако въ шой 2) часъ въ полъдени сниде съ высоты и ста о себѣ, ни чимъ же поддержима, ни стѣною, и быша слезы изъ очію ея. О великое чудо, како изъ суха древа слезамъ быти! но се вѣдомо есть Богъ прославляетъ свою Матерь и молитву ея приемлетъ, градъ спасаетъ. И въ шой 3) часъ призваша Владыку Василія, и сотвориша кивотъ и поставиша икону въ кивотѣ; и съпвориша праздникъ на память свя-

1. *въ*) Въ подл. повторено дважды. 2. 3. *въ той*) Въ об. сп. *вотъ*.

шаго мученика Прокопія. Того же лѣта Князь Александръ Михайловичь поиде въ Орду изо Пьскова; а былъ въ Пѣсковѣ I. лѣтъ.

г. 1338 Въ лѣто ,ѕ'ѠМѕ. Князь Наримонтъ бяше въ Литвѣ, и много Новогородци посылаша по него; онъ же не поѣха, но и сына своего выведе изо Орѣхова, Князя Александра, токмо намѣстникы своя остави. Того же лѣта прииде Князь Александръ Михайловичь изъ Орды, пожалованъ Царемъ Озбякомъ вотчиною своею Тферію; и посла въ Псковъ, выведе Княгиню свою и дѣти къ себѣ во Тферь.

г. 1339 Въ лѣто ,ѕ'ѠМЗ. Ходилъ Князь великій Иванъ Даниловичь въ Орду, и его же думою присла Царь послы на Русь; и позваша Князя Александра Михайловича и Князя Василія Давыдовича Ярославского и всѣхъ Князей. Князь же Александръ посла напередъ себе въ Орду сына своего, Князя Ѳедора, чая оттуду вѣсти; и присла Царь по него, Князь же Александръ поиде, и Князь Василей Давыдовичь съ нимъ Ярославскій, нань же посла великій Князь Иванъ Даниловичь, шесть его, въ пяти сотъ человѣкъ переимати, но отбися ихъ. Уже бо бяше великый Князь Иванъ Даниловичь вышелъ изъ Орды, и послаша къ нему Новогородци отъ себе послы. Того же лѣта бысть знаменіе, мѣсяца Августа въ ГІ., у святаго Лазаря: отъ иконы святыя Богородица на вечерни изо обою очію яко слезы течаху; и подставиша двѣ вощаници. Наутріе 1) же увѣдавши весь городъ, Игумены и попове со кресты и въ ризахъ ходиша видѣти бывшаго. Къ великому Князю Ивану Даниловичу послаша Новогородци Силиверстa Волошовича и Федора Авраамовича съ выходомъ. Великый же Князь Иванъ Даниловичь присла послы своя въ Новъгородъ, прося другаго выхода: аще дадите ми запросъ Царевъ, чего у мене Царь запрошалъ? Новогородци же реша: того не бывало отъ начала міру; а ты, господине, цѣловалъ крестъ къ Новугороду по старой пошлинѣ Новогородьской, по грамотамъ прадѣда своего, великого Князя Ярослава Володимеровича. Того же лѣта, мѣсяца Октября въ КѲ., убиша въ Ордѣ окаанніи

---

1. *Наутріе*) Въ об. списк. *Наутрія*.

Ташарове Князя Александра Михайловича Тфѣрского и сына его Князя Ѳеодора, повелѣніемъ безбожнаго Царя Озбяка. Призвалъ бо бяше его съ лестію, рекъ тако: хочу тя жаловати; оному же послушавшу поганаго лестивыхъ словесъ, и пришедша убіена быста, приемши горкую, нужную смерть за Христіяньскую вѣру. Тое же зимы великый Князь Иванъ Даниловичь сведе намѣстникы своя изъ Новагорода, и не бѣ ему мира съ Новымъгородомъ.

Въ лѣто ϛ'ϡМИ. Прииде изо Орды Товлубей, опъпущенъ г. 1340
Царемъ къ городу Смоленьску Ташарьскою ратію, а съ нимъ Князь Иванъ Коротополый, и приидоша въ Переяславль Рязаньскый; а Князь Александръ Михайловичь Проньскый пошелъ былъ тогда ко Царю съ выходомъ въ Орду, и срѣте его Коротополый, има его да ограбилъ, а самого приведе въ Переяславль Рязаньскый, и ту убіенъ бысть отъ своего брата, Князя Ивана. А рать поиде отъ Переяславля къ Смоленьску; а великій Князь Иванъ Даниловичь послалъ же рать свою съ Товлубіемъ, по повелѣнію Цареву: Князя Костянтина Василіевича Суздалского, Князя Костянтина Ростовскаго, Князя Ивана Ярославича Юріевского, Князя Ивана Дрюцьского, Князя Ѳеодора Фоминьского, а съ ними великого Князя воеводы: Александръ Ивановичь, Федоръ Акинфовичь. И стоя вся рать у Смоленьска немного деній, отступи прочь, а города не взяша; милостію Божіею и пречистыя его Матере сблюдена бысть вся рать Русьская, ни чимъ не вредженна бысть. Того же лѣта, на зиму, мѣсяца Декабря въ ϛ., на память святаго великаго отца Николы Архіепископа Мирьскаго, убиша Брянци Князя Глѣба Святъславича. Въ то же время и Митрополитъ былъ въ Брянцѣ, и не възможе уняти ихъ; но выведши изъ церкви святаго Николы и убиша.

Въ лѣто ϛ'ϡМѲ. Преставися великый Князь Иванъ Дани- г. 1341
ловичь, мѣсяца Марта въ ЛА., княживъ на великомъ княженіи лѣтъ ИІ., и положенъ бысть въ церкви святаго Архангела Михаила великаго на Москвѣ; а преставися въ черницѣхъ и въ скимѣ. И поидоша всѣ Князи Русьскые въ Орду: Князь Семенъ Ивановичь, сынъ великого Князя Ивана Даниловича, Князь Василей

Давыдовичь Ярославскій, Князь Костянтинъ Тферьскый, Князь Костянтинъ Василіевичь Суздальскій и со иными Князи Русьскыми. Того же лѣта Новогородци ходили на Устьюжьну, и повоеваша, и градъ пожегше возвратишася; они же угонивше, у лодейниковъ полонъ отъяша и товаръ свой.

КНЯЖЕНІЕ ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ СЕМЕНА ИВАНОВИЧА МОСКОВСКАГО.

Тое же осени выиде изъ Орды на великое княженіе Князь великый Семенъ Ивановичь, а съ нимъ братъ его Князь Иванъ Ивановичь, да Князь Андрей, и всѣ Князи Русьскыя даны ему въ руцѣ; и сѣде на столѣ въ Володимери. Того же лѣта приходи рать къ Можайску Литовская; города не взяша, а посадъ пожгоша. А Нѣмци приходиша со всею силою своею, и поставиша Новый городокъ на рѣцѣ на Пижвѣ, на Пьсковской земли. Того же лѣта Князь великій Семенъ Ивановичь насла на Торжекъ дани брати бояръ своихъ, и начаша силно дѣяти. Новоторжци же прислаша въ Новъгородъ съ поклономъ; они же послаша къ нимъ Матфѣя Олфромѣевича, Терентія Даниловича съ братомъ, Офромѣя Посаднича сына Остафіева, Федора Авраамова. Они же изгониша Торжекъ безъ вѣсти, и намѣстниковъ изнимаша: Князя Михайла Давыдовича, Ивана Рыпкина сына Борцева, Бориса Семенова, и жены ихъ и дѣти, и сковаша ихъ; и сѣдѣша въ Торжеку мѣсяць, городъ утвердиша, а къ великому Князю послаша напередъ того посла изъ Новагорода, Кузьму Твердиславля, съ жалобами: еще, господине, на столѣ въ Новѣгородѣ не сѣлъ еси у насъ, а уже бояре твои силно дѣютъ. Бояре же Новогородьскіе изъ Торжку послаша въ Новъгородъ помочи дѣля, чтобы ѣхали въ Торжекъ, и не въсхотѣ чернь; по семъ же видѣвше Новоторжци, яко изъ Новагорода не быстъ рати болѣ того, и вста чернь на бояръ, а ркучи: почто есте 1) призвали Новогородцевъ, и они Князей изнимали, а намъ въ томъ погибнути—и скрутившеся въ броня, нашедше силою на дворы,

1. *есте*) Вѣ об. списк. *есть*.

и выимаша у воевод намѣстникы великого Князя, и борци и жены ихъ; а Новогородцевъ выпроводиша изъ города, а бояре Новоторжескые прибѣжаша въ Новъгородъ толко душею кто успѣлъ, а домы ихъ разграбиша, и хоромы развозиша, а Семена Внука убиша на вѣчѣ, и села ихъ пусты учиниша. Тое же зимы великый Князь Семенъ Ивановичь прииде рапію въ Торжекъ со всею Низовскою землею; Новогородци же почаша всю волость копити Новогородьскую въ городъ, а къ великому Князю Семену Ивановичу послаша послы съ челобитіемъ, Владыку Василія и Аврама тысячьского съ иными бояры. И докончаша миръ по старымъ грамотамъ, и крестъ цѣлова къ нимъ, а великому Князю Семену Ивановичу дали боръ по всѣмъ волостемъ Новогородьскимъ, да А.' рублевъ на Новоторжецѣхъ 1); бысть же ту и Митрополитъ съ великимъ Княземъ, и посла великій Князь Семенъ Ивановичь намѣстникы своя въ Новъгородъ. Тое же зимы приѣха Митрополитъ Ѳеогностъ въ Новъгородъ съ многими людми, и тяжко бысть Владыцѣ и монастыремъ кормомъ и дары. Тое же зимы умре поганый Царь Озбякъ. Тое же зимы умре Гедименъ, Князь Литовскій. Тое же зимы приѣха въ Новъгородъ Княжичь Михайло Александровичь ко Владыцѣ, сынъ крестной, грамотѣ учитися.

Въ лѣто ϛ'ѠН. Пьсковичи оповергшеся Новагорода и великого Князя Московскаго, и послаша послы своя въ Видьбьскъ, къ великому Князю Олгорду Гедиминовичу Литовскому, помочи просити, а на Новъгородъ лжу вскладывая: братія наша Новогородци не помогаютъ намъ; помози намъ, господине, въ се время, великый Княже Олгорде. Онъ же прия ихъ челобитіе, и посла къ нимъ напередъ собя воеводу своего, Князя Юрія Виповиповича; а самъ съ братомъ своимъ Кестутіемъ и съ Литвою поѣха въ помощь Пьсковичемъ, приведе съ собою и сына своего, Князя Андрея (тако бо бяше ему имя молитвеное, но еще бѣше не крещенъ). Великый же Князь Олгордъ посла Князя Юрія Виповиповича къ Новому городку языка добывати, онъ же поима Пьсковичь рѣзвыхъ г. 1342

1. *Новоторжецѣхъ*) Вѣ об. сп. *Неторжецѣхъ*.

людей и поѣха, срѣте великую рать Нѣмецьскую, оже 1) идуть къ Избореску; и тутто убиша Нѣмци Пьсковичь и Изборянъ 3. человѣкъ на Мекужичьскомъ поле, у рѣки у Мекужици, а Князь Юрій прибѣжа въ Изборескъ въ малѣ дружинѣ. Наутріе 2) же приидоша Нѣмци подъ городъ Изборескъ съ силою великою, съ порокы и со многимъ замышленіемъ, и оступиша градъ, хотя плѣнити домъ святаго Николы; а Олгордъ и Кестюшей повелѣша своей Литвѣ, и Видбляномъ, и Псковичемъ бродитися за Великую рѣку, а не вѣдаючи подъ Изборскомъ рати Нѣмецьскые. Они же перебродишася и спаша станомъ на Камлѣ, а великій Князь Олгордъ посла свою Литву въ сторожѣхъ предъ полкы; они же ѣхавше, и яша языкъ Нѣмецкыя рати за Холохолномъ, и приведоша ко Олгорду, онъ же повѣда силу велику Нѣмецкыя рати подъ Изборескомъ. Олгордъ же и Кестюшей повелѣша своей Литвѣ бродитися за Великую рѣку опять въ Пьсковъ, тако же и Пьсковичи перебродилися за Великую рѣку, блюдучи своихъ домовъ и женъ и дѣтей отъ Литвы; а Олгордъ и Кестюшей оспашася назади съ малою дружиною, со Пьсковичи и съ Литвою. И поѣхаша въ Грамоское болото 3), и начаша перепытывати Нѣмецьскые рати; и Любко, Князь Литовьской, Воиненъ сынъ Полотьского Князя, самъ другъ отъѣха отъ Олгорда, и въѣхаша въ сторожевыя полкы Нѣмецьскыя не вѣдаючи, и ту его убиша—и бысть Олгорду, и Кестюшію, и инымъ Князем скорбь и печаль велика о немъ. А въ то время притужно бяше Избореску, и прислаша гонець въ Пьсковъ со многою тугою и печалію; Олгордъ же и Кестюшей съ своею Литвою опрекошася поити противу Нѣмецьскыя рати, а Псковичемъ однымъ немощно бѣ пособити Изборяномъ. И стояша Нѣмци подъ Изборескомъ І. денiй, и воду отъяша отъ Изборянъ; и помощію святыя Троица и молитвою святаго Николы, отъидоша Нѣмци прочь, и порокы пожегше и весь запасъ свой, не вѣдающе, аже въ Изборьсцѣ воды нѣту; но Богъ храняше градъ и люди

---

1. *оже*) Bb об. сп. *ожо*. Bb подл. *лолото*.
2. *Наутріе*) Bb об. сп. *Наутрія*.
3. *болото*)

шу сущая въ немъ, а поганымъ вложи Богъ въ сердце страхъ, и обрати я на побѣгъ. Тогда же Псковичи много молишася Олгорду, дабы крестился, и на княженіе его хотяще посадити въ Псковѣ, онъ же отрече ся креститися и княженія Псковского; и крестиша сына его, Князя Андрея, въ сборной церкви, и посадиша его Псковичи у себе на княженіи, а надѣяся помочи отъ Олгорда, а Олгордъ и братъ его Кестютей поѣхаша со всею силою Литовскою въ землю свою, а помочи никоея же не учинивше Пскову, толко учиниша пусто по селомъ, около Пскова все потравиша. Видѣвше же Псковичи, что имъ помощи отъ Литвы нѣтъ, и положиша упованіе на Бога и на святую Богородицу, и на молитву великого Князя Всеволода и Князя Домонта, нареченнаго Тимофея, и добиша челомъ Новугороду, и тако смиришася. Того же лѣта Князь Семенъ Ивановичь ходи въ Орду къ поганому Царю Зянибѣку, еже бѣ сѣлъ на царствѣ, убивъ два браша свои; и прииде великій Князь опять въ Русь.

Въ лѣто ,Ѕ'ѠНА. Ѳеогностъ Митрополитъ Кіевскій и всея Руси ходилъ въ Орду, къ поганому Царю Зянибѣку, за причетъ церковный, и обадиша его, а самого яша и мучиша его, а ркучи тако: давай дань полѣтную; онъ же въ то не вдася, и положи посула шестъ сотъ рублевъ, и выиде на Русь здоровъ. Того же лѣта поставлена бысть церкви камена на Городищѣ святое Благовѣщеніе, повелѣніемъ великого Князя Семена Ивановича, Августа мѣсяца въ И.; а священена бысть того же мѣсяца въ КД. Архіепискупомъ Василіемъ. г. 1343

Въ лѣто ,Ѕ'ѠНВ. Въ лѣто ,Ѕ'ѠНГ. Олгордъ, великый Князь Литовскій, и Кестютей братъ его изгониша городъ Вилну, а Князь Евнутей переверженся чрезъ стѣну городную и бѣжа на Москву, и крести его великый Князь Семенъ Ивановичь, и наречено бысть имя ему Иванъ; а Наримонтъ бѣжа въ Орду. Того же лѣта преставися Князь Василей Давыдовичь Ярославскій. Тое же зимы преставися Князь Василей Ярославичь Муромскый. Того же лѣта, мѣсяца Семтября въ Ѕ., въспа угъ вѣтръ съ снѣгомъ, и внесе ледъ изъ озера въ Волховъ, и выдра З. городень Великого мосту. г. 1344 г. 1345

г. 1346 Въ лѣто ϛ'ѠНД. Ѣздилъ Владыка Василей на Москву, звати великого Князя Семена Ивановича въ Новъгородъ на столъ. Того же лѣта казнь быстъ отъ Бога подъ восточною страною на городъ Орначь, и на Хазторокань, и на Сарай: моръ 1) быстъ на Бесерменъ силенъ, яко не мочи ихъ ни погребати; яко же преже казни Богъ Египтяны, тако и сихъ казни. Того же лѣта великый Князь Олгордъ Литовскій и братъ его Кестютей приидоша со всею Литовскою землею, и спаша на Шелонѣ, на усть Пшагы рѣкы, а позывая Новогородцевъ: хочу съ вами битися и воевати городы и волости, зане же ми лаялъ Посадникъ вашь Остафей Дворянинцевъ, назвалъ мя псомъ — и взя Шелону и 2) Доголинъ и Лугу, до Сабля, а съ Порховского 3) городка взя окупъ Т. рублевъ. И Новогородци выѣхаша противу его до Луга и въспятишася въ городъ, и созвониша вѣчь на Ярославлѣ дворѣ у святаго Николы, и убиша Посадника Остафія Дворянинцева на вѣчѣ, а ркучи: яко въ тебе волости наши поиманы отъ Литвы. Тое же зимы приѣха въ Новъгородъ Князь великій Семенъ Ивановичь, и сѣде на столѣ на Сборъ; и побывъ въ Новѣгородѣ Г. недѣли, и поѣха на Низъ.

Въ лѣто ϛ'ѠНЕ. Быстъ бой Нѣмцемъ съ Литвою на Сперявѣ рѣцѣ; и побиша Литвы М. тысячь. Того же лѣта присла Магнушь, Король Свѣйскый, въ Новъгородъ, къ Новогородскому Владыцѣ Василію и ко всѣмъ Новогородцемъ, послы своя черньцы, а ркучи: пошлите на съѣздъ свои Философи, а язъ свои, аиъ поговорять про вѣру, и увѣдаемъ чія будеть вѣра лучши: оже будеть ваша вѣра лучши, и азъ въ вашу вѣру иду; а будеть наша вѣра лучши, и вы поидите въ нашу вѣру, будемъ всѣ за одинъ; или не поидете въ мою вѣру, или въ одиначьство, хощу ити на васъ со всею силою своею. Владыка же Василей отвѣща съ Новогородци Королю Магнушу: оже хощеши увѣдати, которая вѣра лучши, наша ли, или ваша, пошли въ Царьгородъ къ Патріарху, зане же мы прияли отъ Грекъ православную вѣру, а съ тобою не спираемся про вѣру; а которая обида будеть промежи

1. Здѣсь вѣ об. сп. *и;* но оно лишнее. 2. *и*) Вѣ об. сп. *и и.* 3. *Порховского*) По печ. Соф. Вѣ об. сп. *Порховско.*

насъ, и мы къ тебѣ отпышлемъ на съѣздъ. Послаша Новогородци на съѣздъ ко Свѣйскому Королю Магнушу Авраама тысяцьского и Кузму Твердиславля и иныхъ бояръ; Авраамъ же приѣха съ своими другы въ Орѣховець, и хотѣ ѣхати къ Королю Магнушу (а Магнушь погда былъ въ Березовомъ острове со всею силою своею), Орѣховци же биша челомъ Аврааму, чтобы не ѣхалъ отъ нихъ изъ городка, Кузма же поѣха къ Королю. Король же Магнушь отвѣща Аврааму и Кузмѣ: обиды ми съ вами нѣтъ никоторые, но поидите въ мою вѣру; а не поидете, иду на васъ всею силою моею—и отпъусти ихъ. Доѣхавшимъ же имъ Орѣховца и затворишася въ городкѣ всѣ, Магнушь же приѣха къ Орѣховцу, и приступи ко граду со всею силою своею; а Ижеру почалъ крестити въ свою вѣру, а которые не крестятся, а на тѣхъ рать роспустилъ, и на Водь. Новогородци же слышавше и послаша противу имъ на Водьскую землю Онцифора Лукинича, Якова Хотова, Михайла Фефилатова, а съ ними Д. ста рати; они же наѣхавше Нѣмець и бишася съ ними, и убиша отъ Нѣмець Ф., а иныхъ изнимаша, а перевѣтниковъ казниша, Новогородцевъ же убиша Г. человѣкы. Бысть же бой си на Жабчѣ поле. Магнушь же Король взя Орѣховъ городокъ на Спасовъ день леспію, докончавъ окупъ взяти, а Аврама съ другы поимаше въ пль, а съ нимъ АІ. человѣкъ добрыхъ, и поведоша ихъ съ собою за море, а намѣстника Наримонта и всѣхъ городчанъ отпъустиша изъ города, а въ городкѣ оставиша рать свою. Посадникъ же Ѳеодоръ Даниловичь, и намѣстници великого Князя, и вси Новогородци, и Пьсковичь не много, и Новоторжци и вся Новогородьская волость поѣхаша въ Ладогу; а къ великому Князю Семену Ивановичу послаша съ челобитіемъ послы своя, ркуще: поѣди, господине, къ намъ боронити своея отчины великого Новагорода; идетъ на насъ Король Свѣйскый, а чрезъ крестное цѣлованіе. Великый же Князь Семенъ Ивановичь отвѣща Новогородцемъ: радъ ѣду, но зашли ми дѣла Царева; медливъ же Князь великый не много, и поѣха въ Новъгородъ, и отъѣхавъ же отъ Торжку до Синпа, и възвратися на Москву, а въ Новъгородъ посла браша своего, Князя Ивана. Слышавъ же Князь Иванъ Ива-

новичь, яко Нѣмци взяша городокъ Орѣховъ, онъ же възвратися назадъ, Новогородци же поѣхаша изъ Ладогы и спаша у Орѣховца, въ Осѣпожино говѣніе, и спояша до великого заговѣнія, и приступиша къ городу съ примѣтомъ въ понедѣникъ на Ѳедоровѣ недѣли; милостію Божіею, и заступленіемъ святыя Софіи, и молитвою пресвятыя владычица нашея Богородица приснодѣвы Марія, и силою Креста честнаго, на него же уповахомъ, свитающу вторнику, и взяша городъ, на память святаго обрѣтенія 1) честныя главы Іоанна Предтечи, а Нѣмець изсѣкоша, а иныхъ руками яша, а въ Орѣховцѣ посадиша Якова Хотова и Александра Борисовича. Оле милосердіе Божіе! у толь твердаго города, Новогородцевъ толко убиша Ѳ. человѣкъ. Того же лѣта, коли идучи Новогородци къ Орѣховцу, даша жалованіе городу Пскову: Посадникомъ Новогородьскымъ въ Пьсковѣ ни сѣдѣши, ни судиши; а отъ Владыки судити ихъ брашу Псковишину; а изъ Новагорода ихъ не позывати, ни дворяны, ни подвойскыми, ни Софіяны, ни извѣтники, ни биричи; но названа брапомъ молодшимъ Новугороду Псковъ.

Посланіе Архіепископа Новогородьского Василія ко Владыцѣ Тфѣрскому Ѳеодору.

Василіе, милостію Божіею Архіепископъ Новагорода, священному Епископу Ѳеодору Тфѣрскому, еже о Господѣ брапу, благодать и миръ отъ Бога Отца Вседержителя твоему священьствy и всему священному собору, Игуменомъ и ереомъ и дѣтемъ твоимъ. Понеже увѣда смиреніе наше и святый съборъ священный, Игумены и ереи, что ся учинило у васъ во Тфѣри промежи вами, въ тѣхъ людѣхъ Божіихъ, поспѣшеніемъ и по совѣту діяволю и лихихъ людей, яко же бо слышахомъ распрю, бывшую въ васъ о ономъ честномъ раю; и пребыхъ много денiй во взисканіи исправленія 2) божествепаго закона, тѣмъ еже изискахъ и се пишу къ тебѣ, понеже, брапе, по Божію повелѣнію должни

1. *обрѣтенія*) Въ подл. *обрѣтех.* 2. *исправленія*) Такъ, кажется, правильнѣе. Въ об. сп. *исправленіе.*

есмы другъ другу покаянія творити о исправленыхъ нами божественыхъ Писаніихъ, отъ святыхъ Апостолъ, безпрестани посланія творяху другъ ко другу, тако же и намъ подобно есть; въ нихъ бо мѣсто поставлени есмы, кто во что позванъ, тотъ въ томъ да пребываетъ. Слышахъ, браше, что повѣствуеши рай погыблъ, въ немъ же былъ Адамъ, ино, браше, о того есмя погибели не слыхали, ни въ Писаніи гдѣ обрѣли о томъ святомъ раю, но вси вѣдаемъ отъ святаго Писанія, что насади Богъ рай на въстокѣ въ Едемѣ, и въведе вонь человѣка и заповѣда ему, рекъ: аще сблюдеши слово мое, живъ будеши; аще ли преступиши смертію да умреши, и въ ту же землю внидеши отъ нея же взятъ еси 1). Онъ же преступи заповѣдь Божію и изгнанъ бысть изъ рая, и плачася горко вопія: о раю пресвятый, иже мене ради насажденый и Евгы ради затвореный! помоли тебе створшаго и мене создавшаго, да негли 2) твоихъ цвѣтець насыщуся. Тѣмъ къ нему Спасъ глаголя: моего созданія не хощу погубити, но хощу спасти и въ разумъ истинный привести; обѣща ему паки внидти въ рай. Въ Пареміи 3) же именуются 4 рѣкы идуть изъ рая: Тигръ, Нилъ, Фисонъ, Ефратъ со востока, Нилъ же подъ Египтомъ, ловять на немъ силолои, печеть же съ высокихъ горъ, иже суть отъ земля и до небеси, а мѣсто непроходимо есть человѣкомъ, а верху его Рахмане живуть. А се, браше, въ Прилозѣ всѣмъ явѣ есть, въ чудесѣхъ святаго Архангела Михаила, что возма праведнаго Еноха въ раю посадилъ честнѣмъ; а се Илья святый въ раи же сѣдить, находилъ его и Агапій святый и часть хлѣба взялъ; а святый Макарій за К. поприщь жилъ отъ святаго рая; а Ефросимъ святый былъ въ раю и три яблока принесъ изъ рая и далъ Игумену своему Василію, отъ нихъ же исцѣленія многа быша. И нынѣ, браше, мнится ни мысленый, но все мыслено мнится видѣніемъ; а еже рече Христосъ въ Евангеліи о второмъ пришествіи, и що ли мыслено сказаеше? сущимъ о десную себе рчеть: приидѣте благословеніи Отца моего, наслѣдуйте уготованое вамъ царствіе преже сложенія міру;

1. Сравн. Быт. II. 16, 17 и III. 19. 2. *негли*) Въ подл. *некли*. 3. Быт. II. 11—15.

и сущимъ о шуюю 1) себе рчетъ: отъидѣте отъ мене проклятіи въ огнь вѣчный, уготованый діяволу и ангеломъ его 2); не вамъ бо, рече, уготовахъ мукы, но діяволу и ангеломъ его. О шѣхъ двою мѣстѣхъ Іоанъ Златоустъ рече: насади Богъ рай на въстоцѣ, а на западѣ мукы уготова; яко же бо въ Царевѣ дворѣ успѣха и веселіе, а внѣ двора темница. А се священномученикъ Папрекѣй глаголетъ: двѣ мѣстѣ уготова, едино исполнено благихъ, а другое ѣмы и огня исполнено. То же, браше, не речено Богомъ видѣти святаго рая человѣкомъ, а муки и нынѣ суть на западѣ; много дѣтей моихъ, Новогородцевъ, видоки тому: на дышущемъ море червь неусыпающій, скрежетъ зубный и рѣка молненая Моргъ, и что вода въходитъ въ преисподняя и паки исходитъ прижда денемъ. И па вся мѣста мучимая не погибоша, а мѣсто се святое како погибе, повѣжь ми, браше, въ немъ же есть пречистая Богородица и множество Святыхъ, еже по воскресеніи Господни явишася многымъ въ Іерусалимѣ и паки внидоша въ рай? Речено бо имъ есть: уже пламенное оружіе не хранитъ врать Едемьскыхъ; прииде бо Спасъ мой, вопія вѣрнымъ: внидите паки въ рай. А се въ Блаженнѣй молвитъ: снѣди ради древняя изведе изъ рая врагъ Адама, крестомъ же разбойника Христосъ вонь введе. Егда же приближися преставленіе владычица нашея Богородица, Ангелъ вравіе принесе вѣтвь изъ рая, являя гдѣ ей быти; а еже рай мысленый есть, что почто принесе вѣтвь сію Ангелъ, а не мыслену есть? Апостоли видѣша, множество и невѣрныхъ Жидовъ вѣтвь ту видѣша. Ни едино же, браше, дѣло Божіе тлѣнно есть; но вся дѣла Божія нетлѣнна суть. Самовидецъ есмь сему, браше, егда Христосъ идый въ Іерусалимъ на страсть волную, и затвори своима рукама врата градная, и до сего дени не отворими суть; а егда поспися Христосъ надъ Ерданомъ, своима очима видѣлъ есмь поспницу его, и сто финикъ Христосъ посадилъ, не движими суть и до нынѣ, не погибли, ни погнили. Или, браше, имешь себѣ мыслити, аще насади Богъ на въстоцѣ рай, почто обрѣтеся въ Іерусалимѣ тѣло Адамле? то не вѣси ли,

1. *о шуюю*) Въ об. сп. *о шую*. 2. См. Матѳ. XXV. 34 и 41.

браше, службу Ангельскую, коль скоро свершаютъ, безъ износимыхъ рѣчей служатъ Богу, въ мегновеніи ока землю прерищутъ и небеса преходятъ? мощно бо есть Богови единѣмъ словомъ Адама изъ рая въ Ерусалимѣ поставити; и Херувиму повелѣ хранити врата Едемьская, и по воскресеніи своемъ повелѣ Адаму въ рай внити и множество святыхъ съ нимъ, слово и дѣло есть въскорѣ. А по мѣсто святаго рая находилъ Моиславъ Новогородець и сынъ его Яковъ, и всѣхъ было ихъ три юмы, и одина отъ нихъ погибла много блудивъ, а двѣ ихъ потомъ долго носило море вѣтромъ, и принесло ихъ къ высокимъ горамъ. И видѣша на горѣ той написанъ дѣисусъ Лазоремъ чуднымъ и велми издивленъ паче мѣры, яко не человѣчьскыма рукама творенъ; но Божіею благодатію, и свѣтъ бысть въ мѣстѣ томъ самосіяненъ, яко не мощи человѣку исповѣдати: и пребыша долго время на мѣстѣ томъ, а солнца не видѣша, но свѣтъ бысть многочастный, свѣтлуяся паче солнца; а на горахъ тѣхъ ликованія многа слышахуть, и веселія гласы вѣщающа. И повелѣша единому другу своему взити по шеглѣ на гору ту, видѣти свѣтъ и ликованія гласы; и бысть, яко възиде на гору ту, и абіе въсплеснувъ руками и засмѣяся, и побѣже отъ друговъ своихъ къ сущему гласу. Они же велми удивлешеся, и другаго послаша, запрепивъ ему, да обратився скажетъ имъ, что есть бывшее на горѣ; и той 1) тако же съпвори ни мала възвратися къ своимъ, но съ великою радостію побѣже отъ нихъ. Они же страха наполнишася, и начаша размышляти къ себѣ, глаголюще: аще ли и смерть случится, но видѣли бѣхомъ свѣтлость мѣста сего— и послаша претіяго на гору, привязавъ ужищемъ за ногу его; тако же и той 2) створити хотѣ, въсплескавъ радостьно и побѣже, въ радости забывъ ужища на нозѣ своей, они же сдернуша его ужищемъ, и въ 3) томъ часѣ обрѣтеся мертвъ. Они же побѣгоша вспять, не дано есть имъ далѣ того видѣти свѣтлости тоя неизреченныя, и веселія и ликованія тамо слышащаго; а тѣхъ, браше, мужей и нынича дѣти и внучата добры здрови. А что, браше, молвишь рай мысленъ, ино, браше, такъ по

1. 2. *той*) Въ подл. *тъ*. Въ Воскр. *то*. 3. *въ*) Изъ печ. Соф.

и есть мысленый и будеть, а сажень не погибль и нынѣ есть, а на немъ свѣтъ самосіяненъ, а твердь запяна есть до горъ тѣхъ раевыхъ; а мысленый рай то есть, браше, егда вся земля искушена огнемъ будеть, по Апостольску словеси: чаемъ небесъ новыхъ и земли новые, егда истинный свѣтъ Христосъ снидеть на землю 1). Размысли себѣ, браше, коль свѣтелъ свѣтъ именуется въ бытіи запяты твердію, паче же того дивнѣе и свѣтлѣе свѣтъ Христосъ истинный есть, а съ нимъ Θ. чиновъ свѣти суть служать ему: А. чинъ Ангели, В. Архангели, Г. Начала, Д. Власти, Е. Силы, Ѕ. Престоли, З. Господьства, И. Херувими многоочитіи, Θ. Серафими шестокрилатіи. Егда Господь нашь 2) явится въ свѣтлости Божества своего на земли, и силы небесныя двигнутся, Ангели предстануть отъ дѣлъ своихъ и явять свѣтлость свою сътворенную отъ Бога; то есть, браше, мысленый рай, егда вся земля просвѣщена будеть свѣтомъ неизреченнымъ, исполнена радости и веселія, яко же Апостолъ Павелъ глаголеть, егда въсхищенъ бысть до третіяго небеси: око не видѣ, ни ухо не слыша, ни на сердце человѣку не взиде, еже уготова Богъ любящимъ его 3). О семъ раю мысленомъ Христосъ рече: суть епери отъ здѣ стоящихъ, иже не имуть вкусити смерти, донде же видять царствіе Божіе пришедшее въ силѣ 4). То суть, браше, видѣвше царствіе Божіе Моисій и Илія, Петръ и Яковъ и Іоанъ на Фаворьстѣй горѣ. Яко же видѣвше 5) ученици его, ударивше собою о перстную землю, не могуще видѣти свѣтлости Божества его; не възможно бо его, браше, ни святымъ видѣти, мысленаго рая, въ плоти суще, того ради си святіи видѣвше не могоша стояти, ниць на землю падоша.

Того же лѣта убіенъ бысть отъ великаго Князя Олгорда Литовскаго Круглець, нареченный въ святомъ крещеніи 6) Еустафій, за правовѣрную вѣру Христіяньскую; и положенъ бысть у святаго Николы въ Вилнѣ, съ сродникы своими въ гробѣ, съ

1. См. 2 го Собор. Петр. посл. III. 13. 2 Вѣ Воскр. др. рукою приб. *Іисусъ Христосъ.* 3. См. 1 го къ Коринѳ. II. 9. 4. Марк. IX 1. 5. *видѣвше*) Вѣ об. сп. *вѣдѣвше.* 6. *крещеніи*) Вѣ подл. *крещенніи.*

великыма мученикома Антоніемъ и Іоаномъ, еже пострадаша за правовѣрную вѣру Христіяньскую и прияша вѣнца небесныя отъ рукы Господня.

Въ лѣто ϛ'ѠНЗ. Въ лѣто ϛ'ѠНЗ. Прииде Король Кра- г. 1348
ковскій со многою силою, и взя лестію землю Волыньскую, и г. 1349
много зло Христіяномъ сътвори, а церкви святыя прешвори на Лапиньскыя, богомерзкое служеніе. Великый Князь Семенъ Ивановичь посылаѣ въ Орду Князя Ѳеодора Глѣбовича, а съ нимъ киличѣевъ своихъ, Федора Шибачѣева и Аминя; и выпягаша Князей Липовскихъ, Михаила, да Коріяда, да Семена Свисловскаго, Аикша, и приведени быша на Москву посломъ Царевымъ 1) Топуемъ.

Въ лѣто ϛ'ѠНИ. Великій Князь Олгордъ присла послы на г. 1350
Москву, къ великому Князю Семену Ивановичу, со многими дары и съ честію великою, прося мира и живота брапіи своей, Князем Липовскимъ, которыхъ привели изо Орды выпягавъ. Великый же Князь Семенъ Ивановичь отпусти съ честію Корьядову чадь ко Олгорду.

Въ лѣто ϛ'ѠНѲ. Великій Князь Семенъ Ивановичь собра г. 1351
воя многи и поиде къ Смоленьску, и дошедъ Вышегорода на Поропвѣ, спа; и приидоша послове къ нему отъ великого Князя Олгорда со многими дары, просяще мира. Великый же Князь Семенъ Ивановичь не остави слова Олгордова, послы отпусти съ миромъ, а самъ поиде ко Угрѣ къ рѣцѣ; и срѣтоша его послы Смоленьскыя, и споя на Угрѣ И. деній великый Князь, и посла своя послы въ Смоленьскъ, а самъ възвратися къ Москвѣ.

Рукописаніе Магнуша, Короля Свѣйскаго.

Въ лѣто ϛ'ѠЗ. Се азъ Магнушь, Король Свѣйскый, наре- г. 1352
ченый въ святомъ крещеніи Григорій, отходя сего свѣта, пишу рукописаніе при своемъ животѣ, а приказываю своимъ дѣтемъ, и своей брапіи, и всей земли Свѣйской: не наступайте на Русь на крестномъ цѣлованіи, зане же намъ не пособляется. Первіе сего подъялся Месперь Белгерь и вшелъ въ Неву; и срѣте его

1. *Царевымъ*) По печ. Соф. Вѣ об. сп. *Царемъ*.

Князь великый Александръ Ярославичь на Ижерѣ рѣцѣ, и самого прогна, а рать его поби. И потомъ братъ мой, Маскалка, вшедъ въ Неву, городъ поставивъ на Охтѣ рѣцѣ и намѣстники своя посади со множествомъ Нѣмець, а самъ поиде за море; и пришедъ великый Князь Андрей Александровичь городъ взя, а намѣстники и Нѣмець поби. И потомъ было намъ розмиріе съ Русію М. лѣтъ; и потомъ, за М. лѣтъ, съ великимъ Княземъ Юріемъ Даниловичемъ взяли есмы миръ вѣчный на Невѣ, земли есмя и водѣ учинили роздѣлъ, кому чимъ владѣти, и грамоты есмя списали и попечатали. И потомъ, за Л. лѣтъ, язъ Магнушь Король того не порядя, поднялся есмь со всею землею Свѣйскою, и шедъ въ Неву, взяхъ городъ Орѣховъ и намѣстники свои есмь въ городѣ посадилъ, а съ ними нѣколико силы моея оставихъ, а самъ есмь пошелъ за море; и потомъ Новогородци пришедъ городъ свой взяли, а моихъ намѣстниковъ и Нѣмець побили, которые были въ городѣ. И азъ того не порядя, за одинъ годъ, опять пошелъ къ Орѣхову со всею Свѣйскою землею; и срѣте мя вѣсть, что Новогородци подъ Орѣховцемъ, и язъ опять пошелъ подъ Копорію, и подъ Копоріею есмь ночевалъ. И прииде ко мнѣ вѣсть: Новогородци на укрѣ земли, и язъ то слышавъ побѣглъ за море, ино въ валу парусовъ не знати; вста буря силна и потопи рати моее много, на устьи Неровы рѣкы, и пошелъ есмь въ землю свою съ останкомъ рати. И отъ того веремяни, наиде на нашу землю Свѣйскую погибель, потопъ, моръ, голодъ и сѣча межи собою. У самого у мене отъя Богъ умъ, и сѣдѣхъ въ полатѣ прикованъ, годъ, чепію желѣзною и задѣланъ есмь былъ въ полатѣ; и потомъ приѣха сынъ мой, Сакунъ, изъ Мурманьскіе земли, и выня мя изъ полаты, и везе въ свою землю Мурманьскую. И удари на мене опять потопъ, корабля моя и люди моя испопи вѣтръ, а самъ створихся плавая на днѣ корабленомъ, и сторцьнемъ пригвоздихся, три дени и три нощи; и по Божію повелѣнію, принесе мя вѣтръ подъ монастырь святаго Спаса въ Полную рѣку, и сняху мя съ доскы чернеци, и внесоша мя въ монастырь, и постригоша мя въ черньци и въ скиму, и съпвори мя Господь жива Г. дени и Г. нощи; а все то мене Богъ

казнилъ за мое высокоуміе, что есмь наступалъ на Русь, а на крестномъ цѣлованіи. И нынѣ приказываю своимъ дѣтемъ, и своей братіи: не наступайте на Русь на крестномъ цѣлованіи; а кто наступитъ, на того Богъ, и огнь, и вода, ими же мене казнилъ, а все ми створилъ то Богъ къ моему спасенію. 1)

Преставися Архіепископъ Новогородскій Василей, мѣсяца Іюля въ Г. И паки съ молбою введоша Моисея Архіепископа на свой ему столъ къ святѣй Софіи.

Въ лѣто ϛ'ϖϡA. Преставися великый Князь Семенъ Ива- г. *1353*
новичь; а бысть на великомъ княженіи ГІ. лѣтъ. Исходя сорочины его, преставися братъ его, Князь Андрей Ивановичь; и по немъ, на сорочины, родися сынъ его, Князь Володимеръ. Тое же весны преставися Ѳеогностъ Митрополитъ Кіевски и всея Руси, великый наставникъ; и положенъ бысть на Москвѣ въ церкви святыя Богородица. Того же лѣта пошли Князи въ Орду, сперся о великомъ княженіи; а Новогородци послаша свои послы въ Орду ко Царю, Семена Судокова, прося великого княженія Князю Костянтину Василіевичу Суздалскому — и не послуша ихъ Царь, а далъ великое княженіе Князю Ивану Ивановичу. Новогородци же пребыша съ нимъ безъ миру полтора года; но зла не учинилося никакого же.

КНЯЖЕНІЕ ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ИВАНА ИВАНОВИЧА.

Того же лѣта сѣде на великомъ княженіи Князь Иванъ Ивановичь.

Въ лѣто ϛ'ϖϡB. Поставленъ бысть Алексѣй Митропо- г. *1354*
литомъ Кіеву и всея Руси въ Цариградѣ. Того же лѣта жени Князь Костянтинъ Василіевичь Суздальскый сына своего, Князя Бориса, у великого Князя Олгорда Литовскаго.

Въ лѣто ϛ'ϖϡГ. Преставися Князь Костянтинъ Василіе- г. *1355*
вичь Суздалскый въ черньцохъ и въ скимѣ, Ноября въ КА.; и по-

1. Противь сего въ Воскр. др. рукою вынесено на поле: *Постави церковь святаго Спаса камену въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ благовѣрный Князь Костянтинъ Василіевичь Суздалскій и Новгородскій и Городецкій.*

ложенъ бысть въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ, въ церкви великого Спаса. Тое же зимы поиде въ Орду Князь Андрей Костянтиновичь, ко Царю Жданибѣку; и взя степень отца своего, Суздаль, и Новъгородъ Нижній и Городець.

г. 1356 Въ лѣто ϛ'ѠѯД. 1) Въ лѣто ϛ'ѠѯЕ. Взя Царь Жани-
г. 1357 бѣкъ Тивирижьское царство. Тое же осени прииде на Русь посолъ силенъ, именемъ Кошакъ; и велика бысть истома Княземъ Русьскымъ. На ту же зиму умре добрый Царь Жанибѣкъ; и сѣде на царствѣ сынъ его, Бердебѣку, убивъ браповъ своихъ BI. окааннымъ 2) его предстапелемъ Товлубіемъ. Тогда же бысть въ Ордѣ Алексѣй Митрополитъ, и многу истому приимъ отъ Татаръ; Божіею помощію и пречистыя его Матери молитвою, цѣлъ и здравъ отъ насилія поганыхъ прииде на Русь.

г. 1358 Въ лѣто ϛ'Ѡѯѕ. Преставися Князь Иванъ Андреевичь.

г. 1359 Въ лѣто ϛ'ѠѯЗ. Преставися великый Князь Иванъ Ивановичь, княживъ лѣтъ ϛ. Того же лѣта ходиша всѣ Князи въ Орду. Того же лѣта соиде со Владычьства Моисей Архіепископъ Новогородьскій.

КНЯЖЕНІЕ ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ДМИТРІЯ КОСТЯНТИНОВИЧА СУЗДАЛЬСКОГО.

г. 1360 Въ лѣто ϛ'ѠѯИ. Ходырь Царь великое княженіе далъ Дмитрею Князю Костянтиновичу Суздалскому, а Княземъ Русьскымъ комуждо свою вотчину далъ. Того же лѣта прииде изо Орды на великое княженіе Князь Дмитрей Костянтиновичь, и сѣде въ Володимери. И ту при немъ поставленъ бысть Алексѣй Архіепископъ Новугороду, Митрополитомъ Алексѣмъ Кіевскимъ и всея Руси. Того же лѣта бысть въ Ордѣ мятежь силенъ, мнози Царіе побіени быша, и Царици, и Царевичи, и рядци, из-

---

1. Подъ симъ годомъ въ Воскр. на поле другою рукою записано: *Съѣздъ бысть въ Переяславлѣ, великому Князю Ивану Ивановичу со Княземъ Ондреемъ Костянтиновичемъ, и дары многи и честь велику сотвори брату своему меншему, и отпусти его съ миромъ.* 2. окааннымъ) Въ подл. *оканнымъ.*

сѣкошася сами промежи себе. Того же лѣта, въ Филипово говѣніе 1), бысть знаменіе въ мѣсяцѣ: акы темною кровію покровенъ явися на чистѣ небѣ. Тое же весны, въ великое говѣніе, акы огнены зари явишася, отъ въстока всходя, чрезъ небо.

Въ лѣто ϛ'ѠѮΘ. Князи Русьскыя пошли въ Орду, къ новому Царю Ходырю: великій Князь Дмитрей Ивановичь, да Князь Андрей Костянтиновичь, и братъ его Князь Дмитрей Костянтиновичь, Князь Костянтинъ Ростовскій, Князь Михайло Ярославскій. И при нихъ убіенъ бысть Царь Ходырь, отъ своего сына Темирь Хожина; а на четвертый день сѣде на царствѣ, а на семый день царства его, шемникъ его Момай замяте всѣмъ царствомъ его, и бысть мятежь великъ въ Ордѣ. А Князь Андрей Костянтиновичь поиде изъ Орды въ Русь, и на пути удари на него Князь Репякозь; и поможе Богъ Князю Андрею Костянтиновичу, цѣлъ и здравъ проиде на Русь. А Темирь-Хозя побѣже за Волгу, и тамо убіенъ бысть; а Князь Момай преѣде за Волгу, въ Горнюю сторону, и Орда вся съ нимъ и Царици. А иный Царь въста, именемъ Кильдибѣкъ, и той 2) многихъ поби, послѣди же и самъ убіенъ бысть; а иные Князи Сарайскые затворишася въ Сараи, а Царя у себе именующе Амурата, а Булатъ Темирь, Князь Ординьскый, поима всѣ городы по Волзѣ и улусы. Тогда же въ Ордѣ ограбиша Князей Ростовскихъ. г. 1361

Въ лѣто ϛ'ѠѮО. Князь великый Дмитрей Ивановичь и Князь Дмитрей Костянтиновичь спершися межи себе о великомъ княженіи и послаша киличѣевъ въ 3) Орду; и вынесоша великое княженіе, отъ Царя Амурата, великому Князю Дмитрею Ивановичу. Князь же Дмитрей Ивановичь съ своею братіею, со Княземъ Иваномъ Ивановичемъ и со Княземъ Володимеромъ Андреевичемъ, собравъ воя многи по своей вотчинѣ, и поиде къ городу Переяславлю, на Князя Дмитрія Костянтиновича Суздалскаго; онъ же ѣха въ Володимерь, и оттуду ѣхавъ въ Суздаль, въ свою отчину, княживъ два лѣта. г. 1362

---

1. Надъ симъ словомъ въ Воскр. др. рукою написано *заговѣніе*. 2. *той*) Въ подл. *тъй*. 3. *въ*) Въ подл. повторено дважды.

КНЯЖЕНІЕ ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ДМИТРІЯ ИВАНОВИЧА.

Великій Князь Дмитрій Ивановичь сѣде на великомъ княженіи. 1) Того же лѣта преставися Архіепискупъ Новогородьскый Моисей, мѣсяца Генваря въ КЕ.; и положенъ бысть у святаго великаго Архангела Михаила на Сковородкѣ.

г. *1363* Въ лѣто ϚЅ҃ѠА. Великій Князь Дмитрей Ивановичь сгони Князя Дмитрія Костянтиновича съ великого княженія и съ Галича; а Князь Андрей Ѳедоровичь приѣха изъ Переяславля въ Ростовъ, а съ нимъ Князь Иванъ Ржевскій съ силою.

г. *1364* Въ лѣто ϚЅ҃ѠОВ. Преставися Князь Иванъ Ивановичь малой на Москвѣ. Того же лѣта моръ бысть въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ, и на Костромѣ, и въ Ярославлѣ. На ту же весну моръ бысть въ Переяславлѣ. Того же лѣта поѣха Князь Костянтинъ Василіевичь на Устюгъ.

г. *1365* Въ лѣто ϚЅ҃ѠОГ. Преставися Князь Андрей Костянтиновичь въ Нижнемъ Новѣгородѣ 2), мѣсяца Іюня В. Того же лѣта межинина велика и моръ въ Ростовѣ. А братъ Князя Андрея, Князь Дмитрей Костянтиновичь, приѣха въ Новъгородъ на княженіе; и не съступися ему княженія братъ его молодшій, Князь Борисъ. Того же лѣта, веснѣ, прииде Тягай изъ 3) Наручади въ Рязань, и взя городъ Переяславль и пожже. Князь же Рязаньскый Олегъ и Проньскій Владимиръ собраша вои и поидоша за нимъ въ погоню, и угониша его, и бысть имъ сѣча велика; и поможе Богъ Князю Олгу и Князю Володимеру, въ малѣ Тяга ушече въ Наручадь. Тое же зимы прииде посолъ отъ Орды, отъ Царя Баирамъ Хозя и отъ Царици Асанъ; и посадиша на княженіи въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ Князя Бориса Костянтиновича. А Митрополитъ Алексѣй отпня Епископію Новогородьскую отъ Владыки Алексѣя. Тогды прииде отъ великого Князя Дмитрія Ивановича Игуменъ Сергій, зовучи Князя Бориса

---

1. Въ Воскр. др. рукою приб. *въ Володимери.* 2. Въ Воскр. др. рукою приб. *въ черньцѣхъ и въ скимѣ.* 3. *изъ*) Такъ я поправляю. Въ об. списк. *къ.*

Костянтиновича на Москву—онъ же не поѣха; Игуменъ же Сергій затвори церкви. Великый же Князь Дмитрей Ивановичь Московскій далъ свою рать 1) Дмитрію Костянтиновичу, и поиде на Новъгородъ на Нижній, на брата своего Князя Бориса, Князь же Борисъ срѣте его, и доби ему челомъ; Князь же Дмитрій Костянтиновичь сѣде на Новогородскомъ княженіи, а брату своему Борису далъ Городець, а воя роспусти къ Москвѣ, къ великому Князю Дмитрею Ивановичу. Того же лѣта прииде Олгордъ къ Москвѣ со всею силою Литовскою и съ Жемотію, и бой бысть на рѣцѣ Тростнѣ съ воеводами великого Князя Дмитрія и Володимера, на Веденіевъ день; тогды убиша Дмитрія Минина, да Окинфа Шубу и иныхъ множество; и стоявъ Г. дни у Москвы и много зла съпворивъ отиде.

Въ лѣто ϛ'ѠОД. 2) Князь Кипрьскій плѣни Александрію, г. 1366
и грады вся пожже, и Срацинъ пресѣче. И разгнѣвашеся на Христіянъ Царь Египетьскій, и послаше въ Антіохію, и въ Ерусалимъ и въ прочая грады, что ни есть области его, имѣнія Христіяньская отъя, а церкви разграбивъ и загради каменіемъ, и монастыри Синайскыя горы разграби и разори; а Михаила Патріарха и вся Митрополиты распя, а иныхъ вверже въ темницу. И сего не терпя солнце луча своя скры, мѣсяца Августа въ З. день въ Г. часъ деню, и бысть солнце акы трехъ деній мѣсяць, ущербнувшеся съ верху, съ тое страны мраку зелену отъ запада преходящу; и пребывъ часъ и обрапися рогы на полъдене, и потомъ къ земли, дондеже наполнися. На ту же зиму оженися Князь великій Дмитрей Ивановичь у Князя Дмитрія Костянтиновича Суздалского, поня дщерь его Евдокѣю. Ѣздиша изъ Новагорода люди молодые на Волгу, безъ Новогородьского слова, а воевода съ ними Есипъ Вафромѣевичь, Василей Федоровичь, Александръ Амбакумовичь, и Бесерменъ побили. И за то великый Князь Дмитрей Ивановичь разгнѣвався, и розверже миръ съ Новымъгородомъ, а ркучи тако: почто есте ходили на Волгу, и

---

1. Въ Воскр. др. рукою приб. *Князю.* 2. Здѣсь въ об. сп. неумѣстно слѣдуетъ *того же лѣта;* но сего нѣтъ въ печ. Соф.

гостей моихъ пограбили и Бесерменъ побили. Новогородци же послаша послы своя на Москву, къ великому Князю Дмитрею Ивановичу, съ челобитіемъ миру дѣля, а ркучи такъ: ходили, господине, люди молодые на Волгу безъ нашего слова, но твоихъ, господине, гостей не грабили, толко побили Бесерменъ; а ты, господине, пожалуй нелюбіе отъ насъ отложи. Великій же Князь Дмитрей Ивановичь нелюбіе отдалъ, а миръ взялъ съ Новымъгородомъ.

г. 1367 Въ лѣто ,ѕ'ѠОЕ. Прииде Булакъ Темерь, и пограби уѣздъ весь 1). Того же лѣта Новогородци со Псковичи взяша миръ и одиначьство.

г. 1368 Въ лѣто ,ѕ'ѠОѕ. Явися звѣзда хвостата. Того же лѣта, на зиму, приѣха въ Новъгородъ великого Князя братъ, Князь Володимеръ Андреевичь, по Сборѣ въ недѣлю; и бывъ въ Новѣгородѣ до Петрова дни, и поѣха прочь. Тое же зимы великый Князь Дмитрей Ивановичь ходилъ ратію ко Тфѣри; а Князь Михайло Александровичь ѣде въ Литву. Тое же зимы прииде въ другые Князь Олгордъ со всею Литовскою силою къ городу Москвѣ, и уби Князя Семена Кропиву на въстрѣчѣ, и доиде рѣкы Троспны, и ту срѣпе его Окинфъ Шуба съ спорожевымъ полкомъ; Олгордъ же спорожевый полкъ изби и Окинфа уби, и споялъ у Москвы Г. дени, града не взя, а посадъ пожже и волости воева 2).

г. 1369 Въ лѣто ,ѕ'ѠОЗ. Въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ, за святымъ Благовѣщеніемъ, уползе горы и много посыпа дворовъ и съ люд-

---

1. Въ Воскр. на поле др. рукою слѣдуетъ продолженіе: *по Волзѣ, даже и до Сундовити, и села Княжи Борисовы и Княжи Дмитреевы. Князь же Дмитрей Костянтиновичь съ братомъ своимъ, со Княземъ Борисомъ, и съ дѣтми, и собравъ вои поиде противу ему; онъ же окаянный не ста на бой, но побѣже за рѣку за Піяну: и гониша по немъ, много Татаръ останочныхъ загонныхъ избиша, а иніи мнози въ рѣцѣ Піянѣ истопоша; нѣколико же ихъ по зажитіемъ избиша; а Булакъ Темиръ убѣжа.*
2. Противъ сего въ Воскр. на поле друг. рукою вынесено: *Того же лѣта Князь Борисъ Костянтиновичь постави на Городцѣ церковь камену соборную Архангела Михаила.*

ми. Того же лѣта заложи Князь великій Дмитрій Ивановичь Преяславль; того лѣта и кончаша.

Въ лѣто ,Ѕ'ѠОИ. Митрополитъ Алексѣй былъ въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ и крестилъ у Князя Бориса Костянтиновича сына, Князя Ивана. Того же лѣта Князь Михайло Александровичь Тфѣрьскый иде въ Орду. г. 1370

Княженіе Князя Михаила Тфѣрьского.

Въ лѣто ,Ѕ'ѠОѲ. Выиде изъ Орды на великое княженіе Князь Михайло Александровичь Тфѣрьскый, и не съступися ему великый Князь Дмитрій Ивановичь великого княженія; а самъ поиде въ Орду. Того же лѣта Князь Михайло Тфѣрскій поиде рапію къ городу Костромѣ, и увернуся на Волзѣ; а Мологу пожже. Того же лѣта прииде великій Князь Дмитрей Ивановичь изъ Орды на великое княженіе. Того же лѣта прииде изо Царяграда Митрополитъ Гречинъ, именемъ Германъ, на Русь. г. 1371

Побоище иже на Скорнищевѣ съ Рязанци.

Великый Князь Дмитрій Ивановичь посла рапь на Рязань, на Князя Олга Рязаньскаго, и воеводу съ ними отпустилъ, Князя Дмитрія Михайловича Волыньского. Князь же Олегъ собра воя многи и изиде рапію противу ихъ; тогда Рязанци, сурови человѣци, сверѣпіи людіе, высокоумни суще, полоумные смерди, възнесшеся мыслію и възгордѣшася величаніемъ, и помыслиша высокоуміемъ своимъ, и реша другъ къ другу: не емлите себѣ ни щита, ни копія, ни иного котораго оружія, но толко емлите съ собою едина ужища, когождо изнимавъ Москвичь, да есть вы чимъ вязати, понеже суть слаби, и спрашливи, и не крѣпци— наши же смиреніемъ и съ въздыханіемъ уповаша на Бога, крѣпльшаго въ бранѣхъ: мы не въ силѣ, но въ правдѣ даетъ 1) побѣду и одолѣніе. Богъ же видя таковое наше смиреніе, онѣхъ же высокоуміе и гордость, яко же рече Соломонъ: Господь гордымъ противится, а съмиреннымъ даетъ благодать 2); въ Евангеліи убо

---

1. Здѣсь, или предъ симъ словомъ *даетъ*, кажется, пропущено *Богъ*.
2. См. Притч. III. 34.

есть речено: всякъ възносяйся смирится, а смиряяся възнесется 1); Давыдъ Пророкъ рече: не спасется Царь силою многою, ни исполинъ, ни храборъ не спасется множествомъ крѣпости своея 2); и срѣтошася обои полци на Скорницевѣ, и бысть имъ брань люта и сѣча зла, и поможе Богъ Князю Дмитрею и воемъ его, одолѣша Рязанцемъ, а Князь Олегъ едва убѣжа въ малѣ дружинѣ. Великый же Князь Дмитрей Ивановичь посади на Рязаньское княженіе Князя Володимера Проньского. Тое же зимы оженися Князь Володимеръ Андреевичь у великого Князя у Литовскаго у Олгорда. Тое же зимы у великого Князя Дмитрія Ивановича родися сынъ, Князь Василей, Генваря въ А.

г. 1372 Въ лѣто ЅѠП. Собравъ воя Князь Олегъ Рязаньскій и съгна со княженія Князя Володимера Проньскаго; а самъ сѣде на княженіи. 3)

О взятіи городовъ Переяславля, Дмитрова, Торжку, и Любутьска, и Кашина.

Индикта въ І., по Велицѣ дени, въ Ѳомину недѣлю, Князь Михайло Тферскый подвелъ рать Литовскую вшай, Князя Кестюшія, Князя Андрея Полотьского, Князя Дмитрія Дрютьского, Князя Витовта и иныхъ Князей много Литовьскихъ, а съ ними Литва, Жемонь, Ляхи. Самъ же Князь Михайло съ своею ратію со Тферьскою пришедъ взя градъ Дмитровъ, а посадъ и села пожже, а бояръ и людій многое множество съ женами и съ дѣтми въ полонъ поведоша во Тферь; а Литовская рать въ то же время, въ среду на заутрія по радуници, како обѣдню поютъ, приидоша ратію изгономъ безъ вѣсти къ Переяславлю, посадъ около города и церкви и села пожгоша, а города не взяша, а бояръ и людей множество полониша, а иныхъ побиша, а имѣнія ихъ вся пограбиша, и отъидоша съ великою корыстію. И отполѣ совкупишася всѣ рати въ едино мѣсто, Литовская

1. См. Лук. XIV. 11. 2. Псал. XXXII. 16. 3. Противъ сего въ Воскр. на поле др. рукою вынесено: *Того же лѣта въ Новѣгородѣ въ Нижнемъ, у святаго Спаса, колоколъ болшій самъ о собѣ позвони, трижды ударн. Того же лѣта Князь Борисъ Костянтиновичь постави себѣ городъ, на рѣцѣ на Сурѣ, и нарече его именемъ Курмышь.*

и Тфѣрская, и всѣ Князи ихъ совкупишася, и приидоша къ Кашину, и взяша съ города окупъ, и съпвориша Кашину тако же, яко же Дмитрову и Переяславлю; а Князь Михайло Тфѣрскый приневоли брата своего, Князя Михаила 1) Василіевича Кашиньского, во всю свою волю введе. И оттолѣ поидоша кождо въ свояси, а Князь 2) Кестюпей съ Литвою отъ Кашина поиде по Новоторжскымъ волостемъ мимо Торжекъ, а Князь Андрей Полотьскый со Княземъ Дмитріемъ Дрютьскымъ мимо Тфѣрь идучи много зла съпвориша Христіяномъ; а Князь Михайло Тфѣрскій въ городѣ въ Торжку посади намѣстники своя. Того же лѣта, о Петровѣ заговѣніи, Новогородци великого Князя мужи и бояре Новгородьскыя приѣхаша въ Торжекъ ставити города, и съединившися вси съ Новоторжци съ одного и укрѣпишася крестнымъ цѣлованіемъ, еже 3) бышти всѣмъ заодинъ; и зарапишася со Княземъ Михаиломъ Тфѣрскымъ, и сослаша намѣстникы его съ Торжку, а что гостей Тфѣричь и торговцевъ, поимаша, и побиша, и пограбиша, и лодіи ихъ съ товаромъ отъимаша. И то слышавъ Князь Михайло Тфѣрскій, совкупивъ токмо Тфѣрскую силу, и пришедъ рашію сіпа у города у Торжку, мѣсяца Маія въ ЛА. день; нача смиреніемъ посылати послы своя къ Новогородцемъ и Новоторжцемъ: выдайте ми мѣхъ, кто моихъ Тфѣричь поималъ, и билъ и пограбилъ; а намѣстника моего посадите опять, а иного у васъ не хочу ничего — и жда отъ нихъ мира и чистосердаго покоренія отъ утра и до полудене. И бысть межи има раздоря и смятеся весь градъ, иже ни мало хотяху покоритися, и посылаху послы со отвѣты, а все съ высокоуміемъ, и ополчишася на бой сами бояре Новогородьскіе, похвалившеся силою мужества своего, и въоружившеся выѣхаша изо града, купно же съ ними и гражане Новоторжци, битися со Тфѣричи; и бысть имъ сѣча велика на поле, и одолѣ Князь Михайло, побѣжени быша Новогородци отъ нихъ. Ту же на первомъ суймѣ убіенъ бысть воевода Новогородскій Александръ Амбакумовичь, Иванъ Тимофѣевичь, Иванъ Ша-

1. *Михаила*) Bb подл. *Миха.* 2. *Князь*) Bb подл. *Князе.* 3. *еже*) Такъ правильнѣе. Bb об. сп. *иже.*

ховъ, Григорей Щебелковъ, а иныхъ прочихъ нѣколко шу мужь паде; и то видѣвше Новогородци и смятошася зѣло, овіи побѣгоша на поле, еже есть къ великому Новугороду, но и тамо не убѣжаша, а друзіи на западъ побѣгоша, а множайшіе на побоищи избіени быша, а иныхъ бояръ Новогородьскихъ и Новоторжскихъ, и мужей и женъ, многое множество полона изъимаша и поведоша на Тфѣрь яко плѣнникы. И тогда Тфѣричи зажгоша съ поля посадъ, съ конца града, съ повѣтрія, и удари вѣтръ силенъ со огнемъ на весь градъ, вкупѣ и буря велика, и поиде огнь пламенный по всему граду, и тако вскорѣ погорѣ градъ весь, и церкви Г. каменыхъ и древяные всѣ и монастыреве вси; а что людей, которые въ городѣ были, или на площади, или по улицамъ, тѣ всѣ погорѣли. И бысть пагуба велика Христіяномъ, овіи огнемъ погорѣли надъ животомъ въ дворѣхъ, а иніи вбѣгоша въ церковь святый Спасъ и тамо затхошася и огнемъ запаленія изомроша, а иніи отъ огня бѣжачи въ рѣцѣ истопоша во Тфѣрци, а добрые жены и дѣвици одираху и до послѣдніе наготы, рекше и до срачици, иже ни погани тако не творятъ, тако же и ти въ рѣцѣ истопишася срама ради, и черници и черници всѣ до наготы излуплены 1); а товара что ся осталo отъ огня и иконные крупы много поимаша злата и сребра; а истопленыхъ и избіеныхъ мужей и женъ Е. скуделниць наметаша, а иніи погорѣли безъ останка, а иніи истопли безъ вѣсти и поплыли внизъ по Тфѣрцѣ. По семъ Князь великый Олгордъ Литовскій собра воя многи и въ силѣ тяжцѣ подвижеся, а въ думѣ и по слову съ одиного со Княземъ Михаиломъ Тфѣрскимъ, что хотятъ итти рапію къ Москвѣ; тако же и въ то время, мѣсяца Іюля въ ВІ. день, Князь Михайло со Тфѣричи поиде рапію, и совкупишася рати Литовская и Тфѣрская въ едино мѣсто подъ Любутьскомъ. Слышавше то великый Князь Дмитрей Ивановичь, и поиде съ Москвы рапію противу ихъ, и срѣтошася близь града Любутьска; и преже всѣхъ изгнаша Москвичи сторожевой 2) полкъ Литовьскій, и биша ихъ, а самъ

---

1. *излуплены*) Вb об. сп. *излуплено*. 2. *сторожевой*) Вb подл. *сторожевъй*.

Князь Олгордъ избѣже. И спаша пропиву себе обѣ рати, и Литовская и Московская, въоружася, а промежи ими врагъ крутъ и глубокъ зѣло, не лзѣ бо бѣ полкома толь борзо сняпися на бой, и бяше имъ врагъ той 1) въ спасеніе; и тако стояша нѣколко деній, и укрѣпишася Крестіяне вѣрою и силою крестною, и въздохнуша къ Богу отъ сердца чиста, абы не съпворилося кровопролитія. Господь нашь Ісусъ Христосъ услыша молитву ихъ, и дасть имъ миръ и избавленіе отъ напрасныя смерти; и возма миръ Олгордъ съ великимъ Княземъ Дмитріемъ Ивановичемъ, и поидоша въ свояси, а Князь Михайло поиде во Тфѣрь — въ томъ же миру и его воя здрави быша.

Въ лѣто ҂ѠПА. 2) Въ лѣто ҂ѠПВ. 3) Въ лѣто ҂ѠПГ. г. *1373*
Индикта въ ГІ. г. *1375*

О брани великого Князя Димитрія Ивановича подъ Тфѣрію.

О великомъ заговѣніи, съ Москвы приѣхалъ во Тфѣрь, ко Князю Михаилу, Иванъ Василіевъ сынъ тысяцьского да Нѣкомапъ Сурожанинъ на Христіяньскую напасть (се же писахъ того ради, понеже отъиполѣ възгорѣся огнь); а на Ѳедоровѣ недѣлѣ Князь Михайло послалъ ихъ въ Орду, а самъ опослѣ ихъ, о Середохрестіи, поѣха въ Литву, и тамо пребывъ мало время и приѣха во Тфѣрь.

Въ лѣто ҂ѠПД., мѣсяца Іюля въ ДІ. день, приѣха Нѣкомапъ изо Орды съ Бесерменьскою лестію отъ безбожнаго Мамая, съ посломъ со Ачихожею, во Тфѣрь, ко Князю Михаилу, съ ярлыкы на великое княженіе, и на великую погибель Христіяньскую; и Князь Михайло има вѣры Бесерменьской лестіи, нимала не пождавъ, но того дени и посла на Москву, къ великому Кня- г. *1376*

---

1. *той*) Вѣ подл. *тѣ*. Вѣ Воскр. *то*. 2. Подъ симъ годомъ въ Воскр. на поле друг. рукою записано: *Князь великій Дмитрей Ивановичь посла въ Новгородъ въ Великій, чтобы шли съ силами.* 3. Вѣ Воскр. на поле др. рукою: *Въ первую недѣлю поста, Митрополитъ Алексѣй постави Епископомъ Суздалю Деонисія Архимандрита Печерского монастыря Нижняго Новагорода.*

зю Дмитрею Ивановичу, и цѣлованіе крестное сложилъ, а намѣстники своя посла въ Торжекъ, а на Углечѣ Поле рать. И того же мѣсяца Іюля въ КЗ., на Тфѣри, въ церкви святаго Покрова Богородици предъ иконою свѣча сама загорѣлася; а КѲ. бысть знаменіе въ солнци. Того же лѣта поиде Князь великій Дмитрій Ивановичь ратію ко Тфѣри, на Князя Михаила Александровича, а съ нимъ: шесть его Князь Дмитрій Костянтиновичь Суздальскій, Князь Володимеръ Андреевичь, Князь Борисъ Костянтиновичь, Князь Семенъ Дмитреевичь, Князь Андрей Ѳедоровичь Ростовскій, Князь Василей Костянтиновичь, братъ его Князь Александръ Костянтиновичь, Князь Иванъ Василіевичь Смоленьскій, Князь Василей Василіевичь Ярославскій, Князь Романъ Василіевичь, Князь Ѳеодоръ Романовичь Бѣлозерскій, и Князь Василей Михайловичь Кашиньскый, Князь Ѳедоръ Михайловичь Моложьскый, Князь Андрей Ѳедоровичь Стародубьскій, Князь Романъ Михайловичь Дьбряньскій, Князь Романъ Семеновичь Новосильскый, Князь Семенъ Костянтиновичь Оболеньскый, братъ его Иванъ Князь Костянтиновичь Торусьскый, и вси Князи Русьстіи, кой-ждо съ своихъ городовъ съ своими полкы, служачи великому Князю Дмитрею Ивановичу. Мѣсяца Іюля въ КѲ. поиде съ Волока великый Князь Дмитрій Ивановичь, съвкупяся со всѣми прежеречеными Князи Русьскыми и со всею силою 1) Русьскою, въ той же день нача воевати волости Тфѣрьскыя, тако же и со всѣхъ порубежныхъ мѣстъ со всѣхъ сторонъ, кто же отъ себе; Кашинци и Новоторжци яко и пѣши ополчишася на грабежъ, и округняя мѣста со всѣхъ порубежей тяжко плѣниша. Мѣсяца же Августа въ А. взяша городокъ Микулинъ, а людей изъ города въ полонъ поведоша; а въ Е. день, въ недѣлю по рану, въ канонъ Спасову дени, прииде вся сила Русьская ко Тфѣри, и спаша всѣ рати около всего града въкругъ, посадъ же, и церкви и монастыри пожгоша, а около всего града остроюмъ оградиша. А преже того, Князь великый Дмитрій Ивановичь по Новогородцевъ послалъ въ Новъгородъ великый, Новогородци же вскорѣ

1. *силою*) Внесено изъ Воскр. и печ. Соф.

приидоша ратію великою, и приспаша подъ городъ Тфѣрь, скрежчуще зубы на Тфѣричь за свою обиду, еже бѣ на нихъ; и на Волзѣ два моста учиниша великые чрезъ всю Волгу. Князь же Михайло Александровичь бяше затворился въ своемъ градѣ во Тфѣри; стоящимъ ратемъ Г. дени у града, на четвертый же день, еже есть мѣсяца Августа въ И., въ среду по рану, приступиша ко граду, Князь великый Дмитрей Ивановичь со всѣми Князи и со всею силою Русьскою къ городу, и туры прикатиша, и примет приметаша около всего града, и тако пошли бьючися ко Тмачьскымъ воротомъ, мостъ и стрѣлницу зажгоша. И бысть тогда скорбь въ градѣ велика Княземъ и Христіяномъ сущимъ въ градѣ, и сътвориша молитву и постъ со слезами въ церкви святаго великаго Спаса; и молитвою святыя Богородица помилова Богъ, святы великый Спасъ посла помощь свою: и убиша ту Семена Ивановича Добрыньского, а огнь угасиша и туры посѣкоша, ратніи же вспятишася 1), бишася чрезъ весь день, и едва къ вечеру отступиша отъ града; а на другый день тако же оступили градъ со всѣ стороны, и по Заволжію— и тако по многы дени біющися. Великый же Князь Дмитрей Ивановичь стоя у города мѣсяць со всѣми ратми, и учиниша ратніи вси волости пусты Тфѣрскаго княженія, и села пожгоша, а городки поимаша: Зубцевъ, Бѣлъгородокъ, городокъ Спарицу; а люди въ полонъ разведоша, а имѣнія разграбиша, а жита потравиша, и мнози Тфѣричи язвени быша отъ нахоженія ратныхъ и мнози оружіемъ падоша. Князь же Михайло Александровичь видѣ изнеможеніе граду своему и озлобленіе людемъ своимъ, и видѣ трудъ человѣкомъ и скотомъ, отъ 2) глада бывающій, и присла Владыку Евфимія Тфѣрскаго и старѣйшихъ бояръ своихъ къ великому Князю Дмитрею Ивановичу съ покореніемъ и челобитіемъ, прося миру и дася во всю волю великого Князя. Великій же Князь Дмитрей Ивановичь не хотя видѣти разоренія граду, и погыбели людьскія, и кровопролитія Христіяномъ, и взя миръ со Княземъ Михаиломъ Александровичемъ

1. *вспятишася*) Вb подл. *вспятишашася.* 2. *отъ*) По печ. Соф. Вb об. списк. *о.*

на всей своей воли, и грамоты пописаша; и отступи отъ града и поиде прочь великый Князь Дмитрей Ивановичь. А Князь Михайло Александровичь ждалъ къ себѣ рати отъ Литвы помочи; а Литовская сила приидоша близь ко Тфѣри, и услышавше великого Князя Дмитрія Ивановича подъ Тфѣрію со многими Князи Русьскыми и со многою силою пришедша, и убоявшеся Литва побѣгоша назадь. Добро есть намъ надѣятися на Бога; яко же Пророкъ Давыдъ глаголеть: добро есть намъ надѣятися на Господа, нежелѣ надѣятися на человѣка 1).

О Прокофовѣ кончинѣ.

Коли былъ подъ Тфѣрію Великый Князь Дмитрій Ивановичь, а тогды Новогородци, Великого Новагорода разбойници Ушкуевъ, а воевода у нихъ Прокофъ, а другый Смолнянинъ; и пришедше взяша Кострому градъ розбоемъ (а было всѣхъ розбойниковъ В.'), намѣстникъ же великого Князя Плещѣй изъ города сбѣжа, они же люди изсѣкоша, а иныхъ 2) въ полонъ ведоша, и жены ихъ и дѣти, а товаръ весь пограбиша. И поидоша на Низъ, къ Новугороду Нижнему, и въ Новѣгородѣ много же зла учиниша, Бесерменъ посѣкоша, а Христіянъ въ полонъ поведоша, а иныхъ изсѣкоша, а жены ихъ и дѣти въ полонъ поведоша, а товары ихъ пограбиша. И дошедше въ Болгары, и тамо полонъ Христіяньскій попродаша Бесерменомъ, и Костромскый и Новогородьскый, и жены и дѣти и дѣвки, и шѣхъ попродаша; а сами поидоша въ насадѣхъ по Волзѣ на низъ, а гостей Бесерменъ біючи и грабячи Христіянъ. И дошедше до устія Волжьскаго, до моря и града Хазътороканя, и тамо лестію изби ихъ Князь Хазътороканьскый, именемъ Салчѣй; и тако вси безъ милости избіени быша, ни единъ отъ нихъ не избысть, а имѣніе ихъ все Бесермена взяша, и тако погыбоша зліи ти разбойници, яко же рече Христосъ: въ ню же мѣру мѣрите, възмѣрится вамъ 3). Того же лѣта побиша стригольниковъ ерети-

---

1. См. Псал. CXVII. 8. 2. *а иныхъ*) Вb подл. *аныхъ*. 3. См. Матѳ. VII. 2. и Марк. IV. 24.

ковъ, дьякона Микиту, и Карпа простца, и третіего человѣка съ ними; свергоша ихъ съ мосту, развратниковъ святыя вѣры.

Въ лѣто ϛ'ѠПД. Присла Митрополитъ Кипріянъ въ Новъ- г. 1376
городъ изъ Литвы послове свои и Патріарши грамоты ко Владыцѣ и къ Новугороду, а повѣстуютъ тако: благословилъ мя вселеньскый Патріархъ Филофей Митрополитомъ на Кіевъ и на всю Русьскую землю. Владыка же Новогородьскый и Новогородци слышавше и отвѣтъ даша: шли къ великому Князю на Москву; аже тя приметъ великый Князь Московскій Митрополитомъ на Русь, то и намъ еси Митрополитъ. Митрополитъ же слышавъ отвѣтъ Новогородьскый, и не посла къ великому Князю на Москву.

Въ лѣто ϛ'ѠПЕ. Преставися Алексѣй Митрополитъ Кіев- г. 1377
скій и всея Руси въ градѣ на Москвѣ; и положенъ бысть въ церкви святыя Богородица. Того же лѣта взяша Татарове Новъгородъ Нижній.

Осмерти Олгордовѣ.

Умре въ Литвѣ великый Князь Олгордъ, и по немъ сѣде на великомъ княженіи сынъ его, Князь Ягайло. Сій бо Олгордъ не единъ сынъ бѣше у отца своего, Гедимена, но мнози братія быша ему; бяху сынове великого Князя Гедимена: Наримонтъ, Олгордъ, Евнутей, Кестютей, Коріядъ, Любортъ, Монтовитъ. Во всей же братіи своей, Олгордъ превзиде властію и саномъ, поне же меду, ни вина, ни пива, ни квасу кисла, ничто же ни піяшетъ, и великоумьствомъ своимъ въздержаніе 1) приобрѣте и крѣпку думу отъ сего, и многъ промыслъ протяжавъ таковымъ коварьствомъ, и многи страны и земли повоева, и многи городы и княженія поималъ за себе, и удержа себѣ власть велику; тѣмъ и умножишася княженія его, яко же ни единъ отъ братіи его съпворилъ, ни отецъ, ни дѣдъ его тако прослылъ. Имѣяше у себе ВІ. сыновъ: отъ первыя жены Е., а отъ другые отъ Тферянкы З.; бяху сынове Олгордовы: Андрей, Дмитрей, Костянтинъ, Володимеръ, Ѳедоръ, Кербушъ, Скиригайло, Ягайло,

1. Въ Воскр. другою рукою прип. *велико.*

Коригайло, Лугвени, Швитригайло, Миниrайло. Всѣмъ же симъ городы и княженія раздаялъ есть, и умирая приказалъ сыну своему старѣйшиньство Ягайлу; того бо възлюбилъ паче всѣхъ сыновъ своихъ, того бо избра изо всее братіи его, ему же и княженіе поручилъ Литовскіе земли.

Побоище на Піянѣ.

г. 1378 Въ лѣто ,ѕ'ѠѰѲ. Перебѣже изъ Синіе Орды за Волгу нѣкоторый Царевичь, именемъ Арапша, и въсхотѣ итти рапію на Новъгородъ на Нижній. Князь же великій Дмитрій Костянтиновичь посла вѣсть зятю своему, великому Князю Дмитрію Ивановичу; великый же Князь Дмитрій Ивановичь прииде къ Новугороду въ силѣ велицѣ, и не бысть вѣсти про Царевича Арапшу, и възвратися на Москву. И посла на нихъ воеводы своя, а съ ними рапи: Володимерскую, Переяславскую, Юріевскую, Муромьскую, Ярославскую; а Князь великый Дмитрей Костянтиновичь Суздальскый посла сына своего Князя Ивана, да Князя Семена Михайловича, а съ ними рапи свои. И бысть множество рапныхъ, и поидоша за рѣку за Піяну; и прииде вѣсть къ нимъ, повѣдаша имъ рапь Тапарьскую и Царевича Арапшу на Волчіей Водѣ, они же оплошишася и въ небреженіи хождааху, доспѣхи своя въскладываху на шелѣги, а иные въ сумы, а у иныхъ еще и сулици не насаждены бѣху, а щипы и копія не приготовлены, а ѣздящъ порпы съ плечь спущавъ, а медъ испиваху и до піяна, и ловы дѣяху, утѣху творяще. А въ то время поганіи Князи Мордовскія подведоша впай рапь Тапарьскую, опъ Мамаевы Орды, на Князей нашихъ (а Княземъ не вѣдуще нашимъ, про то имъ вѣсти не был), и доидоша на Шипару, и абіе поганіи раздѣлишася на Е. полковъ, и внезапу изневѣсти удариша на нихъ въ тылъ, бьючи, сѣкучи; они же не успѣша ничто же, чтобы имъ сътворити, и побѣгоша къ рѣцѣ Піянѣ, Тапарове же послѣ біюще — и ту убиша Князя Семена Михайловича. Князь же Иванъ Дмитріевичь прибѣжа второпѣ къ рѣцѣ, гонимъ напрасно, и вверженся на конѣ въ рѣку и утопе; и съ нимъ истопоша множество бояръ и слугъ, и народа безъ числа, а инѣи побіени быша. Си же злоба сдѣяся мѣсяца Августа въ В.

день, въ недѣлю, въ 3. часъ о полъдени. Татарове же одолѣша Христіяномъ, и спаша на костѣхъ, и полонъ весь и грабежь ту оставиша, а сами поидоша къ Нижнему Новугороду изгономъ, безъ вѣсти; Князю же Новогородьскому не быспь силы спати пропиву ихъ на бой, но побѣжа въ Суздаль, а люди горожане разбѣгошася въ судѣхъ по Волзѣ, а иніи къ Городцу. Татарове же пригонишася къ городу Августа въ Е., въ среду, останочныхъ людей горожанъ избиша, а градъ и церкви и монастыри пожгоша, и отъидоша окаанніи 1) отъ града въ пятокъ, много зла учиниша 2). Того же лѣта Татарове взяша градъ Переяславль Рязаньскый; а самъ Князь Олегъ изъ рукъ убѣжа испрѣлянъ. На ту же зиму прибѣжа въ Пьсковъ Князь Андрей Липовской, и побывъ въ Псковѣ немного, и поѣха на Москву, къ великому Князю Димитрею Ивановичу. Великый же Князь приятъ его съ любовію.

Побоище, иже быспь на Вожѣ.

Въ лѣто ЅЎПЗ. Ординьскый Князь, поганый Мамай, по- г. 1379
сла Бѣгича рапію на великого Князя Дмитрія Ивановича, рапи всѣ совкупя Ординьскія. Великый же Князь Дмитрій Ивановичь съвкупя своя рапи и поиде пропиву ихъ, и переѣха за рѣку за Оку, и иде въ землю Рязаньскую; и срѣте ихъ у рѣкы у Вожи, и спояху промежи себе о рѣку о Вожу и спояху не многы дени. Потомъ же Татарове переидоша на сю спорону рѣкы Вожи, и скочиша вборзѣ и ударишася на нихъ въ лице, а съ спорону удари Князь Данило Проньскій, а съ другую спорону Тимофей Васильевичь околничей; Татарове же повернуша копіи своими, въ томъ часѣ и побѣгоша за рѣку за Вожу. Великый же Князь Дмитрей погони по нихъ, бьючи и колючи ихъ, и убиша ихъ множество, а иніи въ рѣцѣ истопоша. А се имена изби-

---

1. *окаанніи*) Въ подл *оканніи*. 2. Противъ сего въ Воскр. на поле друг. рукою вынесено: *Того же (лѣта), мѣсяца Августа, прииде изъ Суздаля Князь Василей Дмитреевичь въ Новгородъ, иославъ повелѣ выняти брата своего, Князя Ивана, изъ рѣки изо Піяны; и привезоша его въ Новгородъ, и положиша его въ церкви каменой у святаго Спаса, въ притворѣ на правой сторонѣ, Августа въ . . . . . .*

тыхъ Князей Ординьскыхъ: Хазибей, Коверпа, Барабулукъ, Костърокъ, Бегичка. По сихъ же приспѣ вечеръ, и заиде солнце, и смерчеся свѣтъ, и бысть нощь, не лзѣ бяше за ними погонитися за рѣку; а назавтрее бысть мьгла велика велми, а Татарове такъ и побѣгоша съ вечера и чрезъ всю нощь бѣжааху. Великый же Князь Дмитрей Ивановичь назаутріе уже предъ обѣдомъ поиде за ними слѣдомъ ихъ, и позна, яко уже далече убѣжаша, и нача скоро женути по нихъ, и обрѣте въ поле повержены дворы ихъ, и вежи, и шапры, и алачуги и телѣги, а въ нихъ товару безчисленое множество все помѣтано, а самихъ не обрѣтоша; бяху бо побѣжали къ Ордѣ. Изнимаша же на той войнѣ попа нѣкотораго отъ Орды пришедша, Иванова попа Василіевича, и обрѣтоша у него злыхъ и люпыхъ зелей мѣшокъ; и изпязавше его много и разсудиша, и послаша его на започеніе на Лачѣ озеро, идѣ же бѣ Данило започеникъ. Великый же Князь Дмитрей Ивановичь опъполѣ възвратися на Москву съ побѣдою великою, и рати распусти со многою корыстію. Тогда же убіенъ бысть на томъ бою Дмитрей Монастыревъ да Назарей Даниловъ Кусакова. Се же побоище случися мѣсяца Августа въ AI. день, въ среду, при вечерѣ. И поможе Богъ великому Князю Дмитрею Ивановичу, одолѣ ратнымъ и побѣди враги своя, и прогна поганыхъ Татаръ. Посрамлени быша окаанніи 1) полци 2), и възвратишася съ студомъ безъ успѣха, нечестивіи Измалтяне, побѣгоша гониміи гнѣвомъ Божіимъ, и прибѣгоша въ Орду къ своему Царю, паче же къ пославшему ихъ Мамаю (понеже Царя имяху у себе въ Ордѣ ни владѣюща ни чимъ же предъ Мамаемъ, но всяко старѣйшиньство сдержаше Мамай и всѣми владяаше въ Ордѣ); и видѣ окаанный Мамай изнеможеніе посланыхъ его и прибѣгшихъ къ нему посрамлени, а иніи Князи и велможи Ординьскія избіени быша, и много вой его погыбоша, и възъярися злобою великою. Тое же осени Мамай собравъ остаточную силу, и поиде изгономъ ратію на Рязаньскую землю. Князь же Олегъ Рязаньскый не собравъ силы въборзѣ, и не ста противу ихъ на бой, и выбѣжа

1. *окаанніи*) Въ подл. *окаяніи*. 2. *полци*) Такъ я поправляю. Въ об. сп. *Половци*.

изъ своее земли, а градъ свой поверже; и пребѣже на сю сторону рѣкы Окы; Тапарове же пришедъ, взяша градъ Переяславль Рязаньскый и огнемъ пожгоша, волости и села повоеваша, а люди многи посѣкоша, а иные въ полонъ поведоша, и возвратишася въ страну свою, а много зла сътвориша. Ходилъ Князь Володимеръ Ондреевичь и Князь Ондрей Олгордовичь на Литву.

Въ лѣто ЅЎПИ. Благовѣщеніе бысть въ Великъ день; а г. 1380
перво сего было за П. лѣтъ и за Д. лѣта; а потомъ будетъ за П. лѣтъ безъ лѣта; а потомъ будетъ за АІ. лѣтъ.

Побоище великого Князя Дмитрія Ивановича на Дону; съ Мамаемъ.

Прииде Ординьскій Князь Мамай съ единомысленикы своими, со всѣми Князи Ординьскими и со всею силою Тапарьскою и Половецьскою, а еще къ тому рапи понаимовалъ Бесермены, и Армены 1), Фрязы, Черкасы, Ясы, Буртасы; тако же съ Мамаемъ вкупѣ въ единой мысли и въ единой думѣ и Литовьскій Князь Ягайло Олгордовичь и со всею силою Литовскою и Ляцьскою, съ ними же въ одиначьствѣ и Князь Олегъ Ивановичь Рязаньскій: со всѣми сими совѣтникы поиде на великого Князя Дмитрія Ивановича. Но хотя человѣколюбивый Богъ спасти и свободити родъ человѣчьскый Христіяньскый, молитвами пречистыя его Матери, отъ рабопы Измалтьскыя, отъ поганаго Мамая, и отъ сонма нечестиваго Ягайла, и отъ велерѣчиваго и отъ худаго Олга Рязаньского, не снабдѣвшаго 2) своего Христіяньства; приидетъ ему день великый Господень въ судъ. Окаанный 3) же Мамай разгордѣся мнѣвъ себе акы Царя, и нача злый съвѣтъ творити, темныя своя Князи поганыя звати; рече имъ: поидемъ на Русьскаго Князя и на всю Русьскую землю, яко же при Батыи Цари было, Христіяньство потеряемъ, а церкви Божія попалимъ огнемъ, законъ ихъ погубимъ, а кровь Христіяньскую проліемъ— сего ради нечестивый люпѣ гнѣваяся о своихъ друзѣхъ и любовницѣхъ, о Князѣхъ избіеныхъ на Вожѣ рѣцѣ. И нача сверѣ-

1. *Армены*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *Арменія*. 2. *снабдѣвшаго*) По печ. Соф. Въ об. сп. *снабдѣвшему*. 3. *Окаанный*) Въ подл. *Оканный*.

ный напрасно силы своя копити, съ яростію подвижеся со многою силою, хотя плѣнити Христіяны; тогда двигнушася вся колѣна Татарьская, и нача посылати къ Литвѣ, къ поганому Ягайлу, и къ льстивому сопонщику, діяволю съвѣтнику, оплученому Сына Божія, помраченному тмою грѣховною, не въсхотѣвшу разумѣти, Олгу Рязаньскому, поборнику Бесерменьскому, лукавому Князю; яко же рече Христосъ: отъ насъ изидоша, а на ны быша 1). И учини себѣ старый злодѣй Мамай съвѣтъ нечестивый съ поганою Литвою и съ душегубнымъ Олгомъ, спати имъ у Окы на березѣ на Семень день, на благовѣрнаго великаго Князя Дмитрія Ивановича; душегубный же Олегъ нача зло ко злу прилагати, и посылати къ безбожному Мамаю 2) и къ нечестивому Ягайлу своего боярина единомысленаго, Антихристова предотечу, именемъ Епифана Корѣева, веля имъ быти на той же срокъ, еже свѣщали спати имъ у Окы на березѣ съ преглавными съ звѣрми и съ сыроядци, и кровопролиньци Христіяньскыми. О враже, измѣнниче Олже! лихоимьства откръваеши образъ, а не вѣси, яко мечь Божій остритися на тя; яко же Пророкъ рече: оружіе извлекоша грѣшници, и напрягоша лукы своя стрѣляти въ мрацѣ правыя сердцемъ; оружіе ихъ внидетъ въ сердца ихъ, луци ихъ скрушатся 3). Бысть же мѣсяца Августа, приидоша отъ Орды таковыя вѣсти ко христолюбивому великому Князю Дмитрію Ивановичу, оже въздвижется на Христіяньство Измаилтейскый родъ; Олгу же уже отпадшему сана своего отъ Бога, иже злый съвѣтъ съпвори съ погаными, и посла къ великому Князю Дмитрею Ивановичу съ вѣстію съ лестною: что Мамай идетъ со всѣмъ своимъ царствомъ въ мою землю Рязаньскую на мене и на тебе, а то ти вѣдомо буди; и Князь Литовскій Ягайло идетъ на тобе со всею силою. Великый же Князь Дмитрій Ивановичь слышавъ невеселую ту годину, что идутъ на него вся царства творящая беззаконія, а ркуще: еще наша рука высока есть; великый же Князь Дмитрій Ивановичь иде къ съборной церкви къ пречистѣй Матери Божіи Богородици, пролія слезы и

1. Мѣста сего не нахожу я въ Св. Пис. 2. *Мамаю*) Въ подл. *Маю*.
3. См. Псал. XXXVI. 14, 15.

рече: Господи, ты всемощный, и всесилный, и крѣпкы въ бранѣхъ, воиспинну еси Царь славы, съпворивый небо и землю, помилуй ны, пречистыя ти ради Матере молитвами, не остави насъ егда унываемъ; ты бо еси Богъ нашь и мы людіе твои, посли руку твою свыше и помилуй ны, посрами враги наша и помилуй ны, и оружія ихъ притупи; силенъ еси, Господи, и кто противится тебѣ? помяни, Господи, милость свою, юже отъ вѣка имаши на родѣ Христіяньстѣмъ. О многоименитая госпоже, Царице небесныхъ чиновъ, присно всея вселенныя и всего живота человѣчьскаго кормителнице! въздвигни, Госпоже, руцѣ свои пречистыя, има же носила еси Бога воплощенна, не презри Христіянъ сихъ, и избави насъ отъ сыроядець сихъ и помилуй. Въста отъ молитвы, изиде изъ церкви, и посла по брата своего, Князя Володимера Андреевича, и по всѣхъ Князей Русьскыхъ и по великыя воеводы; и рече Князь великый брату своему, Князю Володимеру Андреевичу, и ко всѣмъ Княземъ Русьскымъ: поидемъ противу сего окаяннаго 1) и безбожнаго, и нечестиваго и темнаго сыроядца Мамая, за правовѣрную вѣру Христіяньскую и за святыя церкви и за вся Христіяны. И вземъ съ собою скипетръ Царя небеснаго, непобѣдимую побѣду, въсприимъ Авраамлю доблесть, и нарекъ Бога и рече: Господи, въ помощь мою вонми, Боже на помощь мою потщися; да постыдятся и посрамятся, и познаютъ яко имя тебѣ Господь, яко ты единъ Вышній по всей земли. И совкупися со всѣми Князи Русьскыми и со всею силою, и поиде противу ихъ вборзѣ съ Москвы, хотя боронити свою вотчину, и прииде на Коломну; и собравъ вой своихъ Р. тысящь и сто 2), опроче Князей Русьскыхъ и воеводъ мѣстныхъ: отъ начала міру такова не бывала сила Русьскыхъ Князей и воеводъ мѣстныхъ, яко же при семъ великомъ Князи Дмитріи Ивановичѣ. Бяше всее силы и всѣхъ ратей числомъ съ полтораста тысящь, или съ двѣ стѣ тысящь; еще къ тому приспѣша съ 3) вотчинъ разныхъ издалеча: велици Князи Олгордовичи, Князь Андрей Олгордовичь

---

1. *окаяннаго*) Въ подл. *оканнаго*. 2. *и сто*) Словъ сихъ нѣтъ въ печ. Соф.; онѣ кажутся мнѣ лишними. 3. *съ*) Прибавл. изъ печ. Соф.

Полоцьскый со Пьсковичи и братъ его Князь Дмитрей Олгордовичь Бряньскый со всею Бряньскою силою приѣхаша 1) поклонитися и послужити великому Князю Дмитрею Ивановичу. Мамай же спа за Дономъ, възбуявся и възгордѣся, и гнѣваяся стоя три недѣли со всѣмъ своимъ царствомъ; и прииде другая вѣсть паки къ великому Князю Дмитрею Ивановичу: повѣдаша ему Мамая за Дономъ въ поле стояща собравшася, ждущи къ себѣ на помощь Князя Литовского Ягайла съ Литвою; да егда сберутся вкупѣ и съпворятъ побѣду съ одного. И нача Мамай слати къ великому Князю Дмитрею Ивановичу выхода просити, какъ было при Зянбѣкѣ Цари, а не по своему докончанію; боголюбивый же Князь великый Дмитрій Ивановичь не хотя кровопролитія, и хотѣ ему выходъ дати по Христіяньской силѣ и по своему докончанію, какъ съ нимъ кончалъ, онъ же не въсхотѣ, но высоко мысляше, ожидаше своего нечестиваго съвѣта Литовскаго. Олегъ же отступникъ нашь приединився ко зловѣрному и поганому Мамаю и нечестивому Ягайлу, и нача выходъ ему даяти и силу свою къ нему слати, на великого Князя Дмитрія Ивановича. Великый же Князь Дмитрей Ивановичь увѣдавъ лесть лукаваго Олга, кровопивца Христіяньского, новаго Іуду предателя 2), на своего владыку бѣсився; великый же Князь Дмитрей Ивановичь въздохнувъ изъ глубины сердца и рече: Господи, съвѣты неправедныхъ разори, а зачинающихъ рать погуби; не азъ почалъ кровь проливати Христіяньскую, но онъ, Святополкъ новый; въздай же ему, Господи, седмьдесятъ седмерицею, яко во тмѣ ходятъ, забывъ благодать твою; и поостри яко молнію мечь мой, и приметъ судъ рука моя, и въздамъ месть врагомъ и ненавидящимъ мя въздамъ и упою стрѣлу мою отъ крови ихъ, да не ркутъ невѣрніи: гдѣ есть или кто Богъ ихъ? отъврати, Господи, лице свое отъ нихъ и покажи имъ вся, Господи, злая напослѣдокъ, яко родъ развращаемый есть и нѣсть вѣры въ нихъ твоея, Господи; пролей на ня гнѣвъ твой, на языки не знающе тебе, Господи, и имене тво-

1. *приѣхаша*) Такъ въ печ. Соф. Въ об. сп. *приѣхалъ*. 2. Здѣсь, кажется, чего-то недостаетъ.

его святаго не призваша; кто Богъ велій яко Богъ нашь, ты еси Богъ творяй чудеса единъ 1). И кончавъ молитву, иде къ церкови святыя Богородица, и къ Епископу Герасиму, и рече ему: благослови мя, отче, поидти противу окаяннаго сего сыроядца Мамая, и нечестиваго Ягайла, и отъступника нашего Олга, отступившаго 2) свѣта во тму. И Святитель Герасимъ благослови великого Князя Димитрія Ивановича и вся воя его поидти противу нечестивыхъ Агарянъ. И поиде съ Коломны великою ратію противу безбожныхъ Татаръ, мѣсяца Августа въ К. день, уповая на милосердіе Божіе и на пречистую его Матерь приснодѣву Марію, и призывая на помощь честный Крестъ; и прошедъ свою отчину, великое княженіе, и спа у Окы, на устьи Лопастны, переимая вѣсти отъ поганыхъ. И ту наѣха его братъ его, Князь Володимеръ Андреевичь, и воевода его Тимофей Василіевичь и всѣ вои осташочные, что были оставлены на Москвѣ, и начаша возитися за рѣку, за недѣлю до Семеня дни, въ день недѣлный, и переѣхаша за рѣку и внидоша въ землю Рязаньскую; а самъ великый Князь Дмитрей Ивановичь въ понедѣльникъ пребродися 3) своимъ дворомъ, а на Москвѣ оставави воеводъ своихъ, у великые Княгини и у сыновъ своихъ, Ѳедора Андреевича. И слышавше въ градѣ на Москвѣ, и въ Переяславлѣ, и въ Володимерѣ, и въ Ростовѣ, и на Костромѣ и во всѣхъ градѣхъ великого Князя и всѣхъ Князей Русьскыхъ, что пошелъ Князь великій за Оку, и бысть въ градѣ на Москвѣ и по всѣмъ градомъ туга велика, и плачь горекъ, и гласъ рыданія, и слышано бысть сирѣчь въ высокихъ рахиль, еже есть рыданіе крѣпко, плачущеся чадъ своихъ съ великымъ рыданіемъ и съ въздыханіемъ, не хотяше утѣшитися, зане же пошли съ великимъ Княземъ за всю землю Русьскую на острые копія. Да кто уже не плачется женъ онѣхъ рыданія и горкаго ихъ плача, зряще убо ихъ? каяждо къ себѣ глаголаше: увы намъ, убогая наша чадца! уне бы намъ было, дабы ся есть не родили; за сія злострасныя и

1. Сравн. Второзак. XXXII. 41. Іерем. X. 25. Іоил. II. 17. Псал. LXXVI. 14. и LXXVIII. 6, 10 и 12. 2. *отступившаго*) Такъ правильнѣе. Въ об. сп. *отступившему*. 3. *пребродися*) Въ подл. *пебродися*.

горкыя печали и вашего убійства не подъяли быхомъ, почто быхомъ повинни пагубѣ вашей? Великый же Князь Дмитрей Ивановичь прииде къ рѣцѣ къ Дону за два дни до Рожества святыя Богородица. Тогда же приспѣла грамота отъ преподобнаго Игумена Сергія, отъ святаго сіарца благословеная, въ ней же писано благословеніе его таково, веля ему битися съ Татары: чтобы еси, господине, такъ и пошелъ, а поможетъ ти Богъ и святая Троица. Великый же Князь рече: си на колесницахъ, а си на конѣхъ, мы же имя Господа Бога нашего призовемъ 1); и побѣды дай ми, Господи, на супостаты, и пособи ны, и оружіемъ крестнымъ низложи врагы наша, и на тя уповающе побѣжаемъ, молящеся прилежно пречистѣй ти Матери. И се изрекъ, нача полци ставити, и устроишася въ одежду мѣстную, яко велиціи рапници и воеводы ополчиша свои полкы; и приидоша къ Дону и сташа ту, много думающе — овіи глаголаху: поди, Княже, за Донъ; а иніи 2) глаголаху: не ходи, зане же умножишася врази наши, не токмо Татарове, но и Литва и Рязанци. Мамай же слышавъ приходъ великаго Князя Дмитрія Ивановича со всѣми Князи Русьскыми и со всею силою своею къ рѣцѣ Дону, и сѣченыя своя видѣ, и възъярися зракомъ и смутися умомъ, и распалися люторою яростію, и наполнися акы аспида нѣкая гнѣвомъ дышуще; и рече Княземъ своимъ темнымъ: двигнемся всею силою моею темною и станемъ у Дону, противу Князя Дмитрія, доколѣ приспѣетъ къ намъ съвѣтникъ нашь Князь Ягайло со всею силою своею Литовскою. Великый же Князь Дмитрей Ивановичь слышавъ хвалу Мамаеву, и рече: Господи, не повелѣлъ еси въ чужій предѣлъ преступати, азъ же, Господи, не преступихъ; сій же приходяще акы змій къ гнѣзду окаанный Мамай, нечистый сыроядець, на Христіянство дерзнулъ, кровь мою хотя проліяти, и всю землю осквернити и церкви святыя разорити. И рече, что есть великое свѣрѣпьство Мамаево? акы нѣкая ехидна прыскающе, пришедъ отъ нѣкыя пустыня, пожрети ны хощетъ; не предай же мене, Господи, окаанному сему Мамаю; покажи ми, Господи славу Бо-

1. См. Псал. XIX. 8. 2. *а иніи*) Вѣ подл. *аніи*.

жества своего, Владыко; гдѣ ти Ангельстіи лици? гдѣ ти Херовимское предстояніе? гдѣ Серафимское шестокрилное служеніе? небе трепещетъ 1) вся шваръ, тебѣ покланяются небесныя силы, ты солнце и луну съпвори и землю украси всѣми лѣпотами; яви ми, Боже, славу твою, и нынѣ, Господи, преложи 2) печаль мою на радость и помилуй мя; яко же помиловалъ еси слугу своего Моисея, въ горести душа възпившта къ тебѣ, и столпу огнену повелѣлъ еси предъ нимъ ити и морьскую глубину на сушу преложи 3), яко Владыка сый Господь, страшно възмущеніе на тишину преложилъ 4) еси. И си вся изрекшу 5) брату своему, Князю Володимеру Андреевичу, и всѣмъ Княземъ Русьскымъ и воеводамъ великимъ: приспѣ время, браше, нашея брани; прииде праздникъ пречистое Богомаіере, Царици Богородици, и всѣхъ небесныхъ чиновъ Госпожѣ, всея вселенныя, и честнаго ея Рожества; аще оживемъ, Господеви оживемъ; аще ли умремъ за міръ сей 6), Господеви есмы. И повелѣ мосты мостити чрезъ рѣку Донъ и бродовъ нышати, тое ночи, въ канунъ праздника Пречистые; заутра же, въ субботу по рану, мѣсяца Септебря въ И. день, въ самый праздникъ Рожества Пречистыя, въсходящу солнцу и быстѣ има велика по всей земли, и мъгляно бѣше было утро до трепіяго часа, и повелѣ Господь имѣ уступити, а свѣта пришествіе дарова. Великій же Князь Дмитрей Ивановичь нача полци ставити, и вси Князи Русьстіи свои полци устроиша, и велиціи его воеводы облекошася въ одежа мѣстныя, и ключа смертныя расперзахуся; трусъ же бѣ страшенъ и ужасъ събраннымъ чадомъ отъ востока и запада. И поидоша за Донъ, въ далняя части земля; и переидоша въскорѣ за Донъ люттой, великымъ сверѣпьствомъ и напрасно, яко и земному основанію двигнутися отъ множества силы Русьскыя. Великій же Князь Дмитрій Ивановичь перешедъ за Донъ въ поле чисто, въ Ординьскія земли, на усть Непрядвы

1. *трепещетъ*) По печ. Соф. Вѣ об. сп. *трепещутъ*. 2. 3. 4. *преложи, преложилъ*) Такъ въ печ. Соф. Вѣ об. списк. *предложи, предложилъ*. 5. Здѣсь, кажется, пропущено *и рече*. 6. *міръ сей*) Такъ въ печ. Соф. Вѣ об. сп. *мірось*.

рѣки; Господь Богъ единъ вождааше его, и не бѣ съ нимъ Богъ чуждь. О крѣпкыя и швердыя дерзости мужьства! О како не убояся, ни усумнѣся толика множества пропивныхъ рапи! се бо вспаша нань три земли и три рати, Тапарская, Литовьская, Рязаньская; но обаче всѣхъ сихъ не убояся, никако же не устрашися 1), но еже къ Богу вѣрою въоружеся и Креста честнаго силою въоружившеся, и укрѣпися молитвами пречистыя Богородица, и оградися предспашельствомъ небесныхъ силъ. И помолися Богу, глаголя: помози ми Господи, Боже мой, и спаси мя, милости твоея ради, и вижь враги моя яко умножишася на мя; Господи, что ся умножишася стужающіи мнѣ? мнози вспаша на мя, и мнози борющеся со мною, мнози гонящеи мя и вси языци обыдоша мя; именемъ Господнимъ пропивляхся имъ 2). И быспь въ шестую годину дени, начаша появливашися погапіи окаанніи Измаилтяне въ поле чистѣ, и ту исполчишася безбожніи Тапарове своими полкы противу Христіяномъ, и начаша съзирашися обои полци; быспь обоихъ многое множество, яко и земля тупняше, горы и холми прясаахуся, они же извлекоша оружія своя обоюду остри въ рукахъ ихъ, и орли сбирахуся, яко же есть писано: гдѣ трупія ту и орли 3). Пришедшимъ же рокомъ, яко начаша съѣжждапися сторожевые полкы Русьскые и Тапарьскые, самъ же великый Князь Дмитрій Ивановичь наѣха напередъ въ сторожевомъ полку на погапого Царя Телякa, нареченаго плотнаго діявола Мамая, паче потомъ не долго попустя отъѣха въ великыя полкы; и се поиде великая рать Мамаева и вся сила Тапарьская, а отъселѣ поиде великый Князь Дмитрей Ивановичь со всѣми Князи Русьскыми, изрядивъ полкы противу погапыхъ, со всѣми ратми своими. И возрѣвъ на небо умиленыма очима, въздохнувъ изъ глубины сердца, и рече слово Псаломьское: братіе, Богъ намъ прибѣжище и сила 4); и абіе съступишася обои силы великыя на долгъ часъ вмѣсто, и покрыша поле полкы, яко на десяти верспъ, отъ множества вой: и быспь сѣча велика, и брань крѣпка, и трусъ великъ зѣ-

1. *устрашися*) По печ. Соф. Вѣ об. списк. *устрашишася*. 2. См. Псал. III. 2, 3 и CXVII. 10. 3. Матѳ. XXIV. 28. 4. Пс. XLV. 2.

ло, яко опъ начала міру не бывала сѣча такова великымъ Княземъ Русьскымъ, яко же сему великому Князю всея Руси Дмитрею Ивановичу. Біющимъ же ся имъ опъ шестаго часа до девятаго проліяша кровь акы дождевая туча, обоихъ, и Крестіянъ и Тапаръ, и множество много безчислено падоша трупія мертвыхъ обоихъ, и много Руси біено опъ Тапаръ, и опъ Руси Тапаръ, и паде трупъ на трупѣ, паде тѣло Тапарьское на тѣлѣ Христіяньскомъ, а индѣ 1) видѣши Русинъ за Тапариномъ гонится, а Тапаринъ Русина състигаше; смятоша бо ся и размѣсишася, койждо бо своего супротивника искаше погубити. И рече къ себѣ Мамай: власи наши расперзаются, очи наши не могутъ огненыхъ слезъ испущати, языци наши связаются, горпани пересыхаютъ, сердце раставаетъ, и чресла ми проперзаются, колѣни изнемогаютъ, и руцѣ ми оцѣпаютъ; что намъ рещи или глаголати, видящи злострастную сію смерть? иніи бо мечемъ посѣкаеми бываютъ, а иніи сулицами прободаеми, а иніи на копія взимаеми. Мнози же небывалци Москвичи видѣвше то устрашишася и живота опчаявшися, а не помянуша яко же мученици глаголааху другъ къ другу: братіе, потерпимъ мало; зима яра, но рай сладокъ, и страстенъ мечь, но сладостно вѣнчаніе—а иные, сыны Агарины, на побѣгъ възвратишася опъ клича великаго и зря злаго убійства. По сихъ же, въ Θ. часъ дени, призрѣ Господь милостивыма очима на великого Князя Дмитрія Ивановича и на всѣ Князи Русьскія, и на крѣпкія воеводы и на вся Христіяны, и не устрашишася Христіяне, дерзнуша яко велици рапници. Видѣша вѣрніи, яко въ Θ. часъ біющеся, Ангели помогающе Христіяномъ, и святыхъ мученикъ полкы, и воина великаго Христова Георгія, и славнаго Дмитрія, и великыхъ Князей тезоименитныхъ Бориса и Глѣба, въ нихъ же бѣ воевода свершеннаго полка небесныхъ силъ великый Архистратигъ Михаилъ; двое воеводы видѣша поганіи полци, пресолнечныя 2) полкы, и пламенныя ихъ стрѣлы, яже идутъ на нихъ: безбожніи же Тапарове опъ страха Божія и опъ оружія Христіяньскаго падаху. Вознесе Богъ

---

1. *а индѣ*) Въ подд. *андѣ*. 2. *пресолнечныя*) Въ печ. Соф. *тричисленныя*.

десницею великого Князя Дмитрія Ивановича на побѣду иноплеменникъ. Безбожный же Мамай со страхомъ вострепетавъ и велми въспонавъ и рече: великъ Богъ Крестіяньскъ и велика сила его; и рече: братіе Измаиловичи, побѣжимъ не готовыми дорогами—а самъ вдавъ плещи своя побѣже въскорѣ паки къ Ордѣ; и по сльшавше всѣ Князи темныя и вся сила Тапарьская и побѣгоша, и по видѣвше прочи иноплеменници, гоними гнѣвомъ Божіимъ и страхомъ одержими суще, отъ мала и до велика ихъ на бѣгъ устремишася. Видѣвше же Христіяне, яко Тапарове побѣгоша съ Мамаемъ, и погонища за ними въ слѣдъ ихъ, біюще и сѣкуще поганыхъ безъ милости; Богъ бо невидимою силою устраши полкы поганыхъ, и побѣгоша, даша плещи свои на язвы. Въ погони же той, овіи Тапарове оружіемъ отъ Христіянъ падаху, а друзіи же въ рѣцѣ испопоша; и гониша ихъ до Мечи до рѣкы, и тамо бѣжащихъ безчисленое множество избіено бысть; Княжи же полци гоняще били и до Содомлянъ и до стану ихъ и полониша богатьства много, и вся имѣнія ихъ, и стада вся Тапарьская. Тогда же, на томъ побоищи, убіенъ бысть на съступѣ Князь Ѳедоръ Романовичь Бѣлозерьскій, сынъ его Князь Иванъ, Князь Ѳедоръ Торусьскій, братъ его Князь Мьстиславъ, Князь Дмитрей Монастыревъ, Семенъ Михайловичь, Микула Василеевичь, Михайло Ивановъ сынъ Окинфовича, Иванъ Александровичь, Андрей Серкизъ, Тимофей Васильевичь, Акатіевичь нарицаемый Волуй, Михайло Бренковъ, Левъ Морозовъ, Семенъ Меликъ, Дмитрей Мининычь, Александръ Пересвѣтъ, бывъ преже бояринъ Бреньскый, и иніи мнози, ихъ же имена суть писана въ книгахъ животныхъ—здѣ же не всѣ писахъ избіеныхъ имена, не писахъ множества ради именъ, токмо Князи и бояре нарочитыя и воеводы, а прочихъ бояръ и слугъ оспавихъ имена, не писахъ множества ради именъ; мнози бо на той брани побіени быша. Самому же великому Князю Дмитрею Ивановичу бяше видѣти доспѣхъ весь битъ на немъ и язвенъ, но на тѣлеси его не бысть раны никоея же; а бился съ Тапары въ лице, стпавъ напреди, на первомъ суймѣ. О семъ убо мнози Князи и воеводы глаголаху ему: Княже господине, не стпався напереди битися, но назади,

мли на крилѣ, или индѣ въ опришнемъ мѣстѣ. Онъ же отвѣща имъ: да како азъ възглаголю: братіе моя потягнемъ вкупѣ съ одиного, а самъ лице свое почну крыпи, или хоронишися на заду; но яко же хощу словомъ, тако и дѣломъ, напередъ всѣхъ и передъ всѣми главу свою положити за свою братію и за вся Христіяны, да прочіи по видѣнье приимутъ съ усердіемъ дерзновеніе. Да яко же рече, тако и сътвори: біяше бо ся съ Татары тогда, ставъ напередъ всѣхъ, а елико о десную его и о шую его множество вой его бипыхъ, самого же въкругъ оступиша, акы вода многа оба полы, и многа удареніа по главѣ его ударишася и по плещама его, но отъ всѣхъ сихъ Богъ заступилъ его въ день брани, и щитомъ истинны и оружіемъ благоволенія осѣнилъ есть надъ главою его, и десницею своею защитилъ есть его, рукою крѣпкою и мышцею высокою Богъ избавилъ есть и укрѣпивый его, тако промежи многыми ранными цѣлъ съхраненъ бысть. Не на лукъ бо мой уповаю и оружіе мое не спасетъ мене 1), яко же рече Давыдъ Пророкъ: Вышняго положилъ еси прибѣжище твое; не приидетъ къ тебѣ зло и рана не приступитъ къ тѣлеси твоему, яко Ангеломъ своимъ заповѣстъ о тебѣ схранити тя во всѣхъ путѣхъ твоихъ, и не убоишися отъ спрѣлы летящія во дене 2). Се же бысть грѣхъ ради нашихъ: вооружаюшся на ны иноплеменници, да быхомъ ся отступили отъ своихъ неправдъ, отъ братоненавидѣнія, и отъ сребролюбія въ неправду судящихъ, и отъ насилія; но милосердъ есть благый человѣколюбець Богъ, не до конца прогнѣвается Господь, ни въ вѣки враждуетъ 3). А отселѣ, отъ страны Литовскія, Князь Ягайло Литовскій приде со всею силою Литовскою, Мамаю пособляти и поганымъ Татаромъ на помощь, а Христіяномъ на пакость, но и отъ тѣхъ Богъ избавилъ: не поспѣша на срокъ за малымъ, за едино днище или менши, но точію слышавше Князь Ягайло Олгордовичь и вся сила его, яко великому Князю Дмитрію Ивановичу съ Мамаемъ бой бымъ, и великый Князь одолѣлъ, а Мамай побѣже безо всякого можданія, Князь же

1. См. Псал. XLIII. 7. 2. Псал. XC. 5, 10 и 11. 3. Пс. CII. 8, 9.

Ягайло со всею силою Литовскою побѣжа назадъ со многою скоростію, ни кимъ же гонимъ; не видѣша бо тогда Князя великого, ни рати его, ни оружія его, токмо имени его бояхуся и трепетаху. Великій же Князь Дмитрій Ивановичь съ братомъ своимъ, со Княземъ Володимеромъ Андреевичемъ, и съ всѣми Князи Русьскыми, и съ воеводами и съ прочими бояры и со всѣми вои оставшимися, ставъ тое нощи на поганыхъ обѣдищѣхъ и на костѣхъ Татарьскыхъ, уперъ попу своего и отдохнувъ отъ труда своего, велико благодареніе принесе Богу, давшему таковую на поганыя побѣду, избавляющему раба своего отъ оружія люта: помянулъ еси, Господи, милость свою и избавилъ ны еси отъ сыроядець сихъ, отъ поганого Мамая и отъ нечестивыхъ Измаиловичь, отъ безаконныхъ Агарянъ, подавая честь яко Сынъ своей Матери; и уставилъ еси стремленіе страстное, и яко же еси уставилъ слузѣ своему Моисею, и древнему Давыду, и новому Царю Костянтину, и великому Князю Ярославу Володимеровичу, сроднику великыхъ Князей нашихъ, на окаяннаго и проклятаго братомъ убійцу, безъглавнаго звѣря 1) Святополка—и ты, пресвятая Богородице, помиловала еси милостію своею насъ грѣшныхъ рабъ своихъ и весь родъ Христіяньскій, умолила еси безлѣтнаго Сына своего. И мнози Князи Русьстіи и воеводы прехвалными похвалами прославиша пречистую Матерь Божію Богородицу. И паки Христолюбивый великый Князь Дмитрей Ивановичь похваливъ дружину свою, иже крѣпко бишася со иноплеменникы и мужьскыи храброваша, дерзнуша по Бозѣ и за вѣру Христіяньскую, и възвратися ошпуду въ богохранимый градъ Москву, въ свою отчину, съ побѣдою великою, одолѣвъ ратныхъ, побѣдивъ врагы своя; и мнози вои его възрадовашася, яко обрѣтающе корысть многу, пригнаша 2) бо съ собою многа стада коней и вельблуди и волы, имъ же нѣсть числа, и доспѣхы, и порты, и товаръ. Повѣдаша же великому Князю Дмитрею Ивановичу, что Князь Олегъ Рязаньскый посылалъ Мамаю на помочь свою силу, а самъ на рѣкахъ мосты перемепалъ, а кто поѣхалъ съ Донов-

---

1. *звѣря*) Bb подл. *звѣри*. 2. *пригнаша*) По печ. Соф. Bb об. сп. *пригна*.

ского побоища домовь, къ Москвѣ, сквозѣ его отчину, Рязаньскую землю, бояре или слуги, а тѣхъ велѣлъ имати и грабити и нагыхъ пущати. Великый же Князь Дмитрей Ивановичь хотѣ противу послати рать свою на Князя Олга, и се внезапу приѣхаша къ нему бояре Рязаньстіи и повѣдаша, что Князь Олегъ поверглъ свою отчину, землю Рязаньскую, а самъ побѣжа и со Княгынею и съ дѣтми и съ бояры, и молиша его много о семъ, дабы на нихъ рати не послалъ; а сами биша ему челомъ въ рядъ, и урядишася у него. Великый же Князь послуша ихъ, приимъ челобитіе ихъ, рати на нихъ не посла, а на Рязаньскомъ княженіи посажа намѣстници своя. Тогда же Мамай не въ мнозѣ убѣжа, и прибѣжа въ землю свою въ малѣ дружинѣ, видя себе бита и побѣжена, и посрамлена, и поругана; и паки гнѣвашеся и яряся зѣло, и собра осташочную свою силу, еще въсхотѣ ити изгономъ на Русь. И сице ему умыслившу, и се прииде къ нему вѣсть, что идетъ на него нѣкый Царь со востока, именемъ Тактамышь, изъ Синіе Орды; Мамай же, иже на ны рать угопова, и съ тою ратію готовою поиде противу его, и срѣтошася на Калкахъ, и бысть имъ бой, и Царь Тактамышь побѣди Мамая и прогна его. Мамаевы же Князи сшедше съ конь своихъ и биша челомъ Царю Тактамышу, и даша ему правду по своей вѣрѣ, и яшася за него, а Мамая оставиша поругана. Мамай же то видѣ, побѣже съ единомышленикы; Царь же Тактамышь посла за нимъ въ погоню воя своя. Мамай же гонимъ сый, бѣгая предъ Тактамышовыми гонители, и прибѣже близь города Кафы, и сослася съ ними по докончанію и по опасу, дабы его прияли на избавленіе, дондеже избудетъ отъ всѣхъ гонящихъ его; и повелѣша ему, и прибѣжа Мамай въ Кафу со множествомъ имѣнія, злата и сребра, Кафинци съвѣщашася и сотвориша надъ нимъ облесть, и ту отъ нихъ убіенъ убо бысть—ипако конець безбожному Мамаю. Самъ же Царь Тактамышь шедъ взя Орду Мамаеву, и Царици его, и казну его, и улусы всѣ поима, и богатьство Мамаево раздѣли дружинѣ своей; и отпусти послы своя на Русь, къ великому Князю Дмитрею Ивановичу и ко всѣмъ Княземъ Русьскымъ: повѣда имъ свой приходъ, како сѣлъ на царство, и побѣ-

дилъ спорника своего и ихъ врага Мамая побѣди, а самъ сѣде на царствѣ Волжьскомъ. Князи же Русьскыя посла его отпъустиша съ честію и съ дары; а сами, на весну пу, за ними послаша въ Орду, ко Царю, кождо своихъ киличѣй со многими дары.

Въ то же лѣто поставленъ бысть на Русь Пуминъ Митрополитъ. Въ то же лѣто бысть мятежь великъ въ Литвѣ, Богу попущшу на ня гнѣвъ свой, въсташа сами на ся, и убиша великого Князя Кестютія Гедимановича и бояръ его избиша; а сынъ его, Князь Витовтъ, бѣжа въ Нѣмци и много зла сътвори земли Литовской — подъя бо бѣше Кестютей великое княженіе подъ Княземъ Ягайломъ.

г. 1381 Въ лѣто ϛ'ѠПѲ. Оженися великый Князь Ягайло Олгордовичь, поя нѣкоторую Королицу, не имущу ни отца ни матери, ея же ради доспася ему королевство въ Лядьской земли. Тое же осени стоялъ Князь Литовскій подъ Полотьскомъ, Скиригайло, со всею силою своею; бысть же съ нимъ и Нѣмецьская сила, и бысть много тягости горожаномъ, и отъидоша города не вземше.

О Московскомъ взятіи отъ Царя Тактамыша и о плѣненіи земля Русьскыя.

г. 1382 Въ лѣто ϛ'ѠЧ. Бысть нѣкое проявленіе, по многы ночи являшеся таково знаменіе на небеси: на вечерѣ, предъ раннею зарею, звѣзда нѣкая акы хвостата и акы копейнымъ образомъ, овогда же въ вечерней зорѣ являшеся, по многажды бываше. Се же знаменіе проявляше злое пришествіе Тактамышово на Русьскую землю и горкое поганыхъ Татаръ нахоженіе на Христіянъ; яко же се бысть, гнѣвомъ Божіимъ, за умноженіе грѣховъ нашихъ. Бысть въ третіее лѣто царства Тактамышева, царствующу ему въ Ордѣ и въ Сараи, и того же лѣта царства его посла Татаръ своихъ въ Болгары (еже есть градъ на Волзѣ) и повелѣ торговци Русьскыя избити и гости грабити, а суды ихъ и съ товаромъ отъимати и попровадити къ себѣ на перевозъ; а самъ поищався съ яростію, собравъ воя многы, и поиде къ Волзѣ со всею силою своею, и превезеся на сю страну Волгы со всѣми

Князи своими и съ безбожною силою Тапарьскою, и поиде изгономъ на великого Князя Дмитрія Ивановича и на всю Русьскую землю: ведяше бо рать изневѣсти внезапу, со умѣніемъ и тацѣмъ злохитріемъ, не дающе вѣсти предъ собе, да не услышано будетъ на Русьской земли устремленіе его. И то слышавъ великый Князь Дмитрій Костянтиновичь Суздальскій, и посла два сына своя ко Царю Тахтамышу, Князя Василія да Князя Семена; они же пришедше, не обрѣтоша его (бѣ бо грядый борзо на Русь), и гнаша въ слѣдъ его нѣколко деній, и переняша дорогу его на мѣстѣ нарицаемомъ Серначѣ, и поидоша за нимъ со тщаніемъ дорогою, и състигоша его близь предѣлъ Рязаньскыхъ. А Князь Олегъ Рязаньскый срѣте Царя Тактамыша преже, даиже не виде въ землю Рязаньскую, и бивъ ему челомъ и бысть ему помощникъ на побѣду Руси, но и поспѣшникъ на пакость Христіяномъ, и иная нѣкая словеса изнесе о томъ: како плѣнити землю Русьскую, и како безъ труда взяти каменъ городъ Москву, и како побѣдити и изимати великого Князя Дмитрія Ивановича, еще же и Царя обведе около своея вотчины, земли Рязаньскыя; хотяше бо добра не намъ, но своему княженію помогаше. А въ то время нѣколи си едва прииде вѣсть великому Князю Дмитрею Ивановичу, възвѣщающе рать Тапарьскую; аще бо и не хотяше Тактамышь, дабы кто принесъ вѣсти на Рускую землю о его приходѣ (того бо ради вси гости Русьскыя поимани быша и пограблени и удержани, дабы не было вѣсти Руси), но обаче суть нѣціи доброхоты на предѣлѣхъ Ординьскыхъ на то устроени, поборници суще земли Русьской. Великый же Князь Дмитрій Ивановичь слыша таковую вѣсть, оже идетъ на него самъ Царь во множествѣ силы своея, и нача совкупляти свои полци ратныхъ, и выѣха изъ города съ Москвы, хотя имти пропиву ратныхъ; и начаша думати такову думу великій Князь Дмитрей Ивановичь со всѣми Князи Русьскими, и обрѣтеся разность въ нихъ, не хотяху помогати. Не помянуша Давыда Пророка глаголюща: се коль добро и коль красно, еже жити братіи вкупѣ 1); и другому приснопомнимому рекше:

1. См. Псал. CXXXII. 1.

другъ другу да пособляя, и братъ брату помогая, яко градъ твердъ есть 1). Бывши же промежи ими неодиначьству и неимовѣрьству, и то познавъ и разумѣвъ великый Князь Дмитрей Ивановичь и бысть въ недоумѣніи и размышленіи, не хотя спати противу самого Царя; но поѣха въ свой градъ Переяславль, и оттуду мимо Ростовъ, и паки реку вборзѣ и на Кострому. А Кипріянъ Митрополитъ приѣха на Москву. Въ градѣ же на Москвѣ бысть замятня велика, бяху людіе смущени, акы овца не имущи пастыря, гражаньстіи народи възмятошася: ови хотяху сѣсти въ градѣ и затворитися, а друзіи бѣжати помышляху, и бывши распрѣ промежи има велицѣ, овіи съ рухлядію вмѣщающеся въ градъ, а друзіи съ града бѣжаху ограблени суще; и сотвориша вѣче, позвониша во всѣ колоколы 2), и спаша суймомъ народи мятежници, крамолници: иже хотяху изитти изъ града не токмо не пущаху изъ града, но и грабляху, ни самого Митрополита не стыдѣшася, ни бояръ великыхъ не усрамишася, но на вся огрозишася, и спаша на всѣхъ воротѣхъ градьскихъ, сверху каменіемъ шибаху, а долѣ на земли со оружіемъ стояху со обнаженымъ, не пущающе вылѣсти изъ града, и едва умолени бывше, поздѣ нѣкогда выпустиша ихъ изъ града, и то ограбивше. Граду же единаче мятущуся акы морю въ велицѣ бури, ни откуду же утѣшенія обрѣтши, но паче большихъ золъ ожидающе; потомъ же приѣха къ нимъ въ городъ нѣкоторый Князь Литовьскій, именемъ Остѣй, внукъ великого Князя Олгерда, и той окрѣпивъ народы и мятежь градный успави, и затворися съ ними въ градѣ во осадѣ со множествомъ народа, съ тѣми, елико ся ихъ оспа и елико бѣ бѣжлянъ сбѣжалося съ волостей и отъ иныхъ градовъ, елико приключшихся въ то время и отъ странъ, бояре, и Сурожане, и суконникы и прочіи купци, и Архимандриты и Игумены, и протопопы, прозвитеры, и дьяконы, и черньци, и всякъ възрастъ мужьска полу и женьскаго и со младенци. Князь Олегъ обведе Царя около своея вотчины, земли Рязаньскыя, и указа ему вся сущая броды на рѣцѣ на Оцѣ. Царь

1. Можетъ быть, къ Римл. XV. 1, 2. 2. *колоколы*) Въ подл. *колокы*.

же перешедъ рѣку Оку, и преже всѣхъ взя градъ Серпоховъ; оттуду же прииде къ Москвѣ граду, напрасно устремися, наполнися духа рапнаго, волости и села воюющи и жгущи, а народъ Христіяньскый сѣкуще и убивающе всячьскыи, а иныя люди въ полонъ емлючи. И прииде рапію къ городу Москвѣ, а сила Тапарьская прииде мѣсяца Августа въ КГ., въ понедѣлникъ, и приидоша не вси полци 1) къ городу; и начаша кличуще въпрашивати, глаголюще: есть ли здѣ въ градѣ великый Князь Дмитрей? они же съ града съ забралъ глаголаху имъ: нѣту. Тапарове же отступиша, и поѣхаша около города, обзирающе и разсмотряюще приступовъ, и вровъ 2), и врапъ, и забралъ, и стрѣлницъ, и паки сташа зря на градъ. Тогда же въ градѣ добрые люди моляхуся Богу день и нощь, и приспояще посту и молитвѣ, ожидающе смерти, готовящеся съ покаяніемъ и съ причастіемъ и со слезами. Нѣціи же недобріи человѣци начаша обходити по дворомъ, и износяще изъ погребовъ меды господьскыя, и суды сребряныя и стьклянпци драгія, и упивахуся до великого піяна, и къ шапанію дерзость прилагаху, глаголюще: не устрашаемся нахоженія поганыхъ Тапаръ селикъ шверд̀ъ градъ имуще, иже суть стѣны камены и врата желѣзна; не терпять бо ти подъ градомъ долго стояти, сугубь страхъ имуще, изнутри града бойци, а внѣуду града Князей нашихъ совкупляемыхъ нахоженія блюдутся. И паки възлязяще на градъ, піяни суще, и шапаахуся, и ругающеся Тапаромъ, образомъ безстуднымъ досажающе, и нѣкая словеса износяще исполнь укоризны 3) и хулы кидаху на ня (мняхуть бо толико силы Тапарьскыя и есть); Тапарове же прямо къ нимъ на градъ голыми саблями своими машуще, образомъ аки пинаху, накивающе издалеча. И въ той 4) день пѣ полци отступиша отъ града, наупріе 5) же самъ Царь приступи ко граду, со всею силою своею подъ градъ, гражане же узрѣвше съ града силу велику и ужасошася зѣло; Тапарове

---

1. *полци*) Такъ вѣ печ. Соф. Вѣ об. сп. *Половци.* См. выше стран. 354.
2. *вровъ*) Вѣ печ. Соф. *рвовъ*. 3. *укоризны*) По печ. Соф. Вѣ об. сп. *укозны*. 4. *въ той*) Вѣ подл. *вотъ*. 5. *наупріе*) Вѣ об. сп. *наутрія*.

же паки поидоша къ городу, гражане же пустиша на нихъ по стрѣлѣ, они же паче своими стрѣлами стрѣляху на градъ, акы дождь умноженъ зѣло, не дадуще ни прозрѣти, и мнози на градныхъ заболохъ стояху и отъ стрѣлъ падаху язвени, и одолѣвахуть бо стрѣлы Татарьскые паче, нежели градскыя — бяхуть бо у нихъ стрѣлци горазди велми: овіи отъ нихъ стояще стрѣляху, а иніи скоро рищуще, изущени суще, а друзіи отъ нихъ на конѣхъ скоро ѣздяще на обѣ руцѣ, напередъ и назадъ, скоро и улучно безъ прогрѣхи стрѣляху; а иніи отъ нихъ створиша лѣствицы и присланяху ко граду и лазяхуть на стѣну, гражане же воду въ котлѣхъ варяще и кипяшнею ліяхуть нань, ти тако възбраняхуть имъ. Отшедшимъ же имъ и паки приступлешимъ, и тако по три дни біяхуся промежь себе, пренемогающе; егда бо Татарове приступаху близь стѣнъ градскихъ, тогда гражане стрегуще града и супротивящеся имъ, овіи стрѣлами стрѣляху съ заболъ, овіи же каменіемъ шибаху нань, друзіи же туфякы пущаше на нихъ, а иніи самострѣлы напинающе пущаху и порокы пущаху, а иніи великими пушками. Въ нихъ же бѣ единъ гражанинъ, именемъ Адамъ, Москвитинъ бѣ суконникъ, иже бѣ надъ врапы Фроловскими, примѣтивъ единого Татарина нарочита и славна, еже бѣ сынъ нѣкотораго Князя Ординьскаго, и напя самострѣлъ и испусти напрасно стрѣлу на него, ею же уязви его въ сердцѣ его гнѣвливое и вскорѣ смерть ему нанесе; си же бѣ велика язва всѣмъ Татаромъ, яко и самому Царю тужити о немъ. Симъ же тако пребывающимъ, Царь же стоя у города Г. дени, а на четвертый день оболга Князя ихъ Остѣя лживыми рѣчми и лживымъ миромъ, и вызва его вонъ изъ града и уби его предъ врапы града, а рашѣмъ всѣмъ своимъ повелѣ приступити къ городу со всѣ стороны. Какова же бысть облесть Князю Остѣю и всѣмъ гражаномъ, сущимъ въ осадѣ: понеже Царю стоявшу Г. дени около города, а на четвертый день наутреи, въ полъобѣда, по повелѣнію Цареву, приѣхаша подъ городъ Татарове болшіе, и Князи Ординьстіи, и рядци его, съ ними же два Князя Суздальскыя, Василей да Семенъ, сынове великого Князя Дмитрія Суздальского; и

пришедше подъ городъ, близь стѣнъ градныхъ по опасу, и начаша глаголати къ народу, сущему въ градѣ: Царь васъ, своихъ людей, хочетъ жаловати, понеже неповинни есте и ни есте достойни смерти; не на васъ бо воюя пришелъ, но на великого Князя Дмитрія Ивановича ополчился есть, вы же достойни есть милованія, и ничто же иного не требуетъ отъ васъ, развіе токмо изидѣте противу ему въ срѣтеніе съ честію и съ дары, купно же и съ своимъ Княземъ; хощетъ бо видѣти градъ сей 1) и въ онь внити и въ немъ побывати, а вамъ даруетъ миръ и любовь свою, а вы ему врата градная отворите — тако же и Князи Ниженего Новагорода глаголаху: имите намъ вѣры, мы бо ваши есмя Князи Христіяньстіи; вамъ тоже глаголемъ и правду даемъ на томъ. Народи же Христіяньстіи вѣру яша словесемъ ихъ, си помыслиша и прелестишася; ослѣпи бо ихъ злоба Татарьская, и омрачи я прелесть Бесерменьская, ни познаша, ни помянуша глаголющаго: не всякому духу имите вѣры 2). И отвориша врата градная, и выидоша со Княземъ своимъ и съ дары многыми ко Царю, тако же и Архимандриты и Игумени и попове со кресты, а по нихъ бояре и болшіе люди, и потомъ народъ и черные люди; и въ томъ часѣ Татарове почали сѣчи напрасно (а Князь Остѣй преже того убіенъ бысть предъ градомъ), ту же почаша 3) сѣчи Архимандритовъ и Игуменовъ 4) и поповъ, аще и въ ризахъ со кресты, и бояръ и честныхъ людей, и ту бяше видѣти святыя иконы повержены на земли лежаща, и кресты честныя безъ чести небрегоми и ногами топчеми, ободраны и обоиманы. Татарове же тако же и поидоша въ градъ сѣкуще, а иніи по лѣсницамъ на городъ взидоша, никому же бранящу имъ съ города, ни забралъ имуще, не сущу избавляющу, ни спасающаго; и бысть внутрь града сѣча велика и внѣуду сѣча, толико же сѣчаху, яко и рукы и плеща ихъ измолкоша и сила ихъ изнеможе, саблямъ же ихъ острія притупишася. Людіе же Христіяньстіи суще въ градѣ, бѣгающе по улицамъ сѣмо

1. *градъ сей*) По печ. Соф. Вb об. сп. *градось*. 2. См. Іоан. 1 го соборн. Посл. IV. 1. 3. *почаша*) Такb вb печ. Соф. Вb об. списк. *поча*. 4. *Игуменовъ*) Вb подл. *Игуменъ*.

и овамо, скоро рыщуще толпами, вопіюще велми и глаголюще, біюще въ перси своя: нѣсть гдѣ избавленія обрѣсти, и нѣсть гдѣ смерти убѣжати, и нѣсть гдѣ острія мечу укрыпися; оскудѣ Князь и воеводы ихъ, и все воиньство ихъ потребися, и оружія ихъ до конца изчезоша — овіи въ церквахъ каменыхъ запворяхуся, но и тамо не избыша, безбожніи же силою двери разбиша церковная и сѣхъ мечи изсѣкоша; вездѣ же крикъ и вопль великъ и спрашенъ бываше, и яко не слышати другъ друга вопіюща, множеству народу кричащу, они же Крестіянъ изводяще, лупяще, изообнаживше сѣчаху. А церкви сборныя разграбиша, и олтаря святая мѣста попраша, и кресты честныя и иконы чудныя одраша, украшеныя златомъ и сребромъ и женчугомъ и каменіемъ драгимъ, и пелены златомъ шипыя и женчугомъ саженыя ободраша, и съ святыхъ иконъ кузнь содраша, а святыя иконы попраша, и ссуды святыя церковныя, служебныя и священныя, златокованыя и серебряныя, многоцѣнныя поимаша, и ризы поповьскія многоцѣнныя расхипиша, и книгъ множество снесено со всего града и изъ селъ въ сборныхъ церквахъ многое множество наметано, съхраненія ради спроважено, то все безвѣстно сътвориша. Что же изорчемъ о казнѣ великого Князя, яко и тоя многа скровища скоро истъщиша, и велехвалное богатьство и богатотворное имѣніе быстрообразно разнесоша? Преидемъ 1) же о взисканіи прочихъ и многыхъ бояръ старѣйшихъ, ихъ же казны долговременьствомъ сбираеми и благоденьствомъ исполненыя, хранилница ихъ исполне богатьства и многоцѣннаго имѣнія неизчетна, то все взяша на расхищеніе; и паки другія суще въ градѣ Сурожане, суконници и купци, ихъ же суть храми наполнени богатьства, всякого товара, и та вся расхипиша; и многи монастыри разориша, и многи святыя церкви разрушиша, и много въ нихъ убійство сътвориша, и въ священныхъ олтарѣхъ много кровопролитіе съдѣяша окаанніи и святая мѣста осквернипа. Яко же Пророкъ глаголаше: Боже, приидоша языци въ достояніе твое, осквернипа церковь святую

1. *Преидемъ*) Такъ, кажется, правильнѣе. Въ об. сп. *Приидемъ*.

швою, положиша Іерусалима яко овощное хранилище, положиша трупія рабъ твоихъ брашно птицамъ небеснымъ, плоти преподобныхъ твоихъ звѣремъ земнымъ, проліяша кровь ихъ аки воду (окрестъ Москвы не бѣ погребая ихъ), дѣвица ихъ не осѣпованныя быша и вдовица ихъ не оплаканы быша, и ерея и священници ихъ оружіемъ падоша 1); была бо тогда сѣча велика зѣло и безчисленое множество паде ту избіеныхъ мужь и женъ мертвыхъ лежаще непокровены. Ту же убіенъ бысть Семеонъ Архимандритъ Спаскый, и другій Архимандритъ Яковъ, и иніи Игумени, и попы и дьякони, и черноризци и черници, отъ уна и до спара, мужеска полу и женьска, тѣ всѣ посѣчени; а иніи въ водѣ истопоша, а друзіи огнемъ сгорѣша; а иніи въ полонъ множайши поведоша, въ работу поганьскую и въ страну Татарьскую плѣнени быша. И бяше тогда видѣти въ градѣ плачь, и рыданіе, и вопль многъ, и слезы, и крикъ неутѣшимый, и спонаніе много, и печаль горкая, и скорбь неутѣшимая, бѣда нестерпимая, нужа ужасная, и горесть смертная, страхъ, и ужасъ, и трепетъ, и дряхлованіе, срамъ и посмѣхъ отъ поганыхъ Христіяномъ. Си вся приключися за умноженіе грѣхъ нашихъ. Тако въскорѣ зліи взяша градъ Москву, мѣсяца Августа въ KS., на память святаго мученика Андріяна и Напаліи, въ 3. часъ дени, въ четвергъ по обѣдѣхъ, и градъ огнемъ запалиша, а товаръ и богатьство все разграбиша, а людіе мечу предаша; и бысть отполѣ огнь, а отселѣ мечь, овіи отъ огня бѣжачи мечемъ помроша, а друзіи отъ меча бѣжачи въ огнѣ сгорѣша; и бысть имъ четверообразна пагуба: первое отъ меча, В. е отъ огня, третіе отъ воды, четвертое въ плѣнъ поведени быша. Бяше бо дотолѣ видѣти градъ Москва великъ и чуденъ, и много людій въ немъ и всякого узорочія, и въ томъ часѣ измѣнися, егда взятъ бысть и пожженъ: не видѣти иного ничего же, развіе дымъ, и земля, и трупія мертвыхъ многыхъ лежаща, церкви святыя запалени быша падошася, а каменыя стояща выгорѣвшая внутри и огорѣвшая внѣ, и нѣсть видѣти въ нихъ пѣнія, ни звоненія

1. См. Псал. LXXVIII. 1.—3 и LXXVII. 63, 64.

въ колоколы, никого же людей ходяща къ церкви, и не бѣ слышати въ церкви поющаго гласа, ни славословія; но все бяше видѣти пусто, ни единого же бѣ видѣти ходяща по пожару людей—и не ли единъ градъ взятъ Москва, но и прочіи гради и страны поплѣнени быша отъ поганыхъ. Великій же Князь Дмитрей Ивановичь и со Княгинею своею и съ дѣтми бысть на Костромѣ, а братъ его Князь Володимеръ Андреевичь на Волоцѣ, а мати его и Княгини его въ Торжеку, а Владыка Герасимъ Коломеньскый въ Новѣгородѣ. Ельма же Царь распусти вои по всей земли Русьской воевати княженіе великое, овіи шедъ къ Володимеру много людей посѣкоша и въ полонъ поведоша, а иніи ходиша къ Звенигороду, а иніи къ Можайску, а друзіи къ Волоку, а иніи къ Переяславлю (и взяша его и огнемъ пожгоша, а гражане выбѣгше на озеро въ судѣхъ и тамо избыша, а градъ повергше), а иные къ Юріеву; мнози гради плѣниша, а Христіянъ посѣкоша, а иныхъ въ полонъ поведоша, а села и монастыри и церкви святыя огнемъ пожгоша, волости повоеваша, и много зла сътвориша земли Русьской. Князь же Володимеръ Андреевичь стояше ополчився близь Волока, собравъ силу около себе; и нѣци отъ Татаръ, не вѣдущи его тупо, ни познаша его, и наѣхаша на него, онъ же, о Бозѣ укрѣпився, удари на нихъ, и тако милостію Божіею иныхъ изсѣкоша, а иныхъ живыхъ поимаша, а иніи побѣгоша, и прибѣжаша ко Царю Тахтамышу и повѣдаша ему бывшее. Онъ же попудився, и отполѣ поча по малу поступати отъ града Москвы; и отолѣ приступи рашію къ Коломнѣ, и взя градъ Коломну, и отъиде. Царь же перевезеся за рѣку за Оку, и взя землю Рязаньскую, и огнемъ пожже, а люди посѣче, а иные разбѣгошася, а иныхъ въ полонъ поведоша въ Орду, многое множество Рязанцевъ; Князь же Олегъ Рязаньскый то видѣвъ побѣже. Царь же поиде къ Ордѣ отъ Рязани, и отпусти посольствомъ на Русь своего шурина, Шихомата, ко Князю Дмитрею Костянтиновичу Суздальскому, вкупѣ съ его сыномъ, со Княземъ съ Семеномъ; а другаго сына его, Князя Василія, поя съ собою въ Орду. Отъшедшимъ же Татаромъ, и попомъ не по мнозѣхъ денехъ, благовѣрный и великый Князь

Дмитрей Ивановичь и братъ его, Князь Володимеръ Андреевичь, кыйждо съ своими бояры старѣйшими, приѣхаста въ свою отчину на Москву, и видѣша градъ взятъ, и плѣненъ и огнемъ пожженъ, а святыя церкви разорены, а людей изсѣченыхъ, многое множество трупія лежаще мертвыхъ, и о семъ сжалися 1) велми великый Князь Дмитрей Ивановичь, яко и расплакатися имъ велми слезно. И кто не плачется таковыя погыбели градныя, или кто не жалуетъ толика народа людей, или кто не потужитъ о сель множества Христіянъ, и кто не сѣтуетъ сицеваго плѣненія? И повелѣша тѣлеса мертвыхъ хоронити, и даваста отъ осмидесятъ человѣкъ мертвыхъ по рублю тѣмъ, еже хороняху мертвыя; и сочтоша, того всего вдано бысть отъ погребенія мертвыхъ Т. рублевъ.

Не по мнозѣхъ же денехъ, великый Князь Дмитрей Ивановичь посла рать свою на Князя Олга Рязанского. Князь же Олегъ не въ мнозѣ убѣжа, а землю его до останка пусту ратніи учиниша, пуще ему бысть и Татарьскые рати. А Кипріяну Митрополиту тогда сущу на Тфѣри, тамо избывшу ему ратнаго нахоженія, и приѣха на Москву мѣсяца Октября въ 3. Тое же осени прииде изъ Орды посолъ Карачь къ великому Князю Дмитрею Ивановичу, отъ Царя Тактамыша, еже о миру. Великый же Князь Дмитрей Ивановичь повелѣ Христіяномъ дворы спавити и городы рубити.

Въ лѣто ϛ'ѠЧА. Посла великый Князь Дмитрей Ивановичь г. 1383
въ Орду сына своего, Князя Василія, въ свое мѣсто, тягатися о великомъ княженіи со Княземъ Михаиломъ Тфѣрскымъ. Тое же осени Князь Михайло Тфѣрскый поиде въ Орду, ища великого княженія. Того же лѣта выиде изъ Орды Князь Михайло Тфѣрьскый безъ великого княженія. А Князя Василія Дмитріевича Царь остави у себе въ Ордѣ. А Князь Михайло остави сына своего въ Ордѣ, Князя Александра.

---

1. *сжалися*) Въ об. списк. *сжалиси.*

г. 1384 Въ лѣто ,Ѕ'ѠЧВ. Преставися Князь великый Дмитрій Костянтиновичь Суздальскы. 1)

г. 1385 Въ лѣто ,Ѕ'ѠЧГ. Пуминъ Митрополитъ поиде въ Царьградъ.

г. 1386 Въ лѣто ,Ѕ'Ѡ ІД. Прииде на Русь Митрополитъ Кипріянъ. Того же лѣта, въ великое говѣніе, о Средохрестіи, мѣсяца Марта въ КВ. день, великый Князь Святославъ Ивановичь Смоленьскый, а съ нимъ брапаничь его Князь Иванъ Василіевичь, и Князь Глѣбъ Святославичь, да братъ его Князь Юріе Святославичь, совкупивъ силу многу и поидоша ратію къ городу къ Мьстиславлю (занежь Мьстиславль преже того былъ городъ Смоленьской, но Литва отъяли за себе, онъ же хотѣ отъ Литвы отъяти); идущу же ему и воююще землю Литовскую, а кого гдѣ изнимавше мучаху нещадно различными муками, мужей и женъ и дѣтей, и иныхъ въ избахъ насажавше и запирающе зажигаху. И прииде великый Князь Святославъ Ивановичь ко Мьстиславлю на Спрастной недѣли въ среду, мѣсяца Априля въ ИІ., гражане же Мьстиславци затворишася въ градѣ, а намѣстникъ у нихъ бѣше Князь Киригайло; и стояху Смолняне подъ градомъ Мьстиславлемъ АІ. денiй, но не успѣша ничто же. Въ первый же на І. день прихоженія ихъ, еже въ Ѳомину недѣлю, на Антипасху, въ полъобѣда, възрѣвше Смолняне и увидѣша стягы рати Литовскыя, въ ней же бѣ великый Князь Скиригайло Олгердовичь, за мало подлѣ другый полкъ, въ немъ же бѣ братъ его Кербутъ Олгердовичь, а третiй полкъ, въ немъ же бѣ братъ ихъ Князь Семенъ Лугвеней, съ ними же вкупѣ Князь великый Витовтъ Кестюпiевичь, и сила па Литовьская вся вборзѣ идуще на поле. Смолняне же видѣвше смутишася, и почаша вско-

1. Противъ сего въ Воскр. на поле др. рукою записано: . . . . . *Суздалскій въ Митрополитѣхъ, и хотѣ ити на Москву, хотя быти на Москвѣ Митрополитомъ; изнима его Князь Володимеръ Кіевскій Олгердовичь, и глагола ему: пошелъ еси на Митрополію безъ нашего повелѣнія; и тако пребысть въ заточенье въ нятіи и до смерти. Въ лѣто ,Ѕ'ѠЧГ. Октября въ ЕІ. день, преставися въ Кіевѣ Митрополитъ Деонисій, иже преже бысть Архіепископъ Суздалскій; и положенъ бысть въ печерѣ Антоніевѣ, тѣло же его и донынѣ цѣло и нетлѣнно* (означенное точками опрѣзано).

рѣ браняти; и поидоша къ бою обои полци противу себе, и съступишася полци на поле подъ Мьстиславлемъ, на рѣцѣ на Вехрѣ, а людіе гражане стояще зряху на заборолахъ градьскихъ; и бысть имъ бой на долзѣ, и по семъ Князи Литовскіе Олгордовичи одолѣша, а Смолняне побіени быша, а иніи побѣгоша. И ту убіенъ бысть великый Князь Святославъ Смоленьскый, сынъ великого Князя Ивана, а внукъ великого Князя Александра, а правнукъ великого Князя Глѣба, отъ нѣкоего Ляха въ дубровѣ; наѣхаша на него уже ему лежащу, ту же и скончася. Тако же убіенъ бысть ту и братаничь его Князь Иванъ Василіевичь; а великого Князя Святославлихъ дѣтей поимаша, Князя Глѣба да Князя Юрія, и поведоша въ Литву, а прочихъ бояръ и слугъ побиша, а иныхъ поимаша, а иніи бѣжачи назадъ въ Вехрѣ рѣцѣ испопоша. Князи же Литовскія погониша по нихъ въ погоню и къ Смоленьску городу изгономъ, и пригониша подъ городъ, гражане же затворишася, они же стоявше у града немного и взяша окупъ съ города, а тѣлеса избіеныхъ Князей имъ даша, и взяша волю всю свою, вся елика въсхотѣша и сотвориша; а на княженіи на Смоленьскомъ посадиша изъ своее руки Князя Юрія Святославича, а брата его, Князя Глѣба, поведоша съ собою въ Литву, и отполѣ възвратишася въ свояси съ великою побѣдою. Се же бысть побоище мѣсяца Априля въ КѲ. день.

Како приходилъ Князь великый Дмитрей Ивановичь къ Новугороду къ Великому рапію.

Тое же зимы, въ Филипово говѣніе, предъ Рожествомъ Христовымъ, великый Князь Дмитрій Ивановичь собравъ воя многи, со всѣми Князи Русьскыми и съ братомъ своимъ, Княземъ Володимеромъ Андреевичемъ, а съ ними были рапи: Московская, Коломеньская, Звенигородская, Можайская, Волопьская, Ржевская, Серпоховская, Боровская, Дмитровская, Переяславская, Володимерская, Юріевская, Муромьская, Мещерская, Спародубьская, Суздалская, Городецьская, Нижняго Новагорода, Костромьская, Углецьская, Ростовская, Ярославская, Моложьская, Галичьская, Бѣжицьская, Бѣлозерская, Вологодьская, Успюужеская, Новоторж-

ская; и поиде ратію къ Великому Новугороду, волости Новогородьскыя воюючи и села жгучи, держа гнѣвъ на Великый Новъгородъ и нелюбіе велико про Волжанъ, что взяли розбоемъ городъ Костромy и Новъгородъ Нижній и много зла учиниша тогда, и про княжщины. Новогородци же послаша послы своя пропиву великого Князя, Іева Амвакумовича, Ивана Александровича, съ челобитіемъ о миру. Великый же Князь миру не далъ и послы Новгородьскыя отпусти безъ миру, а самъ не дошедъ Новагорода за ЕІ. верстъ и спа шу на поле; бяше бо уже о Крещеніи. Новогородци же послаша къ великому Князю Дмитрею Ивановичу съ челобитіемъ Владыку Алексѣя, онъ же приѣха къ великому Князю и рече: господине Князь великій, азъ благословляю тебе, а великый Новъгородъ весь челомъ бьетъ, чтобы еси учинилъ миръ, а кровопролитія бы, господине, не было; а за винныя люди Великый Новъгородъ доканчиваютъ и челомъ бьютъ тебѣ И'. рублевъ. Великый же Князь велми держа нелюбіе на Великый Новъгородъ, Владыкы не послуша и хотѣ итти къ Новугороду, Владыка же посла напередъ собе въ Новъгородъ Климентія Василіевича, Посаднича сына, а ркучи: великый Князь миру не далъ, а хощетъ къ Новугороду итти, и вы держите опасъ. И тогда Новогородци поставиша острогъ, по спу хоромы, а Князь Патрекѣй Наримонтовичь, да Князь Романъ Юріевичь и съ Копорьскыми Князи бѣше въ городѣ, и выѣхаша изъ града съ Новогородци въ доспѣсѣ, нолны къ Жилотугу, въ недѣлю до обѣда, и стояша у Жилотуга и опять вспятишася въ городъ; а Владыка приѣха отъ великого Князя безъ миру. Потомъ же бысть переполохъ великъ Новугороду, на четвертый день по Крещеніи промчеся вѣсть въ городѣ, что стоитъ Князь великый Дмитрей Ивановичь со всею силою своею у Жилотуга, Новогородци же се слышавше и начаша бояпися велми, и послаша на вѣсти испытывати, они же ѣздивше не обрѣтоша нигдѣ же рати; переполошиша бо ся и устрашишася слышавше великого Князя стояща у города, и страшни быша того ради. И послаша къ великому Князю Дмитрію Ивановичу Новогородци Архимандрита Давыда, а съ нимъ З. поповъ да Е. че-

ловѣкъ жившихъ, съ Конца по человѣку. Въ то же время Новогородци около города пожгоша монастыревъ великыхъ КД., а церквей деревяныхъ Ѕ. сожгли, а Плотничьскый Конець, и Людинъ Конець, и Неревскій Конець, у всякіе улици внѣ города, за копаницею, всѣ хоромы пожгли; и бысть Новогородцемъ и мнишьскому чину много убытка. А монастырь святаго Николы на Понедѣліи рашніи пожгли, но церкви не сожгли, и много волостей повоеваша, а у купцевъ у Новогородьскыхъ много товару пограбиша, а мужей и женъ и дѣтей много въ полонъ поведоша, а иныхъ многыхъ на Москву попровадиша; а Новоторжеци болшіи люди въ Новъгородъ вбѣгли, а и изъ иныхъ волостей много бѣглянъ вбѣжаша въ городъ, а иные не бѣгали, тогда бо Христіяномъ не бяше пути, но голъ ледъ безъ снѣгу. Тогда же прежереченныя послы Новогородскія, наѣхавъ на Понедѣліе, и добили челомъ великому Князю Дмитрею Ивановичу за Великій Новъгородъ и миръ взяли по старинѣ, по Владычню благословенію и по Новогородьскому челобитію; а за винные люди докончали, за Волжанъ и кто въ путь съ ними ходилъ, и за тѣ, за кѣмъ княжчина залегла. И Новогородци вземше съ полапы у святые Софіи Г'. рублевъ и послаша къ великому Князю Дмитрею Ивановичу, съ Посадникомъ Григоріемъ Якуновичемъ и съ Посадникомъ Василіемъ Ѳедоровичемъ; они же привезши то сребро даша великому Князю Дмитрію Ивановичу, а Е'. рублевъ докончаша великому Князю на Заволочьской земли (зане же Заволочане были же на Волзѣ) и приставове послаша за Волокъ. Тое же зимы Новогородци послаша за Волокъ приставовъ своихъ, Ѳедора Тимофѣевича, Тимофея Юріевича, Юрія Дмитреевича и иныхъ молодшихъ дѣтей боярьскыхъ и людей молодыхъ, брати то серебро на Заволочанѣхъ. Великый же Князь изъ Ямны воротися и поиде къ Москвѣ, миръ вземъ съ Новымъгородомъ; а намѣстники своя и черноборци присла въ Новъгородъ.

Того же году великый Князь Ягайло Олгордовичь Литовьскый ѣха женитися въ Угорьскую землю къ Королю, и тамо женися и крестися въ Нѣмецьскую вѣру; и пришедъ изо Угорскые земли въ свою отчину, въ Литовскую землю, и крести Литву въ Нѣ-

мецьскую же вѣру, половину своего города Вилны. И два Литвина у него болшіи его, а тѣ крестишася въ Христіяньскую вѣру, онъ же хотѣ ихъ крестити въ свою же вѣру Латиньскую, они же не послушавше; Король же Ягайло казни ихъ многыми муками и смерти повелѣ предати. Того же году взя Князь Олегъ Рязаньскый Коломну. Великый Князь Дмитрей Ивановичь ходилъ ратію на Рязаньскую землю; а иную рать посылалъ на Муромъ, на Князя 1) безчестія. 2)

г. 1387 Въ лѣто ,Ѕ'ѠЧЕ. Приидоша Князи Василей Дмитреевичь Суздальскій да братъ его Семенъ ратію на Новъгородъ на Нижній, на дядю своего, Князя Бориса Костянтиновича. Того же лѣта въ Смоленьсцѣ городѣ бысть моръ великъ и около города по волости, толко выидоша изъ города Е. человѣкъ, а городъ запвориша. Того же лѣта Князь Василей Дмитріевичь прииде изъ Орды, отъ Царя Тахтамыша, мѣсяца Генваря въ ѲІ.

г. 1388 Въ лѣто ,Ѕ'ѠЧѲ. Соиде со Владычьства Владыка Алексѣй Новогородьскій, нездравія своего ради. А Пуминъ Митрополитъ прииде изо Царяграда въ другый рядъ. Тое же зимы, мѣсяца Генваря въ ЗІ., Пуминъ Митрополитъ постави Ивана Великому Новугороду на Владычьство, въ преименитой церкви святаго великаго Архангела Михаила. Того же лѣта Князь Лугвеней 3) Литовскій, нареченный въ святомъ крещеніи Семеонъ, присла послы своя въ Великый Новъгородъ, Овгимонта и Брапошу, хотя быти у нихъ въ Новѣгородѣ и сѣсти на городкѣхъ, чимъ владѣлъ Наримонтъ. Того же году Татарове взяша Переяславль.

---

1. Здѣсь вѣ об. сп. и вѣ печ. Соф. долженѣ быть пропускѣ. 2. Противѣ сего вѣ Воскр. на поле друг. рукою вынесено: *Того же лѣта Князь Борисъ Костянтиновичь иде въ Орду, да того лѣта и прииде. Того же лѣта побѣже изъ Орды Князь Василей Дмитреевичь Суздалскій, и срѣте его посолъ, изнима его и приведе его въ Орду ко Царю, и за то приятъ отъ Татаръ истому велику. Того же лѣта изъ Нижняго Новагорода иде въ Царьградъ Архимандритъ Печерскій Ефросимъ, на поставленіе Епископомъ Суздалю.* 3. *Лугвеней)* По печ. Соф. Вѣ об. сп. *Лугвей.*

О жипіи и о преставленіи великого Князя Дмипрія Ивановича, Царя Русьскаго.

Въ лѣто ,ѕ҃ѱѵ҃ч҃з. Сій убо великый Князь Дмипрей 1) роди- г. 1389
ся опъ благородну и опъ пречестну родипелю, великого Князя Ивана Ивановича и мапери великые Княгини Александры, внукъ же быспь Князя великого Ивана Даниловича, собрапеля Русьской земли, и корени свяпаго, и Богомъ сажденнаго саду опрасль благоплодна и цвѣпъ прекрасный Царя Владимира, новаго Коспянтина, крещпившаго Русьскую землю, сродникъ же быспь новою чудопворцу Борису и Глѣбу; въспипанъ же быспь въ благочестіи и въ славѣ со всяцѣми наказаніи духовными и опъ самѣхъ пелень Бога възлюби. Опцу же его, великому Князю Ивану Ивановичу оспавлешу жипіе свѣпа сего и приимшему небесная селенія, си же оспа младъ сый, яко лѣпъ Ѳ., съ любимымъ си брапомъ своимъ, Княземъ Иваномъ Ивановичемъ; попомъ же и мапи его преспався, великая Княгини Александра, и пребысть единъ въ области великого княженія, приемшу ему скипетръ державы Русьскыя земля и наспололованіе земнаго царспва и опчину свою великое княженіе, по данѣй ему благодапи опъ Бога, чести же и славѣ. Еще же младъ сый възрастомъ, но духовныхъ прилежа дѣлесѣхъ, и пустошныхъ бесѣдъ не пворяше, и срамныхъ глаголъ не любляше, злонравныхъ человѣкъ опвращаашеся, а съ благыми всегда бесѣдоваше, Божеспвеныхъ Писаній всегда со умиленіемъ послушаапе, о церквахъ Божіихъ велми печашеся, а спражбу земли Русьскыя мужеспвомъ своимъ держаше, злобою опроча обрѣпаашеся, а умомъ свершенъ всегда бываше 2), рапнымъ же всегда въ бранѣхъ спрашенъ бываше, и мнози враги вспающая на ны побѣди, и славный градъ свой Москву спѣнами чудными огради, и во всемъ мірѣ славенъ быспь, яко кедръ въ Ливанѣ умножися и яко финикъ въ древесѣхъ процвѣпе 3). Сему же бывшу лѣпъ шеспинадесяпь, приведоша ему на бракъ Княгыню Овдопію, опъ земля Суздальскыя, дщерь ве-

1. Въ Воскр. друг. рукою приб. *Ивановичъ*. 2. См. 1 го къ Коринѳ. XIV. 20. 3. Сравн. Псал. XCI. 13.

ликого Князя Дмитрія Костянтиновича, отъ матери великые Княгини Анны, и възрадовася вся земля Русьская о совкупленіи брака его; по брацѣ же цѣломудрены живяста, съ умиленіемъ смотряста своего спасенія, и въ чистѣ совѣсти, крѣпости разума предержа земное царство и къ небесному присягая, плотиугодія не творяху, и акы кормьчій крѣпокъ противу вѣтромъ волны минуя, направляемъ Вышняго промысломъ, яко Пророкъ на стражѣ Божіи смотренія, тако смотряше своего царствія. И умножися слава имени его яко же святаго и великаго Князя Владимира, вскипѣ земля Русьская въ лѣта княженія его яко же преже обѣтованная Израилю; и страхомъ господьства своего огради всю землю Русьскую, отъ востока и до запада хвално бысть имя его, отъ моря и до моря, отъ рѣкъ и до конець вселенныя превознесеся честь его. Царіе земьстіи слышаще его удивишася, врази же его взавидѣша ему, живуще окрестъ его, и навадиша нань нечестивому Мамаю, тако глаголюще: великый Князь Дмитрей Московскій себе именуетъ Русьской земли Царя, и паки честнѣйши тебе славою, супротивно строитъ твоему царству. Онъ же наваженъ лукавными совѣтники, иже Христіяньскую вѣру держать, а поганыхъ дѣла творяху; и рече Мамай Княземъ своимъ и рядцамъ: прииму землю Русьскую, и разорю церкви Христіяньскыя, и вѣру ихъ на свою преложу и велю кланятися своему Махмету; а идѣ же церкви были, ту ропати поставлю, а баскаки посажу по всѣмъ градомъ Русьскымъ, а Князи Русьскыя избію. Акы преже Агогъ, Царь Васаньскый, похвалися на кивотъ завѣта Господня иже въ Силомѣ, сице похвалився погибе самъ преже. Иославъ безбожный Мамай преже себе на Русь рать воеводу своего, окаяннаго Бигича, съ великою силою и со многыми Князи Ординьскыми. Се слышавъ великый Князь Дмитрей Ивановичь, поиде въ срѣтеніе ему со многою силою Русьскыя земля, и бися съ погаными въ Рязаньской земли, на рѣцѣ на Вожѣ, и поможе Богъ и святая Богородица великому Князю Дмитрею Ивановичу, а поганыя Агаряне посрамлени быша, овіи изсѣчени быша, а иніи побѣгоша; великій же Князь Дмитрей Ивановичь возвратився съ великою побѣдою — тако заступаше

свою отчину, Русьскую землю, отъ поганыхъ пропивнаго нахожения. Безстудный же Мамай срама исполнися, въ похвалы мѣсто безчестіе прииде ему; и поиде самъ на Русьскую землю, похвалився на великого Князя Дмитрія Ивановича, исполни сердце свое злаго безаконія. Слышавъ же се Князь великый Дмитрей Ивановичь, въздохнувъ изъ глубины сердца своего къ Богу и пречистѣй его Матери, и рече: о пресвятая Госпоже дѣво Богородице, Владычице, заступница и помощница міру! моли Сына своего за мя грѣшнаго, да доспоинъ буду славу и животъ положити за имя Сына твоего и за твое, иноя помощница не имамъ, развіе тебе, Госпоже; да не порадуютъ ми ся враждующіи ми безъ правды, ни ркутъ поганіи: гдѣ есть Богъ ихъ, на него же уповаша? да постыдятся вси являющи рабомъ твоимъ злая, яко азъ рабъ твой есмь и сынъ рабыня твоея 1); испроси ми, Госпоже, силу и помощь отъ святаго жилища Сына твоего и Бога моего, на злаго моего супостата и нечестиваго врага; постави ми, Госпоже, столпъ крѣпости отъ лица вражія 2), възвеличи имя Христіяньское надъ погаными Агаряны и всегда посрами ихъ. И призва велможа своя и вся Князи Русьскыя земля, сущая подъ властію его, и рече Княземъ Русьскыя земля и велможамъ своимъ: лѣпо есть намъ, братіе, положити главы своя за праговѣрную вѣру Христіяньскую, да не приятн будутъ грады наши погаными, ни запустѣютъ святыя Божія церкви, и не разсѣяни будемъ по лицу всея земля, да не поведени будутъ жены наша и дѣти въ полонъ, да не томими будемъ погаными по вся дни; аще за насъ умолитъ Сына своего и Бога нашего пречистая Богородице. И отвѣщаша ему Князи Русьстіи и велможа его: господине Русьскый Царю, рекли есмя тебѣ животъ свой положити служа тебѣ; а нынѣ тебе ради кровь свою проліемъ и своею кровію вторае крещеніе приимемъ. И въсприимъ Авраамлю доблесть, помолився Богу, и помощника имуще святаго великаго Святителя и чудотворца Петра, заступника Русьскыя земли, и поиде противу поганаго, акы древній великый Князь Яро-

1. Сравн. Псал. XXXIV. 19. XXXVII. 17. XLI. 11. LXIX. 3. и CXV. 7.
2. Псал. LX. 4.

славъ Володимеровичь, на злочестиваго Мамая, втораго Святополка; и срѣше его въ Тапарьскыхъ полѣхъ, на Дону на рѣцѣ, и съступишася акы силніи тучи, блеснуша оружія яко молнія въ день дожда, рапніи сѣчаахуся за рукы емлющеся, и по удоліемъ кровь течаашеся и Донъ рѣка потечаше съ кровію съмѣсився, главы же Тапарьскыя акы каменіе валяшеся и трупія поганыхъ акы дубрава посѣчена; мнози же достовѣрніи видяху Ангелы Божія помогающа Христіяномъ. И поможе Богъ великому Князю Дмитрею Ивановичу и сродника его святая мученика Борисъ и Глѣбъ, окаанны же Мамай отъ лица его побѣже; прекляпый Святополкъ въ пропасть побѣже, а нечестивый Мамай безвѣсти погыбе. Великый же Князь Дмитрей Ивановичь възвратися съ великою побѣдою, яко же преже Моисей Амалика побѣди, и бысть тишина въ Русьской земли; и тако врази его посрамишася, иныя же страны слышаще побѣды, даныя ему отъ Бога на враги, и всѣ подъ руцѣ его поклонишася, расколници же и мятежници царства его вси погыбоша. Обычай же имѣяше великый Князь Дмитрей Ивановичь, яко же Давыдъ Богоотець и Пророкъ Сауловы дѣти миловаше, и си великый Князь неповинныя любляше, а повинныя прощааше, по великому Іеву; яко отець есть міру, и око слѣпымъ, нога хромымъ, столпъ и стражь и мѣрило, извѣстокь свѣту, правя подвластныя, отъ Вышняго промысла правленіе приимъ роду человѣчу, всяко смятеніе мірское исправляше, высокопаривый орелъ, огнь попаляя нечестіе, баня мыющимся отъ скверны, гумно чистотѣ, вѣтръ плевелы развѣвающе, одръ трудившимся по Бозѣ, труба спящимъ, воевода мирный, вѣнець побѣдѣ, плавающимъ пристанище, корабль богатьству, оружіе на врагы, мечь яросни, стѣна нерушима, зломыслящимъ сѣть, степень нерущимъ, зерцало житію, съ Богомъ все творя и по Бозѣ поборая, высокый умъ, смиренный смыслъ, вѣтромъ тишина, пучина разуму; Князя Русьскыя во области своей крѣпляше, велможамъ своимъ тихоувѣпливъ въ нарядѣ 1) бываше, никого же не оскорбяше, но всѣхъ

1. *нарядѣ*) Вѣ печ. Соф. *народѣ*.

равно любляше, младыхъ словесы наказаше, и всѣмъ доволъ подаваше, къ требующимъ руцѣ простираше. Аще дерзну не срамно рещи о житіи сего великого Князя и Царя Русьского Дмитрія Ивановича, да се слышаще Цари и Князи научатся тако творити; отъ уныя бо версты Бога възлюби и духовныхъ прилежаше 1) дѣлехъ, аще и книгамъ не ученъ сы добрѣ, но духовныя книгы въ сердци своемъ имяше. И се едино повѣмъ отъ житія его: тѣло свое чисто схрани до женитвы, церковь себе святому Духу съблюде несквернену, очима зряще часто къ земли, отъ нея же взятъ бысть, душу и умъ простираше къ небеси, идѣ же лѣпо есть ему пребывати; и по брацѣ совкупленія тѣло свое чисто же соблюде, грѣху непричастно, Христова Апостола Павла сбысться реченное о немъ: братіе, вы есте церкви Бога живаго, яко же рече: вселюся въ ня, да похожу 2). Царскый убо санъ держаше, и Ангелскый живяше, постомъ и молитвою, и по вся нощи стояше, сна же токмо мало приимаше, и паки по малѣ часѣ на молитву въстаяше, и подобу благу творяше все, въ берьнѣмъ тѣлеси безплотныхъ житіе свершаше; землю Русьскую управляше, на престолѣ Царьстѣмъ сѣдя, яко пещеру въ сердци держаше; Царскую багряницу и вѣнець ношаше, а въ чернечьскыя ризы по вся дени желаше облещися; и по вся часы честь и славу отъ всего міра приимаше, а кресть Христовъ на раму ношааше; въ божественыя дени поста въ чистотѣ храняшеся, а по вся недѣля святыхъ таинъ причащаашеся и преочистовану душу хотя представити предъ Богомъ; поистиннѣ явися земный Ангелъ и небесный человѣкъ. Поживе лѣтъ съ своею Княгынею Евдокѣею К. лѣтъ и два лѣта въ цѣломудріи, прижи сыны и дщери и въспита въ благочестіи; а вотчину свою, великое княженіе, держаше лѣтъ КѲ. и Ѕ. мѣсяць, а всѣхъ лѣтъ отъ рождества его Л. и осмь и Е. мѣсяць; многи же труды и побѣды по правовѣрной вѣрѣ показа, яко инъ никто же. Потомъ разболѣся и прискорбенъ бысть велми, и

---

1. *прилежаше*) По печ. Соф. Вѣ об. сп. *предлежаше*. 2. См. 2 го кѣ Коринѳ. VI. 16.

паки легчая бысть ему, и възрадовашася великая Княгини и сынове его радостію великою и велможа его; и паки впаде въ болшую болѣзнь и спенаніе прииде въ сердце его, яко и внутренимъ его торзатися, и уже приближися ко смерти душа его. Въ то же время родися ему сынъ Коньстяншинъ. И призва къ себѣ Княгыню свою, и сыны своя, и бояры своя, и рече: послушайте мене вси: се азъ опъхожу ко Господу Богу моему; ты же, драгая моя Княгини, буди чадомъ своимъ отець и мати, наказующи ихъ и укрѣпляющи, и все по заповѣдемъ Господнимъ, послушливомъ и покорливомъ быти, и Бога бояшися, и родителя своя чести и спрахъ ихъ держати въ сердци своемъ вся дни живота своего. Потомъ же рече сыномъ своимъ: вы же, сынове мои, плодъ чрева моего, Бога бойтеся, поминайте Писаніе: чести родителя своя, да благо вы будетъ 1), миръ и любовь имѣите межи собою; азъ бо предаю васъ Богови и матери вашей, подъ спрахомъ ея всегда будите, обяжите заповѣдь мою себѣ на выи своей, вкладаите словеса моя въ сердца своя; аще ли не послушаете родитель своихъ, помяните Писаніе: клятва отча домъ чадомъ разрушитъ, матерне въздыханіе до конца искоренитъ 2); аще ли послушаете, долголѣтни будете на земли, и въ благыхъ пребудетъ душа ваша, и умножится слава дому вашего, и врази ваши падутъ подъ ногами вашими, иноплеменници побѣгнутъ отъ лица вашего, и облегчится 3) тягота земли вашей, и умножатся нивы ваша обиліемъ; бояры своя любите, честь имъ достойную въздавайте пропиву служенію ихъ, безъ воля ихъ ничто же не творите, привѣтливи будите ко всѣмъ слугамъ своимъ, но все творите съ повелѣніемъ родитель своихъ. Рече же и бояромъ своимъ: сберитеся ко мнѣ, да скажу вамъ еже съпворихъ въ житіи моемъ: вѣдаете каковъ обычай есть мой и нравъ, родихся предъ вами, и при васъ възрастохъ, и съ вами царствовахъ, землю Русьскую держахъ лѣтъ КѲ., а отъ рожденія ми М. лѣтъ; и мужествовахъ съ вами на многи страны, и пропивнымъ спрашенъ быхъ въ бранѣхъ, и поганыя низ-

1. См. Исх. XX. 12. и Второз. V. 16. 2. Сирах. III. 9. 3. *облегчится*) Вѣ подл. *облечится*.

ложихъ Божіею помощію и врагы покорихъ; великое княженіе свое велми укрѣпихъ, миръ и тишину земли Русьской сътворихъ, отчину свою съ вами сблюдохъ, еже ми предалъ Богъ и родители мои, и вамъ честь и любовь даровахъ, подъ вами городы держахъ и великыя власти, и чада ваша любихъ, никому же зла съпворихъ, ни силою что отъяхъ, ни досадихъ, ни укорихъ, ни разграбихъ, ни изъбезъчьствовахъ, но всѣхъ любихъ и во чьсти держахъ, и веселихся съ вами, съ вами и поскорбѣхъ; вы же не нарекостеся у мене бояре, но Князи земли моей. Нынѣ же помянипте словеса моя и своя, еже рекли есте ко мнѣ во время свое: должни есмы тебѣ служа и дѣтемъ твоимъ главы положити своя, и укрѣпитеся истинною послужити Княгини моей и чадомъ моимъ отъ всего сердца своего; во время радости повеселитеся съ ними, и во время скорби не оставите ихъ, да скорбь ваша на радость преложится, Богъ же мира да будетъ съ вами. Призвавъ же первіе сына своего, Князя Василія, болшаго, и на старѣйши путь предасть въ руцѣ его великое княженіе, еже есть столъ отца своего и дѣда и прадѣда 1), со всѣми пошлинами; далъ есть ему отчину свою Русьскую землю, и раздавалъ есть своимъ сыномъ городы своея вотчины по частемъ, на чемъ имъ есть княжити, и землю имъ раздѣли по жребію. Второму сыну своему, Князю Юрію, далъ есть городовъ: Звенигородъ со всѣми волостьми и съ пошлинами, и Галичь (иже нѣколи было княженіе Галичьское) со всѣми волостьми и съ пошлинами; а третіему сыну своему далъ, Князю Андрею, городъ Можаескъ и другый городъ Бѣлоозеро со всѣми волостми и съ пошлинами (се же было нѣколи княженіе Бѣлозерское); четвертому сыну своему, Князю Петру, далъ есть городъ Дмитровъ со всѣми волостьми и съ пошлинами—и тако утверди златопечатаною грамотою. И цѣловавъ Княгыню свою, и дѣти своя, и бояры своя, конечное цѣлованіе давъ имъ и благослови ихъ, и пригну руцѣ свои къ персемъ, и тако предасть святую свою душу и непорочную въ руцѣ истиннаго Бога, мѣсяца Маія въ 01., на

---

1. *прадѣда*) Въ подл. *прадѣдѣда*.

память святаго мученика Патрекѣя, на Е. й недѣли по Велицѣ дни, въ среду, долго вечера въ В. часъ нощи; тѣло же его честное на земли остася, а святая его душа въ небесныя кровы вселися. Егда же преставися благовѣрный, и Христолюбивый, и благородный великый Князь Дмитрей Ивановичь всея Руси, просвѣтися лице его акы Ангелу. Видѣвши же Княгыни его мертва, на постели лежаща, и восплакася горкымъ гласомъ, огненыя слезы изо очію испущааше, утробою распалающеся и въ перси свои руками бьющи; яко труба рать повѣдающи, и яко арганъ сладко вѣщающи: како умре животе мой драгій, мене едину вдовою оставивъ? почто азъ преже тебе не умрохъ? како заиде свѣте очію моею? гдѣ отходиши скровище живота моего? почто не промолвиши ко мнѣ? цвѣте мой прекрасный, что рано увядаеши? винограде многоплодный, уже не подаси плода сердцу моему и сладости души моей? чему, господине, не взозриши на мя, ни промолвиши ко мнѣ, уже ли мя еси забылъ? что ради не взозриши на мя и на дѣти своя? чему имъ отвѣта не даси? кому ли мене приказываешь? солнце мое рано заходиши, мѣсяць мой прекрасный рано погыбаеши, звѣздо въсточная почто къ западу грядеши? Царю мой, како прииму тя, или послужу ти? гдѣ, господине, честь и слава твоя, гдѣ господьство твое? Осподарь всей земли Русьской былъ еси, нынѣ же мертвъ лежиши, ни кѣмъ же не владѣеши; многыя страны примирилъ еси и многыя побѣды показалъ еси, нынѣ же смертію побѣженъ еси, измѣнися слава твоя и зракъ лица твоего премѣнися во исплѣніе; животе мой, како повеселюся съ тобою? за многоцѣнныя багряница худыя сія бѣдныя ризы приемлеши, за Царскый вѣнець худымъ симъ платомъ главу покрываеши, за полату красную гробъ приемлеши; свѣте мой свѣтлый, чему помрачился еси? аще Богъ услышить молитву твою 1), помолися о мнѣ, Княгинѣ твоей; вкупѣ жихъ съ тобою, вкупѣ и умру съ тобою, уность не отъиде отъ насъ, а старость не постиже насъ; кому приказываешь мене и дѣти своя? не много нарадовахся съ тобою, за веселіе плачь и слезы приидоша ми, а за

1. *твою*) Такъ, кажется, быть должно. Въ об. списк. и печ. Соф. *мою*?

успѣху и радость сѣтованіе и скорбь яви ми ся; почто азъ прежде тебе не умрохъ, да быхъ не видѣла 1) смерти твоея и своея погыбели? не слышиши ли, господине, бѣдныхъ моихъ словесъ? не смилять ли ти ся моя горкыя слезы? звѣри земныя на ложа своя идутъ и птица небесныя ко гнѣздомъ летятъ; ты же, господине, отъ дому своего не красно отходиши. Кому уподоблюся? остала бо есмь Царя; старыя вдовы тѣшите мене, молодыя вдовы поплачите со мною, вдовія бо бѣда горчѣе всѣхъ людей. Како въсплачу, или како възглаголю? великый мой Боже, Царь Царемъ, заступникъ ми буди; пречистая Госпоже Богородице, не остави мене и во время печали не забуди мене. И принесоша благовѣрнаго великого Князя Дмитрія Ивановича, всея Руси Царя, въ церковь святаго великаго Архангела Михаила, идѣ же есть гробъ отца его, и дѣда, и прадѣда; и пѣвши надъ нимъ обычное надгробное пѣніе, и положиша его въ гробъ, мѣсяца Маія въ К., на память святаго Фалелѣя — и плакашася надъ нимъ Князи и бояре, и Архіепископи, и весь народъ, и нѣсть такова, кто бы не плакалъ; и пѣнія не слышати въ мнозѣ плачи. Бѣ же ту гость Митрополитъ Трапизоньскый Ѳеогностъ Гречинъ, и Данило Владыка Смоленьскый, и Сава Епископъ Сарьскый, и Сергѣй Игуменъ преподобный старець, и разидошася многа плача наполнившеся. Пятый же сынъ его, Князь Иванъ, послѣ отца преставися. А шестый сынъ его, Князь Костянтинъ, еже есть менши всѣхъ дѣтей его, то четвероденевну ему сущу по отцѣ оставшуся. Семый же сынъ его, старѣйшій, былъ Данило; а той преже отца преставися. О страшно чудо, братіе, и дива исполнено! о трепетное видѣніе и ужасъ обдержаше! слыши небо и внуши земле 2), како въспишу, или како възглаголю о преставленіи сего великаго Князя? отъ горести душа языкъ связается, уста загражаются, гортань премолкаетъ, смыслъ измѣняется, зракъ опуснѣваетъ, крѣпость изнемогаетъ; аще ли премолчу, нудитъ мя языкъ яснѣе рещи. Егда же успе вѣчнымъ сномъ великый Князь земли Русьскыя Дмитрей Ивановичь, аеръ възмутися, земля трясашеся и человѣци

1. *видѣла*) По печ. Соф. Вb об. стр. *вѣдѣла*. 2. См. Исаія I. 2.

смущишася. Что ли нареку день той 1), день многія туги и скорби, и слезъ и въздыханія, тугы и скорби многи? народъ глаголаше: о горе намъ, брашіе! Царь Царемъ умре, господинъ владычьствующимъ, солнце помрачается, луна облакомъ закрывается, звѣзда сіяющая всему міру къ западу грядетъ. Да си глаголю, понудитъ мя слово писати житіе сего, никто же почудится, еже помыслъ даяше сложенію и рѣчи уверженію, помощника бо представлю Бога похвалѣ святому, яко же глаголется: Богъ Авраамовъ, Исааковъ, и Яковль 2), преизлишнія любве и добродѣтели Царя. Ни что же бо прилагая онѣхъ древнихъ Философъ Елиньскыхъ и повѣсти ихъ, но положу достовѣрныя его похвалы, яко въ зерцалѣ имый смѣсна разуму божественнаго Писанія, которыхъ убо въ мірѣ тако свѣтло, и славно, и чести достойно житіе просія и имя възрасте надъ человѣкы; красенъ бѣ взоромъ, и чистъ душею, и свершенъ разумомъ. Иному убо ино сказаніе бываетъ, на честь похвалы прилагая, дружня любы понужаетъ; великому же сему благочестія держателю отъ житія свѣтлости украшеніе и отъ прародителъ святолѣпіе, по великому Діонисію: говоръ водѣ вѣтромъ бываетъ, мокрота земли солнцемъ погыбаетъ, умъ владѣтель чувьствіемъ человѣчьскимъ, и спряженіемъ чувьствія умъ въ сердци садъ вкореняетъ, сердце же плоды умныи миру подаваетъ. Тако же и сій великый Князь Дмитрей Ивановичь знаменитъ въ родѣхъ бысть; нѣсть убо лѣпо инѣмъ родителемъ таково чадо родити, ниже убо достойно таковому и чудному чаду отъ иныхъ родителевъ родитися. Аще не бы смотрѣніемъ всѣхъ съдѣтеля Бога, кое ли приложеніе славѣ его съдѣлаю, ибо не мѣримо есть? яко ни море въ него текущихъ рѣкъ, есть бо и безъ того полно. Инымъ бо человѣкомъ въ начашцѣ похваленіе бываетъ, инымъ же въ средовѣчьи, другому же въ старости, сей же весь съ похвалою добродѣтели вся лѣта житія его сверши; единъ же благочьстенъ родися, многымъ прародителемъ славу прорасти, елико наидетъ тако и той 3), и не усумнюся рещи о немъ: яко же во всю землю

1. *той*) Вb подл. *тъ*. Вb Воскр. *то*. 2. Исх. III. 6 и Матѳ. XXII. 32.
3. *той*)Вb подл. *тъ*. Вb Воскр. *тъй*.

изиде слава его и въ конець вселеныя величьство его 1). Кому уподоблю великого сего Князя Дмитрея Ивановича, Царя Русьскыя земля, и насполника великому княженію, и собрапеля Христіяньскаго? приидѣте любимици, церковніи друзи, къ похваленію словеси, по достоянію похвалити держапеля земли Русьской. Ангела тя нареку? но во плоти суща Ангелскыи пожилъ еси. Человѣка ли? но выше человѣчьскаго существа дѣло свершилъ еси. Первозданнаго ли тя нареку? но той приимъ заповѣдь Сѣдѣтеля и преступи; ты же обѣты своя по свяпомъ крещеніи чисты съпвори. Іосифа ли тя нареку? но того премудросги ради людіе Богомъ нарицаху; ты 2) же чистоту сблюде, и Богови рабъ обрѣтаашеся, и Божій престолъ держа, Господинъ земли Русьской явися. Еноху ли тя подоблю? но той преселенъ бысть на землю невѣдому; твою же душу Ангели съ славою вознесоша на небеса. Ноя ли тя именую? но той спасенъ бысть въ ковчезѣ отъ потопа; ты же съблюде сердце свое отъ помысла грѣховнаго, акы въ черпозѣ въ чистомъ тѣлеси. Евера ли тя нареку, не премѣсившася безумныхъ языкъ ко столпотворенію? ты же столпъ нечестія разрушилъ еси въ Русьской земли и не примѣсивъ себе, къ безумнымъ странамъ на Христіяньскую погибель. Авраама ли тя нареку? но ты тому вѣрою уподобися, а житіемъ превзиде паче онаго. Исаака ли тя въсхвалю 3), отцемъ на жертву приготовлена Богу? но ты самъ душу свою чисту и непорочну Богови жертву принесе. Израиля ли тя възглаголю? но той съ Богомъ въспорзѣ боряшеся и духовную лѣствицу провидяше; ты же по Бозѣ со иноплеменникы боряшеся, съ нечестивыми Агаряны и съ поганою Литвою, за свяпыя церкви, Христіяньскую утвержая вѣру, акы ону духовную лѣствицу. Іосифа ли тя явлю цѣломудренаго плода и духовнаго, обладавшаго Египтомъ? ты же въ цѣломудріи умъ держаше и владѣтель всѣй земли Русьской явися. Моисея ли тя именую? но той Князь бысть единому Еврейскому языку; ты же многи языки въ сво-

1. Сравн. Псал. XVIII. 5. 2. *ты*) Такъ я читаю. Bb об. списк. *той*. 3. *вѣсхвалю*) Bb подл. *вѣсхваля*.

емъ княженіи имяше, честію благодаренія во многыя страны имя твое провосія. Похваляеть бо земля Римская Петра и Павла, а Асійская Іоана Богослова, Индійская Апостола Ѳому, а Ерусалимьская брата Господня Іякова, и Андрея Первозваннаго все Поморіе, Царя Коньстянтина Гречьская земля, Володимера Кіевская со окрестными грады; тебе же, великый Князь Дмитрей Ивановичь, вся Русьская земля. Азъ же недостойный не възмогохъ твоему преславному господьству по достоянію хвалы приложити, за грубость моего неразумія; умоли убо, свяше, о родѣ своемъ и за вся люди, сущая въ области царства твоего, идѣ же духовныхъ отець пастивины и вѣчное насыщеніе. Кое убо сихъ насыщеніе оноя радости, красота раю пастивины? суть лице Божіе видѣти: ту пѣснь поюще Ангельстіи лици, ту съдруженіе веліе бываеть съ вышними силами, ту сладкая честь, отъ туждаго сего насилія изшедшихъ, и ту премудріи лици Пророкъ, и ту судія Апостольскаго числа, и ту безчисленыхъ мученикъ воиньства, ту исповѣдници свою мьзду усердно приемлють, ту вѣрніи мужи крѣпостію смысла похотѣніе суетно сего свѣта умягчиша, ту и святыя жены благымъ нравомъ мужьскый полъ побѣдиша, и ту отроци, иже здѣ чистоту схраніше, съ Ангелы ликостіваху, ту и старци, ихъ же старость маломощныя створи, но сила добраго дѣянія не погуби; да съ тѣми убо святыми намъ лѣпо есть жити и съ тѣми радости насладитися, благодатію и человѣколюбіемъ единороднаго Сына твоего, съ нимъ же благословенъ еси, съ пресвятымъ и благымъ и животворящимъ ти Духомъ, нынѣ и присно и въ вѣки вѣкомъ, Аминь.

Того же лѣта Митрополитъ Пиминъ соиде съ Митрополія своея тайно, безъ вѣсти, въ Царьградъ. Того же лѣта въ Новгородъ приѣха Князь Семенъ Олгердовичь, на пригороды; на Успленіе святыя Богородица. Тогда преставися Діонисій Митрополитъ въ Кіевѣ; лежитъ въ печерѣ Ѳеодосіевѣ. Князь Василей Дмитреевичь уѣха отъ Царя Такпамыша за Яикъ. Преставися Архіепискупъ Новогородскый Алексѣй; и положенъ бысть въ церкви святаго Воскресенія Христова, въ монастырѣ на Деревяницѣ.

Въ лѣто ϛ'ѠЧИ. Преставися Пуминъ Митрополитъ въ Кіевѣ. А Кипріянъ Митрополитъ прииде изо Царяграда Митрополитомъ на Русь. Того же лѣта сѣде на великомъ княженіи Князь Василей Дмитреевичь; а съ нимъ прииде изъ Орды посолъ силенъ, именемъ Уланъ Царевичь, той его посадилъ на великомъ княженіи. г. 1390

КНЯЖЕНІЕ ВЕЛИКОГО КНЯЗЯ ВАСИЛІЯ ДМИТРЕЕВИЧА И ВСЕЯ РУСИ.

Новгородци послаша къ великому Князю Василію Дмитреевичу послы своя, Юрія Семеновича, Аврама Внука, Кирила Андріяновича; и докончаша миръ по старинѣ, и Князь великый присла въ Новъгородъ намѣстника своего Остафія Сыпу. Того же лѣта ходиша Новогородци со Княземъ Семеномъ Олгердовичемъ на Пьсковичь ратію, и спаша въ Солци, и ту Пьсковскіе послы приѣхаша, и кончаша миръ; а за должникъ, и за холопъ, и за робу, кто въ путь ходилъ на Волгу, не стояти Пьсковичемъ, но выдаваши ихъ. Великого Князя бояре Василія Дмитреевича, Александръ Поле, и Александръ Белеутъ и Селиванъ, приѣхаша въ Новъгородъ изъ Нѣмець со Княжною Софіею, съ Виповповою дщерію, а съ нею Князь Иванъ Олгимонтовичь; и споявъ на Городищѣ, поѣхаша на Москву.

Въ лѣто ϛ'ѠЧѲ. Приѣха въ Новъгородъ Кипріянъ Митрополитъ Кіевскій и всея Руси; а съ нимъ Владыка Рязаньскый. г. 1391

Въ лѣто ϛ'Ц. Оженися великый Князь Василей Дмитреевичь, поя за себе дщерь у великого Князя у Виповпа, Софію. Того же лѣта на Тактамыша приходи Царевичь изъ Шамахиньскые земли, и бысть имъ бой силенъ. Ходи Князь великый Василей Дмитреевичь въ Орду, ко Царю Тактамышу; и выиде изъ Орды на великое княженіе, и ходи подъ Нижній Новъгородъ ратію, и взя городъ за себе, а Князи и Княгини поима въ полонъ, а Князь Семенъ Дмитреевичь убѣжа въ Орду. Того же лѣта поѣха Князь Семенъ Ольгордовичь въ Липву, къ братіи своей. г. 1392

О преставленіи Сергѣевѣ 1).

Тое же осени, Сентября КЕ., преставися преподобный Игуменъ Сергѣй Троицькій, иже въ Радонежи. Живъ же святый лѣта доволна въ добромъ воздержаніи и въ трудѣхъ; и въ старость пришедъ, нимало отъ Божественыхъ пѣній или служенія оставляя, елико старѣашеся возрастомъ, толико паче крѣпляшеся и растяше усердіемъ, Божественыхъ подвигъ мужественѣ и теплѣ касаашеся, никако же старостію побѣжаемъ, но и нозѣ его яко столпіе бяаху. День отъ дене яко же степенемъ приближашеся къ Богу, разумѣ же преже шестихъ мѣсяць свое преставленіе, призываетъ убо брашію и вручаетъ старѣйшиньство присному ученику своему, Никону именемъ; сему повелѣ пасти стадо Христоименитое внимателно и по правдѣ, яко слово воздати хотяще не о себѣ, но о многихъ. Сей убо подвижникъ вѣрою благочестивѣйшій, неусыпаемое хранило и непресыхаемый источникъ, желанное имя, безмолствовати начатъ, и мѣсяца Сентеврѣя въ недугъ тѣлесный впадъ; видѣ убо конечнѣ свое ко Господу отхоженіе, естества отдати долгъ, духъ же къ желаемому Іесусу предати, призываетъ убо священое стадо, и бесѣду просперъ, и подобающая къ ползѣ поучивъ: непрепкновенно, рекъ, въ православіи пребывати, единомысліе храними другъ другу, завѣща имѣти же чистоту душевную и тѣлесную, любовь нелицемѣрную, отъ злыхъ же и скверныхъ похотей отлучитися, пищу же и питіе имѣти немяпежно; наипаче смиреніемъ украшатися, страннолюбія не забывати, спротивословія удаляатися, ничто же вмѣняти житія сего честь же и славу, но вмѣсто сихъ еже отъ Бога мздовоздаянія ожидати и небесныхъ и вѣчныхъ благъ наслаженіе. Азъ бо, рече, Богу зовущему, отхожду отъ васъ; предаю же вы всемогущему Богу и пого пречистой Матери, да будетъ вамъ прибѣжище и стѣна отъ сѣтей вражіихъ и лаянія ихъ. Въ самый убо исходъ, въ онь же хотяше тѣлеснаго соуза разрѣшитися,

1. Извѣстіе сіе, равно какъ и все слѣдующее до стран. 402, внесено изъ Воскр. Въ подл. и печ. Соф. онаго не находится.

Владычняго тѣла и крови причастися ученикъ рукама того, немощныя и́ уды подкрѣпляя; воздвигъ же на небо руцѣ, молитву чистую сотворивъ, и свою священную душу съ молитвою Господеви предасть, въ лѣто ЗЃЦ., мѣсяца Сентеврія КЕ. Живъ преподобный всѣхъ лѣтъ семьдесять и осмь. Излія же ся тогда благоуханіе веліе неизреченное. Братіи же всѣмъ собранымъ, плачемъ и рыданіемъ сокрушахуся, на одрѣ честное и трудолюбное тѣло положше честно, Псалмопѣніемъ надгробнымъ того провождаху; у ученикъ слезы источници проливахуся, кормчія отщетившеся, учителя отъяти бывше, отца разлученія не терпяще плакахуся, аще бы имъ мочно тогда умертвитися съ нимъ. Лице же святаго свѣтляшеся яко снѣгъ, а не яко обычай есть мертвымъ, но яко живу, или Ангелу Божію; показуя душевную его чистоту и еже отъ Бога мздовозданія трудомъ его. Положиша же его честное тѣло во обители иже отъ него созданнѣй; кая убо въ преставленіе. По кончинѣ сего чуда быша: бываетъ разслабленыхъ удовъ стягнутія отъ лукавыхъ духовъ человѣкомъ свобоженія, слѣпымъ прозрѣніе подая, глухимъ исправленія, токмо раки его приближеніемъ. Не хотяше же святый яко же въ животѣ славы, но и по смерти; но крѣпкая сила Божія того прослави: ему же предидяху Ангели къ небеси въ преставленіи его, предоотверзающе райскія двери, въ желаемое возводя блаженство, въ покой праведныхъ, во свѣтѣ Ангелъ, коя же присно желаше, зря всесвятыя Троица озареніе; яко же подобаше иномъ украшеніе, сицевая отца теченія, сицевая дарованія, сицевая чудесъ пріятія, яже не токмо въ животѣ, но и по смерти, иже немощно есть писанію предати, елма убо таковая здѣ яже о немъ и доселѣ зрится. Принесемъ убо иже древле восіявшихъ и сравнимъ сему, иже отъ добродѣтелей мудрости житія, и видимъ аще воистинну ни чѣмъ отъ тѣхъ скуденъ бысть, иже преже закона онѣмъ Божественымъ мужемъ: по великому Моисею, еже по немъ сбороводець бысть и пастырь людемъ многимъ; яко воистинну незлобіе Яковле стяжавъ, Авраамово странолюбіе; законоположитель новый, наслѣдникъ небеснаго царствія и истинный правитель пасомымъ отъ него. Не пустыню ли

исполни благопопеченій многихъ? аще и разсудителенъ бѣяше великій Сава, общему житію правитель; сій же не спяжа ли по оному доброе разсуженіе, многи монастыря постави, общее житье сстави? не имяше ли чудесъ дарованія, яко же и преже того, колми Богъ сего прослави и сотвори именита по всей земли? Мы убо не похваляемъ того яко хвалы требующа, но яко онъ о насъ молитъ, во всемъ страстоположителя Христа подражавъ.

Отъ житья святаго Сергія.

Сей блаженный Сергѣй родися въ Ростовѣ, отъ блаженну родителю, отца Кирила, матери Маріи. Егда же бѣ въ утробѣ матернѣ, на литургѣи прижды провопи, во время Трисвятаго, и Херувимской пѣсни, и Святая Святымъ; посемъ родися, въ среду и въ пятокъ отъ сесцу не ссаше, ни отъ млека ядяше. Егда же взрасте, вданъ бысть родителми своими на ученье Божественныхъ Писаній; Стефанъ, братъ его, спѣшно изучися, сему же косно и не скоро учащуся. Ходивъ по лѣсу нѣкогда и обрѣтъ старца молитву творяща, и помолися ему о немъ помолитися, чтобы его молитвами Богъ даровалъ ему разумъ — и помолися о немъ и благослови; отрокъ же Сергѣй, преже нареченый Варфоломѣй, моли его въ домъ его ити и пищу вкусити: идяше съ старцемъ, и родители пищу хотяху поставити, старець же не хотяше, но повелѣ Варфоломѣю въ часовнѣ часы пѣти, онъ же не умѣяше, и старцемъ благословенъ бывъ и начатъ добрѣ стихословити, яко и старцу дивитися; потомъ ядъ старець отъиде и прорекъ родителемъ его, яко сынъ ею велій будетъ предъ Богомъ. Потомъ преселися отець его отъ Ростова въ Радонежъ, близъ церкви Рожества Христова (братъ же его оженися); не по мнозѣ родители его иноческаго сподобишася образа отъ житія исходятъ, Варфоломѣй же, раздавъ имѣніе свое нищимъ, иде къ Покрову, къ брату своему Стефану. Стефанъ бо, братъ святаго, немного поживъ съ женою своею, роди отъ нея сына единого, именемъ Ивана, и та отъиде къ Господу, и Стефанъ постриженся у Покрова. Варфоломѣй же прииде къ нему и моли его въ пустыню ити съ нимъ, и шедше обрѣтоша

мѣсто, сставиша монастырь; глаголетъ же древній, видяху на томъ мѣстѣ преже свѣтъ, а иніи огнь, а иніи благоуханіе слышаху. Стефанъ мало пожившъ отъиде къ Богоявленію каменому на Москву. Святый же часто призывая священика и веляше творити литургѣю, потомъ нѣкимъ пришедшимъ къ нему постриженъ бысть и нареченъ Сергіемъ, и потомъ нѣкимъ братіи собравшеся молиша его Игуменомъ быти, онъ же не хотяше; и моляше его ити ко Святителю Аѳонасію Епископу Волыньскому, иже бѣ въ Переяславлѣ (Алексѣй Митрополитъ того поставилъ во свое мѣсто, а самъ во Царѣградѣ), чтобы имъ далъ Игумена, Аѳонасей же принуди послушаніемъ и поставн его Игуменомъ, а тогды бѣ братіи Святаго дванадесять. По семъ братъ его, Стефанъ, оставя монастырь, прииде ко святому Сергѣю; бѣ бо Князь великій Семіонъ Ивановичь имѣлъ себѣ духовнымъ отцемъ и сына своего, Ивана, дастъ святому и святый посприже его и нарече его Ѳедоромъ. И потомъ оскуденіе лучися въ монастырѣ томъ, три дени братія не ядше быша, въ четвертый день вземъ Святый сѣкиру иде ко старцу своему, иже хотяше сѣници дѣлати, и рече ему Святый: слышахъ, яко сѣни хощеши дѣлати, сего ради приидохъ. Онъ же рече: желаю, да жду плотника, а уже все приготовано. Святый же рече: азъ сотворю яко же хощеши, мзду возму у тебя, аще хлѣбъ имаши. И изнесе ему братъ хлѣбы гнилы, Святый же рече: таковыхъ желаетъ духъ мой—и сдѣла ему сѣни во единъ день. И въ девятый часъ нача ясти гнилые хлѣбы, яко дымъ видѣти отъ нихъ, и братія роптаху на него, чтобы имъ велѣлъ въ міръ ити; онъ же не велѣ до завтрея ити, и заутра кормля монастырю привезена бысть отъ Христолюбець, и на другой день по тому же, и на третій день такожде привезено бысть, яко довлѣти братіямъ на многи дени, и Сергѣй похвали Бога. И бысть до седми лѣтъ, приношаху отдалеча воду, и потомъ роптаху на него братія, что не близко воды монастырь ставилъ, и глаголаху: яко пренесемъ монастырь и поставимъ близь воды; и Святый молитвою воду произведе близь. Потомъ отроча умершее молитвою воскреси; и велможу отъ бѣса мучима исцѣли; и

землидѣлца увѣри; видѣніе въ нощи видѣ птицами прообразуемо колико мнихъ будетъ у него много; потомъ Ангела узрѣ служаща съ нимъ аки во образѣ священника незнаема. Та же Патріархъ присла отъ Царяграда грамоту и поминки; онъ же смиреніемъ поклонися, рече имъ: блюдитеся, егда къ иному послани будете. Они же рекоша: ты ли еси Сергѣй, живый въ Радонежи? Онъ же рече: азъ есми. И покоивъ ихъ самъ, иде съ поминки и съ грамотою къ Алексѣю Митрополиту, во градъ Москву (бяше же Святый на кони не ѣздяше), прииде и сказа ему вся; Митрополитъ же прочтше грамоту, ино написано: общее житіе веляше Патріархъ у себе ему составити (не бѣ бо Сергѣй еще во обители своей общее житіе уставилъ); и сдума съ Митрополитомъ и съ братьею, и устави общее житіе. Потомъ же врагъ завидѣ ему, научи нѣкоторыхъ нехотѣти Сергія во старѣйшинахъ. Во единъ отъ деній, въ день суботный, поющимъ вечерню, Святый же бѣ во олтарѣ въ ризахъ, Стефанъ же, братъ Святаго стоя на крилосѣ и рече конарху: кто, рече, повелѣ тебѣ взяти книгу сію? Онъ же рече: Игуменъ даетъ ми ю. И рече Стефанъ: кто есть Игуменъ на мѣстѣ семъ? не азъ ли преже сѣдохъ на мѣстѣ и церковь воздвигохъ? и ина нѣкая словеса нелѣпая изрече. Блаженный же бѣ во олтарѣ слышавъ; по скончаніи вечерня изыде изъ монастыря, никому же вѣдуще, и пребысть нощь въ пустѣ мѣстѣ моляся, и заутра иде въ монастырь на Махрищѣ, ко Игумену Стефану, и испроси себѣ брата у него искусна указати ему мѣсто пустынное—и обрѣшоша ему мѣсто на Кержачѣ. А братія скорбяще его повсюду искахуть и; прилучися единому отъ братій во слѣдъ святаго ити на Махрищѣ и тѣмъ увѣдѣша Святаго тамо, и начаша братія ходити изъ монастыря изъ его къ нему, иногда два, иногда три. И благословеніемъ Алексѣевымъ церковь поставиша Благовѣщеніе, ово бѣлци, ово мнихи, потомъ келья ставиша и монастырь строиша. А болшей обители старци не терпяху безъ него быти, моляху Митрополита Алексѣя, чтобы повелѣніемъ его опять возвратился; и Митрополитъ посылаетъ два Архимандрита, Герасима и Павла, веля ему возвратитися опять,

а непокоряющуся братію изгнаши изъ монастыря; онъ же возвратися. А Стефановъ сынъ, Ѳедоръ, братаничь Святаго, живяше у него въ кельи и въ послушаніи, никоего помысла упаи у него, злаго и благаго, и сему взыде на мысль еже монастырь создати. Святый же рече: азъ хотѣхъ по своемъ животѣ тебе здѣ благословити на Игуменьство; но понеже аще хощеши, сотвори — и отпусти его на взысканіе мѣста съ братьею хотящею, и обрѣтоша мѣсто Симонова, и благословеніемъ Митрополичимъ созда церковь во имя Рожества святыя Богородица. Сергій же пришедъ похвали мѣсто; а сперва не хотяше его пустити, молчанія ради, но моленіемъ Князя Дмитрія Ивановича пусти его. Ѳедору таковой чти сподоблешуся, нѣкогда прилучися ему быти во Царѣградѣ, святый же Патріархъ Нилъ велми почти его, и Архимандритомъ поставави, и дары многи честны дасть ему, и учини монастырь Симоновскій во имя Патріарше, и домы и села монастырскіе, а къ Митрополиту ничѣмъ же, ни которыми дѣлы, повиноватися, анагностa самому себѣ ставити. И по семъ молимъ великимъ Княземъ и Святителемъ на Епископьство граду Ростову, и основа церковь камену Успеніе святыя Богородица и Архимандрита поставави; а самъ Архіепископомъ поставленъ и стадо добрѣ упасе, ко Господу отъиде. Таже ученикъ Святаго, Андроникъ, тако же благословеніемъ Святаго и испрошеніемъ его Алексѣя Митрополита, на рѣцѣ на Яузѣ созда монастырь. Тажесть и въ Серпоховѣ Князю Володимеру обложи монастырь Высокое; а великому Князю на Коломнѣ Голутвино обложи. Потомъ восхотѣ Митрополитъ благословити его на свое мѣсто, призва дасть ему Митрополитъ крестъ съ парамандомъ со златымъ и съ жемчугомъ; Святый же не хотѣ взяти, Митрополитъ же велѣ сняти переманатку и самъ на него возложи, а на Митрополію не обѣщася. Потомъ Князь великій благословися отъ него Мамая побѣди. По семъ, въ послѣдняя лѣта живота его, умножися братіи, Святый же пребываше въ велицѣй нищетѣ, никоего имѣнія притяжа, ни селъ, но пребывая уповая къ Богу. Прилучися оскудѣніе монастырю, Сергѣй же не оскудѣ вѣрою, но моляшеся Пречистой;

имѣя же обычай по вся дени пѣти канонъ Акафистовъ. Во единъ же отъ деній поющу ему той канонъ, бяше М. ница Христова Рожества, день же пятокъ бѣ при вечерѣ, и Пречистую видѣ съ Петромъ и Іоанномъ. Та же Пермьскый Епискупъ Стефанъ иною дорогою идый къ Москвѣ, святѣй Троици поклонися да и святому Сергѣю (верстъ отъ монастыря съ десять); Святый въ ту пору за трапезою тако же восна и поклонися ему, и братія спросиша его, онъ же сказа, и гнаша и увидѣша и. Епискупа отъ Костяньтинаграда пришедша, не вѣрующа яко святъ есть святый Сергій, ослѣплена того ради, Святый исцѣли. Человѣка болна двадцать день лежаща, ни пивша, ни ядша, ни спавша, исцѣли. И боярина Княжь Владимерова обличи, иже ялъ отъ брашенъ и отъ меду пилъ, яже бѣ кормити монастыря его послалъ Князь. Таже о насилствѣ человѣка наказа, что вепрь отнялъ кормный, и повелѣ отдати у него же взялъ, онъ же обѣщася и не отдасть; и бысть вепрь растесенъ въ клѣти его въ зимное время, червьми ядомъ, и вземъ изверже его псомъ и птицамъ на снѣдь, ни тѣмъ же не причаспившимся. Потомъ Симонъ Еклисіярхъ видѣ огнь ходящь по жрьтвенику, и Святый причастися тѣмъ огнемъ. И отъ Тахтамышова нахоженія бѣжа во Тфѣрь, и Исакія благослови на молчаніе, огнь отъ руку его изыде. Та же поживъ и преставися съ миромъ.

г. 1393 1) Въ лѣто ЅЎЦА. Ходи великый Князь Василей Дмитреевичь другые въ Орду, ко Царю; и далъ ему Царь Новогородьское княженіе, Нижній Новъгородъ, и Муромъ, и Мещеру и Торусу. 2) То-

---

1. Извѣстіе сіе напеч. по подл. Вѣ Воскр. оно излагается такѣ: *Октября КД. приіде изъ Орды Князь великій Василей, и многу честь приемъ отъ Царя, яко же ни единъ отъ прежнихъ Князей; придасть же ему Царь Новгородъ Нижней, и Городецъ со всѣмъ, и Мещеру и Торусу.* За симѣ повторяется извѣстіе о взятіи Вел. Княземъ Нижняго Новагорода, помѣщенное выше, на стран. 395: *Тое же осени, Ноября S., Князь великій иде въ Новгородъ Нижней ратью, и бысть тамъ до Рожества Христова: градъ взя за себя и возвратися, оставивъ намѣстника, Дмитрея Александровича Всеволожа; а Князь Семенъ Дмитреевичь убѣжалъ въ Орду, а Княгиню его Князь великій поималъ.* 2. Слѣдующее за симѣ внесено изѣ Воскр.

го же лѣта преставися Данило Фофановичь, иже много служи Князю великому въ Ордѣ, и на Руси и по чужимъ землямъ; и нареченъ бысть въ черньцѣхъ Данило же, и положенъ бысть близь дяди своего, Алексѣя Митрополита, у Чуда. Того же лѣта, на Ѳедоровой недѣли, посла 1) Князя Володимера и брата Князя Юрія; и много повоеваша волостей Новугородскихъ и возвратишася. Убиша Новоторжьци доброхота великого Князя Новоторжьца Максима, на Великъ день. Князь же великій повелѣ привести убіець тѣхъ; и приведоша ихъ О., и казни ихъ розными муками. 2) Того же лѣта Махмутъ Царевичь взялъ ратію Вятку. Тогда же преставися Князь Борисъ Костянтиновичь. Великій же Князь Василей Дмитреевичь и со Княгынею своею ѣзди въ Смолнескъ, ко тьстю своему, Витовту, на повиданіе. Князь Олегъ ходилъ ратію къ Любутьску; а Литва воевали Рязаньскую землю. Король Ягайло далъ Витовту Литовское княженіе великое. Приѣха въ Новъгородъ Князь Костянтинъ Бѣлозерскій; и прияша его. Великій Князь Василей Дмитреевичь присла въ Новъгородъ, Ивана Всеволожича и Данила Тимофѣевича, о черномъ бору и о грамотѣ, что цѣловали Новогородци, что къ Митрополиту не звашися на Москву о судѣхъ, а судити было Владыцѣ; и вы къ Митрополиту ту грамоту отъшлите, а цѣлованіе Митрополитъ съ васъ соиметь. Новогородци же того не послушаша, и въ томъ ся учинило розміріе. Великый же Князь Василей Дмитреевичь посла дядю своего, Князя Володимера Андреевича, и брата своего 3), Князя Юрія Дмитреевича, ратію на Торжекъ; и много повоеваша Новогородскихъ волостей, а сами сѣдѣша въ Торжку. Новогородци же совкупишася ратію, а съ ними Князь Романъ Литовьскый, да Князь Костянтинъ Бѣлозерски и воеводы Новогородьскые, и взяша городъ Кличенъ и Устюжну; а изъ Заволочія Двиняне взяша городъ Устюгъ, и много зла учиниша. Въ то время съ обѣ

---

1. Здѣсь, кажется, пропущено *Князь великій.* 2. Отсюда опять слѣдуетъ по подлин. 3. *своего*) Такъ должно читать. Въ об. списк. *его.*

спороны много зла учинилося 1). Новогородци же послаша къ великому Князю съ челобитіемъ о спаринѣ, а къ Митрополиту грамоту послаша цѣловалную; и послы ѣздивше миръ докончаша по спаринѣ, а Митрополиту грамоту дали. Митрополитъ же грамоту вземъ, рече: не буди на васъ сего грѣха, что есте на сей грамотѣ цѣловали; а Архіепископа Ивана и весь Великій Новъгородъ благословляю и прощаю. А опъ великого Князя пріѣхали послы, Ѳедоръ Кошка, Иванъ Уда, Селиванъ 2); и покрѣпиша миръ съ Новогородци. Новогородци же даша великому Князю черной боръ по всѣмъ Новогородьскимъ волостемъ; Митрополичу же послу дали, Дмитрею, полъчетверта ста рублевъ, что Митрополитъ благословилъ Владыку Ивана и весь Новъгородъ. 3) Князь великій Василей Дмитреевичь со Княземъ Лугвенемъ бился, и одолѣ Лугвеней; изыма Князя Родислава, приведе къ Витовпу, и всадиша его въ тюрму, и сидѣлъ три лѣта, и взяли на немъ окупа двѣ тысячи рублевъ. Того же лѣта Княгиня великая, Овдотья, заложи церковь на Москвѣ Рожество святыя Богородици, иже придѣлъ имать святый Лазарь; а прежде того бѣ ту деревяна. Тогда же бѣ зима студена, яко человѣци и скоти умираху; изомроша множество.

г. 1394 4) Въ лѣто S'ЦВ. Пріѣздилъ въ Новъгородъ Князь Андрей Олгордовичь. Ходиша Новогородци со Княземъ Романомъ и со Княземъ Костянтиномъ, и стояша подъ Пьсковомъ недѣлю (а въ городѣ во Пьсковѣ бѣ же тогда Князь Андрей Олгордовичь и сынъ его, Князь Иванъ); и ту убіенъ бысть въ заѣздѣ Князь

---

1. *Устюгъ—учинилося*) Въ Воскр. иначе: *Устюгъ, и пожгоша и церкви разграбиша. И стояша ту мѣсяць, люди поплѣниша и поправадиша по Двинѣ внизъ; а иніи шедъ тако же Бѣлуозеру сотвориша.* — За симъ неумѣстно вставлено: *Того же лѣта Амуратовъ телябій Турскый взя землю Болгарскую и градъ ихъ славный Терновъ, и Царя ихъ, и Патріарха, и Митрополита и Епископа плѣни; а мощи святыхъ пожже, и въ церкви соборной мизгить учини. Того же лѣта преставися братъ великого Князя Ивана; въ черньцѣхъ нареченъ бысть Асафъ, и положенъ у Спаса.* 2. *Иванъ—Селиванъ*) Такъ и въ печ. Соф. Въ Воскр. *Селиванъ Уда.* 3. Слѣдующее за симъ внесено изъ Воскр. 4. Здѣсь опять слѣдуетъ по подл.

Иванъ Копорьскій, и Василей Ѳедоровичь, и иныхъ много паде. И отъидоша Новогородци миру не вземше, ни города Пскова. 1) Преставися Князь Борисъ Нижняго Новагорода, Маія Ѕ.; положенъ въ Суздалѣ. Того же лѣта великого Князя дщерь, Марію, даша за Князя Лугвеня Олгердовича, Іюня ДІ., на Москвѣ, въ недѣлю всѣхъ Святыхъ. Того же лѣта побѣжали Суздалскіе Князи Дмитреевичи; и посла за ними въ погоню Князь великій, и не постигоша ихъ. Іюля Ѳ. родися Князю Владимеру сынъ, Василей. Того же лѣта замыслиша на Москвѣ ровъ копати, съ Кучкова поля на Москву; и много бѣ людемъ убытка, хоромы розметывая, а ничего не доспѣша.

Въ лѣто Ѕ'ЦГ. Родися великому Князю сынъ, Юрій, Маія Л. Того же лѣта, Маія И., прощена бѣ жена нѣкая у гроба Петрова. Іюня Д. начаша подписывати Рожество Богородици; а маспери Ѳофанъ Гречинъ да Семенъ Черной. Того же лѣта сгорѣ на Москвѣ нѣколико дворовъ. г. 1395

Въ лѣто Ѕ'ЦГ. 2) Во дни княженія благовѣрнаго и Христолюбиваго великого Князя Василія Дмитреевича, Самодержца Русьской землѣ, внука великого Князя Ивана Ивановича, правнука великого Князя Ивана Даниловича, при благолюбивомъ Архіепископѣ Кипреянѣ Митрополитѣ Кіевскомъ и всея Руси, въ пятонадесять лѣто царства Тахтамышева, а въ седмое лѣто княженія великого Князя Василія Дмитреевича, а Индикта въ Г., а а въ третьенадесять лѣто по Тапарщинѣ, по Московскомъ взятіи, бысть замятня велика въ Ордѣ: прииде нѣкоторый Царь, Темиръ Аксакъ, восточныя страны, отъ Синіе Орды, отъ Самархискіе земли, велику брань сотвори, много мятежа воздвиже въ Ордѣ и на Руси своимъ приходомъ. О семъ убо Темиръ Оксацѣ повѣдаша, яко исперва не Царь бѣ родомъ, ни сынъ Царевъ, ни племени Царьска, ни Княжьска, ни боярьска; но тако изъ простаго единъ сый отъ худыхъ людей, отъ Заацкихъ Тапаръ, отъ Са- г. 1395

---

1. Слѣдующее отсюда до стран. 413 напечатано по Воскр. 2. О слѣдующемъ за симъ произшествіи, въ подл. помѣщено краткое только извѣстіе: *Бой бысть Царю Темирь Кутлую съ Тахтамышомъ; и прогна Тахтамыша въ Литву, а самъ осѣде на царствѣ.*

мархиньскія земли, отъ Синіе Орды, иже бѣ за Желѣзными Враты; ремесствомъ же кузнець бѣ желѣзный, обычаемъ же и дѣломъ немилосшивъ, хищникъ, и ябедникъ, и грабежникъ; иже бѣ прежде холопъ былъ у нѣкоего государя, его же за злонравіе отвержеся его государь, бивъ отсла его отъ себе, онъ же не имѣ чимъ питашися и пребываше ташбою кормяся. Единаче бо ему шогда сущу младу, во убожесшвѣ крады и ядяше, онъ же у нѣкоего украде овцу, они же абіе очушивше его, онъ же мняшеся убѣжаши, но скоро многими поспиженъ бысть, ятъ бысть и удрьжанъ крѣпко, и биша его нещадно по всему тѣлу, и умыслиша ему дати язву смертную, яко да убіють и, и пребиша ему ногу и бедру на полы, и абіе повергоша его мертва не движущеся и не дышуща; мняху бо яко же умре, и оставиша его псомъ на снѣденіе. Едва уздравися отъ таковыя смертоносныя язвы, восша, перекова себѣ желѣзомъ ногу свою перебитую, таковою нужею хромаше; того ради прозванъ бысть Темиръ Аксакъ: Темиръ бо зовется желѣзо, а Аксакъ хромець; тако бо толмачетъ Половецькимъ языкомъ, яко таковою виною прозванъ бысть Темиръ Аксакъ, еже прополкуется желѣзный хромець, яко отъ вещи и отъ дѣлъ званіе приимъ, по дѣйству имя себѣ вспяжа. Таже потомъ, по исцѣленіи отъ ранъ, по великихъ тѣхъ побоѣхъ, не лишился бѣ лихого своего обычая перваго, не смирился, ни укротился; но паче на болшее совращеся, горѣ давнаго и пуще прежняго бысть люпъ разбойникъ. Потомъ же къ нему приложишася юноши немилосшивіи, мужіе соровіи, вси зліи человѣци, подобници ему, таковіи же разбойници и хищници; и умножишася велми. И егда бысть числомъ яко сто, и нарекоша его надъ собою спрѣйшину и разбойникомъ; а егда бысть ихъ числомъ яко и до тысящи, шогда уже Княземъ его звахуть; а егда ихъ болѣ умножишася, паче числомъ, многи земли поплѣни, многи грады и царства поимали, шогда же Царя его у себе именоваху. Сій же Темиръ Аксакъ нача многи рати шворити, и многи брани воздвиже, многи побѣды учини, многимъ полкомъ спротивнымъ одолѣ, многы грады раскопа, многи люди погуби, многи страны и земли повоева, многи области и языкы поплѣни,

многи княженія и царьства покори подъ себе; Царя Турска Крещенія 1) полони, царство за себя взя. А се имена тѣмъ землямъ и царствомъ, еже бѣ поплѣнилъ Темиръ Аксакъ: Чагодай, Хосураній, Голусіпаній, Китай, Синяя Орда, Ширасъ, Испаганъ, Орначь, Гененъ, Сизъ, Шибрень, Шамахіикъ, Савасъ, Арзунумъ, Тефлизій, Тевризій, Горзуспаній, Обезній, Багдапъ, Тимиръ Кабы (рекше Желѣзная Врата), и Асирію, и Вавилоньское царство (идѣ же былъ Навходоносоръ Царь, иже плѣнилъ Іерусалимъ и три отроки, Ананію, Азарію, Мисаила и Данила Пророка), и Севастію градъ (идѣ же было мученіе святыхъ мученикъ М. иже въ Савостіи), и Арменію (идѣ же былъ святый Григорей Епископъ великія Арменія), и Дамаскъ великій; и сія имена тѣмъ землямъ, и тѣмъ градомъ, и тѣмъ царствомъ, надъ ними же царствова Темиръ Аксакъ, со всѣхъ тѣхъ земель дани и оброки даюпъ ему, во всемъ ему повинующися. Онъ же на многи брани хожаше, а они съ нимъ всюдѣ волю его творяще; Царя Крещія 2) Турскаго во клѣцѣ желѣзной вожаше съ собою, того ради, да аще бы видѣли многи земли такую его славу, и силу безбожнаго врага и гонителя. Прииде рапію преже на Царя Тахтамыша, и бысть имъ бой на мѣстѣ нарицаемомъ Ораиньскомъ, на кочевищѣ Царя Тахтамыша; и прогна Царя Тахтамыша. Отполѣ возгордѣся окаянный, нача мыслити во сердци своемъ и на Русьскую землю, поплѣнити ю; аки прежь сего, за грѣхи наша пустившу Богу, поплѣни Царь Батый Русьскую землю, а гордый и свирѣпый Царь Темиръ Аксакъ тоже помышляше, хотѣ взяти Русьскую землю. И собравъ все вое свое, прииде всю Орду и всю землю Турскую, прииде близь предѣлъ Рязаньскія земли, взя градъ Елечь, и Князя Елеческаго изыма и многи люди помучи. И се слыша Князь великій Василей Дмитреевичь, собра воя своя многи, поиде съ Москвы къ Коломнѣ, хотя ити пропиву ему во стрѣтеніе; пришедъ рапію спа у Оки рѣки на березѣ. Темиръ Аксаку же стоящу на единомъ мѣстѣ ЕІ. деній; помышляя окаянный, хотѣ ити на всю Русьскую землю, аки вторый Ба-

1. 2. Имя Царя Турскаго должно быть испорчено.

тный, разорипи Христіяньство. Слышавъ же благовѣрный и Христолюбивый великій Князь Василей Дмитреевичъ, Самодрьжець Русьскія земля, помышленіемъ онаго безаконнаго и свирѣпаго и гордаго мучителя, и губителя Аксакъ Темиря Царя, како помышляше на православную вѣру; боголюбивый же великій Князь Василей Дмитреевичъ руцѣ на небо воздѣюще со слезами моляшеся, глаголюще: создателю и заступниче нашъ Господи, Господи призри отъ святаго жилища твоего, виждъ смиреннаго, варвара и сущихъ съ нимъ, дрьзнувшихъ хулити святое великолѣпное имя твое и пречистыя всенепорочныя твоея Матери; заступниче нашъ Господь, да не речетъ: гдѣ есть Богъ ихъ, ты бо еси Богъ нашъ, иже гордымъ противляяся; спани, Господи, въ помощь рабомъ твоимъ, на смиренныя рабы своя призри; не попусти, Господи, сему окаянному врагу поносити намъ, твоя бо дрьжава неприкладна и царство твое нерушимо; слыши словеса варвара сего, избави насъ и градъ нашъ отъ окаяннаго Царя Темиръ Аксака. Князь же великій Василей Дмитреевичъ посла вѣсть ко отцу своему, боголюбивому Архіепископу Кипріяну Митрополиту Кіевскому и всея Руси, чтобы народу повелѣлъ приняти постъ и молитву, со усердіемъ и со слезами Бога призывати. Пресвященный же Кипріянъ Митрополитъ Кіевъскій и всея Руси слышавъ таковую рѣчь отъ Господина своего, великаго Князя Василія Дмитреевича, призва къ себѣ вся Архимандриты и Игумены, и повелѣ имъ пѣти по всему граду молебны, а дѣти своя духовныя повелѣ имъ наказати, дабы приняли постъ и молитву и покаяніе со усердіемъ отъ всея душа своея. Самъ же пресвященный Кипріянъ Митрополитъ тако же по вся дени призывая къ себѣ благовѣрныя Князи, благочестивыя Княгини и вся волостели и воеводы, по вся часы наказая ихъ учаше; самъ же Кипріянъ Митрополитъ по вся дени и часы отъ церкви не отступая, принося молитвы къ Богу за Князя и за люди. Тако же повелѣ Князь намѣстникомъ своимъ и власителемъ и воеводамъ градымъ укрѣпити осаду. Благовѣрный же великій Князь Василей Дмитреевичъ помянувъ избавленіе царствующаго града, да како избави пречистая владычица наша Богородица

царствующій градъ отъ нашествія зловѣрнаго Царя Хоздроя, помянувъ послать по икону пречистыя владычица наша Богородица; призва Князей своихъ и бояръ, и рече имъ: хощу послати во градъ Владимеръ по икону пречистыя владычица наша Богородица, та можетъ преложити печаль нашу въ радость, можетъ заступити насъ и градъ нашь Москву отъ нахожения иноплеменныхъ, отъ нападенія вражія, отъ нашествія рапныхъ, отъ междуусобныя рапи и кровопролитія всякого, и отъ мірскія печали, отъ напрасныя смерти, отъ всякого зла, находящая на ны. Помысливъ же сіе благовѣрный великій Князь Василей Дмитреевичь, посла воскорѣ ко отцу своему, боголюбивому Кипреяну Митрополиту Кіевскому и всея Руси, повелѣ ему послати въ славной градъ Владимеръ по икону пречистыя владычица нашея Богородица. Боголюбивый же Кипреянъ Митрополитъ Кіевскій и всея Руси, слышавъ таковую рѣчь отъ господина своего Василія Дмитреевича, посла въ старый въ славный градъ Владимеръ по икону пречистыя владычица наша Богородица клирики великія соборныя церкви святыя Богородица иже въ Володимерѣ. Протопопъ совѣщася съ крилошаны, пречистую и чудную икону взяша и понесоша отъ града Владимеря на Москву (страха ради Темиръ Аксакова Татарска, его же иногда въ повѣстѣхъ слышахомъ далече суща подъ востоки солнечными, нынѣ же близь яко при дверѣхъ приближился, и готовится, и поощряется, и вооружается на ны велми); и бысть тогда, мѣсяца Августа въ Ei. день, въ самый праздникъ честнаго Успенія пречистыя владычица наша Богородица приснодѣвы Марія, взыдоша на провоженіе чудные тое иконы, юже проводиша честно, вѣрою и любовію, страхомъ и желаніемъ, съ плачемъ и скорбію, далече шествующе отъ великія вѣры и многія слезы изливаше. Егда же принесена бысть икона сія близь града Москвы, тогда весь градъ изыде противу иконы на срѣтеніе ея, и срѣтоша ю честно Кипреянъ Митрополитъ со Епископы и Архимандриты, со Игумены и діяконы, со всѣмъ крилосомъ и причтомъ церковнымъ, съ черноризци и съ черноризицами, со благовѣрными Князи, со благовѣрными Княгинями, съ боляры и съ болярыня-

ми, мужіе же и жены, юноши, дѣвы, и старцы со юнопами, дѣти и младенци, сироты и вдовици, нищіи и убозіи, всякъ возрастъ мужеска полу и женьска, отъ млада и до велика, все множество безчисленое народа людей, со кресты и со иконами, съ Евангеліи и свѣщами и съ кандилы, со псалмы и пѣсньми и пѣніи духовными, паче же рещи вси со слезами, маліи и велиціи, иже не обрѣсти человѣка не плачущася, но вси съ молитвою и съ плачемъ, вси воздыханіи немолчными и рыданіемъ и благодареніемъ руцѣ воздѣюще на высоту, вси моляхуся ко святѣй Богородицѣ, вопіюще и глаголюще: о всесвятая владычице Богородице! избави градъ нашь Москву отъ нахожепія рапныхъ иноплеменныхъ, избави плѣненныя наша отъ поганыхъ, отъ огня, и кровопролитія, и меча, и напрасныя смерти, и отъ нынѣшнее отъ одрьжащія скорби, и отъ печали нашедшей нынѣ на насъ, и отъ настоящаго гнѣва, и бѣдъ и нужа, отъ предлежащихъ сихъ искушеній избави Богородице своими богоприятными молитвами къ Сыну своему, Богу нашему, своимъ пришествіемъ еже къ намъ нищимъ и убогимъ, скорбящимъ и печалующимъ; умилосердися, Госпоже, на скорбящія рабы твоя, на тя надѣющися не погибнемъ, но избудемъ тобою отъ враговъ нашихъ; не предай же насъ, заступнице наша и надежа наша, въ руцѣ врагомъ Татаромъ, но избави насъ отъ враговъ нашихъ, противныхъ совѣты разори и козни ихъ разруши, во время скорби нашея нынѣшняя, нашедшей на ны, буди теплая заступнице и скорая помощница, предстателнице; да отъ нынѣшныя бѣды избавлешеся тобою, благодарно вопіемъ: радуйся заступнице Христіяномъ наша непостыдная! Тако Божіею благодатію, неизреченою милостію, молитвами святыя Богородица, градъ нашь Москва цѣлъ и сохраненъ бысть; а Темиръ Аксакъ Царь возвратися воспять, поиде въ свою землю. Оле преславное чудо! О превеликое удивленіе! О многое милосердіе къ роду Христіяньскому! въ который день принесена бысть икона пречистая Богородица изъ Володимеря на Москву, въ той день Темиръ Аксакъ Царь убоялся и устрашися, и ужасеся и смятеся, и нападе нань страхъ и трепетъ, и вниде страхъ во сердцѣ его и ужасъ въ душу

его, вниде трепетъ въ кости его, и скоро отверженся и охабися воевати Руськія земли, и восхищишася быстріе пупнаго шествія, скорѣе грядяху къ Ордѣ, а къ Руси тылъ показающи, и обращися съ сродници своими во свояси, возвращишася и возколебашеся аки нѣкими гоними быша; не мы бо ихъ гонихомъ, но Богъ прогони ихъ невидимою силою своею и пречистыя его Матери, скорыя заступница нашея въ бѣдахъ, и молитвою угодника его боголюбиваго пресвященнаго Петра Митрополита Кіевскаго и всея Руси, крѣпкаго заступника граду нашему Москвѣ и молебника находящія на ны бѣды, посла на нихъ страхъ и трепетъ, да окаменется. Яко же древле при Іезекіи Цари и при Исаіи Пророцѣ Сенахиримъ, Царь Асирійскій, прииде на Ерусалимъ градъ ратію, велми похваляяся въ гордости велицѣй и на Бога Вседержителя хулныя глаголы возмущая; Царь же Езикія тогда боляше; но аще боленъ бѣ, помолися къ Богу со слезами, купно со Пророкомъ Исаіемъ и со всѣми людми—услыша Богъ молитву ихъ, паче же Давыда ради угодника своего, посла Богъ Ангела своего, мню же великаго Архангела Михаила, и абіе въ ту нощь Ангелъ Господень уби отъ полка Асирійска сто тысящь и осмьдесять тысящь и пять тысящь, наутріе же воспаша, обрѣтоша мертва трупія лежаща; Царь Асирійскій Сенахиримъ убояся злѣ и устрашися, со остаточными вои своими скоро отбѣжа въ Ниневгію, и тамо отъ своихъ дѣтей убіенъ бысть и умре. Яко же тогда при Сенахиримѣ было, тако и нынѣ при Темирѣ Аксацѣ, единъ той же Богъ тогда и нынѣ, едина благодать Божія дѣйствуетъ тогда и нынѣ; милостивъ бо есть Богъ и силенъ, елико хощетъ и можетъ, еще нынѣ милостивъ на насъ, яко избавилъ ны Господь изъ рукы враговъ нашихъ Татаръ, избавилъ ны еси отъ сѣчи и меча и отъ кровопролитія, мышцею силы твоея разгналъ еси враги наша, сыны Агарины, рукою крѣпкою и мышцею высокою устрашилъ еси сыны Измаиловы; не наши воеводы прогнаша Темиръ Аксака, не наши воиньства постращили его, но силою невидимою нападе нань страхъ и трепетъ, страхомъ Божіимъ устрашился, гнѣвомъ Божіимъ гонимъ бѣ, потщався отъиде отъ Руськія земля, отступивъ поиде прочь

отнюде же прииде, землѣ Русьстѣй не прикоснуся, ни оскорби, ни стужи, ни вреди ея, но поиде безъ возвращенія; мы же востахомъ и проспи быхомъ, онъ же заиде изчезе, мы же ожихомъ и цѣлени быхомъ, помощь наша отъ Господа сотворшаго небо и землю. Слышавъ же благовѣрный Князь великій Василей Дмитреевичь отшествіе окаяннаго и зловѣрнаго Царя Темиря Аксака, возвратися вспять въ вотчину свою, во градъ Москву, и срѣтоша его боголюбивый же Кипреянъ Митрополитъ Кіевскій и всея Руси со кресты и съ иконами, со Архимандриты, Игумены, съ попы и діяконы, и весь народъ Христіянскій съ радостію веліею; благовѣрный же великій Князь и Свяшитель и вси народи со слезами руки на небо воздѣюще и благодареніе вопіяху, глаголюще: десница твоя, Господи, прославися во крѣпости, десная твоя, Господи, рука сокруши враги и множествомъ славы твоея сперлъ еси супостаты наша—тако убо безумный Темиръ Аксакъ со множествомъ безчисленыхъ вой пришедъ и съ срамомъ отъиде. Благовѣрный же великій Князь Василей Дмитреевичь вшедъ во храмъ пресвятыя владычица наша Богородица, видѣвъ чудотворную икону пресвятыя владычица нашія Богородица Владимерскія, падъ любезно предъ лицемъ образа иконы, пролія слезы сердечныя отъ очію своею и глаголаше: благодарю тя, Госпоже пречистая пренепорочная владычица наша Богородица, Христіяньская дрьжавная помощнице, еже о насъ заступленіе и крѣпость показа; избавила еси, Госпоже, насъ и градъ нашь отъ злаго невѣрнаго Царя Темиръ Аксака. Благовѣрный же великій Князь Василей Дмитреевичь и боголюбивый Архіепискупъ Кипреянъ Митрополитъ Кіевскій и всея Руси повелѣша воскорѣ на томъ мѣстѣ, гдѣ срѣтоша чудную икону пречистыя Богородици, поставити церковь во имя пречистыя Богородици честнаго Стрѣтенія; на воспоминаніе шаковаго великаго благодаренія Божія, да не забудутъ людіе дѣлъ Божіихъ. Сію же церковь свяща самъ Митрополитъ, и повелѣ ту быти Игумену и братіи. Отполѣ уставиша праздникъ праздновати мѣсяца Августа въ КЗ. день, на память святыхъ мученикъ Андрѣяна и Наталіи. Сія же чудная икона святая Богородица списана бывши

отъ руки святаго Христова Апостола и Евангелиста Луки. Мы же, грѣшніи раби Христови, слышавши сіе удивленіе Господа нашего Ісуса Христа, пречистыя его Матери Богородици, понудихъ сія писанія предати во славу имени Господа нашего Ісуса Христа, пречистыя его Матери, владычици нашія Богородици, заступници нашія Богородици, Богу нашему слава всегда, нынѣ и присно и въ вѣки вѣкомъ, Аминь.

1) Приходилъ Царь Колочанъ, Андрониковъ сынъ, съ Туркы ко Царюграду; и выѣха Царь Мануилъ съ Грекы и съ Фрязы, и прогони Туркы.

Взятіе Смоленьское отъ Витовпа, иже лестію взялъ.

Тое же осени великый Князь Витовшъ Литовскый собра силу Литовскую и поиде рашію, творяся на Темирь Куплуя, а не на Смолнескъ (и промчеся слово по всюду, да ся бы Смолняне оплошили, а въ то время Князи въ Смоленьску быша въ разносши, враждующися про отчину); и бывшу Витовту подъ Смоленьскомъ, и выѣха къ нему Князь Глѣбъ Святославичь не во мнозѣ, онъ же чьстивъ и одаривъ его и съ любовію отпусти съ миромъ, ркуще: абы есше выѣхали всѣ Князи братеникы ко мнѣ съ любовію, по опасу; слышалъ есмь, что есть промежи вами неодиначьство и недружба велика, и каково будетъ межи вами слово, или какова пря, и вы на мене сошлишеся, акы на третій, и азъ васъ право сужу — и тако створи надъ ними лесть, и вызва ихъ изъ города лестію, акы право хотя судити и раздѣлити имъ вотчину по жребію. Они же вѣру яша словесемъ его лукавымъ и выѣхаша къ нему съ дары всѣ братеники Святославичи и всѣ Князи Смоленьскые, дондеже не осша ни единъ ихъ въ градѣ, но и съ бояры своими; онъ же поима ихъ всѣхъ, Князей Смоленьскыхъ, и посла въ свою землю Литовскую, а самъ посадъ пожже, а люди многы полони, и тако все княженіе Смоленьское взя за себе и намѣстника своего посади, Князя Ямонта

1. Отсюда опять слѣдуетъ по подл.

да Василія Борѣйкова. Се первое взятіе Смоленьску отъ Витовта, мѣсяца Септября въ КИ. А Князь Юрій въ то время бысть на Рязани, у тьстя своего, у Князя Олга Ивановича.

Взятіе Новагорода Нижняго.

Тое же осени Князь Семенъ Дмитреевичь Суздальскый поиде ратію къ Новугороду Нижнему, а съ нимъ Царевичь Енпякъ да Тапаръ А.; людіе же затворишася въ городѣ, а воеводы у нихъ бѣху: Володимеръ Даниловичь, Григорей Володимеровичь, Иванъ Лихорь. И бысть имъ бой, и отъступиша отъ города Тапарове, и паки приступиша, и тако по три дени сіяхуся и много людей отъ стрѣлъ паде; и по семъ миръ взяша, Крестіяне крестъ цѣловали, а Тапарове по своей вѣрѣ даша правду, что имъ Крестіянъ не грабити, ни заимати. И потомъ Тапарове съткориша лесть, и ропту свою измѣниша, и пограбиша всѣхъ Крестіянъ, нагыхъ пущаху; а Князь Семенъ глаголаше: не азъ створихъ лесть, но Тапарове; а язъ въ нихъ не воленъ, а съ нихъ не могу. И тако взяша градъ, Октября въ КЕ., и быша ту двѣ недѣли, дондеже слышаху великого Князя, что на нихъ хочетъ ити ратію; они же побѣгоша къ Ордѣ. И се слышавъ Князь великый Василей Дмитреевичь, и собравъ рать многу посла брата своего, Князя Юрія Дмитреевича, и съ нимъ воеводъ и старѣйшихъ бояръ и силу многу; онъ же шедъ взя городъ Болгары Великые, и градъ Жукотинъ, и градъ Казань, и градъ Керменчюкъ, и всю землю ихъ повоева, и много Бесерменъ и Тапаръ перебиша, и всю Тапарьскую землю плѣни, воеваша три мѣсяци и възвратися со многою корыстію въ землю Русьскую. Тое же зимы посылалъ великый Князь Витовтъ Литовьскый рать на землю Рязаньскую; Литва же повоеваша землю Рязанскую и отъидоша. 1)

---

1. За симъ въ Воскр. находятся слѣдующія извѣстія: *Того же лѣта преставися Архіепископъ Ѳеодоръ Ростовскій и Ярославскій, какъ обѣдню отпѣваютъ, мѣсяца Ноября въ КИ. день; пасъ церковь Божію лѣтъ I. Того же лѣта Нѣмци приидоша ратью ко граду Вилнѣ на Князя Витовта; и бысть имъ бой у града Вилны, и одолѣша Литва.*

Въ лѣто ЅЦД. Кипріянъ Митрополитъ Кіевскый и всея Руси поставы Григорія Епископомъ Ростову, и Ярославлю, и Бѣлуозеру, и Углечю Полю, и Устьюгу и Молозѣ; а съ нимъ были на поставленіи 1) Епископи: Ефросинъ Суздалскій, Арсеній Тверскій, Ѳеогностъ Рязаньскій, Григорей Коломенскій, Ѳеодосей Полотьскій. Се же Григорей бяше ЛЕ. Епископъ въ Ростовѣ. А се имена Епископомъ ихъ: А. Ѳедоръ, В. Ѳеогностъ, Г. Ѳедоръ, Д. Ларіонъ, Е. Ѳеогностъ, Ѕ. Ѳеодоръ, З. Леонтей чудотворецъ, И. Ларіонъ, Ѳ Исаія чудотворецъ, І. Ефремъ, АІ. Несторъ, ВІ. Леонъ, ГІ. Лука, ДІ. Іона, ЕІ. Пафомей, ЅІ. Симонъ, ЗІ. Кирьякъ, ИІ. Митрофанъ, ѲІ. Кирилъ, К. Кирилъ же, КА. Тарасей, КВ. Игнатей, КГ. Семенъ, КД Прохоръ, КЕ. Антоній, КЅ. Яковъ, КЗ. Іоанъ, КИ. Гаврила, КѲ. Игнатей, Л. Петръ, ЛА. Парфеній, ЛВ. Арсеній Князь, ЛГ. Матѳей Гречинъ, ЛД. Архіепископъ Ѳедоръ, ЛЕ. сей Григорей, ЛЅ. Денисъ, ЛЗ. Ефремъ, ЛИ. Ѳеодосей, ЛѲ. Трифонъ, М. Васьянъ, МА. Іасафъ, МВ. сей Тихонъ. Того же лѣта Князь великій ѣздилъ во Смоленескъ и Митрополитъ съ нимъ, видѣтися съ Витовтомъ. Поѣхалъ за двѣ недѣли до Велика дне, да борзо возвратися; а Митрополитъ былъ тамо полтора года, да на Кіевѣ, а ту поставивъ во Смоленьсцѣ на Великъ день Епископа Насона. Того же лѣта Князь великій Василей Дмитреевичь Московскій со Княземъ Михаиломъ Тверскимъ покрѣпиша миру; и соединишася вси Князи Русьстіи заодно, и послаша грамоты размешныя ко Князю Витовту Кестутьевичу Литовскому.

Того же лѣта, мѣсяца Апрѣля КГ., преставися Епископъ Пермьскій Стефанъ Храпъ; и положенъ во Спасѣ милостивомъ на Москвѣ. Сей же бысть тамо Епископъ, той бо грамоту сложи Пермьскую (гораздъ бо бѣ Греческой грамотѣ), той же идолы сокрушн и крести тамо, еще же въ попѣхъ, люди многія, яко до тысящи; попомъ Митрополитомъ Пименомъ поставленъ бысть Епископомъ, и тамо изучи грамотѣ ихъ людей, попы

1) Слѣдующее за симъ до стран. 417 взято изъ Воскр. Вѣ подл. и печ. Соф. заключается такъ: *Е. Владыкѣ. Си же Григорій К. и Е. лѣтъ бысть Епископомъ Ростову.*

г. 1396

ставлеше и церкви многи. Родомъ же бѣ Устюжанинъ, отъ крилоса святыя Богородица, отца Семіона, а матери Марьи; грамотѣ научився постриженся въ попы, поставленъ отъ Владыки Герасима Коломеньского; и потомъ грамоту Грецкую изучи, и языкъ Пермьскій, и азбуквы сложи, ихъ же отъ вѣка не бывало, вземъ благословеніе отъ Святителя, шедъ невѣрныя многи научи закону Божію.

Отъ житія святаго Сергія, о Стефанѣ.

Елма нужда еще и другихъ устроеній и дара прозорливаго воспомянути, въ чудесное повѣданіе слово обратимъ настоящее, еже глаголется о Епископѣ Стефанѣ Пермьскомъ, иже бысть добродѣтеленъ и житіемъ благоговѣинъ, иже изъ дѣтьства сердечною чистотою свѣтящеся. Сей убо въ добродѣтелѣхъ многихъ Стефанъ, да глаголется, имѣя любовь велику ко блаженному отцу нашему Сергѣю: случися ему изыти отъ своея Епископія, глаголемыя Перми, во градъ Москву (путь же онь, имъ же Епископъ идяше, отстоитъ отъ монастыря Святаго яко десять поприщь); помышляющу ему, яко егда возвратится къ своей Епископіи приити ко Святому; бывши же чудному Стефану противу монастыря Святаго, ставъ сотвори достойно есть обычную молитву и поклонися Святому на ону страну, идѣ же Святый житіе имѣяше, и рекъ: миръ тебѣ духовный брате. Случися тогда быти Святому на трапезѣ съ братьею ясти, разумѣ же въ той часъ яже сотвори Епископъ Стефанъ, тако и той востав и молитву сотворивъ, мало же постоявъ тако же той поклонися, рекъ: радуйся и ты, пастырю Христова стада, и миръ Божій да пребываетъ съ тобою. Братья же начаша дивитися о необычномъ востаніи, преже уставленаго времени, разумѣша же нѣціи отъ нихъ, яко не даромъ воста Святый и нѣчто видѣніе быти вмениша, и воставшимъ имъ отъ трапезы начаша вопрошати Святаго о нихъ же сотвори; онъ же рече: яко въ сій часъ Епископъ Стефанъ, грядый путемъ во градъ Москву, противу монастыря нашего святѣй Троици поклонися и насъ смиренныхъ благослови. И назнаменавъ мѣсто то,

въ немъ же сія быше, и гнаша нѣцїи въ нареченное мѣсто, хотяще извѣстно видѣти; достигше же со Епискуномъ, вопрошаху аще истинна есть? увѣдавше же истинну, реченую Святымъ, и тако бяху дивящеся о прозорливомъ дару Святаго, и воздаша хвалу Богу, яже сотвори Святымъ своимъ.

Того же лѣта создана бысть церкви во Тфери, на городкѣ Спарицѣ, во имя Архангела Михаила, камена, Княземъ Михаиломъ Александровичемъ Тферскимъ. Того же лѣта Олегъ Рязаньскій ходи къ Любутску;ославъ отведе его Князь великій. А на ту же осень Князь великій Витовтъ, по Покровѣ, поиде къ Рязани, Олегъ же не бѣ; онъ же поплѣнивъ землю и люди изсѣкъ, а иныхъ съ собою взя отведе. Того же лѣта Витовтъ бывъ на Коломнѣ, ту видѣся съ нимъ Князь великій и многу честь воздасть ему.

1) Въ лѣто ЅЪЦЕ. Князь Василей Ивановичь Смоленьскы и Патрекѣй Наримонтовичь приѣхаша въ Новъгородъ; и прияша ихъ Новогородци. Князь великый Василей Дмитреевичь и Князь великый Витовтъ прислаша свои послы съ одиного къ Новугороду, повелѣша имъ развѣрети миръ съ Нѣмци. Новогородци же того не послушали, но отвѣтъ даша: намъ, господине Князь великый Василей Дмитреевичь, съ тобою свой миръ, а съ великымъ Княземъ Витовтомъ инъ, а съ Нѣмци иный 2). Двиняне же далися великому Князю Василію Дмитреевичу и Князь великый разверже миръ съ Новогородци. Новогородци же послаша къ великому Князю Василію Дмитреевичу Владыку Ивана и Посадника Богдана и Курила; и Князь великый не прия Владычня благословенія, ни Новогородьского челобитія. Новогородци же крестъ цѣловаша заодинъ. 3) Того же лѣта Князь Олександръ Ивановичь, внукъ Князя Михаила Тферского, женися у Князя Ѳедора у г. 1397

1. Отсюда опять слѣдуетъ по подл. 2. Въ Воскр. за симъ слѣдуетъ: *Бѣжаша же Витовтовы послы съ великого Князя послы. Мѣсяца Сентября ЕІ. родися великому Князю сынъ, Иванъ. Преставися на Москвѣ Епископъ Смоленскій Данилъ и положенъ у Чуда.* Словомъ *Двиняне* начинается Архивскій списокъ. 3. Слѣдующее за симъ внесено изъ Воскр.

Моложьского Михайловича, и ѣха на Москву въ недѣлю всѣхъ Святыхъ; а Князь Иванъ Всеволодичь ѣха со Тфери на Москву, а къ дяди своему, Князю Михаилу, сложи цѣлованіе. Князь же великій приятъ его съ честью и дастъ ему Торжекъ. Тое же осени, Сентября КГ., женися на Москвѣ Князь Иванъ Всеволодичь, и поятъ сестру великого Князя, Настасію. Октября З. Кипреянъ приѣха съ Кіева на Москву. Того же лѣта Князь Иванъ Михайловичь Тферскій ѣзди къ Виповпу и съ женою и съ дѣтми (бѣ бо за нимъ сестра Виповпова); и тамо много бывъ, возвратися съ честію, одаренъ. Сентября же И. Кипреянъ посиави въ Пермь Епискупа Исакія. Царь Турскій Баазъ, Амурапповъ сынъ, пришедъ оступи Царьградъ со многими силами, и по морю и по суху, и стоя З. лѣтъ, но не взя его; а прочая грады Греческія поплѣни. Тогда же Князь великій Дмитрей Ивановичь и съ братіею послаша во Царьградъ много милостини, оскудѣнія ихъ ради, съ черньцомъ Родіономъ Ослябятемъ, еже былъ бояринъ Любутьскый; тако же и Князь Михайло Тферскій, съ Протопопомъ Даниломъ. Царь же и Патріархъ благодариша ихъ повелику, и прислаша къ великому Князю икону чудну, на ней же есть написанъ Спасъ въ ризицѣ бѣлой; стоитъ же та икона во церкви его Благовѣщенія, на его дворѣ, и до сего дени, на лѣвой сторонѣ на поклонной.

г. 1398 1) Въ лѣто ЅЎЦЅ. Ходиша Новогородци за Волокъ ратію, воевода Посадникъ Тимофѣй Юріевичь, Юріе Дмитреевичь, Василей Синець, и вой съ ними Г., и повоеваша Бѣлозерскіе волости и съ города взяша окупъ ѯ. рублевъ, и Кубеньскыя волости поимаша, и Галичьскыя взяша на щитъ, и Устюгъ повоевавъ пожгоша; а подъ Орлецемъ 2) стояша мѣсяць, бьючи порокы. Заволочане убиша съ городка Левожку. Новогородци же взяша Орлець и раскопаша, а на Двинянѣхъ взяша окупъ В.' рублевъ да Г. коневъ; а у намѣстника великого Князя, у Ѳедора Росповскаго, взяша присудъ и пошлины, а самого пустиша въ Русь; а у гостей у Низовскихъ взяша окупа Т. рублевъ; а вое-

---

1. Отсюда опять слѣдуетъ по подл. 2. *Орлецемъ*) въ подл. *Рлецемъ*.

воду Двиньского Ивана Микитина приведше въ Новъгородъ скинуша съ мосту, а братъ его Анфалъ убѣжа на пути въ Устюгъ, а Герасима и Родіона постригоша въ черньци. 1) Того же лѣта ѣздиша на Москву, къ великому Князю Василію Дмитреевичу, послы Новогородьскія Посадникъ Есифъ Захаріиничь, тысячьскый Ананія Костянтиновичь съ челобитіемъ отъ Новагорода; и взяша миръ. Того же лѣта приѣха въ Новъгородъ великого Князя Василія Дмитреевича братъ, Князь Андрей. Того же лѣта преставися благовѣрный Князь Михайло Тферскій Александровичь, въсприимъ мнишескый чинъ; и положенъ бысть въ святомъ Спасѣ. Того же лѣта Князь великый Василей Дмитреевичь посылалъ брата, Князя Юрія, въ Казань, на Князя Семена. Того же лѣта убіенъ бысть Князь Романъ Юріевичь на Шолонѣ; и положено бысть тѣло его у святаго Спаса въ Порховѣ.

Побоище великого Князя Витовта со Царемъ Темирь Куплуемъ.

Князь великый Витовтъ Кестютіевичь Литовскій собра воя многы, вкупѣ же съ нимъ и Царь Тактамышь съ одиного своимъ дворомъ, съ ними же Литва, Нѣмци, Ляхы, Жемоть, Татарове, Волохи, Подоляне, съ ними же бѣ Князей числомъ Н., и бысть ихъ ратныхъ сила велика зѣло; и со всѣми сими полкы вооружився и поиде на Царя Темирь Куплуя, со многими рат-

1. Слѣдующее извѣстіе въ Воскр. и Архив. излагается такъ: *Того же лѣта Новогородци послаша къ великому Князю бити челомъ Посадника Якова Захарьича и тысяцкаго Онанію Костянтиновича со многими дары; пожаловалъ ихъ, дасть имъ миръ. Посла имъ въ собя мѣсто брата, Князя Андрея; а во Псковъ Ивана Всеволодича Тферскаго.* Потомъ въ об. тѣхъ списк. слѣдуетъ: *Того же году Темиръ Кутлуй согна Тахтамыша и сѣде на царствѣ въ Сараи; а Тахтамышь сослася съ Витовтомъ, прибѣжа въ Кіевъ со двѣма сыны и Царицами. Тое же зимы Княгиня великая Софья была въ Смоленсцѣ и съ дѣтми, у отца и у матери, двѣ недѣли; и приде на Москву со многими дары. Принесе же иконы обложены златомъ и сребромъ и часть страстей Спасовыхъ, иже давно были принесены отъ Царяграда въ Смоленскъ.*

ми ополчився, устремився на всю силу Тапарьскую и похвалялся на Орду. Виповтъ глаголаше: пойдемъ, плѣнимъ землю Тапарьскую; побѣдимъ Царя Темирь Куплуя, возмемъ царьство его и раздѣлимъ корысть его; посадимъ въ Ордѣ на царствѣ его Царя Такпамыша, а самъ сяду на Москвѣ, на великомъ княженіи, на всей Русьской земли. Бѣ бо дотолѣ и преже того свѣща Виповтъ съ Такпамышомъ въ единой думѣ, глаголя: азъ тя посажу въ Ордѣ на царствѣ, а ты мя посадишь на великомъ княженіи на Москвѣ и на всей Русьской земли; и на томъ на всемъ поидоша Тапаръ воевати. Въ то же время приспѣ Темирь Куплуй Царь со многими полкы рапными и со Князи своими Ординьскыми и со всею силою Тапарьскою, и срѣпошася съ Виповтомъ обои въ поле, на рѣцѣ на Ворьскьлѣ, и бысть имъ бой великъ, мѣсяца Августа въ BI. день; надолзѣ же біющимся имъ, и поможе Богъ Тапаромъ, и одолѣ Царь Темирь Куплуй и побѣди Виповта и всю силу Липовскую. И побѣже Виповтъ въ малѣ дружинѣ, и погнаша Тапарове въ слѣдъ бѣжащихъ, а Такпамышь Царь тако же бѣжачи отполѣ много пакости учинилъ Липовьской земли. Поганіи же Тапарове, на великомъ томъ побоищи, побиша много Князей Липовскихъ, и воеводъ, и боярь великыхъ, и Хрестіянъ много, и Липвы, и Нѣмець, и Ляховъ, и иныхъ людей многое множество безчисленое паде погда, мало ихъ осталося. Царь же Темирь Куплуй пришедъ къ городу Кыеву, и взялъ съ города окупъ Г. рублевъ Липовскымъ серебромъ, и силу свою распусти всю воевати землю Липовскую; и ходиша рати Тапарьскія воюющи даиже и до Великого Лучьска, много городовъ поплѣниша и много странъ повоеваша, многу изгибель Царь сътвори земли Липовской и опъиде въ свою землю. А се имена избитыхъ Князей Липовскихъ: Князь Андрей Полотьскый Олгордовичь, братъ его Князь Дмитрей Бряньскый, Князь Иванъ Дмитреевичь Киндырь, Князь Андрей пасынокъ Дмитреевъ, Князь Иванъ Евлашковичь, Князь Иванъ Борисовичь Кіевскій, Князь Глѣбъ Святославичь Смоленьскый, Князь Левъ Корьядовичь, Князь Михайло Василіевичь, братъ его Князь Семенъ, Князь Михайло Подберезьскый, братъ его Князь Александръ, Князь Михайло

Данильевичь, братъ его Дмитрей, Князь Ѳеодоръ Патрекѣевичь Волыньскый, Князь Ямонтъ Тулунтовичь, Князь Иванъ Юріевичь Бѣльскій, Князь Выспышко Краковьскій.

Преставленіе Князя Михаила Тфѣрского.

По Осможинѣ дни, Князь Михайло Олександровичь Тфѣрскый разболѣся и бысть ему болѣзнь тяжка, изнемогаше добрѣ, уже и грамоту душевную повелѣ писати (уже бо мало владѣаше собою); и въ то время приидоша послове изо Царяграда, ихъ же бѣ посылалъ ко Царюграду съ милостынею, Данило Протопопъ съ инѣми, привезе ему отъ Патріарха благословеніе и поминокъ, икону Патріархову, на ней же бѣ написано страшный судъ. Онъ же повелѣ Владыцѣ Арсенію со всѣмъ сборомъ, съ Игумены, съ попы и дьяконы, со кресты и съ кандилы и съ свѣщами, срѣтити честно святую ту икону и пѣти молебны, а самъ вста отъ постеля своея, акы забывъ болѣсть свою; и чудо бѣ зрѣти, обновися яко орелъ юностію, акы не чуяше ни старости, ни болѣсти. И срѣте икону на своемъ дворѣ, у церкви святаго Михаила, и нача цѣловати любезно святую ту икону, и повелѣ съткворити пиръ великъ, и позва на пиръ Епископа своего Арсенія, и Архимандриты и Игумены, попы и дьяконы, и весь причетъ церковный, и отъ мнишьскаго чину нищихъ и отъ бѣлець нищихъ и убогыхъ, хромыхъ, слѣпыхъ и вредныхъ, и понудися вечеряти съ ними вкупѣ; бяше бо уже велми изнемогая, поддержахуть его. И потомъ испивъ ко всѣмъ и нача прощатися со всѣми, преже со священнымъ чиномъ, и комуждо ихъ изъ своея руки подавъ чашу, и цѣлуя ихъ ко всякому глаголаше: простите мя и благословите; они же надолзѣ не могуще ся удержати, цѣлующе его жалостно плакаху по немъ. И тако всѣхъ по ряду цѣловавъ, отъ мала и до велика, и отпусти я; они же дряхли идуще плачущеся. Послѣди же цѣловаше своихъ дѣтей, бояръ, и слугъ, и домочадыхъ; и учаше дѣти своя, веля имъ имѣти обычая благыя, боголюбіе, и милостыню, правду, мужество, цѣломудріе, братолюбіе — и заповѣда

имъ братъ брата чествити и любити, а старѣйшаго брата всѣмъ слушати. И вы, братіе моя бояре, въспоминайте моимъ дѣтѣмъ, чтобы жили въ любви, яко же указахъ имъ и раздѣлихъ комуждо бихъ часть отчины: сынуК нязю Ивану и его дѣтемъ, Олександру и Ивану, Тферь, Новыгородокъ, Ржеву, Зубцевъ, Радиловъ, Выбрынъ, Опокы, Веряпязинъ городокъ; а Князю Василію 1) и сыну его, Князю Ивану, Кашинъ, Косняпгинъ; а сыну Ѳедору два городка Микулина и съ волостьми; яко же написавъ грамоту душевную, почему княжити, и жити, и не преступати моего слова и моея грамоты душевныя. И въставъ поиде въ церковь въ сборную, въ святый Спасъ; бивъ челомъ великому Спасу, и пречистѣй его Матери, и святому Архангелу Михаилу, и потомъ нача гробомъ кланятися, своего дѣда гробу, великого Князя Михаила Ярославича, и своего отца гробу Александра Михайловича. И пришедъ къ столпу, иже на правой сторонѣ, идѣ же бѣ написано Авраамъ и Исаакъ и Яковъ, и подъ тѣмъ столпомъ повелѣ гробъ себѣ сѣщи; а самъ поиде вонъ изъ церкви. И вышедъ изъ дверей церковныхъ спа на степени, и бѣ народа многое множество, онъ же къ нимъ поклонися, смиреномудрія и любве образъ показа, прощенія отъ всѣхъ отъ нихъ прошаше, глаголя: братіе, простите мя и благословите вси. Они же яко единѣми усты со восклицаніемъ плачуще и глаголюще: Богъ проститъ тя, добрый нашь Княже господине. Бяше бо тогда видѣніе зрака его на дряхлость измѣнися, и свѣтлость лица его преложися на блѣдость, отъ многыя истомы и отъ великыя ему болѣзни. И отполѣ поиде по степенемъ доловь, Князи же сынове его и бояре мняхуть паки на свой дворъ поити хощетъ, онъ же кажа рукою, повелѣваще вести себе въ монастырь; Княгини же его, Овдокѣя, съ прочими Княгинями и снохами, тако же сынове его и внучата, бояре и слуги, то отъ него слышавше, великъ плачь створиша, онъ же тако и поиде въ Лавру святаго Афонасія, они же вси проводиша его съ плачемъ. И въ томъ часѣ повелѣ посприщи ся во мнишьскый

---

1. *Василію*) Вѣ подл., Воскр. и печ. Соф. *Василію Борисовичу*; но ето очевидная ошибка.

чинъ; и постриженъ бысть рукою преподобнаго Арсенія Епископа Тфѣрскаго, Августа въ К., и наречено имя ему въ мнишескомъ чину Матфѣй. И пребысть въ монастыри 3. деній, въ тый же день и преставися благовѣрный и Христолюбивый Михайло, сынъ Александровъ, внукъ Михаиловъ, правнукъ великого Князя Ярослава Ярославича. И бысть всѣхъ деній житія его лѣтъ ϡϡ. И отъиде отъ житія сего къ Богу Августа въ Кϡ. день, во вторникъ на ночь, въ куроглашеніе; а въ гробъ заутра, въ среду, положенъ бысть въ своей отчинѣ, въ градѣ Тфѣри, въ соборной церкви въ святомъ Спасѣ — и многъ плачь бѣ всему граду въ той 1) день. Си же Князь бяше былъ тѣломъ великъ, бѣ бо крѣпокъ, и сановитъ, и смысленъ, взоръ имѣя грозенъ и преудивленъ лише человѣка, боголюбивъ, любяше чинъ церковный, пѣніе церковное, и честь подаваше Божіимъ служителемъ священникомъ, милостивъ зѣло убогимъ; паче же всего любяше судъ правъ, не на лица судити, бояромъ не потакаше, но паче сиротамъ помогаше во всемъ, милостыню присно безпрестани творяше. Того ради и Богъ удиви милость свою на немъ, давъ ему толь добру и красну житія кончину и вѣчная ему память.

2) Въ лѣто ϡ'ЦЗ. Преставися великая Княгиня, Марпа ЗІ., г. 1399
Марія, во мнишескомъ чину наречена Ѳеопинія; и положена въ монастыри у Спаса на Москвѣ. Маія ЕІ. преставися Марія Семенова Лугвеніева въ Литвѣ, во Мьстисловлѣ, сестра великаго Князя; и привезше положиша ю на Москвѣ, въ Рожествѣ святыя Богородици въ каменомъ. Того же лѣта подписана церкви Архангелъ на Москвѣ; а мастеръ Ѳофанъ Гречинъ. Того же лѣта Князь Семенъ Дмитреевичь Суздальскій, пришедъ со Царевичемъ Генпякомъ, взя Новъгородъ Нижней лестію и цѣлованіемъ.

Въ лѣто ϡ'ЦИ. Женися Князь Юрьи Дмитреевичь у Князя г. 1400
Юрья Святославича у Смоленского на Москвѣ; и поя дщерь его, Настасію. 3) Сѣде на княженіи во Тфѣри Князь Иванъ Ми-

---

1. *въ той*) Въ подл. *вотъ*. 2. Слѣдующее за симъ внесено изъ Воскр. и Архив. 3. Отсюда опять слѣдуетъ по подл.

хайловичь 1). Явися знаменіе на небеси, помраченіе въ солнци, и тма бысть и солнце погибе, и явися серпъ на небеси, и потомъ явися солнце, кровавы луча испущающе съ дымомъ; мѣсяца Октября, на память святыя мученици Анастасіи.

г. 1401 2) Въ лѣто ЅЦѲ. Принесены на Москву спрасти Спасовы изъ Суздаля, еже былъ принесъ Епископъ Деонисей и зазданы быша во стѣнѣ; сего лѣта наидены быша, ихъ же срѣте весь градъ у Москвы со кресты. Тое же зимы женися на Москвѣ Князь Иванъ Владимеровичь у Князя Ѳедора Олговича Рязаньскаго; поя дщерь его Вассу. Тогда умре Царь Темирь Кушлуй; а Шадибѣкъ сѣде на царствѣ. Царь Темиръ Аксакъ посла сына боронити Царяграда; онъ же бивъ Турки и возвратися. 3) Мѣсяца Августа, Князь Юріе Святъславичь да Князь Олегъ Рязаньскый приидоша къ Смоленьску; а въ городѣ Смоленьску бысть мятежь и крамола, овіи хотяху Витовта, а друзіи вотчича Князя Юрія. Князь же Юрій сослася съ горожаны съ Смолняны, Смолняне же не могуще терпѣти насильства отъ иновѣрныхъ, отъ Ляховъ, и прияша Князя Юрія, и предашася и градъ отвориша; а Князь Романъ Михайловичь Бряньскый ту тогда сѣдѣлъ отъ Витовта и убіенъ бысть жалостно нужною смертію, а Княгиню его и дѣти отпустиша, а намѣстници Витовтовы поимаша, а бояръ, которые отчича не хотѣли, Князя Юрія, или Бряньскыхъ, или Смоленьскыхъ, тѣхъ всѣхъ посѣкоша. И тако Князь Юріе взя Смолнескъ, свою отчину, и сѣде на столѣ въ своей отчинѣ. Князь великый Витовтъ, тое же осени, приходилъ рапію къ Смоленьску, на Князя Юрія, и стоя много деній подъ Смоленьскомъ, и не возма города поиде въ свою землю, вземъ перемиріе; а въ Смоленьсцѣ крамола бысть, людей много посѣкоша и моръ бысть на люди. 4)

---

1. Въ Воскр. и Архив. продолжается: *и братонилъ его, Князь Иванъ Всеволодичь, съ сыномъ его Іоаномъ сослася, и приде на Тферь и со Княгинею и съ боляры, и взяша миръ межи собя.* 2. Слѣдующее за симъ внесено изъ Воскр. и Архив. 3. Здѣсь опять слѣдуетъ по подл. 4. За симъ въ Воскр. и Архивск. слѣдуетъ: *Того же лѣта посылалъ Князь великій Василей Дмитреевичь Московскій имати Алек-*

Въ лѣто ϛ'ЦІ. Въ великое говѣніе, мѣсяца Марта, явля- г. 1402
шеся нѣкако знаменіе на небеси: въ вечернюю зарю, на западѣ, звѣзда не мала акы копейнымъ образомъ, верху же ея лучь сіяще; иже на въсточѣ въсходящи, а на западѣ лѣтнемъ являшеся, юже видѣхомъ весь мѣсяць. Того же лѣта ходи Князь Родиславъ 1) Олговичь Рязаньскый на Брянескъ ратію, и срѣтоша его Князи Липовскія, Лугвеній, Александръ Патрекѣевичь Стародубьскый; и бысть имъ бой у Любутьска, и поможе Богъ Княземъ Липовскимъ, побиша рать Рязаньскую. И ту изнимаша Князя Родіслава 2), и приведоша его нужею къ Виповпу, и сковавше его ведоша въ темницу, глаголемую тюрму; и пребысть въ такой нужѣ и въ истомѣ Г. лѣта, дондеже Виповтъ взя окупъ на немъ В'. рублевъ и отпусти. 3)

сандру Княгиню Княжу Семенову Суздальского, Ивана Александровича да Ивана Глѣбовича, а съ ними воя многа; и поидоша на Мордву. И наидоша ю въ Татарской землѣ, на мѣстѣ Цибирцѣ, у церкви Николы, юже поставилъ Татаринъ Хазибаба, и ту изымаша ю со всею казною и приведоша ю на Москву съ дѣтми; и сидѣ на дворѣ Белеутовѣ, донелѣже сослався Князь Семенъ и покорися. О семъ см. ниже стр. 428.

1. 2. *Родиславъ, Родислава*) Такъ я читаю. См. выше стран. 404. Въ подл. *Рославъ, Рослава.* Въ Воскр. и Арх. *Ярославъ, Рослава.* 3. За симъ въ Воскр. и Архив. помѣщены слѣдующія извѣстія: *Тое же зимы, Марта КЗ., преставися Князь Иванъ Всеволодичь Тферскій, положенъ во Спасѣ; а отчину свою приказа Князю Александру Ивановичу. Тое же весны, Маія S., преставися Владыка Михайло Коломеньскій; и положенъ у Троици въ Сергѣевѣ монастырѣ. Того же лѣта, Іюля Е., преставися Олегъ Рязаньскій, Іяковъ нареченный въ святомъ крещеніи и въ чернечествѣ Іоакимъ; положенъ на Солотчѣ. Того же лѣта Князь Семенъ Дмитреевичь Суздальскій слышавъ се, яко Княгиню его съ дѣтми полонили и поимана сидитъ на Москвѣ, а казна взята, а самъ бѣгаше по Татарскимъ землямъ; и посла къ великому Князю съ челобитіемъ и съ покореніемъ на всей его воли, а рькучи такъ: господине Князь великій Василей Дмитреевичь, азъ тружаюся вся дни живота своего, покаянія не знаючи, много истомы подъимаючи въ Ордѣ и на Руси, а добываюся своей вотчины, княженія Новгородского; осмь лѣтъ служилъ есми четыремъ Царемъ въ Ордѣ не опочивая, а все подъимая рати и погубляя Христіяньство, а не далъ ми Богъ отчины своея; а нынѣче, господине, ступаюся тебѣ княженія Новгородьскаго—еже хощетъ Богъ по-*

г. 1403 Въ лѣто S'ЦАІ. Повелѣніемъ Витовтовымъ, Князь Лугвень прииде ратію къ Смоленьску городу и къ Вязмѣ; и Вязму взя, а Князя Ивана Святославича изнима и приведе въ Липву. Того же лѣта Князь Иванъ Тферьскый посла рать къ Кашину на своего брата, Князя Василія; Князь же Василей прибѣжа на Москву, и смири ихъ Князь великый Василей Дмитреевичь Московьскый. 1)

г. 1404 Въ лѣто S'ЦВІ. Князь великый Витовтъ съ Олгородовичи, съ Кербутомъ, съ Лугвеніемъ и съ Швитригайломъ и со всею силою прииде ратію къ Смоленьску; а Князь Юрій затворися въ градѣ со всѣми людьми. Витовтъ же весну всю стоя, колько бився и пружався не може его выстояти, и пушками бивъ градъ (бѣ бо Смоленьскъ крѣпокъ велми), 3. недѣль стоявъ, и потомъ, по Велицѣ дни, отступи прочь; а по зажитіемъ и поволостемъ Смоленьскимъ много зла сътвориша. Князь Юрій Святославичь сослався съ великимъ Княземъ Василіемъ Дмитреевичемъ Московскимъ и выѣха изъ города не во мнозѣ бояръ, а Княгиню свою съ бояры своими оставивъ въ Смоленьску и приказа имъ ждати себе на первый срокъ, и на другый, и на третій; а самъ пріѣха на Москву, билъ челомъ великому Князю Василію Дмитреевичу служити, даючися ему самъ и со всѣмъ своимъ княженіемъ. Князь же великый Василей не прия его, ни всего его княженія Смоленьского, не хотя измѣнити Витовту. Егда же бысть Князь

ставляетъ Царя и Князя, и властелина и Самодрьжца. Онъ же дасть ему опасъ, онъ же прииде на Москву, Князь же великій пожаловалъ его далъ ему Княгиню его и съ дѣтьми, и Князь Семенъ Дмитреевичь поѣхалъ на Вятку со Княгинею и съ дѣтьми (боленъ бо уже бяше); пребывъ тамо лять мѣсяць, преставися Декабря въ КА. Служилъ же сей въ Ордѣ четыремъ Царемъ И. лѣтъ, Тахтамышу, Темиръ Аксаку, Темиръ Кутлую, Шадибѣку; а все добиваяся своей вотчины и рать подъимая на великого Князя, но не успѣ ничто же. О семъ смотр. ниже стран. 428.

1. Подъ симъ годомъ въ Воскр. находятся еще слѣдующія извѣстія: *1юля 6. преставися Сава, Епископъ Сарайскій. Тое же осени женися Князь Ондрей Дмитреевичь у Князя Александра Патрекѣевича на Москвѣ; и поя дщерь его Огрофену. Преставися Князь Василей Дмитреевичь Городецкій.* Въ Архивск. вырванъ листъ.

Юрій на Москвѣ, а въ то время Витовтъ собравъ силу многу и спа у Смоленьска; гражане же не могуще терпѣти въ градѣ въ гладѣ пребывати, отъ изнеможенія и всякія истомы градъ Смоленьскъ предаша Витовту. И се бысть послѣднее плѣненіе 1) Смоленьску отъ Витовта, въ Петрово говѣніе, мѣсяца Іюня въ K3. день. И тако Витовтъ взя градъ и все Смоленьское княженіе за ся, и Княгыню Юріеву изнима и посла въ Литовскую землю, а Князей Смоленьскыхъ поима; а бояръ, кои добра хотѣли своему Князю Юрію, а тѣхъ разведе и расточи, а иныхъ премучи; а въ Смоленсцѣ своя намѣстникы Ляхы посади, Ляхомъ предасть градъ предержати; а по Князя, по Юрія, посла на взисканіе его. Князь же Юрій то слышавъ съ своимъ сыномъ, со Княземъ съ Ѳедоромъ, съжалися 2) въ горести душа и побѣжа съ Москвы въ Новъгородъ въ Великый; и тамо Новогородци прияша его съ миромъ. Того же лѣта преставися Князь Василей Суздальскый. 3) Того же лѣта часы поставлены на великого Князя дворѣ, на Москвѣ; а дѣлалъ Лазарь Сербинъ. Того же лѣта создана бысть церкви камена во Тфери, на городкѣ Спарицѣ, святый Никола, Княземъ Иваномъ Михайловичемъ. Того же лѣта отпусти Кипреянъ въ Новгородъ Епискупа Іоана; а сидѣлъ въ нятіи на Москвѣ три лѣта и шесть мѣсяць, у Николы у Спарого. Того же лѣта жени Князь Владимеръ сына, Семіона, у Новоселскаго Князя. Февраля ГІ. преставися Епискупъ Коломеньскій Григорей. Того же лѣта Князь Василей Кашинской сѣде во Тфери. И поима его 4) братъ его Иванъ, и боляръ его; а Юрій Всеволодичь бѣжа со Тфери на Москву. Ся же зима была вся безъ снѣгу, а розводіе было до великого заговѣнія, а роскаліе на масленицѣ. Того же году преставися Князь Олександръ Костянтиновичь Ростовскій, и нареченъ во мнишескомъ чину Андрей, Іюня Ѳ.

5) Въ лѣто ЅЎЦГІ. Князь великый Василей Дмитреевичь посла г. 1405

---

1. *послѣднее плѣненіе*) Вѣ подл *послѣденіе плѣніе*. 2. *съжалися*) Вѣ подл. *сѣжалиси*. 3. Слѣдующія за симѣ извѣстія внесены изѣ Воскр. и Архив. 4. *его*) Слово сіе мною приб. 5. Отсюда опять продолжается по подл.

рать въ Татарьская мѣста, на взисканіе Князя Семена Суздальскаго, дабы его гдѣ обрѣсти самого, или Княгиню его, или дѣти его, или бояръ его (крыяше бо ся бѣгая въ Татарьскихъ мѣстѣхъ); а у Князя великого ратей воеводы: Иванъ Уда Андреевичь, Ѳедоръ Глѣбовичь. И идоша на Мордву, и наѣхаша Княгиню Семенову Александру въ Татарьской земли, на мѣстѣ нарицаемѣмъ Чибирца, ту изнимаша ю у святаго Николы (церковь же ту поставилъ нѣкоторый Бесерменинъ, именемъ Хазибаба), они же абіе имше и ограбиша ю, и приведоша на Москву съ дѣтми; и пребысть ту на дворѣ Белеутовѣ, дондеже Князь Семенъ покорився помирися, зане же тогда бѣ въ Ординьскыхъ мѣстѣхъ. Слышавъ же, что Княгини его и съ дѣтми изнимани и казна его взята, и сослася съ великимъ Княземъ, вниде въ покореніе, и приѣха изъ Орды на Москву Князь Семенъ и добилъ челомъ Князю великому и взя миръ; и поѣха съ Москвы Князь Семенъ и со Княгинею и съ дѣтми на Вятку (но боленъ сый), и пребывъ на Вяткѣ Е. мѣсяць, и пакы разболѣся и преставися рабъ Божій Князь Семенъ Дмитреевичь Суздальскый (на память преставленія нового чудотворца и святаго пресвященнаго Петра Митрополита), иже много претерпѣ истомы въ Ордѣ и на Руси, добиваяся вотчины своея, осмь лѣтъ служилъ по ряду въ Ордѣ четыремъ Царемъ: первому Тахтамышу, второму Аксаку, третіему Темирь Куплую, четвертому Шадибѣку; а все то поднимая рать на Московьского великого Князя, како бы наити свою вотчину Новогородское княженіе, и того ради много труда подъя, не обрѣтая покоя ногама своима, и не успѣ ничто же, но акы всуе тружаяся; суетно бо есть спасеніе человѣчьское, или не вспомяну Писанія, глаголющаго: его же хощетъ Богъ поставляетъ Князя, и властелина, и землидержца 1). Того же лѣта бысть на Москвѣ чудо: въ дому Тютрюмовѣ отъ иконы святыя Богородица и святаго чудотворца Николы иде миро 2). Того же лѣта Князь великый Витовтъ взя войною на миру Пьсковьскій городокъ Коложе, а Пьсковьскую крестную

1. Кажется, Даніил. II. 21 и IV. 14. 2. *мро*) Bb подл. *муро*.

грамоту присла въ Новъгородъ, и стоя подъ Вороночемъ В. недѣли и отъиде; волости ихъ повоева, а люди посѣкъ, а иные въ полонъ свелъ. И Пьсковичи жаловашася Новугороду на Витовта про Литовьскую войну, Новогородци же не меча братіи своее молодшіе, Пьсковичь, послаша къ нимъ въ помочь воеводы, Александра Костянтиновича, Афонасія Есифовича, Фому Трощѣйкина съ вои 1); они же приѣхавше въ Пьсковъ, Пьсковичи же отъслали ихъ къ Новугороду, а сами ѣхавше на крестномъ цѣлованіи повоеваша села Новогородьская, Лукы и Ржеву. 2) Того же лѣта мнози громи быша. Тогда Витовтъ поиде къ Королю Ягайлу, а Ягайло къ нему, и снидошася во градѣ Милолюбѣ (ту же бѣ и Кипріянъ Митрополитъ); бывъ недѣлю разидошася. Того же лѣта Кипріянъ Митрополитъ съ Туровскаго Епископа Антонія сня санъ, по повелѣнію Витовтову; и веде его на Москву и посла его на Симоново. Того же лѣта, Октября А., священена бысть церковь на Симоновѣ, еже заложилъ Ѳедоръ Симоновскій камену; а соверши ея Князь великій Василей въ ҂КЗ. лѣто по заложеніи.

3) Въ лѣто ҂'ЦДІ. Князь великый Василей Дмитреевичь г. 1406
разверже миръ съ великимъ Княземъ Витовтомъ за Пьсковичь и ходи противу Витовта 4); воевашася межи собою по три лѣта. Того же лѣта Князь великый пошелъ впервые противу Витовта на Плаву. 5) Того же лѣта приѣха изъ Литвы служити великому Князю Князь Олександръ Нелюбъ, Княжь Ивановъ сынъ Олгимантовъ, а съ нимъ много Литвы и Ляховъ; и дасть ему Князь великій Переславль со всѣмъ. Тогда же помиришася Князи Тферскіе, Иванъ съ Василіемъ, на Троицинъ день. Того же лѣта погибе мѣсяць передъ раннею зарею, и бысть яко кровь на мѣстѣ его, и заиде не исполнився. Того же лѣта, по Петровѣ дени, въ Нижнемъ Новѣгородѣ бысть буря велика,

1. *вои*) Такъ я читаю. Во всѣхъ списк. *воемъ*. 2. Слѣдующее за симъ до конца года внесено изъ Воскр. и Архив. 3. Отсюда опять слѣдуетъ по подл. 4. *и ходи - Витовта*) Въ Воскр. и Архив. такъ: *и посла воевати противу Витовта земли Литовскіе, ко граду Вязмѣ и Серпьскy; воевашася* и проч. 5. Слѣдующее за симъ вне-сено изъ Воскр. и Архив.

и вихорь вземъ человѣка на лошади и съ колесницею понесъ, донде же невидимъ бысть; на другій день обрѣтоша на другой странѣ рѣки великія Волги колесницу его на древѣ высоцѣ висящу, а человѣкъ безвѣсти. Того же лѣта Кипреянъ Митрополитъ поставви Епископа на Коломнѣ, Архимандрита Спасьскаго Ларіона Коломенского, Августа КЗ. По двою же недѣляхъ поставви Митрофана на Суждалю, на Голянищевѣ; а уже бѣ боленъ. Того же лѣта Князь великій Василей Дмитреевичь собра воя многи поиде на Витовта, мѣсяца Сентября 3. и ста на Павловѣ, а Витовтъ (прииде же ему помощь отъ Царя Шадибѣка), а Витовтъ со всею силою пришедъ и ста на Опашковѣ гати; и стоявъ не много разыдошася, взявъ перемиріе на годъ, подъ Вязмою градомъ.

1) Мѣсяца Сентября въ ЗІ. преставися пресвященный Митрополитъ Кіевскій и всея Руси Кипріянъ; а былъ въ Митрополитѣхъ, въ Святительствѣ лѣтъ Л. безъ полупретія мѣсяца 2). Проводиша его честно весь градъ и Епископи служиша надъ нимъ, Григорей Епископъ Ростовскій, Иларіонъ Епископъ Коломеньскый, Митрофанъ Епископъ Суздальскый, Архимандрити и Игумени и весь съборъ священьскый пѣвше надъ нимъ обычное надгробное пѣніе и положиша его въ соборной церкви святыя Богородица на Москвѣ, въ ней же есть гробъ Петра Митрополита и Ѳеогноста, ту же и сего положиша на правой странѣ въ стѣнѣ, по его повелѣнію. Си же Митрополитъ въ старости велицѣ бывъ и разболѣся на Голенищевѣ, идѣ же есть церковь его опришняя поставлена во имя святыхъ тріи Святитель, идѣ же и часто любяше бывати, яко бѣ мѣсто тихо и безмятежно и покойно; тамо разболѣся и боленъ лежаше нѣколико деній, ту и преставися. Преже преставленія своего за Д. дени написа грамоту незнаему и страннолѣпну, акы прощалную и акы въ образъ прощенія, рекше всѣхъ прощая и благословляя и отъ всѣхъ прощенія

1. Отсюда опять слѣдуетъ по подл. 2. За симъ въ Воскр. и Архив. слѣдуетъ: *Написа преже преставленія своего за четыре дени грамоту судну прощалную, еже и нынѣ по немъ пишутъ и просіи Митрополиты и прочитаютъ егда во гробъ вкладываютъ.*

и благословенія пребуя (се же мню, яко конечнаго ради любомудрія и цѣломудрія); и сице отходя сего свѣта заповѣдаше Епископомъ и сущимъ ту приставникомъ, глаголя: егда мя въ гробъ вкладаючи, тогда сію грамоту надъ мною прочтите въ слухъ людемъ. Еже и бысть, еже и сътвори преподобный Епископъ Григорей Ростовскій, прочте ю велегласно, да будетъ услышано въ ушію всему народу; и внегда чтущу ему, тогда многихъ отъ предстоящихъ на слезы подвиже. Бяше та грамота писано тако:

Во имя святыя и живоначальныя Троица. Азъ грѣшный и смиреный Кипріянъ Митрополитъ смотрихъ, яко постиже мя старость, впадохъ бо въ частыя и различныя болѣзни, ими же нынѣ сдержимъ есмь, человѣколюбнѣ отъ Бога казнимъ, грѣховъ моихъ ради; болѣзнемъ нынѣ умножившимся на мя, яко же иногда никогда же, ничто же ми възвѣщающе ино, развіе смерть, достойно разсудихъ яко же въ завѣщаніи нѣкая потребная мнѣ отчасти писаніемъ симъ изъявити. Первое бо исповѣдаю святую Богопреданую Апостольскую вѣру и православія истинное благочестіе, въ святую Троицу и прочая священная Апостольская повелѣнія, святыя Божія церкве преданія цѣла и неподвижима того благодатію сблюдати, яко же и исповѣданіемъ моимъ написано, то и предахъ, внегда вначалѣ Святителъ рукополагахся по обычаю. Святымъ и благославнымъ и правовѣрнымъ Царемъ Христіяньскымъ, и елици отъидоша сего житія по моемъ поставленіи и елици еще живутъ, всѣмъ вкупѣ подаю еже о святомъ Дусѣ чистое прощеніе. Къ симъ же и святѣйшимъ и вселенскымъ сущимъ Патріархомъ, преже преставльшимся и еще живущимъ 1), тако же и священнѣйшимъ Митрополитомъ всѣмъ, преставлешимся и живымъ, даю любовь обычную и послѣднее и конечное цѣлованіе и прощеніе, а самъ того прошу отъ нихъ получити. Благородному и Христолюбивому, о святомъ Дусѣ възлюбленому сыну моему, Князю великому Василію Дмитреевичу всея Руси даю миръ и благословеніе и послѣднее цѣлованіе, и съ его матерію, и съ его братіею, и съ его Княгинею, и съ его дѣтми, и съ ихъ Кня-

1. *Патріархомъ,—живущимъ*) Слова сіи взяты изъ Архив.; ихъ нѣтъ въ прочихъ спискахъ.

гинями и съ ихъ дѣтми, великимъ Княземъ Русьскымъ даю миръ 1) и благословеніе. Тако же и Боголюбивымъ Епископомъ, сущимъ подъ предѣломъ нашея церкове въ Русьской Митрополіи, преже преставлешимся и еще живымъ сущимъ, даю благословеніе и прощеніе, а отъ нихъ того же прошу и самъ получити. Священноинокомъ же и всему священьскому чину и елици у престола Господня служатъ, всѣмъ даю благословеніе и прощеніе и любовь. Благочестивымъ Княземъ, великымъ же и малымъ, преже преставлешимся въ лѣтѣхъ нашихъ, тако же даю благословеніе и прощеніе и молюся Господу Богу, да проститъ имъ вся согрѣшенія, елика и ти яко человѣци согрѣшиша. Бояромъ, великимъ же и малымъ, и съ женами и съ дѣтми, и всему Христіянскому народу оставляю имъ миръ и благословеніе. Инокомъ же всѣмъ вкупѣ, елици въ разныхъ мѣстѣхъ живутъ, и всему причту церковному миръ оставляю и благословеніе. Аще ли буду кого во опепемію вложилъ, или невниманіемъ, или паки благословною виною, а не будетъ поискалъ благословенія и разрѣшенія, а въ томъ забытіи учинилася смерть,или буду кого училъ, а онъ будетъ ослушался, всѣхъ имѣю о святѣмъ Дусѣ разрѣшены и прощены и благословены, и молюся человѣколюбцу Богу, да отпуститъ имъ. А понеже сочтохъ лѣта своя, отнелѣ же поставленъ быхъ въ Митрополиты, и обрѣтошася числомъ яко Л. е лѣто течетъ къ приходящему мѣсяцу Декамврію въ В. день; и толикимъ лѣтомъ прошедшимъ, и аще ли будетъ на мя кто порокталъ, или паки явно всталъ, отъ Епископьскаго сану, или отъ иночьскаго, еще же и священьскаго, или кто мирскихъ совкупился будетъ съ ними, и елици отъ нихъ познашася, и пришедше ко мнѣ исповѣдашася, и приняша прощеніе и раздрѣшеніе, прощени суть и раздрѣшени отъ того часа и да не вменитъ имъ Господь грѣха, но да отпуститъ имъ; а елици или стыдяся мене, или въ забытіи придоша, или въ небреженіи положиша, всякъ иже есть, священници, или инокъ, или мирьстіи, мужескъ полъ и женьскъ, да будутъ прощени и благословени и да не вмѣнится имъ, зане же

1. *миръ*) Вѣ подл. *миру*.

по мое есть, и въ мене предтокнушася и моея области по разрѣшити; и елици иже възлюбиша насъ и помиловаша насъ, Господа ради, въ нужахъ нашихъ и въ трудныхъ хожденіихъ нашихъ и въ путѣхъ различныхъ земляхъ, Христоименитіи людіе, и велможи, бояре, мужи и жены, да будутъ и ти прощени и благословени, и помиловани отъ Бога человѣколюбца, да воздастъ имъ Господь по сердцу ихъ. А душу свою и домъ святыя Богородица приказываю, о святомъ Дусѣ възлюбленному сыну своему, Князю великому Василію Дмитреевичу всея Руси, какъ попечалуетъ, тако же и бояръ и слугъ своихъ и молодыхъ людей, отъ мала и до велика, какъ пожалуетъ и поблюдетъ; а миръ и прощеніе и благодать отъ Господа нашего Іисуса Христа со всѣми вами и мое благословеніе. А писана грамота си у трехъ Святителей, мѣсяца Сентября въ BI. день, Индикта EI.; а не подписахъ немощи ради своея.

Тое же осени Князь Юрій Смоленьскый отъѣха изъ Новагорода на Москву, и Князь великый далъ ему Торжекъ, инъ ту убилъ неповинно служащаго ему Князя Семена Мьстиславича Вяземьского и его Княгиню Уліяну. Уязвився 1) окааннымъ 2) своимъ хотѣніемъ на его подружіе, она же предобрая мужелюбица мужескы спротивися ему, иземши ножь удари его въ мышцу на ложи его 3); онъ же възъярився вскорѣ самъ Князя ея уби, а самой руки и ноги повелѣ отсѣщи и воверечи въ рѣку. И бысть ему въ грѣхъ и въ студъ великъ, и съ того сбѣжа къ Ордѣ, не терпя горкаго своего безъверемянія и безчестія. Тое же зимы, промежи говѣнія, Царь Шадибѣкъ убилъ Царя Такшамыша, въ Симбирской земли. Акортъ Месперъ Римскый, съ Нѣмци пришедъ ко Пькову и отъиде, а зло учинивъ. Приѣха Князь Петръ Дмитреевичь въ Новъгородъ, на пособь на Липву; и

---

1. *Уязвився*) По печ. Соф. вѣ подл. *Уязвивъ*. 2. *окааннымъ*) Вѣ подл. *оканнымъ*. 3. *Уязвився—ложи его*) Вѣ Воскр. нѣсколько иначе: *И уязви въ сердце діяволъ Юрья плотнымъ хотѣніемъ на Княгиню на Семенову, взятъ бо на ложе Княгиню его, хотя быти съ нею; онъ же ляже съ нею, она же вземши ножь удари его въ мышку*. Вѣ Архив. почти тоже.

бысть въ Новѣгородѣ I. деній. 1) Тое же осени Пьсковичи собрався идоша воевати Нѣмецкой земли, и срѣте ихъ рать Нѣмецькая на рѣцѣ на Норицѣ, Октября В.; и поможе Богъ Пьсковичемъ, много избиша, гоняци на К. верстахъ, и изымаша много ихъ. И приидоша къ Перепѣгѣ, хотяще къ Юрьеву Нѣмецкому, и срѣте ихъ Акорпъ, Месперь Римскій 2), со всѣмъ Поморіемъ Нѣмецкимъ, за Селивановымъ побоищемъ, и бысть имъ бой великъ; и поможе Богъ Пьсковичемъ, а Месперь побѣже въ малѣ, и гониша за ними 3) Мокерѣпѣсхи сѣкучи ихъ. Возвращишася со многою корыстью, многыхъ Нѣмецъ приведоша въ землю свою. Того же лѣта женися Князь Петръ Дмитреевичь на Москвѣ; поня Полуектову дщерь Васильевича, Ефросинію.

г. 1407 4) Въ лѣто S'ЦЕI. Бысть знаменіе на Похрѣ: иде кровь отъ иконы святыя Богородица. 5) Того же лѣта Князь Костянтинъ Дмитреевичь иде ратію на Нѣмци со Псковичи, и много зла учинися Нѣмецьской земли, овыхъ посѣкоша, множество и полониша; и взяша Нѣмецьскый градъ Порхъ. Новогородци же испросиша у великого Князя у Витовта Князя Семена Лугвеня; и дасть имъ. Новогородци же даша ему пригороды. Преставися Князь Юрій Смоленьскый на Въздвиженіе честнаго Креста, не въ своей отчинѣ, но на чужей сторонѣ во изгнаніи, а своего княженія лишенъ, и своее Княгини и своихъ дѣтей, но въ Рязаньской земли въ пустыни, въ монастырѣ у нѣкоего Христолюбца, Игумена Петра; и ту нѣколико деній поболѣ и преставися, и проводиша его честно. Князь великый Василей Дмитріевичь воевася съ великымъ Княземъ Витовтомъ. Литва взяли Одоевъ; а у Вязмы у города стояша Князя великого рати и не взяша, и миръ взя Князь великый съ

---

1. Слѣдующее за симъ до конца года внесено изъ Воскр. и Арх. 2. *Римскій*) Въ Архив. *Ризски*. 3. Предъ словомъ *Мокерѣпѣсхи* въ Архив. нѣчто вырвано; можетъ быть *до*. 4. Отсюда опять слѣдуетъ по подл. 5. Слѣдующее извѣстіе въ Воскр. и Архив. читается нѣсколько иначе: *Того же лѣта Князь великій во Пьсковъ помощь отпусти на Нѣмци, брата Костянтина Дмитреевича; просиша бо его. Онъ же со Пьсковичи взя Нѣмецкій градъ Порховъ.*

Виповтомъ. Того же лѣта Булатъ Солтанъ Шадыбѣка Царя согна со царства; а самъ сѣде на царствѣ его. 1) Великая Княгиня Евдокѣя Дмитреева заложи церковь камену на Москвѣ Вознесенія, Маія К. Того же лѣта, Іюня въ З., преставися великая Княгиня Евдокѣя, нареченная во мнишескомъ чину Ефросинія; и положена бысть въ монастырѣ у Вознесенія, иже сама заложила.

Отъ житія святаго Варлама чудотворца, како исцелѣ у гроба его Князь Костянтинъ Ивановичь.

Не потребно есть и се забвенія глубинѣ предати, но на свѣщеникъ сердецъ нашихъ поставити. Бѣ бо, рече, Князь, именемъ Костянтинъ, сынъ благовѣрнаго великого Князя Дмитрея Ивановича; повелѣніемъ же и посланіемъ брата своего старѣйшаго, великого Князя Василія Дмитреевича, прилучися ему быти въ Великомъ Новѣгородѣ, и се ему паки въ болѣзнь люту впадшу и отъ великія болѣзни къ концу живота приближашеся, слышавъ яже о Святѣмъ, колика чудеса исцѣленіемъ творитъ Богъ угодникомъ своимъ Варламомъ, глагола слугамъ своимъ: понесите мя въ церковь Святаго. На пути же болѣзни жестоко наскочивши, принесше же его во церковь и близь раки Святаго положиша, тому же ни глаголати могущу, ниже кого отъ своихъ познающу, тѣмъ и отчаяніе живота его всѣмъ обдержаше, едино токмо отъ гробныхъ мысляше, благоговѣніи же священноиноци и старцы, дерзаши глаголаху и неослабну вѣру имѣти, вѣдуще скораго послушателя, яко моленія ихъ не презритъ; и тѣмъ молебная сврышающимъ, Святый же силу исцѣленіемъ подаваше, и той по малу нача яко же отъ нѣкоего глубокого сна возбужатися. Отпѣвши же обычная правила и сѣдшимъ на трапезѣ яспи, боляре же его и слуги предстоящи и топлыя хлѣбы представлюще, и абіе тѣхъ теплая молитва къ Богу и его угоднику Варламу приближашеся; пришедъ иже нѣкто отъ слугъ возвести, глаголя: Князь убо добрѣ здравствуетъ и возведши же очи свои видитъ. Неизреченное чудо, иже преже вмалѣ ни глаголати могій, нынѣ же во церкови ходяща! И абіе трапезу

1. Слѣдующее за симъ до стран. 438 внесено изъ Воскр. и Архив.

оставльше на чудо обратишася, елма же видятъ его, яко николи же болѣвша, ниже пострадавша что отъ таковыхъ. Князь же пришедъ къ ракѣ Святаго, радостно облобызавши и благодарная принося глаголаше: величаю, и хвалю, и прославляю честныя мощи твоя, яко не въ конець мене презрѣлъ (еси, ниже отринулъ моего моленія; се бо воистинну разумѣхъ, яко не токмо здравіе даруеши, но и царствія небеснаго молитвами си сподобляеши. Лице же инокъ тако же хваленія чудеси удивляеми, Богу взсылая хвалу глаголаше: творящему дивная и преславная чудеса, яже видѣста очи наши. Князь же исцѣленія получи и монастырю потребная давъ, отъиде радуяся въ домъ свой, хваля и благодаря Бога и святаго Варлама.

Отъ житія святаго Варлама.

Бѣ бо сый отець нашь Варламъ родился въ Великомъ Новѣгородѣ, отъ благовѣрну и Христьяну родителю, отца именемъ Михаила; воспитанъ же добрѣ наказаніи и Божественымъ книгамъ научися. Еще бо юнъ сы тѣломъ, игры или смѣхотворныхъ словесъ, яко же есть обычай дѣтемъ, ненавидяше; но убо воздержаніе имѣяше, сладкихъ же отнюдь не ядяше, многажы и родителе возбраняемъ и небрежаше словесъ ихъ. Не по мнозѣ времени родителе его отъ житія исходятъ, Варламъ же погребъ ихъ честно, имѣніе ихъ нищимъ разда, самъ же свободу улучи оставляетъ міръ, остризаетъ власы, имѣя наставника Перфирія именемъ, священноинока. Обшедъ же многая мѣста, смотряше гдѣ обителъ сставити, видѣ мѣсто красно и нѣкую лучу божествену сіяющу на немъ, близь же рѣки Волхова, и начатъ келіи здати и тружашеся дѣлая, постомъ и молитвами и рукодѣліемъ; многи же пакости отъ бѣсовъ подъятъ: преображаху бо ся и во змѣи, и во звѣри, и человѣки, пакости научающе приносити, онъ же все трьпя со усердіемъ. По семъ согради церковь малу Преображеніе Господа нашего Ісуса Христа, еже прьвіе по образу видѣнія луча еже видѣ; собираху же ся Князи и велможи и прочіе людіе ползоватися. Бѣ же Князь въ Великомъ Новѣгородѣ (яко же обычай есть того града гража-

номъ своею волею Князя держаще во отмщеніе супротивнымъ), той же Князь прииде посѣтити Святаго въ монастырь, Святый же цѣловавъ его рече: се здравствуй, святое ти Княженіе, сыномъ своимъ; Князь же удивися не видѣ сына, воспрошати стыдяся, тѣмъ и вѣстникъ прииде, возвѣщая рожество сыновѣ. Князь же рече: аще ты прьвѣе провидѣ о немъ, тако же и крещеніемъ породи его. Святый же крести его. Князь же дасть селъ доволно во окормленіе монастыря, и отполѣ велику вѣру имѣ ко Святому. На праздникъ же Святаго, ловци монастырскіе, молитвами Святаго, яша много рыбы, послѣди осетръ великъ яша, и совѣщаша его продати, несше во градъ, а Святому не сказаша. Святый же провидѣ о нихъ, зря на прочая рыбы, жезломъ ударяя рече: аще дѣти принесосте, почто матерь ихъ скрысте? они же видѣвше, яко не утаися его, показавше и ту рыбу, прощеніе получиша. Инъ же человѣкъ вѣру имѣ къ нему, во окрестьныхъ живый селѣхъ, потребная посылаше; сыну же единородну у него немощью объяту, онъ же везе его въ монастырь Святому, онъ же на пути и умре и привезе мертва въ монастырь, Святый же молитвою его воскреси. По сихъ провидѣ отшествіе къ Богу, рече къ братьи: наставникъ вамъ въ мое мѣсто Антоней; не предъ многыми дени Антоней пошелъ ко Царюграду, тѣмъ сказаша назадъ идуща въ монастырскомъ пристанищи. И абіе къ Господу отходитъ Ноября 8.; рекъ братіи: аще буду Богу угодилъ, то и монастырь по моемъ отшествіи не оскудѣетъ. И положенъ бысть въ томъ же монастырѣ, и множество много исцѣленіе отъ гроба его исходитъ; иногда слѣпаго и утопшаго воскреси.

Тогда же Князь Костянтинъ Дмитреевичь ходи ратію на Нѣмци со Псковичи, и много повоевавъ, и поплѣни, и изсѣче; и градъ взя именемъ Язвинъ. Того же лѣта преставися Епископъ Ѳеогностъ Рязаньскій. Того же лѣта Князь великій Василей Дмитреевичь и Князь Иванъ Михайловичь Тферскій иде въ Орду, по Волзѣ въ судѣхъ, ко Царю Зелѣнѣ Салтану Тахтамышевичу; а въ то время изгони Царя Шанибѣка Булатъ Солтанъ, а самъ сѣде на царствѣ. Того же лѣта, Августа 8., поиде Князь ве-

ликій на Витовта, и взя градъ Дмитровецъ и сожже; а Витовтъ поиде противу ему, и у Вязмы смиришася. Тогда же преставися Ярославъ Олговичь Рязанскій.

г. 1408 1) Въ лѣто ,S'ЦSI. Прииде Князь Костянтинъ Дмитреевичь въ Новъгородъ, въ великого Князя мѣсто, на Городище. На ту же осень прииде Едегѣй ратію къ Москвѣ, мѣсяца Ноября въ Л. день, въ пятницу; и стоя у Москвы Г. недѣли и поиде прочь, вземъ окупъ Г. рублевъ. А городовъ взя: Переяславль Юріевъ, Дмитровъ, и прочая волости повоева и до Тферскаго рубежа. Присла Едегѣй свою грамоту къ великому Князю на Москву. 2) Марта Θ. преставися Епископъ Коломенскій Ларіонъ. Марта въ AI. нѣкій человѣкъ въ велицѣй болѣзни исцелѣ у гроба Петрова. Маія КЕ. почата бысть подписывати великая Владимерская церкви соборная, повелѣніемъ великого Князя; а масперы Данила иконникъ да Ондрей Рублевъ. Того же лѣта Пронскій Князь Иванъ Володимеровичь пришедъ согна Θедора Олговича съ Рязани; онъ же бѣжа за Оку, а Иванъ сѣде на княженіи. По семъ же прииде ратію на него Θедоръ Олговичь, и бысть имъ бой на рѣцѣ на Москвѣ, Іюня А.; и побиша тогда Семена и Ивана, и убиша тогда воеводу Коломенского Игнатья Семеновича Жеребцова и Коломничь много съ нимъ. Того же лѣта смиришася Князи Рязанстіи Θедоръ съ Иваномъ. Того же лѣта, мѣсяца Іюня КА., бысть пожаръ великъ въ Ростовѣ, много церквей сгорѣло, ДІ., и соборная церковь со всѣмъ узорочіемъ, и иконы, и книги, и сосуды златыя и каменыя и дорогія жемчуги; а дворы Княжіи и боярскіи со всѣмъ товаромъ; и колоколы розлишася, и церкви соборная каменая падеся; и засуха бо бѣ велика и буря велія, не успѣша ничто же унести, а человѣкъ съ тысящу во езерѣ истопе. Іюля KS. приидоша къ великому Князю служити изъ Литвы: Князь Швитригайло Олгердовичь изъ Брянска, съ нимъ же Владыка Исакей, да съ нимъ Князь Патрекѣй Звенигородскій и Князь Александръ Звенигородскій же, и изъ Путивля Князь Θедоръ Александровичь, и Князь Семенъ

1. Отсюда опять слѣдуетъ по подл. 2. Слѣдующее за симъ до стран. 444 внесено изъ Воскр. и Архив.

Перемышльскій, и Князь Михайло Хотѣтовскій, и Князь Урастай Именскій, и боляре Черниговскіи, и Стародубскіе, и Любучьскіе, и Руславскіе. Князь же великій приятъ его съ честію и дасть ему градъ Володимеръ со всѣмъ; тако же и Переславль, и Юріевъ, и Волокъ, и Ржеву, и половину Коломны. Того же лѣта, Сентября AI., Князь великій поиде со всѣми силами противу Витовта; снидошася о рѣкѣ о Угрѣ, и ту немного стоявъ, миръ взяша вѣчный по прежнему докончанью.

О Едигѣевѣ рати.

Тое же зимы Князь нѣкій, именемъ Едигѣй, повелѣніемъ Царя Булатъ Салтана, прииде на Русьскую землю, а съ нимъ четыре Царевичи и Князи многи. Се же имена ихъ: Бучакъ Царевичь, Тегребердѣй Царевичь, Булатъ Царевичь, Алпамыръ Царевичь; а Князи, Махмутъ Сугсюлюменевъ сынъ, Тегиня Щиховъ сынъ, Обрязимъ Темирязевъ сынъ, Сарай Урусаховъ сынъ, Якшибѣй Едигѣевъ сынъ, Снипялибъ, Бурнашъ, Ермоклиберди. То же слышавъ Князъ великій иде на Кострому, а на Москвѣ остави Князя Володимера Ондреевича и братію свою, Андрея и Петра, и Князя Ивана Юрьевича, съ ними же многое множество народа людей, посадъ же весь пожгоша сами. А Едигѣй пришедъ спа въ Коломенскомъ Ноября K8., Декабря же A. распусти по всей земли вои, и взяша градъ Переславль и огнемъ пожгоша, и Юрьевъ, и Ростовъ, и Дмитровъ, и Серпуховъ, и Верею, и Новгородъ Нижней и Городець; а за великимъ Княземъ посла Царевича Тергибердѣя, да сына своего Якшибѣя, да Князя Сеньшюлюбѣя съ тридцатью тысящь сборныя рати, и не дошедъ его воротишася; а къ Москвѣ ни самъ приступи, ни посла, но хотя зимовати, всячески взяти ю. Посла ко Князю Ивану на Тферь Царевича Булата, да ко Князю Юрью Кабердѣя, веля же ему быти часа того на Москвѣ съ пушками и съ тюфяки и съ самострѣлы; онъ же поиде съ ними въ малѣ и отпустивъ ихъ возвратися изъ Клина, не хотя измѣнити великому Князю, а Едигѣя бы не разгнѣвити. А въ то время прииде изъ Орды къ Едигѣю, отъ Царя Булата, скоро посолникъ, велѣ ему быти у себя безо

всякого пожданія, а ркучи: егда убо отпусти ихъ всѣхъ на Русь, и въ то время усмотри нѣкій Царевичь прииде на Царя Булата и совѣвори ему спону, проводникъ его приведе его на торгъ, а не на Царя, его же посѣчи повелѣ, бѣ же имъ глаголя не тогда велми, но мало самого Царя не захвати. Слышавъ то Едигѣй нача просити окупа съ Москвы, а сущіи во градѣ не вѣдяху бывшаго и дали окупа три тысящи рублевъ; онъ же нача по малу уступати, преже воя отпусти со множествомъ полона, а самъ иде со всею силою Декабря К. И тако избави его Богъ и пречистая его Матн отъ великія печали и чудотворецъ Петръ, его же приспѣвшу празднику тогда. А зла много учинися всему Христіяньству грѣхъ ради нашихъ; вся бо земля плѣнена и не бысть никакого же мѣста, идѣже не быша Татарове, и убытокъ великъ бысть вездѣ, идѣ же они ни бывали, но все взято, и пожжено, и посѣчено, и во плѣнъ вѣдомо. А въ осадѣ тогда сидѣли на Москвѣ: Князь Володимеръ Андреевичь, Князь Андрей Дмитреевичь, Князь Иванъ Юрьевичь.

Отъ жнтія Никонова, ученика Сергіева.

Яко же сей блаженый Никонъ, духовный Отецъ, рожденіе имѣяше градъ Юріевъ зовомъ, еще отъ юного возраста изволи Богу работати; приходитъ ко блаженному Сергѣю и моли его во еже облещися во иноческой образъ, онъ же посылаетъ его въ монастырь Высокое нарицаемъ, ко своему ученику Афонасію именемъ, и тамо, повелѣніемъ блаженнаго Сергія, возлагаютъ нань иноческій образъ, ибо того предиреченого монастыря начало совѣвори преподобный Сергій. И тамо блаженому Никону пребывающу во всякомъ послушаніи и смиреніи, доспѣвшу же ему совершенаго возраста и священичеству тамо сподобльшуся, и паки приходитъ къ великому Сергію во обитель, отъ сего навыкъ яко отъ искусна вожда всему иноческому житію; велми бо любляше сего Святый и словомъ ученія яко дождь напояше душу его, купно же той распяше усердіемъ и вѣрою еже ко Святому и плодъ духовный по Апосполу послушанія приношаше. Егда Отецъ зря сего благочиніе и повелѣ ему съ собою въ келіи пребывати,

той же со всякимъ тщаніемъ усердно повелѣнія отъ Святаго сотворяше, не яко на человѣка взирая, но яко предъ Богомъ служаше, мняся яко отъ самыхъ устъ Христовыхъ отъ Святаго реченная приимаше; елика образъ многимъ быти, зрящимъ таковая отъ него, тѣмъ же и Отецъ велми веселяшеся, зря сего доброе произволеніе. Сице въ малѣхъ денѣхъ посреди онѣхъ старецъ сіяше, тако яко плотію единою умаленъ отъ Ангелъ, познавашеся отсюду, показавашеся како на конци совршеннаго возраста будетъ: яко же и во благородныхъ садѣхъ бываетъ, егда отъ прьвого прозябенія предвозвѣщаютъ дѣлателю настоящимъ вида цвѣтомъ, иже напослѣдокъ доброту плода; яко же и сего разсудителный Отецъ смотряя внутренима очима, познаваше напослѣдокъ хотящая быти и помышляше сего пастыря обители своей устроити, еже и бысть по нѣколицѣхъ временѣхъ. Прежде шести мѣсяць своего преставленія призываетъ весь ликъ отець своея обители, и сему предъ всѣми (аще тому не хотящу) монастырское строеніе, яко искусну вожду, блаженому Никону предастъ разсудителный Отець; самъ же крайнее безмолвія любомудрьствоваше. Елма же онъ повиновашеся повелѣнію Отчю и братіи, попеченія прохождаше службу, не токмо о тѣлесныхъ, но и множее паче о духовныхъ; по малѣ же времени и духовнаго Отца ко Господу отшедша и многими почитаетъ слезами и честнѣ гробу предаетъ, новый Исакъ новаго Авраама, или яко другій Елисѣй вмѣсто милоти тѣло наслѣдова Отчее. И яко видѣ Отца къ Господу отшедша, вся елика слыша наказанія отъ него тщашеся собою исправити, не бѣ погрѣшно отнюдь, понеже бѣ и преже слышанія таковая на учители очима зря; образъ бо наказанію доволенъ и кромѣ словесъ себѣ предлагая дѣлы всѣмъ первообразная, яко отъ единого видѣнія токмо и обычая устроенію доволна предподоваше зрящимъ ползу, постъ же его и молитву и нощное стояніе, равноспоятелнѣ приуподобити безплотныхъ. Чито же паки утаити сія очима зрящихъ тщашеся и страдше, подобнѣ оному, иже свѣтило посреди стекая утаити хотящему.

Времени же пришедшу велми скорби велицѣй, понеже слы-

шашеся безбожнаго Едигѣя съ прочими варвары нашествія съ силами убо великими, бяше убо все православіе во страсѣ велми упѣсняемо, что же блаженный умнѣи очи на небо возведе, купно же и руцѣ, и во своемъ правилѣ въ нощи моляшеся и молитвы святаго Отца призываше помолитися къ общему владыцѣ Христу, яко да не предастъ въ запустѣнія мѣсто оно отъ безбожныхъ. Сему же бываему здѣ мало почити, абіе яко во исступленіи бысть, явися ему великій Сергій со двѣма Архіерѣема, съ Петромъ новымъ чудотворцемъ и Алексѣемъ, являющи: яко тако, рече, судбамъ Божіимъ изволися, ты же чадо не скорби; аще бо и наказаніе Божіе къ покаянію послася, но вмалѣ будетъ конечнаго запустѣнія свободно, обитель же болши да распространится. И тако чудеса творивыи благословивше Блаженнаго и миръ прирекши, абіе невидими быша; возбнувъ же Блаженный отъ видѣнія и скоро припече ко дверемъ келія, видитъ келію затворену обычно, и убо отверзъ видитъ явлено Святыхъ явльшихся, отъ келія грядущихъ, и отъ сего разумѣ истинну быти безбожныхъ нашествія, что же блаженный яко преди, воля Господня да будетъ, рече, бываемое, понеже мало время приидетъ и пророченная начало приимаху; а варваромъ страны оны плѣнующимъ, спѣша блаженнаго Отца обители и вся елико обрѣтоша огню предаша, блаженному съ братіями уклоншуся, мѣсто дая грядущему гнѣву. Варваромъ же отшедшимъ, паки блаженный ко обители возвращается и видитъ возлюбленое оно мѣсто и труды Отца огнемъ сожженны, что убо не подобаше блаженной оной души печалныхъ воспріяти, и велми рыдати нача тогда, зря елико бяху святаго его Отца памятемъ достойна вся попрана отъ безаконныхъ; но убо не низпаде печалію, не уны, или ослабѣ отъ подвига, или паки что провѣща мало или велико, того любомудрія недостоинъ глаголъ никако же, но абіе воспаетъ мужескы. Яко нѣкій доблественый воевода побѣженъ бывъ отъ супротивныхъ не даетъ плещи въ конецъ, но паки совокуплеся воставляетъ побѣду; тако же и сей чудный мужь, понеже церковь сгорѣвшу видѣвъ, множайшимъ подвигомъ вдаетъ себе, и братію собравъ и скорбная съ радо-

сію приносити наказавъ, абіе прьвѣе церковь малу воздвизаетъ во славу святыя Троица, по семъ же и прочая, прапезу, и келія и вся елико въ потребу нужную монастыря оного. По малѣ совѣщаваетъ совѣтъ благъ съ братьею, еже воздвигнуши храмъ святыя Троица церковь камену и монастырь отвсюду собравъ, и тако всемогущему Богу произволенію его поспѣшествующу, церковь прекрасну воздвиже, въ похвалу своему Отцу, его же молитвами непрестанно предваряюще въ помощь присному чаду, и тако многими добротами украсивъ ту; но убо зря сію подписаніемъ не украшенну, велми болѣзноваше духомъ и тщашеся всяко и симъ украсити ю, но убо отъ нѣкоихъ братій возбраняемъ бѣ, прилучившихся прискорбныхъ скудости ради. Но Преподобный побѣжаемъ великимъ желаніемъ, вѣрою, и въ семъ пребывая непреложенъ, еже узрѣти своима очима церковь сврьшену и симъ украшену, сбираетъ скоро живописцы мужіе изрядны велми, всѣхъ превосходящи, въ добродѣтели сврьшени, Данилъ именемъ и Андрей спостникъ его и нѣкихъ съ ними (спѣшно бо сіе творяше дѣло, яко нѣчто провидѣ духомъ воскорѣ духовныхъ онѣхъ мужей и живописцевъ отъ жития сего и свое преставленіе, еже по малѣ и по совершеніи дѣла бысть); но убо Богу помогающу скончати дѣло Преподобнаго, абіе касаются ему усердно и велми различными подписанми чудныхъ удобрѣвше ту, могуще зрящихъ удивити всѣхъ и до нынѣ конечное се рукодѣліе. И память себѣ преподобніи оставльше, по семъ мало нѣчто пребывше, абіе смиренный Андрей оставль сію жизнь ко Господу отъиде преже, паже послѣди и постьникъ его Данило пречестный, отъ Бога добрѣ поживша и въ старостѣ честнѣ благій конець прияша. Егда хотяше Данилъ тѣлесного союза разрѣшитися, абіе видитъ возлюбленаго ему, преже отшедшаго Андрея, въ радости призывающа его, Данилъ же яко видѣ Андрея, его же желаше, велми радости исполнився и братіи предстоящимъ ему исповѣдаше пришествіе постника его и тако въ радости духъ свой Господеви предастъ. Видѣвъ же Блаженный церковь свершену, велми веселящеся духомъ глаголя: благодарю тя Христе, Царю всѣхъ, яко не презрѣлъ еси мое, но даровалъ

еси сія вся моима очима узрѣти; многими иными добротами украсивъ ту, яко же и сама ша доброта церковная, и прочая строенія монастырская. Аще не поглаголемъ вещми же, азъ же глаголю и гласы чудными отъ вещей, яко же и трубамъ гласяще проповѣдаютъ Святаго подвиги, неже на невидимыя враги боренія.

г. 1409 1) Въ лѣто ЅЃЦЗІ. 2) Ходи Анфалъ на Болгары, и тамо около его рать побиша Татарове, а самого изнимаша. Того же лѣта Пьсковичи взяша миръ, Новогородьскимъ повелѣніемъ, съ великимъ Княземъ Витовтомъ и съ Нѣмци. Того же лѣта преставися Князь Данило во Пьсковѣ.

г. 1410 Въ лѣто ЅЃЦИІ. Прииде изо Царяграда Фотѣй Митрополитъ, поставленъ Кіеву и всей Руси, родомъ Гречинъ; поставленъ Патріархомъ Матфеомъ, при Цари Мануилѣ, и прииде на Москву 3) при великомъ Князи Василіи Дмитреевичѣ всея Руси 4). Преставися Князь Володимеръ Андреевичь на Москвѣ 5); и положенъ бысть въ сборной церкови святаго Архангела Михаила. Того же лѣта бысть побоище Королю Ягайлу Олгордовичу, нареченный Володиславъ, и Князю великому Литовскому Витовту Кестютіевичу съ Нѣмци, съ Прусы, въ ихъ земли Прусьской, межи городы Дубравны и Остpода. И убиша Месперя и Маршалка, и Кундуры побиша, и всю силу ихъ Нѣмецьскую побиша, и городы Нѣмецьскыя поимаша; но покмо Г. городы не вдашася Королю и Витовту. И бысть тое осени, ходиша на три побоища съ Нѣмци, Ляхомъ и Литвѣ; но Нѣмець избиша, а во всѣхъ тѣхъ побоищахъ много паде Христіянъ, и Литвы и Ляховъ отъ Нѣмець избіено бысть. Стояша подъ Маріинымъ го-

---

1. Отсюда опять слѣдуетъ по подл. 2. Въ Воскр. и Архив. слѣдующее произшествіе описано такъ: *Ходи Анфалъ на Болгары Камою и Волгою, сто насадовъ Камою, а Волгою полтараста насадовъ; и тамо рать около его побиша Татарове, а самого поимавше и въ Орду повели, а Волжьскіе насады не поспѣли.* 3. Въ Воскр. и Архив. слѣдуетъ: *на Великъ день.* 4. Въ Воскр. и Архив. оканчивается такъ: *и прия его Князь великій съ честію, Апрѣля въ КВ. день.* 5. Въ Воскр. и Архив. приб. *мѣсяца Маія Д.*

родомъ И. недѣль, взяша же Маріина города два охабня, а вышняго трепіяго города не взяша; ходиша же по Нѣмецьской земли полъдругонадцаты недѣли.

О плѣненіи Володимеря отъ Талыча 1).

Того же лѣта Князь Данило Борисовичь Нижняго Новагорода приведе къ себѣ Царевича Талыча и посла съ нимъ изгономъ къ Володимерю боярина своего Семена Карамышова, а съ нимъ полтараста Таіаръ, а Руси полтара же ста. И приидоша къ Володимерю лѣсомъ безвѣстно, изъ за рѣки Клязмы, людемъ въ полдень спящимъ (а града тогды не было, а намѣстника Юрья Васильевича Щеки не было же во градѣ); они же окаянніи первое за Клязмою стадо градское взяша, и потомъ на посадъ пришедше начаша людей сѣщи и грабити. Потомъ же пригнаша ко церкви святыя Богородица соборныя, въ ней же затворися ключарь попъ Патрикѣй и съ иными людми, и поимавъ сосуды святыя церковныя златыя и серебреныя и елико кузни успѣ похватити и вознесеся на церковь святыя Богородица сохрани, и людей сущихъ съ нимъ тамо посади, а самъ сшедъ съ лѣствици отмета, и спавъ во церкви предъ образомъ Пречистыя плачася; а они безбожныи высѣкоша двери церковныя, и вшедше въ ню, икону чудную святыя Богородица одраша, тако же и прочая иконы, и всю церковь разграбиша. А попа Патрикѣя емши начаша мучити о прочей кузни церковнѣй и о людѣхъ, иже съ нимъ во церкви были; онъ же никако же не сказаше того, но многи муки претерпѣ, на сковородѣ пекоша и, и за ногти щепы биша, и ноги прорѣзавъ ужа вдергавъ по хвостѣ у конь волочиша, и тако въ той муцѣ скончашеся. Они же изграбивши вся во церкви, и градъ весь и люди поплѣнивше, иныхъ

1. Извѣстіе сіе внесено изъ Воскр. и Архив. Въ подл. объ ономъ сказано только: *Того же лѣта Князь Данило Борисовичь Нижняго Новагорода взя столный городъ Володимерь, поплѣнивъ и пожже; а въ церкви святыя Богородица чудотворную икону пречистыя Богоматере одра, злато обоимаша и иныя многы иконы обоимаша, имъ же и нѣсть числа, отъ безбожныхъ Татаръ.*

изсѣкоша, огнемъ градъ запалиша и многое множество злата и сребра вземше опъидоша; тако же глаголаху въ плѣнѣ томъ бывшеи, яко не има портъ ни иного ничто же, но токмо златое и сребреное, и кузни многое и безчисленое поимаша множество, а денги мѣрками дѣлиша между собою. Тогда же въ томъ пожарѣ и колоколы розлишася. Сія же злоба сключися Іюля въ Г. день отъ своихъ брапьи Крестіянъ.

г. 1411 1) Въ лѣто ϛ'ЦѲІ. Родися Князю Лугвенію сынъ Ярославъ, на Копорои, а во крещеніи нареченъ Ѳедоръ. Того же лѣта Князь великый Василей Дмитреевичь далъ дщерь свою, Княжну Анну, въ Царьградъ за Царевича Ивана Мануиловича. Пришедъ Свія войною и взяша пригородъ Новогородьскы Тиверьскый; и Новогородци то слышавъ скоро поидоша на Свѣю, толко за три дени по сей вѣсти, со Княземъ Семеномъ Олгордовичемъ, и пріѣхавше въ Свѣйскую землю села ихъ повоевавъ и пожгоша, а Свѣи много изсѣкоша, а иныхъ поимаша, а у города у Выбора охабень взяша и пожгоша, на сборъ Архангела Гавріила. И пріѣхаша въ Новъгородъ со множествомъ плѣна. 2)

г. 1412 Въ лѣто ϛ'ЦК. Князь великій Василей Дмитреевичь ходи въ Орду, ко Царю Зеледи Салтану, Тактамышеву сыну 3); а Князь Иванъ Тферскый былъ въ Ордѣ, у того же Царя, при великомъ Князи Василіи Дмитреевичѣ. Король Ягайло, и Витовтъ, и Лугвеній въекинуша грамоты на Новъгородъ розметныя, Генваря въ В.; и рече Король и Витовтъ: что были есте намъ нялися, сложатъ ли Нѣмци намъ, и вамъ было Нѣмцемъ тако же сложити, а съ нами за одинъ стати; и мы о томъ посылали къ вамъ бояръ, Немира и Зиновія Братошича, о томъ, что въ преже-

---

1. Отсюда опять слѣдуетъ по подл. 2. Подъ симъ годомъ въ Воскр. и Архив. помѣщено еще слѣдующее извѣстіе: *Григорей сверши храмъ Пресистые Ростовскіе каменые соборные, иже бѣ зарушилася отъ пожара; и священа бысть Октября А.* 3. За симъ въ Воскр. и Архив. слѣдуетъ: *и при немъ бысть Иванъ Тферскій; тое же осени и выиде на Русь ... Того же лѣта колоколы политы въ Ростовѣ.*

реченомъ словѣ стояти, и вы Немиру и Зиновію отвѣчали: не можете Новъгородъ того учинити, какъ есмы съ Литовскымъ мирни, такъ и съ Нѣмци мирени; мы Князя Лугвеня вывели къ себѣ отъ васъ, а съ Нѣмци есмя миръ вѣчный взяли, и со Угры, и со всѣми нашими граничникы мирни есмы, а вы слова своего забывъ не сдержали, какъ были есте намъ нялися; еще ваши люди намъ лаяли, насъ безчествовали и погаными звали, еще же надъ тѣмъ, что нашего ворога у собе держите, Княжа сына Юріева Святославича, Князя Ѳедора, прияли есте. А Лугвень молвитъ: язъ съ Королемъ Ягайломъ одинъ человѣкъ; толко имъ не любо, ино и мнѣ—и сложи цѣлованіе къ Новугороду Лугвень. Князь Ѳедоръ рече Новугороду: о мнѣ съ Витовтомъ не держите нелюбія—и отъѣха въ Нѣмци. 1)

Въ лѣто ЅЃЦКА. Створися знаменіе въ вотчинѣ Князя Андрея Дмитреевича, отъ Можайска 2) за ЕІ. верстъ: отъ иконы святыя Богородици 3) явилося людемъ много прощенія, слѣпымъ, хромымъ, и разслабленымъ, и глухимъ и инымъ многимъ исцѣленіе бысть, иже не можетъ умъ человѣчь сказати колико человѣколюбіе Божіе и какова милость Божія на людехъ. Того же лѣта погорѣ городъ Тферь весь. 4) г. 1413

Въ лѣто ЅЃЦКВ. Ѣздилъ отъ Новагорода посломъ къ великому Князю Витовту Юріе Онцифоровичь, и взя съ Витовтомъ миръ по старинѣ, а къ Нѣмцемъ не нялся оттузѣ сложити. г. 1414

---

1. Подъ симъ годомъ въ Воскр. и Арх. находится еще: *Того же лѣта создана бысть церкви на Дорогомиловѣ Благовѣщеніе, Октября* S., *Епископомъ Григорьемъ Ростовскимъ.* 2. Въ Воскр. и Архив. приб. *въ Колосѣ.* 3. Въ Воскр. и Арх. слѣдуетъ: *съ нею же ходилъ Лука, и поиде къ Можайску и срѣте его Князь Андрей Дмитреевичь и весь народъ со кресты, оттолѣ прииде въ прочая грады и срѣтаху Князи и боляре и все Христіянство съ дары и съ великою честью, и возрадовася вся земля.* 4. За симъ въ Воскр. и Архив. есть еще слѣдующее извѣстіе: *Того же лѣта Фотѣй Митрополитъ поиде ко Царюграду; и доиде Литвы, и Витовтъ его не пустилъ, а его обоимавъ; и воротися Фотѣй на Москву ограбленъ.*

г. 1415 Въ лѣто ЗЌСКГ. Воеваша Татарове Елецьскую землю. Того же лѣта погорѣ Москва городъ, и Смоленьскъ тако же погорѣ городъ. 1) Бысть знаменіе по всей земли въ солнци, мѣсяца Іюня въ З.: бысть солнце все померкло не на много, и видѣти было всѣ звѣзды акы нощи. 2) Марта Е!., по недѣлѣ Ѳоминѣ, родися великому Князю Василью сынъ, Василей. Преже рожденія его матери его, великой Княгини Софіи, въ болѣзни сущи яко и къ концу приближитися, великому Князю о томъ скорбящу велми, бѣ бо тогда старець святъ въ монастырѣ святаго Іоанна Предотечи иже подъ Боромъ, къ нему же любовь имѣяше Князь великій, посла къ нему, рече: да помолитъ Бога о Княгини его, и будетъ ли ей живошъ? Онъ же сице отвѣщавъ рече: моли великого мученика Логгина, понеже той ходатай и молебникъ всему роду вашему; а о Княгини своей не скорби, сего бо дни, по недѣлѣ Ѳоминѣ, родитъ сына наслѣдника тебѣ—еже и бысть по реченію его. Въ то же время, егда родися, духовникъ великого Князя, попъ бѣ въ монастырѣ у святаго Спаса, стоя на молитвѣ, се пришедъ нѣкоторой рече: иди къ великому Князю и нарци сыну его имя Василей; онъ же воскорѣ изыде изъ келія, не бѣ того иже позвалъ, и поиде паки съ монастыря и се усрѣтше посланіи по него; дошедше дасть молитву великой Княгини Софьи, бѣ бо сына родила, да и нарече имя ему Василей, онъ же опытавъ всѣхъ, кто будетъ преже приходилъ по него, никто же обрѣтеся, ни пославый, ни посланикъ, и вси дивишася. 3) На ту же осень, Богу попущешу, Князю великому Виновшу тако изволшу, по своему хотѣнію собравъ Епископы Христіяньскыя, иже въ области его живущіи: Ѳеодосей Полотьскый, Исакій Черниговскій, Діонисій Луцьскый, Герасимъ Володимерьскій, Харитонъ Холмьскый, Ефимей Туров-

---

1. Слѣдующее извѣстіе въ Воскр. и Архив. читается такъ: *Бысть знаменіе по всей земли въ солнци, мѣсяца Іюня З.: въ часъ Д. дни тма бысть по всей земли, и солнце померче яко же въ распятіи Христовѣ и звѣзды явишася, и заря явися утреняя и вечерняя; и паки по единѣмъ часѣ Господь Богъ дасть просвѣщеніе всему міру.* 2. Слѣдующее за симъ внесено изъ Воскр. и Арх. 3. Отсюда опять слѣдуетъ по подл.

ский, 1) и тѣми Епископы поставиі Кіеву Митрополита Григорія Болгарина, мѣсяца Ноября въ ЕІ. день.

Въ лѣто ЅЦКД., Марта въ ВІ., простилъ Богъ въ церкви г. 1416
святыя Богородици на Москвѣ, у гроба Петра Митрополита, человѣку нога прикорчена исцелѣ; а въ недѣлю В. ю поста, Марта въ ЕІ. день, у человѣка руцѣ исцелѣша 2). Тое же весны, мѣсяца Марта въ КВ., въ недѣлю Средокрестную, Фотѣй Митрополитъ Кіевскій и всея Руси постави Сампсона Архіепископомъ Новугороду въ церкви святаго Архангела Михаила; а нареченъ бысть отъ Митрополита Семеономъ. А на поставленіи были съ Митрополитомъ Е. Владыкъ: Григорей Ростовьскый, Митрофанъ Суздальскый, Аѳонасій Тфѣрскый, Тимофей Сарьскый Исакей Пермьскый, при великомъ Князи Василіи Дмитреевичѣ и при братіи его, Князѣ Юрьи и Князѣ Костянтинѣ. 3) Того же лѣта повоеваша Татарове около Кіева, и монастырь Печерскій пограбиша и пожгоша.

Въ лѣто ЅЦКЕ. 4) Преставися Князя великого сынъ Васи- г. 1417
лія Дмитреевича, Князь Иванъ, на Москвѣ; и положенъ бысть

1. За симъ въ Воскр. и Арх. нѣсколько иначе: *и рече къ нимъ: аще не поставите Митрополита въ моей области, то злѣ умрете; они же неволею поставиша на Кіевѣ Митрополита. И постави на Кіевѣ себѣ Митрополита Григорья Цамблака Болгарина, Ноября ЕІ. день, не шлюче ко Царюграду; сій бо Витовтъ вѣрою Латынянъ, не вѣдущи закона Божія, сотвори се не по правиломъ святыхъ Отець.* 2. Въ Воскр. и Арх. слѣдуетъ еще: *а мѣсяца Маія Ѳ. другое чудо бысть святаго Петра, у черници руцѣ сухи прикорченѣ исцелѣ и здрава бысть.* 3. За симъ въ Воскр. и Архив. находятся еще слѣдующія извѣстія: *Того же лѣта пріѣхали къ великому Князю, на Москву, Князи Новгородскіи, Князь Иванъ Васильевичь да Князь Иванъ Борисовичь; а сынъ его Александръ напередъ его пріѣхалъ за два года. Того же лѣта, Маія Г. въ часъ А. дни, преставися Епископъ Ростовскій и Ярославскій Григорей; пасъ церковь Божію лѣтъ КА. Того же лѣта создана бысть церковь камена на Москвѣ, на великого Князя дворѣ Благовѣщеніе, мѣсяца Іюля ИІ. день* 4. Слѣдующее извѣстіе въ Архив. читается иначе: *Преставися сынъ великого Князя Ивана Васильевича Новагорода Нижняго, на пути, ѣдучи съ Коломны; и привезоша его на Москву и положиша во святомъ Архангелѣ на площади.* Въ Воскр. почти тоже; но имя *Князя Ив. Вас.* поскоблено и потомъ написано *Василья Дмитреевича Иванъ.*

въ церкви святаго Архангела Михаила. Того же лѣта изъ великого Князя отчины, Василія Дмитреевича, ходи Княжь Юріевъ бояринъ Глѣбъ Семеновичь съ Новогородьскыми бѣглеци, съ Семеномъ Жадовскимъ и съ Михайломъ Розсохинымъ, и съ Юспюжаны и съ Вятчаны, ѣхаша въ насадѣхъ на Заволочьскую землю, и повоевали 1) волость Борокъ, Ивановыхъ дѣтей Василіевича, Ѣмцу и Колмогоры пожгли, и бояръ Новогородьскихъ изнимаша, Юрія Ивановича и брата его Самсона. А Иванъ Ѳедоровичь, и братъ его Афонасъ, Гавріило Куриловичь, Исакъ Андреевичь угнавъ 2) ихъ подъ Моржемъ на островѣ, братію свою Самсона и Юрія отъяша, и полонъ весь и съ животы, а ихъ отпустиша. По грѣхомъ по нашимъ бысть въ томъ лѣтѣ моръ великъ въ Новѣгородѣ железою, и въ Ладозѣ, и въ Русѣ, и въ Порховѣ, и во Пьсковѣ, и въ Торжку, и во Тфѣри, и въ Дмитровѣ, и по волостемъ. 3) Тое же зимы рече Григорей Митрополитъ, нарицаемый Цамъблакъ, Князю великому Витовту: что ради ты, Княже, самъ въ вѣрѣ Ляцьской, а не въ православной вѣрѣ Христіяньской? И отвѣща ему Витовтъ: аще хощеши не токмо мене единого видѣти въ своей православной вѣрѣ, но и всѣхъ людей невѣрныхъ моея земля Литовскія, то иди въ Римъ и имѣй прю съ Папою и съ его мудрици; аще ихъ преприши, то вси мы будемъ Христіяне; и аще ли не преприши, то имамъ вся люди своея земля въ свою Нѣмецьскую превратити вѣру. И посла его въ Римъ съ своими бояры. О томъ Григоріи Цамъблацѣ Фотѣй Митрополитъ Русьскый писа: Яко той мятежникъ церковный, зовется Митрополитомъ Кіевскымъ, а поставленъ бысть отъ неправеднаго сборища въ Литовскомъ Новѣгородцѣ, не избраніемъ святыхъ Отецъ, ни испытаніемъ сборнымъ, ни разсужденіемъ правилнымъ, ни рукоположеніемъ святаго Патріарха, ни по преданію церковному; но паче учителскы и самозаконно поставленіе его съдѣявше, яко же въ сонномъ привидѣніи играю-

---

1. *повоевали*) Такъ въ Архив. Въ об. сп. *повоева*. 2. *угнавъ*) Въ об. сп. *сугнавъ*. 3. За симъ въ Воскр. и Арх. слѣдуетъ: *Того же лѣта Заволочане Устюгъ повоевали. И зима была студена велми; многіе люди мразомъ мерли.*

ще проявленнѣи си спѣшаще гнусніи и мерзскаго оного поставляюшь, и въ освященную одежу непотребнаго не священнѣ одѣваюшь, еже досподинъ възгласивше ему иже многаго спуда и лукавьства достойнаго, но мирьскыми властми и по хотѣнію своему и желанію обрѣте на пребывающаго мене, Митрополита, по достоянію въ животѣ. Яже о немъ и первіе явленна быша на сборѣ въ Цариградѣ, елико смущеніе сътвори на Христову церковь, отъ свяшѣйшаго вселеньскаго Патріарха Евфимія и отъ божественнаго и священнаго сбора изверженъ бысть изъ сану, отъ поповьства, и проклятъ бысть. Сего же ради божественный и священный съборъ по случаю собрався, божественыя и священнѣйшая и всечестнѣйшая Святители, Митрополити и съ сими боголюбивіи Епископи, и судомъ сихъ общихъ имѣемъ сего Цамъблака по божественымъ и священымъ правиломъ извержена, и отлучена и проклята; шако же и шѣхъ Епископъ его съборища, того неподобнаго, яко осуженыхъ имѣемъ ихъ, яко бо не по повелѣнію явишася божественыхъ правилъ, но досадителе, и преслушателіи, и отметни симъ явишася, отъ единого по достоянію согласія лишишася божественныя съборныя и Апостольскыя Христовы церкви, именующеся Святители безъ разсуженія святаго великаго Патріарха, но отъ мірскаго начала Святительство приняша. И како то сотворилъ окаанный сій Цамъблакъ, кто же убо имѣеть и священникомъ, и сприобщается ему, или благословеніе его приемлеть, аще Епископъ будеть, или священникъ, или кто мірьскій человѣкъ, и имѣемъ того извержена и проклята; приобщаяйся приобщинному и самъ той 1) не приобщенъ есть. Вамъ же, всѣмъ нашимъ, елици не приобщишася безаконному сему дѣлу, отъ безаконнаго сего Цамъблака, во всемъ никако же приобщаеми будите, гнушающеся его яко не священна, но осквернена; и аще и пишеть къ вамъ и не приятно буди вамъ писаніе его, аще и присылаеть къ вамъ шако, и слова ему не дадите отнудь, понеже той 2) погубленіе принесеть душамъ вашимъ; и который убо рукополаганъ отъ него, рекше поставленъ, и познаите его, и имѣйте его извержена, яко того самого

1. 2. *той*) Bb подл. *тъ*. Bb Воскр. *то*.

Цамъблака и сихъ его, и все еже онъ сътворилъ и сътворитъ имѣйте дѣло то яко же не бысть; услышите вси иже любви съ ними творяще, како убѣжати вамъ отъ гнѣва грядущаго на нихъ, или съ ними съводворяющися, и оскверняющися въ пищи, или въ питіи, или въ любовнѣй дружбѣ, како смѣете приступити божествеными и страшными тайнамъ Христовымъ; и молю вашу любовь, православныхъ Христіянъ, еже не сходитися вамъ съ тѣми ни въ которомъ дѣйствѣ, ни въ пищи, ни въ питіи, ни въ дружбѣ, ни въ обѣты, ни въ мирѣ, ни въ любви, понеже который сходяйся съ ними, чужа себе створитъ церкви Божія. А милость Божія и наше благословеніе да будетъ со всѣми православными Христіяны. 1)

г. 1418 Въ лѣто ϚЦКϚ. Князь Дашко Федоровъ сынъ Осторожьского такою козню взялъ городъ Кременець, Князя великого Витовтовъ. Въ великій четвергъ послалъ преже себе дву человѣкъ, Дмитрія да Илью, а съ ними ся сговоря: предайтеся служити Кондрату Прусу, воеводѣ Кременьскому; егда же азъ прииду ко граду, и вы възводъ отпустите, а мостъ положите — и они пріѣхавъ ввѣрилися ему, и прия ихъ съ любовію, а того съвѣта въ нихъ ни въ разумѣ не подержа. И Дашко пріѣхалъ къ городу ночи въ пяти сотъ человѣкъ, и тѣ его съвѣтници у города възводъ отъпяша, а мостъ положиша; Дашко же съ другы своими въѣха въ городъ, Кондрата воеводу уби, а приставовъ Королевыхъ и Витовтовыхъ посѣклъ, а Князя Швитригайла изъ желѣзъ высѣклъ, сѣдѣвшаго полдевята года, и отъполѣ Швитригайло ѣде въ Угры, а взялъ Луческъ, да у Волыньскыхъ бояръ полтараста конь отлучилъ. 2) Того же лѣта, мѣсяца Іюня ВІ., изволеніемъ великаго Спаса и пречистыя его Матери и святаго чудотворца Леонтія Епископа Ростовскаго, понуди госпо-

---

1. За симъ въ Воскр. и Архив. помѣщено слѣдующее извѣстіе: *Того же лѣта приіиде на Москву, къ великому Князю Василью Дмитреевичу, Князь Данило Борисовичь Новгородскій.* 2. Послѣ сего въ подл. слѣдуетъ: *Того же лѣта бысть знаменіе: отъ иконы святыя Богородица Покрова а*—и тѣмъ оный прекращается. Слѣдующее же за симъ до конца книги напечатано по Воскр. и Архив.

динъ Фотѣй Митрополитъ Кіевскій и всея Руси и Князь великій Василей Дмитреевичь Епискупомъ быти Ярославлю Деонисія, ему же своего ради смиренія не хотѣвшу, многи слезы проліявшу; изъ начала бо желаше пустынное житіе и труды еже по Бозѣ, они же поставиша его себѣ нужею. И исполнися на немъ божественное слово: ни хотящему, ни текущему, но милующему Богу; его же постави пастыря стаду своему, еже стяжа честною си кровію. Того же лѣта бысть знаменіе: отъ иконы святыя Богородица Покрова аки кровь течаше по обѣ стороны ризы ея, во церкви святыя Анастасіи въ Новѣгородѣ въ Великомъ. Того же лѣта убіенъ бысть Анфалъ и сынъ его Несперъ, на Вяткѣ, отъ Михайла Розсохина.

Въ лѣто ϚЧКИ., мѣсяца Сентября И., почала быти болѣзнь коркотная и моръ великъ (а почася на Успеніе святыя Богородици) на Костромѣ, и въ Ярославлѣ, и въ Галичѣ, и на Плесѣ. Того же лѣта снѣгъ паде на Никитинъ день, иде три дени да три нощи, а паде его на чепыре пяди, и потаялъ; а всякое жито подъ снѣгомъ полегло, некому жати, люди померли. Того же лѣта прииде изъ Угры въ Литву Князь Швитригайло. Тое же осени приидоша изъ Нѣмець въ Новъгородъ послы отъ Местера Селиверста, Влядскій Кумендеръ Гостило, и Имистировъ сестричичь Тимофей, воевода Ругодивскій Еремѣй, ко Князю Костянтину Дмитреевичу; докончаша съ ними и съ Новгородци, что быти на съѣздъ ко Князю Костянтину съ Новгородци и ихъ Месперю. И посла Князь Костянтинъ въ Нѣмци великого Князя намѣстника, Князя Ѳедора Патрекѣевича, и своего боярина Андрея Костянтинова и Посадниковъ Новгородскихъ; они же наѣхаша Местера на Наровѣ, взяша миръ по старинѣ вѣчный, какъ было при великомъ Князи Александрѣ Ярославичѣ и при Князѣ Юрьи Даниловичѣ. г. 1420

Въ лѣто ϚЧКѲ. Въ Новѣгородѣ поводь велика бысть въ Волховѣ, и снесе двадесять городень Великого мосту, и бурѣ велицѣ бывши и разбиша отъ воды и уличніи мости, и храми мнози отъ основанія испоржени быша, мнози же воды ради на верхъ хоромъ живяше; а монастыревъ ѲІ. обіяти вода, яко ни г. 1421

пѣнію быти въ нихъ, и толицѣ скорби бывше, яко уже людемъ чающимся попопа нашедшу на нихъ. И еще же паки и туча велика взыде, Маія Θ1., съ полудени, съ громомъ страшнымъ и съ шумомъ великимъ, въ полунощи молніи блистающи и яко прозрѣти не мочно бѣ, яко бо чающимъ людемъ сожженнымъ быти отъ огня онаго; понеже бо и туча она пришедше надъ градомъ сша, измѣнися отъ дожденосія огненое видѣніе, людіе же всяко чающи пламени быти и пожигающи грѣшники, и ужасошася и начаша вопити: Господи помилуй, и прочее многое моленье, и обѣты приношаху Господеви и пречистой его Машери и всѣмъ Святымъ, понеже бо каменіе изо облака являшеся. Архіепископъ же Семенъ съ чиномъ священнымъ и вся богобоязніи, вси людіе, вшедъ во церковь Премудрости Божія ниць падше со многими слезами изъ глубины сердца со воздыханми молящеся, тако же и прочимъ церквамъ священници и людіе творяху, и тако преиде нощь та страхомъ онѣмъ; пришедшу же деню и бысть тишина, и туча она бысть не видима, и едва людіе въ себе приидоша отъ страха онаго. Того же лѣта Князь Костянтинъ прииде изъ Новагорода на Москву. А Князь Ярославъ приѣха изъ Литвы. Іюля ЕІ. преставися Архіепископъ Новгородскый Семенъ; бывъ въ Епископѣхъ Е. лѣтъ и Г. мѣсяци безъ Е. деній. Тогда же гладъ бысть въ Новѣгородѣ. Сентября Л. Новгородци возведоша на Архіепископль дворъ по жребіемъ Θеодосія Игумена Троицького изъ Полотьска. Тое же осени, Сентября И., поча быти болѣзнь коркотная; и на зиму ту гладъ бысть. Тое же осени Княгиня Настасья была у отца на Москвѣ; а поиде съ Москвы за недѣлю до Рожества Христова. 1)

г. 1422 Въ лѣто ЅЦЛ., мѣсяца Іюля АІ., преставися благовѣрная Княгини Княжа Юріева Дмитреевича во Звенигородѣ; а положена бысть на Москвѣ, въ монастыри святаго Вознесенія. Того же лѣта Москва городъ погорѣ; мѣсяца Августа въ ИІ. въ пол-

1. Противъ сего въ Воскр. на поле друг. рукою записано: *Того же году, Октября, начаша Новгородцы торговати деньгами серебреными, попродаша Нѣмцомъ, а торговали ими Θ. лѣтъ; а преже того торговали лобки куньями, а преже лобковъ торговали мортками куньими и бѣльими.*

ночь загорѣ, а назавтрее отъ полудени преста горѣти. Того же лѣта Баракъ Царевичь приходи ратію къ Одоеву; и отъиде прочь, города не взявъ, а зло учинивъ.

Въ лѣто ЅЏЦІА. Гладъ бысть великъ по всей Русьской зем- г. 1423
лѣ и мнози людіе изомроша отъ глада, а иніи въ Литовскую землю выидоша, иніи же по путѣхъ идуще изомроша отъ глада и студени; зима бо была морозна. Въ Росповской же области и шаковыя люди обрѣтошася, что люди ядуще, не могуще глада терпѣти, мнози же мертвыя мясо ядоша, и кони, и псину, и кошки ядоша; но Господи, Царю вѣкомъ, призри съ небеси, отъ святаго жилища твоего и отъ престола славы твоея на смиреніе наше милосердымъ си окомъ. Тое же осени Князь Юрьи Ивановичь Тферскій женися у Ивана Дмитреевича. На ту же зиму поча быти гладъ великъ, и бысть три лѣта, люди людей ѣли, и собачину ѣли по всей Русьской землѣ; а на Москвѣ оковъ жита по рублю, а на Костромѣ по два рубля, а въ Новѣгородѣ Нижнемъ по двѣсти алтынъ.

Въ лѣто ЅЏЦЛВ. Прииде Царь Баракъ къ Одоеву, города не г. 1424
взя, полону же много веде. Князь же Юрьи Романовичь Одоевскій да Григорей Пропасьевичь воевода Мечьскый со многою силою поспигше его въ поле побили его, полонъ поотнимали.

Въ лѣто ЅЏЦЛГ. Царь Куйдодатъ поиде ратію на Князя г. 1425
Юрія на Романовича къ Одоеву. И слышавъ то Князь великій Витовтъ посла на Москву къ зятю своему, великому Князю Василью Дмитреевичу, чтобы послалъ помощь на Царя; а самъ посла Князя Ондрея Михайловича, и Князя Ондрея Всеволодича, и Князя Ивана Бабу, и брата его Пушяту, и Дрютскыхъ Князей семдесятъ, и Князя Митку Всеволодича и Григорья Пропасьева. Они же шедше со Княземъ Юріемъ, Царя побѣдили и силу его присѣкли; а самъ Царь бѣжалъ, а Царици его поимали, одну посла въ Литву къ Витовту, а другую на Москву къ великому Князю. Московская же сила не поспѣла. Тогда убили Кохча богатыря велика тѣломъ. 1)

---

1. Здѣсь оканчивается печатн. Софійская Лѣтопись.

г. 1425 Въ лѣто ЅЦЛГ. Преставися Князь великій Василей Дмитреевичь на Москвѣ, Февраля въ КЗ., Г. часа нощи; сѣде на великомъ княженіи лѣтъ ЛЅ. Преставися на вторей недѣли по Сборѣ; и положиша его во церкви Архангела Михаила на площади. А Митрополитъ Фотѣй тоя же нощи посла по брата его, Князя Юрія; онъ же иде на Москву изъ Звенигорода, а послалъ по него Акинфа. Того же лѣта сѣде на Москвѣ на великомъ княженіи Князь Василей Василіевичь. Тое же весны Князь Юрьи Дмитреевичь иде въ Галичь, и посла къ нему Князь великій Фотѣя Митрополита, чтобы миръ взялъ; и взя перемиріе до Петрова дни съ великимъ Княземъ Василіемъ Василіевичемъ. Того же лѣта Князь великій Витовтъ ходи ко Пскову, и Псковичи добиша челомъ А.' рублевъ; а стоялъ у Вороноча три недѣли, земли испустошилъ много, а Псковичи подъ городомъ подъ Кочешомъ въ озерѣ Литвы да Татаръ побили много. Того же лѣта преставися великій Князь Иванъ Михайловичь Тферскій, во мнишескомъ чину нареченный Іевъ; и по немъ сѣде внукъ его, Князь Борисъ Олександровичь, Маія въ КА. Того же лѣта Князь Юрьи поиде къ Новугороду Нижнему. И Князь великій посла за нимъ Князя Ондрея Дмитреевича, а съ нимъ силы полтретьядцать тысящь; и Князь Ондрей братъ не дошедъ воротися. Того же лѣта Князь Борисъ поималъ Князя Василія Кашинского.

КОНЕЦЪ ПЕРВОЙ ЧАСТИ.

ДОПОЛНЕНІЯ и ПОПРАВКИ

ВЪ ПЕРВОЙ ЧАСТИ ВРЕМЕННИКА СОФІЙСКАГО.

Стран.	Строк.	
XIII	17	*Вмѣсто* Императорѣ Михаилъ, *читай* Импер. сего имени.
3	1	Невтана. *По Св. Писанію должно читать* Іекшана. *См. Бытія X. 25.*
17	32	Фрязескую. *Такъ въ об. спискахъ. Должно читать* Фряческую. *Въ пек. Софійск.* Фараческу.
19	10	*Къ слову* ихъ, *приб. примѣчаніе:* Матѳ. VII. 15.
—	17	Паніи. *Такъ въ об. спискахъ. Должно читать* Панонiи.
— прим.	3	*Прибавить:* или Матѳ. X. 19 и Лук. XII. 11.
44	4	*Къ слову* видѣти, *приб. примѣчаніе:* Псал. LXXXI. 5. Исаіи VI. 9.
47 прим.	6	*Вмѣсто слова* Пророкъ *должно, кажется, читать* Господь. См. Іоан. XVII. 1.
73 прим.	5	*Прибавить:* См. Исаіи LIII. 4.
82 прим.	6	*Послѣ слова* яко, *приб.* или убо.
101 прим.	4	*Должно читать такъ:* Сравн. Псал. LXVIII. 10, 26 — 29 и CVIII. 14.
109	4	на нихъ. *Правильнѣе* нань.
128	27	*Вмѣсто* сусѣдне, или товарѣ, *должно читать* сусѣдней ли товарѣ,
146 прим.	6	*Вмѣсто* Кажется Исх. XXII. 22, *читай* Ис. 1. 17.
163	14	Всеслава. *Ошибка въ об. спискахъ. Должно быть* Всеволода.
168	21	Митр. Іоанъ. *Ошибка. Должно читать* Георгій. *См. той же стран. строку 11.*
187	11	сына его. *Такъ во всѣхъ спискахъ. Должно читать* сына своего.
190	7	Ярославъ Юрьевичь. *Ошибка во всѣхъ спискахъ. Читай* Ростиславъ Юрьевичь. *См. той же стран. строку 19.*
193	8	Мьстислава Ростиславича. *Ошибка во всѣхъ спискахъ. Должно читать на оборотъ,* Ростислава Мьстиславича. *См. той же стран. строку 10. Также Новгородск. Лѣтоп. М. 1781. стран. 29.*
229	16	*Вмѣсто* Рюрикъ Володимеричь, *должно читать на оборотъ,* Володимеръ Рюриковичь. *Ошибка въ об. спискахъ.*
245	9	съ отцемъ своимъ Георгіемъ. *Неправильно. Вел. Князь Георгій Всеволодовичь былъ дядя, а не отецъ Василькy.*
—	17	живяше. Правильнѣе живяста.
278	13	Святъславъ Александровичь. *Ошибка во всѣхъ спискахъ. Читай* Свят. Ярославичь. *См. стран. 279 стр. 11.*
279 прим.	5	*Вмѣсто* Тамъ же XXX. 17, *читай* Лев. XXVI. 8.
284	6	*Къ слову* небесѣхъ, *приб. прим.* См. Матѳ. XVIII. 10.
287	11	Юрій Александровичь. *Ошибка въ об. спискахъ. Читай* Андрей Александровичь.
292	1	не сѣступишася. *Правильнѣе* не сѣступистася.
298 прим.	1	*Уничтожить; ибо слово* его *относится къ Архіеп. Давиду.*
305	23	*Къ слову* страсти, *приб. прим.* Сравн. Псал. LXXXVII. 19.
328	20	*На поле выставить* г. 1347.

Спб. О. 1823. Кн. 2. стр. 87. —
Спб. Архивъ. 1823. № 5. стр. 392. —

Стран.	Строк.	
353 прим.	1	Іоан. 1 го Собор. Посл. II. 19.
357	23	*Къ слову* земли, *приб. прим.* Сравн. Псал. LXIX. 2 и LXXXII. 19.
372	17	пущаше. *Правильнѣе* пускаху.
388	17	*Къ слову* своя, *приб. прим.* См. Притч. Солом. III 3.
435	8	*Вмѣсто* Костянтинъ Ивановичь, *должно читать* Костянтинъ Димитріевичь. *См. той же стран. строку 11.*
437	32	иде. *Правильнѣе* идоста.
453	7	*Къ слову* Богу, *приб. прим.* См. къ Римл. IX. 16.

ОПЕЧАТКИ.

		Напечатано:	*Читай:*
2	2	Сардиній	Сарданій
32	8	Колъклековъ	Колъклековъ
35 прим.	3	*преобидять*	*опреобидять*
36	19	не некрещенъ	некрещенъ
37	10	тебѣ	тебе
39	20	засывати	засыпати
45	10	ясы	Ясы
59	5	отѣ…	отеника,
67		ъ въ словѣ-	три дени, І. морѣ въ человѣцѣхъ.
— пр			*зорящіи.*
82			икона 6)
87 пр			Псал. CXXIII.
94			А'.
101	19	вмалѣ	въ малѣ
107	19	златая	Златая
126	19	сабѣ	себѣ
159	20	добробываютъ	добро бываютъ
160	29	S'УOS.	S'ФOS.
162	20	не не	не
171	9	Т. и Е.	Т. и ѣЕ.
181	28	Вьсилко:	Василко:
200	25	Андрея и Всеволода	Андрея, Всеволода,
231	6	Книзи	Князи
269	26	мирѣ	мірѣ
273	30	честнѣмъ	о честнемъ
282	34	тебѣ	тебе
356	12	прилагаше, и посылаши	прилагати и посылати
422	4	бихъ	ихъ
454 въ прим.		*деннгами серебреными, попродаша*	*деньгами серебреными, артуги попродаша*

Ошибки въ знакахъ препинанія, удобозамѣтныя читателю, оставлены здѣсь безъ означенія.